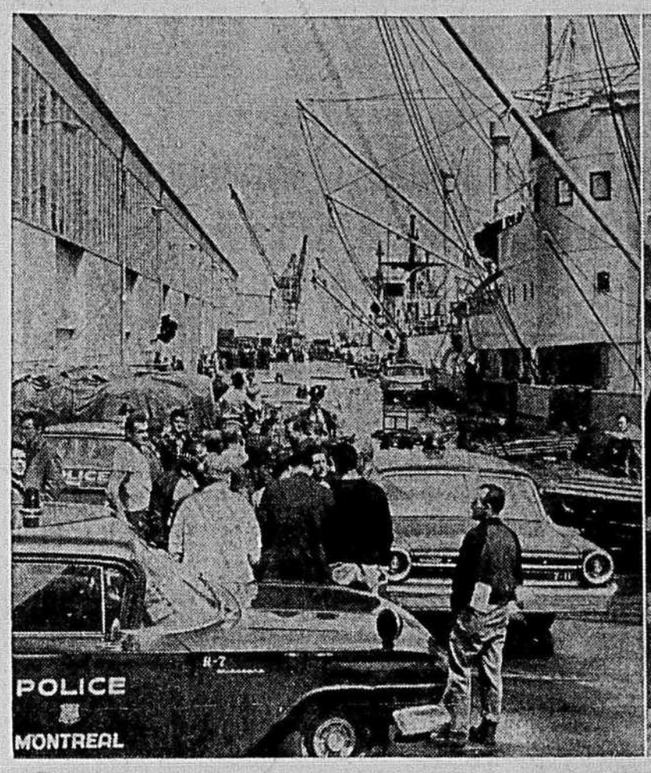
LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

ÉDITION MÉTROPOLITAINE — Montréal, vendredi 16 août 1963 / S. Joachin, père de la Ste-Vierge.

IMPRIMÉ ET PUBLIÉ AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 79e ANNEE, No 236 • 4 CAHIERS • 38 PAGES



CHASSE A L'HOMME — Une vingtaine d'autos-patrouilles de la police municipale ont encerclé hier midi le quai 59 au port de Montréal, à la recherche d'un individu armé, qu'on croyait réfugié sur un cargo norvégien amarré à cet endroit. Le chien policier "Dixie" a participé à la chasse à l'homme. Mais on n'a trouvé aucun indice sur le bateau. **(Détails en page 3.)**

photos Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Naufrage du Tritonica

Poursuites de $4 millions

par **Denis MASSE**

Les propriétaires du cargo Tritonica, qui a coulé dans le Saint-Laurent le 20 juillet, ont intenté des poursuites pour $4,000,000 en Cour d'amirauté contre la compagnie Ulster Shipping de Belfast en Irlande, propriétaire du "Roonagh Head".

Un porte-parole de la compagnie irlandaise a fait savoir qu'une contre-réclamation pour un demi-million de dollars sera prise contre la Snowberry Steamship Company, propriétaire du Tritonica.

Il a par ailleurs été établi, hier, à l'enquête sur la tragédie maritime, que c'est un garçon de 18 ans qui tenait la roue du "Roonagh Head" pour la première fois au moment de la collision avec le "Tritonica", dans la nuit du 20 juillet.

Il lui avait fallu seulement 10 heures de roue pour décrocher un certificat en Irlande, peu avant de s'embarquer sur le "Roonagh Head" !

D'ailleurs, presque tout l'équipage avait été fraîchement embauché à l'occasion de cette traversée et peu de matelots étaient familiers avec le navire.

C'est ce qui ressort des déclarations faites à l'enquête formelle sur le naufrage du "Tritonica", enquête que préside à Québec le juge Arthur Ives Smith, de la Cour supérieure.

Trois témoins ont été entendus hier à la suite du capitaine William Haddock, commandant le "Roonagh Head". Tous trois faisaient partie de l'équipage du cargo irlandais. Ils étaient Robert McDowell, 20 ans, de quart à la vigie; Gary Martin, 19 ans, à la vigie et Victor Malcolmson, 18 ans, homme de roue.

Les trois se sont montrés plutôt hostiles envers la Cour, répondant "non" ou "qu'ils ne se rappelaient pas" à la plupart des questions posées par Me Stanislas Déry, procureur de la Cour d'enquête. Tous ont donné cependant une version à peu près semblable de l'accident, à savoir que le "Tritonica" n'est apparu qu'au dernier moment et presque à angle droit avec leur navire.

La deuxième journée de l'enquête n'a donc pas apporté beaucoup d'éclaircissements sur l'abordage qui allait coûter la vie de 33 personnes. Si l'on ne s'est pas trop étonné qu'un garçon de 18 ans ait été à la roue du "Roonagh Head", puisque c'est une pratique courante dans la Marine marchande de confier le gouvernail aux apprentis-marins, on s'est montré stupéfait que le jeune Malcolmson ait eu cette responsabilité à un endroit du fleuve où il est particulièrement difficile de gouverner un bateau à cause du peu de profondeur d'eau.

Malcolmson en était en effet à sa première expérience à la roue du "Roonagh Head" dans les deux heures qui ont précédé la collision.

L'enquête se poursuit aujourd'hui avec le témoignage du sans-filiste et de l'officer de quart au moment de l'abordage. Elle sera vraisemblablement ajournée ce soir pour reprendre lundi prochain. Personne du "Tritonica" n'aura donc été entendu cette semaine.

Un point obscur a été éclairci au cours de la journée d'hier, lorsque Me Jean Brisset, occupant pour la Head Line, a révélé avoir lui-même attaché une feuille additionnelle au calepin de bord. Cette feuille avait été remplie par l'officier de quart dans les minutes qui ont précédé la col-

Voir POURSUITE en page 2

Un garçon de 18 ans à la roue du Roonagh Head

La statue de Duplessis était restée dehors, derrière le musée de Québec

par **Jacques MONNIER**

QUEBEC. — M. Roland Auger, directeur intérimaire du Service provincial des archives, a fait hier la lumière sur un des côtés d'une affaire qui n'en continue pas moins par ailleurs à demeurer mystérieuse : la disparition de la statue de Maurice Duplessis.

De la déclaration faite au représentant de "La Presse" par M. Auger, il ressort que :

1 — à son arrivée de France, la statue sculptée par Emile Brunet à la suite d'une loi votée sous le gouvernement Sauvé a été apportée jusqu'au seuil du Musée provincial à Québec;

2 — la statue n'a pas été entreposée à l'intérieur du Musée, pour des raisons que seule l'autorité connait;

3 — la statue est restée pendant des mois dehors derrière le Musée dans une caisse sur laquelle aucune inscription n'apparaissait pour indiquer le contenu;

4 — il y a un peu plus d'un an, au printemps de 1962, un camion du ministère des Travaux publics est venu s'arrêter auprès de la caisse; le chauffeur est entré dans les bureaux des Archives et a exhibé devant M. Antoine Roy, l'archiviste d'alors, un papier officiel donnant à l'équipe de camionneurs l'autorisation de prendre possession de la statue et de la transporter à une destination inconnue.

C'est ainsi que disparait la légende selon laquelle le bronze de $33,725 aurait été gardé ou serait encore conservé dans une salle du Musée provincial à Québec. Mais c'est également ainsi que demeure pleinement le mystère au sujet de l'endroit où se trouve aujourd'hui la statue . . .

Personne ne dit le savoir, ni le premier ministre Jean Lesage, ni les porte-parole du ministère des Affaires culturelles, dont M. Guy Frégault, ni M. Gérald Martineau, président de la Société des Amis de M. Duplessis.

Un monument rappelant la mémoire du fondateur de l'Union Nationale sera dévoilé à Trois-Rivières le 7 septembre prochain, mais il ne s'agirait pas du bronze commandé en 1959, par les autorités provinciales du temps, à Emile Brunet . . .

La taxe américaine de 15%

Aucune concession nouvelle au Canada

par **Harold MORRISON**

WASHINGTON. (PC) — Le gouvernement américain a fermé la porte à toute nouvelle concession au Canada sur le projet de taxe sur les valeurs boursières et les obligations, qui doit être soumis à l'étude d'une Commission de la Chambre des représentants, mardi prochain.

Il y a eu certaines critiques à ce sujet de la part des courtiers américains et il ne fait aucun doute qu'on en parlera aux audiences de la Commission.

Une source d'information sérieuse a fait savoir que même si les nouvelles valeurs boursières canadiennes seront exemptes de la taxe, l'administration Kennedy n'en est pas moins déterminée à maintenir la taxe sur les obligations canadiennes en cours vendues aux Américains, durant la période qui se terminera le 31 décembre 1965.

Le projet de loi, tel que soumis à la Commission, donne au président Kennedy le pouvoir d'exclure la taxe, par mandat présidentiel, des nouvelles obligations de n'importe quel pays, si l'on constate que la taxe sur ce pays menace la stabilité du système monétaire mondial.

Exemptions spéciales

Mais le projet de loi ne donne au Président aucun pouvoir du genre sur les obligations en cours.

Lorsque le projet de taxe, allant jusqu'à 15 pour cent, a été annoncé le mois dernier, le gouvernement canadien a cherché à obtenir des exemptions spéciales. Les exemptions sur les nouvelles obligations ont été promises et le ministre canadien des finances, M. Gordon, a déclaré par la suite qu'il était confiant de pouvoir obtenir des exemptions également sur les obligations en cours.

La question sera sans doute discutée ici le mois prochain, à une réunion du comité ministériel canado-américain sur le

Voir LA TAXE en page 2

M. GUY FAVREAU

M. Favreau: une ère de justice, de liberté et de dignité pour les Indiens

par **John BIRD**

WINNIPEG, (PC) — Le ministre de l'Immigration, M. Favreau, a prédit hier soir aux 210,000 Indiens du Canada une nouvelle ère de justice, de liberté et de dignité.

Il en a pris l'engagement en sa qualité de surintendant général des Affaires indiennes dans un discours prononcé à la troisième conférence annuelle du Conseil national des Indiens du Canada. Il exposa longuement la décision du gouvernement d'établir une Commission des réclamations des Indiens.

Cette commission, dit-il, examinera et règlera toutes les revendifications et les griefs formulés par les Indiens au gouvernement fédéral dans un esprit de justice et d'équité.

M. Favreau, représentant de l'élément canadien-français dans le gouvernement Pearson, a formulé cette promesse".

"Appartenant moi-même à un fier groupe minoritaire qui, comme le vôtre, a refusé de mourir et n'a jamais capitulé, vous accueillerez favorablement, je l'espère, cette assurance de ma ferme détermination à faire en sorte que la justice, la liberté de choix et la dignité humaine seront les principes sacrés de l'administration des affaires indiennes. En m'efforçant d'atteindre ce but, j'ai la conviction que je jouirai de votre confiance et des lumières de vos représentations et de vos recommandations.

Aucune entrave

M. Favreau déclara que la Commission des affaires indiennes serait probablement dirigée par un président possédant une expérience judiciaire et deux autres commissaires.

"J'aime à croire que la commission ne sera pas liée par des règles strictes de procédure, même si elle doit avoir les pouvoirs d'une cour pour les fins d'assignation des témoins, la déposition et l'examen des documents."

M. Favreau opine qu'aucune réclamation dont auront été saisis les commissaires ne devrait être rejetée pour des motifs étroits ou techniques.

"Il est prévu que la Commission sera autorisée à prendre connaissance de toutes les réclamations qui lui auront été référées par le gouvernement aussi bien que des réclamations formulées devant elle par des tribus ou d'autres groupes identifiables d'Indiens.

Climat de confiance

"Il va sans dire que le gouvernement devra fixer des délais raisonnables pour la présentation de ces réclamations."

Les détails concernant la compétence de cette commission ne peuvent être divulgués avant que la loi ne soit présentée au parlement.

M. Favreau espère que la commission contribuera à redonner confiance entière aux Indiens dans le bureau des affaires indiennes dont le dévouement inlassable à leur bien-être et à leur progrès a droit aux plus chaleureux éloges.

Il ne se fait pas d'illusion au sujet des difficultés que rencontrera la commission dans la poursuite des objectifs fondamentaux et de longue portée de la politique du gouvernement, qui est l'intégration entière et librement consentie des Indiens

Voir M. FAVREAU en page 2

L'accord canado-américain sur les armes-A

La CSN, la FTQ, l'UCC et des groupes pacifistes protestent

Trois mouvements syndicaux, la CSN, le FTQ et l'UCC, ainsi que le Mouvement pour le désarmement nucléaire et la Voix des femmes du Québec, ont à nouveau, hier, émis une vigoureuse protestation contre l'acquisition, par le Canada, d'armes nucléaires nécessaires aux Bomarcs et aux CF-104.

Dans un télégramme expédié, hier, au premier ministre Lester B. Pearson, sous la signature de sa vice-présidente Mme Jeanne Duval, la Voix des femmes, pour sa part, exprime son étonnement devant l'attitude prise par le gouvernement canadien.

"La Voix des femmes du Québec, est-il dit dans le télégramme, refuse de croire que votre gouvernement songe à signer une entente avec les Etats-Unis, pour doter le Canada des armes nucléaires. Déjà, avec le nôtre, plus de 50 pays ont donné leur adhésion aux accords de Moscou sur l'interdiction partielle des essais nucléaires, démontrant ainsi le désir de paix existant dans le monde."

"Comme preuve de votre sincérité, ajoute l'organisme, la Voix des femmes du Québec vous demande avec insistance de ne pas signer d'entente donnant des armes nucléaires à notre pays. A l'heure actuelle, accepter ces armes marquerait un recul, et rendrait encore plus difficiles les efforts pour l'obtention d'une paix mondiale".

Et conclut cette organisation : "Le geste de refuser ces armes, posé par un gouvernement dirigé par un récipiendaire d'un prix Nobel de la paix, aurait une valeur exemplaire et impressionnante, et augmenterait le prestige du Canada auprès des autres nations".

Au cours de la conférence que ces cinq organismes, qui représentent quelque 500,000 personnes, ont tenu hier, Mme Thérèse Casgrain, fondatrice de la Voix des femmes, et aussi son ex-présidente, a fait une déclaration dont les termes se rapprochaient de ceux donnés dans le télégramme.

Quant à M. Jean Marchand, président de la CSN, il a tenu à expliquer que son organisme adoptait la position de principe prise sur cette matière par la Voix des femmes et que c'est pour cette raison qu'il se solidarisait avec elle.

Il a ajouté qu'il croyait sincèrement que le Canada avait manqué une belle occasion de prouver qu'il était en faveur de la paix, et surtout de reculer sur sa politique en la matière, annoncée au cours de la dernière campagne électorale, alors que les accords signés à Moscou, accords qui sont valables jusqu'à un certain point, peuvent être les préliminaires d'accords encore plus larges pour un désarmement nucléaire mondial.

En conclusion, il s'est dit d'avis que le Canada, à tout le moins, devrait suspendre et retarder ses négociations avec les Etats-Unis, en attendant la

Voir L'ACCORD en page 2

Au Congo-Brazzaville

Un gouvernement provisoire succède au régime Youlou

BRAZZAVILLE. (AFP, Reuter, PA) — A l'issue de sept heures de conversations ininterrompues entre les représentants des syndicats et de l'armée, un nouveau gouvernement provisoire a été constitué au Congo-Brazzaville. Le chef de ce gouvernement provisoire est M. Alphonse Massemba-Debat, ancien président de l'Assemblée nationale et ancien ministre de la Planification.

On pense que le gouvernement provisoire restera au pouvoir pendant trois mois en attendant le vote d'une nouvelle constitution et l'installation d'un gouvernement permanent.

La nouvelle équipe ministérielle comprend sept autres membres. Aucun représentant des syndicats n'a accepté de poste ministériel. Le nouveau premier ministre, que l'on décrit comme un modéré de gauche, et le nouveau ministre de l'Information, M. Bicoumat, étaient déjà ministres dans l'ancien gouvernement de l'ex-président Fulbert Youlou, mais ils avaient perdu leur portefeuille lors du remaniement ministériel décidé en mai dernier par l'ex-président.

L'assemblée est dissoute

Le premier décret publié par le gouvernement provisoire annonce une amnistie générale pour tous les délits politiques commis avant le 15 août; il garantit la sécurité des personnes et des biens étrangers et confirme l'appartenance du Congo-Brazzaville à toutes les

Voir CONGO en page 2

Tension en Uruguay

MONTEVIDEO. — Les observateurs croient que la situation reste précaire en Uruguay, où une forte opposition à la politique du gouvernement s'est faite jour au parlement et au sein du conseil gouvernemental lui-même. Celui-ci a refusé hier d'accepter les démissions de quatre ministres qui avaient proposé de démissionner.

M. Robert Bryce devient président de l'Office de développement municipal

OTTAWA. (DNC) — L'Office fédéral de développement municipal et de prêts aux municipalités est maintenant sur pied.

Le premier ministre, M. Pearson, vient en effet de le constituer en nommant, hier, un conseil temporaire de direction, conseil que présidera le sous-ministre des Finances, M. Robert Bryce.

Aux côtés de M. Bryce, on verra M. Stewart Bates, président de la Société centrale d'hypothèques et de logement ainsi que M. Jean Miquelon, sous-secrétaire d'Etat du Canada.

Les trois nominations ont été faites à titre temporaire afin que l'Office puisse commencer à fonctionner aussitôt que possible.

L'organisme, on s'en souvient, a été établi par une loi sanctionnée le 2 août. Il est autorisé à effectuer des prêts, jusqu'à la limite totale de 400 millions de dollars à l'égard de projets municipaux, sous réserve de l'approbation du gouvernement provincial intéressé.

De façon alternative, l'Office peut conclure des ententes en vertu desquelles une province consentirait des prêts, selon les mêmes modalités et conditions, en utilisant les deniers du fédéral. C'est ce qui se produira dans la province de Québec dont l'Assemblée législative, la semaine prochaine, se réunira pour autoriser le gouvernement à légiférer en ce domaine.

Les prêts peuvent servir à des entreprises appartenant à des municipalités, comme les usines d'épuration des eaux, — services à peu près inexistants au Québec, — les conduites d'eau, les égouts collecteurs d'eaux pluviales, les rues, les édifices municipaux ainsi que les services de transport ou de transit public, matériel roulant excepté.

Nos exportations ont atteint $3,120,400,000

OTTAWA. (PC) — Les exportations canadiennes ont atteint le record de $3,120,400,000 durant les six premiers mois de l'année comparativement à $2,930,000,000 pour la période correspondante de l'an dernier.

Ce sont là les chiffres contenus dans le rapport sur le commerce extérieur canadien publié hier par l'Office fédéral de la statistique.

Les exportations canadiennes au Japon et en Union sud-africaine ont grandement augmenté durant les six premiers mois de 1963, en une période durant laquelle les exportations globales canadiennes ont atteint un record.

Les ventes à la Chine populaire et à l'Allemagne de l'Ouest étaient à la baisse tandis que les ventes à la République de Cuba continuaient de fléchir.

Quant aux importations, les chiffres définitifs n'ont pas été communiqués, mais on croit qu'elles s'établissent, pour la période de janvier à juin 1963, à $3,126,300,000.

Les ventes canadiennes au Japon ont totalisé $132,100,000, durant les six premiers mois de 1963, alors que l'an dernier, durant la même période, elles avaient atteint $104,600,000.

L'augmentation du volume des ventes canadiennes à l'Union sud-africaine est appréciable également: il a passé de $19,400,000 à $37,000,000.

Le Canada a vendu $1,791,100,000; de produits aux Etats-Unis et $468,300,000 à la Grande-Bretagne.

Il y a eu une hausse appréciable dans le volume des ventes canadiennes à la France, aux Pays-Bas et à l'Australie.

Pour éviter les attaques par surprise

Les E.-U. acceptent l'échange d'observateurs avec l'URSS

GENEVE. (AP UPI) — Les Etats-Unis ont déclaré aujourd'hui qu'ils sont prêts à accepter les propositions soviétiques aux termes desquelles l'Est et l'Ouest installeraient chacun chez l'autre des postes terrestres d'observation afin de diminuer les risques d'attaque par surprise.

Le négociateur américain, M. Charles C. Stelle, a déclaré à la conférence des "17" sur le désarmement que les Etats-Unis "n'insistent pas" pour que l'établissement de tels postes soit combiné avec les propositions américaines de notification à l'avance des mouvement militaires majeurs, d'observation aérienne, d'équipes terrestres mobiles d'observation et des systèmes de radar permettant un contrôle total.

"En ce qui nous concerne, nous sommes prêts à accepter un accord limité au seul système des postes d'observation terrestres", a dit M. Stelle, qui a précisé que "parce que le gouvernement soviétique a récemment montré un regain d'intérêt en ce qui concerne l'échange de postes d'observation, nous pourrions explorer les possibilités d'un accord sur une telle mesure".

"Il apparait cependant qu'à ce stade, la délégation soviétique pourrait nous exposer ses vues sur le fonctionnement d'un tel système, poursuit le délégué

Voir LES E.-U. en page 2

"Le temps est comme un fleuve, il ne remonte pas à sa source."
Rivarol

SOMMAIRE

Annonces classées / 26 à 35
Bandes dessinées / 36
Courrier de Pauline / 18
Décès, Naissances, etc. / 37
Editorial / 4
Finance / 14, 15
Horoscope / 20
Immeuble / 7
Les patrons / 32
Les Tribunaux / 13, 37
Mots croisés / 12
Nouvelles internationales / 19
Nouvelles métro / 37
Radio et Télévision / 25
Sciences / 12
Spectacles et Concerts / 10, 11
Sports / 22 à 24
Vie dans les parcs / 25
Vie féminine / 16 à 18
Vie mondaine / 17
Votre médecin / 9

LA MÉTÉO

Averses / Min.: 50 — Max.: 65

VOIR DETAILS EN PAGE 2

La CECM

. . . désire la participation des parents à son administration — PAGE 3.

La pollution

Alors que Raymond Grenier, dans le quatrième d'une série d'articles, nous démontre que "les eaux ne se lavent pas toutes seules", M. Lucien Saulnier fait savoir que la ville de Montréal est prête à collaborer avec Québec pour l'épuration de ses eaux usées. — PAGE 21

Pour le lord-maire, la plus brillante réception jamais donnée à l'hôtel de ville

De notre dernière édition d'hier

"Il faut que nous marchions toujours la main dans la main: le Canada, la Grande-Bretagne, Montréal et Londres". C'est le message que Sir Ralph Perring, lord-maire de Londres, a livré à la population montréalaise, au cours d'une cérémonie empreinte de faste et de dignité qui s'est déroulée à l'hôtel de ville hier matin.

Les membres du conseil municipal, ceux du comité exécutif, les maires de municipalités de banlieue, les principaux représentants de l'administration municipale et quelques invités d'honneur se sont assemblés dans la salle du conseil pour accueillir l'éminent visiteur qui poursuit au Canada, une visite d'amitié.

Sir Perring a consacré la majeure partie de son allocution dont il a prononcé une bonne partie en très bon français) à préciser combien était grand le plaisir des Londoniens à s'enrichir de l'amitié d'une population qui, a-t-il dit, "a tant de points en commun avec celle de Londres".

La visite officielle du lord-maire à l'hôtel de ville de Montréal a donné lieu à des cérémonies d'un éclat peu coutumier. Costumes de grand apparat, perruques, tricornes et éclatants symboles... même la température a contribué à donner à cette réception un éclat aussi britannique qu'impressionnant.

Sir Perring a fait son entrée au pas, précédé du "City Marshall" Col. Hutchins, des shériffs Robert Ian Bellinger et Ellan Pearce Greenaway, lesquels portaient la Masse et l'Epée, puis du "Chief Commoner" Benjamin George Arthur et de deux valets. L'écarlate voisinait le pourpre, les grandes robes, les costumes les plus historiquement beaux. De mémoire d'homme, ce fut la plus brillante réception à se dérouler sous les murs du vieil hôtel de ville.

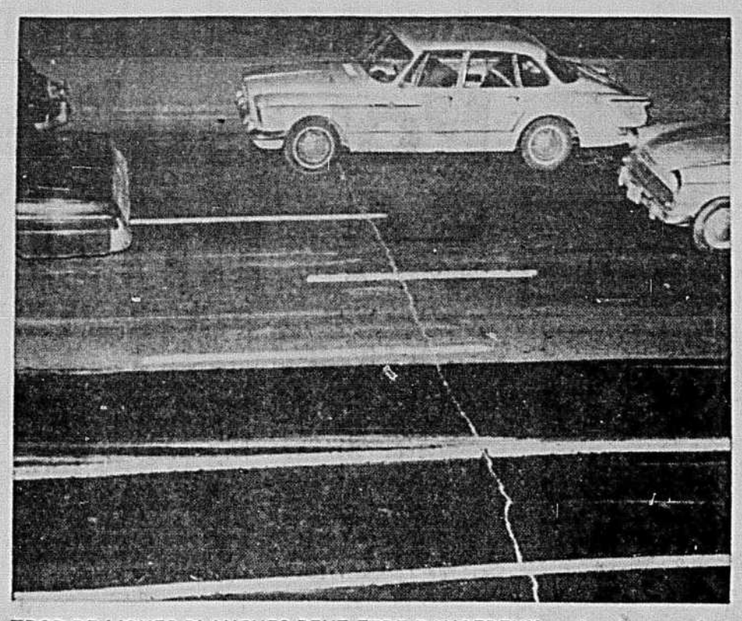
Me Jean Drapeau a d'abord salué Sir Perring en ces termes: "En vous accueillant officiellement aujourd'hui, nous saluons en vous non seulement l'éminente personnalité que vous êtes, mais aussi le symbole d'une très grande ville et d'une très haute tradition". Un peu plus loin, le maire de Montréal ajoutait:

"Il me plait aussi, monsieur le lord-maire, d'interpréter votre présence parmi nous comme une nouvelle expression de la coopération entre nos deux villes. Sans avoir, bien sûr, l'outrecuidance de se comparer à Londres ou à Paris, Montréal voit chaque jour croitre son importance démographique, économique et culturelle, et voit se confirmer sa vocation internationale".

Sir Perring, en réponse, a assuré la population de Montréal de l'amitié de celle de Londres, il a félicité le maire Drapeau de deux réalisations d'importance, le métro et l'exposition, puis, sur une note très officielle, il a donné lecture d'une résolution adoptée à l'unanimité par les membres du "Common Council" de Londres: "Meilleurs voeux de succès et prospérité dans les années à venir".

Le lord-maire de Londres a fait cadeau à la ville de Montréal d'une "coupe d'amour" en argent, tandis que le maire Drapeau faisait don à son confrère britannique d'un magnifique plateau, une céramique sur cuivre représentant une feuille d'érable sous une forme magnifiquement stylisée, une création de Pierrette Leclair.

Sir Perring signa le Livre d'or de la ville de Montréal et les invités se transportèrent au Salon de la mairie où leur fut offert un coquetel.



TROP DE LIGNES BLANCHES PEUT ETRE DANGEREUX — On n'a pas ménagé la peinture blanche lorsque est venu le temps de "repeindre" les lignes blanches sur la rue Notre-Dame, dans l'est, à la hauteur des rues Dufresne et Frontenac. On a aussi profité de l'occasion pour "tirer" de nouvelles lignes. Ce qui sème maintenant la confusion et est devenu un véritable danger pour les automobilistes qui ne savent plus quelle ligne suivre. A certains endroits on peut compter jusqu'à six lignes là ou trois suffiraient. Les gens du quartier qui entendent ou voient se multiplier les accidents souhaitent que les autorités corrigent la situation. Et au plus tôt.

photo Michel Giroux, LA PRESSE

M. Nehru

Les Chinois sont plus menaçants qu'en 1962

LA NOUVELLE DELHI. (AFP, Reuter) — Les Chinois ont intensifié leurs préparatifs d'agression le long de la frontière sino-indienne, a déclaré ce matin M. Nehru devant la chambre basse. L'Inde, a poursuivi le premier ministre, devra accroitre sa défense pour résister à toute nouvelle menace contre son intégrité territoriale.

Les Chinois, a déclaré M. Nehru, ont agi "en violation de leur déclaration unilatérale en établissant un grand nombre de postes militaires dans la zone démilitarisée, et en recourant à des patrouilles offensives et à des sondages dans les régions frontalières".

Le premier ministre indien a précisé que les Chinois avaient envoyé des troupes fraiches au Tibet. "La puissance des troupes chinoises le long de nos frontières, a-t-il poursuivi, est bien supérieure à ce qu'elle était en octobre 1962, lorsqu'elles ont lancé leur attaque non provoquée. Depuis, ces troupes se sont encore rapprochées de la frontière indienne".

Dans une réponse adressée à M. Chou En Lai, premier ministre de la Chine populaire, relative à la proposition chinoise de réunir une conférence mondiale sur le désarmement, M. Nehru a déclaré qu'une telle conférence ne pouvait se révéler utile qu'à la condition que des progrès sensibles soient réalisés "dans l'élaboration d'un projet de traité sur un désarmement général et complet".

M. Nehru a déclaré que l'offre formulée par l'Inde au Pakistan de négocier un "pacte de non-agression" était toujours valable.

Interrogé au sujet des informations faisant état d'une médiation éventuelle des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne au sujet du Cachemire, M. Nehru a répondu qu'il restait en contact avec les gouvernements désireux de régler cette question et que l'Inde n'était pas opposée à une médiation qui permettrait de trouver une solution.

CONGO

SUITE DE LA PAGE 1

organisations des Etats de l'Afrique équatoriale, à l'Union africaine et malgache et à l'Organisation de l'Unité Africaine. Les accords internationaux signés par le précédent gouvernement sont maintenus. Le gouvernement provisoire réaffirme également l'amitié du Congo avec la France et avec "tous les Etats attachés à la paix".

Enfin, la radio congolaise annonce que l'armée nationale congolaise a décisé la dissolution de l'Assemblée nationale.

Quant à l'abbé Youlou, qui a démissionné hier sous la pression de l'opinion publique après avoir dirigé les destinées de cette république africaine depuis son accession à l'indépendance, il y a trois ans, il a quitté le palais présidentiel hier soir, mais on n'a pas précisé pour quelle destination. On ignore également où se trouve M. Jacques Opangault, ancien ministre d'Etat. Une dépêche veut qu'ils soient tous deux en résidence surveillée à la maison de campagne de Youlou, près de la capitale.

Merci à la France

Dans un communiqué diffusé la nuit dernière, le gouvernement provisoire déclarait: "Le cher et pacifique peuple congolais tout entier se félicite de la non-ingérence de l'armée française dans ses affaires intérieures. Il remercie le peuple français et son prestigieux chef d'Etat, le général de Gaulle, pour sa claire vision des problèmes de la décolonisation".

Cependant, la capitale congolaise, une ville de 136,000 habitants, a repris sa vie normale après une grève générale de trois jours dirigée contre l'abbé Youlou. Les travailleurs sont retournés à l'ouvrage et les rues et les boutiques ont retrouvé leur animation coutumière.

M. Massemba-Debat, membre de la tribu des Lari comme Youlou, est un ancien instituteur. Ancien membre de l'Assemblée nationale, il fut ministre d'Etat en 1961, puis ministre de la Planification jusqu'en mai 1963. Youlou le renvoya et tenta de l'envoyer à Paris à titre d'ambassadeur, mais Massemba-Debat refusa.

M. FAVREAU

SUITE DE LA PAGE 1

à la vie canadienne tout en les encourageant à conserver leur propre culture.

Loi périmée

Il faut trouver des solutions constructives et acceptables aux nombreux problèmes régionaux afin que les Indiens puissent prendre la place qui leur est due, dans l'égalité et la dignité, dans une société technique sans cesse changeante.

Le ministre recommande aux Indiens de faire entendre une seule voix, celle de tous les Indiens, en exposant leurs problèmes communs au gouvernement.

Avocat, il a pu se rendre compte depuis quelque temps dans une mesure appréciable que la méfiance et le ressentiment des Indiens ont leur source dans l'Acte des Indiens.

"Avec les années et le changement rapide des conditions économiques et sociales, quelques-unes des dispositions de cet Acte sont arrivées à paraitre dures et oppressives."

M. Favreau déclare que les recommandations au sujet des amendements à la loi font l'objet de l'étude la plus attentive de la part de son ministère.

Un vif sentiment d'injustice règne aussi parmi les Indiens par suite de l'inertie manifestée au sujet du règlement de réclamations, depuis longtemps pendantes, contre le gouvernement.

"Ce sentiment bien compréhensible de récrimination parmi les Indiens a fait qu'il est devenu extrêmement difficile avec les années d'obtenir une fructueuse coopération entre eux et le gouvernement, coopération si nécessaire dans tous les domaines des efforts qui pourraient être tentés pour améliorer leur état."

POURSUITE

SUITE DE LA PAGE 1

lision parce qu'à ce moment, il ne trouvait pas le calepin de bord.

L'un des deux assesseurs assignés à l'enquête, le capitaine John Milligan, s'est récusé. Il a été remplacé par le capitaine Carl Butterfield qui doit assurer le commandement du navire-ravitailleur que la Marine canadienne fait actuellement construire.

La Grande-Bretagne elle-même est une île flottante qui, selon les inflexions de sa politique, se rapproche ou s'éloigne de l'Europe.

Alfred FABRE-LUCE

Cuba

Raid d'un "avion pirate"

LA HAVANE. (UPI) — Le gouvernement cubain a annoncé aujourd'hui qu'un petit avion "pirate" avait mitraillé et bombardé une raffinerie de sucre au centre de Cuba, avant l'aube, ne causant aucun dommage. Selon le communiqué, l'avion aurait lâché deux bombes de 50 livres, dont une seule aurait explosé. L'avion venait du nord et est reparti vers le nord.

Par ailleurs, la presse de La Havane rapporte que les batteries antiaériennes du front de mer de La Havane ont ouvert le feu sur un avion apparemment hors de son itinéraire, qui survolait la raffinerie de pétrole Nico Lopez (autrefois Shell).

Les réfugiés kidnapés par les troupes cubaines: des espions?

WASHINGTON. (PA-Reuter-AFP) — Le secrétariat d'Etat américain a annoncé hier que deux navires de guerre et un hélicoptère cubains avaient kidnappé 19 réfugiés cubains qui se trouvaient sur la petite île britannique d'Anguilla Cay, dans l'archipel des Bahamas.

L'incident s'est déroulé devant deux avions militaires américains qui survolaient la région.

Le secrétaire de presse, M. Richard I. Phillips, a déclaré qu'à la requête des autorités britanniques, dix personnes qui ont échappé au raid ont été amenées à Kay West, à bord d'un hélicoptère de la garde côtière américaine.

Il a précisé que les aviateurs américains avaient assisté à l'agression de deux navires de guerre cubains, mais qu'ils n'avaient pu intervenir, la loi internationale interdisant une action militaire en territoire étranger. En réponse à une question, le porte-parole a ajouté que les autorités cubaines n'avaient aucunement le droit de s'emparer de personnes se trouvant en territoire britannique.

A Londres, un porte-parole du Foreign Office a révélé qu'une frégate avait été dépêchée sur les lieux de l'incident. Les autorités britanniques feront enquête pour savoir s'il y a lieu de porter plainte contre le gouvernement cubain.

Cuba proteste

Pendant ce temps, Cuba a décidé d'adresser une protestation au gouvernement britannique, dénonçant l'utilisation d'Anguilla Cay comme "base d'activités menées contre Cuba", a déclaré hier soir le ministère cubain des Forces armées.

Les autorités cubaines prétendent que l'île d'Anguilla Cay est utilisée par les services spéciaux américains (Central American Agency, ou CIA) et des contre-révolutionnaires, pour faire entrer des espions, des saboteurs et des armes à Cuba.

Le communiqué publié par le ministère cubain des Forces armées précise que la marine cubaine a repris deux chalutiers "volés par des espions du CIA", après une poursuite au large d'Anguilla Cay.

Parmi les prisonniers capturés à bord des chalutiers se trouvaient quatre membres "d'une organisation contre-révolutionnaire dont la base est située à Miami, et avaient été introduits à Cuba, par le CIA, pour se livrer à des activités subversives."

Selon l'URSS

La Chine cherche à provoquer une "collision" avec les E.-U.

MOSCOU. (AFP, UPI)—Dans une nouvelle attaque contre la Chine communiste, l'Union soviétique l'accuse aujourd'hui de chercher sans cesse à troubler, à ses propres fins, les relations entre l'Est et l'Ouest et à pousser l'URSS vers une "collision" avec les Etats-Unis.

Dans un article fleuve dirigé contre les "dogmatistes" chinois, la "Pravda" affirme que la Chine cherche "à tout prix" à acquérir ses propres armes nucléaires, "non pas pour des buts internationaux mais des buts exactement opposés".

L'article de la "Pravda" semble une réponse à la déclaration publiée hier par le régime de Pékin, qui accusait en particulier l'URSS d'avoir, en 1959, "unilatéralement" violé ses engagements en refusant à la Chine les données techniques nécessaires à la fabrication des bombes atomiques.

Moscou soutient que "les armes nucléaires de l'armée soviétique constituent une garantie sûre pour tous les pays socialistes contre les dangers d'une attaque nucléaire". C'est la première fois, note-t-on, que le gouvernement soviétique prend position aussi nettement contre la dissémination des armes atomiques à l'intérieur du camp socialiste.

L'article de la "Pravda" dénonce aussi l'attitude prise par Pékin durant la crise cubaine d'octobre dernier alors que l'URSS et les Etats-Unis en sont venus au bord de l'abîme nucléaire. La Chine, selon Moscou, a choisi ce moment pour intensifier son action militaire à la frontière de l'Inde.

En reprochant ainsi indirectement à la Chine d'avoir déclenché le conflit avec l'Inde, pour démontrer le caractère absurde et néfaste de la position soviétique de soutien aux neutralistes, la Pravda demande: "N'est-il pas vrai qu'il y a deux camps dans le conflit et que l'un d'eux est un Etat socialiste? N'y a-t-il pas une relation entre cette question et la thèse, soutenue par certains milieux de Pékin, selon laquelle les Etats neutralistes constituent une création artificielle?"

L'article constitue en somme une justification idéologique au refus de l'URSS de communiquer ses connaissances nucléaires à la Chine parce que les dirigeants chinois se sont "écartés du marxisme-léninisme" et ne sont "pas opposés à l'idée de jouer avec les vies humaines et avec l'histoire elle-même".

Par ailleurs, le journal militaire "Krasnaya Vzezda" accuse les dirigeants américains d'adopter une attitude "à double face" au sujet du traité sur l'interdiction partielle des essais nucléaires. D'une part, dit le journal soviétique, les chefs américains "soulignent l'importance de l'accord de Moscou pour normaliser la situation internationale et, d'autre part, ils affirment que les Etats-Unis amélioreront leurs armes nucléaires, accroitront leur puissance militaire et, de façon générale, ne prendront pas de mesures pour mettre fin à la course aux armements".

Pacte de non-agression et Berlin sont inséparables

—Lord Home

LONDRES. (AFP) — Un éventuel pacte, "ou déclaration de non-agression", entre l'OTAN et l'organisation du traité de Varsovie, devrait également couvrir le problème de Berlin et de l'Allemagne, mais il est improbable que l'URSS accepte que ces deux questions soient liées, a déclaré, hier, lord Home, secrétaire au Foreign Office, au cours d'une conférence de presse radiodiffusée.

Lord Home a fait, d'autre part, les déclarations suivantes:

1—Traité franco-allemand: Il est en soi une "bonne chose", mais tous les Allemands sont d'accord pour reconnaitre que leur sécurité est assurée par l'OTAN et par les Etats-Unis et que le traité franco-allemand ne leur offre aucune garantie supplémentaire. Ce serait "grave" si la France essayait de "briser l'OTAN", mais a ajouté le ministre, "j'espère, et je suis convaincu, que la France n'essayera pas de détruire l'OTAN. Elle n'a d'ailleurs jamais usé de son véto et ne s'est pas formellement opposée à la création de la force multilatérale atlantique".

2) — Traité nucléaire de Moscou: La principale raison pour laquelle l'URSS a accepté de signer le traité sur l'arrêt partiel des essais nucléaires, a dit lord Home, est qu'après l'affaire de Cuba, Khrouchtchev a compris qu'il n'y avait pas moyen de changer brutalement l'équilibre des forces entre l'URSS et les Etats-Unis. En raison du conflit sino-soviétique les Russes désirent, également, contracter une sorte d'assurance auprès de l'Occident. Cependant, ce sont les considérations économiques et militaires qui ont été déterminantes dans l'attitude de l'URSS.

3) — Force de dissuasion européenne et force multilatérale: Les Russes ne devraient pas craindre que la création d'une force multilatérale de l'OTAN n'entraine la prolifération des armes nucléaires, puisque le contrôle de ces armes ne serait pas confié aux pays participants, conformément, d'ailleurs, à la résolution irlandaise adoptée par l'ONU. Une force de dissuasion européenne pourrait être créée à l'avenir. Elle ne serait pas indépendante, mais liée à celle des Etats-Unis, qui possèdent plus de 90 pour cent des armes nucléaires de l'Occident.

"Je ne suis pas moi-même un partisan très convaincu d'une force de dissuasion européenne", a dit lord Home.

4) — Prévention des attaques par surprise: Lord Home a déclaré qu'un accord à ce sujet serait "très compliqué", puisqu'il s'agirait de décider où seront stationnés les observateurs et si de telles mesures couvriraient ou non l'ensemble des pays de l'OTAN et, éventuellement, la Scandinavie et le Moyen-Orient. Le ministre s'est déclaré favorable à une "réduction progressive" des forces armées en Allemagne, mais opposé au "désengagement", qui créerait un vide militaire dangereux en Europe centrale. Des troupes de l'ONU devraient rester à la frontière orientale de l'Allemagne de l'Ouest jusqu'à ce que les problèmes de Berlin est de l'Allemagne soient résolus.

5) — Nations-unies: Lord Home a indiqué que l'Assemblée générale de l'ONU devra probablement reprendre la discussion du problème du désarmement et, à ce sujet, il a fait mention de la proposition du président de Gaulle concernant une conférence qui, pour commencer, réunirait les quatre grandes puissances, afin de discuter de la destruction des véhicules porteurs des armes nucléaires.

6) — Coexistence et Chine communiste: Les Russes, après Cuba, ont "compris la leçon", et ont abandonné la théorie marxiste sur l'usage de la force pour atteindre les objectifs. Les Chinois, eux, doctrinaires et expansionnistes, sont prêts à se servir de la force comme ils l'ont fait contre l'Inde, mais, gens pratiques, ils ne risqueront pas une guerre avec les Etats-Unis.

La guerre! c'est une chose trop grave pour la confier à des militaires.

G. CLEMENCEAU, en 1886 (cité par G. Suarez dans Clemenceau.

Le pacte de Moscou

Les chefs d'état-major des E.-U. ont acquiescé sans pression du Pentagone

—gén. Maxwell Taylor

WASHINGTON. (AFP - UPI - PA) — Le général Maxwell D. Taylor a déclaré hier que le comité des chefs d'état-major avait tenu plusieurs séances d'études avant de décider unanimement d'accorder un appui total au Pacte de Moscou.

Les chefs d'état-major en sont venus à cette conclusion sans avoir subi la moindre pression de la part du Pentagone, a dit le général Taylor en réponse à une question.

Il a révélé que durant les conversations de Moscou, qui ont abouti au traité, le comité avait eu accès à toutes les communications échangées entre Moscou et Washington et que la possibilité avait été donnée aux chefs militaires d'intervenir à ce moment s'ils jugealent opportun de le faire.

Le général Taylor a répété hier devant les sénateurs ce qu'il avait déclaré mercredi devant la sous-commission du Congrès sur l'état de préparation des forces armées, à savoir, que les avantages du Pacte de Moscou dépassaient les inconvénients qu'il apportait.

Il a répété que les Etats-Unis doivent toutefois s'assurer de certaines sauvegardes pour réduire les risques du traité. Ces mesures sont les suivantes: 1— Nécessité de poursuivre l'exécution du programme d'essais souterrains; 2— maintien des laboratoires nucléaires essentiels; 3— amélioration des moyens de détection d'essais nucléaires; 4— surveillance des réalisations de l'Union soviétique dans le domaine atomique.

En réponse à une question, le général a révélé que le Pacte de Moscou n'interdit pas le recours aux armes nucléaires en temps de guerre.

Autres appuis

Le chef d'état-major des forces de terre, le général Earle Wheeler, s'est à son tour prononcé en faveur de la ratification du traité en affirmant, lui aussi, que les avantages du pacte dépassent les risques qu'il comporte.

"Avec les sauvegardes appropriées, a précisé le général, je ne vois pas de risque d'une importance telle qu'elle mette en péril la sécurité des Etats-Unis".

Il a ajouté avoir étudié avec attention les termes du traité et avoir été en correspondance à ce sujet avec "des gens que je respecte, des savants et autres personnes". A moins qu'il n'existe de preuves formelles que les Soviétiques sont netetement en avance sur nous ou que la sécurité nationale est en danger, a-t-il dit, "je suis certainement en faveur du Pacte de Moscou".

Il a précisé qu'il n'avait pas connaissance de l'existence de telles preuves mais a ajouté: "Avant de tirer une conclusion finale, et à la vérité, personne ne m'a encore remis une copie du texte de l'accord, je veux m'assurer qu'il ne contient rien auquel je m'oppose sérieusement".

A Québec

Les ponts de la Citadelle cèdent sous le charme...

QUEBEC. (PC) — Les ponts de bois qui se trouvent le long des murs historiques de la citadelle de Québec sont présentement en voie de démolition, sur ordre de l'Office des parcs nationaux, parce que des voyous et des "jeunes filles aux allures provocantes" s'y rendaient le soir.

Deux des ponts relient deux parties du mur de la citadelle, construit il y a plus de deux siècles à une époque où Québec était le château-fort de la France sur le continent-nord américain, et un autre s'étend devant l'entrée principale de la citadelle.

Le major Guy de Montmigny, conservateur du musée du 22e Régiment dans la citadelle, a dit que des voyous abimaient les murs et lançaient même des pierres contre des bâtiments et des sentinelles.

"Des jeunes filles s'annonçaient de manière provocante sur le pont principal", a-t-il ajouté. "Nous regrettons l'embarras que la démolition des ponts entrainera pour les personnes qui se promènent le long des murs, mais nous sommes forcés d'agir ainsi", a précisé le major de Montmigny.

L'ACCORD

SUITE DE LA PAGE 1

suite qui serait donnée aux négociations en cours pour un désarmement plus complet.

Par ailleurs, à Ottawa, deux membres de la Voix des femmes du Canada ont présenté une lettre au ministre des Affaires étrangères, M. Paul Martin, dans laquelle la Voix des femmes déclare qu'il "est inconcevable" que le gouvernement canadien parle d'accepter des armes nucléaires alors que des discussions acerbes au sujet de la ratification du traité partiel pour l'arrêt des essais atomiques se poursuivent actuellement au Sénat américain.

Mme Charlotte McEwen, d'Ottawa, et Mme Elsie Saumure, de Hull, ont dit que M. Martin s'est déclaré d'accord en principe avec l'esprit de leur lettre.

De son côté, et en son nom personnel, un avocat de la CSN, M. Pierre Vadeboncoeur, essayiste bien connu de Montréal, a adressé un télégramme à MM. Maurice Lamontagne, président du Conseil privé, René Tremblay, ministre d'Etat et Guy Favreau, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, leur demandant de se désolidariser du projet d'accord canado-américain sur les armes nucléaires et de démissionner.

LES E.-U.

SUITE DE LA PAGE 1

américain. Cela représenterait la contribution la plus utile à l'examen de cette question". Et, rappelant le traité de Moscou sur l'arrêt partiel des expériences nucléaires et l'accord américano-soviétique sur le "télétype rouge", M. Stelle ajoute: "quelles que soient les difficultés prévues, nous avons sûrement le droit d'espérer qu'il va nous être plus aisé de nous entendre qu'avant ces accords initiaux".

La météo

Bureau météorologique du Canada, Dorval. (PC) — **Régions de Montréal, Ottawa, Cantons de l'Est et Québec:** ensoleillé. Nébulosité croissante dans la matinée, suivie d'averses occasionnelles dans l'après-midi. Frais. Vents du nord-est de 15 milles. Maximum à Montréal, Ottawa, Sherbrooke et Québec, 65.

Aperçu pour demain: peu de changement.

Régions d'Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, Laurentides, St-Maurice, Lac St-Jean, Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Iles et Gaspé: généralement nuageux avec averses occasionnelles, principalement dans l'après-midi. Frais. Vents du nord-ouest de 15 milles, augmentant à 20 milles cet après-midi. Maximum à Val d'Or, Rouyn-Noranda, La Tuque, Ste-Agathe, Chicoutimi, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Baie-Comeau et Gaspé, 60; à Sept-Iles et Témiscamingue, 65.

Aperçu pour demain: peu de changement.

Aucun répit dans le conflit racial

Attentat à la bombe à Birmingham et 100 arrestations à St-Louis

BIRMINGHAM. (Reuter, UPI, PA) — La lutte raciale ne perd rien de son intensité aux Etats-Unis et de nouveaux incidents se sont ajoutés hier aux centaines d'autres qui les ont précédés, ces derniers mois.

Birmingham (Alabama), qui connaissait la paix depuis quelques semaines, a de nouveau été le théâtre d'un attentat ségrégationniste. Six personnes ont été hospitalisées à la suite de l'explosion d'une bombe lacrymogène dans un restaurant qui avait récemment décidé d'ouvrir ses portes aux Noirs.

Celui qui a lancé la bombe a pu s'enfuir sans être identifié.

Cependant, la police a appréhendé quatre membres du "parti des droits des Etats", qui circulaient à proximité du restaurant en portant des pancartes.

Une vingtaine de personnes, dont 14 Noirs, ont été incommodées par la fumée provoquée par l'explosion.

D'autre part, à St-Louis (Illinois), la police a arrêté une centaine de Noirs qui faisaient une grève sur le tas dans une banque, pour protester contre la ségrégation raciale dans l'embauche.

Emmenés dans les "paniers à salade", les Noirs refusèrent d'entrer au poste, et les agents locaux durent faire appel aux gardes de l'Etat pour les aider à mater les manifestants.

Plus de 200 personnes ont participé au "siège" de la banque la plus importante de Saint-Louis-est. Avant l'arrestation des uns et la dispersion des autres, les manifestants n'ont cessé de chanter et de danser au rez-de-chaussée de l'édifice, embêtant clients et employés.

Par ailleurs, six Noirs ont été arrêtés à Danville (Virginie) pour avoir fait du piquetage et enfreint la loi limitant les manifestations. Enfin, à Chicago, plus de 150 intégrationnistes ont protesté contre la construction de "classes mobiles" pour les Noirs. Cinq d'entre eux ont établi un piquet devant le bureau du maire. Les dirigeants locaux ont tenu une réunion hier pour décider quels gestes ils doivent maintenant poser pour accélérer l'intégration scolaire.

Complots?

Un membre de la Chambre des représentants, M. Edward Roush, démocrate de l'Indiana, a, pour sa part, déclaré que la "marche sur Washington", organisée par les associations noires et prévue pour le 28 août prochain, devrait être annulée, parce que des groupements extrémistes "complotent" pour la faire tourner à la "catastrophe".

M. Roush, qui s'est déclaré d'accord avec le principe de la manifestation, a tenu à exprimer sa crainte qu'elle ne se retourne contre la cause de ceux qui en sont les promoteurs, c'est-à-dire l'égalité raciale.

Grève au Progrès du Saguenay

CHICOUTIMI. — Une grève a empêché la publication, cette semaine, du "Progrès du Saguenay", un hebdomadaire de Chicoutimi, dont le tirage est de 8,000 copies. Les directeurs de six autres journaux et revues qui faisaient imprimer leurs publications sur les presses du "Progrès" ont retiré leur contrat et l'ont confié à d'autres entrepreneurs de la région.

La grève a été déclenchée par les onze syndiqués de l'imprimerie: les typographes, les linotypistes et les pressiers, dont le syndicat est affilié à la Confédération des syndicats nationaux. Les 31 autres employés ont été aussitôt congédiés.

L'arrêt de travail a débuté subitement mardi après-midi, à 3 h., après une séance de négociations infructueuse dans l'avant-midi. Le gérant de l'entreprise, M. Gaston Vachon, a déclaré que le différend portait surtout sur le travail du samedi. Les syndiqués ne veulent plus travailler cette journée-là. Apparemment l'offre d'augmentation des salaires de 10 cents l'heure en deux portions égales au cours des deux prochaines années, aurait été acceptée par les syndiqués. Le salaire de base est de $1.84 l'heure.

LA TAXE

SUITE DE LA PAGE 1

commerce et les affaires économiques, mais on dit, dans les milieux autorisés, que la politique américaine ne sera pas revisée.

Une des raisons probables de la décision américaine serait qu'une exemption totale pour le Canada diminuerait l'efficacité du projet américain d'arrêter le flot du capital américain vers l'étranger et ajouterait du poids à l'argument du Japon qu'il devrait également être exempté.

Jusqu'ici, le Canada est le seul pays qui ait obtenu une promesse ferme d'exemption sur les nouvelles obligations. Dans le cas du Japon, les Etats-Unis ont promis d'étudier "une certaine forme d'exemption", si, contrairement à ce que l'on prévoit, "il surgit de graves difficultés économiques" pour ce pays. Mais rien n'indique, pour le moment, qu'une exemption sera accordée.

L'exemption canadienne vise à fournir au Canada des fonds américains suffisants, provenant de la vente des nouvelles obligations, pour lui permettre de couvrir a umoins une partie du déficit canadien coutumier, dans les paiements internationaux. L'alternative pourrait être un drainage sur le dollar canadien, affaiblissant ainsi le taux d'échange canadien.

Les Etats-Unis reconnaissent que les effets d'un assaut international sur le dollar canadien tendent à se propager, menaçait ainsi la stabilité monétaire mondiale, y compris la stabilité du dollar américain.

Les Anglicans en faveur de la marche des Noirs le 28

TORONTO. (PC) — Les archevêques et évêques américains, de couleur blanche, ont, au cours du deuxième congrès mondial des Eglises anglicanes, parlé en faveur de la "grande marche" des noirs qui aura lieu le 28 août, en vue d'obtenir, pour eux, l'égalité raciale en ce pays.

Le Très Révérend Arthur Lichtenberger, de New York, président du conseil des évêques anglicans des Etats-Unis, a déclaré que son église sera représentée à cette manifestation.

Par ailleurs, environ une centaine d'évêques anglicans des Etats-Unis ont terminé une séance, tenue à huis-clos, en concluant qu'ils endossaient totalement les buts de cette marche et qu'ils appuyaient les revendications des noirs américains, afin qu'ils obtiennent justice en matière de droits civils.

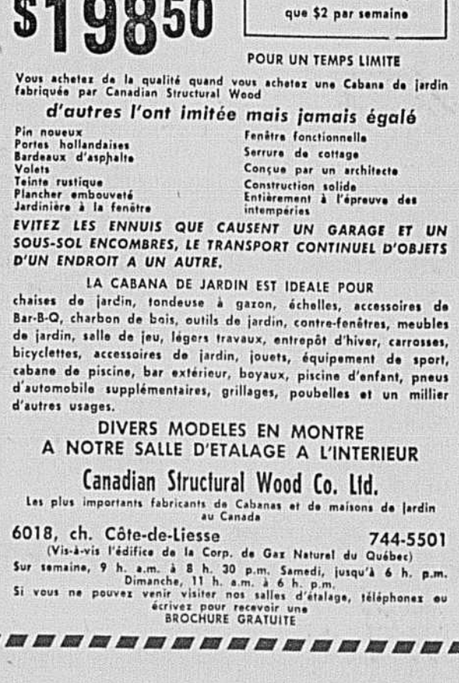
Pour sa part, et dans le même ordre d'idées, S.E. le cardinal Francis Spellman, archevêque de New-York, a fait lire, dans toutes les églises de son archidiocèse, une lettre pastorale dans laquelle, non seulement il dénonçait l'injustice fragrante qui était faite aux Noirs du pays, mais en plus, demandait instamment aux catholiques de New-York de participer à la manifestation du 28 août.

COMMANDEZ VOTRE CABANA DE JARDIN MAINTENANT
AVANT QUE LA TAXE DE VENTE FEDERALE AUGMENTE

livraison immédiate

PROFITEZ-EN CET ETE ET CET AUTOMNE

MODELE CONÇU PAR UN ARCHITECTE



"Nous tirons grandement profit de notre Cabana de jardin — elle est tellement pratique. Chaque jour, nous lui trouvons de nouvelles utilités. La Cabana de jardin de Canadian Structural Wood est vraiment bien construite — nous ne pourrions nous en passer", dit Boom Boom Geoffrion, vedette de la Ligue Nationale de Hockey.

Commandez la vôtre dès aujourd'hui à ce prix modique de mi-saison de seulement

Rég. $209.50

$198.50

Conditions aussi modiques que $2 par semaine

POUR UN TEMPS LIMITE

Vous achetez de la qualité quand vous achetez une Cabana de jardin fabriquée par Canadian Structural Wood

d'autres l'ont imitée mais jamais égalé

Pin noueux
Portes hollandaises
Bardeaux d'asphalte
Volets
Teinte rustique
Plancher embouveté
Jardinière à la fenêtre
Fenêtre fonctionnelle
Serrure de cottage
Conçue par un architecte
Construction solide
Entièrement à l'épreuve des intempéries

EVITEZ LES ENNUIS QUE CAUSENT UN GARAGE ET UN SOUS-SOL ENCOMBRES, LE TRANSPORT CONTINUEL D'OBJETS D'UN ENDROIT A UN AUTRE.

LA CABANA DE JARDIN EST IDEALE POUR

chaises de jardin, tondeuse à gazon, échelles, accessoires de Bar-B-Q, charbon de bois, outils de jardin, contre-fenêtres, meubles de jardin, salle de jeu, légers travaux, entrepôt d'hiver, carrosses, bicyclettes, accessoires de jardin, jouets, équipement de sport, cabane de piscine, bar extérieur, boyaux, piscine d'enfant, pneus d'automobile supplémentaires, grillages, poubelles et un millier d'autres usages.

DIVERS MODELES EN MONTRE
A NOTRE SALLE D'ETALAGE A L'INTERIEUR

Canadian Structural Wood Co. Ltd.

Les plus importants fabricants de Cabanas et de maisons de jardin au Canada

6018, ch. Côte-de-Liesse 744-5501
(Vis-à-vis l'édifice de la Corp. de Gaz Naturel du Québec)
Sur semaine, 9 h. a.m. à 8 h. 30 p.m. Samedi, jusqu'à 6 h. p.m.
Dimanche, 11 h. a.m. à 6 h. p.m.
Si vous ne pouvez venir visiter nos salles d'étalage, téléphonez ou écrivez pour recevoir une BROCHURE GRATUITE

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, VENDREDI 16 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 256

L'affaire des narcotiques

Possibilité d'une commission rogatoire

Anatole ETHIER

Roger LAPIERRE

par **Maurice MORIN**

L'affaire des narcotiques aux ramifications internationales mise à jour il y a une dizaine de jours a eu un nouvel écho, hier, en Chambre 2 de la Correctionnelle, plus particulièrement aux enquêtes préliminaires devant le juge Paul Hurteau.

On sait que quatre Canadiens français sont inculpés dans cette gigantesque cause; deux ayant comparu à Paris, avec un Français et deux autres dans la métropole, samedi dernier. C'est de ces deux derniers dont il a été question aux enquêtes préliminaires : **Roger Lapierre, 43 ans, 2685 est, avenue Laurier, appt 4 et Anatole Ethier, 35 ans, de Rockland, près d'Ottawa.**

Dans le premier cas, le juge Hurteau, se rendant à la requête de Me Pierre Lamontagne, procureur spécial de la Gendarmerie royale (RCMP), **a refusé de réduire le cautionnement fixé par son collègue le juge Redmond Roche et l'instruction a été différée au 22 août. Me Lamontagne a laissé entendre qu'une motion sera bientôt présentée en vue de la nomination d'une commission rogatoire qui ira questionner, interroger des témoins en France.**

Les narcotiques, soit 10 kilogrammes d'héroïne, stupéfiants interceptés par la Sûreté française sont toujours en possession de celle-ci. Il s'agirait d'une valeur de plus de $3,000,000 sur le marché noir.

Dans le cas d'Ethier, le cautionnement exigé de lui a été fourni au cours de la matinée et l'enquête préliminaire, de consentement, a été fixée au 3 septembre.

Il est accusé d'avoir conspiré pour importer des stupéfiants au Canada, cependant que Lapierre est aussi devant nos tribunaux sous la même accusation et sous celle de trafic de narcotiques.

En ce qui a trait à Ethier, il a fourni le cautionnement de $40,000.

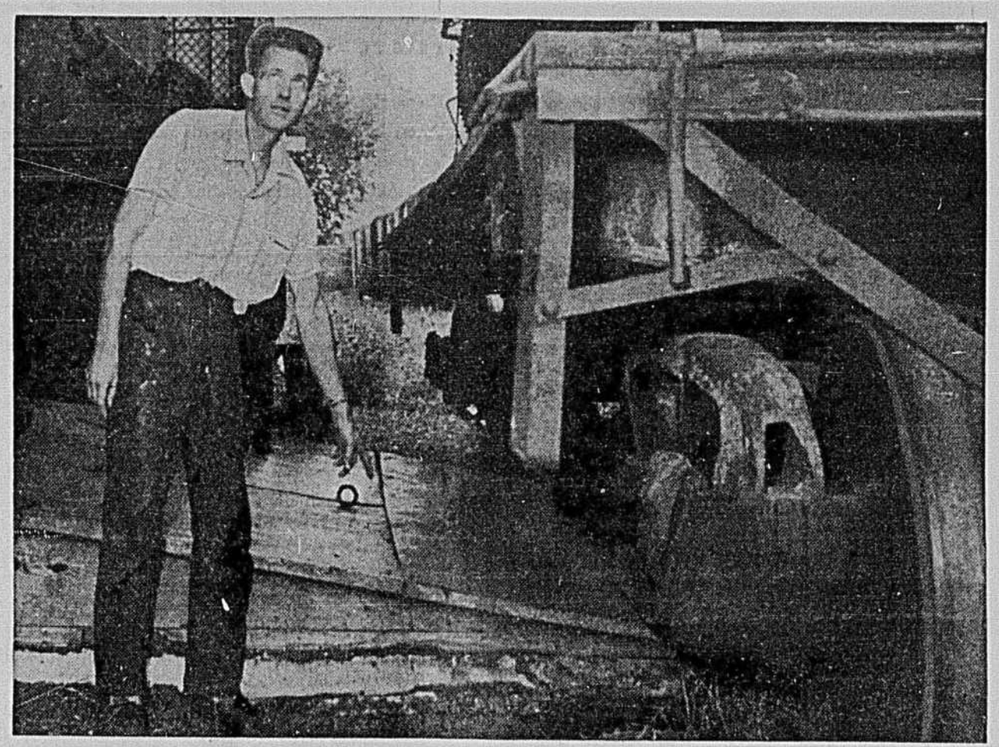
Quant à Lapierre, un cautionnement global de $80,000 avait été exigé, mais il n'a pu le fournir. C'est Me Cyrille Gagnon qui en avait demandé la réduction, mais Me Lamontagne s'y était opposé.

A Paris, ce sont Roger-L. Laviolette, 40 ans, un Montréalais et Alain Phaneuf, 30 ans, aussi de la métropole, qui ont comparu au tout début de la semaine.

Ils ont été inculpés avec le Français Roger Coudret.

Lorsque Lapierre s'est présenté dans le box des inculpés, ve-

Voir NARCOTIQUES en page 6



La CECM désire la participation des parents et des contribuables à son administration

par **Guy FERLAND**

Les membres de la Commission des écoles catholiques de Montréal se demandent s'il n'y aurait pas lieu de faire participer le peuple à leur nomination . . . ou à leur élection. Cela n'est pas dit dans la résolution proposée par le commissaire Jean-Paul Lefebvre, hier après-midi, mais c'est implicite pour peu qu'on fasse certains rapprochements.

Adoptée par la CECM, la résolution mentionne "qu'il est souhaitable que les parents et les contribuables catholiques de Montréal puissent participer à l'administration de leur commission scolaire". De plus, elle demande de transmettre à l'archevêque de Montréal, au ministre de la Jeunesse et à la Commission Parent, une étude effectuée par deux professeurs de la faculté des Sciences sociales, MM. Jacques Henripin et Guy Bourassa, sur les diverses modalités que pourrait prendre cette participation des parents et des contribuables.

Or, l'étude a été effectuée à la demande de la CECM, après la présentation de son mémoire à la Commission Parent, auquel M. Lefebvre avait ajouté des commentaires personnels sur l'opportunité de changer le mode de nomination des commissaires, afin de le rendre plus démocratique.

M. Lefebvre avait proposé de porter de sept à quinze le nombre des commissaires, qui seraient choisis de la façon suivante : trois seraient désignés par l'archevêque, trois par le gouvernement provincial et un par la ville de Montréal. Un huitième serait élu par les instituteurs, et les sept autres le seraient par un collège électoral, lui-même élu par les parents des élèves inscrits dans les écoles et demeurant dans le territoire de la CECM.

(Actuellement, la CECM se compose de sept membres, dont quatre sont nommés par le gouvernement et trois par l'archevêque. Le président est élu par ses confrères. Il n'y a que trois autres commissions scolaires dans la province dont les membres sont nommés: ce sont les commissions protestantes de Montréal et de Québec, et la commission catholique de Québec.)

On ne connait pas encore le contenu de l'étude des professeurs Henripin et Bourassa, mais on sait au moins qu'elle propose deux formules différentes. Elle sera vraisemblablement rendue publique d'ici quelque temps, car elle doit aussi être transmise aux différentes associations et groupes socio-économiques qui ont participé au colloque du printemps, organisé par la CECM.

Les commissaires ont d'ailleurs précisé qu'il était d'intérêt public que cette étude soit soumise à la considération des intéressés, précisant toutefois que cela ne préjugeait pas de l'opinion de la Commission sur "les diverses modalités d'une éventuelle participation des parents et des contribuables catholiques de Montréal à l'administration de leur commission scolaire."

En résumé, la CECM est favorable à cette participation, mais elle ne s'est pas encore prononcée sur les modalités.

Un employé de Canada Linseed Oil, Bill Eccleston, (vignette du haut) montre l'endroit où l'on a retrouvé hier matin le petit Daniel Quevillon que l'on voit dans les bras de sa mère (vignette du bas). L'enfant était disparu depuis 8 h. 30 hier soir.

Un enfant de 3 ans passe la nuit à la belle étoile

Les parents du jeune Daniel Quévillon, 3 ans, ont été bien soulagés hier matin d'apprendre par la police qu'on avait retrouvé leur fils disparu depuis mardi soir, peu après l'heure du souper.

Le petit Daniel, qui s'est payé une randonnée de trois à quatre milles à pied, a été retrouvé vers 9 h., hier matin, par des employés de la "Canada Linseed Oil Company", qui rentraient à leur travail.

L'enfant se trouvait près des voies ferrées, derrière l'édifice de la compagnie, situé au 2210 Notre-Dame est, endroit où il a vraisemblablement passé la nuit, vêtu uniquement d'un pantalon et d'une chemise de coton.

Daniel Quévillon, habitant le 3986 de Bullion, était disparu depuis 8 h. 30 mercredi, soir. Les parents alertèrent la police et entreprirent aussitôt les recherches dans ce secteur de l'est de Montréal.

Mais comment aurait-on pu prévoir que ce bambin de trois ans, marcheur émérite, se rendrait jusqu'aux abords du port de Montréal.

Les employés de la Canadian Linseed Oil Co. ont été bien amusés cependant, alors qu'ils offraient du chocolat chaud à l'enfant pour le réchauffer, de voir ce dernier leur demander, pour tout réconfort, une bouteille de "coca-cola". L'enfant ne démordit pas et c'est ce qu'on dut lui donner en attendant l'arrivée de la police.

FAITS divers

Incendie à Laprairie : dégâts considérables

Un incendie qui a fait rage ce matin dans une usine d'engrais chimiques de Laprairie a causé des dégâts matériels qui se chiffreraient par plusieurs centaines de milliers de dollars. Il s'agit de la "William Hood Ltd", connue également sous le nom de "Laprairie Fertilizer" et dont les locaux sont situés sur le boul. Ste-Elisabeth, à Laprairie.

La cause du sinistre n'est pas encore connue, mais on croit que ce serait la foudre. Les flammes auraient couvé dans le toit à partir de la fin de l'après-midi d'hier, pour ne se manifester avec vigueur que vers 4 h. 30 ce matin. Tous les pompiers de Laprairie se sont immédiatement rendus sur les lieux. Pendant un certain temps, on a craint que les flammes ne prennent des proportions gigantesques en s'attaquant à des stocks considérables d'engrais chimiques qui y étaient entreposés.

L'intervention rapide des pompiers a permis de confiner les flammes à la toiture, mais la marchandise qui se trouvait dans le vaste entrepôt de 200 pieds sur 225 a fortement été endommagée, de même que de la machinerie de précision qui servait à la fabrication des engrais et qui provient d'outre-mer.

Ce n'est que vers 7 h. ce matin que l'on parvenait à maîtriser les flammes qui ne furent enrayées complètement qu'environ une heure plus tard. Personne n'a été blessé au cours des opérations.

Une vingtaine d'employés de la compagnie seront privés de travail pendant quelques semaines à la suite de cet incendie.

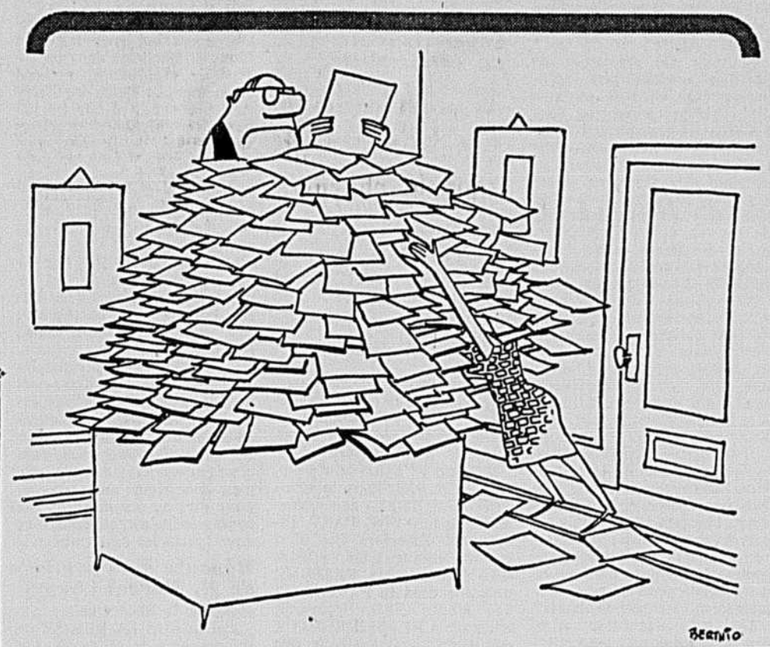
Vol de $20,000

Des cambrioleurs ont fracassé la nuit dernière la glace de la montre des fourreurs Gati, 1446 ouest, rue Sherbrooke, et raflé sept manteaux de vison d'une valeur de plus de $20,000, a révélé ce matin le lieutenant Jean-Paul Pleau, du poste no 10.

Hold-up de $5,000

Deux bandits armés de revolvers de calibre .45 et le visage recouvert de cagoules, ont perpétré un vol à main armée qui leur aurait rapporté la jolie somme de $5,000 à $6,000 au restaurant Astor, au 690 ouest, rue Ste-Catherine, vers 3 h. ce matin.

Voir FAITS DIVERS en page 6



Chasse à l'homme dans le port

par **Gilles DAOUST**

Pas moins de 18 auto-patrouilles de la police de Montréal se sont lancées hier midi à la poursuite d'un individu d'une trentaine d'années qui avait échappé un peu plus tôt à une sensationnelle chasse à l'homme dans l'est de la métropole.

Le bandit, qui était armé d'un revolver, a réussi à prendre la fuite après avoir échangé plusieurs coups de feu avec des agents de la police municipale. Ces derniers soutiennent cependant, d'après les traces de sang retrouvées sur les lieux, qu'ils ont blessé l'homme à l'épaule d'une balle de revolver.

Vers 10 h. 45 hier matin, les agents de l'auto-patrouille 20-15 repéraient un individu louche, à l'angle des rues Viau et Hochelaga, qui tentait de pénétrer dans une voiture.

L'individu, aussitôt appréhendé, avoua immédiatement que la voiture n'était pas la sienne. (Dans cette même voiture, notons-le, on a retrouvé quelques instants plus tard plusieurs cagoules et des revolvers.)

Les policiers amenèrent alors le suspect vers leur auto-patrouille, de l'autre côté de la rue. C'est alors que ce dernier, sortant un revolver de sa poche, en braqua le canon dans le ventre d'un des policiers.

Après une courte lutte, l'homme réussit à s'échapper pendant que les agents tiraient sur lui, le blessant à l'épaule. Il répondit lui-même par trois coups de feu en direction de ces derniers.

On perdit alors sa trace, pour la retrouver quelques minutes plus tard alors qu'il sortait de la compagnie Screen Fashion, au 4821 Rouen, après avoir forcé la secrétaire de l'endroit à lui remettre une chemise et un imperméable. Il prit la fuite en direction du port de Montréal.

Pas moins de 18 auto-patrouilles, répondant à un appel, cernèrent complètement le quai 59 au port de Montréal et une trentaine de policiers dont certains armés de mitraillettes, fouillèrent de fond en comble un cargo norvégien amarré à cet endroit.

Aidés de chiens policiers, les agents ne réussirent cependant à trouver aucune trace du bandit. On dut interrompre les recherches pour permettre aux débardeurs de reprendre leur travail, cependant que plusieurs détectives armés de mitraillettes restaient en faction aux abords du cargo.

Aux dernières nouvelles, une vingtaine d'autos-patrouilles de la police de Montréal fouillaient encore les environs du port, de même que tout ce secteur de l'île de Montréal.

Litige au sujet d'une dette de l'ancienne commission scolaire de Montréal-Sud

VERCHERES (M.A.P.) — Avant son annexion par Longueuil et St-Lambert, le premier juillet 1962, la commission scolaire de Montréal-Sud faisait partie de la commission scolaire régionale de Chambly, fondée le 26 avril 1958 sous l'impulsion de M. Gérard Filion, son premier président.

Les débuts de l'entreprise furent longs et pénibles; mais les 5,000 élèves du cours secondaire de Boucherville, Jacques-Cartier, St-Lambert, Greenfield Park, Ville Lemoyne, Laflèche, St-Hubert, St-Bruno et St-Basile, municipalités membres de la régionale, seront effectivement sous la juridiction de celle-ci à partir du 3 septembre prochain.

Dès la fondation de la régionale, ses membres ont défrayé en commun les dépenses d'immobilisation, notamment la construction de l'école secondaire Gérard Filion à Jacques-Cartier, groupant 48 classes et coûtant environ $2 millions. La dette obligataire de Montréal-Sud répartie en 20 ans, est d'environ $140,000. Pour le moment, le montant réclamé à la commission des écoles catholiques de Longueuil est de $14,253.

Longueuil qui n'est pas membre de la régionale refuse de payer, avec l'appui semble-t-il de M. Omer-J. Desaulniers, surintendant du Département de l'Instruction publique. Dans une lettre adressée aux autorités scolaires de Longueuil, le haut fonctionnaire leur suggère de ne pas rembourser la dette de Montréal-Sud.

Le président de la Commission scolaire de Longueuil, M. Antonio Lebrun, nous a expliqué les faits suivants : son administration ne doit rien à la régionale, celle-ci n'a fourni aucun service aux élèves de Longueuil autrefois de Montréal-Sud.

Par contre, Me Mario Dumesnil, conseiller juridique de la régionale, soutient que Longueuil est responsable des dettes contractées par la défunte commission de Montréal-Sud avant son annexion. Pour Me Dumesnil, il est absurde de penser qu'un membre d'une association puisse annuler ses obligations simplement en se séparant de ce groupement.

St-Lambert, dont le territoire s'est agrandi aux dépens de Montréal-Sud également, se trouvait dans la même situation que Longueuil et a payé sa cote-part. Mais les élèves de St-Lambert étudieront sous la responsabilité de la régionale et bénéficieront de ses services.

A leur dernière réunion mercredi, les neuf membres de la commission scolaire régionale avec leur président, M. C.-H. Plamondon, paraissaient décidés à récupérer leur argent en recourant aux tribunaux s'il le fallait. Mais avant de prendre une décision définitive, ils demanderont l'avis d'un autre expert juridique spécialisé en administration scolaire.

Congédiement possible de 5 gardiens

(M.P.) Les cinq gardiens du pénitencier de St-Vincent-de-Paul, suspendus le mois dernier pour avoir refusé d'accompagner les détenus dans leur promenade quotidienne, prétextant un manque de sécurité, seront vraisemblablement congédiés.

Le gouverneur Michel LeCorre, dans une lettre aux gardes concernés, préciserait qu'il recommande leur congédiement pour insubordination.

Les gardes Marcel Proulx, Roger Girard, Gérald Cousineau, J.G.C. Beausoleil et J. R.Y. Malo devront donc se trouver un autre emploi.

L'incident reproché aux gardes mentionnés ci-haut est survenu le 25 juillet dernier. Ceux-ci refusaient d'accompagner les détenus dans la cour. Ils prétextaient, à ce moment-là, un manque total de sécurité pour eux. Ils craignaient pour leur vie.

Les gardes ont immédiatement été suspendus et les détenus ont pu se promener comme à l'accoutumée. Quelques heures plus tard, le même jour, le garde Marcel Cardin était attaqué par un détenu et frappé de neuf coups de couteau.

M. LeCorre recommanderait donc leur congédiement, dans une lettre au commissaire McLeod et ce dernier retransmettra la recommandation au ministre de qui relève, en dernier ressort, la décision finale sur ce problème épineux de l'administration du pénitencier de St-Vincent-de-Paul.

Démarches à Ottawa pour canaliser deux rivières

par **Louis CLICHE**

Les 30 municipalités riveraines de la rivière des Prairies et de la rivière des Mille-Iles se préparent à marcher sur Ottawa afin d'obtenir la canalisation de ces deux cours d'eau.

Des représentants de tous ces centres se sont réunis, hier soir, à Ste-Rose, pour élire un comité de sept membres qui verra à présenter un mémoire au ministère des Transports, à Ottawa, d'ici un mois ou deux.

Ces commissaires ont ainsi l'intention de relancer deux vieux projets qui datent de 1908 et de 1923.

C'est M. Sylva Payette, de St-François-de-Sales qui a été élu à la présidence de ce comité.

Les avantages

Ces travaux permettraient le passage des petits bateaux du fleuve St-Laurent à la rivière Outaouais ainsi qu'au lac des Deux-Montagnes.

Les riverains des deux cours d'eau qui encerclent l'Ile Jésus estiment que le barrage de Carillon a considérablement réduit le débit et la densité de l'eau.

En conséquence, les chalets se loueraient plus difficilement et la moitié des petites embarcations passeraient la majeure partie de la belle saison sur la rive.

La natation serait également pratiquement disparue des rivages de ces cours d'eau.

Les artisans du projet invoquent surtout la tenue de l'Exposition internationale de Montréal pour forcer la main du gouvernement central.

L'un des membres du comité de canalisation, M. Eugène Asselin, a décrit le sentiment général quand il a déclaré :

"La rivière des Mille-Iles et la rivière des Prairies ressemblent à la Chaudière : tout ce qui s'y passe d'intéressant, c'est la débâcle annuelle !"

Le comité voudrait obtenir le plus tôt possible la canalisation de la rivière des Mille-Iles entre la municipalité de Lachenaie et le pont David pour ainsi compléter les travaux terminés il y a quatre ans alors que l'on a dragué la partie qui va de St-Eustache à Ste-Rose.

Les artisans du projet aimeraient voir ces deux cours d'eau canalisés à une profondeur minimum de six pieds ; ils sont des plus optimistes car ils ont déjà en main les conclusions de l'arpenteur Séraphin Ouimet, qui leur en démontra la possibilité en septembre 1962.

Le ministère des Travaux publics d'Ottawa serait également arrivé à la même conclusion, en 1923.

Le comité mis sur pied, hier soir, se compose — outre le président — de MM. Alfred Nault, de St-Vincent-de-Paul, à la vice-présidence ; J.-M. Fontaine, de Terrebonne, comme secrétaire; Jean Allard, de Ste-Rose, comme trésorier ; et de Gérald Carrière, de St-Vincent-de-Paul ; Eugène Asselin, de Lachenaie ; et M. Lévesque, de Pierrefonds.

Hélicoptère de l'Hydro-Québec rapporté disparu

HALIFAX, N.-E. (UPI) — Un hélicoptère Bell 47, ayant deux personnes à son bord et qui serait la propriété de l'Hydro-Québec, a été rapporté disparu, hier. L'appareil, selon un porte-parole de l'Aviation canadienne, serait perdu dans le nord québecois aux environs du lac Kaniapiskua.

Des équipes de secours ont été mises sur pied, hier, afin de rechercher l'hélicoptère qui manquerait à l'appel depuis déjà trois jours.

Il avait quitté le lac Dusterlo dans le Québec à 2 h. 45, lundi après-midi, en route pour le Lac Gamart, une envolée d'environ une heure, soit la distance de 90 milles qui sépare les deux endroits où l'Hydro effectue des relevés.

On ne croit pas que la température ait pu nuire à l'envolée. L'appareil volait à 500 pieds alors que le plafond se situait à 5,000 pieds et que la visibilité était de 40 milles.

Selon le porte-parole de l'aviation, l'hélicoptère aurait été obligé de se poser au sol à cause de difficultés mécaniques et il aurait été incapable de donner sa position par radio à cause du terrain fort accidenté de cette région.

Les noms des occupants n'ont pas été révélés.

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

Les éditoriaux de LA PRESSE étant signés, ils expriment les opinions de leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles des membres du Conseil d'administration

MONTREAL, VENDREDI 16 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 256

Relations extérieures

IL ARRIVE que des commentateurs cherchant une image-choc pour désigner les relations du gouvernement de Québec avec Ottawa parlent de la politique "étrangère" de M. Lesage.

Mis entre guillemets, le mot n'est certainement pas abusif. Quand des mots comme ultimatum, autonomie, planification sont devenus d'usage courant dans les dialogues, on n'est pas loin d'élaborer une politique étrangère.

Peut-être qu'une histoire des rapports entre Ottawa et la province de Québec depuis 1867, envisagée sous un angle particulier, montrerait qu'il y a toujours eu des diplomates disposés à s'affairer autour d'un pot cassé ou à renouer des ficelles.

Les anciennes grandes figures dont l'histoire a conservé les traits, de Georges-Etienne Cartier à Ernest Lapointe, n'ont-elles pas été celles de consuls de la province de Québec dans une capitale "étrangère"?. "Glissez, mortels, n'appuyez point...", car les mots ne sont pas à entendre selon leur connotation propre. Juridiquement, le Québec n'a pas de politique étrangère. Mais, avec autant de vérité, on peut dire que le Québec a beaucoup développé ses relations extérieures ces dernières années. Et c'est tant mieux !

• • •

La province de Québec a un bureau à New York. Mais beaucoup d'affaires sont traitées via Toronto. Entre grands entrepreneurs, il n'est pas interdit de s'échanger des tuyaux : "allez donc voir un peu du côté de Québec, il y a un sous-sol très riche par là..." Soixante et quinze pour cent des investissements étrangers dans la province de Québec sont d'origine américaine.

Monsieur le lord-maire de Londres est dans nos murs. Vous avez vu la belle photo qu'il a faite hier pour la presse ? Son sourire est aussi engageant que celui du maire de Montréal, photographié à ses côtés.

Nous sommes toujours très polis quand nous parlons à des lords. Sous l'administration qui a précédé celle de M. Drapeau, Montréal avait dépensé plus de $300,000 pour des réceptions à la famille royale. Il restait quelque chose comme $25,000 pour recevoir ceux qui nous veulent du bien, pour le cas où il s'en présenterait...

Nous avons une maison à Londres, fraîchement inaugurée. Si Ottawa faisait succéder à M. George Drew, Commissaire du Canada à Londres, M. Jules Léger, propre frère du cardinal-archevêque de Montréal, nous serions très dignement représentés dans la capitale britannique. A tel point que M. Hughes Lapointe, directeur de la Maison du Québec à Londres, aurait beaucoup de loisirs pour visiter la capitale et que M. Lesage serait fondé à se demander s'il n'a pas vu un peu trop grand.

• • •

Sous le règne du regretté Camillien Houde, aux Français qui nous visitaient — c'était pendant la grande crise des années /30 — on demandait l'obole. "Vous n'auriez pas, très chers cousins adorés, un vieux sou égaré dans le fond de vos poches ?"

M. Lesage a un autre style. La Maison qu'il a ouverte à Paris n'est pas la maison d'un pays sous-développé. Le Québec a déjà fait partie intégrante du royaume de France, c'est le pays avec lequel nous avons eu les relations les plus durables, elles n'ont jamais été aussi radicalement rompues par la Conquête que certaines chroniques d'histoire donnent à le penser. Il est naturel qu'on attende beaucoup de cette installation. Or, au témoignage du Directeur de la Maison, M. Charles Lussier, les échanges entre la France et le Québec totalisent un pour cent (1%) des échanges économiques, ils sont inférieurs à ceux qui existent entre le Québec et la Belgique, entre le Québec et les Pays-Bas. Ce n'est pas très brillant.

La culture ? Ah oui ! très certainement. Mais un effort dans le cadre des échanges économiques s'impose.

Là-dessus, M. Emilien Lafrance, ministre de la Famille et du Bien-être social se ramène d'Amérique du Sud. Il veut ouvrir une maison du Québec là-bas. Minute ! Il faudra que monsieur le ministre présente un dossier très solide, appuyé sur des bilans et des chiffres. Nous avons des missionnaires dans ces pays qui sont d'excellents ambassadeurs.

Avant de semer les maisons du Québec sur tous les continents, il faudrait peut-être commencer par bien asseoir celles que nous avons déjà.

Guy CORMIER

LA PAROLE EST A NOS LECTEURS

A propos d'un éditorial

Monsieur le Rédacteur,

J'ai toujours eu pour vous beaucoup d'admiration dans le passé et j'étais des plus heureux quand vous êtes venu à La Presse; mais, j'ai eu honte de vous en lisant votre éditorial du 6 août.

Vous n'êtes pas un Canadien français, allez-vous-en bien loin. C'est vraiment lamentable de voir ceux qui devraient nous défendre se comporter de la sorte. Vous allez gagner une chose : Le petit peuple vaincu de 1760 ne vous écoutera plus très bientôt, si cela n'est pas déjà fait présentement.

Veuillez croire, cher Monsieur, en l'expression la plus sincère d'un Canadien français qui ne veut plus demeurer avec les vaincus et les colonisés. De plus je ne suis pas le seul à penser de la sorte. Je vous demande de réfléchir.

I.-A. Bérubé,
2635, boul. Langelier,

Quel statut choisir pour le Québec ?

Monsieur le Rédacteur,

"Si je trouve impressionnant le courage du chef séparatiste, je n'en saurais dire autant de son discernement". C'est ainsi que Gérard Pelletier termine son éditorial du 6 août.

Je voudrais premièrement vous féliciter pour l'essentiel de cet éditorial: il vous fait honneur. Contrairement à une certaine presse vous vous montrez digne et vous ne vous abissez pas à vomir des ordures sur le chef indépendantiste. Vous savez respecter la souffrance d'un homme dont vous êtes un adversaire idéologique: cela vous honore. Quant à ceux qui tentent de ridiculiser Marcel Chaput, ils prouvent qu'ils sont des lâches et des farceurs. Seuls des imbéciles innés peuvent s'abaisser à lancer de la boue à une personne dont ils ne partagent pas les idées. Heureusement, ces tactiques font toujours boumerang et flétrissent ceux qui se livrent à ce jeu. En tentant de salir, ces gens prouvent simplement qu'ils sont des esprits étroits et des créatures misérables, presque aussi dignes de pitié que de mépris.

Si vous me permettiez de parodier quelque peu votre phrase déjà citée je pourrais dire: "Si je trouve que vous possédez en général un bon jugement, je le trouve assez négatif, quand vous traitez de la situation des Canadiens français." Je ne doute pas de votre sincérité et de votre désir réel de voir notre sort s'améliorer, mais ce qui me déçoit beaucoup c'est de constater que vous proposez fort peu de solutions à nos problèmes. Comme il serait heureux de voir un homme de votre calibre dire carrément quel contexte il préconise pour sa nation. Serait-ce le statuquo, une nouvelle confédération à dix provinces, 2 Etats: l'un français, l'un anglais, deux Etats bilingues, ou que sais-je?

Il est certes normal et même logique que, comme votre confrère Laurendeau, "vous vouliez vous poser des questions sur l'indépendance" mais, grand Dieu, quand nous direz-vous ce que vous considérez comme le meilleur contexte où notre nation pourrait s'épanouir pleinement et cesser de vivoter?

Les indépendantistes avancent une thèse que vous n'acceptez pas, mais qu'avez-vous à proposer, vous, de mieux ? J'espère qu'à l'avenir vous nous éclairerez sur le sujet.

Veuillez croire à mes meilleurs sentiments et à mon respect pour votre opinion.

Jacques-Louis Poisson,
Rock Island,
Etat du Québec

Ce que réclament les indépendantistes

Monsieur le Rédecteur,

Dans votre éditorial du 6 août, vous démontrez aux tenants de la doctrine indépendantiste qu'ils ont bien tort de se plaindre du peu de cas que votre journal porte à la grève de la faim que M. Marcel Chaput s'impose depuis un mois.

Pour ma part, j'estime qu'il serait injuste de vous accuser de consacrer peu d'espace à l'événement dans vos pages, car il est évident, pour tout lecteur quelque peu averti, que la chronique sur les chiens écrasés y tient parfois moins d'importance.

Non, ce qui blesse ces originaux qui croient encore à la fierté nationale, ces attardés politiques qui rêvent d'un Etat indépendant, ces rêveurs qui voudraient voir le Québec se hausser au niveau des jeunes Etats africains, c'est le TON sur lequel vous les traitez. Ton qui se veut de mépris, sarcastique quand on est à court d'arguments: quand ce n'est tout simplement la caricature injurieuse à la une, qu'on utilise dans vos colonnes lorsqu'il est question du chef du PRQ et de ceux qui y croient.

Que, The Motreal Star et The Gazette, dignes serviteurs de l'Empire, pris de panique devant les événements dont nous sommes témoins depuis quelque temps, gavent leurs lecteurs d'informations du genre que nous savons, pas un n'y trouvera à redire, car l'honnêteté intellectuelle n'est pas, que je sache, d'invention anglo-saxonne.

Mais, que ce qu'on est convenu d'appeler le plus grand quotidien français d'Amérique tente de ridiculiser un Canadien français qui fait la grève de la faim parce qu'il a foi en une cause, ou qu'il traite comme de vulgaires criminels des jeunes gens aveuglés par leur idéal ça, les indépendantistes, qui pourtant ont de l'estomac, ne sauraient le supporter sans se faire entendre; ils réclament à leur égard, d'un journal qui tout de même parle la même langue qu'eux, une attitude que commande l'élémentaire décence.

Louis Pilotte

Suggestions à un éditorialiste

Monsieur le Rédacteur,

En page éditorinle de "La Presse", mercredi le 7 août, j'ai eu l'agréable surprise d'y trouver un article signé Gérard Pelletier. La lecture de ce "Topo" a sans doute permis à des milliers de lecteurs de votre quotidien de réfléchir sur le droit des citoyens, en général (une autre cause pour le Comité des citoyens ?) et celui des gouverneurs de prison, en particulier, de prononcer des boutades, en public ou pas, sur quelque sujet d'actualité que ce soit.

Si, au moins, M. Tanguay, gouverneur de la prison de Bordeaux, avait su formuler sa pensée d'une façon plus "intellectuelle" aux reporters :

Exemple : "NOUS avons cru, N'EST-CE PAS, dans le CONTEXTE ACTUEL des événements, que D'UNE PART, l'adolescent Schoeters qui n'est encore, somme toute, SOULIGNONS-LE, qu'un PRESUME coupable dans la PERCUTANTE affaire FLQ, trouverait avantage à RETOURNER AUX SOURCES, à Québec; et que D'AUTRE PART, un séjour dans une institution pénale située à peu de distance des restes du monument Wolfe ne PROJETTERAIT aucun TRAUMATISME susceptible d'occasionner son TRANSFERT à quelque clinique que ce soit !"

Au cas où M. Pelletier serait à court de sujet, la semaine prochaine, il pourrait peut-être, lui qui en a le droit selon un contrat purement **commercial**, écrire toutes les boutades qui lui passeront par la tête sur le "jeunôthon" de Marcel Chaput, lorsque ce dernier touchera au terme de son abstinence. (Non, monsieur, je ne suis pas Chaputiste.)

Mais que personne ne s'avise plus de blaguer sur les jeunes et les moins jeunes FLQ, sinon M. Pelletier leur montrera en 200 ou 300 lignes de page éditoriale du plus gros quotidien français de l'Amérique de quel bois il se chauffe, lui !

Qu'on libère les FLQ sans procès, après les avoir logés au Reine-Elizabeth ou dans un endroit de villégiature, au bord de la mer... Qu'on les libère sans procès... et que les parents des "méchants" quartiers anglo-saxons de la Métropole recommencent à craindre pour leurs enfants et pour eux l'effet des bombes "de fabrication domestique" (seulement)) déposées dans les boites à lettres et ailleurs !

Monsieur Gérard Pelletier est certainement l'homme tout indiqué pour nous parler de discernement dans le cas Chaput.

R.C. Cullen

N.D.L.R. —

Nous sommes d'avis que les fonctionnaires d'un Etat, quel qu'il soit, ne doivent pas exprimer publiquement d'opinions politiques, quelles qu'elles soient. Par ailleurs, le rôle d'un éditorialiste, à notre avis, c'est d'exprimer des opinions. Sauf erreur, ces deux notions sont généralement acceptées dans toutes les démocraties.

Réponse à un partisan de M. Marcel Chaput

Monsieur le Rédacteur,

J'ai lu dans LA PRESSE de samedi dernier qu'un de vos lecteurs n'était pas très fier de vous. Un certain M. Brisson vous accuse, à tort il va sans dire, d'un peu de tout. Si vous me le permettez je répondrai à ce monsieur, suivant mes idées, espérant ainsi le faire réfléchir sur ses idées un peu trop séparatistes et trop peu sensées.

Débutons par le fait que ce monsieur semble croire que tous les Canadiens français ont, sauf vous, M. Pelletier, ses idées "anticonceptionnelles". N'ayez crainte il y a quelque fois des moutons qui prennent le bon chemin. M. Brisson pousse à un point tel la comédie qu'il va même jusqu'à comparer M. Chaput à Gandhi; pauvre Gandhi, il aura souffert jusqu'après sa mort.

Ensuite vient la conscription. Je crois, M. Brisson, qu'il devait sûrement y avoir des Canadiens français fiers de se battre pour l'honneur du Canada. Vous êtes le premier à le critiquer; vous a-t-on seulement demandé, vous ? Espérons que non. En ce qui concerne les armes nucléaires, me l'avez-vous demandé mon avis, à moi, du Québec ?

Passons maintenant à l'effigie de la Reine, que vous considérez comme inopportune sur nos billets de banque et nos timbres. Dans ce cas vous pourriez peut-être envoyer la vôtre à Ottawa. Vous parlez également des talents qui sont obligés de s'expatrier pour pouvoir gagner leur vie, et bien vous n'êtes pas prêt de vous expatrier. Et tout cela, la faute de qui ? La nôtre pauvre monsieur.

Vous allez même mettre Christine Keeler là-dessus, espérant que M. Chaput vole la manchette internationale. Réfléchissez un peu, M. Brisson, vous voudriez que La Presse fasse de la publicité gratuite ou encore qu'elle publie en deuxième ordre des nouvelles auxquelles le monde entier s'intéresse.

Me faisant le porte-parole de plusieurs Canadiens français, j'espère vous avoir fait réfléchir.

Un Canadien,
Jean Genest,

Que deviendrait la liberté avec le PRQ ?

Monsieur le Rédacteur,

En brûlant votre effigie, parce que vous différez d'opinion avec eux, les partisans de M. Chaput nous ont dévoilé un aspect pour le moins inquiétant de leur mentalité. Si ces gens prenaient le pouvoir à Québec, conserverions-nous sous le président Chaput la liberté de nous exprimer dont nous jouissons sous la reine d'Angleterre (et du Canada) ?

Il est à croire que cette manifestation aussi infantile que stupide donnera à penser aux Québecois, qui sont comme on le sait habitués depuis longtemps à dire leur façon de penser librement.

Pourquoi ces mêmes partisans de M. Chaput n'avaient-ils pas vendu les voitures nombreuses dont ils se sont servi pour se rendre à La Presse pour lui sauver la vie, lui qui était presque rendu à l'article de la mort ? Lui était prêt à sacrifier sa vie, eux ne voulaient pas se départir de leur "char".

J'ai rencontré beaucoup de gens dernièrement, et personne n'approuvait la méthode du jeûne pour amasser des fonds électoraux. Le ridicule ne les tuera pas, mais l'opinion du peuple va se charger de ces ratés en mal de publicité.

Père Plex.

Population du Canada : 19 millions bientôt

Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste, un an : Canada : $18.00 — Etats-Unis : $45.00

"Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication."

TOPOS DU JOUR

Libre-échange des artistes ?

QUI a raison ? L'Union des artistes de Montréal ou les autorités de la Corporation Sir Georges-Etienne Cartier?

Il n'est pas facile au profane de voir clair dans la querelle qui oppose ces deux sociétés. La première exige notamment que la Corporation n'embauche, en dehors de ses membres, que ceux à qui elle (l'Union) aura délivré, moyennement déboursé en argent, un permis de se produire sur notre scène montréalaise. La Corporation répond qu'elle ne veut pas accorder de privilège exclusif à ce syndicat, qu'elle veut pouvoir embaucher librement tout artiste étranger pourvu qu'il soit, chez lui, membre d'un syndicat quelconque.

A première vue, on est tenté de donner raison à la Corporation. On se dit que l'Union des artistes va trop loin, qu'en exigeant un permis qu'elle peut, du même coup, refuser aux étrangers, elle peut priver le public d'entendre ou de voir des artistes de l'extérieur que ce même public désire voir ou entendre et, surtout, qu'elle s'arroge indirectement des pouvoirs d'embauche qui ne reviennent qu'à la Corporation. Une telle attitude freine la libre circulation, le libre échange si l'on veut, des artistes à travers le monde.

Sur le plan idéal, admettons-le, la position de l'Union des artistes est certainement discutable. En pratique, pourtant, même si cela nous répugne passablement, il faut bien convenir qu'il n'y a guère d'autre ligne de conduite possible. Ça se fait partout comme ça à travers le monde. Nos artistes canadiens qui vont à l'étranger doivent ainsi payer leur écot au syndicat de l'endroit. Quand on leur permet de se produire. Ce qui est loin d'être toujours le cas.

Vouloir agir autrement équivaudrait à se cambrer dans une position de libre-échange quand tous les autres sont protectionnistes. Sans compter qu'en demeurant libre-échangistes nous nous coupons tout pouvoir de négociation avec l'étranger et que les premiers à souffrir d'un tel état de choses sont nos propres artistes.

La Corporation devrait donc se rendre à la demande de l'Union. Celle-ci est assez sérieuse pour éviter les abus qu'un tel pouvoir pourrait l'amener à commettre. De toute façon, elle possède déjà un pouvoir semblable à Radio-Canada et n'en a sûrement pas abusé.

Vincent PRINCE

Une réponse sans élégance

L'ELEGANCE, voyez-vous, ce n'est pas uniquement le port d'une jolie cravate et d'un costume bien coupé. Il y a aussi l'élégance de l'esprit qui se traduit en paroles.

Or, lorsque M. Jean Lesage, interrogé au sujet de cette fameuse statue de M. Maurice Duplessis, répond : "Je ne sais pas où se trouve cette pièce de sculpture et ça ne m'intéresse pas de le savoir", le premier ministre manque gravement à l'étiquette.

Qu'on ait du dédain pour un adversaire vivant... ce n'est peut-être pas d'une élégance suprême mais c'est de bonne guerre. Mais dès que l'adversaire n'est plus là pour croiser le fer, la plus élémentaire bienséance exige qu'on s'abstienne d'une mauvaise boutade pour répondre à une question embarrassante.

L'oeuvre du sculpteur Michel Brunet auquel on a versé $33,725 des deniers publics a été entreposée au Musée provincial dès l'arrivée de l'équipe libérale au pouvoir. Que celle-ci ne se soit pas empressée de donner suite à la loi votée par le gouvernement Sauvé en décembre 1959 autorisant l'érection d'un monument, nous n'avons aucun mal à le comprendre. Par contre, à l'instant où la statue "disparaît", l'autorité gouvernementale, peu importe sa couleur, ne peut se soustraire à l'obligation de nous dire où est le bronze, qui en a la garde et quelles sont les dispositions prises à son sujet, s'il en est.

L'attitude, disons cavalière, de M. Lesage, nous étonne chez le gentilhomme qu'il est. Mille autres façons de répondre était à sa portée, pourquoi choisir le ton méprisant surtout maintenant que le combat est terminé et que l'adversaire n'est plus qu'un souvenir. Que M. Lesage ne soit pas intéressé à savoir où se trouve le bronze à l'effigie de M. Duplessis est-il nécessaire qu'il le dise si crûment ? Que fait-on de tous ceux qui sont intéressés à le savoir ?

Figurez-vous que ce sont des contribuables et des électeurs qui posent la question par le truchement d'un journaliste. La réponse de M. Lesage ne les satisfait pas; pis encore, elle les irrite.

Roger CHAMPOUX

Pourquoi pas l'annexion ?

les propos du timide

PAR ALBERT BRIE

Je m'étonne assez de ne pas voir au Québec un simple mouvement d'opinion voué au triomphe de l'idée de l'annexion aux Etats-Unis. C'est bien à tort que l'idéal annexionniste passe pour réactionnaire, lâche et impie. On dit la chose jugée et classée par l'Histoire.

Historiquement, l'annexionnisme n'a pas de hauts titres de noblesse. Nous avons deux fois couru cette chance, et nous l'avons ratée : en 1774 et en 1812.

Le premier appel à la rébellion contre la métropole anglaise nous a trouvés inertes. Notre indifférence s'explique. L'invitation des Américains nous arrivait 11 ans après le traité de Paris et 15 ans après la défaite des Plaines d'Abraham. C'était trop tard : la milice française avait été démembrée et ses meilleurs mousquetaires avaient regagné des cieux plus cléments. Si ces soldats de métier avaient pu prévoir le soulèvement des Américains, n'auraient-ils pas été tentés de suivre les valeureux Rochambeau et La Fayette ?

En 1812, les Américains tentèrent l'annexion par la force. Manoeuvre malheureuse : ils trouvèrent les Canadiens-français pour leur bloquer la route. Farouchement nous fûmes loyalistes. Ces Américains étaient amis des Français. Et qu'étaient ces Français de la mère-patrie ? De malheureux fils d'une France révolutionnaire et terroriste, devenus sujets d'un Napoléon sanguinaire et diabolique. Ce n'était donc pas le moment de se rebeller contre l'Angleterre qui prit figure de Gibraltar de la liberté. Salaberry à Chateauguay nous délivra du Mal de France.

Nous rasâmes l'annexion peu avant la Confédération qui devait nous en chasser l'envie. L'Acte de 1867 devait nous faire grande nation. La tentation annexionniste ne vint plus que sporadiquement et sans malignité. L'illusion d'une grande nation canadienne une et indivisible n'existant plus, pourquoi ne plus nous tourner vers nos voisins ?

Je vois : c'est le spectre de l'américanisation qui reparait. Le "melting pot" voilà notre hantise. Nous pensons à la Louisiane. Mais la Louisiane a été vendue par la France. Ce peu d'égards pour le visage français de la Louisiane devait engager les Louisianais à se laisser assimiler. Ils n'étaient pas comme nous des professionnels de la survivance.

L'américanisation chez-nous est chose faite. Les Américains nous occupent par-dessus la barre symbolique du 45ième parallèle. Le Québec est le type même de la nouvelle colonie, celle dont l'occupation est assurée par des hommes d'argent et non par des hommes de guerre. Le président de trust a remplacé le colonel de garnison.

Le peuple américain souhaite que le Canada entre dans sa fédération. Que le Québec prenne les devants. Il continuera de s'appeler l'Etat du Québec. Finie alors la vassalité économique et le long calvaire de notre libération.

Vous craignez pour la langue et la foi. Pourquoi ? La république américaine n'est-elle pas la plus libérale de toutes les démocraties du monde ? Quant à l'autonomie des états, on a bien vu, dans le cas de la ségrégation, des gouverneurs tenir tête au président et sur une matière contestable.

Imaginez monsieur Lesage, gouverneur de l'Etat du Québec, le seul état français d'Amérique. Monsieur Kennedy appelle monsieur Lesage à la place de monsieur Rusk. Que pensez-vous qu'il arriverait d'entretiens De Gaulle-Lesage ? Entente cordiale.

Ce caractère français du Québec s'enrichirait de l'apport de tous les Français émigrés à New York, Boston, Los Angeles. Ils gagneraient le nouvel état dont le standard de vie s'élèverait. C'est la vie française centralisée, assurée par le nombre. Les Etats-Unis pourraient profiter alors d'un Lapalme, d'un Lévesque, d'un Bertrand, d'un Jean-Noël Tremblay pour gagner le coeur de la grande communauté africaine française.

Notre destin serait grand en Franco-Américains. Nous ne serions plus une épine au flanc des "Canadians" mais un fleuron au chapeau de l'oncle Sam. Le parti républicain dans tout ça ? Mais il est entendu que monsieur Chaput prend la relève de monsieur Nixon, voyons !

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITÉ

Lettre ouverte du Consul du Portugal

2. ANGOLA 1963

NDLR — M. Fernando Manuel da Silva Marques, consul du Portugal à Montréal, nous a fait tenir une réponse en deux parties aux articles sur le Portugal et l'Angola publiés dans LA PRESSE, du 29 juillet au 3 août, sous la signature de notre rédacteur S. G. Cérigo. Nous publions donc ici les mises au point de M. Marques, nous réservant le privilège de les faire suivre des observations que l'auteur des articles incriminés jugera bon d'y apporter.

"Il reste à expliquer pourquoi les possessions portugaises d'Afrique se trouvent actuellement dans un état aussi arriéré dans les domaines économique, social et culturel, par rapport à leurs voisins, soit les Rhodésies, le Congo et les territoires contrôlés par l'Afrique du Sud". (Cérigo)

"Si l'attitude de Lisbonne ne change pas de façon radicale, les Africains de l'Angola ne pourront réaliser de progrès, aussi bien dans le domaine de l'avancement social que dans celui de l'éducation, qu'en se soustrayant progressivement à la suprématie raciale des colons portugais et à l'autorité de l'administration c o l o n i a l e". (idem)

1. Ces deux citations peuvent servir d'introduction. E l l e s constituent la thèse que l'on essayera de réfuter, au cours de ceite seconde partie de notre exposé. La vérité sur le progrès économique, social et culturel de l'Angola, dans les dernières années, découlera naturellement d'un commentaire critique et de l'analyse de certains indicateurs de développement. On pourra alors mettre en doute l'affirmation selon laquelle les Africains de l'Angola ne pourront faire de progrès qu'en se détachant du Portugal.

2. En ce qui concerne l'Angola, M. Cérigo s'est limité, tel qu'il l'a fait pour la métropole, à des références éparpillées par-ci, par-là et à un cadre ("Coup d'oeil sur l'Angola"), où des données insuffisantes ne permettant aucune comparaison utile sont mentionnées sous les rubriques superficie, longueur de côte (!), population, densité de peuplement, administration, principales villes, exportations, importations.

En dehors du problème du travail contractuel — seul domaine où il s'étend sur des observations d'ailleurs pas tout à fait concluantes, en mettant de côté explicitement des constatations fondamentales de l'Organisation Internationale du Travail — M. Cérigo n'aborde que le domaine de l'éducation, et là seulement afin de tirer des conclusions de certaines données statistiques concernant l'analphabétisme. Il ne fait pas une étude (tout le monde conviendra bien sûr qu'elle devrait être forcément synthétique et résumée) des domaines économiques, social, sanitaire et culturel de l'Angola.

C'est-à-dire qu'en ce qui concerne les faits, les données, notamment statistiques, M. Cérigo laisse presque entièrement dans l'ombre de grands domaines de la réalité. Soit au point de vue statique — analyse de la situation actuelle — soit au point de vue dynamique — analyse de l'évolution dans les dernières années — le lecteur reste sans savoir grand-chose sur ce qu'on a fait ou qu'on est en train de faire en Angola. Le plus grave c'est que, en laissant dans l'ombre tous ces aspects de la situation, on en donne inévitablement une vision faussée.

Le défaut de la méthodologie suivie par l'auteur est d'autant plus sérieux que les quelques affirmations de caractère général comme celles qui ont été reproduites en tête de cet article tendent à nier l'existence de progrès substantiels dans tous les domaines de la vie angolaise et mènent à la conclusion que l'Angola ne pourra réaliser des progrès qu'en se détachant de l'administration portugaise.

Pour faire de telles affirmations, M. Cérigo devrait avoir démontré, par les faits, surtout par des données statistiques, qu'au point de vue économique, social et culturel l'Angola est un territoire arriéré, d'où est absent tout signe de progrès.

Après avoir mis en relief ce défaut de méthodologie qui retire aux affirmations et conclusions de M. Cérigo une grande partie de leur force et avant de dresser à l'intention du lecteur, un tableau de certains indicateurs fondamentaux de la situation économique, sanitaire et culturelle de l'Angola ,on nous permettra de relever certains points faibles de l'argumentation de M. Cérigo. (Nous laisserons volontairement de côté ses impressions de séjour). Que les lecteurs en jugent sur la base des considérations qui suivent.

3. Le problème du travail contractuel ou soi-disant forcé en Angola a toujours attiré les foudres de certains secteurs internationaux. Aujourd'hui encore on en parle, après la longue série de réformes appliquées dans les dernières années — réformes qui ont corrigé des abus que nous ne tentons pas de cacher. M. Cérigo lui consacre une très grande partie de ses articles. D'abord, il fait état des accusations qui nous ont été adressées; ensuite il se demande, en invoquant son expérience personnelle, si oui ou non on peut encore parler de "vestiges" de travail forcé.

En posant le problème — qu'il devait étudier personnellement au cours de sa visite de trois semaines — M. Cérigo utilise les sources suivantes : "A Modern Slavery" (1906), par Henry Nevinson; "The Slavery of Today" (Londres, 1909), par le missionnaire protestant Charles Swan; "Portuguese Slavery: Britain's Dilemma" (1913), par John Harris; "Africa Awakening" par le journaliste britannique Basil Davidson (1955); "Inside Africa" (1955), par John Gunther. En plus de cette bibliographie anglo-saxonne, l'auteur ne cite que le trop débattu "rapport" de Henrique Galvao et les lettres pastorales de l'évêque de Beira, au Mozambique. Il suffit de relire l'histoire du Portugal du XIXe siècle pour vérifier comment certaines sociétés missionnaires protestantes et les sociétés anti-esclavagistes se sont acharnées, sous la cape de l'humanitarisme, mais, au fond, pour servir des intérêts et des ambitions qui allaient devenir de plus en plus explicites et qui, plus tard, réussiraient, en partie, à être assouvies, à souiller la réputation du Portugal, en l'accusant de continuer, en Afrique, la traite honteuse des esclaves et le travail forcé.

L'administration portugaise d'alors ne sût pas toujours être à la hauteur de la tâche nationale qui lui revenait. L'instabilité gouvernementale, la faiblesse de l'exécutif, le marasme économique, ont forcé très souvent le Portugal à céder aux pressions de l'extérieur. Sur les territoires d'outremer planait toujours la menace d'un dépouillement par les grandes puissances coloniales qui, alors, se ruaient vers l'Afrique, non pas pour aller en aide aux Noirs opprimés par les Portugais ou laissés à leur calme vie tribale, mais pour y puiser les matières premières indispensables à leur révolution industrielle.

La bibliographie anglo-saxonne citée par M. Cérigo et par tous ceux qui attaquent la politique portugaise appartient donc à une tradition prétendument idéaliste et libérale datant de la fondation des sociétés missionnaires protestantes et des associations anti-esclavagistes.

Baser l'argumentation presque exclusivement sur ces sources est nettement manquer d'objectivité.

4. Le "soi-disant" rapport officiel de Henrique Galvao, que l'on utilise à tort et à travers pour nous mettre sous le nez l'évidence du travail forcé, les autorités portugaises l'ont toujours répété, n'a jamais existé comme tel. Vers 1946 M. Galvao, alors fonctionnaire supérieur du ministère d'Outremer, fut chargé d'une inspection officielle en Angola et au Mozambique. Il est revenu à la Métropole et, entre-temps, élu député à l'Assemblée Nationale. Alors au début de l'année 1949, il s'est levé en Chambre pour faire une attaque violente contre le gouvernement l'accusant de ne pas avoir pris en considération le rapport qu'il aurait préparé, à l'issue de son tour d'inspection. Le ministre d'Outremer d'alors a nié catégoriquement avoir reçu le rapport, malgré qu'il l'ait demandé à l'auteur. D'ailleurs, d'après les comptes-rendus des séances de l'Assemblée Nationale pendant lesquelles eut lieu le débat qui suivit la déclaration de M. Galvao, l'ancien inspecteur d'Outremer n'aborda substantiellement que les problèmes de l'administration et des finances de l'Angola, et seulement dans une très faible mesure la question des conditions de travail dans ce territoire.

Le "rapport officiel" de M. Galvao est donc un document préparé ou complété a posteriori par l'auteur, pour servir à la lutte que depuis lors il mène contre le Gouvernement.

5. Les déclarations de l'évêque de Beira, au Mozambique, aussi bien que les autres critiques qui ont été faites au système de travail en Angola et au Mozambique, ne doivent pas être déplacées de leur contexte.

Les critiques, les débats sur ce problème ne se sont jamais arrêtés. En face des abus que personne ne nie, des voix se sont élevées, mais toujours dans un esprit constructif et national incontestables.

M. Cérigo, qui s'empresse d'accuser les Portugais d'appliquer un système de suprématie raciale devrait demander à Monseigneur Resende ce qu'il en pense. Ce dernier lui aurait répondu sans doute de la même façon qu'il a répondu à un journaliste de "Southern Cross" (Afrique du Sud) : "Au Mozambique, nous ne pensons pas en termes de chauvinisme racial et ne croyons pas qu'un peuple d'une couleur quelconque devrait diriger ou dominer les autres, en raison de leur couleur. Notre idéal est la direction mixte d'une population mixte. Ici, la couleur n'est pas importante; ce sont la compétence et le mérite qui comptent".

6. M. Cérigo, non seulement oublie de citer les auteurs qui défendent la position portugaise tels que, par exemple, F.C.C. EGERTON — "Angola without prejudice" (Lisbonne, 1955) et "Angola in Perspective" (Londres, 1957), mais ce qui est plus grave encore, il met délibérément de côté, en se ralliant explicitement aux "critiques de la politique coloniale portugaise", les conclusions du rapport de la Commission instituée aux termes de l'art. 26 de la Constitution de l'Organisation Internationale du Travail, pour examiner la plainte déposée par le Gouvernement du Ghana quant à l'exécution par le Gouvernement portugais de la Convention (no 105) sur l'abolition du travail forcé.

La commission d'enquête était composée d'éminentes personnalités internationales : M. PAUL RUEGGER (Suisse), ambassadeur, membre de la Cour permanente d'arbitrage, Président du Comité du travail forcé du Bureau International du Travail (1956-1959); M. ENRIQUE ARMAND - UGON (Uruguay), ancien juge à la Cour Internationale de Justice (1952-1961), ancien juge à la Haute Cour de Justice d'Uruguay (1945-1951), ancien président de la Haute Cour de Justice d'Uruguay (1949) et M. ISAAC FORSTER (Sénégal), premier Président de la Cour suprême du Sénégal, membre de la commission d'experts pour l'application des conventions et recommandations.

Tout en adressant au Gouvernement portugais des remarques et des recommandations sur certains aspects d'ordre légal ou pratique en ce qui concerne les travailleurs africains — remarques et considérations auxquelles le Gouvernement a, en grande partie, donné une suite immédiate, quand elles n'étaient pas déjà dépassées, lors de leur publication, par des mesures prises entre-temps par les autorités — la Commission considère que "des changements d'une grande portée sont survenus dans l'orientation de la législation et de la pratique portugaises, en rapport avec la ratification de la Convention sur le travail forcé, le 26 juin 1956, et la ratification de la convention sur l'abolition du travail forcé, le 23 novembre 1959. La Commission est pleinement convaincue de la bonne foi avec laquelle ces changements de politique, de législation et de pratique ont été effectués, et rejette comme entièrement dépourvue de fondement l'allégation faite à l'appui de la plainte que "le Portugal n'a ratifié la Convention que pour la faire servir de paravent afin de continuer ses brutales politiques du travail".

La commission, qui s'est dite "impressionnée par les nombreux signes de développement économique et social constructifs, tant en Angola qu'au Mozambique", a tenu aussi à souligner qu'elle a été "impressionnée par la liberté dont jouissent tous les individus avec lesquels elle est entrée en contact, aussi bien les fonctionnaires publics que les employeurs et les travailleurs, aussi bien les Africains que les Européens".

Cette liberté, les membres de la Commission l'on surtout constatée, au cours des contacts avec les fonctionnaires, les employeurs et les travailleurs. Des représentants d'une organisation internationale, plus précisément d'une agence spécialisée des Nations Unies, ont pu entrer en contact avec les travailleurs africains dont ils ont noté les témoignages, en toute liberté, quoi qu'en disent les "critiques de la politique coloniale portugaise". M. Cérigo, à la suite de ces derniers, récuse cette évidence.

Les paragraphes consacrés par le rapport de la Commission à ce sujet méritent d'être cités :

"Un des objets essentiels de la visite de la Commission sur les lieux était de prendre un contact direct avec les travailleurs africains, et elle a consacré à cet objet la partie la plus considérable de son activité. A cette fin, la Commission a déterminé elle-même, dans la quasi totalité des cas, les points particuliers où elle entendait se rendre dans chaque entreprise ou organisation visitée. Elle s'est également arrêtée inopinément, en maintes occasions, auprès de groupes de travailleurs qu'elle rencontrait, soit dans des entreprises soit sur des routes au cours de ses déplacements. La Commission a choisi elle-même, au dernier moment, les travailleurs qu'elle désirait interroger. La Commission a été ainsi en mesure de s'entretenir sur une base libre et spontanée avec un grand nombre de travailleurs. Les noms des travailleurs auxquels la Commission s'est adressée n'ont jamais été notés par la Commission.

La Commission ou chacun de ses membres ont eu, dans un grand nombre de cas, la possibilité de s'entretenir avec des travailleurs hors de la présence de représentants de la direction des entreprises ou des autorités administratives. Les membres de la Commission ou son secrétariat ont toujours été en mesure soit d'utiliser ses propres interprètes, soit de vérifier le travail des interprètes. Dans les cas où elle s'est entretenue avec des travailleurs ne parlant pas le portugais,, la Commission a utilisé des interprètes choisis par l'ouvrier interrogé; dans des cas exceptionnels, des interprètes portugais locaux ont prêté leurs services à la Commission à cette fin. D'une manière générale, la Commission a eu le sentiment q u e l'accomplissement de sa mission n'a pas été gêné par le problème linguistique".

7. Avant de donner un bref aperçu du développement économique, social et culturel de l'Angola dans les dernières années, je tiens à faire quelques remarques concernant, d'une part, un prétendu événement et un témoignage, tous les deux mentionnés par M. Cérigo et, d'autre part, le problème des "poor-white".

Dans l'article hors série publié par M. Cérigo, lequel, comme nous l'avons déjà vu constitue un commentaire à la récente séance du Conseil de Sécurité de l'ONU consacrée au problème des territoires portugais, il est dit que le gouvernement portugais aurait nommé un chef nationaliste modéré de la Guinée Portugaise, M. Benjamin Pinto Bull, aux fonctions de secrétaire général de l'administration de ce territoire. Il s'agit d'une pure et simple confusion d'autant plus grave qu'elle peut conduire à la conclusion, totalement fausse, que le Gouvernement portugais serait déjà en train de négocier avec les représentants des soi-disant "partis nationalistes". Celui qui a été nommé au poste de secrétaire général de la Guinée Portugaise est M. James Pinto Bull (soit dit en passant, qu'il s'agit d'un noir), inspecteur du ministère d'Outremer, député à l'Assemblée Nationale et plusieurs fois membre de délégations à des conférences internationales, notamment à l'Assemblée générale des Nations unies. Son quasi homonyme, M .Benjamin Pinto Bull, pour sa part, est le président non d'un "parti" mais simplement d'un groupe nombreux de ressortissants de la Guinée portugaise, résidant au Sénégal.

8. Lorsqu'il aborde les événements terroristes de Mars 1961 et la réaction qui s'ensuivit, M. Cérigo n'a d'autre témoignage à utiliser que celui du premier ministre de l'Union indienne, M. Nehru. Le pandit, qui est depuis longtemps l'âme damnée du complot international contre la présence portugaise dans le monde et l'auteur de la brutale annexion colonialiste de Goa, Damao et Diu aurait, selon M. Cérigo, "dénoncé en termes non équivoques la répression "barbare" des Portugais". Comme témoignage objectif on aurait pu trouver mieux.

9. La présence en Angola de colons portugais qui gagnent leur vie modestement — comme garçons de café ou chauffeurs de taxi — est aux yeux de M. Cérigo un obstacle à l'avancement des masses africaines, qui ne pourraient ainsi occuper ces emplois modestes.

Sans avoir à pousser trop loin l'analyse de ce simple fait social, on arriverait à constater que loin d'être une anomalie, elle constitue la preuve de l'absence de discrimination raciale en Angola. D'ailleurs, le colon originaire de Minho ou d'Algarve y est très souvent soumis à l'autorité d'un noir ou occupe des emplois inférieurs à ceux des noirs. C'est l'existence d'une société sans barrières raciales qui explique ce phénomène.

10. L'économie.

Quelques indices seront suffisants pour montrer que l'économie de l'Angola, loin d'être stagnante, est en plein essor et offre des perspectives encourageantes pour l'avenir.

Le rythme de la construction urbaine est partout dans le monde, et notamment en Afrique, un signe sûr de progrès économique et social. En Angola, ce rythme est non seulement évident aux yeux des observateurs mais peut être cerné plus précisément dans des données artistiques. Ainsi, en fixant à 100 l'indice du nombre d'édifices construits en 1946 aussi bien que de leur valeur, on constate qu'en 1959 ils atteignaient respectivement 462 et 1,421. D'autre part, d'après les statistiques des Nations unies et de l'Angola, la superficie construite, par mille habitants, en Angola était en 1959 (trois ans de plein essor se sont écoulés depuis lors) une des plus élevées en Afrique : tandis que pour le Kenya, le Tanganyika et l'Uganda l'indice est de 51.3, 14.2, 17.8, en Angola il atteint 76.8.

Les ressources hydro-électriques de l'Angola sont immenses. La seule usine hydroélectrique de Cambambe, sur le fleuve Quanza, une fois t e r m i n é e pourra atteindre une production de 30,000 millions de KWh, c'est-à-dire le double du total des ressources hydriques du Portugal métropolitain. Le grand effort réalisé dans ce domaine se reflète dans l'augmentation de la consommation d'énergie électrique au cours des dernières années — tandis qu'en 1955 la consommation totale se chiffrait à 42,332 (1,000 Kwh), elle atteignait en 1961 153,360 (1,000 KWh). On peut également déceler en 1961 une augmentation de consommation de 16.7% à Luanda.

Tout le monde connait l'excellence des ports de Luanda et de Lobito et l'importance qu'ils revêtent non seulement pour l'économie angolaise, mais aussi pour le "hinterland", notamment le Katanga. Ces ports sont reliés à un réseau ferroviaire long de 2,900 kilomètres. En 1957, alors que son extension était de 2,650 kilomètres, l'indice — Km de voie par 1,000 Km2 de superficie était 2.1, c'est-à-dire plus élevé que celui du Cameroun, de l'ex-A.E.F., du Mali et Senégal, de Madagascar, du Nyassaland, et égal à celui du Congo (Léo). A la même date, l'indice-véhicules par Km. de voie ferrée — était en Angola 1.01, soit plus élevé que celui du Dahomey, du Nyassaland, à peine inférieur à celui de Madagascar et du Togo et égal à celui de la Guinnée.

11. L'éducation.

En 1961, l'enseignement primaire en Angola était dispensé dans un total de 14,189 écoles, dont 2,250 officielles et 11,939 écoles des missions catholiques le nombre d'écoles des missions protestantes n'étant pas publiés). Ces écoles, les protestantes, y comprises, étaient fréquentées par 681,767 élèves. L'enseignement secondaire disposait, la même année, de 51 lycées et de 185 écoles techniques, fréquentés par 17,595 élèves. En tenant compte des trois écoles normales et de leurs 348 étudiants, on constate qu'en 1961 il y avait en Angola 14,428 établissements d'enseiment et une population étudiante de 700,010.

Ces chiffres, utilisés par l'UNESCO et rendus publics dans sa publication "Faits et chiffres" (1961) nous permettent des comparaisons assez intéressantes avec d'autres pays africains. Pour l'enseignement primaire seuls le Congo (Léo) et le Nigéria disposent de plus d'écoles primaires que l'Angola (respectivement 15,970 et 15,-593). En ce qui concerne le nombre d'étudiants immatriculés, l'Angola est devancée seulement par des pays à population beaucoup plus élevée : Congo (Léo), Nigéria, Afrique du Sud, Egypte, Kenya et Maroc.

Il est aussi intéressant de noter que la proportion des étudiants immatriculés par rapport à la population totale est de 17% pour l'Angola et le Mozambique, la moyenne générale africaine n'atteignant pas les 10%. Pour ce qui est du Mozambique, on ne doit pas oublier non plus que dans cette province africaine les dépenses accrues de 400% au cours d'une période de 12 ans (1950-62).

Enfin, il faut remarquer que pour l'ensemble de l'Angola et du Mozambique il y avait, à la fin de 1961, 3,000 étudiants dans les universités métropolitaines et que, au mois d'octobre prochain, les universités de Luanda et de Lourenço Marques ouvriront pour la première fois leurs portes.

Ces chiffres sont très éloquents et constituent un démenti aux accusations qui nous sont lancées, notamment par le professeur James Duffy ("Portugal in Africa"), le seul à être cité par M. Cérigo, lorsqu'il aborde le problème de l'éducation en Angola. M. Duffy est un élément indispensable de la bibliographie anti-portugaise.

12. La santé

Lors de la récente assemblée générale de l'Organisation Mondiale de la Santé, le ministre de la Santé du Portugal a souligné les traits saillants du rapport élaboré par la commission d'enquête de cette agence spécialisée des Nations unies qui a visité l'Angola, le Mozambique et la Guinée, et dont la publication se fera incessamment.

En résumé, selon le ministre, le rapport constate que : a) les autorités portugaises ont fait de telle sorte que rien ne soit dérobé à l'observation des experts de l'OMS; b) dans les trois provinces visitées il y a des services sanitaires dignes d'être cités en exemple; c) les populations locales ont une confiance absolue dans les services sanitaires; d) l'exécution des plans actuels rendra possible l'amélioration substantielle du niveau de vie des populations; e) dans les mêmes provinces, il y a des hôpitaux bien installés, modernes, bien conçus, "de premier ordre"; f) le réseau des postes sanitaires permet d'apporter les premiers secours sur presque toute l'étendue du territoire; g) le personnel sanitaire est presque exclusivement constitué par des autochtones; h) dans les hôpitaux, il n'y a aucune discrimination raciale.

Un des membres de cette Commission de l'OMS, M. Ruperto Casanueva del Canto, au cours de l'entrevue accordée au journal de Santiago du Chili "Las Ultimas Noticias", a affirmé : "L'effort réalisé par le Portugal pour combattre les maladies tropicales est impressionnant. On rencontre de véritables armées sanitaires dans les bourgades les plus éloignées et leur travail est des plus efficaces. La maladie du sommeil, par exemple, est descendue de 4,260 cas en 1949 à 20 cas annuels en 1959."

Le rapport du comité des 7 présenté à la 17ème session de l'Assemblée générale ne peut pas ne pas reconnaitre, par exemple, que les conditions sanitaires des territoires africains administrés par le Portugal sont, sous certains aspects, semblables à celles des pays voisins, que les budgets des départements de santé publique ont augmenté considérablement dans les dernières années, que les installations médicales ont augmenté de 1950 à 1960, surtout en ce qui concerne les postes de premiers secours, les centres médicaux, les infirmeries et les services spécialisés, que les missions médicales d'étude et de contrôle des maladies endémiques sont maintenant établies sur une base permanente dans tous les territoires africains du Portugal et que ces missions ont à leur service des spécialistes remarquables.

Ces affirmations sont corroborées par des faits comme les suivants : selon les archives des Services de combat contre la lèpre, on dénombrait récemment en Angola 18,126 victimes de cette horrible maladie, dont 11,926 hospitalisées ou se soumettant à un traitement. Nous constatons donc que tandis qu'en Angola 65% des lépreux reçoivent des soins médicaux, en Afrique du Sud il n'y en a que 32%, au Nyassaland 23% et dans les anciens territoires de l'A.O.F. 36%.

Dans les districts du Congo, Luanda et Cuanza Nord l'indice du virus de la maladie du sommeil est descendu de 4.86% à 0.007%, entre 1949 et 1958. Dans le district de Malange le même indice a baissé dans la période 1953-58 de 1,05% à 0,002%.

D'après l'O.M.S. — "Statistics of Health Personnel and Hospital establishments" — 1962, dans l'Afrique au sud du Sahara, quatre territoires seulement, dont l'Angola, ont des hôpitaux pour les maladies infectieuses; le Mozambique est le territoire qui compte plus d'hôpitaux obstétriques, l'Angola occupant la troisième place, etc., etc. N'oublions pas que la mortalité infantile en Angola est de 12%, tandis que la moyenne africaine est de 25%.

13. L'Angola n'est pas immobile — les progrès de son économie, de ses conditions sociales et de l'éducation sont indéniables.

Les populations — blanches ou noires — à l'exception des terroristes du Nord, vivent en paix et veulent demeurer portugaises. La preuve est faite (les porte-parole africains sont parmi les premiers à le reconnaitre) que les guerilleros sont venus d'au delà les frontières et reçoivent l'assistance financière, militaire et technique de l'étranger.

La preuve est faite aussi que, s'il y a eu répression au début, elle était le résultat d'une réaction spontanée d'une population blanche ou noire, des milliers des leurs ayant été brutalement assassinés. Il est aussi prouvé (l'archevêque de Luanda le souligna, d'ailleurs, tout récemment) que l'installation du dispositif militaire — inexistant au début des événements — a contribué graduellement à la pacification de la région atteinte par le terrorisme.

Tout ce que nous sommes donc en droit d'attendre c'est qu'on nous laisse continuer à travailler en paix en vue de l'avancement des Angolais, blancs, noirs ou métis. Les responsables de l'orientation de l'opinion publique internationale, surtout ceux des pays traditionnellement amis et alliés du Portugal, devraient se rendre compte de la gravité de beaucoup de leurs interventions, nuisibles non seulement à l'intégrité et à la raison d'être d'un pays qui a des titres à la gratitude du monde mais aussi au bien-être et aux intérêts des populations de l'Angola. La perspective tragique de nouvelles "congolisations" ou "balkanisations" aussi bien que l'écroulement déjà visible de toute légalité et moralité internationales devraient modérer les enthousiasmes décolonisateurs de ceux qui comme M. Cerigo se plaisent à démolir la présence portugaise en Afrique.

Fernando Manuel da Silva Marques
Consul du Portugal à Montréal

EMEUTES DE JUIN DANS LES RUES DE TEHERAN
... à la condition qu'ils soient de nature calme et se laissent diriger

L'Iran prépare son retour au régime parlementaire pour septembre

PAR GERARD DE BROUIN, DE L'AFP

Des élections générales se dérouleront en Iran en septembre prochain, pour le renouvellement de la Chambre des Députés et du Sénat, a annoncé récemment le ministre de l'Intérieur.

Ces élections mettront fin aux vacances parlementaires. En mai 1961, le shah prononça la dissolution des chambres par firman (décret), officiellement en raison de fraudes électorales; en réalité pour permettre au premier ministre d'alors, le Dr Amini, d'engager la politique de réformes à laquelle s'opposaient résolument députés et sénateurs. Ceux-ci, à quelques exceptions près représentant des mille familles de propriétaires terriens et de la haute bourgeoisie, avaient suffisamment prouvé leur opposition, peu de temps auparavant, en amendant le projet de loi de réforme agraire qui leur était soumis au point de le rendre inopérant, en en faisant "le garant des privilèges", comme purent alors dire ses auteurs.

La dissolution devait également laisser au gouvernement Amini les mains libres pour instaurer une politique de redressement économique afin d'éviter la "faillite", c'est l'expression alors employée par le premier ministre lui-même, à laquelle son déficit budgétaire permanent conduisait l'Iran. Il ne semble pas que dans ce domaine, et malgré la "facilité" qui leur était donnée, les deux gouvernements successifs du Dr Amini puis de M. Assadollah Alam depuis juillet 1962, aient réussi.

Marasme persistant

Si la balance des comptes a pu être partiellement redressée, le déséquilibre demeure et le marasme économique dû à plusieurs années successives de sous-production agricole, aux restrictions imposées à l'importation des produits manufacturés et à l'augmentation des taxes douanières, reste grave malgré les ressources pétrolières accrues.

Mais d'un autre côté l'absence de parlement, les pleins pouvoirs donnés au gouvernement et, pour la première fois dans l'histoire iranienne, le recours en janvier dernier, au referendum, ont permis de mettre au point puis de faire entériner par le peuple un train de lois (elles n'auront plus à être agréées par le prochain parlement) qui constituent désormais la base politique et sociale du pays.

D'autre part, l'absence de parlement et de ce fait "l'inconstitutionnalité" des décisions prises sont l'argument le plus sérieux de l'opposition. C'est celui sur lequel s'appuient en premier aussi bien les chefs religieux que les dirigeants du "Front national" qui ont bien compris que la résistance à la réforme agraire ou à la promotion ouvrière ne pouvait prendre sur cette masse qui en sera la première bénéficiaire.

Dans ces conditions, il est apparu aujourd'hui au pouvoir qu'il ne serait pas mauvais de couper en partie les ailes de l'opposition en associant les représentants de la population aux responsabilités du pays.

Et c'est pourquoi, après quelque 28 mois d'interruption, l'Iran devrait renaître en septembre prochain à la vie parlementaire.

La réforme électorale

Mais le gouvernement a pris cette fois certaines précautions pour éviter de se retrouver devant des chambres ingouvernables. Un récent conseil des ministres a définitivement adopté le règlement de la prochaine consultation.

Celle-ci se déroulera en un seul jour, le même dans tout le pays, alors que dans le passé les opérations s'étalaient sur une semaine et même parfois plus, ce qui rendait le contrôle particulièrement difficile.

Les urnes ne seront plus acheminées par des moyens de fortune des bureaux de vote jusqu'aux centres de province, ce qui donnait lieu à d'étonnantes substitutions. Le dépouillement aura lieu sur place et seuls seront centralisés les résultats.

Pour la première fois les électeurs iraniens s e r o n t pourvus de cartes électorales dont huit millions d'exemplaires sont actuellement en cours d'impression et qui seront distribués par les officiers d'état civil au minimum quinze jours avant la date fixée pour le scrutin, avec contrôle d'identité. Ce système devrait sinon éviter du moins réduire sensiblement les votes multiples et ceux des "morts".

Pour la première fois également, les femmes seront électrices et éligibles.

Enfin pour les élections au Sénat, pourront voter tous les Iraniens et Iraniennes âgés de 25 ans, alors qu'auparavant ce droit était réservé à ceux "sachant lire et écrire", ce qui restreignait considérablement le c o r p s électoral puisque officiellement l'Iran compte de 80 à 85% d'illettrés.

Quelques lacunes

Il est certain que ces mesures présentent une nette amélioration et devraient permettre moins de fraudes que dans le passé. Mais les observateurs en Iran relèvent cependant encore certaines anomalies dans ce règlement.

Si celui-ci prévoit en effet des sanctions pénales contre tous ceux qui auront été convaincus de fraude ou de menaces envers les électeurs, il n'apparait pas que puisse être valablement respecté le secret du vote. Aucun délai n'est imposé pour le dépôt des candidatures et de ce fait les bulletins mis à la disposition de l'électeur seront "en blanc", à charge pour ce dernier d'y inscrire le nom du candidat de son choix avant de le déposer dans l'urne. Comment feront alors les analphabètes ?

De même, aucune précision n'a été donnée sur la qualité des scrutateurs. Il est en effet impossible qu'ils soient choisis à égalité parmi les tenants et opposants au pouvoir puisque le règlement adopté prévoit que "ceux qui se sont livrés à des activités c o n t r e les institutions de l'Etat et la souveraineté du pays sont privés de leurs droits de suffrage et de candidature". Cette clause reste assez vague pour permettre l'élimination de tous les opposants. Les dirigeants du "Front national" sont presque tous en prison depuis le referendum de janvier dernier. Beaucoup de chefs religieux les ont rejoints à la suite des émeutes des 5 et 6 juin. Le parti procommuniste "Toudeh" est interdit et beaucoup de grands féodaux vivent en exil, ce qui restreint assez considérablement l'éventail des candidatures. En fait, seuls devraient pouvoir se présenter les membres des deux partis officiels, Mardom (opposition) dont le créateur fut l'actuel premier ministre M. Alam, et Mellioun (soutien), et des indépendants. C'est sur ces derniers que se concentrera l'intérêt.

Bien que la campagne électorale soit officiellement ouverte, la bataille n'a pas encore commencé, mais la presse iranienne s'intéresse déjà beaucoup à l'affaire et les pronostics des journaux, même de tendances les plus opposées, se rejoignent.

Les hommes nouveaux

Les nouvelles chambres devraient comporter une large majorité de gens nouveaux, à peine 20% des anciens parlementaires pouvant, selon les spécialistes, e s p é r e r être réélus. Les grands propriétaires et les féodaux n'ont, estiment les observateurs, a u c u n e chance, mais les paysans nouvellement promus à la propriété, les intellectuels et les jeunes en ont beaucoup, à la condition, comme l'écrit sereinement un journal iranien, "qu'ils soient de nature calme et se laissent diriger."

La conclusion est donnée par le "Sedaye Mardom" qui écrivait au lendemain de la publication du règlement électoral : "Quoi qu'il en soit des conditions prévues à ce règlement, les élections ne subiront un réel changement dans notre pays que lorsqu'elles seront entièrement libres et éloignées de toute menace et de toute influence inopportune. Pour que les élections soient libres, il faut en premier lieu assurer la liberté d'activité des candidats et des électeurs, car autrement les modifications apportées à l'ancien système ne seront que de pure forme."

ANNIVERSAIRES

1812 ... Le général anglais Sir Isaac Brock s'empare de Détroit, capturant du coup le général américain William Hull et son armée. Au cours de la guerre de 1812, Brock fut un des plus ardents défenseurs du Haut-Canada. Il trouve la mort en octobre 1812, au cours de la bataille qui marque la fin de l'avance américaine.

1825 ... Proclamation de la République de Bolivie.

1941 ... Mort du chanteur John Coates.

LISEZ NOTRE PAGE INTERNATIONALE DU SAMEDI

A Pointe-aux-Trembles

Règlement d'emprunt rescindé

(par T. D.) — Le conseil municipal de Pointe-aux-Trembles a fait machine arrière, hier soir, rescindant ainsi le règlement 324 qui commandait un emprunt de $50,000 pour l'aménagement d'un terrain de jeux dans la paroisse Maria-Goretti, ainsi que l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation d'un tel projet.

A l'assemblée des électeurs-propriétaires, tenue le 9 août, soit vendredi dernier, 59 contribuables s'étaient prononcés en faveur de la tenue d'un référendum.

Il s'agissait, en somme, de confirmer le voeu des protestataires, ou tout simplement de retirer ce projet d'emprunt.

"Je propose qu'on rescinde le règlement 324", d'énoncer le conseiller Roland Desabrais, secondé par son collègue Bernard Benoit.

Les contribuables présents dans la salle, une quarantaine, n'ont pas été surpris outre mesure. "C'est ce qu'on voulait", de commenter plusieurs d'entre eux, à l'issue de cette assemblée spéciale convoquée par le maire Louis-Philippe St-Pierre.

Même s'il est assez rare qu'un conseil municipal recule devant la perspective de la tenue d'un référendum, concernant un règlement d'emprunt, il faut dire que la situation actuelle qui prévaut à Pointe-aux-Trembles justifie, semble-t-il, une telle prise de position.

Et pourquoi ? Le maire demande un investigateur provincial pour vérifier "les faits et actes" de sa ville depuis les deux dernières années d'administration ; les "5" conseillers-majoritaires soutiennent, par contre, que tout va bien.

Et ce sont eux qui ont rescindé, hier soir, le règlement d'emprunt qu'ils avaient proposé à la population.

Gare aux fumistes, citoyens !

Des colporteurs utilisent comme prétexte l'exposition universelle de 1967 pour s'introduire dans certains domiciles de l'est de la métropole et ainsi recueillir des informations diverses. Ces enquêteurs spéciaux sont des fumistes.

Le président du comité exécutif a mis la population montréalaise en garde, hier après-midi. Il a recommandé aux personnes qui seraient témoins de telles procédures, d'entrer en communication avec le service de la police.

Ce n'est pas la première fois, semble-t-il, que l'Exposition universelle de Montréal est utilisée à de telles fins.

Les journalistes sont mal vus à Greenfield Park

par Jacques FILTEAU

Le maire de Greenfield Park, M. Lawrence Galetti, ne semble pas apprécier la compagnie des journalistes.

C'est du moins ce qu'il a laissé entendre, hier soir, à l'issue de l'assemblée de la Commission intermunicipale de la rive sud. M. Galetti a alors déclaré, en présence de plusieurs maires et conseillers municipaux de la rive sud, qu'il avait trouvé la solution fort pratique au problème que lui causaient ces fauteurs de désordre que sont les journalistes.

Le maire de Greenfield Park a expliqué comme suit sa technique : les décisions qui pourraient susciter des commentaires défavorables ne sont jamais prises lors des assemblées générales, alors que, comme hier soir, un journaliste pourrait être présent à l'insu du maire. On attend tout simplement à l'assemblée suivante "alors qu'il n'y a personne" et le tour est joué, s'est esclaffé le maire.

"L'assemblée suivante" est généralement tenue dans le bureau des "comités", où l'espace est réduit et partant, peu invitant pour les auditeurs éventuels.

M. SYLVA PAYETTE, de St-François-de-Sales, a été élu, hier soir, président du "comité de canalisation des deux rivières", qui veut obtenir d'Ottawa d'ici peu de temps la canalisation des deux cours d'eau qui encerclent l'Ile Jésus : la rivière des Prairies et la rivière des Mille-Iles, à six pieds de profondeur, pour les embarcations de plaisance.

Le vol des plaques des plaines d'Abraham

Enquête préliminaire le 22 août prochain

QUEBEC. (PC) — L'enquête préliminaire de deux Québecois accusés d'avoir dérobé une plaque sur les plaines d'Abraham — laquelle rappelait la visite de George VI au Canada en 1939 — a été remise au 22 août.

René Matte, 23 ans, professeur de Ste-Foy, et son frère Jean-Paul, 32 ans, sont accusés d'avoir dérobé une plaque commémorative de $300 au cours du weekend des 3 et 4 août.

Le défenseur de René Matte a demandé que la cause soit entendue le plus tôt possible afin que la réputation de son client soit rétablie avant le début des classes, mais le juge Achille Pettigrew a déclaré que d'autres causes devaient être entendues avant celle-ci.

NARCOTIQUES

SUITE DE LA PAGE 3

nant des cellules, Me Lamontagne a expliqué que les autorités policières n'étaient pas prêtes à procéder, qu'il s'agissait d'une cause difficile, que la plupart des témoins, des inculpés et autres individus, se trouvaient en France, qu'un officier de la gendarmerie canadienne s'y trouvait aussi et était occupé à vérifier certains faits, qu'il attendait un rapport la semaine prochaine et qu'à la suite de ce rapport, il était plus que probable qu'une motion serait présentée en vue de la nomination d'une commission rogatoire qui ira interroger des témoins.

Me Gagnon, avocat de la défense et occupant pour Lapierre, a rétorqué qu'il ne s'opposait pas à la demande de remise de l'instruction, qu'il lui semblait étrange que la "marchandise" ne se trouvait pas à Montréal, toutefois. Enfin, il a soumis qu'il croyait que le cautionnement exigé de son client était prohibitif.

Après avoir affirmé qu'il s'agissait d'une accusation très sérieuse, le juge Hurteau affirma qu'il ne pouvait changer la décision de son collègue dans les circonstances.

Et l'instruction fut continuée au 22.

Puis, il fut question du cas d'Ethier. Me Gérard Beaudry, qui le représentait, a affirmé que le cautionnement allait être fourni. Puis, il fut convenu de différer l'enquête de semaine en semaine "pour la forme" pour s'arrêter à celle du 3 septembre.

FAITS divers

SUITE DE LA PAGE 3

Le gérant de l'établissement, qui n'a pas été identifié, se trouvait apparemment seul sur les lieux au moment où les bandits firent leur entrée. Après l'avoir forcé à ouvrir le coffre-fort, ils le ligotèrent, le rouèrent de coups, et s'enfuirent par l'arrière du restaurant.

Huit blessés

Une spectaculaire collision de trois voitures a fait huit blessés, vers 12 h. 15 ce matin, à l'intersection de la 40e avenue et de la route 2-17, à Lachine.

Sous la violence du choc, l'une des automobiles est allé s'arrêter dans un fossé après avoir capoté. Tous les blessés ont été conduits à l'hôpital St-Joseph de Lachine et six d'entre eux ont pu réintégrer leur domicile au cours de la nuit, ne souffrant que de blessures superficielles. Deux autres blessés ont été gardés en observation.

Accident mortel

Un piéton septuagénaire a perdu la vie tôt ce matin lorsqu'il a été heurté par un autobus alors qu'il traversait la rue en face du 2071 ouest, rue Ste-Catherine.

La victime est M. Eugène Patry, âgé de 74 ans, domicilié au 410 Mackay, app. 112. La tragédie est survenue vers 1 h. 20. M. Patry devait succomber à ses blessures à son arrivée à l'hôpital Général de Montréal.

Camp de vacances détruit

Un camp d'été pour jeunes enfants a été détruit, hier matin, près de St-Alphonse-de-Rodriguez, à une vingtaine de milles de Joliette. Un incendie s'est déclaré dans un dortoir du camp "Les Trois Perles". Une trentaine de jeunes campeurs dormaient au moment du sinistre.

Grâce à la vigilance des responsables, une tragédie a pu être évitée. Tous les enfants ont été éveillés et conduits en lieu sûr.

Tous les enfants qui ont perdu leurs effets personnels ont été retournés à leur domicile respectif.

Les pompiers de la municipalité ont prévenu par leur intervention prompte et efficace tout danger de conflagration.

Deux corps non identifiés

Deux corps qui reposent sur les dalles de la morgue de Montréal n'avaient pas encore été identifiés tôt ce matin.

Un homme d'environ 5 pieds et dix pouces, âgé d'environ 45 ans et pesant environ 185 livres est décédé à l'hôpital Notre-Dame des suites de blessures subies à la sortie d'une taverne de l'est. Selon M. Longchamps, gérant de la taverne Ramsey, située au 164 est, rue Notre-Dame, l'homme aurait trébuché en franchissant la porte de l'établissement. Il se serait blessé en tombant trop lourdement. Une autopsie qui sera pratiquée aujourd'hui déterminera la cause exacte du décès.

L'autre corps est celui d'un homme qui a été victime d'un hit and run dans un accident survenu mardi dans le centre de la métropole.

Le mors aux dents

QUEBEC. (PC) — Un cheval attelé à une calèche où avaient pris place quatre touristes américains, a pris le mors aux dents, hier, à Québec.

Les quatre Américains et le cocher se sont retrouvés sur le pavé et ont subi des blessures. Quatre voitures et une autre calèche ont été endommagées, avant que la bête ne s'arrête.

Deux évadés sont repris à St-Vincent

De notre dernière édition d'hier

Deux détenus qui s'étaient évadés vers 8 h. 30 hier matin, du Centre fédéral de formation, à St-Vincent-de-Paul, ont été repris quelque trois heures après avoir pris la clé des champs, par les officiers du Centre.

Les deux détenus, Richard Martinello, âgé de 17 ans, et Richard Dandurand, âgé de 20 ans, avaient trompé la surveillance de leurs gardiens alors que ceux-ci les conduisaient en compagnie d'autres détenus pour effectuer des travaux dans les champs de l'institution.

Ils n'ont cependant pas profité de leur liberté très longtemps car, moins de trois heures après leur fuite, les officiers parvenaient à les retrouver dans un bois non loin de cette institution à sécurité minimum. Les deux évadés n'ont offert aucune résistance aux policiers qui les ont ramenés au Centre fédéral de formation.

Fait à noter, il s'agit de la deuxième évasion seulement à se produire à cette institution depuis sa fondation, il y a sept ans.

Evasion à St-Vincent-de-Paul

Les policiers du pénitencier de St-Vincent-de-Paul aidés des agents de la PP recherchent activement, depuis 11 h. 10 hier matin, un détenu qui a réussi à tromper la vigilance des gardes du pénitencier.

Il s'agit de Robert Ménard, 21 ans, qui purgeait une peine de trois ans pour vol d'auto.

Des barrages ont été établis sur les routes et les ponts dans la région de St-Vincent-de-Paul par les policiers. Au moment de son évasion, Ménard ne possédait aucune arme sur lui, et il n'est pas considéré comme dangereux.

Hold-up de banque

Une somme de $2400 a été volée, vers 1 h. hier après-midi, par deux gunmen à la succursale de la Banque Provinciale du Canada, située au 2675 de la rue Beaubien, dans le nord de la métropole. Un des bandits a sauté par-dessus le comptoir pour aller quérir lui-même l'argent dans le tiroir-caisse. Personne n'a été blessé.

Le CTM réclame une régie de l'assurance-automobile

(J.L.) — Le conseil du travail de Montréal est revenu à la charge hier soir pour demander l'établissement d'une régie publique dans le domaine de l'assurance-automobile.

Scandalisés par les nouvelles dans les journaux à l'effet que les compagnies songeaient sérieusement à augmenter les primes d'assurance contre les accidents d'automobile dans la province de Québec, les délégués ont non seulement adopté cette résolution mais ont aussi décidé d'entreprendre une campagne publique d'information à ce sujet.

Ils estiment que le coût de primes d'assurance-automobile est déjà trop élevé et que ce commerce n'est qu'une honteuse exploitation dont sont victimes des millions de citoyens".

Autres résolutions

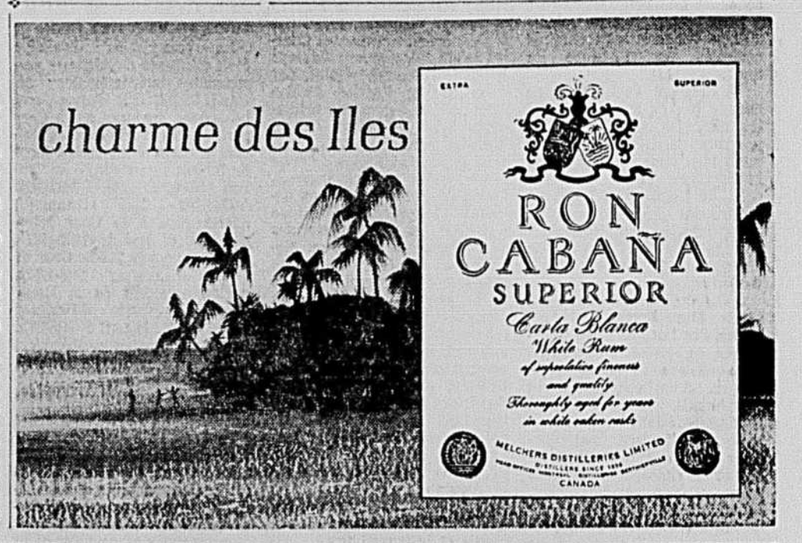
Conscient de son rôle comme corps intermédiaire, le CTM invitera désormais, une fois par mois, une personnalité qui viendra l'informer sur une activité donnée. Cette centrale syndicale qui groupe 150,000 travailleurs à Montréal veut ainsi maintenir ses contacts continuels avec les autres groupements et se tenir informés sur les principales questions de l'actualité.

Le sort des accidentés au port de Montréal a fait le sujet d'une autre résolution. Le gérant du port sera prié d'organiser un service d'ambulance pour transporter les accidentés. De plus, on demande au ministre fédéral du Transport d'assurer les 4,000 débardeurs de la Métropole qu'ils seront secourus adéquatement en cas d'accident.

ANNONCE

Femme torturée par la démangeaison

"Durant 7½ ans, j'ai cru mourir tant je souffrais de démangeaison. Puis, je découvris une nouvelle crème merveilleuse. J'ai recouvré la joie de vivre," écrit Mme P. Ramsay de L.A., Calif. Cette préparation apporte un soulagement bienfaisant aux tortures de la démangeaison vaginale, rectale, des échauffaisons, des éruptions, de l'eczéma. L'étonnante nouvelle formule scientifique appelée LANACANE est une crème médicamentée à effet rapide qui tue les bactéries nocives tout en soulageant les tissus enflammés, irrités, au vif. Met fin au grattage, hâtant ainsi la cicatrisation. Ne souffrez plus ! Demandez LANACANE à votre pharmacien.



GARNET ALLEN CONSTRUCTION CO. LTD.
295 University Avenue, KINGSTON, ONTARIO

General Motors Products of Canada, Limited,
Oshawa, Ontario

Messieurs,

Notre entreprise doit être au service, 24 heures par jour, des usines, écoles, motels, maisons et chantiers de construction situés dans un rayon de 75 milles autour de Kingston. Pour faire ce travail, il nous faut des camions puissants, sûrs et économiques. C'est pourquoi nous avons choisi les camions Chevrolet.

Nos quatre camions Chevrolet parcourent chacun environ 16,000 milles par an, dont au moins la moitié sur des routes de campagne et des chemins privés sans revêtement. Ils transportent le maximum de charge la plupart du temps et doivent monter aussi quelques fortes pentes. La puissance et les performances des Chevrolet dans ces conditions difficiles, sont exceptionnelles. Les frais d'entretien sont également très réduits; les pièces de rechange et le service se trouvent partout dans notre région.

La puissance, la sûreté de marche et l'économie de nos camions Chevrolet sont d'importance essentielle dans notre entreprise. Nous continuerons à faire confiance à Chevrolet, parce que nous savons par notre propre expérience que les camions Chevrolet peuvent accomplir les plus durs travaux.

Nous vous prions d'agréer, Messieurs, l'expression de nos salutations très distinguées.

Le président de
GARNET ALLEN
CONSTRUCTION CO. LTD.

Garnet W. Allen

Garnet W. Allen
Le président de
GARNET ALLEN
CONSTRUCTION CO. LTD.

"Nous faisons confiance à Chevrolet"

Du pratique pick-up au gros camion de la série 80, les camions Chevrolet de M. Garnet Allen transportent des charges maximums sur des routes raboteuses et sur de fortes pentes, démontrant la puissance, la sûreté de marche et l'économie remarquables de tous les modèles de la gamme Chevrolet. Ce sont quelques-unes des raisons pour lesquelles tant de chefs d'entreprise prospères préfèrent les camions Chevrolet. Ils savent par expérience que les camions Chevrolet contribuent pour une bonne part au succès de leurs affaires. Les camions Chevrolet sont conçus pour tous les travaux. Voyez votre concessionnaire Chevrolet, il vous fournira tous les renseignements voulus à leur sujet.

CT-1763AF

CHEVROLET **CAMIONS CHEVROLET**

travaillent fort—durent longtemps—coûtent peu!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Vendeurs autorisés des camions Chevrolet dans le Grand Montréal

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
5000 est, rue Jean-Talon — 725-9811

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150, rue Notre-Dame, coin 21e Av., Lachine, Qué. — 637-4651

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry — CR. 9-7211

J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3930 est, rue Ste-Catherine — LA. 6-4471

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, rue Jean-Talon, près boul. Décarie — RE. 9-1911

BARNABE MOTORS LTD.
925, boul. Laurentien, St-Laurent, Qué. — RI. 4-6401

PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE
10830, rue Lajeunesse (coin boul. Gouin) — DU. 9-8461

CHEVROLET MOTOR SALES CO. OF MONTREAL LTD.
Service des camions : 6645, chemin Upper Lachine—HU. 9-8631

DOYLE MOTORS LIMITED
4501, avenue Bannantyne, Verdun, Qué. — PO. 9-4501

CLERMONT MOTOR LIMITED
5363, rue St-Denis — 279-6301

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580, rue Amherst—LA. 6-3701 Service des camions: 3333 est, rue Jarry

SALOIS AUTOMOBILE LTEE
610, boul. Curé-Labelle, Chomedey, Qué. — MU. 1-2508

IMMEUBLE

TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

Quartier Ahuntsic — Rue Lajeunesse nos 10,800 - 10,802. Lot No Pt 244, etc. terrain 47'6' x 94'6' pds. La Compagnie d'Assurance Funéraire Urgel Bourgie Limitée à Mme Pierre Bertrand et al, $67,500.00 — 1687339.

Rue Marsan nos 12,125 - 12,127 Lot No 17-15-3 etc. R. St-Louis Inc. à Willie P. Hodge, $37,000.00 — 1687487.

Laurier — Rue Henri-Julien nos 4624 à 4632. Lot No 154, terrain 42 x 152'6' pds. Fernand Laroche à Jean Jobin, $43,000.00 — 1687518.

Maisonneuve — Avenue Sicard nos 2151 à 2157. Lot No 2-1298. J. David Bosset à Gustave Tritt, $9,500 — 1687520.

Mercier — Rue Cabrimi nos 6653-6655. Lot No 23-61. Parkville Construction Inc., à J. Léonce Pouliot, $24,800.00 — 1687486.

Rosemont — 3e Avenue nos 5571 à 5575. Lot No 1372-1373 Joseph A. Filteau et al à Mme Arthur Raymond, $7,000.00 — 1687364.

Rue Beaubien nos 5200-5202 est. Lot No 188-907. John Olijnyk et al à Jean Olechnowicz, $59,000.00 — 1687399.

Ste-Cunégonde — Avenue Greene nos 240 à 256. Lot No 2222, 2225 etc. Jean Jobin à Martial Jacques et al, $86,425.00 — 1687517.

St-Edouard — Rue St-Zotique nos 1309-1311 est. Lot No 4-429. Edgar Milot Ltée à Gaston Beauchamp, $114,000.00 — 1687407.

St-Eusèbe — Rue Des Erables nos 4064-4066, 4070. Lot No 1269 etc. Mme Ernest Pagé à Maurice Comtois, $24,000.00 — 1687490.

St-Jean-Baptiste — Rue DeLaroche no 4261. Lot No 7-151. Edgar Milot à J. Omer Drouin, $56,000.00 — 1687408.

Ville Baie D'Urfé — Rue Lakeview Road no 31. Lot No 320-1-12. Dr Douglas G. Dale à Dr Ross E. Jenne, $21,500.00 — 1687309.

Ville Beaconsfield — Rue Ruskin Drive no 166. Lot No 29A-165, terrain 70 x 103 pds. Léon Legault à Bruce H. Martin, $19,700.00 — 1687345.

Ville Côte-St-Luc — Avenue Edgemore (avec bâtisses). Lot No 95-64. Sam Segal et al à Leon Rubinfeld, $31,000.00 — 1687523.

Ville Dollard des Ormeaux — Avenue Applegrove no 39, terrain 5,993' pds en sup. Belcourt Construction Company à Edward A. Tierney, $17,737.25 — 1687303.

Rue Belcourt Road no 62. Lot No 285-141, 286-243, terrain 70 x 100 pds. Belcourt Construction Company à Joseph P. Dumont, $17,296.97 — 1687316.

Rue Brentwood no 1. Lot No 288-282. Belcourt Construction Company à Pierre A. Deschênes, $17,750.29 — 1587415.

Ville de Dorval — Boul. Neptune no 273. Lot No 3-333, terrain 50 x 135. Michael L. Dolan à Frank Dolan, $11,334.00 — 1687438.

Ville Lachine — 47e Avenue no 220. Lot No 898-55, terrain 60 x 100'2' x 100'4' pds. William R. Walters à John D. Eaton, $27,600.00 — 1687300.

Ville LaSalle — 40e Avenue no 782. Lot No 993-94, terrain 52 x 80 pds. Montreal Trust Company à C. E. Newton, $15,400.00 — 1687409.

Ville Montréal-Nord — Chemin public. Lot No Pt 20, terrain 51,750 pds en sup. Daykay Inc. à Mme Guiseppe Bucci, $33,432.75 — 1687524.

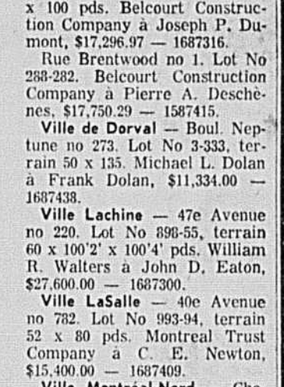
Ville Pierrefonds — Boul. Parkinson no 4905. Lot No 51-12. Les Entreprises Roger Pilon Ltée à Paterno M. Peralta, $18,687.00 — 1687540.

Ville Pointe Claire — Jubilée Square no 102. Lot No 111-60, 111-59-1, terrain 70' x 105'5' pds. Roman Skulski à William E. Gillis, $17,000.00 — 1687308.

St-Pierre — Rue Stanley, Nos 25-27. Lot No Pt 214-24, terrain 25 x 120 pds. Victor D. Lawrence à John Osicki ; $16,100.00— 1686935

St-Michel — 15e Avenue (vague). Lot No 443-189. Iwaz Jewstichijiw à Ernest Paradis; $3,000.00 — 1687010

Les ventes de ballons n'atteignent peut-être pas les sommets...



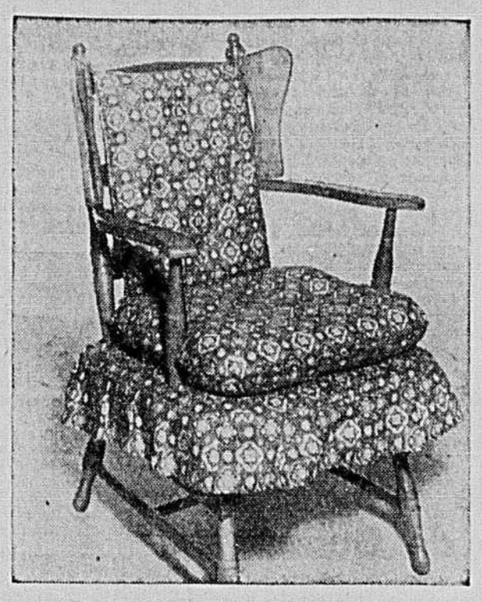
MAIS CHEZ

HAROLD CUMMINGS, LES VENTES DE CAMIONS CHEVROLET CONTINUENT À MONTER EN FLÈCHE!

HAROLD CUMMINGS LTD. CHEVROLET OLDSMOBILE

5255 Jean-Talon ouest
angle boul. Décarie.
RE. 9-1911

MORGAN

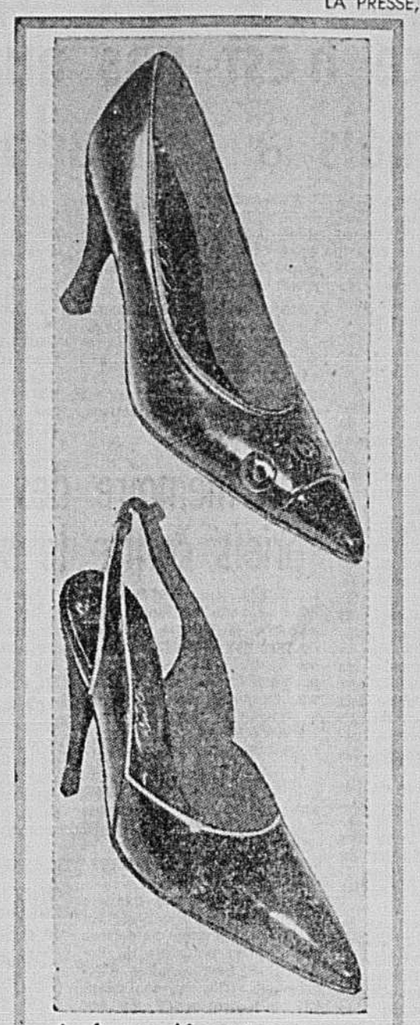


Accueillants! Confortables! Fauteuils rustiques pour le coin du feu!

Fauteuil **35.00** Berceuse **35.00** Berceuse à socle **39.50**

Aussi confortables qu'attrayants dans un décor traditionnel que Colonial, leur prix les rend encore plus intéressants. Suffisamment robustes pour l'usage familial courant, ils sont fabriqués en bois dur finis façon érable ton miel. Coussins bords plats recouverts d'un tissu pratique imprimé en brun, vert, rouge et jaune. Complétez vos ameublements à des prix qui sont de véritables aubaines !

Ecrire ou téléphoner VI. 2-6261
MEUBLES — RAYON 51 — AU SEPTIEME
EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD



La femme chic portera cet automne les nouveaux d'Antonios de Morgan !

Un regard sur notre nouvelle collection suffira pour vous édifier sur leur chaussant, leur montage de choix, leur fabrication dans des cuirs de qualité très supérieure. Deux modèles seulement de cette collection sont représentés ici. Tous sont munis des supports "Caressoles"*

A. Escarpins allongés en veau avec garniture de cuir verni. En noir ou brun. Pointures 5 à 10, AAA et B. **19.95**

B. Escarpins à talons découpés, en cuir verni ombré. En vert, rouge ou brun. Pointures 5 à 9½, largeurs AA et B. **21.95**

*Marque déposée.

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES NI POSTALES
CHAUSSURES — RAYON 31
ETAGE MODE AU DEUXIEME
EGALEMENT SELECTION A DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD

Capiteux et tenace... 'Intoxication'! Le parfum de 'toilette' de d'Arcy

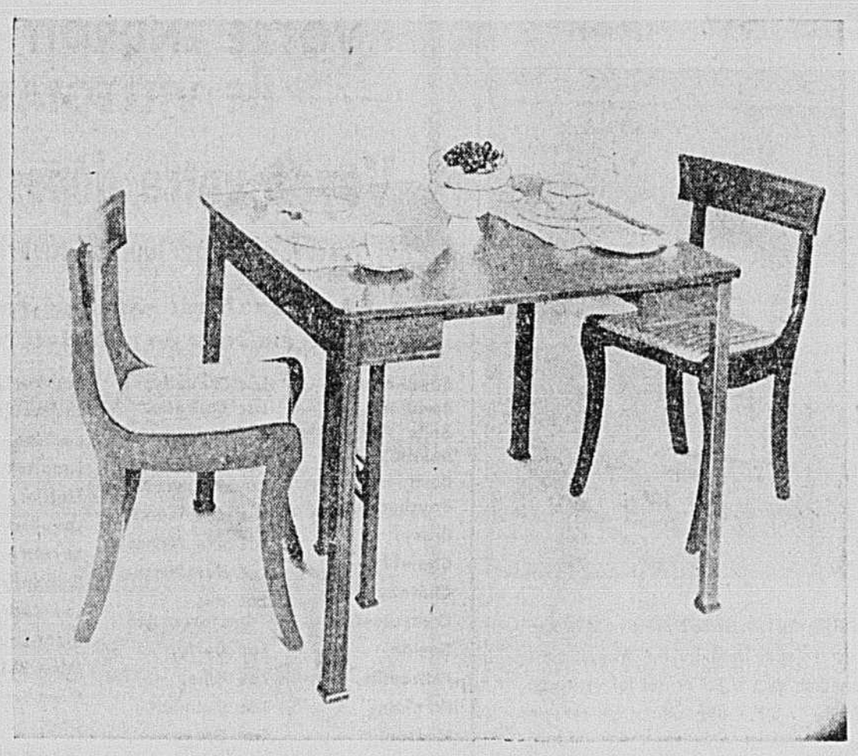
2 oz **2.25**

L'Eau de Toilette de d'ORSAY a été créée pour la femme moderne qui préfère une essence plus légère que le parfum, mais plus puissante que l'Eau de Cologne. Fabriquée par d'Orsay de Paris, elle est digne de figurer sur la coiffeuse de toute femme de goût ! Vous en ferez aussi des cadeaux appréciés !

ECRIRE OU TELEPHONER VI. 2-6261
ARTICLES DE TOILETTE — RAYON 42
REZ-DE-CHAUSSEE
EGALEMENT A ROCKLAND, DORVAL ET BOULEVARD

La vente mi-été d'Ameublement MORGAN continue

avec de grandes offres dans le Magasin du Centre de la Ville, dans ceux des succursales de **DORVAL, ROCKLAND** et **BOULEVARD**... et de **SNOWDON** pour le linge de maison seulement ! Cette vente est célèbre pour les aubaines extraordinaires qu'elle vous apporte en Ameublement. Souvenez-vous que **MORGAN** vous garantit qualité et satisfaction.



Mobiliers pour petites salles à manger 3 pièces, pratiques, faciles à entretenir

3 pièces **$129**

Style moderne s'accommodant tout aussi bien d'une ambiance contemporaine... et à prix très attrayant pour les petits budgets. Belle fabrication en bois franc façon noyer ou acajou. Le mobilier est compsé de : table console à panneau repliable, avec trois rallonges (environ 38 po. x 20 po. fermée ; s'ouvre à 40 po., extensible à 70 po. et deux chaises assorties, capitonnées de tissu rayé beige.

PAS DE VERSEMENT COMPTANT — 18 mensualités de 8.00 — La taxe est payable à l'achat.
ECRIRE OU TELEPHONER VI. 2-6261
MEUBLES — RAYON 51 — AU SEPTIEME
EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD

Meubles "Snyder" en vedette pendant la vente! Tendus de coton blanc! Recouvrements et coloris au choix!

Profitez de ces prix de réclame pour commander les aemubleemnts de voNtre choix en les faisant recouvrir de ravissants tissus nylon résistants. Grand choix de dessins damassés, brochés, façon tapisserie en coloris haute mode : brun, aqua, coquille d'oeuf, bleu, olive, rouge fin, rose et ton or. Chaque mobilier présente des soussins en "Terylène"* et mousse d'une fabrication qui fait la renommée de "Snyders". Les ressorts hélicoïdaux sont attachés à la main sur des structures en bois franc desséché à l'étuve, et dont les angles sont renforcés par des blocs goujonnés et des joints vissés. Votre choix de :

*Marque déposée

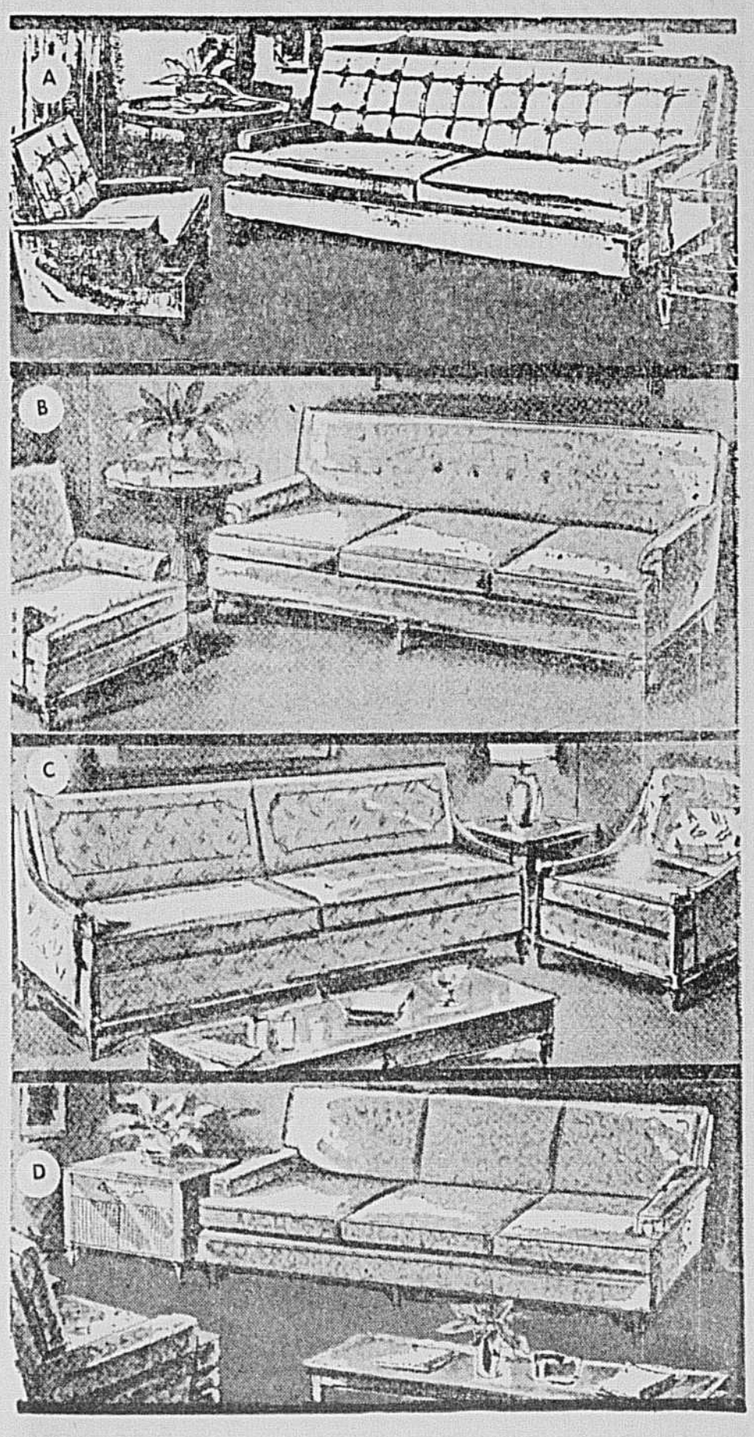
A. Style contemporain, sofa 3 places et fauteuil assorti. Egalement disponible : sofa 4 places à $359. Rég. $599 **319.50**

B. Style provincial italien, sofa 4 places et fauteiul, bois apparent acajou Rég. $729 **399.00**

C. Provincial italien, sofa à 3 places et fauteuil, à baois apparent acajou Rég. $829 **479.00**

D. Style moderne à dossier oreiller, sofa 4 places et fauteuil. Rég. $779 **450.00**

FACILITES DE PAIEMENT
SI DESIRE PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES NI POSTALES
MEUBLES DE SALON — RAYON 98 AU CINQUIEME



MORGAN

HEURES D'AFFAIRES: CENTRE DE LA VILLE DE 9H. À 5H.30 — SUCCURSALES DE 9H.30 À 6H.
OUVERTS CE SOIR—CENTRE DE LA VILLE JUSQU'À 9H.—SUCCURSALES JUSQU'À 9H.30
OUVERTS TOUTE LA JOURNÉE SAMEDI

Gérin-Lajoie: ce n'est pas au bill 60 qu'on s'est opposé, mais à son adoption précipitée

par Jacques MONNIER

QUEBEC. — M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse, a déclaré hier à un groupe d'étudiants qu'il n'y a pas véritablement eu d'opposition au Bill 60 et qu'on s'est seulement opposé à son "adoption précipitée".

Le Bill 60 vise à créer un ministère de l'Education. Un des jeunes interlocuteurs de M. Gérin-Lajoie a demandé si le clergé n'aurait pas peur de ce projet de loi.

—"Comme partout ailleurs, on trouve toutes les nuances d'opinion dans le clergé", a répondu le ministre de la Jeunesse.

Le député de Vaudreuil-Soulanges a précisé : des membres du clergé se sont prononcés en faveur de Bill 60, tandis que certains autres ont "manifesté une réticence qui frise l'opposition".

Quant à lui, M. Gérin-Lajoie estime qu'il s'agit du plus important de tous les projets de loi soumis aux Chambres depuis 1867.

Le ministre de la Jeunesse a insisté sur le morcellement de l'autorité qui présidait jusqu'ici aux destinées de l'enseignement québécois : un conseil de l'instruction publique, englobant deux comités d'idées très différentes; un Surintendant de l'instruction publique; un ministère de la Jeunesse — (enseignement professionnel) —; un ministère de la Famille et du Bien-être social — (écoles pour la protection de la jeunesse) —; un ministère de l'Agriculture — (enseignement agricole) —; un ministère du Travail — (centres d'apprentissage) —; les universités; les collèges classiques, etc.

Le député de Vaudreuil-Soulanges estime que ce morcellement de l'autorité était néfaste. Le Bill 60 tente de remédier à la situation.

M. Gérin-Lajoie veut un "vrai ministère de l'Education" sous la direction d'un ministre à qui il incombe de prendre les décisions. Et ce n'est que juste puisque ce ministre doit répondre des décisions du ministère devant le peuple, périodiquement aux élections, dit-il.

Le Conseil supérieur de l'éducation sera un organe consultatif; mais, déclare le député de Vaudreuil, "je ne vois pas comment un ministre de l'Education pourrait faire fi des recommandations d'un tel conseil".

M. Gérin-Lajoie croit que la présence du Conseil supérieur de l'éducation, où les désirs et les opinions des corps intermédiaires pourront se manifester à l'année longue entre des élections provinciales, garantira le fonctionnement démocratique de notre enseignement.

A ce moment, le ministre de la Jeunesse ouvre une parenthèse pour faire un parallèle entre ce qu'il appelle "démocratie monolithique" et "démocratie organique" :

Dans une "démocratie monolithique", un gouvernement se fait élire, mais agit arbitrairement jusqu'aux élections suivantes. Dans une "démocratie organique", un gouvernement continue, entre deux élections, à consulter les gens.

Le député de Vaudreuil-Soulanges pense qu'avec le Bill 60, les principes d'une démocratie organique" seront respectés.

L'avantage d'avoir un ministre ayant une autorité réelle sur tout l'enseignement sera une plus grande coordination. Quand quelqu'un aura des suggestions ou des critiques à formuler, il saura enfin à quelle porte frapper et il ne risquera pas de "tomber de Charybde en Scylia."

M. Gérin-Lajoie explique enfin qu'avec le Bill 60 il n'y a rien à craindre pour la confessionnalité de l'enseignement; le gouvernement est d'ailleurs convaincu que, dans sa très grande majorité, la population tient au caractère confessionnel de l'éducation; les comités catholique et protestant veilleront sur ce caractère.

ANNONCE

VOS PIEDS

VOUS FONT SOUFFRIR ?

Etre debout toute la journée vous est insupportable ? Procurez-vous BUCKLEY'S WHITE RUB — et découvrez combien rapidement cette crème douce et médicamentée fait disparaître douleurs, brûlements, irritations, démangeaisons — diminue les enflures — soulage la peau crevassée — assouplit cors et durillons — donne à vos pieds une sensation de fraîcheur et de bien-être. Procurez-vous BUCKLEY'S WHITE RUB. En vente partout, 67¢.

Un mémoire des étudiants rappelle les griefs contre le service des bourses

QUEBEC. (par J.M.) — Une centaine d'étudiants ont demandé hier à M. Paul Gérin-Lajoie de faire des démarches auprès du gouvernement provincial pour que le "Service des bourses" du ministère de la Jeunesse obtienne le droit de consulter les déclarations d'impôt sur le revenu faites par les parents.

M. Gérin-Lajoie a répondu que la recommandation n'est pas nouvelle, mais que, chaque fois qu'elle est formulée, on s'y oppose farouchement dans la province comme dans tout pays à tradition britannique.

La règle, a dit le ministre de la Jeunesse, c'est que les déclarations d'impôt ne doivent servir qu'au ministère du Revenu ; les fonctionnaires d'aucune autre branche de l'administration provinciale n'y ont accès.

Jusqu'à maintenant, notre milieu a voulu s'en tenir strictement à cette façon de procéder, mais il est déjà arrivé que des traditions changent, a noté M. Gérin-Lajoie.

Le député de Vaudreuil-Soulanges s'adressait à une centaine d'étudiants que le ministère de la Jeunesse a engagés pour l'été afin de les aider ainsi à payer leurs études. Les jeunes gens, qui s'étaient assemblés au chalet de l'A.E.C., venaient de lui présenter un mémoire renfermant certaines critiques contre l'actuel système de distribution de bourses et d'octroi de prêts :

"Au moins 50% des étudiants sont insatisfaits du système, lit-on dans le document. Ils invoquent :

a — la lenteur dans l'émission des chèques ;

b — la récente hausse des frais de scolarité ;

c — les nombreuses injustices commises dans l'attribution des bourses.

"Nous avons constaté que plusieurs étudiants reçoivent des bourses auxquelles ils n'ont pas droit. Pour remédier à cette situation nous suggérons que le Service de l'aide aux étudiants ait le droit de consulter les déclarations d'impôt, en accord avec le ministère du Revenu." (fin de la citation)

Le mémoire contient également cette recommandation au sujet des bourses et des prêts : que l'on tienne compte du mérite de l'étudiant !

M. Gérin-Lajoie se demande de quelle façon il faudrait procéder pour mettre en oeuvre cette dernière suggestion.

Répondant aux questions des jeunes gens, le ministre a réaffirmé la volonté du gouvernement d'en arriver un jour à la gratuité à tous les échelons de l'enseignement.

Il a été question aussi de placement : on voudrait que le Service de placement des étudiants relève du ministère de la Jeunesse. Les jeunes gens souhaitent la planification dans ce domaine : les emplois devraient être décernés d'abord selon les besoins réels des individus, ensuite selon les besoins des services administratifs. De plus il faudrait éviter tout favoritisme.

Le ministre a pleinement approuvé les étudiants. Il souligne que les emplois qui leur sont accordés pendant l'été, visent non seulement à leur procurer de l'argent, mais aussi et surtout à leur donner de précieuses connaissances administratives.

Les étudiants critiquent les conditions de travail au ministère de la Jeunesse

QUEBEC. (par J. M.) — M. Paul Gérin-Lajoie a souligné hier les efforts considérables faits par le gouvernement provincial pour moderniser les locaux de l'administration, pour centraliser et coordonner les services administratifs.

C'est ainsi que M. Gérin-Lajoie entrevoit le jour où tout le personnel du ministère de la Jeunesse sera regroupé dans un édifice fonctionnel avec un équipement convenable.

Un groupe d'étudiants engagés pour l'été par les autorités provinciales, venait de présenter un mémoire critiquant les conditions de travail des employés de l'Etat du Québec, particulièrement du ministère de la Jeunesse, on y lit :

— "Quant aux conditions matérielles de travail, dans la plupart des services, les étudiants sont unanimes à les déplorer : mauvaise aération, exiguité des locaux, mobilier non-fonctionnel et bâtiments vétustes. Ces conditions sont facilement supportables pour quelques mois, mais elles se révèlent déplorables pour les employés permanents. Nous croyons que des améliorations dans ce domaine amèneraient une plus grande efficacité.

D'autres recommandations, contenues dans le mémoire, sont pour améliorer les méthodes de travail. On propose notamment d'instituer des cours pour informer le personnel des différentes procédures à suivre, ainsi que de créer un système de boite à suggestions, par lequel les fonctionnaires auraient la possibilité de s'exprimer sans se compromettre.

L'AGEUM: oui à l'opération gratuité

par Michel BEAULIEU

Lancée depuis quelques semaines, l'opération 'gratuité scolaire' a pris un nouvel essor hier soir à l'ouverture du congrès annuel de l'Association générale des étudiants de l'Université de Montréal.

Cette opération, qui se donne comme but ultime l'obtention de la gratuité scolaire à tous les niveaux, et comme but immédiat, l'absorption par le gouvernement des frais supplémentaires imposés par diverses institutions d'enseignement, a reçu un appuie unanime de la part du conseil de l'A.G.E.U.M.

Après de laborieuses discussions, lse délégués en sont en effet venus à diverses conclusions.

Le conseil de l'A.G.E.U.M. demande dès maintenant à tous ses membres de s'acquitter de leurs frais de scolarité en huit versements, exception faite pour les écoles Polytechnique et d'Optométrie où le nombre limite de versements permis est de quatre.

Dans ces deux derniers cas, le président Pierre Marois entend entreprendre des négociations avec la direction de ces écoles afin d'y établir le système de huit versements.

La mesure adoptée a pour but de donner toute latitude à l'opération elle-même.

Advenant un échec des pourparlers avec le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, l'exécutif demandera simplement aux étudiants de l'Université de Montréal de refuser de s'acquitter de leur huitième versement, s'opposant ainsi à combler la marge créée par l'uagmentation des frais de scolarité.

Pourra-t-on refuser à quelques milliers d'étudiants l'accès aux examens ? Nul ne le sait encore. Mais ce que l'on sait d'ores et déjà, c'est que onze organismes, groupant près de 80,000 étudiants ont accepté de praticiper à cette vaste opération.

A l'occasion de son congrès, l'A.G.E.U.M. a tenu à réitérer sa position formelle 'sur la nécessité urgente de la gratuité scolaire à tous les niveaux'; elle a recommandé que l'Etat 'cherche à faire disparaître les barrières sociales en aidant les jeunes à poursuivre des études'.

Ce dernier point ,en particulier, indique bien l'une des lignes de conduite que l'A.G.E.U.M. entend suivre. Une collaboration très étroite s'établit actuellement entre l'association étudiante et le groupe des 'Copains' de St-Henri.

Et dans la même veine, l'A.G.E.U.M. 'recommande fortement que l'Etat mette sur pied un système d'enseignement conçu comme un service économique gratuit favorisant définitivement une accessibilté générale à l'enseignement'.

Gérin-Lajoie répondra à la lettre de Gabias

QUEBEC. — "Sûrement que je lui donnerai une réponse ! On ne laisse pas une lettre ou un télégramme sans réponse", s'est exclamé hier M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse, au sujet du télégramme que lui a envoyé M. Yves Gabias et dans lequel le député UN de Trois-Rivières propose au ministère de l'accompagner dans sa tournée du Lac St-Jean pour expliquer le bill 60 visant à créer un ministère de l'Education.

M. Yves Gabias a dit qu'il a l'intention de porter à l'attention du peuple québecois de "sérieuses objections" au projet de loi contenu dans le bill 60. Il a ajouté qu'il se rendrait à Jonquière afin de rencontrer le ministre de la Jeunesse et pour voir "si M. Gérin-Lajoie aurait le temps de lui répondre".

M. Gabias voudrait être autorisé à suivre le ministre pour exposer le long de la route les objections de l'Union nationale devant la rédaction du bill 60.

ANNONCE

Vous aide à surmonter L'ENNUI DES

FAUSSES DENTS

qui remuent

Ne soyez plus ennuyé ou mal à l'aise à cause de fausses dents qui remuent et se déplacent. FASTEETH, une poudre alcaline améliorée non acide, dont vous saupoudrez vos dentiers, les tiendra plus fermement et avec plus de confort. Evitez l'ennui des dentiers trop lâches. Procurez-vous FASTEETH dans n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques.

YEUX EXAMINES — VERRES AJUSTES

BRUNO QUESNEL

OPTOMETRISTE pratiquant chez

PEOPLES

CREDIT JEWELLERS LIMITED

1015, rue Ste-Catherine ouest

Pour appointement, téléphonez

VI. 9-7071

l'Estérel

HÔTEL UNIQUE

DANS UN DÉCOR UNIQUE

Au coeur des Laurentides . . . toute la gamme des joyeuses distractions estivales . . . et un luxueux confort.

VOILE • SKI NAUTIQUE • TENNIS • Ggolf • ÉQUITATION • THÉATRE D'ÉTÉ • EXCELLENTE CUISINE FRANÇAISE.

À une heure seulement de Montréal!

Pour réserver, composez UN 6-8224 (ligne directe) ou écrivez à: La Direction, Dépt. 245, Hôtel l'Estérel, Lac Masson, P.Q.

Les bons vins font les bons repas

LES VINS Chateau-Gai

LES VINS CANADIENS DE GRANDE DISTINCTION

CHATEAU-GAI WINES LTD. • NIAGARA FALLS, ONTARIO

Posséder une maison de campagne est maintenant à la portée de tous

Canadian Structural Wood

présente

"le RANCHER"

UN COTTAGE 5 PIECES DE LUXE

(Val. rég. $1,495 — Offert à prix de présentation)

pour seulement $1195

(installé et livré)

CONÇU PAR UN ARCHITECTE

Moyennant seulement $95 comptant et $7 par semaine, vous pouvez obtenir un cottage de 5 pièces — 3 chambres à coucher, living room et cuisine.

COMPRIS — fondation • extérieur teint rustique • moustiquaires et fenêtres en aluminium • pin noueux • volets ornementaux • boites à fleurs • toit en bardeaux d'asphalte • construction solide • colombages à 16" centre.

LIVRAISON IMMEDIATE — ACHETEZ-EN UN AUJOURD'HUI ET VOUS POURREZ L'OCCUPER EN FIN DE SEMAINE PROCHAINE !

Canadian Structural Wood

COMPANY LIMITED

6018 chemin Côte-de-Liesse 744-5501

(vis-à-vis de l'immeuble de la Corporation de Gaz Naturel du Québec)

Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 8.30 p.m. Le samedi jusqu'à 6 p.m. Le dimanche de 11 a.m. à 6 p.m.

GAGNANT D'UNE PONTIAC AU CONCOURS

Crush

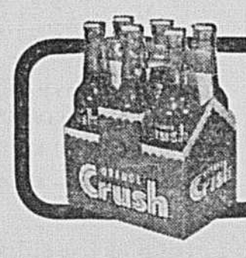
L'HEUREUX GAGNANT !

M. ROGER LALONDE, du 139 de la Deuxième Avenue, à St-Eustache, remet le jeton doré qu'il a trouvé dans la capsule d'une bouteille de CRUSH et qui lui vaut une nouvelle Pontiac "Strato Chief". Cette voiture, qui est l'un des grands prix de la "CHASSE AUX TRESORS" CRUSH, est ici présentée à l'heureux gagnant par M. P.-E. Laberge, directeur divisionnaire des ventes à la compagnie Crush International Limited.

DEUX AUTRES VOITURES A GAGNER!

Deux autres Pontiac sont encore à gagner avant la clôture du concours, le 31 août. Il y a aussi des centaines de prix en argent... $1.00 — $5.00 — $50.00 — $100.00 !

Quand vous trouverez l'un de ces jetons, téléphonez simplement au Service du Concours, Crush International Limited, 744-4911. Les gagnants doivent répondre correctement à une question d'intérêt général.



RECHERCHEZ les jetons sous le liège des capsules de n'importe quelle bouteille de CRUSH!

CRUSH INTERNATIONAL LIMITED

290, avenue Deslauriers, Montréal

LA PRESSE

est en vente à

VOTRE ENDROIT PREFERE DE VILLEGIATURE

Voyez votre dépositaire local

qui réservera votre journal favori chaque après-midi

LA PRESSE est expédiée rapidement dans les endroits de villégiature suivants :

Beauharnois, Beaulac, Belle Plage, Beloeil, Berthierville, Boucherville, Brucy, Chambly, Châteauguay, Contrecoeur, Dorion, Fabreville, Farnham, Hudson, Iberville, Ile Bigras, Ile Bizard, Ile de Mai, Ile Demers, Ile Goyer, Ile Perrot, Joliette, Labelle, Lac Alouette, Lac Archambault, Lac Beaudry, Lac Bellevue, Lac Bleu, Lac Bob, Lac Brière, Lac Brisson, Lac Charbonneau, Lac Chevreuil, Lac Cloutier, Lac Connelly, Lac Corbeau, Lac Crystal, Lac de la Montagne Noire, Lac des Ecorces, Lac des Français, Lac des Plages, Lac des Quatorze Iles, Lac Duffy, Lac Echo, Lac Guindon, Lac Green, Lac L'Achigan, Lac Lapierre, Lac Long, Lac Marois, Lac Maskinongé, Lac Masson, Lac Matambin, Lac Millette, Lac Noir, Lac Paré, Lac Pauzé, Lac Pierre, Lac Quinn, Lac Renaud, Lac Rond, Lac Rouge, Lac St-François, Lac Saguay, Lac Siesta, Lac Supérieur, Lac Vert, Lachenaie, Lachute, Lanoraie, Lantier, Laval-sur-le-Lac, Lavaltrie, Laurentides, Les Cèdres, Mont-Laurier, Mont-Rolland, Mont-Tremblant, Oka, Otterburn Park, Piedmont, Pointe-Calumet, Pointe des Cascades, Port Lewis, Rawdon, Repentigny, Rigaud, Ste-Adèle, St-Adolphe d'Howard, Ste-Agathe-des-Monts, St-Alphonse, (Joliette), St-André Est, Ste-Anne-des-Plaines, Ste-Barbe, St-Calixte, St-Calixte Nord, St-Colomban, St-Damien, St-Eustache-sur-le-Lac, St-Félix-de-Valois, St-François-de-Sales, St-Gabriel-de-Brandon, St-Hilaire, St-Hippolyte, St-Jean, St-Jean-de-Matha, St-Jérôme, Ste-Julienne, Ste-Marguerite, St-Mathias, St-Ours, St-Placide, Ste-Rose, St-Sauveur, Ste-Thérèse, Shawbridge, Sorel, Terrebonne, Val David, Val Morin, Varennes, Vaudreuil, Venise, Verchères, Village Richelieu, Ville d'Auteuil.

Comme toujours... lisez LA PRESSE tous les jours !

VOTRE MÉDECIN VOUS PARLE

RÉDIGÉ SOUS LES AUSPICES DU COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Transmission héréditaire de maladies infectieuses

Dr Wilfrid LeBLOND, MD.

Nombre de maladies infectieuses sont transmises, au moment même de la procréation ou au cours de la grossesse. — Quelques unes de ces maladies, tout en étant relativement bénignes en elles-mêmes, autant pour un jeune enfant que pour une personne adulte peuvent avoir des conséquences graves pour l'enfant encore dans le sein de sa mère atteinte de l'une de ces affections. — C'est le cas de la **rubéole**, maladie peu renommée pour sa gravité en somme.

Il convient de signaler cependant les conséquences malheureuses de la rubéole, de même que la rougeole bien entendu, peut avoir sur l'enfant dans le sein de sa mère, lorsque cette affection survient sur l'organisme maternel. Lorsqu'elle qu'elle atteint une femme au début de sa grossesse, la rubéole peut provoquer des malformations graves du foetus. — Il est probable que le virus en cause se développe sur les tissus embryonnaires, les tissus néo-formés du petit être en formation. Ces tissus embryonnaires, on le sait, sont particulièrement sensibles, offrent un terrain singulièrement favorable à l'implantation et au développement des virus. On tire parti de cette sensibilité des tissus embryonnaires, du poulet par exemple, pour l'inséminations et la culture des virus dans la préparation des vaccins nouveaux contre les maladies virales.

Les virus de la rubéole reçu par la mère, au début de la grossesse en particulier, a donc beau jeu pour se développer dans le foetus avec la même élection que beaucoup d'autres virus "filtrants" cultivent sur les membranes (chorio-allantoïdienne) de l'oeuf de poulet. — Le virus de la rubéole pourrait toucher le coeur et les vaisseaux du foetus, et y provoquer des malformations et des lésions ovulaires graves. — Il y a donc lieu d'appliquer un traitement médical **préventif** à ces accidents auxquels est exposé un enfant en formation intra-utérine, surtout lorsque la mère est atteinte de rubéole au début d'une grossesse.

Parmi les maladies infectieuses qui apparaissent manifestement chez la mère, au cours de la grossesse, et qui peuvent être transmises à l'enfant en causant des dommages irréparables au foetus, il y a toute la gamme des septicémies aigües ou "empoisonnement" (microbien) du sang maternel. Ces maladies s'accompagnent chez la mère de lésions du "filtre" placentaire qui laisse désormais passer les microbes dans la circulation du foetus. Elles sont généralement mortelles pour le nouveau-né.

Il y a une maladie infectieuse transmissible qui est encore plus à redouter que toutes les autres, à cause de son caractère sournois, à cause de son manque à paraitre par des signes extérieurs aussi évidents que ceux de la rubéole et des autres "fièvres", éruptives ou non, c'est **la syphilis.**

La syphillis peut se transmettre à la descendance de plusieurs façons : —Elle peut être "germinative", c'est-à-dire transmise à l'ovule, soit d'origine paternelle, soit d'origine maternelle. — Elle peut être transmise encore après la conception de l'enfant, dans l'utérus, après la fécondation.

L'hérédité syphilitique paternelle "directe" ne serait pas la plus fréquemment en cause. La mère serait le plus souvent l'intermédiaire obligé entre la syphilis du père et l'hérédo-syphilis de l'enfant. L'hérédité paternelle se limiterait, dans ses manifestations, aux malformations, aux dystrophies présentées par le nouveau-né.

L'hérédité maternelle est certaine, presque inexorable. Cette syphilis maternelle est le plus souvent latente, sans signes extérieurs. Elle est parfois dissimulée, par ignorance des dangers qu'elle fait encourir à l'enfant qui va naitre. C'est déjà un moindre mal lorsque le père, qui est le plus souvent "au courant" . . . et pour cause, avoue son mal au médecin.

Cette hérédité de la syphilis acquise par les parents se manifesterait à la deuxième génération le plus souvent par des malformations, des dystrophies. Quant à la troisième génération d'un premier mariage de syphilitiques, on dit que sa possibilité de présenter des signes d'hérédo-syphilis est discutée . . . En effet, on peut en discuter d'autant plus que la descendance de parents syphilitiques, et **non traités,** s'arrête à la deuxième génération.

Les recommandations de l'épiscopat et du Collège des Médecins, en regard de la nécessité du Certificat prénuptial, s'appliquent en fait à toute personne en âge de procréer. La laïcisation du mariage, l'union libre, et surtout le droit que l'on s'arroge sans vergogne de coucher avec la première ou le premier-venu, ne dispensent aucunement — bien au contraire ! — les conjoints, ou les concubins, de s'assurer qu'ils ne sont pas en train d'échanger une vérole, et de transmettre du même coup la syphilis à leur progéniture.

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 H. — SAMEDI, 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M.

Simpson MONTRÉAL

SPÉCIAUX 9H. A.M.

EN VENTE SAMEDI À 9h. A.M. JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

Venez dès 9 h. a.m. pour ces spéciaux

Les quantités sont limitées en ce qui concerne certains articles, aussi nous vous suggérons de venir tôt pour avoir la primeur du choix parmi ces spéciaux . . . Des achats du tonnerre pour vous, votre famille, votre foyer.

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES SUR CES SPECIAUX

VEUILLEZ NOTER: Nous nous réservons le droit de limiter les quantités pour chaque client

POUR DAMES

SOUTIEN-GORGE "KARESS". 175 seulement. Modèle court, en coton avec léger support en pelon. Tailles A, B, C, — 32 à 36 dans le groupe. Orig. 3.50 — Ch. **1.50**
VETEMENTS DE BASE (785), AU SOUS-SOL

VETEMENTS DE BASE. 80 seulement ! Grand choix de gaines, gaines culottes, culottes. Tailles discontinuées et certains articles légèrement défraîchis. P.M.G. dans le groupe. Orig. 3.98 à 5.98 — Ch. **1.99**
VETEMENTS DE BASE (785), AU SOUS-SOL

Vente! Robes pour dames

Très grand choix de robes de toutes sortes; assortiment varié de coloris à la mode. Vous ne pouvez manquer un tel bas prix ! Venez tôt pour un meilleur choix ! Tailles 10 à 18 dans le groupe.

Rég. 6.99 à 12.99 — **2.99** Ch.

ROBES POUR DAMES (780), AU SOUS-SOL

Pantalons pour dames

100 seulement ! Pantalons fuseaux en flanelle, Terylene* et coton, nylon et viscose extensible. Vous les porterez cet automne, cet hiver. Choix de gris moyen, noir, blanc, bleu poudre. Tailles 10 à 18.

Rég. 6.98 à 9.98 — **4.49** Ch.

VETEMENTS SPORT (736), AU TROISIEME

ROBES ELEGANTES POUR DAMES. Tout notre stock d'été à des prix excessivement bas ! Quelques robes légèrement défraîchies. Tailles 7 à 15 dans le groupe. Orig. 12.98 à 29.98. — Ch. **$6 à 14.99**
LE COIN JUNIOR (735), AU TROISIEME

ENSEMBLE "TUSSY" — 96 seulement. Moins que ½ prix ! Chaque ensemble comprend l'eau de cologne (1½ on.) et lotion pour les mains (1½ on.). Fameux arôme "Midnight". Rég. $2 — Ens. **79¢**
PRODUITS DE BEAUTE (701), AU REZ-DE-CHAUSSEE

SELS POUR LE BAIN. 160 seulement. Sacs de 32 on. Choix d'arômes suivants : Lavande, jasmin, fleur de pommier, pin. Spécial **2/59¢**
PRODUITS DE BEAUTE (701), AU REZ-DE-CHAUSSEE

Vente! Costumes pour dames

50 seulement ! Ravissants costumes demi-saison 2 pcs et 3 pcs. Grand assortiment de tricot double, toile, coton bouclé. Profitez d'un tel bas prix ! Tailles 8 à 16 dans le groupe.

Orig. 39.98 à 59.98 — **19.99** ..Ch...

COSTUMES POUR DAMES (731), AU TROISIEME

SACS A MAIN POUR DAMES. 20 seulement — Importés de New-York. Poignée dessus, fermoir ton or. Miroir et porte-monnaie compris. En faille noire. Rég. 29.98 — Ch. **14.99**
SACS A MAIN (702), AU REZ-DE-CHAUSSEE

GANTS IMPORTES CHEVREAU POUR DAMES — 70 pai. seulement. Gants courts en chevreau très souple, lavable. Modèles unis ou de fantaisie. Certains légèrement défraîchis. Blanc ou beige. 6½ à 7½ dans le groupe. Rég. 7.98 à 9.98 — Pai. **4.99**
GANTS (708), AU REZ-DE-CHAUSSEE

Au Salon Vendôme !

Rabais! Costumes pour dames

40 seulement ! Occasion unique de vous procurer le costume de vos rêves. Magnifiques tailleurs de coupe impeccable dans les plus ravissants coloris d'automne ! Tailles 8 à 16.

Rég. 89.98 à $95 — **$45** Ch.

SALON VENDOME (731), AU TROISIEME

SANDALES POUR DAMES. 295 seulement ! Modèles d'été; empeigne de cuir, courroie de cheville, semelle intérieure en mousse. Blanc, beige, noir dans le groupe. Pointures 5 à 9 et demi-pointures dans le groupe. Rég. 2.99 à 3.59 — Pai. **1.99**
SOULIERS POUR DAMES (787), AU SOUS-SOL

PANTOUFLES TISSU EPONGE POUR DAMES — 200 paires seulement. ½ prix ! Lavables. Assortiment de coloris variés. Pointures petites et moyennes. Rég. 1.99 — Pai. **99¢**
SOULIERS POUR DAMES (721), AU DEUXIEME

CHAPEAUX POUR DAMES — 60 seulement. Choix exceptionnel de chapeaux échantillons en suède. Cloches, bérets etc dans le groupe. Coloris automne. Rég. 14.98 — Ch. **4.98**
CHAPEAUX POUR DAMES (730), AU TROISIEME

VETEMENTS SPORT ASSORTIS POUR DAMES. Notre stock d'été à très bas prix ! Hauts, shorts, jamaicas, pantalons, etc. Coloris variés. Tailles 7 à 15. Orig. 1.98 à 10.98. Ch. ou pai. **99¢ à 2.99**
LE COIN JUNIOR (735), AU TROISIEME

SOUTIEN-GORGE COURTS. 72 seulement. Coton blanc. Bonnets avec support; bretelles ajustables. A et B — 32, 34, 36. Rég. 2.39 — Ch. **1.39**
VETEMENTS DE BASE (741), AU QUATRIEME

Costumes 3 pcs pour dames

100 seulement ! Elégants costumes 100% worsted tricot double, avec veste devant doublé et jupe entièrement doublée. Ils sont extrêmement pratiques . . . et à si bas prix ! Choix de rouge, bleu paon, brun, taupe, vert et ton or. Tailles 10 à 20.

Orig. 59.98 — **29.99** Ch.

COSTUMES POUR DAMES (731), AU TROISIEME

LAINE GONFLANTE — 300 pelotes seulement. Rabais 50% et plus. Pelote 4 on. Coloris variés. Rég. 99¢ — Ch. **49¢**
LAINE (752), AU QUATRIEME

MANTEAUX POUR DAMES — 50 seulement. Choix de tout-laine ou de laminé. Le manteau entre-saison idéal. Grand choix de modèles et tissus. En beige, fauve, vert. Tailles 6 à 14. Orig. 16.98 à 19.98 — Ch. **5.99 à 9.99**
MANTEAUX POUR DAMES (778), AU SOUS-SOL

CULOTTES 100% NYLON POUR DAMES. 135 seulement. ½ prix ! Tour de jambe élasticisé. Ravissant imprimé ton prune. Tailles P.M.G. Rég. $1. **2/$1**
VETEMENTS DE BASE (784), AU SOUS-SOL

SOULIERS POUR DAMES. 200 paires seulement. Grand choix de souliers habillés et souliers de marches. Modèles et coloris variés. En cuir. Pointures AAAA à B — 4½ à 9½ dans le groupe. Orig. 9.98 à 15.98. Pai. **1.99**
SOULIERS POUR DAMES (721), AU DEUXIEME

POUR HOMMES

Solde! Souliers pour hommes

200 paires seulement ! Vente à prix exceptionnellement bas de souliers d'été pour hommes, et jeunes gens ! Empeignes suède ou cuir véritable. Semelles et talons néolite ou mousse. Choix de modèles. Vert, noir, brun tan, dans le groupe. Pointures 6 à 12 dans le groupe.

Rég. 7.99 à 8.99 — **3.99** Pai.

SOULIERS (787), AU SOUS-SOL

LAMPE DE POCHE "RAY-O-VAC". Fini chrome de belle qualité. Etui antirouille. 50 seulement ! Piles en plus. Rég. 2.29 — Ch. **99¢**
ACCESSOIRES D'AUTOS (773), AU SOUS-SOL

SHORTS POUR HOMMES ET JEUNES GENS. Bas prix ! Coton Lavez-Portez. Bande de taille tenante. Coloris: beige, antilope, noir ou fusain. Tailles 30 à 36. Orig. 3.49 — Ch. **$1**
VETEMENTS POUR HOMMES (712), AU DEUXIEME

PANTALONS PRATIQUES POUR HOMMES ET JEUNES GENS. Coton Lavez-Portez. Bande de taille tenante. Noir, antilope, Pewter. Tailles 28 à 36. Orig. 3.98 — Ch. **$1**
VETEMENTS POUR HOMMES (712), AU DEUXIEME

Souliers sport pour hommes

ET JEUNES GENS — Fabrication canadienne réputée ! 200 paires seulement ! Souliers sport en cuir ou suède; modèles "Oxford" 4-oeillets et bouts unis. Epaisses semelles caoutchouc. Noir ou gris. Pointures 3½ à 10, largeurs B, D et E.

Orig. 8.98 — **4.49** Pai.

SOULIERS POUR HOMMES (723), AU DEUXIEME

Souliers d'été pour hommes

Fabrication canadienne réputée ! 150 paires seulement ! Empeignes mocassin perforées. Modèle Balmoral avec semelles simples en cuir. 6-oeillets. Brun. Pointures 6 à 9, largeurs B, C, et D dans le groupe.

Rég. 16.98 — **8.49** Pai.

SOULIERS POUR HOMMES (723), AU DEUXIEME

Chaussettes pour hommes

½ prix ! Chaussettes extensibles de marque réputée ! 100% nylon à côtes 6 x 3. Teintes unies. Hauts élasticisés — Légères imperfections. 1 pointure pour toutes.

Qual. rég. $1 — **47¢** Pai.

ACCESSOIRES POUR HOMMES (713), AU REZ-DE-CHAUSSEE

ENSEMBLE CRAVATE ET CEINTURE. Dans jolie boîte-cadeau ! Ceinture tissée extensible avec boucle à pression de fantaisie. Réglable de 30 à 40. Cravate assortie, de ton uni. Rég. 1.99 — Ens. **89¢**
ACCESSOIRES POUR HOMMES (789), AU SOUS-SOL

SOLDE ! CHAPEAUX ET CASQUETTES POUR HOMMES. ½ prix et moins ! Tours de têtes : 6⅝ à 7½ dans le groupe. Rég. 1.19 à 7.99 Ch. **50¢ à 2.99**
ACCESSOIRES POUR HOMMES (789), AU SOUS-SOL

Solde ! Projecteurs et caméras

4 seulement ! Caméras Rondo Zoom 8mm.	Rég. 59.98 Ch.	39.88
10 seulement ! Caméras Fujipet	Rég. 14.95 Ch.	5.99
1 seulement ! Caméra Ricoh Zoomlex 8mm.	Rég. 149.50 Ch.	109.50
1 seulement ! Caméra MamiyaFlex, à objectif double.	Rég. 219.50	169.50
1 seulement ! Projecteur Tower 87, 8mm.	Spécial	67.77
1 seulement ! Caméra Bell & Howell Zoom	Rég. 297.98 Ch.	197.98
4 seulement ! Caméras Argus M4 8mm.	Rég. 139.98 Ch.	99.98
1 seulement ! Projecteur Airoquipt 35mm.	Rég. 105.90 Ch.	89.70

CAMERAS (704), AU REZ-DE-CHAUSSEE

POUR ENFANTS

SOULIERS REPUTES POUR GARÇONS

½ prix et moins ! — 300 paires seulement ! Ils sont fabriqués par un manufacturier extrêmement connu, en cuir lisse ou grenu, semelles néolite. Noir ou brun. Egalement : modèles pratiquse en suède avec semelles mousse. Brun. Pointures : 3½ à 7, largeurs B, C, D.

Rég. 8.98 à 10.98 — **4.98** Pai.

CHAUSSURES POUR HOMMES (723), AU DEUXIEME

CASQUETTES D'ETE POUR GARÇONS. Casquettes en coton léger parfaites pour maintenant et jusqu'à l'automne. Teintes unies ou quadrillées dans le groupe. Orig. $1 à 1.69 — Ch. **49¢**
ACCESSOIRES POUR GARÇONS (715), AU DEUXIEME

Bicyclettes pour garçons

20 seulement ! Rabais $10 ! Bicyclettes anglaises 26" ou 28" avec guidons chrome et sièges coussinés. Fini rouge brillant. Complètes avec sac pratique.

Rég. 46.98 — **36.98** Ch.

ARTICLES SPORT (758), AU CINQUIEME

COLLANTS POUR ENFANTS. Pour tout petit : 100% nylon extensible sans couture. Ages 1 à 3x. Pour fillettes : âges 4 à 6x : rouge, marine ou beige dans le groupe. Ch. **79¢**
VETEMENTS POUR ENFANTS (744), AU DEUXIEME

PANTALONS POUR GARÇONS. 50 seulement ! Tissu viscose mixte. Dos élasticisé et demi-ceinture, coupe ample. Gris, marine. Ages 6 à 8. Rég. 1.99 — Ch. **99¢**
VETEMENTS POUR ENFANTS (786), AU SOUS-SOL

CHEMISES POUR GARÇONS. 100 seulement ! Coton ou flanelle imprimée. Manches longues et cols avec pointes. Entretien facile. Imprimés variés. Ages 3 à 6x. Rég. 1.99 — Ch. **99¢**
VETEMENTS POUR ENFANTS, (786) AU SOUS-SOL

PANTALONS COTON POUR GARÇONS. 200 seulement ! Coton glacé très robuste. Coupe ample. 4 grandes poches. Motifs variés et quadrillés dans le groupe. Loden ou brun. Ages 8 à 14. Rég. 3.98 à 4.98 — Ch. **1.99**
VETEMENTS POUR GARÇONS (714), AU DEUXIEME

POUR LE FOYER

PLAFONNIERS POUR HALL, SALLE DE BAIN ET CHAMBRE A COUCHER. Verre et métal — 3 modèles différents.
Pour hall — Rég. 3.98 — Ch. **1.49**
Pour chambre à coucher — Rég. 3.59 — Ch. **1.69**
Pour salle de bain — Rég. 2.98 — Ch. **1.49**
LAMPADAIRES (754), AU QUATRIEME

BARBECUE "HIBACHI". Merveilleuse idée-cadeau ! Robuste fonte sur base en bois. Pratique poignée latérale. Env. 4½ po. de largeur. Rég. 2.29—Ch. **1.29**
ARTICLES MENAGERS (755), AU CINQUIEME

COUPONS DE BROADLOOM. Coloris variés. Choix de dimensions et de fibres. 3' x 4'6" à 4' x 6' Rég. 8.95 à 44.95 — Ch. **4.47 à 22.47**
TAPIS ET PRELARTS (750), AU QUATRIEME

CHAISES PLIANTES. 40 seulement ! Chaises d'été en aluminium. Dossier et siège en vinyle à motif floral. Rég. 7.98 — Ch. **3.99**
MEUBLES (769), AU SIXIEME

EVIERS ACIER INOXYDABLE. Avec bordure tenante. Ne requiert aucun cadre et s'adapte à tous genres d'ouvertures. Crépines à panier amovibles incluses. 3 trous seulement. Fini brillant. 21 x 24 x 7½ po. Rég. 29.98. Ch. **14.98**
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE (771), AU SOUS-SOL

ACCESSOIRES DE GARDE-ROBE. Solde ! Housses pour vêtements, housses de chapeaux, housses pour souliers. Rég. 1.99 à 8.98 Ch. **1.49 à 3.50**
MENUS ARTICLES (710), AU REZ-DE-CHAUSSEE

CISEAUX DE BARBIER. Acier forgé à froid. Long. 7½ po. Fabriqués à Solingen. Pai. **66¢**
MENUS ARTICLES (710), AU REZ-DE-CHAUSSEE

OREILLERS REMPLIS COTON. Oreillers en percale imprimée. Dimension 17 x 25 x 6 po. Rég. 1.29 Ch. **66¢**
MENUS ARTICLES (710), AU REZ-DE-CHAUSSEE

DOUILLETTES ET COUVERTURES. Douillettes remplies de Dacron * avec recouvrement à décor floral rose ou bleu. Couvertures tout laine, aux coloris variés. Rég. 14.98 Ch. **7.99**
TOILES ET LITERIE (751), AU QUATRIEME
*Fibre Polyester Dupont.

DRAPS ET TAIES D'OREILLERS VARIES. 75 seulement. Marques connues. Lignes incomplètes ou discontinuées. Modèles unis ou de fantaisie. Pour lits doubles et jumeaux. Rég. 1.49 à 7.98. Ch. **99¢ à 3.99**
TOILES ET LITERIE (751), AU QUATRIEME

Simpson MONTRÉAL

RETOUR-À-L'ÉCOLE et au COLLÈGE VENTE

Vous pourriez gagner l'une de 10 superbes bicyclettes

GRATUIT ! 7up au rayon des jouets du cinquième de 10 h. a.m. à 4 h. p.m. Jeudi et vendredi jusqu'à 8 h. 30 p.m. Aucune distribution de 7-up le samedi

LA MAJORITÉ DES VENDEURS ET VENDEUSES PARLE FRANÇAIS

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — OUVERT SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT A 8 H. A.M. — COMPOSEZ VI. 2-7221

LES ARTS

Hier

AU LOEW'S, dernière journée du Festival de jazz de Montréal; au Saint-Denis, clôture de la Semaine du film français : voir ci-contre.

AUJOURD'HUI

PRENNENT l'affiche aujourd'hui : au cinéma Loew's, une comédie américaine de Norman Lear mettant en vedette Frank Sinatra, "Come Blow Your Horn", une oeuvre dramatique de John Huston, au Palace, "The List of Adrian Messenger", et, au Capitol, une nouvelle production Walt Disney, "Summer Magic"; une réalisation anglaise de Joseph Strick, interprétée par Shelley Winters et tirée de la pièce de Jean Genêt, "The Balcony", au Snowdon; enfin, de James Hill, une oeuvre d'observation à intention sociale, au cinéma Westmount, "The Kitchen".

ENTRE PARENTHÈSES

SAMUEL LEVITAN, pianiste montréalais bien connu, exécutera la série complète des 48 "Préludes et Fugues" du "Clavecin bien tempéré" de Bach en trois récitals qui auront lieu cet automne au Redpath Hall de l'Université McGill.

●

Les associations, groupes ou clubs sociaux désireux d'assister à une représentation du "Cocotier", de Jean Guitton, présentement à l'affiche à l'Estérel, peuvent s'entendre, pour le voyage à Sainte-Marguerite, avec le Centre d'art de l'Estérel. Les départs pourraient se faire à 7 h. 30, de tous les coins de la ville. Prix spéciaux à toute organisation de plus de 25 membres. Pour information, appeler René Larochelle, AV. 8-5224.

AU JOUR LE JOUR

CINÉMA — "La Môme Pigalle"

Arlette Simon, danseuse d'un cabaret louche de Montmartre et surnommée "la "Môme Pigalle", détient le secret d'un important vol de bijoux commis par son amant.

Autour d'elle, la police, des gangsters (dont son propre patron) et une compagnie d'assurances intriguent pour retrouver le butin disparu.

C'est alors que se découvre un invraisemblable réseau où chaque personnage joue au moins deux rôles, quand ce n'est pas trois. Tout y passe : fornication, trafic des drogues, racket de la protection, chantage, meurtre . . .

L'action se déroule presque entièrement à l'intérieur du cabaret en question : sur la scène, dans la salle, dans les coulisses et dans les loges des "artistes", ce qui nous permet d'avoir un contact direct avec la faune à la fois dangereuse et pathétique de Pigalle.

Claudine Dupuis, Jean Tissier et les autres sont des comédiens stéréotypés que l'on verrait difficilement dans un décor très différent de celui-ci, mais là, ils sont vraiment chez eux !

Comme film policier de deuxième ordre, c'est donc une réussite comme on en voit à la télévision, mais sans les commerciaux, bien entendu.

"La Môme Pigalle", qui date d'au moins huit ans, clôturait hier la Semaine du Film français du théâtre Saint-Denis.

C.G.

● DES SAMEDI ●

Lundi au samedi : Deux représentations tous les jours — 1 h. 30 et 8 h. 30 (guichet ouvert à midi et 7 h. 15).
Dimanche : Trois représentations — 1 h., 4 h. 30 et 8 h.
Matinées (lundi au samedi) $1.00 ; ENFANTS 60c.
Soirées (lundi au vendredi) $1.25. Samedi soir et dimanche $1.50.
SALLES CLIMATISÉES
CHAMPLAIN
CINÉS CREMAZIE
8810 ST-DENIS DU 8-4210

Festivals de Montréal — 28e saison

A LA COMEDIE-CANADIENNE
DEMAIN SOIR à 8 h. 30
WERTHER — Opéra de JULES MASSENET
avec RICHARD VERREAU — FERNANDE CHIOCCHIO et autres
Chef d'orchestre : J. Beaudry — Distribution canadienne
PRIX DES PLACES : $3.94 - $2.54 - $1.13

Du 21 au 31 août, à 8 h. 30 (sauf le 26)
TURCARET — comédie de A.R. LeSAGE
LE THEATRE CLUB
PRIX DES PLACES : $3.38, $2.25, $1.13

A LA POUDRIERE
CE SOIR à 8 h. 30 et jusqu'au 31 août (excepté les dimanches)
ROMANOFF and JULIET — comédie, de P. Ustinov
LE THEATRE INTERNATIONAL DE MONTREAL
PRIX DES PLACES : Samedi $3.50 - $3.00 — Du lundi au vend. $3.00 - $2.50

Vous pouvez vous procurer des billets aux endroits suivants :
Pour ROMANOFF AND JULIET — La Poudrière — LA. 6-0821
POUR LES AUTRES SPECTACLES :
La Comédie-Canadienne, 84 ouest, rue Ste-Catherine — UN. 1-3339
Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine — VI. 9-6201
Ed. Archambault, 2140, rue de la Montagne — VI. 5-6202
Willis & Co., 1430 ouest, rue Ste-Catherine — UN. 6-6801
LA SOCIETE DES FESTIVALS DE MONTREAL — TEL. : 849-3205

VERSION FRANCAISE — EN PRIMEUR
BAR ABBAS — EN COULEURS
ANTHONY QUAYLE, SILVANA MANGANO, JACK PALANCE, KATY JURADO, VITTORIO GASSMAN, ERNEST BORGNINE, ARTHUR KENNEDY
"UN CADEAU POUR LE PATRON" avec YUL BRYNNER et KAY KENDALL
CHAMPLAIN CREMAZIE BEAUBIEN

20th Century-Fox — ELIZABETH TAYLOR — RICHARD BURTON - REX HARRISON
as "MARK ANTONY" — as "JULIUS CAESAR"

JOSEPH L. MANKIEWICZ' CLEOPATRA
TODD-AO
PAMELA BROWN / GEORGE COLE / RUME CRONYN / CESARE DANOVA / KENNETH HAIGH / RODDY McDOWALL
WALTER WANGER / JOSEPH L. MANKIEWICZ / JOSEPH L. MANKIEWICZ, RANALD MacDOUGALL and SIDNEY BUCHMAN / ALEX NORTH / DE LUXE
BILLETS PRESENTEMENT EN VENTE — COMMANDES POSTALES ACCEPTEES
MATINEES — Lun. à jeu., à 2 h. — $2.00
Vend., sam., dim. et fêtes, à 2 h. — $2.50
SOIREES — Lundi à jeudi à 8 h. — $3.00
Vendredi, samedi et fêtes, à 8 h. — $3.50
Dimanche, à 7 h. 30 — $3.50
AUJOURD'HUI à 2 et 8 p.m.
SOCIETES ET GROUPES D'AMIS S.V.P. SIGNALER 932-1510
SALLE CLIMATISEE
ALOUETTE
ST. CATHERINE & BLEURY — UN. 1-7807

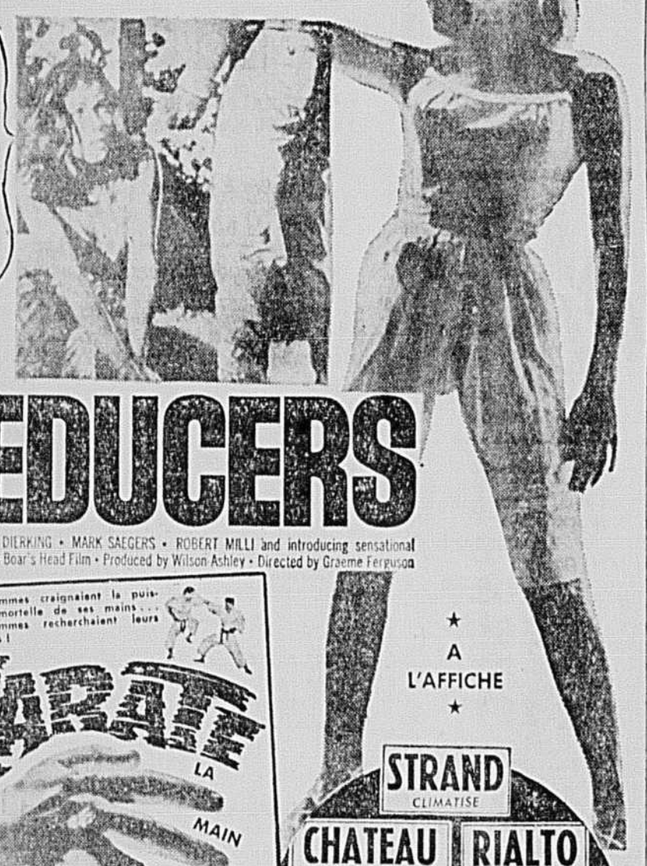
T.N.M.
REPENTIGNY
CE SOIR A 9 H.
LA VENGEANCE D'UNE ORPHELINE RUSSE
"... rigolade ... continue." "... extraordinaire ... invention continuelle apportée à la mise en scène ..." "... le spectacle ... est à voir."
Jean O'Neil, La Presse
MI. 2-2611
Route no 2, à un mille du pont de Repentigny.
Au Centre d'Art de Repentigny
Les lundis 19 et 26 août et les 2 et 9 septembre
CINE CLUB
Lundi le 19
Le Procès de Jeanne d'Arc de Bresson

Amherst — Angle Amherst et Ste-Catherine — UN. 6-4851
LE SECRET DU GRAND CANYON
Cornel Wilde, Victoria Shaw
DANS L'EAU QUI FAIT DES BULLES
Pierre Dudan, Marthe Mercadier
LA RONDE DU CRIME
Eli Wallach, Robert Keith

PASSE-TEMPS
Mont-Royal & Marquette LA. 1-7870
CLIMATISE PAR REFRIGERATION
COMMENÇANT AUJOURD'HUI
"SOUS LE CIEL BLEU D'HAWAII", CinémaScope Couleurs, Elvis Presley-Joan Blackman, "LES RENARDS DU DESERT" James Mason-Jessica Gantry, "L'ENQUETE DE L'INSPECTEUR MORGAN" Hardy Gruger-Micheline Presle

2e SEMAINE — GRAND SUCCES
EMPIRE — Rues Ogilvy et Durocher
une rue à l'ouest de la gare Jean-Talon — Tél. 274-4521
DEUX GRANDS FILMS EN PRIMEUR
GRAND PRIX DU FESTIVAL DE CANNES 1959
ORFEU NEGRO
EASTMANCOLOR — A Lopert Films, Inc. Release — en couleur
EGALEMENT A L'AFFICHE
"CRI D'ANGOISSE"
avec VAN JOHNSON et HILDEGARDE NEFF, ALBERT LIEVEN et CEC LINDER.
Le "suspense" d'une vie — La poursuite du siècle

ENFIN ! UN FILM REMPLI D'UNE PUISSANCE BRUTALE ET D'UN NOUVEAU REALISME QUI SAURA VOUS ELECTRISER !



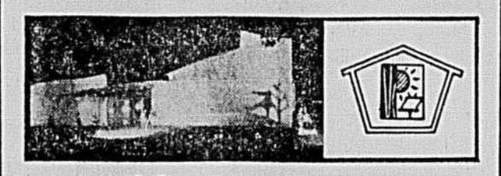
THE SEDUCERS
starring NUELLA DIERKING • MARK SAEGERS • ROBERT MILLI and introducing sensational SHEILA BRITT • A Boar's Head Film • Produced by Wilson Ashley • Directed by Graeme Ferguson
en plus Les hommes craignaient la puissance mortelle de ses mains . . . les femmes recherchaient leurs caresses !
KARATE LA MAIN QUI TUE !
JOEL HOLT — Hi-Fi-Scope
★ A L'AFFICHE ★
STRAND — CLIMATISE
CHATEAU — CLIMATISE
RIALTO — CR. 7-3700
SAVOY — CLIMATISE
ROSEMONT — RA. 1-8930

MEILLEUR FILM DE L'ANNEE !
2 représentations par jour !
MATINEES à 2 h. 15
SOIREES à 8 h. 15
DIMANCHE à 2 h. 15 et 7 h. 45
Columbia Pictures presents THE SAM SPIEGEL-DAVID LEAN Production of
LAWRENCE OF ARABIA
TECHNICOLOR — Super Panavision 70
ENFANTS de 10 à 16 ans A MOITIE PRIX A toutes les matinées
SEVILLE WE. 2-1139
Le guichet ouvre de midi à 9 h. p.m.
CLIMATISE

ST-DENIS et BIJOU
Marisol — UN RAYON DE SOLEIL — EN COULEURS
Les plus belles chansons d'une merveilleuse petite chanteuse
CHRISTIAN MARQUAND, LUCILLE SAINT-SIMON, PIERRE LOUIS, MARIE DÉA
Tendre et violente Elisabeth

CANADIEN • PLAZA
Vous l'avez aimé dans ECOUTE MA CHANSON
Vous l'avez adoré dans LA CHANSON DE L'ORPHELIN
Vous ne l'oublierez jamais dans son plus grand triomphe !
JOSELITO dans le Petit VAGABOND
aussi à l'affiche LE ROI DES IMBECILES
EN COULEURS
LAVAL — la fille dans la VITRINE — LA PROSTITUTION telle que pratiquée à Amsterdam
aussi à l'affiche VERS LE CAP — CINEMASCOPE EN COULEURS
"Le sceau de garantie des plus beaux films au monde"

CAMP DES ARTS JMC — MONT ORFORD



Ronald TURINI, pianiste
le samedi 17 août à 8 h. 30 p.m.
PETROUCHKA de Stravinsky
BASTIEN ET BASTIENNE de Mozart
Les Marionnettes de Montréal
le dimanche 18 août 8 h. 30 p.m.
HARPE ET POESIE
Lise Nadeau, harpiste — François Rozet, diseur
le lundi 19 août à 8 h. 30 p.m.
CONFERENCE PAR JEAN VALLERAND
le mardi 20 août à 8 h. 30 p.m.
MATINEE POUR ENFANTS — MARIONNETTES
le mercredi 21 août à 3 h. p.m.
CINEMA INTERNATIONAL
Citizen Kane de Orson Welles
le mercredi 21 août à 8 h. 30 p.m.
Réservations : Centre de Disques Inc.
2000 Crescent — VI. 5-3541

"Un miracle cinématographique ...un chef-d'oeuvre!" -N.Y. TIMES
LES DIMANCHES DE VILLE D'AVRAY
Le Parisien — 480 OUEST, RUE STE-CATHERINE — UN. 1-2697
5e SEMAINE — CLIMATISE

Y EN N'A PAS DEUX COMME HAYLEY
. . . et elle est amoureuse à en perdre la tête !

Walt DISNEY presents
Summer Magic
Starring HAYLEY MILLS · HUNT MARSHALL · DOROTHY McGUIRE · DEBORAH WALLEY
Un MERKEL · Eddie HODGES · Michael J. POLLARD — TECHNICOLOR
ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS ADMIS JUSQU'A 3 H. 45 P.M. TOUS LES JOURS
CAPITOL — A L'AFFICHE

Une affaire de meurtre des plus bizarres !
"THE LIST OF ADRIAN MESSENGER"
starring GEORGE C. SCOTT / DANA WYNTER / CLIVE BROOK
HERBERT MARSHALL, GLADYS COOPER, Directed by JOHN HUSTON
A L'AFFICHE
THE LIST — TONY CURTIS, KIRK DOUGLAS, BURT LANCASTER, ROBERT MITCHUM, FRANK SINATRA
5 grandes vedettes vous défient de deviner le rôle qu'ils interprètent !
CLIMATISE
PALACE
HORAIRE : 10.20 — 12.30 — 2.45 — 4.55 — 7.15 — 9.35

★ COMMENÇANT DEMAIN ★
SANGLANT !... DECHAINE !... PASSIONNE !...
LE DERNIER DES VIKINGS
COMBATS RAPTS VIOLS ORGIES !
2ie FILM !
"ABBOT & COSTELLO A HOLLYWOOD"
UNE DESOPILANTE COMEDIE !
CAMERON MITCHELL • EDMUND PURDOM — DYALISCOPE EASTMANCOLOR
FRANÇAIS ★ RIVOLI ★ GRANADA ★ PAPINEAU
AV. 8-5513 Climatisé ! — 271-2210 Climatisé — CL. 5-2428 — LA. 1-6853

L'AMOUR... DE CET HOMME PEUT-IL LUI FAIRE RENONCER A LA VIE FACILE QUE LUI PROCURE LA PROSTITUTION !
Daniel GELIN, Hildegarde NEFF
LA FILLE DE HAMBOURG
DES DEMAIN
EN PRIMEUR 2 GRANDS FILMS
13 FEMMES DAMNÉES... AUX PRISES AVEC LE DESESPOIR !
VOYEZ LA CAGE DES FILLES PERDUES
COLORSCOPE
LES RÉVOLTES DE L'ALBATROS
Edmund Purdom, Pier Angeli
SALLES CLIMATISÉES
MERCIER 4260 ST-CATHERINE E. CL. 5-6224 — ELECTRA 1114 ST-CATHERINE E. LA. 2-9177 — VILLERAY 8042 ST-DENIS DU. 5-5577 — BEAUBIEN 2396 BEAUBIEN E. RA. 1-6060
Dernier jour : Anita Ekberg dans "SIGNE PARTICULIER NEANT" et "TOM DOOLEY"

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS
FRANK SINATRA IN
COME BLOW YOUR HORN
"J'te l'dis, frère . . . c'est fordant et les filles ne manquent pas"
COBB · PICON · RUSH · ST. JOHN
BLOCKER · McGUIRE · BILL
PANAVISION — TECHNICOLOR it is !
A L'AFFICHE — CLIMATISE
LOEW'S

Cinema PLACE VILLE MARIE
Un film qui dépasse la pensée des hommes . . . parce qu'aucun homme n'y a jamais songé sous cet angle.
FEDERICO FELLINI'S 8½
MARCELLO MASTROIANNI · CLAUDIA CARDINALE · ANOUK AIMÉE · SANDRA MILO
3e SEMAINE
HORAIRE : 12 h., 2.20, 4.35, 7 h., 9.10
Informations 866 2644
Petite Cinema — A ceux qui aiment, ou à la folie, bell' Antonio — Marcello Mastroianni, Claudia Cardinale

MUSIQUE

Festival de jazz: Solal, Leduc, Johnson: une grande soirée de jazz

AU CINEMA LOEW'S

Trio René Thomas: René Thomas, guitare, Freddie McHugh, contrebasse et Pierre Béluse, batterie.

Quatuor de J. J. Johnson: J. J. Johnson, trombone, Bobby Timmons, piano, Art Harper, contrebasse et Frank Gaines, batterie.

Trio Pierre Leduc: Pierre Leduc, piano, Carl Palmas, contrebasse et Pierre Béluse, batterie.

Coleman Hakins, saxophone-ténor.

Trio Martial Solal: Martial Solal, piano, Paul Messian, batterie et Fred Kurtic, contrebasse.

par **Gil Courtemanche**

En deux concerts, une des plus belles et des plus complètes soirées de jazz que nous ayons jamais eue à Montréal. Belle, parce que vraie, sincère et bien faite, complète parce que comprenant diverses tendances et diverses conceptions du jazz. Il faut tout simplement regretter que tant de personnes aient préféré entendre Ellington plutôt que Leduc; Solal ou Johnson. Si l'ouverture du troisième Festival de jazz fut non pas manquée mais sans grand éclat, la dernière soirée, elle, pourra peut-être s'inscrire en lettres d'or au chapitre de la qualité.

J. J. Johnson

On a toujours pensé aussi bien que répété sans cesse que le trombone était un instrument limité et sans grande possibilité; le jugement, aussi juste qu'il puisse être, doit certainement être revisé lorsqu'on entend J. J. Johnson. D'ailleurs, il n'y a là rien de surprenant puisque depuis 1945, Johnson est le maître incontesté du trombone. Avec lui, cet instrument qu'on qualifierait volontiers de lourdaud devient aussi maniable qu'une trompette, aussi souple et aussi riche que n'importe lequel autre instrument. Bien plus, dans les mains de Johnson, le trombone prend tout à coup un caractère noble et aristocratiquement beau.

La sonorité de Johnson est pure, profonde, pleine, sans bavures; elle charme, pénètre et enveloppe l'auditeur dans une pièce à temps lent comme "Lament"; elle peut aussi devenir éclatante ou grave presque provocante dans les différents registres: pensons à "Night in Tunisia" de Gillespie. Outre ses talents de compositeur, d'arrangeur et naturellement d'instrumentiste, Johnson a le don inouï d'utiliser avec un sens musical extraordinaire les changements de climats sonores et rythmiques, les suites de chorus joués soit dans le grave soit dans l'aigu: "Night in Tunisia" encore une fois et "Mysterioso" de Monk en sont de bons exemples. Accompagné par un Bobby Timmons subtil et riche au piano, ainsi que par Art Harper jeune contrebassiste prometteur et Frank Gaines dont on a pu admirer l'utilisation intéressante de la caisse claire et des cymbales, J. J. Johnson fut libre, beau et grand.

Pierre Leduc

Pierre Leduc est un jeune pianiste montréalais qui, depuis deux ans, est devenu, sans bruit, mais sûrement, une des figures les plus intéressantes du jazz local. Quelqu'un a dit en parlant de Ravel: "Ravel, ou les jardins de l'intelligence"; reprenant la phrase on peut dire: "Leduc ou les jardins de l'intelligence et de la sensibilité". Car Leduc est un pianiste à la technique, à la sensibilité riches et fleuries . . . et qui plus est, un musicien qui a su assumer cette chose noire qu'est la respiration profonde du jazz. A travers son style orné, délicat et ciselé on sent une sincérité touchante . . . j'allais parler d'humanisme. "Information", petite merveille de sensibilité et de poésie nous a donné l'ocasion d'entendre trois musiciens qui ont réusi à s'unir pour ne plus former qu'une seule voix pure. On a retrouvé avec plaisir un Pierre Béluse qui se sentait beaucoup plus à l'aise avec Leduc qu'avec René Thomas. Carl Palmas, le contrebassiste de l'ensemble, s'il ne s'est pas complètement libéré des influences de Ron Carter, surtout à l'archet, n'en demeure pas moins un improvisateur sérieux et souvent original.

Est alors apparu sur la scène un vieux musicien qui semblait un peu perdu: c'était Coleman Hawkins, papa du saxophone-ténor. Vieux et jeune à la fois, classique et moderne en même temps, Hawkins, c'est un peu la vitalité, la soif insatiable de chanter. La vie est là quelque part dans son saxophone. Sonorité dure, presque brutale mais toujours classique, découpage moderne, tel est Hawkins qui ne laisse aucun répit; sans artifices, il nous entraine, profitant d'un Pierre Leduc qui a su instantanément percevoir et transposer sur piano le style de Hawkins. Au début, Hawkins avait dit: "Jouons tout simplement un blues". Puis il avait indiqué avec son pied le rythme; ce blues, il le créait et il n'a pas pensé à lui donner un nom; appelons-le tout simplement, "Hawkins".

Martial Solal

De France, Martial Solal. Au début, laissons-nous émerveiller par la technique de ce jeune pianiste. Il dépasse tout ce que l'on a déjà entendu dans le jazz. Laissons-nous aussi émerveiller par le compositeur, l'arrangeur et le penseur de musique. Car Solal est un penseur de la musique et il n'y a rien là de péjoratif. Solal a décidé de refaire le jazz, ou du moins, une certaine forme de jazz: le jazz de concert. Il y réussit. Brillant, étourdissant, original, nouveau, il a tout pour lui.

Travaillant au niveau de la conception de l'arrangement, Martial Solal nous offre une musique presque complètement écrite, à la structure complexe et raffiné. Ainsi, très peu de place est laissée à l'improvisation: huit mesures écrites, quatre mesures improvisées, seize mesures écrites, et ainsi de suite. Tout cela suppose de la part des exécutants une maitrise et une entente parfaites. D'ailleurs, ils les possèdent. Dans les pièces de Solal, le rythme est mobile, varié à l'infini, les superpositions aussi bien que les successions de tempos différents y sont nombreuses: c'est là une des particularités de Solal. On a l'impression d'assister à un film musical où les séquences se succèdent sans arrêt, courtes, taillées dans le diamant, et jouées sur tempos différents.

Plus audacieux encore, il semble quelquefois abandonner complètement le tempo mais c'est pour ensuite en mieux prendre possession. On ne parlera jamais trop de la cohésion du groupe de Solal. Elle est particulièrement remarquable dans une pièce comme "No Smoking" où les libertés que Solal se permet aux dépens du rythme demandent au batteur, Paul Mossian, avec le lequel il converse continuellement, une musicalité et un goût parfaits.

C'est là du jazz de concert; cette musique est froide, elle glace par sa perfection, mais elle est belle. "Suite pour une frise" nous aura permis d'entendre ce qui pourrait bien devenir la forme la plus parfaite d'un jazz pour concert. Le sujet Solal est loin d'être épuisé; la richesse du musicien commande une réflexion et une étude plus approfondie qu'il faudra faire.

René Thomas

Le guitariste belge René Thomas fut la seule ombre au tableau. On a tout simplement assisté à une répétition. Tous se demandaient où était rendu le merveilleux René Thomas que nous avions eu l'occasion d'entendre il y a deux ans. Forçant la note afin de produire quelques réactions dans le public, il n'a pu faire autrement que nous prouver ce que l'on avait déjà senti lors du concert de mardi: il y avait sur la scène du Loew's trois musiciens qui ne jouaient pas ensemble et qui paraissaient ne pas vouloir jouer ensemble.

Odets décédé

HOLLYWOOD. (Reuters) — Clifford Odets, dramaturge américain bien connu, est décédé hier à l'âge de 57 ans, d'un cancer de l'estomac. Il avait écrit notamment la pièce "The Country Girl", qui fut jouée au cinéma par Grace Kelly.

LA BIBLE VOUS PARLE

Jusqu'à la mort lutte pour la vérité, le Seigneur Dieu combattra pour toi. (Eccli 4, 28).

horaires

AVENUE: "Sparrows can't sing": 1:30, 5:30, 7:30, 9:31.
BEAUBIEN: "Un cadeau pour le patron" et "Barabbas". Ouverture des portes à 6 h.
BIJOU: "Rayon de soleil": 12, 3:23, 6:36, 10:09. "Tendre et violente Elizabeth": 1:22, 4:55, 8:28.
CANADIEN, PLAZA: "Le petit vagabond": 12:00, 3:15, 6:20, 9:45. "Le roi des imbéciles à l'auberge du cheval blanc": 1:35, 4:50, 8:05.
CAPITOL: "Summer Magic": 10:05, 11:55, 2:00, 4:05, 6:45, 9:25.
CHAMPLAIN: "Un cadeau pour le patron", 12:15, 4:11, 8:07. "Barabbas". 2:01, 5:57, 9:53.
CHATEAU, RIALTO, SAVOY: "The Seducers", 12:50, 3:50, 6:45, 9:45. "Karete", 2:25, 5:20, 8:20.
CINERAMA IMPERIAL: "How the West Was Won": 8:30 tous les soirs; mat.: mardi, merc., jeudi: 2:00. Samedi et dimanche: 1:00, 4:45.
CREMAZIE: "Un cadeau pour le patron": 12:10, 4:06, 8:02. "Barabbas": 1:56, 5:52, 9:48.
DORVAL: Salle dorée: "Divorce Italian Style". 7:15, 9:40. Matinées: merc., sam., dim. 2:00. Red Room: "Love Is A Ball". 9:15. "A Cold Wind in August". 7:50. Mat. merc., sam. et dim. 1:00.
ELECTRA: "Fais ta prière, Tom Dooley": 12:30, 3:37, 10:44, 9:46. "Signe particulier néant": 1:32, 4:49, 8:06.
ELYSEE: Salle Eisenstein: "Seul ou avec d'autres". Salle Alain Resnais: "Il Grido". Même horaire dans les deux salles: 7:30 et 10:00. Samedi: 5:00, 7:30, 10:00.
FRANCAIS: "Le monstre aux yeux verts": 1:10, 4:25, 7:55. "Le monstre au masque" 2:45, 6:00, 9:30. "Liston vs Patterson": 1:00, 7:40.
GRANADA: "Le monstre aux yeux verts": 3:00, 6:10, 9:40. "Le monstre au masque": 1:05, 4:30, 7:45. "Liston vs Patterson": 2:45, 9:25.
KENT et OUTREMONT: "Divorce Italian Style". 1:20, 3:15, 5:20, 5:20, 7:25, 9:30.
MONKLAND: "Love is a ball": 2:20, 5:40, 9:20 "A cold wind in August": 1:00, 4:20, 7:53.
LA SCALA: "Les jeunes filles et l'amour", "Larry agent secret", "L'armure noire".
LAVAL: "La fille dans la fenêtre": 12:00, 2:35, 5:05, 7:40, 10:20. "Vers le cap": 1:25, 4:05, 6:30, 9:10.
MERCIER: "Signe particulier néant" 12:30, 3:32, 6:34, 9:36. "Fais ta prière Tom Dooley": 2:00, 5:11, 8:13.
NATIONAL: "Les 3 belles du colonel": 12:30, 3:10, 6:30, 9:50. "Un verre de whisky": 1:35, 5:00, 8:15.
PALACE: "The List of Adrian Messenger". 10:20, 12:30, 2:45, 4:55, 7:15, 9:35.
PAPINEAU: "Le monstre aux yeux verts": 3:00, 6:10, 9:40. "Le monstre au masque": 1:05, 4:30, 7:45.
PARISIEN: "Les dimanches de Ville d'Avray".
PASSE-TEMPS: "Un scandale à la cour": 12, 4:55, 9:50. "Le temps du châtiment": 3:10, 8:10. "Bataille à Bloody Beach": 1:35, 6:30.
RITZ: "La révolte des esclaves". "Dix hommes pour l'enfer" et "Désirs et péchés". Ouverture des portes à 5:45 en semaine.
RIVOLI: "Le monstre aux yeux verts": 1:10, 4:25, 7:55. "Le monstre au masque": 2:45, 6:00, 9:30.
ST-DENIS: "Tendre et violente Elizabeth". 12:00, 3:30, 6:45, 10:15. "Un rayon de soleil". 1:40, 5:10, 8:45.
SEVILLE: "Lawrence of Arabia": 8:15. Samedi: 2:15 et 8:15. Dimanche: 2:15, 7:45.
SNOWDON: "The Balcony". 8:30. Merc., sam. et dim. 2:00, 8:30.
STRAND: "The Seducers". 11:30, 3:00, 6:25, 9:50. "Karete", 10:00, 1:30, 4:55, 8:20.
VILLERAY: "La rançon de la peur": 2:13, 5:18, 8:26. "Le dompteur de femmes": 12:30, 3:38, 6:43, 9:51.
WESTMOUNT: "The Kitchen", 1:50, 3:50, 5:50, 7:45, 9:50.

CENTRE D'ART de L'ESTEREL
THEATRE D'ETE
LE COCOTIER
de Jean Guitton
Distribution éclatante.
Humour et "Suspense"
à ne pas manquer
TOUS LES SOIRS à 9.00 P.M.
Relâche lundi, mardi.
CHEZ TEMPOREL
VEN., SAM. Accordéon musette. Suzanne Valery chante
SAMEDI SOIR
grand RECITAL
CLAUDE LEVEILLE
LE 24 AOUT
LES CYNIQUES
ET
L'OPERA DE QUAT'FOUS
Ste-Marguerite
CA. 8-2160

DANSE
Les 24 et 25 août, aura lieu l'ouverture officielle de la salle DO-RE-MI
7474 rue ST-HUBERT
Danse continuelle
avec orchestre
Admission: 18 à 74 ans

LE THEATRE LYRIQUE DE MONTREAL
présente
TOUS LES BEAUX SOIRS
à 8.30 p.m.
AU PARC LAFONTAINE
"Une mise en scène dynamique pleine de trouvailles amusantes!" — Manuel Maitre, La Patrie.
"Il devrait y avoir salle comble tous les soirs". — Sydney Johnson, The Montreal Star.
LA MASCOTTE
OPERETTE EN 3 ACTES
Direction Lionel Daunais
Billets $1.50 et $2.00
en vente aux guichets du théâtre
RESERVATIONS 872-4487
TEMPERATURE INCERTAINE 872-4440

JAZZ
Cette semaine seulement!
DIRECTEMENT DU
BLUE NOTE, PARIS
RENE THOMAS
TRIO
La semaine prochaine:
J. J. JOHNSON
LA TETE DE L'ART
1451, rue Metcalfe, VI. 9-2195
Au sous-sol du fameux restaurant français AU PIED DE COCHON, DON LOUIS, sa guitare et ses chansons internationales.

UN "HIT" FORMIDABLE!
JAZZ
HARRY LABE
présente
BILL EVANS
TRIO
JAZZ SENTIMENTAL
"Il n'y en a pas de meilleur" — Mag. Downbeat
Penthouse
SUR LE WINDSOR STEAK HOUSE
REPUTE PAR TOUT MONTREAL
"Le COIN du STEAK"
1194, rue PEEL — UN. 6-7766

Il est amusant de fréquenter
LA SALLE du BARRY
Vous y découvrirez
les bons vivants de Montréal
une ambiance somptueuse
des garçons diligents
une cuisine excellente
la musique de Nick Martin
le service gratuit
le Maître d'hôtel Mario
Réservations
RI 7-9861
SKYLINE HOTELS
SKYLINE MONTRÉAL OFFRE MAINTENANT LE TRANSPORT GRATUIT POUR VENIR DE L'AÉROGARE DE MONTRÉAL OU POUR S'Y RENDRE

RESNAIS
MICHELANGELO ANTONIONI'S
IL GRIDO
(The OUTCRY) (Le CRI)
STEVE COCHRAN • ALIDA VALLI
V.O., S.T. Anglais
ÉLYSÉE CINÉMA D'ESSAI 35 a MILTON W. MTL. VI2-6053
EISENSTEIN
FILM CANADIEN DE L'A.G.E.U.M.
RÉCEMMENT ACCLAMÉ À CANNES
seul ou seul avec d'autres

AUJOURD'HUI AUX CINES UNITED
AHUNTSIC Salle climatisée. "DAVID & LISA", Keir Dullea, Janet Margolin. "A TASTE OF HONEY", avec Rita Tushingham.
LUCERNE Salle climatisée. "A CHILD IS WAITING", Burt Lancaster, Judy Garland. "GIRLS AT SEA", en Technicolor, Guy Rolfe, Nadine Tallier. Lundi à vendredi, les portes ouvrent à 5 h. p.m.
YORK Salles climatisées VAN HORNE
"PHAEDRA", Anthony Perkins, Melina Mercouri, Raf Vallone. "OPERATION BULLSHINE", en Technicolor, Donald Sinden, Carole Lesley. Dernier spectacle complet à 8 h. p.m.
Stationnement pour les clients du cinéma York à compter de 6 h. p.m. au Garage Mansions. Frais de service 25¢. Au Van Horne, parc stationnement.

CE SOIR 8 h. 30
EN CINERAMA ET TECHNICOLOR 21e SEMAINE
"HOW THE WEST WAS WON"
• Un film à la fois d'amour . . . de suspense et spectaculaire
• Une présentation Metro-Goldwyn-Mayer et Cinerama Inc.
• Enfants de 10 ans admis aux matinées mar., mer., jeu. 2 h. sam. et dim. 1 h.
MAT. MAR., MER., JEU. 2 h. | SAM. et DIM. 1 h. | DIM. 4 h. 45
8 h. 30 tous les soirs, dimanche compris
TOUTE LA DIFFERENCE EST LA... AU CINEMA VOUS ASSISTEZ
MAIS A CINERAMA VOUS PARTICIPEZ
Attention spéciale accordée aux organisations de groupe: AV. 8-7104
Guichet ouvert 10 a.m. à 9 p.m. LE DIMANCHE midi à 9 p.m.
AIR CLIMATISE
CINERAMA IMPERIAL
1430 BLEURY, Montréal Inf.: AV. 8-7102
Réserv.: AV. 8-5603

Légaré présente une nouvelle EXCLUSIVITE SIMMONS

Gratis ...avec matelas aux teintes harmonisées: draps et taies d'oreiller assortis!
Texmade
Ouvert ce soir jusqu'à 9 heures et demain jusqu'à 6 h. p.m.

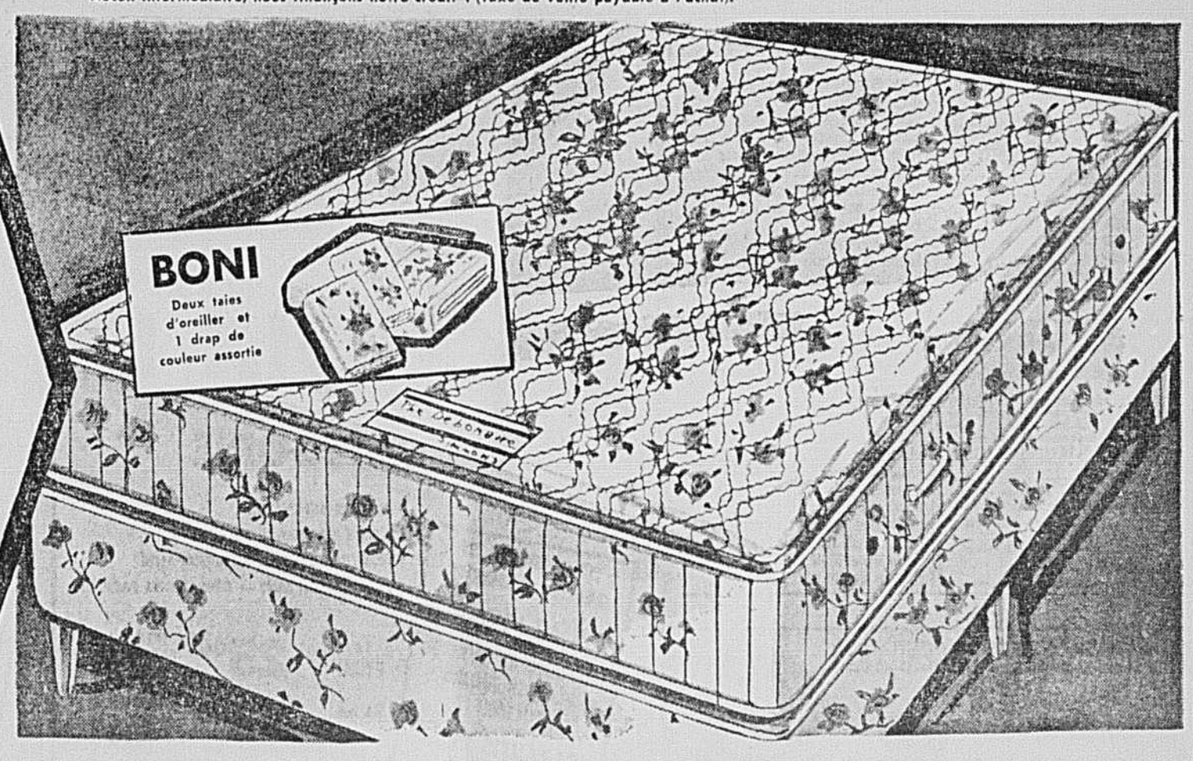
MATELAS SIMMONS "Rose Ballet"
• 253 ressorts spiraux
• Bordure pré-fabriquée et dessus micro-piqué
• Disponible dans les largeurs 3'3", 4', 4'6"
• Sommier-boîte assorti au même bas prix.
SPECIAL
49.95
Seulement 50¢ par semaine

BONI
Deux taies d'oreiller de couleur assortie

AUCUN DEPOT REQUIS ET JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
"Aucun intermédiaire, nous finançons notre crédit". (Taxe de vente payable à l'achat).

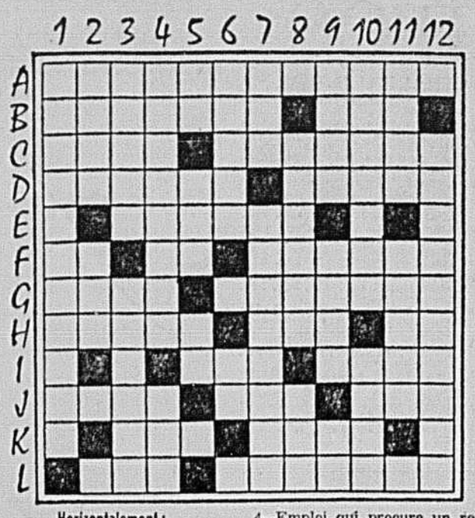
MATELAS SIMMONS "Debonair"
• Construction à 312 ressorts spiraux auto-enclanchants
• Bordure pré-fabriquée et dessus micro-piqué
• Egalement disponible en lit continental à prix populaire
• Dimensions ordinaires: 3'3", 4' et 4'6".
SPECIAL
59.95
Seulement 60¢ par semaine

BONI
Deux taies d'oreiller et 1 drap de couleur assortie



Légaré
10,672, Blvd PIE IX Tel. 322-2741
1200, rue AMHERST Tel. VI. 2-8911
858 est, rue STE-CATHERINE Tel. VI. 4-2861
6960, rue ST-HUBERT Tel. CR. 1-4668
3734 ouest, rue NOTRE-DAME Tel. WE. 5-6994
4660 est, rue STE-CATHERINE Tel. CL. 5-7029
1020, rue NOTRE-DAME Tel. 637-5825 (Lachine)
4078, rue WELLINGTON Tel. 768-8912 (Verdun)
5184 ouest, rue NOTRE-DAME Tel. WE. 5-7813
3250, rue MASSON Tel. RA. 7-5770
1278 est, MONT-ROYAL Tel. LA. 1-5373
3730 est, rue ONTARIO Tel. LA. 1-1667

MOTS CROISÉS



Horizontalement :

A—Changer en cristaux.
B—Epée à lame fine et longue — Venus au monde.
C—Lieu de délices — Qui a reçu d'une personne le pouvoir d'agir en son nom.
D—Protecteur des lettres et des savants — Arbres croissant le plus souvent au bord de l'eau.
E—Mordants, caustiques.
F—Abréviation de **même** — Note — Amené de nouveau.
G—Attacher avec un lien — Garnir de balises.
H—Fers d'épées, de couteaux — Etre fantastique — Dieu solaire des Egyptiens.
I—Sorte d'oignon — Gaz rare de l'atmosphère.
J—Organe circulaire qui tourne autour d'un axe. — Prénom masculin — Jamais.
K—Parcourue des yeux — Voie ferrée.
L—Du verbe **être** — Ornées de perles.

Verticalement :

1—Instrument pour suspendre une marmite.
2—Grand bassin naturel — Cri des charretiers.
3—Racine vomitive du Brésil — De **émoudre.**
4—Emploi qui procure un revenu important par rapport au travail exigé — Obtint.
5—Pronom personnel — Propre — Adjectif possessif.
6—Pourvoir d'armes — Pronom personnel.
7—Prénom féminin — Blessure légère.
8—Qui a rapport au nez — Conjonction.
9—Qui est contre la règle — Pronom possessif — Pronom personnel.
10—Réunions d'une assemblée constituée—Dieu des vents.
11—Intente en justice — Empereur romain.
12—Héritage possible (pluriel).

Solution demain

Solution du dernier problème

SCIENCES

Méthode simplifiée

Prédire l'avenir par le calcul des probabilités

par **Roland PREVOST**

D'après un professeur de l'Université Purdue — qui participe actuellement à un symposium de statisticiens à l'Université McGill — il devrait être maintenant plus facile de calculer les probabilités.

Cela paraît assez hermétique, au premier abord, mais il faut savoir que le calcul des probabilités s'emploie ou devrait s'employer couramment dans le commerce, les opérations boursières, la démographie, la médecine préventive, etc.

Ce professeur de Purdue, c'est Marcel Neuts. Sa technique est une simplification de la méthode dite "les chaînes de Markov", pour en arriver à la solution de nombreux problèmes que l'on trouve aujourd'hui trop compliqués ou insolubles.

Au 19e siècle, le mathématicien russe Markov imagina un modèle mathématique (les chaînes de Markov) représentant un système ou une série d'événements qui se produisent au hasard, mais pour lesquels on ne peut s'appuyer que sur des facteurs réels, actuels, pour prédire l'avenir. La caractéristique principale des systèmes analysés par Markov c'est que le passé ne peut nullement aider à prédire l'avenir.

A titre d'exemple, les probabilités usr l'hérédité. Quicoque désire prévoir la couleur probable des yeux d'un enfant qui n'est pas encore né n'utilisera que les données génétiques des parents, mais non celles des grands-parents.

Les chaînes de Markov servent aussi à développer une théorie scientifique. C'est ainsi qu'en physique atomique, le modèle Markov sert à calculer la diffusion des particules.

Le symposium international de McGill rassemble des experts du calcul des probabilités, venus de plusieurs pays. Aujourd'hui, les participants sont reçus officiellement par l'Université de Montréal, où se tient la séance d'après-midi.

Un satellite transpolaire de météo sera lancé bientôt

BLACKSBURG, Virginie. — (PA) — Un satellite d'observations météorologiques, qui sera chargé de retransmettre des photographies des nuages couvrant la Terre au milieu du jour, doit être lancé tard cette année.

Au cours d'une conférence de presse, un représentant du Goddar a décrit les caractéristiques de ce satellite appelé Nimbus.

Il a affirmé que ce projet serait plus profitable que tout autre programme spatial au monde entier. Il a déclaré qu'un système efficace de détection des ouragans pourrait sauver des millions de dollars de dommages à la propriété ainsi que des centaines de vies chaque année.

Le Nimbus, version améliorée du satellite Tiros qui s'est révélé efficace, sera lancé d'une base de Californie, à une hauteur de 500 milles et sur une orbite traversant les deux pôles. Sur ce trajet, l'engin explorera toutes les régions du globe, chaque jour.

Le satellite sera stabilisé de façon à ce que les caméras et les instruments de détection qu'il renferme puissent toujours viser la Terre. De cette façon, le satellite transmettra continuellement des renseignements précieux. Les satellites Tiros ne sont pas stables et leurs caméras pointent souvent vers l'espace.

Trois caméras prendront des photographies des nuages durant le jour, tandis que, la nuit, des rayons infra-rouges mesureront les radiations calorifiques dégagées par les nuages, donnant ainsi un très bonne idée de la densité et d e l'importance de ces derniers.

AVIS AUX AUTOMOBILISTES

Veuillez prendre note que la circulation sera interdite sur le Boulevard Mt-Royal, entre le Chemin de la Côte-Ste-Catherine et le Chemin de la Forêt, à partir de lundi le 19 août 1963 à 10.00 a.m.

Cette interdiction restera en vigueur aussi longtemps que dureront les travaux de reconstruction du pavage.

CITE D'OUTREMONT
Armand Gagnon,
Ingénieur-Administrateur

Outremont, le 13 août 1963.

LE FAMEUX GIN V.O. (GENIÈVRE)

BOLS

Distillé au Canada.

LIQUIDATION UNIQUE!

PNEUS SEULEMENT $5

Durant Notre Sensationnelle Vente à la Paire!

FORMIDABLE! SENSATIONNELLE! IMBATTABLE!

VENTE A LA PAIRE

ACHETEZ 1 PNEU AU PRIX ORDINAIRE ET OBTENEZ LE 2e POUR SEULEMENT $5

AUCUNE REPRISE NECESSAIRE

GRATIS INSTALLATION SUR-LE-CHAMP

PAYEZ AUSSI PEU QUE 15.00 POUR UN PNEU

OBTENEZ UN AUTRE PNEU

SEULEMENT 5.00 PAS DE GROSSISTES S.V.P.!

10 JOURS SEULEMENT!

CHOIX DE 3 GRANDES CATÉGORIES

1ère CATEGORIE

DIMENSIONS ET GENRES ASSORTIS TOUS AU MEME PRIX
NYLON ET TYREX FLANCS NOIRS SEULEMENT
GARANTIS POUR 25 MOIS

- QUALITE SUPERIEURE
- SURETE ET MILLAGE SUPERIEURS
- NOUVELLE SEMELLE ANTIDERAPANTE
- AUCUN COMPTANT — CONDITIONS FACILES!

1er PNEU 25.00 PRIX DU FABRICANT 31.10
2ème PNEU 5.00 PRIX DU FABRICANT 31.10
Seulement 30.00 PRIX TOTAL DU FABRICANT 62.20

ACHETEZ MAINTENANT – EPARGNEZ 32.20

2ième CATEGORIE

DIMENSIONS ET GENRES ASSORTIS TOUS AU MEME PRIX
NYLON ET TYREX FLANCS NOIRS ET FLANCS BLANCS
GARANTIS POUR 20 MOIS

- FABRICATION PRECISE ET SURE
- ROULEMENT PLUS CONFORTABLE
- HAUTE QUALITE A BAS PRIX
- AUCUN COMPTANT — PORTEZ A VOTRE COMPTE !

1er PNEU 20.00 PRIX DU FABRICANT 24.95
2ème PNEU 5.00 PRIX DU FABRICANT 24.95
Seulement 25.00 PRIX TOTAL DU FABRICANT 49.90

ACHETEZ MAINTENANT – EPARGNEZ 24.90

PREMIUM RETREADS

DIMENSIONS ET GENRES ASSORTIS TOUS AU MEME PRIX
MEILLEUR QU'UN PNEU 3ème ou 4ème CATEGORIE
GARANTIS POUR 12 MOIS

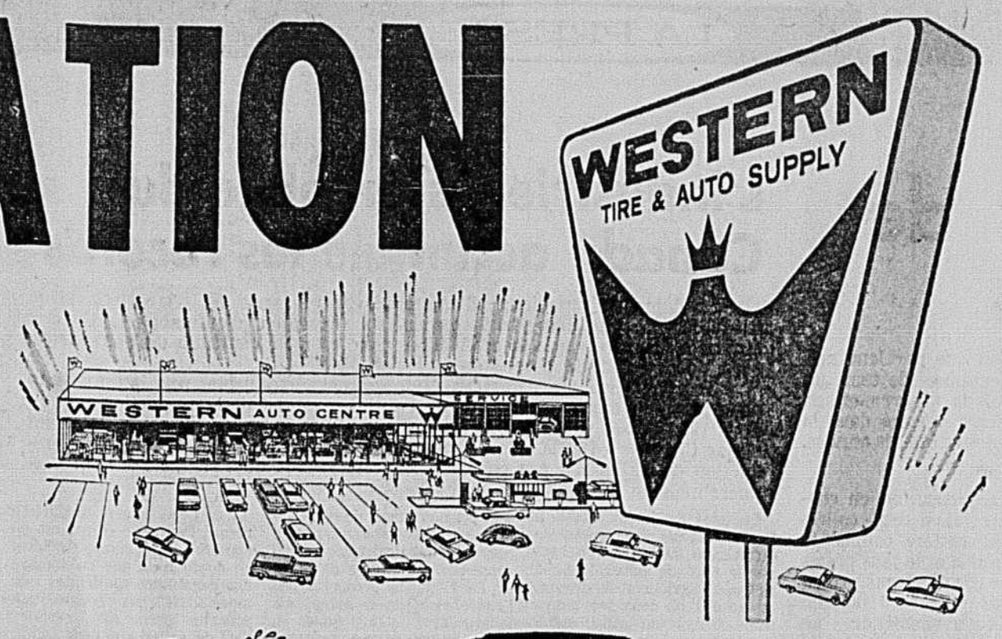
- CARACTERISTIQUES DE SEMELLE 1ère QUALITE
- SEMELLE LARGE A 6 NERVURES
- CONÇUS POUR UN ROULEMENT PLUS FRAIS
- AUCUN COMPTANT — PORTEZ A VOTRE COMPTE !

1er PNEU 15.00
2ème PNEU 5.00
Seulement 20.00

ACHETEZ MAINTENANT – EPARGNEZ 10.00

ACHETEZ-EN UNE PAIRE DES MAINTENANT! AUCUN COMPTANT! – Epargnez 30% ou plus sur les chambres à air!

LIQUIDATION AUBAINES



Dans Tous Les Rayons!

NE TARDEZ PAS — QUANTITE LIMITEE!!

ARTICLES de PIQUE-NIQUE

TABLES de pique-nique Rég. 9.95 pour **7.33**
GLACIERE de pique-nique (mousse) Rég. 4.89 pour **2.88**
CRUCHES (mousse) ½ gal. Rég. 1.29 pour **99¢**
CRUCHES (mousse) 1 gal. Rég. 2.69 pour **1.99**
CRUCHES (mousse) 1 gal. Rég. 3.89 pour **2.99**

BAR-B-CUE

Bar-B-Cue 24" Rég. 13.88 pour **11.99**
hotte et moteur
Bar-B-Cue 24" Rég. 6.98 pour **4.99**
ENSEMBLE D'USTENSILES POUR BAR-B-CUE Rég. 1.59 pour **99¢**

CHAISES DE JARDIN

CHAISES de jardin Rég. 5.98 pour **2.99**
CHAISETTE de luxe Rég. 9.98 pour **6.99**
CHAISETTE de luxe Rég. 12.95 pour **8.99**
avec appuis-bras palissandre

ACCESSOIRES D'AUTO ET QUINCAILLERIE

BROSSES pour lavage d'auto Spécial **99¢**
PERCEUSE ¼" Rég. 19.95 pour **12.44**

ARTICLES DE SPORT

ENSEMBLE Rég. 45.95 pour **39.99**
de golf Oakmont pour dames et hommes
DYNAMO de bicyclette Spécial **3.88**
SOULIERS DE BASEBALL Rég. 6.98 pour **4.99**
Aussi rabais semblables sur tout équipement de baseball
ENSEMBLE canne et moulinet Rég. 5.98 pour **4.99**
CABLE pour ski nautique Rég. 2.69 pour **1.99**
HARNAIS pour ski nautique Rég. 3.49 pour **2.99**

SPECIAUX POUR LA SECURITE NAUTIQUE

GILET de sauvetage Rég. 3.49 pour **2.49**
approuvé par le gouvernement
NAGEOIRES Monte-Carlo Rég. 4.99 pour **2.99**
NAGEOIRES Monte-Carlo Rég. 5.99 pour **3.99**
"SNORKELS" Rég. .99 pour **77¢**
JEUX de CROQUET Rég. 6.99 pour **4.99**

PEINTURE ET ARTICLES DE MAISON

PEINTURE A ½ PRIX
(au Centre LaFlèche seulement)
POUBELLES avec couvercle Rég. 2.89 pour **1.99**
PANIERS à lessive ovales Rég. 2.89 pour **1.55**

Plusieurs autres spéciaux non annoncés à prix très réduits en vente dans chacun de nos autos-centres.

ARTICLES DE CAMPING

TENTES et SACS de COUCHAGE à **25%** de rabais

LITS
3 positions
Rég. 9.98 pour **6.99**

MATELAS
pneumatiques
Rég. 8.98 pour **6.66**

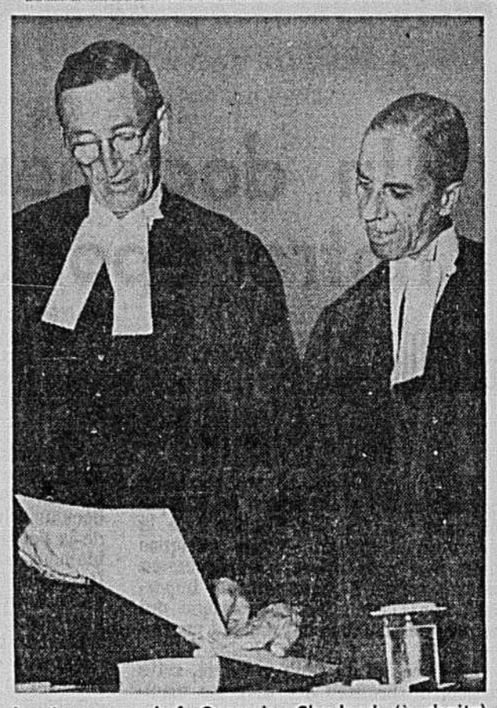
4ème AUTO CENTRE
ULTRA MODERNE WESTERN A MONTREAL OUVRE LA SEMAINE PROCHAINE
22 AOUT 1963
SURVEILLEZ LA "PRESSE"
POUR NOTRE VENTE SENSATIONNELLE
CADEAUX ET PRIX GRATUITS POUR TOUS!

WESTERN TIRE & AUTO SUPPLY
VENTE ET ENTRETIEN DE TOUT POUR VOTRE AUTO!

DITES SIMPLEMENT: "PORTEZ A MON COMPTE."

VILLE ST-MICHEL — 3780 Est, Jean-Talon, angle 18e Av. — Tél.: 728-4595
RIVE SUD — 30, boul. Taschereau, angle Mance — Tél.: 671-5941
MONTREAL-NORD — 10741 Pie-IX angle Du Progrès — 322-7100

les tribunaux



Le juge en chef Germain Charland (à droite) prête serment devant le juge Challies.

Le juge en chef Charland a prêté serment hier

par Michel BEAULIEU

C'est hier après-midi que le nouveau juge en chef de la Cour municipale, Me Germain Charland, a prêté serment. Sa nomination aura été l'une des toutes dernières annoncées par M. Georges-Emile Lapalme à titre de procureur-général de la province de Québec, puisqu'elle a eu lieu quelques instants avant le remaniement du cabinet Lesage, judi le 8 de ce mois.

Son Honneur le juge en chef adjoint de la Cour supérieure de la province, Me Georges S. Challies, a assermenté le nouveau magistrat, au cours d'une brève cérémonie dans le bureau de celui-ci, à la Cour municipale, rue Bonsecours.

M. Challies a exprimé la joie de la magistrature en apprenant la nomination de Me Charland. Celui-ci a déclaré qu'il entend suivre la voie tracée par son Honneur le juge Roland Paquette.

M. Paul L'Heureux a transmis au nouveau juge les souhaits du barreau, tandis que M. Claude Melançon transmettait ceux du maire de Montréal. Le juge Pascal Lachapelle, au nom de ses collègues de la Cour municipale, Me André Tessier, au nom des procureurs de la cité, et, finalement, M. Wilfrid Levac, au nom de tous les employés de la dite cour ont, tour à tour, offert leurs bons voeux à Me Charland.

Né à Pierreville, comté de Yamaska, le 15 juin 1907, Me Charland terminait ses études de droit à l'Université de Montréal, en 1931. On le recevait au barreau le 1er juillet de la même année. Il devait aussitôt ouvrir une étude légale avec son frère Raphaël, association qui a pris fin en novembre 1956. Le 22 décembre 1960, il était nommé conseiller de la reine.

Nommé juge de la Cour municipale de Montréal le 28 décembre 1961, il était assermenté le 15 janvier 1962, par son Honneur le juge Roland Paquette à qui il succède maintenant.

Me Charland est marguillier de la paroisse St-Edouard de Montréal, aviseur légal de l'Association libérale de St-Denis-Laurier et membre du club de Réforme.

Deux fois il a brigué les suffrages dans le comté provincial de Laurier, soit en 1952 et 1955.

Vice-président-fondateur de la caisse populaire de St-Edouard de 1943 à 1948, il en fut ensuite président jusqu'en octobre 1962.

Le nouveau juge est père de trois enfants: André, Micheline et Madeleine, issus de son mariage avec Estelle Labelle, le 1er juillet 1936.

Les autres juges de la Cour municipale de Montréal sont MM. Raphaël Beaudette, Paul-E. Champagne, René-T. Hébert, Pascal Lachapelle, Emmeth J. McManamy, Henri Monty et Ernest Simard.

Me Jacques Trahan doit être assermenté comme juge de cette même cour le 4 septembre.

Déçu dans ses deux tentatives de vol

Un jeune citoyen du Nouveau-Brunswick, Donald Aubie, âgé de 18 ans, s'est reconnu coupable sous deux accusations de tentative de vol avec violence, hier après-midi, devant le juge Redmond Roche.

Il devra revenir devant le tribunal le 6 septembre, pour recevoir sa sentence, mais, d'ici là, la Société de réhabilitation devra soumettre un rapport concernant les antécédents du jeune homme venu à Montréal dans l'espoir de trouver du travail.

Aubie s'en était pris d'abord à un citoyen qui n'avait que 25 cents en poche.

Déçu, il l'avait saisi à la gorge. Mais, lâchant bientôt prise, il lui avait dit de ne rien "dire à personne"!

La seconde fois l'inculpé, qui avait attaqué un piéton à coups de pieds et de poings, avait découvert que sa nouvelle victime était sans argent.

Peu après, il tombait entre les mains de la police.

7% D'INTÉRÊT SUR NOS BILLETS À COURTE ÉCHÉANCE DE 365 JOURS

Notre prospectus offrant les billets à courte échéance est disponible sur demande.

Pour les billets à courte échéance de 183 jours, Prudential Finance vous paiera un gros INTÉRÊT de **6%**

PRUDENTIAL FINANCE CORPORATION LIMITED
6234, rue St-Hubert — MONTREAL
Téléphone 274-5565
Veuillez me faire parvenir, *sans obligation de ma part*, votre prospectus et me fournir tous les détails.
Nom
Adresse
Téléphone
Ville Prov.
MLP 65F

LA TERRASSE De Salaberry

Luxe et commodité extraordinaires.

Appartements de 1½ à 4½ pièces. Piscine pour enfants et adultes. Terrain et salle de jeu. Jardin d'enfants. Garages. Stationnement. Le tout dans un beau parc paysagé, à 2 pas des centres commerciaux, de l'autoroute, de la gare de Val-Royal. Le train électrique vous mène à la Place Ville-Marie en 20 minutes et il y a 36 trains par jour.

5590 boul. de Salaberry — FE. 4-1494

Agent de location:
LEW KOZLOV Building Service Inc.

économie & finance — LA PRESSE

Un document de notre époque

Laurent Lauzier

Le Publicité-Club de Montréal, un organisme qui groupe plus de 300 publicitaires de langue française de la province, travaille depuis quelques mois à la préparation d'un document sonore appelé à jouer un rôle important dans l'évolution économique qui se produit actuellement dans la province.

La direction du Club a décidé, cette année, de profiter des diverses manifestations qu'elle tiendra en novembre, mois consacré à la publicité, pour lancer une collection de microsillons qui contiendront les principaux messages de ceux qui, actuellement, tiennent le rôle de chefs de file dans les différents secteurs de l'économie québecoise. Ce document sera présenté au cours d'une campagne intensive de propagande, dont le but principal sera d'indiquer à la population que tous doivent participer au renouveau économique qui se manifeste dans la province.

●

Le travail entrepris par le Publicité-Club complète fort bien la série de dossiers économiques préparés l'an dernier par cet organisme sur la valeur et les possibilités du marché québecois. Au fait, après avoir fait, dans une certaine mesure, l'inventaire de notre actif en matière de pouvoir d'achat, le Publicité-Club nous présentera cette année, et d'une façon fort vivante, comment nos principaux chefs de file dans l'industrie, le commerce et la finance aussi bien qu'en politique conçoivent le développement économique de la province au cours des prochaines années. Le Club prévoit déjà l'édition de dix-neuf disques long-jeu contenant les idées maîtresses de ceux qui, par leurs fonctions aussi bien que par leur préparation, sont susceptibles de tenir un rôle important dans le mouvement de libération économique amorcé dans la province au cours des dernières années.

●

L'idée est fort heureuse, on en conviendra, de préparer ainsi cette collection de disques qui restera comme le document le plus fidèle et le plus précis de la pensée de ceux qui seront probablement considérés plus tard comme les pionniers du mouvement de conquête économique qui a transformé la province. Cet avantage si précieux n'est cependant pas le seul que peut offrir le document. Il servira immédiatement à mesurer le degré de maturité et les divergences de vues de ceux qui contribuent actuellement à l'expression de la pensée économique dans la province.

●

Nous savons que la préparation et la diffusion d'un document de cette nature entraîneront des déboursés assez considérables que le Publicité-Club ne saurait assumer lui-même. Il a déjà lancé un appel de collaboration qui a été bien accueilli par nombre d'entreprises québecoises.

Il est toutefois essentiel que ceux qui ont été sollicités pour participer directement à cette oeuvre, notamment les conférenciers choisis, acceptent de formuler leur message. Actuellement, 14 se sont engagés en principe à participer à cette collection qui aura une valeur documentaire unique dans la province.

Nous serions bien intéressés aujourd'hui à écouter le message direct de ceux qui il y a près de cent ans ont participé à la rédaction de l'Acte confédératif. Ce que la technique ne permettait pas à cette époque est devenu facile aujourd'hui, pourvu que l'importance de l'initiative prise par le Publicité-Club soit bien comprise. La province traverse une période de transformations profondes qui méritent d'être fixées à jamais dans un tel document.

L'industrie automobile du Canada accumule les records

La demande canadienne d'automobiles à passagers est restée très élevée en juillet. Le plus important constructeur canadien d'automobiles, General Motors a fait savoir que sa production pour ce mois constitue un nouveau record, dépassant de 10% celui de juillet de 1962.

Toutefois, comme American Motors a fermé ses usines vers la fin de juin pour procéder aux modifications de l'outillage en vue de la production des éditions 1964 de ses voitures, que Studebaker a fait de même au début de juillet et que Chrysler a fait la même chose quelques jours plus tard, le total de la production de juillet n'a pas été aussi impressionnant que pendant les six premiers mois de l'année.

Ce total de juillet, établi à 29,935 voitures, ne représente qu'un gain de 566 ou de 1.9% sur le total de juillet 1962 : il se trouve également en dessous du record de tous les temps pour un mois de juillet, établi en 1956, par une marge de 9,665 ou de 24.4%. La production globale de juillet 1955 dépassait aussi celle de cette année par 38,882 voitures construites.

Cependant il n'empêche pas que le nombre total de 326,292 voitures construites pendant les sept premiers mois de cette année constitue un nouveau record pour une telle période, et dépasse par une marge de 56,760 ou de 21.1% la production de l'année dernière, de même que le précédent record, établi en 1955, par une marge de 53,797 ou de 19.7%.

Ainsi, "l'année" de production portant sur les éditions 1963 des voitures, se termine aussi en marquant un nouveau record : les derniers chiffres compilés indiquent que 487,000 voitures sont sorties cette année des chaines de montage, soit 92,000 ou 23.3% de plus que pendant "l'année" 1962.

On estime que pendant cette année, les sociétés ont produit 134,900 voitures dites "compactes" (huit marques). Ce chiffre représent 28.9% de toute la production automobile canadienne, et marque aussi une augmentation de 27% sur le chiffre de 106,000 de l'année 1962.

En dépit d'une production record tant pour ce qui est du nombre de voitures produites en douze mois que du nombre d'automobiles construites du modèle 1963, on rapporte une pénurie, grave dans certains cas, de voitures neuves autant que d'automobiles d'occasion.

A cause de cela, Chrysler of Canada augmentera sa capacité de production de 10% pour les éditions 1964 de ses voitures. La société prévoit d'ailleurs des changements importants et des "améliorations" à certaines parties métalliques et à la décoration de ses automobiles.

Les modifications seront aussi considérables aux usines de General Motors qui commencera la production de nouveaux modèles, sous la marque Buick et Chevrolet, notamment.

Les installations de production d'American Motors ont été déménagées dans l'usine agrandie de Brampton où la capacité annuelle se trouvera augmentée de 52,000 voitures.

A Washington

Prochains débats sur l'expansion du commerce extérieur

WASHINGTON. (AFP) — La Maison Blanche a annoncé hier qu'une conférence nationale sur l'expansion du commerce siégera à Washington les 17 et 18 septembre.

Le but de cette conférence est d'encourager la vente de produits américains à l'étranger. L'intention de convoquer cette conférence a été annoncée par le président Kennedy dans son message au congrès sur la balance des paiements en juillet dernier.

Le président parlera devant la conférence le mardi matin 17 septembre.

Un communiqué de la Maison Blanche précise que la conférence sera présidée par le secrétaire au Commerce, M. Luther Hodges. Les vice-présidences ont été confiées aux dirigeants des trois grandes sociétés privées américaines. Plus de 200 dirigeants de l'entreprise privée ont été invités à participer aux discussions.

Des allocutions seront prononcées au cours de cette conférence par le secrétaire d'Etat Dean Rusk, les secrétaires au Trésor Douglas Dillon, de l'Agriculture, Orville Freeman, et au Travail Willard Wirtz et l'ambassadeur Christian Herter, représentant spécial du président pour les négociations commerciales.

L'AELE présente son 3e rapport annuel

GENEVE. (Reuter) — Dans son troisième rapport annuel, portant sur la période du premier juillet 1962 au 30 juin 1963, l'Association européenne de libre échange signale une amélioration de la situation d'ensemble des sept membres sur le plan commercial, et souligne le fait que l'économie de la Grande-Bretagne parait engagée dans la voie d'une large expansion.

Le rapport note toutefois que certains membres, tels la Suède et la Norvège, ont connu au contraire une détérioration de leur position commerciale.

En ce qui concerne spécialement la Grande-Bretagne, le rapport déclare que ce pays, jusqu'ici essentiellement importateur, a développé ses exportations, qui sont à présent excédentaires.

Les exportations à destination du Marché commun, déclare par ailleurs le rapport, ont évolué favorablement, notamment grâce au développement du commerce extérieur britannique. Pour le premier trimestre 1963, les exportations du Royaume-Uni ont été de 6.5 pour cent supérieures à celles du premier trimestre 1962.

Il résulte du rapport que les exportations de l'AELE se sont élevées au cours des 12 mois couverts à 21,527,000,000 dollars (celles des Etats-Unis se sont élevées à 21,360,000,000 dollars, et celles du Marché commun à 34,248,000,000 dollars), contre 19,500,000,000 dollars au cours des 12 mois précédents.

L'AELE vient en tête en ce qui concerne la moyenne des exportations par tête d'habitant, qui est de 227 dollars par an, contre 199 dollars au Marché commun et 113 dollars aux Etats-Unis.

Jean Mehling câble de Paris

Le COMECON forme un bloc beaucoup moins puissant que la CEE

L'été aura été marqué, à Moscou, par une série de réunions importantes, soit pour des questions politiques et militaires, soit pour des problèmes économiques. On sait que sept pays communistes "occidentaux", réunis en "Pacte de Varsovie", confrontent régulièrement leurs objectifs politiques et s'efforcent de déterminer une ligne générale commune, soit à l'égard du monde non-communiste, soit — désormais — à l'égard des communistes chinois. Pour les problèmes d'ordre économique, les sept deviennent les Huit (par l'adhésion assez surprenante de la République populaire mongole), et leur groupement forme le COMECON, c'est-à-dire le "Comité d'entraide économique".

La dernière réunion du COMECON, survenant à peu près tout de suite à l'issue de la réunion sino-russe, et de la spectaculaire dispute des deux grands alliés, allait-elle apporter du nouveau dans l'attitude du bloc communiste "occidental", à l'égard des problèmes économiques ? Ceux qui ont pu le penser ont dû être terriblement déçus ! Mais comment pouvait-on espérer qu'une association comme le COMECON pourrait, elle aussi, répondre au désir de collaboration exprimé par Moscou en matière atomique ?

Il suffisait, pour être convaincu du contraire, de réfléchir un peu à ce qu'est le COMECON, à l'esprit qui préside à sa destinée, à ses objectifs avoués ou "secrets" !

★

La nature même du COMECON s'oppose à toute collaboration spectaculaire entre le monde communiste et nous. A long terme, sans doute, les choses changeront probablement un peu, lorsque la querelle sino-russe se sera accentuée. Mais une semblable modification ne pourra se faire que lentement — ou à l'occasion d'un conflit armé avec la Chine ! —. Qu'on le veuille ou non, les pays membres du COMECON sont condamnés, pour longtemps encore, à ne collaborer QU'ENTRE EUX, ou à renoncer à leurs objectifs les plus sacrés. En effet, PAR NATURE, le COMECON s'oppose au Marché Commun européen. Celui-ci a été construit sur la base d'une idée fondamentale : les bienfaits de la libre-concurrence. Sans doute les Six sont-ils encore loin d'avoir atteint le stade de la concurrence totale.

Mais, petit à petit, selon le rythme prévu par les signataires du Traité de Rome, ils touchent au but.

Au contraire, les pays membres du COMECON obéissent tous à une règle commune et fondamentale : harmoniser, de façon arbitraire, des économies rigoureusement planifiées. Cette harmonisation suppose donc que sont observées deux sortes de règles : respect du Plan très strict élaboré par chacun des partenaires, pour sa propre économie ; tentative d'égalisation, par un organisme central extérieur à chacun des partenaires, des rythmes de croissance individuelle. Sur ce dernier point, en particulier, il ne semble pas y avoir de doute : on est encore très loin du compte. Du moins si l'on s'en tient aux termes du communiqué publié à la fin de la réunion du COMECON. Les pays membres ont exprimé le désir commun d'une vie plus "collégiale" du COMECON. Ce qui—par argument à contrario — permet de déduire, sans risque d'erreur, que les décisions prises ne sont pas "collégiales", à l'heure actuelle, mais plus ou moins imposées à chacun des Huit par le plus puissant d'entre eux : l'U.R.S.S.. Comment, d'ailleurs, pourrait-il en être autrement ? Il suffit, pour s'en convaincre, de lire entre les lignes. La Roumanie, par exemple, a "montré les dents", et plus ou moins exigé la construction d'un second complexe sidérurgique.

★

On en vient donc à se demander, à la lumière du peu de choses que l'on sait de la réunion du COMECON, ce que peuvent bien signifier les "calculs préparatoires de la balance énergétique des démocraties populaires européennes."

Le développement des ressources énergétiques ne peut se faire que si chacun des pays dispose des capitaux suffisants pour accroître son potentiel. Dans ce cas, on ne voit pas pour quelle raison il limiterait volontairement son développement . . . pour faire plaisir à ses partenaires. Ou bien, au contraire, la plupart des membres du COMECON ne peuvent réussir à s'équiper, faute de capitaux disponibles. Dès lors, tout nouvel effort d'équipement suppose l'aide, soit de tous ses partenaires (à leur propre détriment), soit du plus puissant d'entre eux. Celui-ci ne peut, logiquement, aider ses partenaires plus faibles qu'au prix de quelque concession; ou, tout au moins, qu'au prix d'un renforcement de son pouvoir politique effectif au sein du COMECON.

Quant à la Mongolie, extérieure, Dieu seul sait à quelle logique obéit son adhésion au COMECON. A moins qu'il s'agisse tout simplement d'ouvrir une faille dans la puissance asiatique de la Chine ! Ce qui est sûr, en tout cas, c'est que le COMECON n'est pas un bloc aussi solide que le Marché Commun. Précisément parce que trop basé sur une volonté CENTRALE, il souffre des lenteurs de chacun de ses partenaires, au lieu de profiter — comme dans le Marché Commun — de l'expansion de partenaires plus puissants qu'il faudrait suivre, coûte que coûte, pour survivre et s'enrichir.

Il en coûte de plus en plus cher au consommateur pour vivre au Canada

L'indice des prix à la consommation au Canada (1949=100) a monté de 0.5 p. 100 (de 132.8 à 133.5) de juin à juillet. L'indice de juillet surpassait de 1.9 p. 100 celui d'un an plus tôt (131.0). L'avance tient presque entièrement à la hausse de 2.2 p. 100 de l'alimentation. L'habitation, l'habillement, les soins personnels et de santé, et les divertissements et lectures ont baissé, tandis que les transports et les tabacs et alcools ont monté de 0.3 p. 100.

L'alimentation s'est haussée de 2.2 p. 100 (de 129.7 à 132.5) à cause d'une forte augmentation du prix du boeuf, du porc, du veau, du poulet et de la plupart des légumes frais. Il y a eu renchérissement dans le cas des produits de la boulangerie, des oeufs, de l'agneau, du dindon, des fruits et jus en boite, des pamplemousses, des boissons non alcooliques, des tablettes de chocolat, des confitures et du lait évaporé. Les prix du sucre ont baissé modérément, soit le premier recul depuis le début de la hausse en décembre 1962. Les prix ont aussi été moindres dans le cas du lait écrémé en poudre, des oranges, des bananes, des fraises et des légumes en boite.

Coût de l'habitation

L'habitation a reculé de 0.1 p. 100 (de 136.0 à 135.9), car la baisse du fonctionnement du ménage l'a emporté sur la hausse du logement. Dans le fonctionnement du ménage, les prix plus élevés des appareils, du mobilier, des revêtements de sol, des ustensiles et accessoires, et des services ménagers ont été plus que contrebalancés par une baisse du chauffage. Ce dernier mouvement tient à la diminution des prix du mazout pour tenir compte de la valeur des contrats de service de chauffage, service qui est offert gratuitement à l'achat de ma-

Voir CONSOMMATEURS, p. 15

RAPPORTS FINANCIERS

La Compagnie Price

Le profit d'exploitation de la Compagnie Price Limitée et de ses filiales consolidées au cours du semestre terminé le 30 juin 1963 s'est chiffré par $5.6 millions au regard de $7.1 millions au cours de la période correspondante de 1962. Les revenus de placements ont atteint $484,000 contre $199,000 durant le premier semestre de 1962.

Après provision pour amortissement, intérêts sur emprunts, impôts sur le revenu et d'autres déductions, le profit net d'exploitation s'est chiffré par $2,657,000 comparativement à $3,425,000 au cours du semestre correspondant de l'an dernier.

Le revenu net de la Compagnie Price pour le semestre clos le 30 juin 1963 se totalisait à $2,936,000 au regard de $4,608,000 durant la période correspondante de l'an dernier, soit l'équivalent de 90 cents l'action au regard de $1.42 l'action l'an dernier.

• • •

International Paper

Les bénéfices de International Paper Co. au cours du second trimestre se sont élevés à $18 millions, ou 42 cents l'action, contre $16.4 millions, ou 39 cents l'action, durant la période correspondante de l'an dernier.

Le chiffre d'affaires se'st totalisé à $290,226,000, soit une hausse de 3.7 pour cent sur les $279,883,000 réalisés au cours du trimestre correspondant de l'an dernier.

Le revenu net du second trimestre comprenait un profit de $3,624,735, ou 8 cents l'action, sur les ventes de titres.

Les bénéfices au cours du premier semestre cette année ont atteint $32.4 millions, ou 75 cents l'action, au regard de $31.7 millions, ou 74 cents l'action, durant le semestre correspondant l'an dernier.

Les ventes au cours du semestre se sont totalisées à $560,008,160 contre $548,447,367 durant les six premiers mois de l'an dernier.

• • •

Metal Climax

Les revenus d'exploitation de la société American Metal Climax, Inc. ont atteint, au cours du semestre terminé le 30 juin 1963, $342.3 millions contre 350.6 millions au cours du semestre correspondant de 1962.

Par contre, les dépenses d'exploitation se sont chiffrées par $312.9 millions au regard de $319.3 millions durant le semestre correspondant de 1962.

Les bénéfices nets de la société American Metal Climax pour le premier semestre de l'année en cours ont touché $18.1 millions, ou $1.20 l'action, comparativement à $18.7 millions, ou $1.24 l'action, durant le premier semestre de l'exercice précédent.

Granby Mining

Granby Mining Co. Ltd a enregistré des recettes d'exploitation de $517,802 au cours du premier semestre de 1963. Après une provision pour dépréciation de $661,113, la société a accusé des pertes de $143,311, ou 30.9 cents l'action au regard de recettes nettes d'exploitation de $172,111, ou 37.2 cents l'action, durant le semestre correspondant de 1962.

On a touché des profits d'exploitation de $135,133 de la division Phoenix Copper au cours du second trimestre et de $119,528 de la division Jedway Iron Ore Ltd. Après une dépréciation de $290,604 à la division Jedway, on a enregistré une perte de $86,312 au cours du second trimestre.

• • •

Alberta Gas Trunk Line

Le revenu net de Alberta Gas Trunk Line Co. Ltd s'est élevé à $2,595,915, ou 68 cents l'action de classe "A" et "B", au cours du semestre clos le 30 juin 1963 contre $2,504,515, ou 65 cents l'action, durant la période correspondante de 1962. Les recettes d'exploitation ont atteint $11,383,276, une hausse de $702,000 sur celles de l'an dernier, contre des dépenses d'exploitation de $5,658,875, une hausse de $591,000 sur celles de la période correspondante de l'an dernier.

Pour l'année financière close le 30 juin 1963, le bénéfice net a accusé une baisse de $5.3 millions à $5.1 millions cette année. Les recettes d'exploitation sont passées de $15.9 millions à $21.7 millions et les dépenses de $6.8 millions à $10.3 millions au cours de l'année financière de 1963.

Les bénéfices retenus se sont chiffrés par $10.2 millions au 30 juin 1963, une hausse de $927,000 sur ceux de l'exercice précédent.

Unilever N. V. et Unilever Limited

Les conseils des sociétés Unilever N. V. et Unilever Limited viennent de faire savoir qu'ils vont demander à leurs actionnaires de ratifier une proposition selon laquelle les actions ordinaires devraient être fractionnées sur une base de trois actions actuellement en cours pour quatre nouvelles actions.

Les ventes des deux sociétés ensemble se sont totalisées au cours du premier semestre de cette année à $2,098 millions au regard de $2,072 millions durant la période correspondante de 1962. Le bénéfice consolidé avant provision pour impôts s'est chiffré par $164 millions contre $146 millions au cours du semestre correspondant de 1962, et le bénéfice net consolidé des deux sociétés a atteint $76,000,000 au cours du premier semestre de 1963 comparativement à $66 millions au cours du semestre correspondant de l'an dernier.

Indices hebdomadaires des valeurs mobilières

(1956 = 100)

Valeurs de portefeuille	Nombre de valeurs comprises	8 août 1963	1er août 1963	11 juil. 1963
Indice général	110	132.6	132.8	133.5
Industrielles	76	129.9	129.5	135.9
Service d'utilité publique	20	134.4	135.4	139.5
Financières (1)	14	143.0	143.6	149.4
Bancaires	6	136.2	137.1	141.6
Titres miniers				
Indice général	24	90.5	90.2	91.8
Or	16	110.3	110.0	110.3
Métaux communs	8	79.7	79.4	81.6
Autres indices				
Uranium	6	91.5	90.2	91.3
Pétrole et gaz primaires	7	63.0	61.8	64.2

(1) Comprend les valeurs des sociétés de banques, d'investissement et de prêts.

Les grands magasins

Légère hausse des ventes au cours de juin

Les ventes des grands magasins en juin se sont accrues de 1.1 p. 100 sur un an plus tôt ($121,421,000 contre $120,141,000). Comme il n'y a eu recul qu'en mars, les ventes de janvier-juin ont avancé de 3.8 p. 100 ($696,731,000 contre $691,318,000). En juin, les stocks avaient une valeur marchande de $359,291,000 ($347,276,000), hausse de 3.5 p. 100.

Les ventes de juin ont monté de 0.4 p. 100 au Québec ($21,536,000), celles de l'Ontario ($41,102,000) et 6.6 p. 100 et celles de Saskatchewan ($5,411,000) de 3.4. Les ventes ont baissé ailleurs : provinces Atlantiques, $8,799,000 (4.9 p. 100) ; Manitoba, $10,148,000 (4.8) ; Alberta, $13,758,000 (0.4) ; et Colombie-Britannique, $20,666,000 (2.4).

Les ventes du semestre ont été plus élevées qu'un an plus tôt dans toutes les provinces, sauf les provinces Atlantiques où elles ont baissé de 4.3 p. 100 à $47,319,000. Voici les autres chiffres : Québec, $128,080,000 (+3.4 p. 100) ; Ontario, $234,091,000 (+6) ; Manitoba, $59,105,000 (+0.3) ; Saskatchewan, $30,130,000 (+1.2 p. 100) ; Alberta, $78,195,000 (+2.8) ; et Colombie-Britannique, $119,810,000 (+6.6).

Les ventes de juin ont monté dans 16 des 19 rayons observés, baissé dans 11 et n'ont pas varié dans deux, tandis que celles de janvier-juin ont monté dans 24 et baissé dans 5. Les avances du mois ont varié de 0.7 p. 100 (quincaillerie et articles de ménage) à 9.9 (vêtements d'hommes) et les reculs, de 0.1 (gros appareils) à 32 (fourrures). Les hausses du semestre se sont situées entre 1.4 (gros appareils) et 12 (lingerie et corsets) et les baisses, entre 1.9 (fourrures) et 10.1 (articles de modes).

Nouvel emprunt de l'Ontario

Un important syndicat de maisons de courtage et de banques, ayant à sa tête la maison Wood, Gundy and Company, a mis en vente une nouvelle émission de $50,000,000 de débentures à 5 et 5½ pour cent de la province d'Ontario.

Ces débentures porteront la date du 15 septembre, et sont offertes en deux tranches, dont la première, d'un total de $15 millions, consiste en débentures à 5 pour cent, échéant le 15 septembre 1967, et n'a pas été mise en vente dans le public, tandis que la deuxième, d'une valeur totale de $35 millions, consiste en débentures à 5½ pour cent, venant à échéance le 15 septembre 1983, vendues au prix de $98.50, et commandant un rendement de 5.625 pour cent.

Les débentures à 5 pour cent ne pourront pas être rachetées avant la date d'échéance, et celles à 5½ pour cent pourront être remboursées en entier sur simple avis de 30 jours à partir du 15 septembre 1980.

Initiation aux placements par le truchement de la télévision

MONTREAL (PCF) — Au dire de M. Ernest Brown, gérant des ventes d'une maison de courtiers en placements de Montréal, la classe possédante pourrait disposer de quelque argent qu'elle aimerait à investir. Malheureusement la façon dont se comportent la bourse et le marché des obligations reste un mystère pour elle.

M. Brown a tenté d'éclaircir certains de ces mystères par le truchement d'un programme hebdomadaire télévisé par un des postes montréalais de Radio-Canada.

Il y a environ trois ans, on l'invitait à monter un cours de dix minutes sur le monde des affaires. L'accueil qu'on lui fit fut si encourageant que le producteur, Frank Willis, décida d'en faire un événement hebdomadaire.

M. Brown s'est efforcé de faire la lumière sur les différents aspects du domaine des investissements, comme le fonctionnement de la bourse, le genre de valeurs qui y sont échangées et les fonds mutuels.

A l'occasion, il étudiera les questions d'actualité et leurs répercussions sur la spéculation. L'expropriation par le gouvernement provincial de 11 services publics d'électricité lui fournit la matière d'un de ses programmes. La Société générale de financement lui procura le sujet d'un autre programme.

Madame boursicote

Cette vulgarisation s'adresse à la ménagère qui a besoin de renseignements au sujet des problèmes d'investissement.

Les téléspectateurs sont invités à écrire à M. Brown et à lui demander la solution de leurs problèmes.

Une téléspectatrice désirait vendre ses titres à l'insu de son mari. En vertu de la loi du Québec, il faut la signature du mari pour légaliser cette opération et M. Brown avait à résoudre le dilemme.

Un bon nombre de gens lui écrivent pour lui demander de quelle façon ils pourraient s'y prendre pour se dérober à l'impôt. M. Brown de répondre : "Si vous êtes en affaires, il vous faut agir honnêtement."

Il n'est jamais fait mention à son programme de noms de compagnie ou de telle ou telle valeur mais on y étudie diverses industries afin de déterminer si elles sont en mesure de rapporter un bon revenu.

Bien des gens détenant des actions ne comprennent pas les raports annuels qu'ils reçoivent de leur compagnie. Afin d'éclairer ces gens, M. Brown leur a expliqué les éléments d'un bilan et indiqué à ses auditeurs ce sur quoi ils doivent porter leur attention.

"Mon objectif, conclut le conseiller financier, est d'amener les gens à placer leur argent de façon qu'il leur profite."

Nomination à la Brasserie Dow du Québec

M. PAUL DE MONTIGNY

M. Jacques-E. Hébert, vice-président, mise en marché à la Brasserie Dow du Québec, annonce la nomination de M. Paul de Montigny au poste de gérant de la publicité pour la province de Québec. M. de Montigny, qui était autrefois associé à l'une des maisons les plus importantes dans l'industrie des produits alimentaires, possède une vaste expérience de la publicité, et une connaissance approfondie des divers secteurs de la mise en marché. Il aura ses bureaux au Siège social de la Brasserie Dow du Québec à Montréal.

NOMINATION À LA GM

M. A.D. WHITE

M. L. A. Hastings, directeur de la vente de General Motors Products of Canada, Limited, annonce la nomination de M. A. Drummond White au poste de directeur adjoint de la vente, services des pièces et accessoires, de l'entretien et de la division AC de United Motors Service, dont le siège social est à Oshawa.

Autrefois gérant de la commercialisation, divisions des camions et des voitures, M. White est né à Midland (Ont.) et est entré au service de la General Motors en 1953. Il a occupé plusieurs postes dans le domaine de la vente dans les zones de Montréal et de London, ainsi qu'à Oshawa, et fut gérant de la zone de Montréal avant son retour à Oshawa en avril 1962.

Projet d'emprunt de la cité de Sherbrooke

SHERBROOKE. (PCF) — La cité de Sherbrooke lancera sur le marché canadien le 3 septembre $1,079,000 d'obligations.

Le président du comité des finances au conseil municipal, M. Marcel Savard, a expliqué que cette émission d'obligations servira à assurer les frais de divers travaux permanents de voirie, d'aqueduc et d'électricité.

TELE-METROPOLE CORP.

AVIS DE DIVIDENDES

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE, qu'un dividende de trois dollars cinquante ($3.50) par action a été déclaré par les administrateurs sur les actions privilégiées A (autrefois B) pour le premier semestre au 30 juin 1963, payable le 20 août 1963 aux actionnaires inscrits au 30 juin 1963.

Maurice D. GODBOUT,
Secrétaire.

Montréal, 16 août 1963.

CANADIAN BREWERIES LIMITED

AVIS DE DIVIDENDE

AVIS est par la présente donné que les dividendes suivants ont été déclarés par le conseil d'administration, payables le 1er octobre 1963 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 30 août 1963.

1. Un dividende trimestriel de 55 cents l'action sur les actions privilégiées convertibles $2.20 cumulatif en cours, série "A", d'une valeur au pair de $50 chacune du capital de la compagnie.
2. Un dividende trimestriel de 66¼ cents l'action sur les actions privilégiées $2.65 cumulatif en cours, série "B", d'une valeur au pair de $50 chacune du capital de la compagnie.
3. Un dividende trimestriel de 10 cents l'action sur les actions ordinaires en cours sans valeur au pair du capital de la compagnie.

D'ordre du conseil d'administration
Le secrétaire
W. E. Drury
13 août 1963

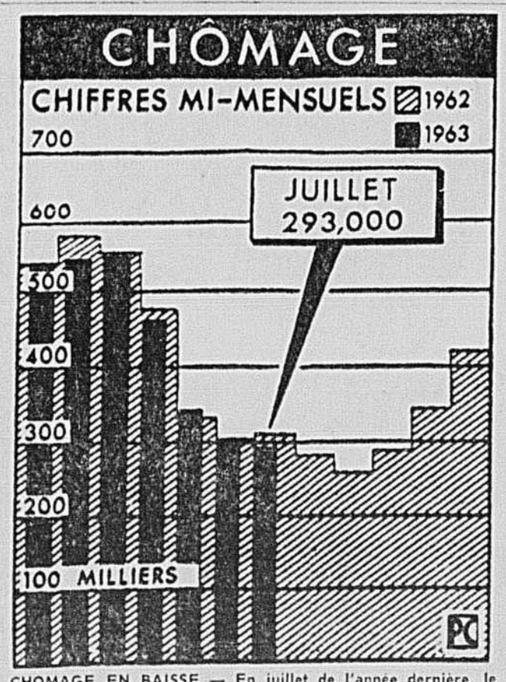
Essayez le PLUS LÉGER WHISKY du monde, le . . .
Canadian Club
HIRAM WALKER & SONS LIMITED, WALKERVILLE, CANADA
DISTILLATEURS DE FINS WHISKYS DEPUIS PLUS DE CENT ANS

AGENCE VOLKSWAGEN
à Hawkesbury

pour personne expérimentée dans l'exploitation d'un garage et la vente des automobiles.
Garage parfaitement équipé et salle de montre à côté de station-service.

LOYER RAISONNABLE
COMPTANT REQUIS : $10,000
PERSONNE BILINGUE DE PREFERENCE

Téléphoner ou écrire à M. O'Hara
Box 4008, Stn. E., Ottawa 1, Ont Sh. 5-6886



CHOMAGE EN BAISSE — En juillet de l'année dernière, le chômage avait augmenté au Canada, comme l'indique le graphique, alors que cette année, il a baissé, par rapport à juin. Il est inférieur à ce qu'il était en juillet de 1962. Le nombre des chômeurs était à cette date de 293,000, et représentait 4.2% du nombre total des travailleurs disponibles, et une baisse de 15,000 sur juillet de l'an dernier. Il y a un an, la proportion était de 4.5%.

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

15 août 1963

Ventes		Haut	Bas	Clôt.
950	Abitibi	43¼	43	43
—	Abitibi pr	25½	25½	—
570	Algoma	54	54	54
1530	Alumin	26¾	26¼	26¾
—	Alum 1 pr	21½	21½	—
—	Alum 2 pr	46¼	46¼	—
—	A T 4½ pr	45	45	—
—	A T 2.90 pr	54½	54½	—
—	Argus	13	13	—
—	Arg 2.50 pr	50	50	—
—	Arg 2.60 pr	52½	52½	—
—	Alum 4¼ pr	39½	39½	—
—	An T 265 pr	51¼	51¼	—
—	Arg 2.70 pr	51¼	51¼	—
200	Argus C pr	8¼	8¼	8¼
1310	Asbestos	24	24	24
—	Atl Sug	17	17	—
—	Atlas Steel	37½	37½	—
—	Bail S 5¾ pr	25	25	—
—	Banq CN	75¼	75¼	—
125	Banq Imp	62	62	62
350	Banq Mont	62¾	62¾	62¾
—	Banq N-E	69¾	69¾	—
—	Banq P C	49¼	49¼	—
490	Banq Roy	72	72	72
—	Banq Tor-D	60¼	60	—
300	Bath Pow	17½	17½	17½
930	Bell Phone	53½	53⅜	53½
—	Bow C 5 pr	50¾	50¾	—
—	Bw C 5½ pr	51¾	51¾	—
—	Bow Mer pr	51	51	—
—	Bow Paper	5½	5½	—
—	Brazil	305	305	—
2950	BA Oil	26¾	26¾	26¾
240	BC Forest	19¾	19¾	19¾
2750	BC Power	23½	23½	23½
—	BC Phone	54¾	54¾	—
—	BC Ph 4½	92	92	—
—	BC P 4¾ 56	97	97	—
—	id	102	102	—
—	Brockvl pr	7	7	—
100	Brown	14	14	14
—	Bruck A	21⅛	21⅛	—
—	Bruck B	5	5	—
—	Build Prod	25½	25½	—
—	Bulolo	555	555	—
—	Cdn Found	350	350	—
1625	Cal Pow	22	21¾	22
300	Can Cem	36¼	36¼	36¼
—	Can Cem pr	28	27¾	—
—	C Dom Sug	26¾	26¾	—
—	CI Fndry	22½	22½	—
—	CI Fdry 4¼	90¼	90¼	—
—	Can Malt	85¾	85¾	—
225	C S L	50	49½	49½
—	C S L pr	13⅛	13⅛	—
200	C Aviation	10¼	10¼	10¼
1000	C Brew	10¼	10¼	10¼
—	C Brew pr A	51½	51½	—
75	C Brw pr B	52¼	52¼	52¼
—	C Br Alum	9	9	—
—	Cdn Celan	57½	57½	—
—	id 1.75 pr	37	37	—
300	C Chemical	10	10	10
—	C Chm Wts	380	380	—
—	C Hydrocrb	16½	16½	—
100	C I L	15	15	15
—	C Int Pow	15¾	15¾	—
50	C In Pow pr	47¼	47¼	47¼
—	C Loco	4	4	—
—	C Marcont	410	410	—
950	CPR	31	31¼	31
—	C Pet pr	10⅞	10⅞	—
75	C Vickers	21	21	21
—	Cap Wire	7½	7½	—
1000	C Del Rio	760	760	760
—	Chrysler	68½	68½	—
—	Coghlin	5¾	5¾	—
—	Col Cell	7⅛	7⅛	—
970	Cons MS	26½	26½	26½
—	Cons Text	6¾	6¾	—
—	Consu Glass	43	43	—
—	Corby A	18	18	—
—	Corby B	17¼	17¼	—
—	Cor Credit	6	6	—
—	Crain R L	15¼	15¼	—
—	Cré Foncier	75	75	—
—	Cr Zell A	25½	25½	—
—	Crush Int	13	13	—
—	Denison	11	11	—
—	Dist Seag	51	51	—
25	D Bridge	18½	18½	18½
100	D Coal pr	13	13	13
—	D Corset	21½	21½	—
175	D Fndry	63¼	63	63
—	D Glass	17¾	17½	—
—	D Glass pr	19½	19½	—
—	D Lime	7	7	—
50	D Steel	12⅛	12⅛	12⅛
100	D Stores	15½	15¾	15½
2240	D Tar	17	16⅞	17
—	D Tar pr	23¼	23¼	—
500	D Text	19⅝	19⅝	19⅝
—	D Text pr	149	147	—
125	Donohue	23½	23½	23½
350	Du Pont	38	38	38
—	Du Pont pr	84	84	—
1000	Dupuis A	10¼	10¼	10¼
—	Eddy Match	6¾	6¾	—
—	Electrolux	55	55	—
1120	Falcon	57⅛	56⅞	56½
—	Fam Play	19⅛	19⅛	—
—	Fleetwood	20	20	—
—	Foundation	8¾	8¾	—
—	Fraser	28¾	28¾	—
—	Fr Pete pr	310	310	—
—	Frosst A	18	18	—
—	Gat 5 pr	101¾	101¾	—
—	Gat 5½ pr	107⅛	107⅛	—
—	Ge Dynam	26¼	26¼	—
—	Gen Motors	25¼	25¼	—
100	G S Wares	12	12	12
—	Gr Br Inv	48	48	—
—	Gr Br C Inv	11⅛	11⅛	—
—	G L Paper	19⅛	19⅛	—
—	Gunnar	9	9	—
—	Handy Andy	15	15	—
—	Hardee	190	190	—
650	Hawk Sidd	5¾	5½	5⅝
—	Hawk Sd pr	95	95	—
—	Hollinger	26⅝	26⅝	—
—	Home Oil A	11	11	—
200	Home Oil B	11¾	11¾	11¾
—	Horne Pf	150	150	—
—	H Smith pr	43	43	—
—	Hud Bay MS	55¼	55¼	—
570	Hud Bay Co	14⅛	14⅛	14⅛
—	Husky Oil	6	6	—
100	Imp Oil	41¾	41¾	41¾
200	Imp Tob	13⅝	13⅝	13⅝
—	Imp Tob pr	6¼	6¼	—
870	Ind Accep	22½	22½	22½
—	Inland Cpr	17¼	17¼	—
—	Int Bronze	20	20	—
—	I Bronze p	22	22	—
125	Int Nickel	67	67	67
100	Int Pap	32	32	32
2500	Int Util	22⅜	22¼	22⅜
—	Int Util p	48¾	48¾	—
195	Interpr PL	80½	80½	80½
—	Iro Glass p	9½	9½	—
—	Jamaica PS	11	11	—
—	Labatt	17	16½	—
200	Laur F A	13⅝	13⅝	13⅝
—	Laur F1.25	21½	21½	—
—	Laur F2.00	37½	37½	—
—	Lewis Bros	7¼	7¼	—
—	Loblaw A	7⅝	7⅝	—
—	Loblaw B	7⅞	7⅞	—
—	Loeb M	17½	17½	—
—	McKinnon	5¾	5¾	—
—	McLaren A	22¾	22½	—
—	McLaren B	23	23	—
—	McMill P	23	22¾	—
—	Maritime Te	21	21	—
450	Mass F	13⅜	13⅜	13⅜
—	Mass F5½p	107	107	—
—	Met Stores	7⅜	7⅜	—
—	Miron pr	12	12	—
—	Mitch R A	7¼	7¼	—
—	Molson A	29¼	29¼	—
—	Molson B	30	30	—
—	Mtl Loco	12¾	12¾	—
—	Mtl Trust	82	82	—
75	Moore Cp	51¼	51¼	51¼
300	Nat Drug	15⅝	15⅝	15⅝
—	Niag W B	14⅝	14⅝	—
625	Noranda	36⅝	36⅝	36⅝
—	NS Light	25½	25½	—
550	Ogilvie	12½	12½	12½
—	Ogilvie pr	30	28	—
350	Ont Steel	21	21	21
300	Pac Pete	11¾	11¾	11¾
—	Page Hers	19½	19½	—
—	Penmans	30	29¼	—
—	Penmans p	120	120	—
—	Placer	25¼	25	—
200	Power Cp	9¼	9¼	9¼
250	Price B	35	34¾	34¾
—	Price p	90½	90½	—
—	QN Gas	7¼	7¼	—
—	QN Gas W	3 50	3 50	—
—	QN G pr	99	94	—
—	Que Phone	44	44	—
—	Que Ph 58p	21	21	—
—	Paper Rpg	7¾	7¾	—
—	Reitman's	11	11	—
—	Reitman's A	9¾	9¾	—
1100	Rolland A	8½	8½	8½
—	Rolland B	11	11	—
—	Rolland p	90⅛	90⅛	—
—	Rothmans	7⅞	7⅞	—
—	Royalite pr	25¼	25¼	—
—	St L Cm A	17⅜	17⅜	—
—	St L Cp Ap	100	100	—
—	Salada F	9⅛	9⅜	—
—	Shawin	5	5	—
—	Shaw In	29¾	29¾	—
—	Shell I w	6 24	6 20	—
—	Shell Oil	16⅜	16⅜	16⅜
—	Sher Will	23½	23½	—
—	Sher W p	1 30	1.30	—
800	Shop Save	8¼	8¼	8¼
200	Sicard	8	8	8
100	Simpsons	32	32	32
—	Sogemin p	14¼	14¼	—
200	Southam	30¼	30¼	30¼
—	Std S Steel	11¼	11¼	—
1870	Steel Can	20½	20½	20½
—	Steinbg A	21¾	21¾	—
—	Steinbg pr	105⅛	105⅛	—
—	Texaco C	48	48	—
100	T Fin A	13⅛	13	13
—	Tr Can Cp	9¾	9¾	—
400	Tr Can PL	29	29	—
400	Tr Mt PL	15⅛	15⅛	15¼
—	Triad Oil	160	160	—
100	Turnbull El	12¼	12¼	12¼
—	Turnbull E p	23¾	23¾	—
—	UN Steel	5	5	—
25	Walk GW	56¼	56¼	56¼
200	W Knapp	75	75	75
—	WCoast Tr	14½	14½	—
600	Wcoast T Vc	14	13¾	14
—	W Pac Pd	17	17	—

Bourse Canadienne

Ventes		Haut	Bas	Clôt.
	Advocate	665	665	—
	Ajax	15	14	—
150	Alpha A	$ 5½	5½	5½
21000	Alscope	70	65	65
	Alsof	17	17	—
	AM Beau B	6½	6½	—
36000	Ameranium	5½	5½	5½
500	AA Molyb	205	205	205
	A C Pulp	$ 34½	34½	—
	Ang-Nfld	$ 8¾	8¾	—
	Anthonian	6	6	—
	Arno	6	6	—
1500	Atlas Tel	265	260	265
	Augustus	25	25	—
	Autofab B	$ 40	40	—
	Baker Talc	10	10	—
500	Band-Ore	7	7	7
	Barvalee	4	4	—
	Bateman	4	4	—
	Beau Placer	16	16	—
	Beld-Cort	$ 12	12	—
	Bellechasse	12	12	—
	Black River	7½	7½	—
500	Blue Bon	340	340	340
	Bl Bon wts	650	650	—
	Bluewater	13	13	—
	Bornite	12	12	—
	Bruneau	17	17	—
	Brunswick	390	390	—
100	Cal-Ed	$ 18	18	18
	Calumet	2½	2½	—
	Camp Chib	365	365	—
	CS Pete	430	430	—
	C-Collier	$ 10¼	10¼	—
	C Delhi	410	410	—
	Cdn Dev	435	435	—
	C Ind Gas	$ 40	40	—
	C In T pr	$ 26½	26½	—
	Cn LI Pete	90	90	—
	Canorama	10	10	—
	Cantexas	165	165	—
5000	Canuba	1½	1½	1½
	Casavant	490	490	—
	Carbec	6	6	—
	Cartier-Q	5	5	—
	Cassiar	$ 11⅛	11⅛	—
	Cent Man	4	4	—
1300	Chemalloy	70	68	68
400	Cessland	160	155	160
2000	Chip Copper	10	10	10
	Chipman	3½	3	—
	Clev Copper	4	4	—
	C Bus M	410	410	—
	CB M wts	145	145	—
1000	Cominga	3	3	3
	Com O&G	59	59	—
	C Bellekeno	10	10	—
	C C Cad	5	5	—
	C D Sec A	60	60	—
	C D S pr	$ 25⅞	24	—
1500	C Mokador	14	14	14
	C New Pac	15	13	—
725	C Paper	$ 38	38	38
500	C Que Yell	6	6	6
	Cop-Man	12	12	—
	Copstream	13	13	—
	Coulee	29	29	—
	Couvr A	$ 9½	9½	—
	Crusade	8	8	—
	Dalfens	10	10	—
	Delta El	160	155	—
100	Denault A	$ 15¾	15¾	15¾
	Dolsan	6	6	—
	Dome	$ 33	33	—
1000	D Explor	33	33	33
2000	D Leaseh	20	20	20
	D Oilcloth	$ 28	27	—
	Dr Weld	$ 8½	8½	—
10700	Dumagami	140	131	135
2000	Dumont	21	21	21
800	East Sull	225	225	225
	Elder	83	83	—
	Emp Oil	3	3	—
165000	Equity Exp	15	12	12
	Electrolier	10½	10	—
	Fab Met	12	12	—
	Fabi	$ 8¼	8¼	—
1000	Fano	2	2	2
	Fiscal	$ 6½	6½	—
	Flint Rock	15	15	—
	Fontana	4	3½	—
	For Power	400	400	—
1000	Ft Reliance	19	19	19
5000	Fox Lake	21	20	21
2000	Fundy	5½	5½	5½
	Futurity	17	17	—
	Fr Istors	130	120	—
1100	G Autotron	380	370	380
1000	Glen Lake	149	145	149
	Gold Age	25	25	—
	Grissol	140	140	—
2000	Gui-P Ur	6	6	6
	Hastings	90	90	—
	Hubb A	$ 25	25	—
	Inl Chem	300	300	—
	Inspirtn	230	230	—
	Int Ceram	8	7	—
1000	I Helium	120	120	120
	I Paints A	$ 11	11	—
	I Atlas	120	120	—
	Int Dredg	11	11	—
	I Found	$ 51	51	—
	I FD 6 pr	$ 50⅜	50⅜	—
	Jaye Expl	18	18	—
	Jockey	320	320	—
2650	Jubilee	220	205	215
	Keeley	21	18	—
	Kent Aviat	450	450	—
700	Kiena	425	420	420
1800	Kodiak P	120	110	120
	Kontiki	4	4	—
100	Lab Accept	$ 8	8	8
100	Labrador	$29	29	29
	Laduboro	130	128	—
400	Lait Leclerc	$7¾	7¾	7¾
	L Dufault	7 85	7 85	—
	Lambt A	$18½	18½	—
500	Lamont A	10	10	10
200	Leland P	4 55	4 55	4 55
8000	Lingside	5½	5½	5½
4600	Lith Corp	6½	6½	6½
1000	Majortrans	4	4	4
	Maritimes	35	35	—
	Massval	7½	7½	—
	Matachewan	9	9	—
100	McIntyre	$48½	48½	48½
14500	McKinney	16	13	15½
	Melchers	$ 8	8	—
	Melch Pr	$ 5¼	5¼	—
950	Merc Chip	16½	14	16½
	Merrill	52	50	—
	Mid-Chib	25	50	—
200	Midepsa	160	160	160
8000	Mistango	23	22	22
	Molyb	45	45	—
1000	Monpre	7	7	7
18420	Mt Pleasnt	100	95	97
	M R Dairies	$ 7	7	—
	M R Rice	$12	12	—
	Nat A Vend	140	140	—
500	Native Min	13	13	13
1000	N Formaque	3½	3½	3½
95	Nfld Light	$110	110	110
14500	N W Amulet	10½	10	10
	Nocana	5	5	—
	Norac Fin	$10½	10½	—
	N A Asbests	10½	9	—
	N A Rare M	30	25	—
	N Canalask	10	10	—
7000	Omepisca Ex	17	16½	17
	Opemisk C	6 85	6 85	—
500	PA Inv	3	3	3
	Paramaq	15	15	—
38	Patino	2	2	2
5000	Pat Silver	16	15	15
	Paudash	4½	4½	—
600	Peace Riv	3 90	3 85	3 90
	Pennbec	4½	4½	—
	Phoenix O	61	61	—
	Pitt Gold	5½	5½	—
	Porcupine	4	4	—
	Pwr C 1 Pr	$47	47	—
	Pwr C 2 Pr	$10	10	—
	Que Ascot	8	8	—
	Que Chib	16	16	—
800	Q Cobalt	2 60	2 50	2 55
4000	Que Smelt	11	11	11
	Que PH 51	$20¼	20¼	—
10	Que PH 55	$19½	19½	19½
	Red Crest	2½	2½	—
	Renold	$17	17	—
	Ruby Foo	2 30	2 30	—
	Ruby F Wts	33	33	—
200	St L Colm	3 05	3 00	3 05
100	St Lw Divers	90	90	90
6000	Saucon D	27	26	26½
6000	Silver Reg	39½	39	39½
13900	Silver Summ	62	59	61
12500	Silver T	28	25	26
	Sobey's	$14¾	14¾	—
	Soca	45	45	—
23500	S Dufault	15	13½	13½
24	SC Pw 6 P	$117¾	117¾	117¾
1100	Spartan Air	42	42	42
	Spartan Wts	15	15	—
735	Stairs Ex	228	205	225
	Stand Gold	7	7	—
	Sullivan	150	150	—
	Suptst Ord	$16½	16½	—
	Tache	8	8	—
2500	Talisman	84	77	84
2000	Tazin	6½	6½	6½
2000	Tib Expl	6½	6	6
	Titan	2½	2½	—
	Tr C Freez	$325	325	—
200	U Asbestos	315	315	315
	U Corp B	26	25¾	—
500	Un Obalski	51	51	51
3100	U Principal	31	30	30
877	U Towns El	16⅛	15⅞	16
100	Val-Mar	500	500	500
100	Vander Hout	100	100	100
	Vanguard	8	7	—
	Viola	19	19	—
	Virginia	3½	3½	—
	Weedon	3½	3½	—
2500	Westburne	83	83	83
	West Ilium	27	27	—
	Westeel	$11	11	—
	Westville	4	4	—
	York Spec	6 00	5½	—

Industrielles : 93,900
Mines & Pétroles : 613,900
Total : 707,800

Regain de fermeté à Montréal

A 2 p.m., les cours, dans tous les secteurs sur les marchés de **MONTREAL**, continuent de se raffermir. L'activité, toutefois est plutôt légère.

Aluminium enregistre un gain de ¾, Pacific Pete ½, Ontario Steel Products et Consolidated Paper ¼ chacun.

Parmi quelques titres en baisse, Texaco et Abitibi perdent ½ chacun, Shell et Price Bros. ¼ chacun et Steel Co. ⅛.

Dans le secteur minier, Stairs Exploration est très actif depuis ce matin et enregistre un gain d'environ 10 cents. Les actions cotaient $2.20 au moment de ce rapport. Equity exploration est également très actif et cote 14 cents.

A midi, les titres bancaires étaient, pour la plupart inchangés.

* * *

Les cours faiblissent quelque peu au milieu d'une activité modérée au milieu de l'après-midi, à **TORONTO**.

A 1 h. l'indice industriel recule de .08.

Celui des métaux usuels est en hausse de 1.55, tandis que les autres secteurs baissent très légèrement.

Les titres de mines spéculatives continuent d'être actifs.

du parquet de la bourse

Tribag monte de 5 cents à $1.70, Deer Horn 3 cents à 67 et Akaitcho 3 cents à 89.

Chez les pétroles de l'ouest, Cdn. Delhi avance de 5 à $4.05 et Northcal 1½ cent à 45 cents.

* * *

Vers l'approche de la fermeture, la tendance est active et en hausse, à **NEW YORK.**

Les automoteurs et les aciéries étaient forts. General Motors et Ford enregistrent des gains de plus de 1 point, et Chrysler d'environ 1 point.

Les ferroviaires, nonobstant la crainte d'une grève, se rallient et enregistrent des gains.

Les lignes aériennes sont mixtes.

Les caoutchoucs se maintenaient bien.

Les pétroles étaient irréguliers.

La moyenne des 60 titres, établie par l'Associated Press à midi, était en hausse de .1 à 273.5.

* * *

L'activité boursière était restreinte par une menace de grève dans les chantiers de construction, à la Bourse de **LONDRES.**

Les valeurs de tout repos ont commencé la journée sur un bon pied, mais les prix se sont effrités avec les heures.

L'allure était irrégulière dans les transactions des titres canadiens.

International Nickel a augmenté de 2½ à 118½. Aluminium et Imperial Oil ont gagné du terrain, mais Algoma, Shell A et Consolidated Paper étaient ternes. Canadian Pacific et les banques canadiennes ont progressé.

TORONTO

Ventes		haut	bas	clôt.
450	Abaco	105	100	105
270	Abitibi	$ 43¼	43	43
z90	Agnew-S	$ 12	11½	12
875	Alta Dist	295	290	295
2450	Al Dis vt	260	255	260
500	Alta Dis w	95	95	95
525	Alta Gas	$ 27¼	27¼	27¼
z5	Al Gas pr	$108⅛	108⅛	108⅛
180	Alg Cen	$ 20¾	20¾	20¾
100	Alg Cen w	555	555	555
1530	Algoma	$ 54¼	53¾	54¼
2621	Alumini	$ 27¼	26¾	27
2170	Alu 4¼ pr	$ 39¾	39¾	39¾
120	Alum 1 pr	$ 21½	21½	21½
z10	Alu 2 pr	$ 46½	46½	46½
100	Anthes A	$ 17½	17½	17½
275	Argus	$ 10⅞	10⅞	10⅞
150	Arg B pr	$ 52	51½	51½
600	Ar C P pr	$ 8¼	8¼	8¼
z75	Ashdo B	$ 7½	7½	7½
240	Atl Sugar	$ 17	17	17
z90	Atl Sug A	$ 23¾	23¾	23¾
10	Atl Su pr	$108½	102½	102½
z100	Auto El	435	435	435
200	Autofab B	34	34	34
z15	Atl 2 pr	$ 25	25	25
793	Bk Mont	$ 63	62¾	63
700	Bk NS	$ 70	69¾	70
z25	Ba Ines	250	250	250
30	Bath P A	$ 51¾	51¾	51¾
z50	Beatty n	$ 12½	12½	12½
2445	Bell Pho	$ 53½	53⅜	53½
z24	Bowater	$ 5⅛	5⅛	5⅛
257	Brazil	300	295	295
35	Brazil pr	$ 71	71	71
z50	Br Tak pr	$ 22½	22½	22½
835	BA Oil	$ 26¾	26¾	26¾
2090	BC Forest	$ 19½	19⅛	19⅛
z10	BC Pack B	$ 17¾	17¾	17¾
3945	BC Pow	$ 23½	23⅜	23⅜
50	BC Phone	$101¾	101½	101½
272	BC Phone	$ 54¾	54½	54½
25	BCPh 4½	$ 92	92	92
z28	Brusk A	$ 21⅜	20	21⅜
300	Burns	$ 8½	8½	8½
330	Cabol	51	50	51
2310	Cal Pow	$ 22¼	21⅞	22¼
198	Can Cem	$ 36	35½	35⅞
112	C Cem pr	$ 28¼	28¼	28¼
318	CD Sug	$ 26¼	26¼	26¼
z90	CI Fndry	$ 22½	22½	22½
175	Can Malt	$ 88¼	88	88¼
z14	C Perm	$ 75½	75½	75½
z24	CSL	$ 49	49	49
900	CAE	$ 10¼	10¼	10¼
1620	C Brew	$ 10¼	10¼	10¼
z10	C Br Apr	$ 51⅛	51⅛	51⅛
100	C Br Bpr	$ 52½	52½	52½
120	CBal A w	185	185	185
z58	Cdn Cela	$ 58½	58½	58½
50	C Cel 175	$ 36	36	36
805	C Chem	$ 10¼	9⅞	9⅞
3250	C Chem w	385	375	385
2350	C Colliers	$ 10¼	10	10¼
200	C Drege	$ 6	6	6
z25	C Fnd pr	$ 17	17	17
930	C Im B C	$ 63⅛	61⅞	62⅞
8795	C Ind Gas	$ 10¼	9½	10
270	CIL	$ 15	15	15
430	C Marc	410	410	410
3394	CPR	$ 31¼	30¾	31
z25	Cdn Pt pr	$ 10⅞	10⅞	10⅞
50	C Tire A	$ 25⅞	25⅞	25⅞
20	C Util pr	$101	101	101
90	C U 4¼ pr	$ 87¾	87¾	87¾
z75	Cdn Wil B	$ 24¾	24¾	24¾
z25	CWN Gas	$ 17¼	17¼	17¼
z10	CW Prop	455	455	455
1400	Cap Bldg	300	300	300
z20	Chrysler	$ 63	63	63
675	Clairtone	$ 6⅞	6⅞	6⅞
1400	Clairton w	280	275	280
200	Col Cell	$ 7	7	7
300	Conduits	$ 8¾	8¾	8¾
1200	Con Bldg	$ 8¾	8½	8½
10	C Bldg pr	$ 8	8	8
11330	C Bldg w	590	590	590
1285	Con M S	$ 26⅝	26¼	26⅝
280	Con Paper	$ 38⅛	38⅛	38⅛
6482	Con Gas	$ 10⅞	10¾	10⅞
300	Copp Clrk	$ 8	8	8
430	Corontion	$ 5¾	5½	5½
400	Cosmos	$ 9¾	9¾	9¾
600	Crestbrk	105	100	105
110	Crown Tr	$ 62	62	62
100	Crush Int	$ 13	13	13
485	Dist Seag	$ 51¼	51	51¼
400	D Bridge	$ 18⅜	18½	18⅜
100	D Cn Gen	$120	120	120
100	D Coal pr	$ 13	13	13
z25	Dom Elec	106	106	106
15	Dom El pr	$101	101	101
150	Dofasco	$ 63⅜	62½	62½
825	D Stores	$ 15¾	15½	15¾
2983	Dom Tar	$ 17	17	17
170	Dom T pr	$ 21¾	21¾	21¾
350	Dom Text	$ 19¾	19¾	19¾
500	Du Pont	$ 38	37½	37½
100	Easy w pr	$ 20	20	20
100	Exquisite	$ 7	7	7
200	Exquis pr	$ 11	10⅞	11
200	Exquite Aw	135	135	135
3159	Falcon	$ 57	55¾	56¼
100	Fam Play	$ 18⅞	18⅞	18⅞
225	Fanny F	$ 33½	33¼	33⅜
300	Fed Farms	410	410	410
300	Fleet Mfg	61	61	61
721	Fraser	$ 29½	29	29
1500	Frosst A	$ 18⅛	18⅛	18⅛
z25	Fruehauf	$ 6	6	6
100	Gen Dev	$ 6⅛	6⅛	6⅛
211	GMC	$ 78⅛	78⅛	78⅛
25	GP Mfg A	$ 28	28	28
1783	GS Wares	$ 12⅛	12	12⅛
300	Globe A	$ 11	10⅞	11
15	Goodyear	$130	130	130
55	Goodyr pr	$ 46	46	46
835	GL Paper	$ 19⅜	19⅜	19⅜
125	G L Powr	$ 22⅜	22⅜	22⅜
400	GNCap w	50	40	40
500	GNCap Bw	150	150	150
700	GW Cl A	$ 6	5⅞	5⅞
300	GW Cl B	350	350	350
5100	Great West	100	49	75
100	Gr Wpg G	$ 17	17	17
1485	G Wpg vt	$ 17⅛	16⅞	17⅛
970	Greyhnd n	$ 13	13	13
110	Guar Tr	$ 58½	58½	58½
135	Hahn	$18⅝	18⅝	18⅝
1224	Hardee	170	165	170
1239	Hawker-S	$ 5⅝	5½	5⅝
7	Hawker	$96	96	96
2000	Hayes Stl	$11¼	11¼	11¼
100	Hees	100	100	100
25	H Dauch	$55⅜	55⅜	55⅜
537	Horne Pf	170	165	170
50	HBC	$14	14	14
2575	Husky	$ 6	5⅞	5⅞
500	Husky w	55	55	55
768	Imp Oil	$41⅞	41¾	41⅞
1551	Ind Accep	$22½	22¼	22⅜
600	Ind Min	$ 5⅝	5½	5⅝
400	Inglis	485	485	485
z25	Inland C	$17⅛	17⅛	17⅛
1790	Inland Gas	$ 6⅞	6¾	6⅞
1150	Inland Gpr	$18	18	18
200	Inland G w	60	60	60
z40	Int-City Gas	$ 6½	6½	6½
1650	Int Nickel	$ 67	66⅜	67
2905	Int Utl xd	$23¼	22⅝	23
301	Inter PL	$80½	80¼	80¼
18132	Int Stl P	360	345	350
945	Inv Syn A	$51½	51	51¼
1000	Jeff Bw	220	215	215
100	Jockey C	315	315	315
1000	Jock wts	57	55	55
200	Kelly D A	$ 6⅛	6	6
450	Kelly wts	175	175	175
2116	Labatt	$17⅛	16⅞	16⅞
2100	Lakeland	365	360	360
150	LOnt Cem	235	235	235
170	LOnt Cemp	$11⅛	11⅛	11⅛
200	Lambtn L	$42	41½	42
370	Laura Sec	$16¾	16¾	16¾
680	Lau Fin	$14	13⅞	13⅞
25	Lau F	$37½	37½	37½
2490	Leland	470	[illegible]	470
200	Lakeland pr	$22⅛	[illegible]	22⅛
470	Levy	$18¼	18	18¼
z50	Levy 2pr	$12¼	12¼	12¼
474	LobCo A	$ 7⅞	7⅞	7⅞
1025	LobCo B	$ 7⅞	7⅞	7⅞
140	LobCo pr	$48⅛	48⅛	48⅛
100	LobG 1 pr	$30⅜	30⅜	30⅜
205	LobG pr	$33	33	33
200	Lob Inc	$ 8⅜	8⅜	8⅜
1558	MB and PR	$22⅜	22⅜	22⅜
z20	Maher	$26	26	26
35	MLF Gard	42	42	42
215	M Leaf Mill	$11½	11½	11½
2645	Mass-F	$13⅜	13⅜	13⅜
25	Mass-F 5½	$107¼	107¼	107¼
4100	MEPC	280	275	280
350	Met Store p	$21½	21½	21½
300	Mid-West	210	210	210
295	Milt Brick	325	325	325
100	Mon Foods	$ 8	8	8
z40	Mont Loco	$12¾	12¾	12¾
1174	Moore	$51¼	48¾	48¾
z10	Morse A xd	$ 9¾	9¾	9¾
250	Neon	$22	21½	22
868	Noranda	$36¾	36½	36⅝
940	NON Gas	$19½	19¼	19¼
300	Nor Phone	$ 8½	8½	8½
127	NW Util pr	$85	85	85
475	Ogilvie	$12⅜	z12¼	12¼
425	Ont Loan	$50½	50	50
1610	Ont Steel	$21¾	21½	21½
150	Oshawa A	$33¼	33	33
3308	Pac Pete	$12⅛	11½	12⅛
160	Pac Pete w	675	620	620
400	Page-Hers	$19⅞	19¾	19⅞
200	Pbina	$ 7½	7¼	7¼
150	PC Jwl A	$ 9⅜	9⅜	9⅜
2100	Phantom	150	140	150
1336	Pow Corp	$ 9¼	9¼	9¼
435	Price Brs	$ 35	35	35
340	QN Gs	$ 7⅜	7⅜	7⅜
125	QN Gs pr	$ 97¼	96⅞	97
300	QN Gas w	60	60	60
540	QN G 63 w	305	305	305
1700	Reichhold	$ 14	13¾	14
z50	Revelstk	$ 6	6	6
100	Rob A pr	$ 21	21	21
z50	Rob 2 pr	$ 14¼	14¼	14¼
100	Rocko pr	$ 7½	7½	7½
z100	Rothman	$ 7	7	7
995	Royal Ban	$ 72¼	72	72¼
200	Russell H	$ 10½	10½	10½
700	St Maurice	56	55	55
445	Salada	$ 9½	9½	9½
750	Sayvette	310	300	305
100	Selkirk A	$ 5	5	5
300	Seven Arts	$ 8½	8⅜	8½
z62	Shein Ind	490	490	490
z13	Shaw A pr	$ 44	44	44
2395	Shell Oil	$ 16⅛	16⅛	16¼
660	Shell I wts	615	615	615
500	Shully's	410	410	410
25	Silknit	$ 34	34	34
300	Silverw A	$ 14¼	14¼	14¼
z30	Silverw B	$ 14	14	14
346	Simpson's	$ 32¼	32	32¼
150	Slater St	$ 9⅝	9⅝	9⅝
355	Southam	$ 30¼	30	30
500	St Pav	$ 9½	9½	9½
4770	Steel Can	$ 20⅝	20¼	20⅝
z25	Tamblyn	$ 19½	19½	19½
z10	Tancord	270	270	270
z25	Texaco	$ 48	48	48
93	Texaco pr	$ 92	92	92
100	TT Can A	$ 7½	7½	7½
100	TT Tailor	$ 15½	15½	15½
730	Tor-Do B	$ 61⅛	60⅞	61⅛
1250	T Fin A	$ 13¼	13	13¼
1470	Tr Ca PL	$ 29¼	29	29
2575	Trans-Mt	$ 15¼	15	15¼
100	Tw C Gas	$ 6¼	6¼	6¼
2985	Un Gas	$ 19⅜	19⅜	19⅜
z5	U Fuel A	$ 53	53	53
1550	Vic G Tr	$ 15⅛	15	15⅛
190	Wainwr	50	45	50
950	Walk GW	$ 56½	56⅛	56¼
247	Westcoast	$ 14¾	14¾	14¾
585	Wcoast vt	$ 14	13⅞	14
800	W Copper	150	150	150
3825	W Pacific	$ 19	18	18¾
100	West Ind	45	45	45
510	Weston A	$ 17	17	17
480	Weston B	$ 18¾	18⅜	18¾
z10	Wst 4½pr	$ 95	95	95
336	West A wt	900	875	875
125	Woodw A	$ 19¾	19¾	19¾
340	Wdwd A w	445	425	445
400	Zenith	$ 5	5	5

PETROLES

Ventes		haut	bas	clôt.
640	Alminex	238	225	238
700	Am Leduc	5	5	5
3700	Ang U Dev	25	24½	24½
3000	Asamera	88	88	88
100	Bailey S A	850	850	850
4500	Bata	4	4	4
500	Cal Ed	$ 18	17¾	18
1600	Camerina	215	215	215
1515	CS Pete	420	410	410
2750	C Delhi	405	390	390
1700	C Ex Gas	103	100	100
1593	Cent Del	760	750	760
600	Charter Oil	141	141	141
200	C West P	170	170	170
1000	Dev-Pal	62	62	62
200	Dome P	$ 13¾	13¾	13¾
4000	Duvan	8	7½	7½
1500	Dynamic	22	20	20
100	Fr Pete pr	295	295	295
10000	Gr Plains	$ 12	11⅞	11⅞
5025	Gridoil	35	34	35
z77	Home A	$ 11½	11½	11½
367	Home B	$ 11¾	11¾	11¾
6225	H B Oil G	$ 15	14⅞	15
500	Long Point	12	12	12
5621	Medal	345	345	345
1500	Midcon	30	29	30
2800	Mill City	18	17	18
1600	N Cont	26½	26	26
1000	N Davies	17	17	17
z100	NCO wts	18	18	18
47900	Northcal	45½	44	44
2500	Okalta	12	12	12
700	Pamoil	40	40	40
4000	Permo	40	40	40
18000	Place	51	50	50
1066	Provo Gas	148	147	148
6000	Quonto	18	15	16
800	Sarcee	110	110	110
7115	Secur Free	750	750	750
4554	South U	12	11	11
2500	Trans Can	72	71	72
90	Triad Oil	160	157	160
150	Union Oil	$ 11	11	11
3666	Unisphe	33	32	32½
100	U Canso vt	145	145	145
6190	Un Oils	122	120	121
1900	W Decalta	119	116	116
1000	Wilshire	215	215	215
56500	Windfall	47	43	45½

MINES

Ventes		haut	bas	clôt.
12000	Acad Uran	5	5	5
31312	Accra	56	53	56
425	Advocate	655	650	655
50825	Akaitcho	92	85	87
1500	All Pitch	24	24	24
1500	Anacon	25	24½	25
2100	Ang Rouyn	12	12	12
1000	Ansil	8	8	8
6000	Arjon	15	14	14
185500	A Arcadia	47	45	47
500	A Arcad Bw	19½	19½	19½
1000	Atl C Cop	85	85	85
14000	Atlas Yk	12	11	12
933	Aunor	380	380	380
500	Bankeno	38	38	38
4500	Bankfield	16	15	16
500	Barex	55	55	55
2700	Barnat	95	95	95
11700	Base Mets	9	8½	8½
1300	Baska	6½	6½	6½
30900	B-Duq	34	31½	33
1475	Bethlm	475	460	465
11000	Bibis	18	17	18
6000	Bidcop	10	9	10
29700	Black Bay	14	13½	13½
36750	Bouzan	62	60	62
682	Bralorne	475	465	475
2500	Borul Ref	23½	21	23
1100	Brunswk	390	390	390
1600	Buff Ak	205	200	200
766	Cable	10½	9½	10½
1000	Cadamet	10	10	10
2905	Camp Chib	400	380	395
700	Cam RL	$ 17½	17½	17½
3000	C Tung	65	60	62
5500	C Austral	9	8½	8½
3900	C Dyno	100	95	99
500	C Malart	38	38	38
6142	C N Inca	8	7½	7½
1500	Captain	11	11	11
835	Cassiar	$ 11	10⅞	11
4300	Cent Pat	120	120	120
4500	Cent Porc	5½	5	5
2500	Cheskirk	6	6	6
2600	Chester	15¼	15½	15½
2000	Chib-Kay	11	11	11
3500	Chib M	34	33	34
400	Coch Will	485	480	480
2100	Coin Lake	24½	24½	24½
3600	Coniagas	62	60	60
1100	Con-Key	11½	11½	11½
9500	Con Shaw	44	42	42
2900	C Bellek	9	8½	8½
550	C Callinan	7	7	7
2550	C Discov	82	81	82
900	Con Gillies	6	6	6
750	C Halli	16	16	16
700	C Marben	37	37	37
1200	C Marcus	135	132	135
8300	C Mogul	114	108	112
1400	C Mosher	206	205	205
4000	C Northld	33	32	32
1000	C Persh	11	11	11
200	C Rambler	110	110	110
37300	C Red Pop	14½	12	13
500	C Regcourt	10	10	10
175	Conwest	430	430	430
1500	Cop Corp	16	16	16
1000	Cop-Man	11	11	11
3100	Cowich	100	98	103
125	Craigmt	$ 17⅛	17⅛	17⅛
2000	Crestaur	10	10	10
24500	Croinor	9½	9	9
11500	Crowpat	12	10½	10½
96142	Cusco	21	19	20
4500	Daering	10	9½	9½
3500	De Cour	6½	6	6
76800	Deer Horn	70	64	68
1616	D'Eldona	8	7½	8
4500	Delhi Pac	22	21½	21½
4490	Denison	$ 10¾	10½	10½
1306	Dicknsn	545	535	535
370	Dome	$ 32⅜	32⅜	32⅜
2700	Donalda	7½	7½	7½
1000	E Amphi	7	7	7
1700	East Mal	235	225	235
1200	East Sull	225	220	220
9500	Elder	93	88	92
3000	El Sol	7	7	7
700	Eureka	25	25	25
300	Faraday	135	135	135
30500	F'west T	19	17½	19
1000	Frncoeur	10	10	10
2000	Gaitwin	7	7	7
650	Gec Mines	$ 28⅛	27⅝	28⅛
2000	Genex	9	9	9
1000	Giant YK	12½	12½	12½
10000	Glen Uran	5½	5½	5½
2000	GF Mining	16	16	16
1500	Grandroy	14	14	14
600	Granduc	415	415	415
5000	Gulch	5½	5½	5½
850	Gunnar	885	880	880
1000	Hard Rock	13	13	13
17520	Har-Min	9	9	9
1000	Hasaga	13	13	13
200	Hastings	90	90	90
3850	Headway	18½	18½	18½
100	High Bell	275	275	275
250	Hollinger	$ 26¾	26⅝	26⅝
1100	Howey	460	450	450
525	Hud Bay	$ 54½	54¼	54¼
1500	Hu-Pam	9½	9½	9½
2420	Hydra Ex	26	25½	25½
2800	Irish Cop	28	27½	28
1000	Iso	82	82	82
2300	Jacobus	14	13	13
2000	Jaye Expl	15	15	15
1000	Jellicoe	4½	4½	4½
1250	Joburke	11	11	11
12000	Joliet	25	25	25
100	Jonsmith	10	10	10
4500	Jowsey	28	26½	26½
20300	Keeley-F	19½	17½	19
4000	Kenville	9	8	9
2240	Kerr Add	635	630	630
10100	Kirk Min	18	16	18
33500	Kirk Town	27	25	26
6625	Kopan	15½	14½	15½
300	Lab Min	$ 29	29	29
6115	L Dufault	785	770	775
3000	L Osu	15	15	15
600	La Luz	450	450	450
850	Lamaque	360	360	360
12700	Langis	35	32	34
1100	Leitch	152	150	150
4000	Lencourt	9	8	9
100	Liberian	$ 16	16	16
720	LL Lac	165	160	160
4700	Lorado	129	127	129
20000	Lynx	8½	8	8½
2200	Macdon	17	17	17
500	MacLeod	92	92	92
2600	Madsen	240	237	237
18500	Majtrans	4	4	4
z300	Malartic	73	73	73
1500	Maneast U	4½	4½	4½
2000	Manoka MS	16	16	16
1500	Maralgo	9	9	9
4000	Marchant	98	95	95
11250	Maritime	37	34	36
5500	Martin	62	61	62
9000	Matatch'	9½	9½	9½
1350	Mattgmi	830	825	825
575	McIntyre	$ 48¾	48¼	48½
3100	McKen	30½	30	30
4000	McMar	6½	6½	6½
2000	McWat	21	20½	21
500	Mentor	24	24	24
500	Merrill	53	53	53
6334	Midrim	22½	21	21
800	Min Corp	$18¼	18⅛	18⅛
3000	Min-Ore	6	6	6
6032	Mt Wright	42	41	42
7300	Multi-M	20	19	20
6600	Murray M	113	112	113
136500	Nama Cr	19½	17½	18
1000	Nealon	11½	11½	11½
12000	New Alger	9½	9	9
5500	New Ath	33	32	33
2500	New Bid	5	5	5
14000	New Cal	24	23	24
500	Newconex	355	355	355
1000	N Harri	8	8	8
5050	New Hosco	160	154	154
2000	N Kelore	7½	7½	7½
4000	Newlund	17	15	16½
15000	Newnor	12	12	12
6200	New Rouyn	13½	13	13½
29125	N Senator	20½	18½	19
2200	Nickel MS	26	26	26
7500	Nick Rim	20	18	18½
1600	Nor-Acme	14½	14	14
4700	Norbeau	43	42	43
2000	Norlartic	12½	12½	12½
56700	Norlex	47	44	45½
530	Normetal	315	315	315
2000	N Bordu	30	27½	30
27409	N Rank	27	26½	27
400	North Can	175	170	170
4837	Northgate	345	330	330
1240	Opemiska	705	700	705
3400	Orchan	279	273	277
7000	Orenada	8	7½	7½
4710	Ormsby	32½	26	32
1000	Osisko	42	42	42
6000	Paramaq	14	13½	14
2877	Patino	615	605	605
59831	Patino rts	4	1	1
7625	Pax Int	20	19	19½
700	Paymast	12½	12½	12½
6100	Peerless	28	27	27
500	Pick Crow	57	57	57
4803	Preston	860	830	835
3300	Pros Air	61	60	61
23000	Purdex	10	8½	9½
100	QMI	127	127	127
2000	Que Man	9	9	9
500	Qunston	14	14	14
850	Quemont	$ 11¼	11¼	11¼
500	Radiore	44	44	44
500	Raglan	56	56	56
600	Rexspar	18	18	18
5621	Rio Algm	$ 13⅞	13⅜	13¾
2000	Rio Rup	6	6	6
1700	Rix Athab	23	23	23
1000	Rockwin	16	16	16
20500	Ryanor	12½	12	12
68500	Satellite	22	20½	21
3500	Sherritt	280	279	280
5000	Silvmaq	24½	24	24½
8000	Sil Miller	29	28	28
500	Siscoe	194	190	190
1400	Stanrck	76	75	75
24000	Starratt	9	8½	9
2830	Steep R	420	410	420
5000	Sturgeon	25½	25	25
1400	Sunburst	11	11	11
2345	Teck-H	185	182	185
5100	Thom L	57	55	57
52000	Tormont	26	25½	25½
45555	Tribag	171	156	165
1000	Trin Chib	12	12	12
13000	Tundra	70	70	70
210	U Asbestos	315	315	315
8500	Un Buffad	63	58	60
628	Un Keno	585	575	575
5200	Un Macfie	29	25	29
4000	Un Fort	11	11	11
900	Upp Can	158	154	158
1000	Vauze	55	54	54
44500	Violam	198	195	195
5000	Werner	9½	9½	9½
500	W Malar	5½	5½	5½
1515	West Mins	320	315	320
1333	W Beaver	16	16	16
9600	Willroy	160	156	159
19000	Wiltsey	17½	17	17½
5000	Yale Lead	9	9	9
2450	YK Bear	110	106	110
1500	Young HG	8½	8½	8½
500	Yukon	42	42	42
2500	Znemac	21½	21½	21½
15000	Zulupa	28½	27	28½

Virement total : 2,519,000

CONSOMMATEURS

SUITE DE LA PAGE 14

zout. Dans le logement, le loyer et les frais de possession de maison ont tous deux monté.

L'habillement a fléchi de 0.3 p. 100 (de 116.0 à 115.7) car il y a eu baisse de prix dans le cas des vêtements d'hommes, de femmes et d'enfants et de tissus à la pièce. Les prix des chaussures ont légèrement monté. Les transports se sont haussés de 0.3 p. 100 (de 140.3 à 140.7) car les prix des voitures neuves ont été fermes vers la fin de l'année des modèles 1963, et les prix de l'essence ont été plus élevés. Les soins personnels et de santé ont reculé de 0.1 p. 100 (de 162.7 à 162.6) à cause de légères baisses des soins personnels. Les divertissements et lectures ont fléchi de 0.3 p. 100 (de 149.3 à 148.8), les lectures n'ayant pas remué et les prix ayant baissé dans le cas des bicyclettes, des disques de phonographe, des radios et des téléviseurs portatifs. Les tabacs et alcools ont monté de 0.3 p. 100 (de 117.8 à 118.2) par suite des nouvelles taxes sur les cigarettes et le tabac au Manitoba.

Les indices des prix de gros

L'indice des prix de 30 matières industrielles (1935-1939=100), calculé comme moyenne géométrique non pondérée, a avancé de 0.4 p. 100 (de 255.7 à 256.7) au cours des quatre semaines du 28 juin au 26 juillet. Dix produits ont augmenté, 8 ont diminué et 12 sont demeurés stables. Ont surtout renchéri : le bois de sapin, le plomb et le zinc canadiens, les bouvillons, les porcs, la pâte de sulphite blanchie, la laine crue, le sisal et le blanc de plomb; ont diminué : les peaux de boeufs, le sucre et le coton bruts, l'avoine et le caoutchouc brut.

L'indice des produits agricoles aux marchés terminaux a avancé de 0.3 p. 100 durant la même période (de 229 à 229.8). L'indice des produits animaux a augmenté de 1.2 p. 100 de 283 à 286.3) à la suite du renchérissement des oeufs, des bouvillons, des porcs et de la laine crue sur les deux marchés, et du lait à fromage dans l'Est. Dans l'Est et dans l'Ouest, le prix des agneaux a diminué brusquement et celui des veaux a fléchi moins sensiblement. L'indice des produits de grande culture a reculé de 0.9 p. 100 (de 174.9 à 173.3) lorsque la diminution de l'avoine, du seigle, du blé et de l'orge dans l'Est, et du foin sur les deux marchés, l'a emporté sur le renchérissement des pommes de terre dans l'Est et dans l'Ouest, des pois dans l'Est et du lin dans l'Ouest.

Bons du Trésor

Hausse du taux d'intérêt

OTTAWA — Les bons du Trésor du gouvernement fédéral qui ont été mis en vente cette semaine l'ont été aux conditions suivantes : $100,000,000 à un prix moyen de $99.105 et un rendement de 3.62 pour cent, contre $99.130 et 3.52 pour cent respectivement la semaine dernière.

Les bons du Trésor à 182 jours se sont vendus aux conditions suivantes : $30,000,000 à un prix moyen de $98.099 et un rendement de 3.89 pour cent, contre $98.151 et 3.78 pour cent.

cote des grains

WINNIPEG

Marché à terme :

Avoine

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Oct.	76⅞	—	—	76⅞
Déc.	74⅞	75	74⅞	75
Mai	76½	—	—	76½

Orge

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Oct.	1.08⅛	1.08½	1.08⅛	1.08½
Déc.	1.04¾	1.04¾	1.04½	1.04⅝
Mai	1.05⅝	1.05¾	1.05⅝	1.05⅝

Lin

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Oct.	3.18⅝	3.19½	3.18⅝	3.19½
Déc.	3.11¾	3.12¾	3.11⅝	3.12½
Mai	3.15½	3.16⅜	3.15½	3.16¼

Seigle

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Oct.	1.36¼	1.36⅞	1.36	1.36⅝
Déc.	1.31¾	1.32½	1.31¾	1.32⅜
Mai	1.35	1.35⅞	1.35	1.35½

Marché au comptant

Avoine : 2 cw 74¾; ex 3 cw 73⅞; 3 cw 73⅝; ex 1 fourragère 73⅛; 2 fourragère 70⅛; 3 fourragère 67⅛; fourragère mélangée 59.

Orge : 1 et 2 cw 6-row 1.12½ 1 et 2 cw 2-row 1.08½; 3 cw 6-row 1.10½; 3 cw 2-row 1.04¾; 1 fourragère 1.02¾; 2 fourragère 99¾; 3 fourragère 93¾.

Seigle : 1 et 2 cw 1.34⅜; 3 cw 1.30⅜; 4 cw 1.16⅝; ergoté 1.15⅝; sur voie 1.34¼.

Lin : 1 cw 3.24; 2 cw 3.18; 3 cw 2.84½; sur voie 3.19½.

MARCHE DU LIN :

Prix au comptant 14 cents de moins que l'option d'octobre.

CHICAGO

Blé

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Sept.	1.79	1.79¾	1.78	1.79¾
Déc.	1.84¾	1.85½	1.83½	1.85¼
Mars	1.87⅞	1.88½	1.87	1.88⅜
Mai	1.82⅝	1.83	1.81¾	1.82⅞
Juil.	1.54½	1.55⅜	1.54¼	1.55¼
1964				
Sept.	1.56¾	1.57½	1.56½	1.57¼

Maïs

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Sept.	1.22⅞	1.23¼	1.22	1.23¼
Déc.	1.12	1.12⅞	1.11¾	1.12⅞
Mars	1.15	1.16	1.14⅞	1.15⅞
Mai	1.17¼	1.18⅛	1.17⅛	1.18
Juil.	1.19	1.20¼	1.19	1.20¼

Avoine

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Sept.	63	63⅜	63	63¼
Déc.	66⅝	66⅞	66½	66¾
Mars	68½	68⅝	68⅜	68⅝
Mai	68¼	68⅝	68¼	68⅝

Seigle

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Sept.	1.25	1.26⅜	1.25	1.26⅜
Déc.	1.28⅝	1.29¾	1.28⅝	1.29⅝
Mars	1.31¾	1.33¼	1.31⅞	1.32⅞
Mai	1.30¼	1.31¾	1.30¼	1.31¾
Juil.	1.27⅞	1.27⅞	1.27⅜	1.27¾

Fève Soya

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
Août	2.56¾	2.58¼	2.56¼	2.58
Sept.	2.53¼	2.55	2.53¼	2.54¾
Nov.	2.51¼	2.53½	2.51¼	2.53⅜
Jan.	2.55	2.57	2.54¾	2.56⅞
Mars	2.57¾	2.59¾	2.57⅜	2.59⅞
Mai	2.60¼	2.62⅛	2.59¾	2.62
Juil.	2.61	2.63¼	2.60⅞	2.63¼

NEW york

ACF Ind	100¾	99	100¼
Address	54⅜	53½	54
Allegany	10½	9⅞	10⅛
Allis Ch	17¼	16¾	16⅞
Amerada	77¾	76⅞	76⅞
Am Can	45⅜	45¼	45⅜
Am Cyan	59⅛	58⅝	58¾
Am Mot	18	17⅝	17⅝
Am Smelt	81½	81	81⅜
Am Std	17½	17¼	17⅜
Am Sugar	26⅜	26½	26⅜
Am Tel	124⅜	123⅝	124¼
Am Tob	27⅝	27⅜	27⅜
Amsted xd	39⅝	39	39⅛
Anenda	50¼	48⅝	50
Armco Stl	61⅛	59¾	60
Armstg Ck	92½	91⅝	92½
Babcock	56	55⅝	55⅝
Balt Ohio	37⅝	37⅜	37⅝
Beth Steel	31½	30⅞	31⅛
Boeing	33⅜	33⅜	33⅜
Borden	63¾	63½	63¾
Borg War	46	44⅞	46
Bos Edison	42⅞	42¼	42⅞
Brunswk	12⅝	12¼	12⅛
Bucy Erie	15⅞	15⅝	15⅞
Budd Co xd	14¼	14⅛	14⅛
Burl Ind	37¼	36⅞	37⅛
Burrghs	27¾	27¼	27⅜
Calumet	13¼	13⅛	13¼
Camp Soup	99½	99	99½
Can Dry	23⅝	23⅜	23⅝
Cdn Brew	9⅝	9⅝	9⅝
CPR	29	28½	28⅞
Case JI	10⅜	9⅞	10
Cater Tr	44⅜	43¾	44⅜
Celanese	51¾	50⅞	51⅜
Ches Ohio	64¾	63⅜	63½
Chrysler	62⅛	60⅞	61¼
Cities Sv	70⅛	69⅝	69⅞
Clevite	38⅞	38⅝	38⅝
Coca Cola	100	99¾	100
CBS	68¼	66½	67½
Coml Solv	27⅜	26⅝	27
Con Edis	88¼	87⅜	88¼
Container	26⅜	26¼	26¼
Con Can	46⅛	45¾	46
Con Oil	64	63½	64
Copw Stl	36⅞	36⅜	36⅞
Corn Prod	58	57⅜	57⅞
Crane Co	53⅜	53⅜	53⅜
Cr Zell	50¼	49¾	49¾
Curtiss Wr	21⅜	21	21⅛
Deere	61⅞	61⅜	61⅞
Dist Seag	48¼	47½	48¼
Dome M	32	30¾	32
Douglas	23½	22⅞	23¼
Dow Chem	59⅞	59¼	59⅝
Du Pont	244¼	243½	244¼
East Kod	111⅝	109½	110½
Eaton Mfg	35½	35¼	35½
El Paso	19⅛	18⅞	19
Firestn	34⅜	34⅛	34¼
Ford	52½	51⅝	52¼
Frueh Tra	30¼	30	30
Gen Dyn	24	23¼	23⅞
Gen Elec	82⅛	81⅛	81¾
Gen Fds	83½	82⅛	83¼
Gen Mills	38¼	37⅝	38
GMC	73	71½	72¼
Gen Tire	26½	26¼	26⅜
Gen Tire	24⅜	23¼	24¼
Ga Pac Cp	50	49½	50
Glidden	43½	43	43½
Goodrich	52⅜	51⅝	52¼
Goodyear	37⅝	36⅞	37½
Grand Un	18⅝	18	18⅛
Gt Nor Ry	54⅛	51⅞	54⅛
Gulf Oil	49⅞	49½	49⅞
Homstk	52¼	51¾	52⅛
Hud B M	51⅝	51¼	51⅝
Interlake	25	24½	24⅞
Int Bus	459	454	454
Int Harv	56⅞	55⅞	56¼
Int Nick	62½	61⅞	62⅛
Int Pap	30½	29⅞	30¼
Int Tel	50⅜	49½	50
Johns M	48½	47⅞	48¼
Kellogg	78⅝	77½	77⅝
Kennecot	40⅞	39¼	39½
Korvette	27⅜	27¼	27⅜
Kresge xd	22½	22¼	22¼
Kroehler	16½	16⅜	16½
Lib McN L	14⅛	14½	14½
Litton	74⅝	73⅞	73⅞
Loew's	16¾	16¼	16½
Mad S Gar	2	2	2
Marath Oil	59⅜	58⅝	58⅞
Marsh Fld	34¼	33⅞	34¼
Martin	18⅝	18¼	18½
McKee	16⅞	16⅛	16⅞
Merck	100½	99½	100
Mpls H xd	108⅜	106½	108⅛
Minn MM	62	61⅝	62
Minn Ont	22	21⅞	22
Mohasco	9⅝	9⅛	9⅛
Monsanto	39½	39⅜	39½
Nat Aviat	27½	27⅜	27⅜
Nat Cash	69⅞	69¼	69⅜
Nat Dist	25¾	25¼	25⅝
Nat Gyps	46¾	46¼	46⅝
NY Cent	22⅜	20⅝	21⅞
Nor Pac	48⅞	47¼	48
Outb Mar	11½	11¼	11¼
Parke Da	35½	31⅜	31⅜
Penn RR	20¼	18⅞	19½
Pepsi Cola	55⅜	54¾	55
Pfizer	50¼	49⅝	49¾
Phelps D	61	59¾	60⅜
Philip Mor	75⅛	75	75⅛
Pit Plate	58¼	58	58⅛
Pro Gam	80	79	79⅜
Pullman	28⅞	28¼	28⅝
RCA	72¼	71¼	71½
Ralston	33¼	32⅝	32⅞
Repub Stl	39½	39	39¼
Rey Tob	38⅜	37¾	37¾
Rich Mer	56⅛	53⅞	53⅞
Royal Dut	47⅜	47¼	47⅜
Sears R	94⅜	93⅛	93¾
Shell Oil	46⅛	45⅝	46⅛
Sheraton	7⅞	7¾	7⅞
Sinclair	46⅛	45¾	45⅞
Socony	70⅝	69¾	70⅝
South Pac	37⅞	36	37⅞
Sperry R	14½	14⅛	14⅛
Std Brand	72¾	72	72⅜
Std Cal	66⅝	66¼	66⅝
Std Ind	65⅜	65⅛	65½
Std NJ	70¾	70¼	70⅝
Stud Pack	6⅝	6⅜	6½
Sun Oil	51¾	50¾	51⅜
Swift	40	39⅜	39⅞
Texaco	73¼	72½	72⅞
Tex G Sul	16¼	16	16
Textron	39	38⅞	39
Thiokol	22¼	22	22
Tidewt	26⅞	26½	26⅞
Timken xd	68	66¼	68
Twent C	32	31	31⅞
Un Carb	107⅞	106½	107⅞
Utd Airc	44¼	42⅞	44
Utd Corp	8⅜	8⅜	8⅜
Un Fruit	24⅞	24⅜	24½
US Gyps	88	86	87½
Us Rubb	49¾	48¾	49⅛
US Steel	50¼	49⅜	49⅞
Vanad Cp	14⅜	14	14
Walkers	51⅜	51⅛	51⅛
W Un Tel	29⅜	29	29
Wesths El	36½	36⅛	36¼
Woolwth	69¾	69¼	69⅞

Virement total : 4,990,000

titres au comptoir

Cours fournis par G. E. LESLIE & Co.

	Achat	Vente
Aconic	3	6
Aconic vtc	2	5
Advance RL	11	13
Alsab	—	5
Amal Mng	10	20
Amer Chib	6	9
Americ	—	25
Armora	½	1½
Ass. Dev.	6	9
Atlas Chib	1	3
Bald Mountain	5	7
Beauport	15	18
Black Hawks	55	57
Burnt Hill	15	18
Cdn Javelin	11½	12
Coastal Mng.	8	12
Cuvier Mines	—	35
East Ventures	94	98
Elmac	7	9
Galloway	—	52
Garney	25	30
Gaspe Copper	31	33
Grt North Dev	—	35
Gibson	2	4
Glencona Ex.	5	6
Hucamp	60	70
Hull Iron	30	40
Imperial Minerals	2	4
Independent	4	6
Juma	21	25
Kenmac	1	3
Kewagama	10	12
Kukatush	6	6½
Lun Echo	42	45
Lake Chib	—	10
Main Oka	10	20
Martin Bird	1	3
Mattagami Ex	—	15
Milado	—	20
National Mal.	16	19
Nemrod Mining	32	37
New Assoc Devp	30	35
New Insco	15	19
New Lorie	9	11
New Milier Copper	7	9
New Pascalsis	70	80
Nipiron	6	8
Norque	10	12
Northern Explor	80	90
Oklend	2	4
Olympia	—	10
Pine Point	12¾	13¼
Quebo	3	5
Rand Mal	10	12
Rusty Lake	—	50
St. Jude	—	5
St. Helen	3	6
Scott Chib	2	4
Seaway	2	4
Spring Pole	—	10
Starlight	½	1½
Sullico	2.40	2.75
Valmont	3	6
William Leys	2	4
Young Dave	15	18

Section industrielle et financière
Cours fournis par Kippen & Co. Inc.

	Achat	Vente
Aggrite	200	225
Anglo Tel A	—	53
Banque d'Economie	78	83
Banque d'Epargne	158	162
Brinco	520	5.30
Can Sup Oil	10¾	11½
CPR 4% pr	2.05	2.15
Charter Credit	4½	5¼
Cons Thet	6½	—
Crédit Alliance	6¾	7¼
Credit St-Laurent	13	14
Crown Life	250	265
Dupuis priv.	21	—
Eastern Trust	55	58
Five Wheels	5½	6½
Great West Life	0	780
Industrial Life nouv.	—	225
La Prévoyance	—	25¼
London Life	325	350
Les Prévoyants	—	90
La Solidarité	65	—
Nat Bowling	1¼	1¾
Nat Features	—	3
NB Tel.	13¼	14
Pac Gas	17¾	18¼
Permeator	15	16
Shoppers City	2¾	3¼
Soc d'Administration	37½	—
Superpack	7½	8
Steadman Ind.	1½	2
Trizac	—	100
Trust General, priv.	37½	38½
Universal Factors	2	3
Un Amus A	15	—
Un Amus B	15	—

fonds mutuels

compilés par Francis I. DuPont & Co.

	Achats	Ventes
xAffil Fund Inc.	8.24	8.92
xAmer Bus Shares	4.16	4.50
All Canad Com	4.80	5.26
All Canad Div.	6.66	7.30
American Growth	8.87	9.69
Beaubran Corp	33.44	36.31
xBoston Fund Ltd.	9.72	10.62
xBullock Fund Ltd.	13.56	14.86
Canada Growth	5.07	5.54
Canad Gas&Energy	6.75	7.38
Canad Invest	10.35	11.36
Canad Trust Fund	4.64	5.07
Can Fund Co. Ltd.	42.27	44.38
Champ Mut of Can	5.85	6.43
Commonwealth Intl	9.01	9.87
C. I. Leverage	7.50	8.22
Corpor Invest	10.22	11.17
Div. Shares Ser A	21.65	—
Divers Shares Ser B	4.42	4.86
Dividend Shares	3.47	3.81
Domin Equity Inv.	19.05	19.47
Dreyfus Fund Inc	17.70	19.24
European Growth	6.86	7.50
Federated Growth	4.79	5.23
First Oil & Gas	4.44	4.85
Fonds Collectif 'A'	6.29	6.84
Fonds Collectif 'B'	5.49	5.84
Fonds Collectif 'C'	6.45	7.01
Group Inc	3.63	3.97
Growth Oil & Gas	9.23	9.69
xIncorporated Invest	7.19	7.86
Invest Growth	6.98	7.58
Invest Intl Mut	4.67	5.07
Invest Mut of Can	12.59	13.68
xKeyst Cust B-3	16.51	18.01
x " B-4	10.36	11.31
x " K-1	9.12	9.95
x " K-2	5.29	5.78
xMass Inv Trust	15.18	16.59
xMass Inv Growth	8.38	9.16
Mutual Accum	3.82	4.18
Mutual Income	5.35	5.85
North Amer of C L	11.01	12.03
One William Street	14.31	15.64
Pret & Rev Mu	6.08	6.64
Provident Mut Fund	4.93	5.37
Putnam Growth	8.85	9.67
Radisson R. I.	4.56	5.01
Regent Fund	5.63	6.15
Research Invest	10.68	11.67
Sav. Inv M of C	6.08	6.64
Securities Fund Inc	—	—
1962 Exec Fund of C.	5.39	5.64
T.V. Electronics	x7.49	8.16
Timed Investmetnt	6.20	6.81
United Accum.	6.13	6.70
xWellington Fund	14.72	16.04
Western Growth Fun	4.54	4.93

xEn devises américaines.

DEVISES ETRANGERES

Source Banque Canadienne Nationale

Afrique du Sud, Rand	1.52
Allemagne, Deutsche Mark	.2721
Angleterre, £	3.03½
Argentine, Peso	.0082
Australie, £	2.42⅞
Autriche, Schilling	.0421
Belgique, Franc	.0217¼
Brézil, Cruzeiro	.0019
Chili, Escudo	.3738
Danemark, Couronne	.1569
Espagne, Pesata	.0182
France, Franc	.2212
Hollande, Florin	.3005
Italie, Lire	.001746
Japon, Yen	.0030
Mexique, Peso	.0861
New York, Dollar	1.08 11/32
Norvège, Couronne	.1517
N.-Zélande, £	3.02⅛
Pérou, Sol	.0407
Suède, Couronne	.2089
Suisse, Franc	.2511
Tchécoslovaquie, Couronne	.1516
Vénézuela, Bolivar	.2391

denrées AGRICOLES

Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS : prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois : extra-gros 49 ; A-gros 47½ ; A-moyen 41 ; A-petits 26 à 27 ; B 36 ; C 30.

BEURRE : arrivages courants, admissible 50¾ ; non admissible 50¼ à 50½.

FROMAGE : livré à Montréal, ciré, arrivages courants, en gros québécois blanc 35¼ ; coloré 35⅝.

POMMES DE TERRE : Nouvelles du Québec $2.25 les 75 livres, $1.50 à $1.60 les 50 livres ; Nouveau-Brunswick $1.70 les 50 livres, .40 les 10 livres, nouvelles $1.50 les 50 livres.

COURS DU DOLLAR

NEW YORK—A midi hier, le dollar canadien cotait en devises américaines, 92 21/64, en hausse de 3/64.

La livre sterling était en hausse de 1/64 à $2.80 3/64.

MONTREAL. — Le dollar américain, en devises canadiennes, cotait $1.08 9/32, en baisse de 3/32.

La livre sterling a baissé de ¼ à $3.03¼.

dividendes

		Taux		Paiement	Enrg.	Ex-div.
Dickenson Mines	(W)	$0.05		25-10	20-9	18-9
Fleetwood Corporation		$0.16¼	tr.	15- 9	30-8	23-8
Giant Yellowknife Mines Ltd.	(x)	$0.15		27- 9	30-8	28-8
International Paper Co (priv)	(xx)	$1.00	tr.	16- 9	23-8	21-8
Leitch Gold Mines	(y)	$0.03	s.	16- 9	28-8	26-8
Std. Structural Steel (ord)		$0.15	tr.	27- 9	13-9	11-9
Traders Finance Corp Ltd ("A & B")		$0.20	tr.	1-10	6-9	4-9

(w) Plus un boni de 2 cents
(x) Plus un boni de 10 cents
(xx) Payable en devises américaines
(y) Plus un boni de 2 cents

Marché des bestiaux

Rapport hebdomadaire, tel que transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Les prix étaient stables et même à la hausse cette semaine aux marchés aux bestiaux de Montréal.

En dépit de l'accroissement des arrivages, le marché est demeuré actif et la demande était bonne.

Les arrivages de la semaine se sont totalisés à 1,758 bovins, 1,505 veaux, 925 porcs et 140 agneaux et moutons.

Les bouvillons de choix ont rapporté $25.50 à $26.85 les 100 livres; les bons se sont vendus de $24.50 à $25.25; les moyens, de $21.50 à $24; les communs, de $15.50 à $21.75.

Les bonnes génisses ont rapporté de $19 à $21; les moyennes, de $18 à $19; les communes, de $11.50 à $18.25.

Les bonnes vaches se sont vendues de $17 à $19.25; les moyennes de $15 à $18.25; les communes, de $13 à $16.50 et les sujets destinés à la mise en conserve, de $7 à $15.

Les bons taureaux ont rapporté de $19.50 à 021.75; les communs et les moyens, de $14 à $19.50.

Les bons veaux se sont vendus de $25 à $28; les moyens, de $20 à $25; les communs et les veaux d'herbe, de $14 à $17.

Les veaux de lait se sont vendus de $15 à $22 et ceux du printemps ont rapporté de $12 à $15.

Les porcs de première qualité se sont vendus de $28 à $28.75. Les truies étaient stables à $18.

Les agneaux communs ont rapporté de $19 à $22 et les moutons communs se sont vendus de $7 à $8 et les bons ont rapporté $9 les 100 livres.

fruits et LEGUMES

Voici telle que publiée par le ministère provincial de l'Agriculture la liste des prix payés aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal.

Pommes : rouges hâtives $5, jaunes transparentes $1.50 à $4 le minot, melba $3.50 à $4.

Bluets : $9 les 24 pintes, $3.25-4.00 le panier de 11 pintes.

Aubergines : premiers arrivages $3.50 à 4.00 le minot.

Betteraves : .40 à .50 la douzaine de paquets, $1.50 à $1.75 les 50 livres.

Brocoli : $2 la douzaine.

Maïs : .15 à .18, gros .18-.22 la douzaine d'épis.

Carottes : .35 à .50 la douzaine de paquets : $1.50 à $1.75 les 50 livres.

Céleri : .75 à $1, gros $1.25 la douzaine, $2.75-3.00 le cageot.

Choux : $1 à 1.25 le cageot de 18, choux rouges $2 le cageot.

Choux de Bruxelles : $5 les 16 pintes.

Choux chinois : $1.75 à $2 le minot.

Choux fleurs : $2.50 à $3 la douzaine.

Concombres : $1 à $1.25 le minot, petits dill $1.75 à $3 le minot.

Courges : $1.50 le minot.

Epinards : $1.25-1.50 les 12 cellos de 10 onces.

Fèves : Vertes $2.75, jaunes $1.75-2.25 les 20 livres.

Laitue : En feuilles $1 les deux douzaines, Boston $1.50, Iceberg $1.75-$2.50, chicorée, escarole ou romaine, $1 à $1.25 le cageot.

Navets : .45 à .50 le paquet de six, no 1, $2.25 à $2.75, no 2 $1.25 le sac de 50 livres.

Oignons : Du printemps .40 à .50 la douzaine de paquets, $2.75 à $3 les 50 livres, type espagnol-planté .90 à $1 la douzaine.

Pommes de terre : Nouvelles $1.50-1.60 les 50 livres, 2.25 les 75 livres.

Persil : .40 à .50 la douzaine de paquets.

Piments verts : Doux $1.50-1.75 la boîte.

Poireaux : .40 à .50, gros .75 la douzaine.

Radis : .35 à .40 la douzaine de paquets, $2 les 30 cellos.

Tomates : $2.75-3.50, roses $4.00 à $4.50 la boîte.

amériCAINE

	Haut	Bas	Clôt.
Brazil	2⅞	2¾	2⅞
BA Oil	24⅝	24⅝	24⅝
Bunk Hill	19½	19¼	19¼
CS Pete	3⅞	3¾	3⅞
C Javelin	11¼	10¼	10⅞
Cdn Marc	3¾	3¾	3¾
Con MS	24½	24½	24½
Creole	43¼	42⅞	43⅛
Crown CP	13½	13½	13½
Goldfield	1¾	1⅝	1¾
Hollinger	24½	24½	24½
Imp Oil	38⅛	38⅜	38⅛
Imp Ttob C	12⅝	12⅝	12⅝
Ins N Am	94	93	94
Jupiter	4	3⅞	3⅞
L Shore	2⅛	2⅛	2⅛
Massey F	12¾	12⅝	12⅝
Mead John	24¾	24⅛	24¼
Min Corp	16¾	16⅝	16⅝
Molyb C	7-16	⅜	⅜
Nat Pet	2 3-16	2 1-16	2 3-16
Nat Rub	23¼	22¾	23¼
NJ Zinc	35½	35	35½
Pac Pete	6½	6½	6½
Pratt-L	30⅞	30⅛	30⅞
Preston	7⅛	7 11-16	7 11-16
Scurry R	16¼	15½	15½
Sher Wms	79⅜	79⅛	79⅜
Teennelr	17	16¾	16¾
Tr-Cont wt	37¼	36⅜	37¼
Utah Id S	12⅞	12½	12½

pétroles

Cours fournis par Hugh Mackay & Co.

	Achat	Vente
Alaska Pipe	—	60
Alaska Fin prf.	—	1.00
Anaconda	7½	9½
Bashaw	1¼	1½
Blue Crown	20	24
Canadian Fortune	2	2½
Castle	11	14
Claybar	9¼	17
Edoran	1¾	2
Gateway	1½	2¼
Kenare	3	3½
Leduc Calmar	3	4
Merit Oil	20	24
Mill Creek	6	8
New Richfield	2	3½
New Ridgeway	5	10
North Continental	1	1¾
Nuco	3	4
Ranchmens	6½	8½
Sage	25	35
Sastex	4	7
Share	2	3
Silver City	1½	4½
Turner Valley	12	—
Western Warner	3½	—

Les gens sollicitent vos critiques, mais ils ne désirent seulement que des louanges.
W. S. MAUGHAM,
"Esclave humain".

cours des obligations

Source : Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

GOUVERNEMENT DU CANADA

			Achat	Vente
4	15 déc.	1963	99¾	100¼
3½	1er sept.	1965	98¼	99
4½	15 déc.	1966	98⅞	99½
2¾	15 juin	1968	92¼	93
5½	1er juil	1969	103	103¾
4¾	1er sept	1972	94	95
5½	1er oct.	1975	101	102
3¾	1er juin	1976	81¾	82¾
4½	7 er sept	1983	91	92
	Perpétuels		67	69
CNR 5½	15 déc.	1964	102¼	103¼
CNR 4½	1er av.	1967	98¾	99¾
CNR 5¾	1er jan.	1985	104½	105½
CNR 5	1er août	1987	84½	85½
CNR 5	1er août	1987	95½	96½

GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

		Achat	Vente
Alta Mu Fin 5½	1983	99½	100½
BC Electric 5⅛	1988	92	94
BC Electric 3¾	1969	91¼	92¼
BC Electric 3¾	1969	92¼	93¼
BC Electric 5¾	1977	100	101
BC Po 5 15 sept.	1982	91¼	93½
Manit 5¾, 15 jan.	1981	103	104
NB 3½, 15 sept.	1965	96¼	97¼
NB 5¼, 15 déc.	1986	96	97
Newfnd 6, 1er fv.	1981	100	102
N Sco 5½, 1 sept	1982	96½	98
N Sc 3¼, 15 juin	1965	96	97
Onta 3, 15 avril	1965	96½	97¼
On Hyd 5¼ nov.	1983	97	98
Ont Hyd, 4 mars	1966	97¼	98¼
Ont 5¼, 1 oct	1983	97½	98½
Que 4¾, 15 jan.	1977	94	95
Q. 5¼, 1er août	1985	95½	96½
Qué. 5½, 1 juin	1980	98¼	99½
Que. 5¾, 1 fév.	1986	100	102
Québec 6, 1 août	1972	101	103
Qué 6 1er août	1982	102	103
Q Hy 3½ 1rmars	1975	84½	85½
Q Hd 5½ 1r nov	1985	98½	99½
Sask 5 ½10 mars	1982	99	100
Shaw W P 3½	1970	89	91
Shaw W P 4¾	1976	92	94
Shaw WP 5½	1972	99¼	100¼

EMPRUNTS CONVERTIBLES

		Achat	Vente
Abitibi P&P 4½	1966	99½	101
Brazilian T. 4½	1971	69	73
Can Delhi 5½	1973	93	95
Cdn Petro 4	1972	86	88
Cdn Utilities 5¾	1977	132	—
Gryhnd Lines 5½	1978	170	—
Home Oil 5¾	1971	108½	110½
Home Oil 6	1975	109	111
Inla Cement 4½	1976	91	—
Inland N Gas 5½	1977	97	98½
Loblaw 4¾	1976	127	—
Pac Pete 5	1977	110	115
Simpson's 5	1976	129	—
Simpson's 5½	1979	104½	106½
T.C.P. 5	1988	123	125
TCP In Not 5½	1987	190	—
Triad Oil 4¾	1971	89	91
Utd. Town E 6¼	1981	111	—
Westcoast 5½	1988	104½	106½

MUNICIPALITES

		Achat	Vente
T Met. 5½, 15 fv.	1982	100	101
Ott. 5½, 2 juil.	1980	99	100
Van 6, 15 juin	1980	100	101
Mtl 3, 1er nov.	1973	82¾	83¾
Mtl 5½, 1er déc.	1981	98	99

INDUSTRIES

		Achat	Vente
Alb. Gas Tr. 5¼	1981	96½	97½
Abit P P 6¼	1977	103	105
Algoma Steel 5½	1978	97	98
Alum of Can 4½	1973	94	95½
BA Oil 5⅛	1977	97	98
C.B. Alum 5¾	1980	99½	100½
Cdn Brews 5	1983	94	95
Cdn Brews 5½	1986	98½	100
Can. Chem 5¼	1971	99	100
Can Cement 5¼	1976	97½	98½
CIL 5¾	1977	100	101
CPR 3¾	1972	88	89½
C.P.R. 5	1983	94	95
Crédit Fonc 5½	1974	99½	100½
Dom Tar 5¼	1978	97	98
Dom Stores 5½	1976	98¾	99¾
Dom Textile 4	1966	95½	97½
GM Accept 4¾	1969	97	98
Imperial Oil 3	1969	91	92
Indus Accept 5¾	1982	99	100
Loblaw Groc 6	1977	101	103
Massey Ferg 4¾	1978	94	95
Reynolds Al 5¾	1976	99½	100½
Shell Il 4¼	1976	90½	92
Shell Oil 5⅛	1977	102	104
St Law Corp 5	1978	95	96½
Simpson's 4¾	1973	97	98
Steinberg 5¼	1972	99½	100½
T.C.P. 5.85	1987	99	100½
Traders Fin 5¾	1974	99½	100½
Weston Geo 4¾	1971	96	97

SERVICES PUBLICS

		Achat	Vente
Anglo Teleph 6	1963	101	—
Avalon Tel 3½	1966	93½	—
Bell Teleph 3¾	1979	84	85
Bell Teleph 5½	1984	99	100
Bell Teleph 6¼	1978	104½	106
Bowat Pow 3¾	1980	83	—
Brazil Trac 4¾	1970	70	75
BC Telepho 5¼	1983	93	97
Calg Power 3¼	1972	85½	—
Cadn Electric 4	1968	91½	—
Cdn W Nat 5¾	1982	100	—
Consum Gas 5¾	1977	99½	—
East Lt & P 4	1969	90	—
Gt Lt & Pwr 5¾	1977	100	102
Marit Electric 4	1975	84	—
Nfld Lt & P 4½	1974	89½	—
Nfld Lt & P 5½	1979	96½	—
N On N Gas 5½	1982	99½	—
N Telephone 6	1981	100½	—
Power Corp 5½	1977	99	—
Power Corp 5¾	1983	99½	—
Q Nat Gas 5¾	1985	90	—
Que Tel 6	1977	100½	—
Union Gas 5¼	1981	100	102

IMMEUBLES

		Achat	Vente
Brant Cr Real 5	1978	94½	—
Eaton's Real 3½	1968	93	—
Eaton's Realty 5	1978	94½	—
Lob. Leased 5½	1983	98½	—
Steinberg's P. 6	1982	100	—

rendement des valeurs

		Taux $	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	•	2.00	44	4.54
Algoma Steel	•	1.40	54	2.59
Aluminium	•	.60	26	2.30
Argus Corp	•	.30	13	2.30
Bell Tel	•	2.20	54	4.07
B A Oil	•	1.00	27	3.70
B. C Forest		.60	18	3.33
Bldg Prod.		.90	26	3.46
C & D Sugar	•	1.00	29	3.44
boni incl.		1.20	29	4.13
Can. Cement	•	1.20	37	3.24
Can Iron Ddy	•	1.00	22	4.54
Can Malting	•	2.00	88	2.27
boni incl.		2.50	88	2.84
Can. Steam		1.80	48	3.75
Cdn Brew	•	.40	10	4.00
C. Celanese	•	1.80	68	2.64
C I L	•	.60	16	3.75
CPR	•	1.50	30	5.00
Cons. Glass		.80	44	1.80
Cons Paper	•	2.00	39	5.12
boni incl.		2.80	39	7.17
Crown Zell A		1.00	25	4.00
Dist Seag	•	1.80	50	2.60
Dom Bridge	•	.40	18	2.22
D Fdry & S	•	1.60	64	2.50
Dom Glass		.60	18	3.33
Dom Stores	•	.40	16	2.50
Dom Oilcloth		1.20	27	4.44
boni incl.		1.30	27	4.81
Dom. Tar.	•	.80	17	4.70
Dom Textile	•	.80	20	4.00
boni incl		1.00	20	5.00
Donohue		1.00	23	4.34
Dow Brew		1.50	50	3.00
boni incl.		.80	39	2.05
Du Pont	•	.75	38	1.97
Foundation	•	.50	9	5.55
Fraser		1.20	29	4.13
boni incl.		1.40	30	4.66
Frosst "A"		.60	20	3.00
boni incl.		.65	20	3.25
Grat Lakes P	•	.80	19	4.21
Imp Oil	•	1.20	41	2.92
boni incl.		1.40	41	3.41
Imp Tobacco		.60	14	4.28
boni incl.		.75	14	5.35
Ind Accept	•	1.00	23	4.34
INtl Paper		1.05x	31	3.38
Interp Pine	•	3.00	82	3.65
boni incl.		3.10	82	3.78
Intl Util	•	1.60	23	6.95
Labatt	•	.55	16	3.43
Laura Secord	•	.70	16	4.37
MacLaren P & P		1.00	23	4.34
boni incl		1.10	23	4.78
MacMilln B&P	•	1.00	23	4.34
Massey-Ferg	•	.50	14	3.56
Molson "A"		1.00	29	3.44
Molson "B"		1.00	30	3.33
Moore Corp		100x	48	2.08
Ogilvie Flour	•	.60	13	4.61
Nat Drug	•	.80	16	5.00
Page-Hersey	•	.90	20	4.50
Penmans		1.80	30	6.00
Power Corp	•	.25	10	2.50
Price Bros.	•	2.00	35	3.71
Rolland Paper A		.30	8	3.75
Salada Foods		.24	10	2.40
boni incl.		.30	10	3.00
Simpsons	•	.90	32	2.81
Southam		1.20	30	4.00
Steel of C	•	.70	21	3.33
St. Lawr Corp	•	1.00	22	4.54
Texaco		1.60	47	3.40
Traders Fin A	•	.80	13	6.15
Viau Ltée		.80	12	5.83
Wolk G & W	•	1.60	56	2.85
boni incl.		2.00	56	3.57
Zellers	•	1.40	37	3.78
BANQUES				
Can Imp.	•	2.00	61	3.28
boni incl.		2.00	61	3.26
Can at	•	2.00	74	2.70
boni incl.		2.40	74	3.24
Montréal	•	1.90	62	3.05
boni incl.		2.17½	62	3.50
Nouv.-Ecosse	•	2.20	70	3.14
boni incl.		2.45	71	3.45
Provinciale	•	1.20	50	2.40
boni incl.		1.45	50	2.90
Royale	•	2.40	74	3.24
boni incl.		2.65	74	3.58
Tor-Dom		2.05	60	3.41
boni incl.		2.05	60	3.41
PRIVILEGIEES				
Abitibi	•	1.12½	25	4.50
BC Tel 4½%	•	4.50	92	4.89
Celanese $1.75	•	1.75	38	4.64
Can Cement	•	1.30	29	4.48
Dom Glass		.70	18	3.88
Dom Textile	•	7.00	20	3.50
Du Pont	•	3.75	82	4.57
Ogilvie Flr	•	1.75	38	4.60
Power C 4½%	•	2.25	46	4.89
Weston 4½%	•	4.50	99	4.54
MINES				
Asbestos	•	1.20	24	5.00
boni incl		1.60	26	6.15
Cons Smelt	•	.80	26	3.07
boni incl		1.00	26	3.84
Dome	•	.80	33	2.42
Falconbridge	•	2.00	56	3.57
boni incl.		2.50	56	4.46
Hollinger	•	.60	26	2.30
Hudson Bay		3.00	55	5.45
Int Nicel	•	2.00x	63½	3.17
boni incl.		2.20	63½	3.17
Kerr-Addison	•	.80	63	3.49
Noranda	•	1.20	36	3.33
Quemont	•	.90	10	9.00

Le monde féminin

Le rapport Nadeau sur le statut juridique de la femme mariée

"DÉMASCULINISER notre droit"

par **Me Maximilien Caron,** doyen de la faculté de droit de l'Université de Montréal

(NDLR)—Nous rencontrions, la semaine dernière, Me Pauline Cazelais pour discuter du rapport récemment paru sur la situation juridique de la femme mariée. On ne peut vider toute cette question en une seule fois. Le rapport préconise-t-il assez de modifications ? Les femmes seront-elles enfin traitées avec justice ? Sociologiquement, économiquement, qu'en est-il ? Des réponses diverses peuvent être apportées. Une femme de loi mêlée de très près à la pratique nous a répondu. Nous posons la questiton aujourd'hui à un juriste hors pair. La semaine prochaine, Mme Thérèse Casgrain qui, depuis toujours, lutte pour l'égalité des droits entre hommes et femmes nous donnera son point de vue.

Place maintenant aux propos du juriste éminent qu'est Me Maximilien Caron. Nous reproduisons in extenso ces propos qu'il déclarait lui-même n'être que des commentaires assez sommaires. Ils seront, certes, pour toutes nos lectrices plus qu'un cours de droit. Merci à Me Caron.

Pour nous du Québec, du moins d'après les convictions profondes de la grande majorité de la population, le mariage n'est pas un égoïsme à deux. **Dès lors, il s'avère évident qu'aucun des conjoints ne peut raisonnablement prétendre se conduire comme s'il était célibataire** Le mariage engendre une première association — **conjugale** — et, par la venue des enfants — une autre: la **famille.** Or, aucune société ou association n'est viable à long terme, si elle n'est hiérarchisée, si ses membres n'agissent pas dans l'intérêt du groupe, n'acceptent pas des limitations à leur liberté d'agir. Cela n'implique nullement inégalité personnelle — subordination indue des uns aux autres. Au contraire. Mais il importe de contenir cette hiérarchie dans de justes bornes et ne pas l'invoquer pour brimer les droits légitimes d'aucun de ses membres. **C'est malheureusement ce qui sous l'empire du Code civil de 1866 se produisait et se produit encore et qu'il y a lieu d'écarter et le plus tôt possible.**

A l'heure présente, si l'article 1259 C.c. parle d'association conjugale, il ne mentionne pas moins la puissance maritale du mari sur la personne de la femme et des enfants; si l'article 243 déclare que les enfants restent sous l'autorité des parents jusqu'à leur majorité ou leur émancipation, il édicte que c'est le père seul qui exerce cette autorité durant le mariage; si les enfants mineurs doivent solliciter le consentement de leur père et mère pour se marier, en cas de dissentiment le consentement du père suffit. Puis surtout, quel que soit son régime, la femme mariée est, en principe, incapable d'agir, sur le plan économique; il lui faut, pour accomplir des actes valables, le concours d'un homme, son mari ou le juge. **Le nombre des exceptions à cette règle ne change rien à l'odieux de cette dernière.** Que si l'épouse est commune en biens, elle doit abandonner l'administration de ses biens à son mari. Pour la recouvrer, elle doit recourir à la séparation de biens, procédure longue et coûteuse. Sans doute, lorsque la femme travaille à l'extérieur du foyer, elle bénéficie d'un régime de faveur, mais seulement quant à ce qui concerne ses biens réservés i.e. ceux qui proviennent de la rémunération de son labeur. Mais il s'agit encore de dérogation à la norme générale.

Le rapport de la Commission du Code civil tend à corriger ces abus, tout en maintenant, sauf les réserves que nous dirons plus loin, le caractère de la famille, tel que nous le concevons encore dans notre province.

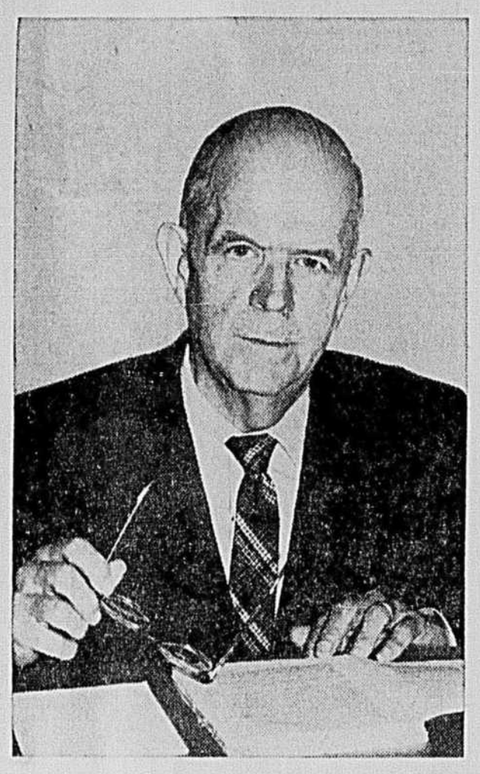
Examinons donc la réglementation de la liberté d'action de chaque époux sur le plan économique — et sur le plan familial.

Sur le plan économique

Ces rapports se nouent entre époux — ou entre eux et les tiers.

a) **Les rapports économiques entre époux** posent des problèmes complexes, à cause surtout d'une longue tradition juridique qu'on n'a pas jusqu'à maintenant réussi à briser.

On comprend d'abord aisément que l'intimité de la vie des conjoints ait une répercussion sur leur patrimoine respectif. Leurs biens doivent servir à leur subsistance et à celle de leurs enfants. Il convient que le législateur donne un cadre à ces relations pécuniaires. En 1866, il a organisé deux régimes matrimoniaux, à leur choix : la communauté "légale" ou "conventionnelle" et la séparation de biens. De plus, il a édicté diverses normes soit-disant destinées ou à maintenir la paix dans le mariage ou à protéger la femme contre les sollicitations de son mari ou à garer les tiers contre la fraude des conjoints.



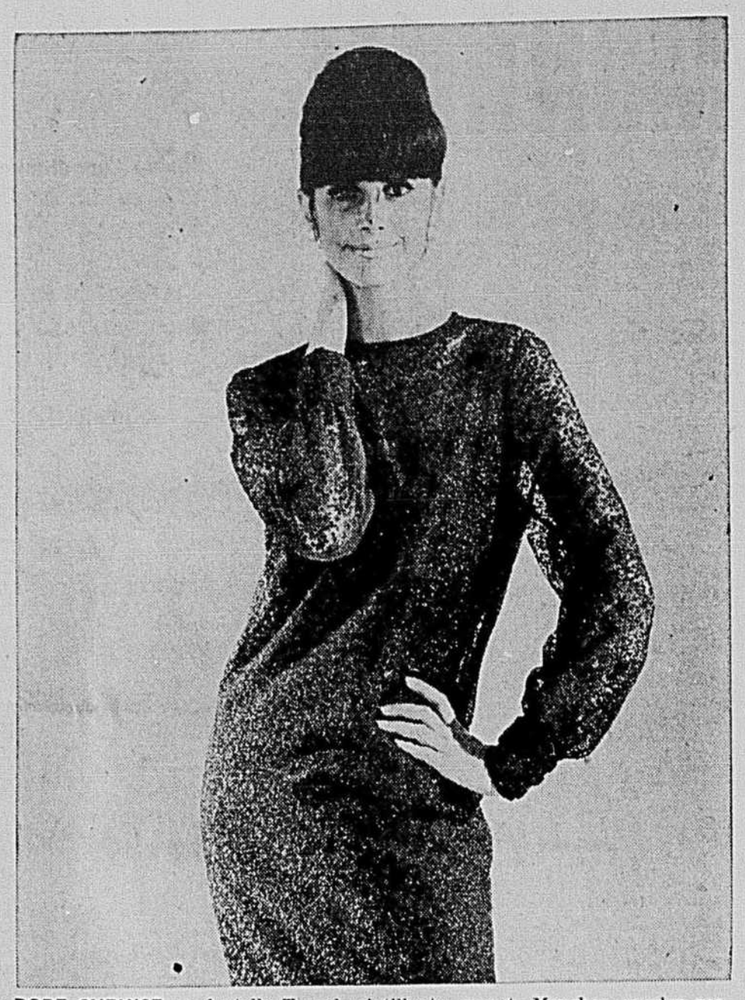
"Examinons donc la réglementation de la liberté d'action de chaque époux sur le plan économique et sur le plan familial", ... Aujourd'hui les relations économiques entre époux.
Me Maximilien Caron
photo LA PRESSE

Bien que le rapport de la Commission ne propose aucune modification à ce sujet, je me demande si le temps n'est pas venu de supprimer l'article 1301 C.c. qu'ignore la France depuis longtemps, et auquel la législature a dû apporter une importante modification, il y a quelques années. C'est une de ces mesures de protectiton, corollaire de l'article 174 C.c. dont on veut l'abrogation.

Je préférerais aussi que l'on substituât au deuxième paragraphe de l'article 1265 C.c. qui interdit toutes donations entre-vifs entre époux pendant le mariage, **l'article 1096 du Code français qui permet pareilles donations, mais en les rendant essentiellement révocables.**

Je souhaiterais encore la **suppression de l'article 1483 qui prohibe la vente entre mari et femme.** Il va sans dire que je favoriserais l'élaboration d'un texte qui permettrait la société — disons civile ou commerciale, — entre conjoints. **Il est bien entendu que les droits des tiers devraient être sauvegardés.**

(Nous regrettons, faute d'espace, d'avoir dû couper ici l'exposé de Me Caron. Suite demain.)



ROBE CHEMISE en dentelle Tergal scintillante grenat. Manches souples resserrées dans de larges poignets.
(Photo Keystone)

Une fille commence sa médecine à 14 ans

MOUNT CARROLL, Ill. (PA) — Il est rare qu'une jeune fille commence ses études universitaires dès l'âge de 14 ans. C'est pourtant le cas de la jeune Tamar Mont, de Langhorne, Pennsylvanie, qui à l'automne entrera au Shimer College, de Mount Carroll, dans l'Illinois.

D'après les directeurs du collège, cette étudiante serait la plus jeune des Etats-Unis.

Tamar veut devenir médecin et comme les études médicales sont longues, elle est heureuse de pouvoir les entreprendre très tôt dans la vie. Elle n'est inquiétée par le fait qu'elle est inscrite à la faculté alors qu'elle est encore adolescente, car elle a l'habitude de sauter des classes et déjà ses camarades étaient d'ordinaire âgés de deux ou trois ans de plus qu'elle. Et elle est plutôt grande pour son âge : elle mesure cinq pieds et six pouces.

Elle terminait son high school avec de très hautes notes et elle tenta de passer les examens d'immatriculation à l'université. Cette confiance en elle-même était justifiée, car elle se classa parmi les premiers encore une fois.

En 1937, le Shimer College acceptait parmi ses étudiants un garçon de 13 ans. La jeune Tamar ne brise donc pas le record établi, mais son jeune âge, dans la section féminine, la met en vedette.

Une religieuse de Campbellton obtient son doctorat

Les Acadiens qui célèbrent leur fête nationale le 15 août, le jour de l'Assomption, ont reporté cette célébration à dimanche prochain le 18. Cependant, il n'y a pas que le peuple en général qui vit des jours de festivité. Les Filles de Marie-de-l'Assomption se réjouissaient de voir l'Université Laval décerner à une des leurs, Soeur Catherine Jolicoeur (Marie Ste-Hélène) un doctorat d'université (Ph.D.), "summa cum laude". Cette note lui a été accordée à l'issue de sa soutenance de thèse sur "LE VAISSEAU-FANTOME" — légende étiologique". Ce récit traditionnel remonte aux mythologies égyptienne, grecque, scandinave, germanique et slave.

Pendant quatre années, Soeur Jolicoeur a accumulé une documentation considérable. Elle a fouillé les archives, lu des séries de journaux, distribué au-delà de 400 questionnaires au Canada, aux Etats-Unis et à l'étranger. Elle a ainsi rassemblé environ 600 versions de la légende mentionnée plus haut.

Le grade universitaire que l'Université Laval vient d'accorder à Soeur Jolicoeur semble le couronnement de plusieurs années d'études. La religieuse recevait son baccalauréat-ès-arts de l'Université du Sacré-Coeur en 1950; son baccalauréat en sciences sociales en 1954; sa maitrise en sciences sociales en 1955; son baccalauréat en pédagogie en 1956 (ces trois derniers diplômes décernés par l'Université St-Louis d'Edmundston) sa maitrise-ès-arts de l'Université Laval en 1959 et en 1963 son doctorat d'université.

Soeur Catherine Jolicoeur

"Il y aurait beaucoup à dire en faveur de la tradition"

– Lady Perring

épouse du lord-maire de Londres

Etre l'épouse d'un homme public est une occupation à plein temps. Diners officiels, réceptions, présidence d'assemblées, bénévolat et la vie s'envole, uniquement sociale et mondaine. Pour l'épouse du lord-maire de Londres, capitale où la haute société s'appuie sur la monarchie, les apparitions officielles sont quotidiennes, la vie privée est tout entière envahie par les obligations diplomatiques. "Je n'ai jamais gagné ma vie et mon rôle actuel m'occupe amplement".

—C'est une tradition à Londres, le jour de l'investiture, le lord-maire nouvellement élu vient habiter la Mansion House dans l'après-midi et le matin même, le lord-maire précédent en sort.

Pour personnaliser cette résidence traditionnelle où d'année en année se succèdent les familles des élus du peuple et leurs réceptions, lady Perring s'est entourée de gens connus, les membres de sa famille. "Rien comme des êtres humains pour "personnaliser" un lieu". Ses deux fils sont mariés, l'un d'eux demeure avec ses parents et est lui-même père d'un garçon d'un an.

Lady Perring accompagne son mari dans cette visite purement officielle en terre canadienne. Elle accordait mercredi cette entrevue aux femmes journalistes dans une salle attenante à celle où son époux, lord Ralph Perring, rencontrait, en compagnie du maire Jean Drapeau, les hommes journalistes. Elle était accompagnée des épouses de trois échevins de la capitale britannique.

Ayant encore tout frais à la mémoire le scandale Profumo qui éclaboussa plusieurs politiciens et dignitaires anglais, une journaliste de langue anglaise demanda à Mme Perring si elle notait une baisse de la moralité chez les jeunes filles d'Angleterre. Ce dont se défendit violemment la distinguée lady. "Non, la jeune Anglaise n'est sûrement pas moins bien gardée que la jeune fille d'autre origine". Qui pourrait en douter ?

Lady Perring a remarqué que les journaux de Montréal — n'aurait-elle parcouru que les journaux de langue anglaise ? — sont hautement intéressés à reproduire les photographies de la famille royale que ses fonctions officielles d'épouse l'ont déjà amenée à rencontrer.

Dans un documentaire intitulé "The Silent Change" et ayant pour objet les cérémonies silencieuses d'investiture qui suivent l'élection du lord-maire de Londres, lady Perring fut appelée récemment à paraitre. Elle respecte beaucoup ces rites dont la signification remonte à de très anciennes coutumes. "Il y aurait beaucoup à dire en faveur de la tradition".

Et la dame ne regrette pas tellement ces coupures opérées à sa vie privée par les obligations sociales. "Il est très intéressant de rencontrer beaucoup de gens." Son voyage en Amérique l'amène aujourd'hui à Toronto pour une autre étape de rencontres officielles. Repos ensuite à Banff, puis départ pour Vancouver, autre centre dont les autorités municipales sont intéressées à rencontrer les autorités municipales londoniennes.

"En Normandie, les Français ont un accent spécial. Ainsi les Canadiens français ont-ils leur accent à eux". Lady Perring peut converser en français et autant que possible parle cette langue dans le Québec, de son propre aveu. Mais l'entrevue au Windsor eut lieu uniquement en anglais et des oreilles habituées y reconnaissaient l'accent "british" de Londres.
photo LA PRESSE

275 enfants reçoivent la visite de la S.I.V.

Environ 275 enfants, placés en foyers nourriciers, reçoivent actuellement la visite de la Société des infirmières visiteuses de Montréal. Cet organisme fournit au public, depuis plus de 25 ans, un service de soins à domicile. De son côté, la Société de service social aux familles s'occupe, entre autres choses, de placer un bon nombre d'enfants en foyers nourriciers, Il s'agit d'enfants que, pour des motifs divers, on a établis en d'autres foyers que les leurs.

Une entente, survenue il y a un an, confie maintenant aux infirmières de la S.I.V. les soins de nursing destinés à ces enfants. Ces soins comprennent la surveillance de la santé de l'enfant, des conseils aux parents nourriciers et des recommandations à l'adresse de la Société de service social qui garde toujours la responsabilité du petit protégé.

Les enfants sont visités à intervalles réguliers variant de deux semaines à quelques mois. De septembre à juin derniers, la S.I.V. a ainsi effectué 766 visites.

Cette expérience se poursuit avec tellement de succès, dit-on dans les milieux intéressés, qu'elle semble devoir être suivie en d'autres centres de la région métropolitaine.

Nombreux obstacles à la nouvelle procédure du divorce au Sénat

OTTAWA. (PC) — Il faudra peut-être trois mois ou plus pour mettre en branle toute la nouvelle procédure du divorce au Sénat.

Les autorités, qui ont reçu pour mission de mettre en application les clauses d'un projet de loi approuvé dans les dernières heures de la session parlementaire, avant l'ajournement d'été, rencontrent de nombreux obstacles qui doivent être surmontés.

Le projet de loi, mettant fin à l'impasse qui durait depuis deux ans aux Communes, autour des bills privés de divorce, autorise la nomination d'un représentant du Sénat pour entendre les causes de divorce du Québec et de Terre-Neuve, les seules provinces qui n'aient pas de tribunaux de divorce. Selon son rapport, le Sénat pourra alors dissoudre ou annuler des mariages par simple résolution.

Le premier problème est de trouver queiqu'un qui sera désigné comme représentant du Sénat dans les causes de divorce. On n'a pas précisé s'il y a quelqu'un, parmi le personnel du Sénat, qui puisse entreprendre une telle tâche ou si l'on devra aller chercher une personne de l'extérieur.

A quel salaire ?

Avec une telle nomination, la question se pose de savoir comment le désigner comme "officier du Sénat". De plus, il n'y a rien dans le projet de loi prévoyant un traitement. Le Sénat devra trouver un moyen quelconque de la rémunérer, mais le Sénat n'a pas le pouvoir de soumettre un projet de loi qui entraine une dépense.

On prévoit qu'il y aura des consultations entre le président du Sénat, M. Maurice Bourget et le leader du gouvernement à la Chambre haute, M. Ross Macdonald, pour trouver un moyen de surmonter ou de contourner cet obstacle.

Une fois que l'homme aura été désigné, et qu'on aura trouvé également le moyen de le rémunérer, le Sénat devra modifier ses règlements pour les rendre conformes à la nouvelle procédure énoncée dans la nouvelle loi.

On prévoit que le nouveau Commissaire ou Juge du divorce — selon qu'on le désignera — aura le pouvoir d'entendre les causes de divorce durant les ajournements parlementaires, aussi bien que durant les sessions. Seul le Sénat peut approuver les modifications aux règlements.

La nécessité d'avoir l'autorisation de verser un traitement et le fait que le Sénat doit modifier ses règlements signifient que rien ne sera fait pour établir la nouvelle procédure du divorce tant que le Parlement ne reprendra pas ses travaux le 3 septembre.

Une Canadienne a présidé à une session de la C.R.

La 16e session du comité consultatif des infirmières de la ligue des sociétés de la Croix Rouge s'est ouverte ces jours derniers à Genève, sous la présidence de Mlle H. G. MacArthur, directrice nationale des services infirmiers de la Croix Rouge canadienne.

Les principaux points inscrits à l'ordre du jour de la session étaient: l'adaptation des services infirmiers de la Croix Rouge aux exigences de l'époque actuelle, la préparation du personnel infirmier pour entrée en action immédiate lors des catastrophes, la diffusion de l'enseignement des soins au foyer et la formation des aides-infirmières.

La session qui a duré jusqu'au 14 août a réuni des représentantes de vingt sociétés nationales de la Croix Rouge : République fédérale d'Allemagne, Canada, Chili, Danemark, Etats-Unis, Ethiopie, France, Grande-Bretagne, Grèce, Inde, Iran, Italie, Liban, Liberia, Norvège, Pologne, Roumanie, Suisse, Turquie, Venezuela.

nouvelles brèves

Une ancienne actrice au service des réfugiés

TORONTO. (PC) — "Le problème des réfugiés au Moyen-Orient existera tant qu'il y aura des frictions politiques entre l'Egypte et Israël". Tel est l'avis que donnait, lors d'une interview, Janet Lacey, ancienne actrice devenue assistante-sociale.

Mlle Lacey, directrice d'un service d'entraide aux réfugiés au sein du comité des églises britanniques, déclare qu'on trouve 1,000,000 d'Arabes et plusieurs milliers de bébés enregistrés comme réfugiés.

"Partout dans le monde, continue Mlle Lacey, le problème est grave. Il y a environ 200,000 réfugiés entassés dans les camps à travers l'Europe".

"La danse moderne est révoltante"

VANCOUVER. (PC) — Alexandra Danilova, anciennement danseuse étoile dans la troupe de Serge Diaghilev, est tout simplement révoltée à la vue des jeunes sur le plancher de danse. — Les danses d'aujourd'hui, dit-elle, sont un retour en arrière, alors que nous devrions plutôt aller de l'avant. Même le boogie-woogie est primitif.

Mme Danilova, qui est maintenant professeur de danse au "International Ballet Studio", à New York, a été fascinée par deux danseuses canadiennes. Il s'agit de Lynn Seymour, de Vancouver, et de Melissa Hayden, de Toronto.

Pèlerinage à l'antique Acadie

WASHINGTON. (PA) — Dans les atours pittoresques des anciens Acadiens, un groupe de 76 jeunes filles habitant la région des "Cajun" de la Louisiane s'est arrêté à Washington, mercredi, en route pour Grand-Pré, Nouvelle-Ecosse, où il rendra visite à la patrie ancestrale. M. Dudley Leblanc, membre du Sénat de la Louisiane, dirige ce pèlerinage à l'antique Acadie.

Pour être admise à faire le voyage, une jeune fille devait suivre les cours d'un collège, parler français et porter un nom Acadien. Après leur séjour à Washington, les jeunes filles repartiront pour le Canada où elles visiteront différentes parties de la province de Québec. Le pèlerinage durera douze jours.

Naissances précipitées

SAN DIEGO. (UPI) — Mme Leslie Marshel, âgée de 24 ans, ne peut pas accoucher à l'hôpital, comme toutes les femmes. Le sort s'acharne contre elle.

Le premier de ses enfants est né dans un ascenseur, le deuxième, dans le hall de l'hôpital, le troisième, dans l'ambulance, le quatrième, dans l'automobile de son mari, en route vers l'hôpital.

"Nous ne voulons pas de l'aide d'un ennemi"

—une chanteuse haïtienne exilée

TORONTO — (PC) — Une très belle chantetuse de cabaret, fille d'un exilé politique d'Haïti, déclarait mardi qu'un soulèvement contre le président François Duvalier originant de la République dominicaine voisine, ne pourrait que déplaire à plusieurs Haïtiens.

— Nous formons un peuple indiscipliné, ajoutait cette femme qui se présente sous le nom de Marysa. Notre histoire est tissée de combats pour la liberté et cela, le peuple haïtien le comprend.

— Nous ne voulons pas de l'aide d'un ennemi, précisait-elle, faisant allusion à la République dominicaine, qui partage avec l'Haïti l'île Hispanola.

Marysa, qui actuellement est à l'affiche au Toronto Hotel, est la fille de Louis de Joie qui, selon elle, a consacré sa vie à évincer le président Duvalier.

— Mon père ne veut pas d'une autre levée militaire. Un tel mouvement amènerait encore le chaos. Il ne suffit pas d'être président à tout prix.

Marysa ajoutait que la politique est une tradition familiale, ses arrière-grands-pères maternel et paternel ayant tous deux été présidents de la république des Caraïbes. Dans sa lignée, Marysa compte des Français, des Africains, des indigènes des Caraïbes, des Indiens et des Allemands. Elle parle couramment l'espagnol, l'anglais et le français.

Sa famille s'exila il y a sept ans et vécut par la suite dans la crainte des représailles.

— On a mis la tête de mon père à prix. Nous avons dû recourir à la protection du Bureau fédéral d'enquête, mais il est possible de s'habituer à une situation semblable.

Marysa croit que le support apporté par le président aux vaudous contribue à semer la confusion parmi la population.

Elle-même étant catholique romaine, considère que le Vaudou est une religion intéressante et présentant plusieurs beaux aspects, mais que les incantations, les tambours et les transes peuvent amener les gens à pratiquer la magie noire et à se laisser dominer par l'esprit.

—Duvalier le sait très bien et c'est pourquoi il encourage cette religion. Mais le Vaudou peut être beau et envoûtant. Je présente certaines incantations typiques au cours de mes spectacles. J'aimerais en interpréter davantage, mais elles sont toutes en créole et elles ont quelque chose d'un peu sauvage. Je ne pense pas d'ailleurs que des gens ne venant pas des îles puissent comprendre et apprécier toute une soirée de Vaudou.

Marysa espère retourner un jour en Haïti d'où elle pourrait partir ensuite en tournée aux Etats-Unis et au Canada. "Car je n'étais pas faite pour une carrière politique. Je ne vois pas comment je pourrais ne plus chanter."

Pour Mme Kennedy repos complet

HYANNIS PORT, Mass. — (UPI) — Quoique l'état de Mme Kennedy ait été déclaré satisfaisant par ses médecins, ceux-ci ont décidé que Mme John Kennedy ne devrait accepter aucun engagement officiel d'ici le 1er janvier 1964.

Cette décision a été rendue officielle après une consultation avec le médecin traitant de Mme Kennedy, le Dr John Walsh, de Washington.

Ainsi donc l'épouse du Président n'assistera pas au dîner d'état donné à la Maison Blanche en l'honneur de la reine et du roi d'Afghanistan le 5 septembre prochain. Elle devra aussi renoncer à l'idée d'être présente aux cérémonies officielles en l'honneur de l'empereur d'Ethiopie, Haile Selassie qui arrivera aux Etats-Unis le 1er octobre prochain.

Mme Jacqueline Kennedy sera donc au grand repos d'ici la nouvelle année.

Voyages

M. et Mme Rosaire Brouillette, de Montréal, ont rendu visite à Mme Télesphore Nobert, de St-Luc-de-Vincennes, ainsi qu'à M. et Mme Oscar Brouillette et à M. et Mme Hormisdas Brouillette, de St-Narcisse.

* * *

Mlles Francine et Lise Leclerc, de Montréal, passent quelques jours chez leurs grands-parents, M. et Mme Zéphir Richard, ainsi que chez leurs oncles et tantes, MM. et Mmes Gérard Désilets, Gilles Deshaies, Jean-Bruno Rheault.

* * *

M. Georges Bélanger, de Montréal, était l'invité de son frère Benoit, et aussi de son cousin, M. Armand Bélanger.

* * *

M. et Mme Georges Martin et leur fille Nicole, sont de retour d'une croisière à bord de l'homeric.

Mlle LISE FORGET, fille de M. Aldéric Forget, décédé et de Mme Lucienne Pelletier-Forget, et M. JACQUES DESPATIS, fils de M. et de Mme Antoine Despatis, de Ville Mont-Royal, dont le mariage sera béni à 11 h. le samedi 31 août, par M. l'abbé Théo Pelletier, oncle de la mariée, à l'église Saint-Jean-Baptiste-Marie-Vianney.

Plus sportive que mondaine

LONDRES. (PC) — La princesse Anne, troisième héritière au trône britannique, est devenue une adolescente hier, alors qu'elle a eu treize ans. Elle a choisi une célébration tout à fait non-conformiste, puisqu'elle avait obtenu de son père, le prince Philip, qu'il l'amène faire une promenade en mer.

Anne est une princesse un peu spéciale qui préfère monter à cheval, nager, aller en mer et camper plutôt que de se laisser impressionner par les goûts futiles habituels à son âge. Sa tenue favorite demeure les jeans et le tricot. Elle n'emploie aucun maquillage et son entrée au collège en septembre ne lui cause aucun problème. Ses goûts pour les bijoux sont limités par le thème "cheval".

Le fait le plus remarquable à signaler pour sa treizième année est qu'elle appartient à une compagnie de guides. Comme chef de patrouille de la première troupe de guides de Buckingham Palace elle a appris à donner les premiers soins et à faire la cuisine en plein air, à vivre sous la tente et plusieurs autres trucs pratiques de la vie.

Il n'existe pas de troupe scoute au collège où elle s'est inscrite pour septembre. Cependant, elle conservera un souvenir concret de son camp puisque pour son anniversaire le photographe de Buckingham Palace l'a croquée dans son costume de guide.

Le treizième anniversaire de la princesse Anne marque une étape dans son éducation et une certaine révolution dans la tradition britannique. Auparavant toutes les filles de monarques avaient reçu une éducation privée, c.-à-d. avaient eu des précepteurs au château.

La princesse Anne dormira dans un dortoir à son collège et se mêlera à toutes ses compagnes de pension. Comme elles, elle apprendra à faire les lits, à laver la vaisselle, à dresser la table.

Mais tous ces soins ménagers ne dérangeront probablement pas la princesse qui a toujours su s'adapter facilement à toutes les situations. De plus, elle s'est toujours intéressée à toutes les nouveautés.

À l'Exposition nationale de Toronto

TORONTO. (PC) — Chaque gagnant suppose au moins un perdant. Au concours d'artisanat de l'Exposition nationale à Toronto, la proportion est d'environ un contre six.

Plus de 5,600 item furent soumis au concours de cette année, et de ce nombre, environ 700 classés en première, seconde et troisième places dans les 234 catégories, seront en montre à l'Exposition nationale qui se tiendra du 16 août au 2 septembre.

Les objets disqualifiés sont remis à leurs propriétaires, ce qui constitue une tâche gigantesque pour la section féminine des comptoirs d'artisanat.

Mme H. A. Cross, responsable du comité, s'est assurée l'aide de deux expertes en empaquetage, et cinq assistantes, qui préparent les articles devant être expédiés.

De mignons chaussons de bébés, tricotés à la main, sont retournés au Nouveau-Brunswick, en Saskatchewan, et en Colombie-Britannique. Un tapis crocheté est emballé à l'adresse de la personne qui l'a fabriqué à Cincinnati, Ohio.

Une poupée-marionnette prend le chemin de Fredéricton alors qu'une ingénieuse miniature d'une trappe à homard, retourne en Nouvelle-Ecosse, une cage d'oiseau, à Rock Island, au Québec, et des sculptures sur bois, à Kings County, Nouveau-Brunswick.

Catégories nouvelles

Des gens écrivent pour demander qu'on ajoute d'autres catégories réservées aux objets spéciaux, mais l'espace est insuffisant, d'expliquer Mme Cross à un journaliste, alors qu'elle lui montrait un amoncellement de carpettes, châles, chapeaux, nappes, édredons, lampes, tables, paniers, sacs à main, poteries et fleurs artificielles, qui s'empilaient encore quelques jours avant l'ouverture de l'Exposition.

Cette année, une dame du Québec a même envoyé du sucre à la crème à l'érable, dans un joli empaquetage, espérant que cet envoi serait classé dans une catégorie spéciale.

Mme Elsa Jenkins, directrice de la section féminine de l'Exposition, a reçu un chapeau confectionné avec des cartes de Noël, mais cet envoi ne pouvait s'inscrire dans aucune catégorie.

A la date limite du concours, soit le 19 juillet, les objets sont arrivés à Toronto, par pleins camions. Et ce nombre s'est multiplié alors, que pendant les quatre jours de sélection, les membres du jury trouvaient plusieurs item dans un même envoi.

"Parfois, des mouchoirs brodés étaient glissés dans les sacs à main, ou des pièces crochetées roulées à l'intérieur de carpettes", a expliqué Mme Cross.

Aux aveugles

La plupart des envois provenaient de personnes hospitalisées, de vieillards ou d'aveugles, pour lesquels la moitié des catégories du concours est réservé, et ces personnes n'ont pas à payer la somme de 25 cents pour chaque envoi.

Malgré cette petite contribution et le fait que les concurrentes doivent assumer les frais de transport pour le retour des objets, plusieurs et notamment Mme Thomas Marchessault, de Verchères, ont fait parvenir jusqu'à 25 spécimens et plus.

La cause du crédit en Nouvelle-Écosse

HALIFAX (PC) — Une commission royale d'enquête sur le crédit dans la province de la Nouvelle-Ecosse vient de s'ouvrir à Halifax. Le taux d'intérêt des prêteurs et le montant de crédit qui devrait être concédé aux hommes d'affaires sont à l'étude.

Seule l'Association des jeunes progressistes conservateurs ne recommande pas le contrôle du gouvernement sur le taux d'intérêt qui doit être fixé sur les achats à crédit.

Des suggestions sont également proposées par la section provinciale de l'Association des Consommateurs du Canada et par le Conseil du travail de Halifax-Darmouth.

Des soumissions furent aussi lues par le chef travailliste Perry Romane. La commission d'enquête dirigée par Me Arthur Moriera s'inquiète surtout du taux d'intérêt que doivent payer les emprunteurs.

Il s'agit d'obtenir pour les emprunteurs le plus bas taux d'intérêt et d'assurer ainsi leur protection. Me Arthur Moriera voudrait obtenir aussi du gouvernement fédéral l'assurance de sa coopération.

"Mon peuple est formé de citoyens de seconde classe"

—Miss Indienne du Canada

WINNIPEG. (PC) — La première Miss "Indienne du Canada" considère que son peuple est formé de citoyens de seconde classe étant donné son niveau de vie.

Kahn-Tineta Horn, 21 ans, de la réserve Mohawk de Caughnawaga, soutient que les conditions de vie de l'Indien ne lui permettent pas de parler sa propre langue.

— L'Indien est en quelque sorte un enfant et le gouvernement son père. Vous ne pouvez pas attaquer votre père en paroles. Un régime de trois cents ans de réserve a brisé son esprit.

Mlle Horn, mannequin, animatrice à la télévision et qui poursuit des études sur les questions indiennes, vint à Winnipeg pour assister à l'assemblée de trois jours du Conseil national des Indiens, qui débutait mercredi. Elle reçut le titre de Miss Indienne le 2 août.

Mlle Horn, dans un document soumis à l'assemblée, demandait que des danses indiennes soient chorégraphiées et données en spectacle. "J'aimerais utiliser les cultures indiennes comme base pour les incorporer au ballet".

Elle affirmait ne pas aimer le système des réserves "tel qu'il existe actuellement". Elle n'élabora pas sa pensée, mais ajouta qu'elle n'aimait pas l'attitude du gouvernement.

Des Indiens venant de tout le Canada assistent à cette assemblée. Le Conseil national indien tient à promouvoir la culture indienne, l'intégration à la société blanche et la coordination des activités indiennes. Les blancs ne peuvent en devenir membres et les Indiens à l'emploi des gouvernements provinciaux ou fédéraux ne peuvent avoir de poste à la direction et n'ont pas le droit de vote.

En URSS, après la sobriété des aînées, l'élégance des jeunes

MOSCOU. (PC) — Les représentantes de la jeune génération en Union Soviétique, veulent rivaliser d'élégance avec leurs consoeurs occidentales.

Contraste vivant avec l'image classique de la femme russe, vêtue d'une robe sombre, sans aucun style, recouverte d'un châle, les jeunes et jolies Russes recherchent une apparence plus agréable.

Elles s'occupent de leur chevelure, emploient un maquillage, et s'habillent le mieux possible selon leur condition.

Elles marquent une préférence pour les talons "stiletto", baptisés d'aiguilles ou épingles à cheveux, et de temps à autre, elles ne dédaignent pas l'ombre à paupière ou le mascara.

Plusieurs de ces jeunes femmes n'apprécient pas beaucoup les modèles offerts dans les magasins à rayons, et il existe un échange "clandestin" dans les styles de robes.

Modes étrangères

Une jeune fille de Kief a avoué qu'au début, "elles avaient tenté de mettre en valeur leur conception de la mode, mais sans succès, et maintenant elles s'inspirent des autres pays, avec quelques modifications en rapport avec leurs goûts, plus simples".

Les styles de mode peuvent être attrayants, sans se laisser aller à la haute fantaisie. C'est ainsi que de sveltes jeunes femmes, à Tashkent et à Samarkand, portent de jolies robes d'été, version modifiée de la robe-sac.

Les femmes d'Uzbek qui ont le vrai type oriental, et portaient encore récemment des voiles rugueux, sont maintenant vêtues de jolis imprimés aux riantes couleurs.

Une dynamique institutrice : Fortuna Guery

PORT-AU-PRINCE. (PA) — Une institutrice, petite de taille mais dynamique, a maintenant la satisfaction de voir une bonne partie de son rêve devenir réalité.

Mme Fortuna Guery a consacré son existence à améliorer le sort de ses concitoyennes d'Haïti.

Depuis cinq ans, en Haïti, un plus grand nombre des femmes fréquentent l'université, plusieurs ont acquis le droit de vote pour la première fois, et d'autres ont obtenu de hautes fonctions gouvernementales.

Mme Guery a représenté son pays à plusieurs conférences internationales. A Port-au-Prince, elle est présidente du Conseil national des Femmes d'Haïti, qu'elle a fondé en 1959, dans le but de travailler à l'égalité des sexes, aux droits de la femme, et à l'éducation pour tous.

Mue Guery fait de l'enseignement depuis l'âge de 17 ans et a déjà occupé le poste de surintendante des écoles de Port-au-Prince. Elle a abandonné ce poste en 1950, pour continuer quand même la direction d'un lycée pour jeunes filles.

Il y a cinq ans, Mme Guery a inauguré une école littéraire à l'intention des enfants et des parents à la fois, et où elle consacre son temps sans rémunération.

Veuve depuis quatre ans, cette institutrice à un fils avocat et photographe, comme son père.

Mlle Bridget Tobin Asselin, fille de Mme Asselin et de M. Joseph-Omer Asselin, décédé, dont le mariage avec M. Richard Locke, fils de M. C. Alton L. Locke, sera célébré le samedi 7 septembre, à 1 heure de l'après-midi, en l'église Saint-Léon de Westmount.

Ce que dit Tom Aplin

directeur de la "Men's Clothing Manufacturers" sur les tenues de soirée.

La tenue pingouin, que les hommes affectionnèrent si longtemps dans les soirées, est maintenant chose du passé.

Avec elle s'en sont allées la tension et l'impatience, assorties parfois au refus catégorique "d'enfiler ce carcan", généralement associées à l'habillage précédant une soirée.

C'est ce que nous assure Tom Aplin, directeur exécutif de la "Men's Clothing Manufacturers Association" d'Ontario dont les membres fabriquent la plupart des beaux vêtements masculins canadiens.

"Il y a quelques années, ajoute-t-il, une soirée de cérémonie ressemblait plutôt à un rassemblement de pingouins. Hommes et femmes étaient en noir et leur aspect avait quelque chose de lugubre."

Mais, la mode masculine étant devenue plus audacieuse dans ses styles et ses couleurs, il n'est pas étonnant que la tenue de soirée ait suivi la même détente.

C'est ce qui explique probablement pourquoi plus d'hommes "s'habillent" maintenant le soir, continue M. Aplin. Les confectionneurs de l'association signalent en effet une forte augmentation des ventes de smokings et de vestes de souper, ce qui tend à indiquer que plus d'hommes les portent en plus d'occasions. D'autre part, selon M. Aplin, l'habit de cérémonie traditionnel, à pan et à pantalon rayé, est presque complètement démodé, sauf dans les cérémonies très officielles.

Les vestes de smoking de couleur sont de plus en plus en vogue et s'enrichissent de rouges, d'or et de bleus riches mais amortis ; elles se portent sur un pantalon de mohair noir. Et même quand on tient au noir, point n'est besoin que le costume soit triste. Bien des vestes sont agrémentées de revers et de parements en brocart noir tandis que les smokings de cet automne comportent des lisérés moirés aux poches et aux manches. Une autre idée est une tenue de soirée en tissu chatoyant présentant un soupçon d'argent sur fond noir.

Mais la vraie nouveauté pour tous ceux qui souffrent généralement de la chaleur, est l'emploi généralisé de tissus légers.

Les mélanges légers de Dacron ou de Terylène et de laine sont maintenant les plus utilisés dans la confection des smokings, ce qui est dû au fait que la plupart des réunions se tiennent à l'intérieur et sont chauffées pour que les dames largement décolletées ne prennent pas froid. Certains smokings sont même maintenant en soie.

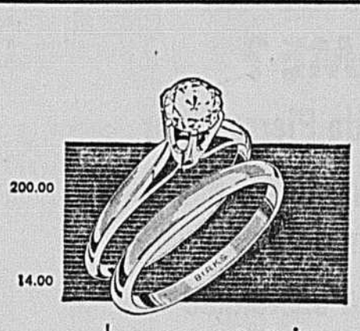
Des détails de la coupe ont aussi changé : le col châle, bien qu'encore de mode, fait place au revers à demi-cran, souvent passepoilé de satin. La veste sans fente est plus stricte et plus courte. Le pantalon sans plis ni revers allonge la silhouette et bien des styles nouveaux comportent une large ceinture.

Les épaules naturelles, préférées par les hommes jeunes, se retrouvent maintenant dans certaines vestes de smoking sans épaulettes, d'une coupe amincissante et courte qui affine l'allure. Bien que les épaules naturelles aient été modifiées pour convenir à tous les physiques, l'homme qui s'en tient au style classique peut aussi trouver un smoking léger et dégagé, aux épaules traditionnelles.

Un nouvel accessoire, de plus en plus demandé avec la tenue de soirée est le gilet : à 3 boutons et discret, il est assorti au liséré des revers, en brocart ou en satin, ou est au contraire d'une couleur opposée comme un beige sous une tenue noire.

ROBE FOURREAU POUR FILLETTE — Elégante autant que pratique, cette robe d'été est coupée dans une cotonnade d'entretien facile. L'imprimé de pois et fleurs a été spécialement conçu pour les vêtements d'enfants.

BIRKS



charmant trio

D'une admirable simplicité, cet ensemble assorti — qui comprend la bague de fiançailles, le jonc de madame et celui de monsieur — symbolise l'union parfaite. Nous avons en magasin un grand choix de modèles, unis ou sertis de diamants.

or naturel 18 carats

Bagues de fiançailles serties de diamants plus gros: 300.00, 400.00 et 500.00.

BIRKS JOAILLIERS

CARRE PHILLIPS • DORVAL • ROCKLAND

RETOUR A L'OPULENCE — Ceux qui peuvent bénéficier d'une aussi grande chambre à coucher ne manqueront pas d'apprécier ce mobilier, version gracieuse du style provincial italien, "Florentina". La ligne carrée des meubles est adoucie par les courbes des panneaux et des tiroirs et les boutons et poignées sont finis "or antique". Les meubles sont de cerisier et leur fini "candlelight" est des plus agréable à l'oeil. Vraiment, une chambre qui a non seulement noble apparence mais qui offre toutes les commodités à monsieur et à madame.

Plus de 100 spécialistes à votre service

LA PLUS GRANDE MAISON DU GENRE AU CANADA

La finition des films, en noir et blanc ou en couleur, est un art qui exige bien des heures de travail. Cependant, Photo Poste peut vous assurer que vos films seront développés et finis dans les 8 heures suivant leur réception. Grâce à son équipement moderne et son nombreux personnel, Photo Poste peut développer et imprimer, par jour, 10,000 rouleaux de noir et blanc et 4,000 rouleaux de couleur. **De plus, chez Photo Poste, vous pouvez vous procurer vos films neufs KODAK avec une réduction de 33-⅓%.** Avec Photo Poste vous êtes sûr d'obtenir un service ultra-rapide et une satisfaction totale, à des prix vraiment économiques.

SERVICE DE FINITION

de **FILMS** en **8 heures**

50% sur rouleau BLANC et NOIR

ROUL. de **8** poses 3½ x 5 **.35**

ROUL. de **12** poses 3½ x 3½ **.60**

ROUL. de **20** poses 3¼ x 4½ **1.00**

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

30% sur rouleau KODACOLOR

ROUL. de **8** poses 3½ x 5 **3.00**

ROUL. de **12** poses 3½ x 3½ **4.00**

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

EKTACHROME ET ANSCOCHROME

rouleaux de 8, 12 ou 20 poses avec montures **1.15**

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis. S.V.P. Pas de commande C.O.D.

Envoyez toujours vos photos à:

PHOTO POSTE INC.

C.P. 1153, QUÉBEC

UNE MAISON QUÉBÉCOISE APPARTENANT À DES CANADIENS-FRANÇAIS

Le courrier de Pauline Lamy

L'alcoolique est un malade

J'ai vingt-sept ans et mon ami en a vingt-quatre. Nous nous fréquentons depuis un an et nous avons parlé sérieusement plusieurs fois. Je lui ai dit que je ne l'épouserais pas tant qu'il n'aurait pas payé ses dettes ($700).

Lorsque nous nous marierons, nous prendrons un appartement meublé et je continuerai de travailler tant que nous ne serons que deux.

C'est un garçon qui a fait une vie dure. Depuis que nous sortons ensemble, il a changé pour le mieux. Mais voici le problème : la boisson, ce terrible fléau ! Il en prend moins maintenant. Mais dès qu'il y met le nez, c'est fini, il en prend trop. Alors, il n'ose pas me téléphoner, encore moins venir me voir. Il dit qu'il veut être seul (c'est-à-dire à la taverne).

Après, il regrette ce qu'il a fait, il est tourmenté de remords et je l'ai vu pleurer plusieurs fois.

C'est peut-être ma faute s'il agit ainsi, en ce sens que je refuse de l'épouser tant qu'il n'aura pas payé ses dettes.

Nous nous sommes laissés pour un mois. Il veut voir clair en lui-même. Mon ami m'a confié un autre problème : il ne fait pas de religion. Plusieurs fois, cependant, il m'a accompagné à la messe.

Récemment, il est allé voir un prêtre. Comme celui-ci lui a refusé l'absolution, il est découragé et, comme il dit, "ne veut rien savoir de personne". Dites-moi qui il pourrait aller voir pour une bonne confession avant le mariage, car j'admets qu'il lui faut un certificat.

Que pensez-vous de tout cela ? J'espère que vous pourrez nous guider et vous en remercie. — "UN GROS ESPOIR"

Il faudrait que vous sachiez et que vous compreniez, votre ami et vous, ainsi que ceux de nos lecteurs qui l'ignoreraient, ceci : le prêtre ne peut donner l'absolution que si le pénitent remplit certaines conditions, entre autres le ferme propos. Supposons que le prêtre ait demandé à votre ami : "Avez-vous l'intention de vous rapprocher de Dieu, d'assister à la messe du dimanche, de "pratiquer" comme on dit ici ?" Supposons qu'à cette question votre ami ait répondu "non". Dans ce cas, d'après des lois auxquelles le prêtre lui-même est soumis, il ne peut pas donner l'absolution.

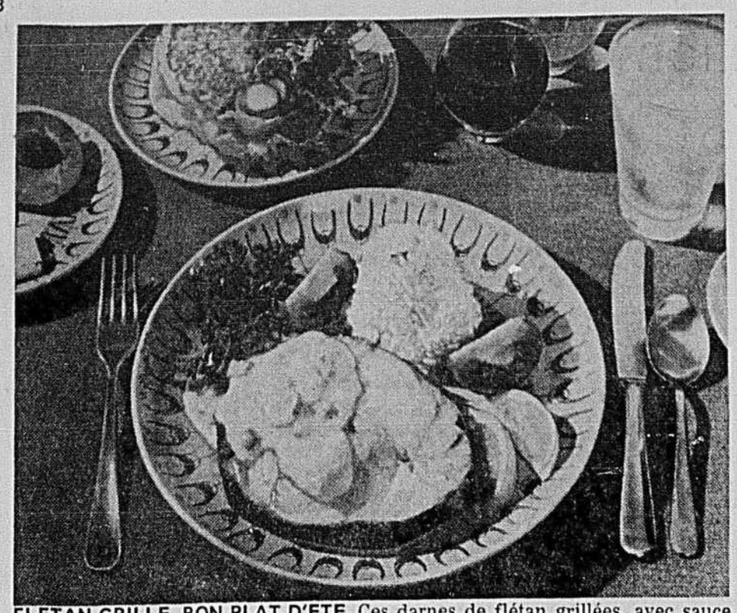
Votre ami connaît-il les Alcooliques Anonymes? Nous avons parlé à quelques reprises de ce groupe, dans ce courrier, au cours du printemps dernier. D'après ce que vous m'en dites, il est clair que votre ami a des problèmes, qu'il en souffre et qu'il voudrait en sortir. Il est non moins clair qu'il n'y parvient pas seul (et non plus avec votre aide). Il lui faut donc du secours et il le trouvera sûrement chez les Alcooliques Anonymes.

Vous écrivez : "C'est peut-être ma faute s'il agit ainsi", en parlant du fait que votre ami ne peut pas toucher à l'alcool sans en abuser. C'est une erreur. Retenez que ce n'est pas du tout votre faute. Je souligne que ce n'est probablement pas tout à fait la sienne non plus, en ce sens que le comportement de votre ami est le symptôme d'une maladie (l'alcoolisme est une maladie, on ne le répétera jamais assez). Il me paraît illusoire de penser que si vous consentiez à épouser ce garçon dès maintenant, il serait DE CE FAIT, automatiquement et définitivement guéri.

Vous insistez beaucoup pour que votre ami paie ses dettes avant de se marier et vous n'avez pas tort. Il me semble non moins important qu'il soit en meilleure santé, c'est-à-dire qu'il puisse ou boire modérément ou s'abstenir totalement s'il le faut. Vous trouvez pénible de passer seule vos soirées tandis que l'homme que vous aimez fait des séjours prolongés à la taverne. Une fois mariée et mère de famille, vous ne trouveriez pas cela moins pénible, au contraire.

Vous agissez sagement en ne précipitant pas les choses. Donnez à votre ami le temps de "voir clair en lui-même", comme il dit si justement, le temps de réaliser qu'il a besoin d'aide (celle des AA a fait ses preuves), le temps d'acquérir plus de stabilité, plus de sérénité aussi, avant de vous engager tous deux pour la vie.

Pauline



FLETAN GRILLE, BON PLAT D'ETE. Ces darnes de flétan grillées, avec sauce champignons, constituent un plat apprécié quelle que soit la saison. Leur préparation rapide permet de servir un repas chaud, en plein été, sans fatigue. **1 boite (10 onces) de crème de champignons ; ⅓ t. de lait ; ¼ c. à thé d'estragon ; 2 oeufs cuits dur ; 2 c. à table de piment rouge doux, haché ; sel et poivre ; 1½ à 2 livres de flétan ; 3 c. à table de beurre fondu.** Poser les tranches de poisson sur un gril (préchauffer le grilloir) et les badigeonner de beurre fondu. Faire griller 3 à 4 minutes à 2 ou 3 pouces de la source de chaleur. Retourner les darnes et les badigeonner avec le beurre fondu restant ; saler et poivrer. Griller 5 ou 6 minutes de plus en badigeonnant une fois de beurre fondu. Il faut compter 10 minutes de cuisson, en tout, par pouce d'épaisseur. Pendant la cuisson du poisson préparer la sauce : Verser la soupe dans une petite casserole et incorporer le lait en battant bien pour obtenir un mélange homogène. Chauffer jusqu'au point d'ébullition ; ajouter l'estragon. Maintenir sur un feu doux et ajouter les oeufs durs hachés grossièrement et le piment doux haché finement. Maintenir sur feu doux en remuant de temps en temps jusqu'à ce que le poisson soit prêt.

COULEURS "RENAISSANCE"

et textures chaudes pour les tissus de laine qui font modèle dans les collections de Paris

Les tissus de laine dans lesquels ont été réalisés les modèles les plus marquants des collections automne-hiver des grands couturiers ont été rassemblés dans le hall du Secrétariat International de la Laine, Avenue de Neuilly, pour y être exposés fin juillet en l'honneur de la Haute-Couture Parisienne.

Cette présentation, à l'organisation de laquelle avait collaboré la Chambre Syndicale des Tissus spéciaux à la Couture, était faite dans un décor évoquant la féerie d'invention qui renouvelle les créations des grands lainiers. Elle avait pour objet de permettre aux invités du Secrétariat International de la Laine — acheteurs étrangers, représentants de la presse française et internationale — de se faire une idée d'ensemble des "tendances" qui se dégagent, en matière de texture et de coloris, des collections automne-hiver 1963-64.

Il en ressort que les lainiers français qui, apparemment ont trouvé leur inspiration dans les tons des peintures de la Renaissance, ont proposé aux couturiers cette année, une profusion de tweeds à effets de diagonales boutonnées, de canevas bouclettes, de reversibles dont les faces s'opposent de façon parfois surprenante, de jerseys tricots, d'arrachés moelleux. Des couleurs de nombreux tissus, on serait tenté de dire qu'elles sont trompeuses. Les verts sont presque bleus, les bleus tirent sur le vert, vert lézard, vert véronèse, vert Holbein (comme dans telle bouclette de laine aérée qui "fait modèle" chez Carven), vert jade, vert émeraude, (comme dans le jersey de laine bouclette retenu par Givenchy), bleu canard, (comme sur la face "shetland" du reversible choisi par Simonetta et Fabiani, et dont l'autre face est un tweed noir et blanc).

Dans d'autres tissus, les couleurs — roses, rouges, violets — sont éclatantes de gaité. C'est le cas pour le tissu pied de coq géant dans lequel Patou a réalisé un de ses modèles : pour la toile de laine granuleuse et légère, de teinte "cardinal", choisie par Renée-Lise; pour l'étamine de laine bouclée "violet d'encre" qu'a retenue Cardin.

Les teintes feuilles, chasse, automne, sont classiques; mais elles sont traitées cette année avec une fantaisie qui leur confère une totale nouveauté. Dans ces diverses nuances un épais tissu de laine moelleux et velu, de couleur "girole" "fait modèle" chez Nina Rici; une étamine de laine "biche" chez Dior; une bouclette de laine brun Cranach et noir; chez Balenciaga.

Quelques tissus toutefois ne sont pas conformes à ces "tendances". Ils n'en ont pas moins plu à de nombreux couturiers. Simonetta et Fabiani par exemple ont choisi un tissu de laine à rayures tweedées rose et gris sur fond or; Madeleine de Rauch un tissu de laine bouclette à quadrillage géant, noir et blanc; Carven un tissu de laine velu "gris et gris"; Zabaletta un jersey gris et blanc; Ferreras un énorme ottoman chenillé dont le rose échappe à toute définition.

Une dernière "indication" se dégage de l'exposition: c'est que tous les tissus de laine qui "font modèle" dans les collections 63-64 ont été conçus pour "tenir chaud". Manifestement, les couturiers les ont choisis parce que se souvenant du dernier hiver, ils ont pensé que le prochain pourrait, lui aussi, être très froid.

Cuisine santé beauté

PAR FRANÇOISE KAYLER

Soupe aux piments verts et aux tomates
Gigot d'agneau
Carottes au naturel
Bagatelle aux pêches
Thé citron

* * *

Soupe aux piments verts et aux tomates

- 3 t. de piments verts
- 1 pinte de tomates fraîches
- ½ t. d'oignons hachés
- 2 c. à table de persil haché
- ½ t. d'eau
- 2 c. à table de beurre
- 2½ c. à table de farine
- 2 c. à thé de sel
- ¼ c. à table de poivre noir
- ¼ c. à thé de poudre d'ail
- 1 c. à thé de sucre
- ¼ c. à thé d'origan
- ½ t. de crème épaisse

Faire cuire les cinq premiers ingrédients, à couvert, jusqu'à ce que les légumes soient très tendres. Passer au tamis. Faire fondre le beurre et incorporer la farine. Ajouter les assaisonnements et cuire sur feu doux jusqu'à ce que la sauce soit lisse et épaisse. Ajouter la purée de légumes, bien mêler. Incorporer la crème épaisse au moment de servir. Consommer chaud ou froid.

Gigot d'agneau

- 1 gigot d'agneau de 5 à 6 livres
- 1 gousse d'ail
- sel et poivre
- marjolaine
- 1 oignon moyen, tranché
- 1 carotte moyenne
- 2 pieds de céleri
- ½ t. d'eau ou de consommé

Essuyer le gigot avec un linge humide; à l'aide d'un conteau pointu, insérer de petites tranches d'ail dans la viande. Frotter de sel, de poivre et de marjolaine. Dans une rôtissoire munie d'un couvercle, déposer les légumes, ajouter le liquide puis placer la grille et le gigot. Cuire, couvert, dans un four préchauffé à 325° F. Au milieu de la cuisson, enlever le couvercle et arroser la viande; poursuivre la cuisson à découvert en comptant 35 minutes par livre.

* * *

Bagatelle aux pêches

- 3 t. de lait
- 4 oeufs
- ½ t. de sucre
- ½ c. à thé de sel
- ½ c. à thé de vanille
- ½ c. à thé d'essence d'amande
- 4 grosses pêches
- Gâteau éponge coupé en languettes
- 1¼ t. de crème à fouetter
- 2 c. à table de sucre
- ¼ t. d'amandes rôties hachées

Faire chauffer le lait sur feu doux. D'autre part, battre les oeufs légèrement et ajouter ½ tasse de sucre et le sel; ajouter une petite quantité de lait chaud; verser dans le bain-marie et cuire lentement en remuant jusqu'à ce que la crème adhère à la cuillère. Incorporer les essences d'amande et de vanille et laisser refroidir complètement. Entre-temps, blanchir les pêches, les éplucher et les trancher finement. Tapisser le fond d'un plat à gâteau de languettes de gâteau éponge; couvrir d'un rang de pêches et recommencer jusqu'à ce que les fruits et le gâteau soit utilisés. Verser la sauce sur le tout et faire refroidir. Fouetter la crème et ajouter 2 cuillerées à table de sucre. Décorer la bagatelle de crème, d'amandes et de cerises.

Opération Beauté

La Grèce antique nouvelle vague

Les esthéticiens et coiffeurs opèrent un retour au classicisme. Est-ce tellement étonnant ? Avec la renaissance de l'art, de la musique et de la littérature, il est naturel qu'on se tourne vers des styles plus sculpturaux.

La nouvelle vague rend hommage à l'ancienne Grèce, où les femmes portaient leurs cheveux en couronne, mettant tout l'accent sur l'expression de leur visage. Les sourcils classiques, comme le montre la photo, sont épais et pleins, les yeux grands et dramatisés, et les lèvres douces.

Cette mise en valeur des traits demande un maquillage spécialement attentif. Les sourcils doivent être particulièrement soignés, car il leur faut une courbe nette comme une parenthèse. On épaissit la ligne au crayon et au mascara et à l'aide d'un pinceau sec, on étend la couleur sur les sourcils, non sur la peau. D'abord, on applique à contre-poil puis on marque l'arc naturel. Pour garder les poils en bonne codnition, on applique au coucher un peu de crème humidifiante.

Les paupières sont seulement teintées, puis poudrées. Cette poudre sèche tombe alors sur les cils, les faisant paraître plus épais lorsqu'on a ajouté le mascara. Le mannequin sur cette photo a appliqué du mascara presque sec, puis a séparé les cils de la main afin de les faire paraître plus longs.

Les cheveux remontés en chignon, les sourcils arqués et épais, la bouche adoucie, c'est la renaissance de la Grèce antique.

Musique symphonique et TV pour les vaches laitières

En distrayant les vaches au moment de la traite on parvient à diminuer la rétention du lait. Mais comment distraire ces pacifiques animaux ? En leur faisant entendre de la musique car les vaches sont mélomanes, affirme un fermier américain !

Celui-ci a installé dans son étable plusieurs hauts-parleurs qui diffusent de la musique symphoniques à certaines heures. La production de lait se trouve ainsi augmentée de 10%, affirme-t-il.

Les vaches aiment la musique mais elles sont aussi curieuses par nature. Ainsi, toujours pour les distraire au moment de la traite, un autre éleveur a-t-il voulu faire encore mieux que son collègue : non seulement il offre des concerts à ses bêtes, mais il a installé au-dessus des mangeoires un récepteur de télévision. Absorbées par le spectacle qui se déroule sur le petit écran, les vaches ne prêtent aucune attention au fermier qui s'affaire autour d'elles et leur vide les pis.

Nous raccommodons la faïence

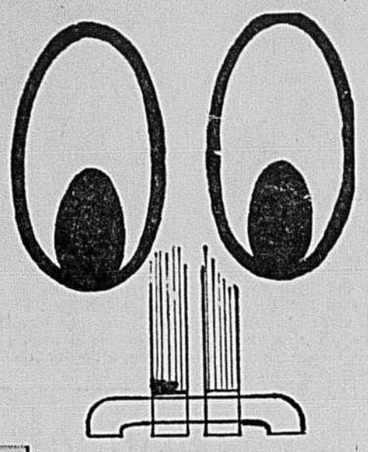
Nous réparons aussi le cristal brisé ou auquel manque un éclat, lorsque la chose est possible.

Département du raccommodage de la faïence

HEMSLEY'S

664 ouest, rue Ste-Catherine
394 ouest, rue St-Jacques

Cette semaine dans La Patrie



CHAPUT RUGIT

et part en guerre contre les journaux

JEAN DESRAPES et JEAN PARE ont demandé aux dirigeants du P.R.Q. la raison de leur "crise de nerfs"

Le cinéma canadien s'est donné une VAMP NOIRE

Francine Dufresne l'a interviewée

QUE CACHE POUR LA MAFIA la fuite de cet HOMME ?

l'article de Pierre Léger

Les IMMIGRANTS

Les 'CANADIENS'

Un PRETRE

La SECRETAIRE

apprennent l'anglais à nos frais par Conrad Langlois

sont menacés d'une année CATASTROPHIQUE l'article de Bert Soulière

chez les DEBARDEURS

idéale

Une enquête-express de Céline Légaré auprès des patrons

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

$300,000 RETROUVES — Les inspecteurs Ben Ballard (à gauche) et Fred Tilling de Scotland Yard, examinent un sac de pêche découvert dans une petite Anglia blanche (derrière). Le sac aurait été acheté avec une part de l'argent volé par deux suspects arrêtés à Bournemouth. Les deux hommes auraient participé au vol spectaculaire de quelque $7 millions dérobés à bord du train postal Glasgow-Londres. Jusqu'à maintenant la police a retrouvé $300,000 de l'argent volé.

La chasse aux "pirates" bat son plein

Scotland Yard inculpe cinq suspects de vol ou de recel

LONDRES. (AFP,Reuter) — Cinq des suspects (deux femmes et trois hommes), arrêtés hier au cours des opérations menées à Londres et à Bournemouth ont été transférés aussitôt à Aylesbury, où ils ont été interrogés par les policiers chargés de coordonner les diverses enquêtes sur le hold-up du train postal Glasgow-Londres.

Roger John Cowdery, de East Moseley, et William Boal, de Londres, ont été par la suite inculpés d'avoir participé, en compagnie d'autres personnes pour le moment inconnues, au vol de $7,100,000.

Mme Renée Boal, femme de William Boal, a été accusée d'avoir recelé près de $1,000 des billets volés, en sachant d'où ils provenaient. Mary Florence Pilgrim et Alfred Pilgrim, tous deux d'East Moseley, ont été inculpés du recel d'environ $2,000.

Tous les inculpés comparaîtront aujourd'hui devant le tribunal de l'Inslade, près d'Aylesbury. Un porte-parole de Scotland-Yard a déclaré qu'on n'escomptait aucune nouvelle arrestation pour un avenir immédiat. Il a affirmé, d'autre part, qu'aucun indice ne permet encore de croire que l'un ou l'autre des bandits s'est enfui à l'étranger.

Il a enfin précisé que la somme retrouvée hier s'élève à environ $300,000.

Déclaration de Scotland Yard

Auparavant, Scotland Yard avait publié la déclaration suivante : "Nous regrettons de ne pouvoir révéler au public ce que nous faisons, où en est notre enquête, et pourquoi dans certains cas nous faisons connaître des résultats de nos activités actuelles. Nous sommes sûrs que le public appréciera notre point de vue et qu'il aura de la patience. Nous sommes reconnaissants à ceux qui nous ont aidés et qui nous aident encore. Il serait inopportun de notre part de trahir la confiance qu'ils ont placée en nous, en nous hâtant de faire des révélations".

Cependant on a appris que la "brigade volante" se tient prête à effectuer de nouvelles perquisitions dans la région de Londres. Au repaire des gangster dans le Buckinghamshire, la police a annoncé qu'elle avait terminé la fouille minutieuse de la ferme et l'examen scientifique des locaux.

Complot au Maroc en vue d'assassiner Hassan II

RABAT. (AFP-Reuter) — Le complot ne tendait à rien moins qu'à l'assassinat du roi Hassan II à l'intérieur de son palais. Pour arriver à cette fin, un plan détaillé avait été établi et des armes stockées". C'est ce qu'a révélé hier soir M. Ahmed Bahnini, ministre marocain de la Justice, au cours d'une conférence de presse consacrée à la découverte du complot contre le souverain du Maroc et les institutions du royaume.

Le plan du coup d'Etat, a précisé le ministre, comportait, dans l'esprit des conjurés, une participation active d'une partie au moins des forces armées royales, l'occupation de la radio-télévision, de divers points stratégiques, et du palais royal.

Il devait se déclencher le 20 juillet.

Le ministre a ajouté que des cellules, composées de civils, furent formées et mises sur pied sous la direction de Hassan Laare. Elles devaient s'emparer du pouvoir aussitôt après l'assassinat du roi.

M. Bahnini a confirmé la découverte par la police de dépôts d'armes dans plusieurs endroits et a révélé que les conjurés attendaient "la livraison, du côté de l'Algérie, d'importantes quantités d'armes le jour même du coup d'Etat".

Le ministre de la Justice a aussi affirmé que "les personnes incarcérées seraient déférées devant la juridiction criminelle des tribunaux civils et que l'instruction se poursuivrait avec célérité". Il a toutefois refusé d'indiquer le nombre de personnes arrêtées, précisant seulement "que parmi les accusés, il y avait des élus".

"Un complot serait compréhensible dans un pays où le peuple serait baillonné par un despote, mais au Maroc, a dit le ministre, où le peuple bénéficie du plus libéral des régimes, où les institutions de l'Etat garantissent à tous les Marocains leurs droits individuels et politiques, la découverte du complot a causé une stupéfaction générale".

L'opposition accuse

Au moment où M. Bahnini vantait le libéralisme du régime, l'Istiqlal, parti de l'opposition, affirmait que six personnes ont été assassinées et plus de 1,600 arrêtées par les autorités du Maroc au cours de la campagne électorale de mai dernier.

Les conservateurs gardent le siège de John Profumo

STRATFORD-ON-AVON, Angleterre. (AFP, Reuter, UPI) — Le parti conservateur britannique a triomphé à l'élection partielle tenue hier dans la circonscription de Stratford, mais avec une majorité considérablement réduite. Le siège était devenu vacant à la suite de la démission de son député, M. John Profumo, ex-ministre de la Guerre et vedette de l'affaire du même nom.

Le candidat conservateur, M. Angus Maude, journaliste âgé de 50 ans, a obtenu une majorité de 3,470 votes, alors qu'en 1959, celle de M. Profumo avait été de 14,129 votes aux élections générales. M. Maude a obtenu 15,846 votes, le candidat travailliste Andrew Faulds, 12,376 et le candidat libéral Derek Mirfin, 7,622. Les candidats libéral et travailliste ont ensemble obtenu 4,512 votes de plus que le conservateur vainqueur. 69% des électeurs ont voté. En 1959, M. Profumo avait obtenu 26,146 votes, et son unique adversaire, un travailliste, 12,017.

Pour éviter la crise ouverte

Ben Bella chambarderait son cabinet

ALGER. (AFP, Reuter) — Des rumeurs persistantes circulent dans la capitale algérienne selon lesquelles le premier ministre Ben Bella effectuerait, prochainement, un remaniement ministériel d'une assez grande envergure.

Des observateurs politiques s'attendent même que ce remaniement soit annoncé dès cet après-midi, lors de la conférence de presse que doivent tenir MM. Hadj Ben Alla, membre du Bureau politique, et Bouteflika.

Ces mêmes observateurs estiment que M. Bouteflika, ministre de la Jeunesse, se verrait confier le portefeuille du ministère des Affaires étrangères, lequel est détenu par M. Ben Bella depuis la mort de M. Khemisti.

D'autre part, interrogé au sujet des bruits selon lesquels trois ministres auraient menacé de démissionner, un porte-parole du ministère algérien de l'Information a déclaré ne rien savoir.

Les ministres en question seraient M. Ahmed Boumendjel, ministre des Travaux publics, M. Amar Bentoumi, ministre de la Justice et le Dr Ahmed Francis, ministre des Finances.

On se demande encore à Alger si certains députés ne suivront pas l'exemple de M. Ferhat Abbas en renonçant à leur mandat. Parmi ces démissionnaires possibles, on cite M. Abderahmane Farès, ancien président de l'exécutif provisoire et actuellement président de la commission des Finances de l'assemblée.

Toutefois, pour le moment, aucune démission de député n'a été enregistrée.

La loi martiale est décrétée à Hué

Un cinquième bonze se fait brûler vif au Sud-Vietnam

SAIGON. (AFP, Reuter, UPI) — Une grève générale, suivie à 90 pour cent, a été déclenchée aujourd'hui à Hué, par les bouddhistes, tandis que les autorités ont décrété la loi martiale. Un peu avant, un bonze, Tieu Dieu, âgé de 71 ans, s'était fait brûler vif dans l'enceinte de la principale pagode de Hué, afin de protester contre l'attitude des autorités locales à l'égard des bouddhistes.

Après le sacrifice du bonze, le couvre-feu a immédiatement été imposé à Hué, où un bonze s'était déjà sacrifié de la même façon avant-hier. Depuis deux mois, quatre bonzes et une bonzesse se sont suicidés au Sud-Vietnam. Le suicide d'aujourd'hui est le troisième sacrifice humain, cette semaine.

Une heure et trente après le sacrifice du vieux bonze Tieu Dieu, la radio gouvernementale a annoncé que le couvre-feu habituel de 8 heures du soir à 6 heures du matin était étendu à toute la journée. Toutes les personnes n'ayant pas à justifier leur présence dans la rue ont été averties par la radio de rester chez elles.

Peu de civils vietnamiens se trouvaient au dehors après le sacrifice du bonze, mais environ 1,000 soldats entouraient la pagode où s'est déroulé le suicide, ainsi que les principaux centres de la ville.

Le conflit bouddhiste au Vietnam commence d'autre part à agiter sérieusement l'opinion aux Etats-Unis. On sait que 12,000 militaires américains encadrent les forces vietnamiennes qui luttent contre le Viet-Cong et que le gouvernement de Washington a pris à sa charge le coût de cette guerre. Emus par la question bouddhiste au Vietnam, quinze mille pasteurs protestants et prêtres catholiques ont adressé lundi une pétition au président Kennedy demandant la cessation de toute assistance au gouvernement Diem et le retrait des troupes américaines.

Un miracle bouddhiste?

SAIGON. (AFP) — Une bouddhiste vietnamienne âgée de 82 ans, Ba Nam Cam, a traversé à pieds un fleuve profond de 120 pieds, immergée jusqu'à mi-corps. Sous les yeux de la population entière du village de Tan Nhuan, l'octogénaire fit une courte prière et entra lentement dans le fleuve, large de plusieurs centaines de pieds. Elle avança sur l'eau et reprit pied sur la rive opposée le plus calmement du monde, sous les ovations des spectateurs.

Manifestations à Sarawak contre le projet de Grande-Malaisie

KUCHING, SARAWAK — (Reuter) — Treize personnes ont été arrêtées et plusieurs autres blessées lors de bagarres avec la police survenues aujourd'hui à Kuching au cours de manifestations contre le projet de Grande-Malaisie à l'arrivée d'une mission d'enquête des Nations unies.

Un porte-parole de la police a déclaré que onze personnes avaient été arrêtées sous l'accusation d'obstruction lors des manifestations tenues alors que la mission de l'ONU se rendait de l'aéroport à la ville. Deux autres personnes avaient déjà été arrêtées sous la même accusation, à sept milles de la ville.

HAITI -- visite prochaine des enquêteurs de l'OEA

WASHINGTON (AFP,Reuter) — Le Conseil de l'OEA a décidé hier d'envoyer à Haïti une commission spéciale qui aura pour tâche d'enquêter sur le conflit opposant, depuis un certain temps, Haïti et Saint-Dominigue.

Le but de ce voyage dans les Antilles n'est pas seulement de donner suite à la demande du gouvernement Duvalier d'ouvrir une enquête sur la présumée participation de la République dominicaine à l'invasion d'Haïti par des exilés haïtiens. Cette invasion est maintenant chose du passée, mais elle peut être considérée comme le symptôme d'un état latent de tension entre les deux pays et la preuve la plus récente que la situation ne s'est guère améliorée depuis que la même commission s'est rendue sur les lieux en avril dernier.

DUPUY & FERGUSON
LIMITEE
438, Place Jacques-Cartier
En face de l'hôtel de ville
UN. 6-8594

Au Pérou, mystérieux tremblement de terre

LIMA. (AP) — Deux violentes secousses ont ébranlé hier la ville de Huaraz, située à 250 milles au nord de Lima, capitale du Pérou. La première, à 10 h. 10 hier matin, et la seconde, à 10 h. 20, ont causé des dommages mineurs à certaines maisons, mais il n'y a eu aucun blessé. Plus tard dans la journée, vers 1 h. 27, une légère secousse s'est fait sentir à Arequipa, à 600 milles au sud de Lima. Il n'y a eu aucun dommage.

En Equateur, la ville de Guayaquil a été ébranlée hier soir, mais il n'y a pas eu de victimes ou de dégâts.

En Bolivie, un mouvement tellurique a été ressenti hier après-midi à 1 h. 27, provoquant des glissements de terrain et lézardant des maisons.

Sismographes

Compte tenu de ces informations, on ignore encore la signification des renseignements donnés par le sismographe du Collège de Boston, à Weston dans le Massachusetts, qui a enregistré un "très violent tremblement de terre" à 1 h. 33 à environ 3,600 milles au sud de Boston, c'est-à-dire dans la région de la frontière entre le Pérou et l'Equateur.

Le sismographe de l'Université de Californie, à Berkeley, a pour sa part commencé à enregistrer la secousse à 1 h. 35. Elle avait une intensité de 8.25, et était toujours enregistrée 1 heure plus tard.

Cette intensité est la même que celle du tremblement de terre de San Francisco qui, en 1906, fit de nombreuses victimes et pour 350 millions de dollars de dégâts.

Pressez un bouton et... Green Cross **tue** les mouches

AUTOUR DU MONDE

Le Japon en deuil

TOKYO. (Reuter) — Pour la première fois depuis la fin de la Seconde guerre mondiale, les Japonais ont, sur l'initiative du gouvernement, observé une minute de prière à la mémoire des 3,100,000 militaires et civils japonais qui sont morts pendant la guerre. Hier, l'empereur Hirchito, l'impératrice, le premier ministre et les membres du gouvernement ont assisté à un service religieux.

Dans tout le pays, les drapeaux étaient en berne, et à midi les sirènes ont retenti pour marquer la reddition japonaise le 15 août 1945. Les drapeaux américains flottant sur les bases aériennes américaines au Japon ont également été mis en berne.

Le parti socialiste a boycotté les services religieux, affirmant qu'en ayant pris l'initiative des cérémonies le gouvernement avait violé les stipulations de la constitution interdisant à l'Etat de se livrer à des activités religieuses.

Embargo commercial

ADDIS-ABEBA. (AFP) — En accord avec les résolutions adoptées à la conférence d'Addis-Abéba, le gouvernement d'Ethiopie a décidé de prendre des mesures contre le Portugal et l'Afrique du Sud : 1—interdiction du commerce avec ces deux pays; 2—arrêt des transactions bancaires; 3—fermeture des ports et aérodromes aux bateaux et avions du Portugal et de l'Afrique du Sud.

Droits de l'Homme

WELLINGTON, Nouvelle-Zélande. (Reuter) — Un bill des Droits de l'Homme, basé sur un bill semblable approuvé par le parlement canadien il y a deux ans, et destiné à reconnaître légalement les droits fondamentaux des individus qui existent présentement dans ce pays, a été soumis à la Chambre des Représentants, hier à Wellington.

Elections honnêtes

SEOUL. (Reuter) — Le général Chung Hee Park, chef de la junte militaire actuellement au pouvoir en Corée, a déclaré hier qu'il allait organiser "des élections exemplaires, les plus honnêtes qu'il y ait jamais eues en Corée du Sud", afin de former un gouvernement civil qui devrait entrer en fonction cette année.

Le général Park s'adressait à un meeting monstre réunissant 30,000 personnes, dont des étudiants, sur le stade de Séoul, à l'occasion du 18e anniversaire de la libération de la Corée après les 36 ans d'occupation japonaise.

Motion de censure

OSLO. (Reuter) — Les partis non-socialistes norvégiens, qui détiennent 74 sièges sur les 150 que compte le parlement norvégien, ont déposé hier une motion de censure contre le gouvernement de M. Einar Gerhardsen.

EATON

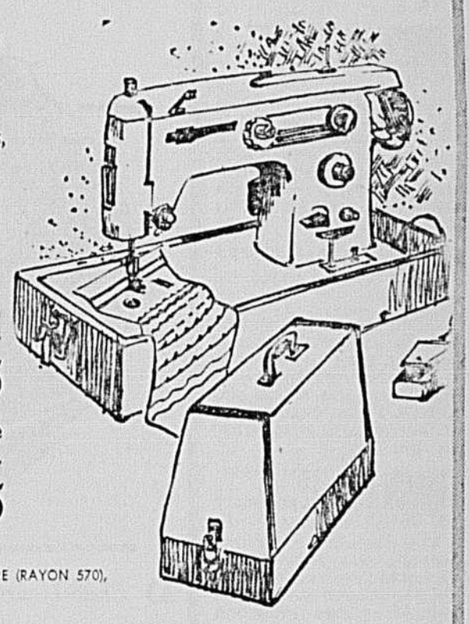
Une idée pratique durant la vente semestrielle d'ameublement Eaton

La machine à coudre 'IMPERIAL' entièrement automatique
"IMPERIAL" est une marque Eaton

Choisissez au cadran un motif de draperie et votre machine Imperial exécutera automatiquement les points désirés. De plus, elle pose les appliques, brode au point zig-zag, fait les bords de robes invisibles, les boutonnières, et coud les boutons; et ce, sans accessoires. Aiguille à 3 positions; piqûres droites avant et arrière.

La portative dans une mallette similicuir.
Rég. 169.95 **129.95**

Le modèle console verni noyer.
Rég. 209.95 **169.95**



CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE (RAYON 570), AU SIXIEME

Pulvérisez les parasites avec Green Cross

DUPUY & FERGUSON
LIMITEE
438, Place Jacques-Cartier
En face de l'hôtel de ville
UN. 6-8594

MAGASIN DU SOUS-SOL CLIMATISÉ EATON

GROS RABAIS SAMEDI

COMPOSEZ VI. 2-9211
Le service des commandes téléphoniques

Chemises blanches "TERYLENE" POUR HOMMES
SPECIAL SAMEDI **1.99**
Chemises 'habillées' en 'Terylene', le tissu qui requiert peu ou pas de repassage et conserve sa blancheur. Légères et confortables en été, ces chemises ont un col DOUBLE apprêté pour plus de durée. Tailles 14 à 17½ excepté 15½. Commandes acceptées jusqu'à épuisement du stock.
Composez VI. 2-9211
MAGASIN DU SOUS-SOL, VETEMENTS POUR HOMMES (RAYON 928)

Chaussures tout-aller
pour hommes et jeunes gens
Chaussures de séries se vendant plus cher : cuir souple ou daim ; semelles et talons en caoutchouc-éponge. Pointures 6 à 11 (pour hommes) — pas de demi-pointures.
a) Modèle lacé en cuir souple noir olive ou brun ou en daim brossé vert loden.
b) Modèle à empeigne élastifiée en noir, brun, vert loden. Daim seulement.
c) Non illustré. Lacé 3 oeillets. Cuir souple noir ou brun.
Pas toutes les pointures dans chaque modèle ou couleur.
SPECIAL SAMEDI **3.88** LA PAIRE
COMPOSEZ VI. 2-9211
MAGASIN DU SOUS-SOL, CHAUSSURES (RAYON 937)

Gaines légères
SERIES DE PRIX PLUS ELEVES
SPECIAL SAMEDI CHACUNE **1.39**
Gaines de bonne qualité en élastique de rayonne extensible en tous sens. La gaine culotte, illustrée, a une fourche en jersey de rayonne et 4 jarretelles amovibles. Aussi : modèle fourreau, non représenté. Blanc dans les tailles petite, moyenne, grande.
Composez VI. 2-9211
MAGASIN DU SOUS-SOL, GAINES (RAYON 909)

Imperméables reversibles
pour garçons 8 à 16 ans
SPECIAL SAMEDI CHACUN **7.99**
Manteaux de pluie en popeline de coton imperméable ; manches raglan, deux poches, col Balmacaan. Teintes unies de bleu, gris, ou brun ; envers beige. Tailles 8 à 16 ans dans le lot.
Composez VI. 2-9211
MAGASIN DU SOUS-SOL, VETEMENTS POUR GARÇONS (RAYON 937)

Ensemble 3 pièces
Charmant motif floral
SPECIAL SAMEDI L'ENSEMBLE **1.79**
Magnifique ensemble de salle de bains en ratine de coton absorbante. L'ensemble comprend : une grande serviette de bain de 22" x 42" ; une serviette d'invité de 15" x 25" ; une débarbouillette de 12" x 12". Les bouts sont frangés. Bleu, rose ou or sur fond blanc. (Les dimensions sont approximatives).
Composez VI. 2-9211
MAGASIN DU SOUS-SOL, LINGE DE MAISON (RAYON 936)

En toute connaisance de cause, EATON VEND AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI.
T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

votre horoscope

à partir de minuit ce soir

LES ENFANTS NES CE JOUR seront séduisants. Ils réussiront souvent grâce à leurs nombreuses relations, mieux en tout cas que par leur seul travail. Ils aimeront les voyages, la vie active. Ils se fixeront tardivement après de nombreuses expériences, la plupart du temps malheureuses.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

—Soyez prêt à faire face brillamment à de nouvelles éventualités et n'hésitez pas, le cas échéant, à revenir en arrière. Une jalousie injustifiée pourrait venir troubler — bien inutilement en vérité — votre horizon sentimental.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Evitez de revoir d'anciens concurrents ou même d'anciens associés; ne les tenez pas non plus au courant de vos projets ou des possibilités d'avancement qui doivent vous être offertes prochainement.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

—Ne faites pas de confidences sur la personne que vous aimez, même si on vous promet de garder le secret. Une personne de votre famille pourra vous aider à éclaicir un point assez obscur : sachez la remercier comme il convient.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

—Vos méthodes de travail gagneraient certainement à être simplifiées; de nouveaux procédés vous permettraient d'atteindre beaucoup plus rapidement votre but, probablement en vous fatiguant moins. Bons échanges avec l'être aimé.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

—Vos caprices tendront à devenir intolérables à l'être aimé : essayez de vous améliorer. Réglez au mieux les affaires en suspens. Préparez-vous à repartir d'un bon pied, sur des bases beaucoup plus solides.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

—N'accusez pas votre famille si vous manquez un rendez-vous, une affaire ou si l'être aimé se détache de vous à la suite d'une discussion. Vie sentimentale, travail et affaires seront étroitement liés et vous devrez vous méfier.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

—Vous serez généralement bien inspiré dans vos diverses créations, mais il vous restera à les mettre davantage en valeur, ce qui sera souvent plus difficile. Petites contrariétés à craindre dans le domaine sentimental.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous gagnerez à revoir ceux de vos projets qui ne sont pas encore en cours de réalisation; vous constaterez que quelques petites retouches s'imposent, et ceci le plus rapidement possible. Chance dans le domaine financier.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

Ne bousculez pas les bons usages et essayez d'obtenir de la personne qui vous aime qu'elle vous laisse agir à votre guise pendant quelques jours. Ce sera pour vous le seul moyen de lui faire la surprise à laquelle vous pensez.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

Vous serez généralement bien inspiré et vous pouvez vous attendre, sur le plan purement professionnel, à de nombreuses satisfactions. Evitez de prendre position dans les querelles qui ne vous concernent pas directement.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Ne négligez pas les détails relatifs au financement de vos nouveaux projets. L'être aimé pourra opposer son veto et il faudra alors en tenir compte et revoir la question. Peut-être devrez-vous faire appel à vos amis.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Votre autorité sur les personnes qui vous entourent est évidemment insuffisante et on vous le fera sans doute gentiment remarquer. Actuellement, le climat familial est seul capable de vous apporter joie et détente.

Endroit où se baigner

Votre Croix-Rouge vous rappelle que les meilleurs endroits où aller nager sont ceux qui sont surveillés par des experts diplômés. Où que vous alliez, assurez-vous qu'il n'y a ni pierres pointues, ni tessons, ni algues serrées, ni trous au fond de l'eau. Amusez-vous au soleil et méfiez-vous de l'onde !

QU'ON SE LE DISE D'ABORD CHEZ EATON ENSUITE À L'ÉCOLE !

C. Bas 'Viyella'
Mi-bas côtelés unis, en 'Viyella' très doux, lavables à la main. Gris ou bleu marine. 'Sanitized'. Pointures et demi-pointures 7 à 9. 1.39

RAYON 210, AU QUATRIEME ETAGE

E. Blouse blanche
Coton facile d'entretien. Col Claudine et manches courtes bouffantes. Tailles 4-5-6-6x. 1.49

F. Tunique 'Arnel'/Viscose
Tunique 'lavez-et-portez', bleu marine. Tailles : 4-5-6-6x 3.99

Aussi tunique "Terylene"/Viscose (rayonne), traité au procédé 'Scotchgard', tailles 4-5-6-6x. 5.99

RAYON 210, AU QUATRIEME ETAGE

Modèle réglementaire, bleu marine, à plis doubles. Tailles : 7-8-10-12-14. Tissu de rayonne 3.98

'Arnel' traité au procédé 'Scotchgard' "Bonnie Brae" 5.98

'Terylene'/Viscose (rayonne) traité au procédé 'Scotchgard', 'Bonnie Brae" 6.98

RAYON 211, AU QUATRIEME ETAGE

G. Blazer en tissu Melton
Boutonné des deux côtés, pour garçonnets et fillettes. Bleu marine. Tailles : 3-4-5-6-6x. 3.98

H. Chemise 'Eatonia'
Coton 'lavez-et-portez', blanc seulement. Manches longues, poignets transformables. Pour petits garçons : 2-3-4-5-6-6x 1.98

J. Noeud-papillon
Ecossais, imprimés et uni en rouge, bleu marine et brun. .69

K. Pantalon pour garçonnets
Tissu mixte : Viscose (rayonne) et acétate, réfractaire aux faux-plis et lavable. Modèle continental avec ceinture élastique au dos. Gris seulement. Tailles : 3-4-5-6-6x. 2.98

RAYON 210, AU QUATRIEME ETAGE, CHEZ EATON

Encore une fois Eaton — le Magasin des Jeunes Canadiens — arrive bon premier à l'école du vaste choix et de la qualité. Pensez-y . . . l'écolier peut s'habiller des pieds à la tête, se munir de fournitures de classe indispensables . . . et tout cela, dans le même magasin, sous un même toit. Pour guider et simplifier vos achats, lorsque vous serez au magasin samedi, prenez un exemplaire du cahier de 12 pages Eaton, dont en voici quelques articles.

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 H.

SAMEDI DE 9 H. 30 A 6 H.

A) ***Chaud cardigan***
Cardigan classique en tricot de fine laine Botany, importé d'Angleterre. Bleu marine ou gris. Tailles fillettes: 8-10-12-14. 5.98

RAYON 211, AU QUATRIEME

B) ***Blouse blanche***
Blouse 'Bonnie Brae' de marque Eaton, pour fillettes. En coton blanc à manches courtes. Tailles : 7-8-10-12-14-16-18-20. 2.75

RAYON 211, AU QUATRIEME

Recherchez les marques Eaton dans vos achats pour la rentrée des classes !

Qualité — Nouveauté — Prix avantageux — vous obtenez les trois lorsque vous choisissez les marques Eaton. Ces marques à rechercher dans les vêtements d'enfants sont : "Bonnie Brae", "Eatonia", "Mountie" et "Birkdale Jr.". Vous vous apercevrez vite que ces marques Eaton contribuent à étirer la valeur de votre dollar familial.

Sac d'écolière
Cuir enrobé de nylon pour le rendre réfractaire aux égratignures. Havane, jaune doré et rouge. Lanière et poignée. Serrure de métal. 3.49

RAYON 208, AU REZ-DE-CHAUSSEE

Sac d'écolier
Un beau sac à courroie réglable. Egalement en cuir enrobé de nylon. Serrure et clef de métal. Havane, jaune doré et brun. 3.49

RAYON 208, AU REZ-DE-CHAUSSEE

Chemise blanche
Chemise Eatonia de qualité, en coton peigné facile d'entretien. Poignets transformables, col souple, apprêté ou à pattes. Pour garçons — encolures : 11½ à 14½. 2.99

RAYON 232, AU DEUXIEME

Souliers Eatonia moulés d'une seule pièce
La semelle est moulée tout d'une pièce avec l'empeigne de cuir fin de ces souliers 'Eatonia' et dépasse souvent la durée de cette dernière. Les deux modèles reproduits, à lanière et lacé existent en brun et noir. Pointures 8½ à 4, largeurs B, C, D. 5.98

RAYON 239, AU DEUXIEME

Blazers et pantalons Eatonia pour garçons
Blazers — Devant droit, en belle flanelle importés d'Angleterre. Bleu marine ou noir.

Tailles 6 à 12	Tailles 13 à 16	Tailles 17 à 18	Tailles 10 à 18 pour garçons costauds
13.95	19.95	22.95	22.95

Pantalons — modèle continental en tissu mixte : Viscose (rayonne), acétate et nylon. Ceinture réglable. Vert loden, gris et anthracite. Avec ceinture ordinaire 5.99 6.99

RAYON 232, AU DEUXIEME

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

EATON — LE MAGASIN DES JEUNES CANADIENS

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

MONTREAL, VENDREDI 16 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 256

L'épuration des eaux-vannes

Montréal est prête à collaborer avec Québec

—Lucien Saulnier

L'administration municipale entend collaborer d'étroite façon avec la Régie provinciale d'épuration des eaux, pour mettre au point, le plus rapidement possible, un programme complet de traitement des eaux usées.

C'est ce qu'a déclaré, hier après-midi, le président du comité exécutif, faisant écho, pour la première fois, à une série d'articles publiés dans LA PRESSE sous la signature de M. Raymond Grenier.

M. Saulnier a révélé que le programme d'épuration que considère l'administration suivait son cours normal, mais que des travaux d'une telle importance ne pouvaient être déterminés avec précision avant que n'aient été repensés les différents systèmes d'égout du Montréal métropolitain.

Il a également tenu à rassurer la population montréalaise, et celle des 18 municipalités voisines, sur la qualité de l'eau potable qui, affirme-t-il, "est l'une des meilleures que l'on puisse trouver dans les municipalités canadiennes".

Voici les propos qu'ont échangé M. Saulnier et notre représentant :

Q—M. le président, il est grandement question de pollution des eaux, ces jours-ci. LA PRESSE a traité de ce sujet en mentionnant Montréal. Pourriez-vous donner des précisions ?

R—Les précisions sont d'autant plus nécessaires qu'il y a confusion dans l'esprit de certaines personnes. Par exemple, on prétend que les eaux usées de Montréal et de quelques autres villes se déversent dans le St-Laurent qui, chargé ainsi d'immondices, coulera le long de l'île Ste-Hélène, devant les visiteurs de l'Exposition universelle.

Or, en fait, l'eau du St-Laurent n'est pas moins propre que celle de n'importe quel cours d'eau non pollué du monde.

Q—Quelle est, selon vous, la qualité de l'eau potable, à Montréal.

R—Il faut reconnaître, comme LA PRESSE l'a fait elle-même, que l'eau potable de Montréal et des 18 municipalités voisines est l'une des meilleures de toutes les municipalités canadiennes. L'honnêteté la plus élémentaire exige qu'on l'affirme.

Q—Montréal a jugé bon de se construire une prise d'eau dans les rapides de Lachine. Ne serait-ce pas pour éviter les eaux polluées du lac St-Louis ?

R—L'eau du lac St-Louis n'a jamais été, même au temps des découvreurs, d'une aussi belle qualité que celle du St-Laurent. On doit donc louer Montréal d'avoir choisi de puiser dans ce fleuve.

Q—Est-ce que des usines d'épuration amélioreraient la qualité de l'eau de Montréal ?

R—Cela ne changerait rien à la qualité de l'eau potable que la métropole fournit à ses administrés et aux citoyens des municipalités dont les conduits sont raccordés à son aqueduc, mais nous épurerons néanmoins nos eaux usées, en temps et lieu, avant de les rejeter dans le fleuve.

Q—Qu'entendez-vous par "en temps et lieu" ?

R—Je veux dire qu'il serait vain de construire une usine d'épuration si les eaux usées ne peuvent s'y rendre par une canalisation appropriée. C'est peut-être à cela que songeait celui qui a qualifié "d'incurie" l'imprévision du passé. Avant de construire l'usine d'épuration, Montréal doit installer sur le versant sud, un grand égout collecteur menant les eaux de tous les égouts actuels vers un centre de traitement. Sa construction est en préparation.

Il s'agit de suppléer à l'insuffisance de la canalisation construite entre la montagne et le fleuve St-Laurent il y a un siècle environ, alors que Montréal n'était qu'une petite ville. Il faut se rappeler qu'il y a une quarantaine d'agglomérations qui se sont depuis, annexées à elle et que chacune n'avait qu'un réseau d'égouts correspondant à ses besoins.

Q—On a fait allusion aux filtres pour eau potable qu'on serait obligé de nettoyer, tant ils seraient sales . . . ?

R—Les filtres, une bonne partie de l'année, ont à peine besoin d'être nettoyés, grâce à l'excellente qualité de l'eau, mais, en d'autres temps, particulièrement à la chute des feuilles ou au printemps lors des dégels, ils sont soumis à plus rude épreuve; ils sont toutefois moins sales et ont beaucoup moins fréquemment besoin d'être lavés que partout ailleurs dans les grandes villes du monde occidental. On se plait à le dire.

Q—Somme toute, M. le président, êtes-vous pour ou contre l'épuration des eaux ?

R—Je suis pour l'épuration des eaux, et nous travaillons à la réaliser. Mais je dois rassurer la population sur les rumeurs qu'on fait circuler et qui pourraient l'alarmer : elle peut boire l'eau de Montréal sans la moindre crainte. Les Montréalais et les habitants de la banlieue desservie par Montréal bénéficient de la plus grande sécurité quant à son alimentation en eau.

La pollution du lac St-Louis est surtout dangereuse pour les riverains de ce lac. Ils doivent prendre des précautions. Il en est de même dans toutes les villes qui puisent à des sources douteuses.

Et M. Saulnier de conclure : "Ajoutons que Montréal ne pollue l'eau potable d'aucune municipalité".

Un avis aux baigneurs de la région

La Ligue de santé du Canada a émis un communiqué par lequel elle recommande à la population de ne pas se baigner en certains endroits de la région de Montréal à cause de la pollution des eaux.

La ligue établit trois catégories d'eaux polluées : très dangereuses, dangereuses et devenant dangereuses.

La zone très dangereuse englobe les endroits suivants : Lachine, Montréal-Est, Pointe-aux-Trembles, Rivière-des-Prairies, Montréal-Nord et Pont-Viau.

Les eaux à Baie d'Urfée sont considérées comme dangereuses.

Enfin, les eaux des endroits suivants deviennent dangereuses : Pointe Claire, Ville LaSalle, Cap St-Jacques, Fabreville, Auteuil, St-François de Sales, Chomedey, Ste-Geneviève, Pierrefonds et Senneville.

Rappelons qu'à chaque fin de semaine, le comité anti-pollution de la Ligue de santé du Canada diffuse sur les ondes de CKAC des communiqués d'intérêt général sur la pollution des eaux dans la région de Montréal. Il s'agit-là d'un service public que CKAC fournit à l'intention de la population de Montréal et de la province.

Un médecin de Sherbrooke se déclare ouvertement pour la chiropratique !

SHERBROOKE. (PC) — Alors que le doyen de la faculté de Médecine de l'Université de Sherbrooke, le Dr Gérard Larouche, demandait à la commission royale d'enquête sur la chiropraxie de refuser toute reconnaissance légale aux chiros, un médecin de cette ville, le Dr J. Ovila Noël, spécialiste en anesthésie, a déclaré dans une lettre versée au dossier de la commission que la chiropratique "est un bon moyen de traitement et souvent le seul moyen de guérison".

Cette lettre du Dr Ovila Noël, un des rares médecins à se prononcer ouvertement en faveur de la reconnaissance de la chiropratique, n'a pas manqué d'impressionner le juge Gérard Lacroix, qui préside la commission d'enquête.

De son côté, le Dr Larouche a demandé à la commission de se prononcer sur la "fausseté des théories de la chiropraxie".

Le docteur J.-Ovila Noël a conclu après avoir vu à l'oeuvre des chiropraticiens et avoir discuté avec eux, que la chiropratique est une science et un art.

Il précise même que la chiropratique appliquée à bon escient, est un bon moyen de traitement et souvent le seul moyen de guérison.

La missive du docteur Noël était attachée au mémoire présenté hier après-midi devant la commission d'enquête par le docteur René Béreault, gouverneur du Collège des chiropraticiens pour le district des Cantons de l'Est qui groupe plus de 30 membres.

Le Dr Larouche, qui présentait le mémoire de la faculté de médecine, a recommandé que la commission refuse toute reconnaissance légale à la chiropraxie ou du moins en fasse la suggestion au gouvernement provincial.

Dans un long exposé de 32 pages dont il a fait lecture devant le juge Gérard Lacroix, président de la commission, le Dr Larouche s'est appliqué à démontrer "la fausseté des théories de la chiropraxie" et il a apporté des réponses à certaines objections à l'action des médecins face aux chiropraticiens...

Le juge Lacroix a obtenu une prolongation de son mandat et ne fera connaitre les résultats de son enquête qu'au début de février 1964. Le magistrat enquêteur tiendra la dernière séance de sa commission à Rimouski mercredi prochain.

Il a également annoncé qu'il se rendra à New York et à Chicago avant d'entreprendre vers la fin de septembre, un voyage de 40 jours qui le conduira dans divers pays d'Europe.

En collaboration avec Paris ?

Le Québec aura son Ecole nationale d'administration

par **Jacques MONNIER**

QUEBEC — Le gouvernement Lesage dotera le Québec d'une Ecole nationale d'administration, établissement qui diffusera un enseignement supérieur pour assurer à la fonction publique des cadres bien préparés et compétents.

Il s'agit d'un projet à la réalisation duquel on travaille sérieusement au ministère de la Jeunesse sous la surveillance de M. Paul Gérin-Lajoie.

Au cours des cinq ou six derniers mois, on a étudié la possibilité de fonder l'Ecole Nationale d'Administration ; et, apprenons-nous, les conclusions sont favorables.

M. Jean-Marie Martin, directeur général de la section "Enseignement supérieur", est allé spécialement en France où il existe une institution du genre ; et il y a recueilli tous les renseignements peuvent être utiles aux autorités du Québec pour ouvrir un établissement semblable sur les bords du St-Laurent.

M. Jean-Marie Martin a consigné ses observations dans un mémoire qu'il vient de remettre au ministre de la Jeunesse.

Dans ce document, M. Jean-Marie Martin se déclare nettement en faveur de la création d'une Ecole nationale d'administration dans la province. Il répond affirmativement à la question : "Est-il possible et opportun de doter le Québec d'une institution pour préparer des candidats aptes à occuper les postes-clés des services publics ?"

Quand M. Paul Gérin-Lajoie aura examiné à fond les recommandations de M. Jean-Marie Martin, le ministre de la Jeunesse transmettra son mémoire aux autres membres du gouvernement pour le faire approuver.

Les démarches faites dernièrement à Paris par M. Martin donnent dès maintenant la garantie que l'on pourra compter sur des échanges de professeurs le jour où M. Jean Lesage et le cabinet décideront de procéder à la fondation de l'Ecole Nationale d'Administration.

Le projet du gouvernement Lesage et de M. Paul Gérin-Lajoie est une des nombreuses mesures envisagées pour la revalorisation du fonctionnarisme.

En Ontario

La rumeur d'une élection prend de l'ampleur

NIAGARA FALLS. (PC) — Les rumeurs d'élections générales prochaines en Ontario ont pris du poids hier lorsque l'Association conservatrice de Niagara a devancé de deux semaines la date de la convention.

Le président de l'Association, M. E. W. Tyrill, de Fort Erie, a fait savoir que la convention aura lieu le mercredi 28 août au lieu du 11 septembre. Il a expliqué que cette décision avait été prise "parce que tout indique que les élections auront lieu dans un avenir rapproché".

Les candidats libéral et néodémocrate ont déjà été désignés dans le comté de Niagara.

A Estérel, du 12 au 15 septembre

La dixième conférence de l'ICAP traitera de "Nos hommes politiques"

Pour sa 10e conférence annuelle, donc pour son dixième anniversaire, l'ICAP — l'Institut canadien des Affaires publiques — va s'offrir, du jeudi 12 au dimanche 15 septembre 1963, un fameux ragoût : nos hommes politiques . . .

Dès aujourd'hui, tous nos députés à Ottawa et à Québec et le reste du gratin de notre monde de la politique (voire du "patronage") ont reçu l'invitation de se joindre aux quelques six cents personnes qui se retrouveront à cette grande classique de la vie culturelle québecoise qu'est la conférence annuelle de l'ICAP.

Comme l'an dernier, cette réunion se tiendra à Estérel, près de Sainte-Marguerite, dans les Laurentides.

"Nous avons voulu prendre pour thème d'étude, cette année, un sujet très concret et le traiter à fond d'une façon extrêmement concrète également", a déclaré, hier après-midi, le président de l'ICAP, M. Pierre de Bellefeuille, rédacteur en chef du Magazine Maclean, au cours d'une conférence de presse organisée pour rendre public le programme de la prochaine conférence.

Conférencier étranger : M. Alfred Sauvy

Organisée comme à l'accoutumée (1) avec le concours de Radio-Canada, la réunion sera en partie portée directement à la connaissance du public québecois par les soins de notre société de radio-télévision qui, sur son réseau français, consacrera aux grandes séances plénières plus de temps encore que l'an dernier, soit 4 heures de ses émissions radiophoniques et, en différé 2 heures et demie de ses émissions télévisées.

Les téléspectateurs pourront ainsi assister de leurs fauteuils à la conférence de M. Alfred Sauvy, éminent démographe français de réputation internationale, ainsi qu'à celles de M. Jean-Noël Tremblay, professeur de Laval et ancien député conservateur, et de M. René Lévesque, ministre des Ressources naturelles du Québec.

La conférence est sous la présidence générale de M. Jean-Charles Falardeau, prof. de sociologie de Laval et président du Conseil des Arts du Québec.

Une modfication a été apportée à l'horaire habituel : au lieu de commencer le mercredi soir, la conférence débutera, cette année, le jeudi après-midi. Le nombre des séances plénières (5) demeure inchangé, la dernière devant avoir lieu le dimanche après-midi et remplaçant celle du mercredi soir qui disparait.

Le but du changement est de rendre plus facile et moins coûteuse la praticipation à ces journées d'études en épargnant aux participants les frais d'une nuit à l'hôtel. (2)

Vu le succès qu'a eu la formule l'an dernier, une partie des discussions se déroulera, le matin, au sein d' "ateliers" où se précisera l'examen des aspects du thème général étudiés en séances plénières.

A noter, enfin, que seuls les journalistes dûment accrédités d'avance par les journaux ou les postes de radio et de télévision pourront bénéficier des services de textes, communiqués, etc., du secrétariat.

Voici le programme des 4 journées de la 10e conférence de l'ICAP :

Programme

Jeudi, 12 sept. — 2 h. à 8 h. de l'après-midi : inscription. 8 h. 45, séance plénière : **D'où viennent les hommes politiques?** Conférencier : M. **Jean-Louis Gagnon,** journaliste et membre de la Commission fédérale d'enquête sur le biculturalisme ; commentateurs : MM. **Jean Hamelin,** prof. de l'Institut d'Histoire de Laval, et **Bruno Lafleur,** prof. de langue et de littérature françaises à la fac. de Commerce de Laval. (Séance radiodiffusée de 9 à 10 h. du soir par R.-C.).

Vendredi — 10 h. à midi, **ateliers ;** discussion des sujets suivants (a) Le candidat, choix du parti ou de la "convention" ? (b) Obéissance au parti ou à ses convictions ? (c) Un ministre en désaccord doit-il se taire ou démissionner ? (d) De l'organisateur ou de l'élu, qui contrôle qui ? — 2 h. 30, séance plénière : **Le député : législateur ou "patronaux" ?** Conférencier : M. **Jean-Jacques Bertrand,** député de l'Union Nationale du comté de Mississiquoi à Québec. (Séance radiodiffusée de 9 à 10 h. du soir par R.-C.).

8 h. 45, séance plénière : **Ce que font les députés.** Conférenciers : MM. **René Lévesque** et **Jean-Noël Tremblay.** (Séance ce partiellement radiodiffusée entre 9 et 10 h. du soir et télédiffusée en différé de 10 h. 30 à 11 h. 30 par R.-C.).

Samedi — 10 h. 30 à midi, **ateliers :** discussion des sujets (a) Idéologie ou pragmatisme ? (b) Caisse électorale ou . . ? (c) Groupes de pression : pouvoirs occultes ou instrument de la démocratie ? (d) Le député: éducateur ou exploiteur de l'électorat ? — 8 h. 45, séance plénière : **Les voies nouvelles de la démocratie.** Conférencier: M. **Alfred Sauvy,** éminent démographe français, professeur au Collège de France et membre du Conseil économique et social. (Séance radiodiffusée de 9 à 10 h. du soir et télédiffusée en différé par R.-C.).

Dimanche — 11 h. à midi, séance plénière : observations sur la conférence. 2 h. 45, séance plénière : **Nos hommes politiques, Québec 1963.** Conférencier : M. **André Laurendeau,** président conjoint de la Commision d'enquête sur le biculturalisme et rédacteur en chef du "Devoir" ; commentateur : M. **Michael Oliver,** prof. de science politique à McGill et président sortant du NPD. Séance radiodiffusée et télédiffusée de 10 h. 30 à 11 h. 30 par R.-C.).

(1) Radio-Canada s'est abstenu en 1961. Le thème était alors "L'Eglise et le Québec".

(2) Chambre double et repas pour une personne, taxes et pourboires inclus, $17.00 par jour. Inscription : gratuite pour les membres en règle 1963 ; pour les autres, $3.00 par personne.

R.G.

Problèmes de pollution (4): les eaux ne se lavent pas toutes seules !

. . . La rivière des Prairies : on tolère encore que l'eau y soit plus propre aux ébats des grenouilles (près de cette anse, au sud-est du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, se déverse un égout) . . .

par **Raymond GRENIER**

"On a trop longtemps laissé le public sous l'impression désuète que l'eau se purifie elle-même tous les 7 milles", ont déclaré, il y a 5 mois, des experts du département américain de la Santé.

Les eaux ne se lavent pas toutes seules.

Ce qu'elles conservent de pollution, ne pose pas seulement des problèmes d'eau potable mais également des problèmes pour tous les citoyens, que ceux-ci "s'intéressent à la navigation ou à la natation, à la chasse ou à la pêche, à l'irrigation ou à l'égouttement, ou seulement aux beautés de la nature".

C'est la conscience de tous ces gens, c'est-à-dire de toute la population, qu'il faut éveiller aux dangers de la pollution, qu'il faut démystifier au sujet de l'auto-épuration des cours d'eau, fussent-ils aussi importants que l'Outaouais ou le Saint-Laurent. Il faut que tous et chacun réclament l'épuration complète des eaux polluées tout aussi naturellement et unanimement que la vaccination ou la fitration de l'eau potable — avant que la situation ne devienne catastrophique.

Pêcheurs, rétiaires de la lutte contre la pollution

Si l'épuration complète n'est pas encore de pratique courante, et encore moins au Québec qu'en Ontario, c'est que son besoin n'en est pas encore compris.

Et pourtant . . .

"Aux Etats-Unis, la pollution de l'eau occasionne des pertes annuelles de plus de $300 millions. Si nous calculions les pertes dans la province du Québec, pour la dévaluation immobilière seulement, elles se chiffreraient à plusieurs millions de dollars", déclarait, en septembre dernier, le président de la Régie québécoise des eaux.

Et que dire de la faune ?

Quelque 10,000 canards sauvages, parmi les plus rares, ont été empoisonnés dans la rivière Détroit par des eaux d'égout non traitées.

Les pêcheurs amateurs et commerciaux devraient être les rétiaires de la lutte contre la pollution, et, armés de leurs gaules et de leurs filets, harceler sans répit les autorités.

Les poissons crient au secours

D'après un rapport publié, le mois dernier, à Washington, par le Service de la Santé publique, les eaux polluées des usines et des villes ainsi que les insecticides toxiques utilisés en agriculture et entrainés par les pluies et les ruisseaux vers les rivières et les lacs, ont exterminé près de 7 millions de poissons aux Etats-Unis, l'an dernier, dont un quart de poissons de pêche.

Ce sont les eaux ménagères qui sont principalement responsables de ce massacre, affirme le service américain, après une étude de rapports provenant de 36 Etats et du District de Columbia.

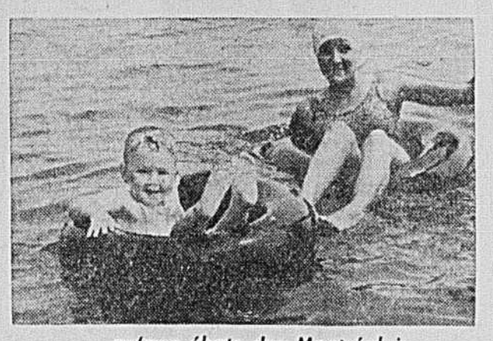
C'est en vain que l'on tentera de repeupler les eaux en y déposant des alevins si le milieu où vit le poisson est contaminé.

Une contamination contre laquelle il faudra bientôt prendre des mesures d'ordre national, est celle produite par les produits toxiques contre les insectes que l'on utilise en agriculture et que l'on n'empêche pas de pénétrer dans nos eaux.

Trois sortes de déchets

Il existe quelque 12,500 marques de produits antiparasitaires et plus de 200 composés de base qui étaient encore inconnus il y a dix ans. En même temps que les fruits et légumes ainsi traités, l'homme en ingurgite une partie (plus en Amérique qu'en Angleterre, par exemple ; ce qui a permis à un Lord anglais d'affirmer que ses compatriotes demeuraient encore plus "comestibles" pour l'instant que les Américains !).

Si aucune personne humaine n'est encore morte de cette ingurgitation, il n'en est pas de même pour les oiseaux, les poissons et les autres animaux aquatiques. En 1961, ces poissons ont été le principal instrument de ce crime stupide et annuel de "piscicide" aux Etats-Unis.



. . . qu'aux ébats des Montréalais.

photos J.-Y. Létourneau, LA PRESSE

Avant qu'il ne soit trop tard, il faut exiger l'épuration des eaux polluées

Dans une étude publiée en septembre 1961 dans le Bulletin mensuel de la Banque Royale du Canada et reprise, en octobre de la même année, par le Journal de la Régie d'épuration des eaux, on signale "trois sortes de déchets" qui sont nuisibles aux poissons.

Le triste exemple de l'Outaouais

"Il y a les matières organiques qui privent l'eau de son oxygène, les substances directement toxiques et les déchets inorganiques dont l'action mécanique est préjudiciable au poisson ou à son habitat".

Le Dr Gustave Prévost, président de la régie, a lui-même présenté une étude spéciale sur les problèmes de pollution de la rivière Outaouais dans une conférence prononcée en 1961.

Le Dr Prévost passe en revue les divers usages de l'eau: beauté, baignade, chasse et pêche, navigation, approvisionnement et évacuation des eaux usées.

A propos de la baignade, il est obligé de constater que "l'Outaouais n'a aucune plage publique digne de ce nom. En effet, en plus de trouver des débris de toute sorte, de la végétation aquatique abondante, de l'huile, etc., on y trouve, en certains endroits, plus de 24,000 bactéries par centimètre cube (où des gens pourtant se baignent), alors que les autorités en hygiène établissent à 1,000 c.c. la limite bactérienne maximum pour les eaux de baignade".

Jusqu'à Québec, via Montréal

Les industries de bois et papiers déversent des "quantités énormes de substances toxiques; les poissons en certains endroits meurent asphyxiés, sans compter que les bactéries prolifèrent dans cette eau . . ."

"Cet apport d'eau polluée descendant de l'Outaouais, rappelle le Dr Prévost, s'ajoute aux eaux d'égout (non traitées) du réseau métropolitain montréalais (1); rien d'étonnant, donc, que le St-Laurent soit pollué jusqu'à Québec et au-delà, au grand détriment non seulement des populations riveraines mais aussi de toute cette zone, vitale pour l'économie de notre province."

Et voici la conclusion, qui est aussi un appel:

"La pollution des eaux est telle dans la province de Québec qu'elle représente une perte réelle de millions de dollars. Que la prévention et le contrôle de la pollution soient des affaires coûteuses au départ (moins de 1 sou par jour par personne!), rien de plus certain. Mais ce qui est aussi certain, c'est que l'économie en profitera largement.

Education des administrateurs

"Bien entendu, la question "argent", si importante soit-elle, ne doit pas primer sur l'intérêt proprement humain.

"La lutte à la pollution n'est pas surtout un problème technique: c'est d'abord une attitude mentale, une affaire d'éducation populaire — ce qui n'exclut pas, bien au contraire, **l'éducation des administrateurs de municipalités et d'entreprises privées . . .**"

C'est à ces derniers mots que penseront peut-être les Montréalais et leurs compatriotes québécois, cet été encore, en barbotant dans des eaux dont il est de plus en plus difficile d'oublier qu'elles sont des cloaques où les guettent peut-être la polio ou quelque autre "sale" maladie. Peut-être s'écoeureront-ils, se révolteront-ils de ne pouvoir aller pratiquement qu'à un seul endroit de détente.

"Augias Beach . . ."

Voici quelques données sur le nombre de colibacilles que l'on trouve dans les eaux qui entourent Montréal. Les autorités en hygiène ont fixé des limites bactériennes maxima. La Ligue de santé des Etats-Unis établit cette limite à 1,000 bactéries par centimètre cube; la Ligue de santé du Canada, à 2,500. Même si les chiffres enregistrés d'un échantillonnage à l'autre, d'un jour ou même d'une heure à l'autre, peuvent varier considérablement, on voit que l'on est dans la plupart des cas très loin des normes prévues pour les eaux de baignade.

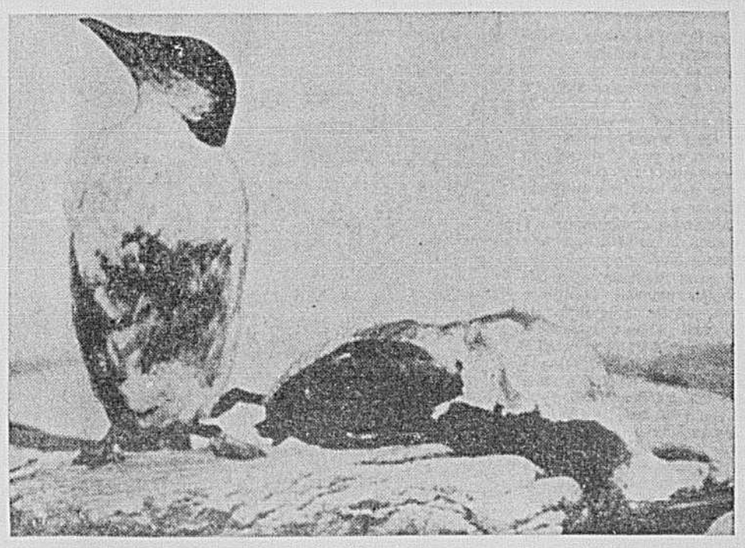
Des concentrations de 160,000 ou 240,000 bactéries par cc s'expliquent sans doute par le fait que Montréal et la plupart des municipalités de la région n'ont pas encore d'installations d'épuration de leurs eaux usées; elles n'en demeurent pas moins redoutablement élevées.

(Les chiffres ci-dessous s'entendent par centimètre cube).

Beaconsfield	1961	juillet	16,000
Bois des Filion	1963	juillet	5,400
Boucherville	1961	juillet	9,200
	1963	mai	92,000
		juin	160,000
Charlemagne	1961	août	24,000
Candiac	1963	mai	24,000
		juin	18,000
Chomedey	1963	juin	14,000
Dorval	1963	7 mai	9,200
Lachine	1963	7 mai	24,000
		8 mai	16,000
		9 mai	24,000
Laprairie	1963	juin	11,000
Longueuil	1963	mai	240,000
		juin	240,000
Montréal-est	1963	février	12,000
		mai	35,000
Montréal-nord	1963	16 mai	160,000
		21 mai	22,000
		3 juin	240,000
		5 juin	160,000
Pointe-aux-Trembles	1963	février	24,000
		mai	160,000
Pointe-Claire	1963	6 mai	16,000
		8 mai	24,000
Pont-Viau	1963	6 mai	24,000
		7 mai	24,000
		8 mai	24,000
		9 mai	240,000
		30 mai	54,000
Repentigny	1961	juillet	16,000
Rivière des Prairies	1963	mai	22,000
		3 juin	35,000
		5 juin	240,000
Roxboro	1961	juillet	9,200
Senneville	1961	juillet	16,000
Ste-Anne de Bellevue	1963	avril	7,900
		mai	9,200
Ste-Marthe sur le Lac	1961	juillet	24,000
Terrebonne	1963	mai	240,000
		juin	13,000
Ville La Salle	1963	14 mai	240,000
		29 mai	240,000

(1) **La ville de Montréal déverse quelque 300,000,000 gallons d'eau par jour en majeure partie polluée, dans le Saint-Laurent et dans la Rivière des Prairies . . .**

(DEMAIN: L'AIR QUE NOUS RESPIRONS . . . "PAS SI PIRE"!)



. . . Quelque 10,000 canards, parmi les plus rares, ont récemment été empoisonnés des eaux d'égout non traitées. Ces mêmes eaux ont tué 7 millions de poissons, l'an dernier, aux Etats-Unis.

CENTRE HOURRA! FOOTBALL Natiisme, Boxe 00 1963 LUTTE BALLON PANIER 000 Piste et pelouse Baseball, Hockey LA PRESSE, MONTREAL

BILLET SPORTIF

PAR GUY PINARD

La ligne offensive est plus à blâmer que le quart Stephens

OTTAWA. — Tant et aussi longtemps que Jim Trimble ne trouvera pas le moyen de renforcer sa ligne offensive et son quatuor de demis défensifs, les Alouettes accumuleront les défaites.

C'est du moins ce qui ressort de la défaite d'hier. Il est certes facile de jeter la pierre au premier venu et d'atteindre Sandy Stephens, car au football, on est porté à toujours blâmer le quart-arrière pour la mauvaise tenue de son équipe.

Cependant, Jim n'a pu faire autrement que de remarquer ces faiblesses, hier. Si ce n'était encore que l'offensive aérienne qui ne fonctionnait pas, on pourrait alors jeter le blâme entier sur Stephens. Mais que des demis comme George Dixon et Don Clark ne parviennent pas à réussir plus de trois premiers essais au cours d'un match, il devient évident qu'au moins une partie de la faiblesse des Alouettes réside ailleurs.

Pourquoi chercher, d'ailleurs. La ligne offensive ne fait rien qui vaille. Pourtant, on répétait que l'addition de gardes comme Dick Walton et Billy Ray Locklin parviendrait à solutionner au moins une partie du problème.

Présentement, on fait jouer Milt Crain au centre. Or, même s'il s'agit là de son poste régulier, Milt a toujours brillé comme bloqueur au football canadien, et c'est là qu'on l'utilisait au cours des années passées. Evidemment, on ne pourra compter sur Joe Stracina pour au moins un mois encore, mais par la suite ne vaudrait-il pas mieux remplacer un Bob Leblanc définitivement incapable de jouer son rôle par un Crain en forme ?

Comme bloqueur, Billy Roy a très bien fait l'an dernier, mais pour des raisons difficiles à expliquer, il est lent à démarrer cette saison. Enfin, en ce qui regarde les gardes, que ce soit Locklin, Bob Geary ou Walton quand il joue, ils éprouvent toutes les difficultés du monde à se frayer un chemin à travers les rangs ennemis.

Enfin, chez les ailiers, Marvin Luster est capable de fournir un rendement bien supérieur. A le voir jouer, il faut se demander s'il n'a pas signé son contrat un

Quant à Jim Letcavits, il a peut-être une bonne paire de mains, mais pour bloquer, il déçoit tellement que Trimble a décidé de le remplacer par Ross Buckle dans la deuqième demie, et les Alouettes ont connu un peu plus de succès, même s'ils étaient mitigés par l'absence des réguliers dans l'alignement des Rough Riders.

Du côté de la défensive, il faut s'inquiéter du fait que durant le régime de Jack Jacobs, avec les mêmes joueurs, les Alouettes n'ont jamais été déclassés de la sorte deux fois de suite, et ce toujours dans la première demie d'un match. Et maintenant que Ted Elsby souffre de ce qui semble être une dislocation d'un coude, on constate rapidement que Jim n'en est pas rendu au bout de ses difficultés.

Par contre, Trimble a dû se réjouir de sa décision d'utiliser Meco Poliziani plus souvent. Le petit Canadien a connu une joute extraordinaire, et il était la cible favorite de Stephens au cours du quatrième quart. Il n'a certes pas volé son touché.

Donc, les Alouettes commencent la saison sur un bien mauvais pied. Et quand ils recevront la visite des Argonauts de Toronto, vendredi prochain, ils auront déjà deux défaites à leur dossier.

Mais connaissant Trimble, il faut garder au moins une lueur d'espoir. Avant leur prochain match, ils auront six jours pour pratiquer. Normalement, la plupart des lacunes devraient disparaître, et l'équipe devrait enfin atteindre son rendement maximum.

Nous disons normalement, parce que dans le cas contraire, la saison pourrait s'avérer des plus longues pour les amateurs de football de la métropole . . .

ENTRE LES LIGNES — Immédiatement après la joute, on a honoré Russ Jackson et Meco Poliziani, choisis les deux meilleurs joueurs du match . . . les deux incidemment n'ont pas volé leur nomination . . . Tommy Lee a créé une favorable impression comme remplaçant de Jackson au dernier quart . . . le demi défensif Joe Poirier a quitté le terrain sur la même civière qui avait servi à transporter Ted Elsby quelques minutes plus tôt . . . Poirier a été blessé en plaquant Dave Hoppmann . . . Ed Learn a connu une joute extraordinaire . . . il a intercepté deux passes mais une a dû être rappellée à cause d'une punition aux Alouettes . . . une autre consolation : les bottes de Gino Berretta, qui a conservé une moyenne supérieure à 44 verges . . . après avoir été plaqué par Jim Conroy sur l'interception de Bob O'Billovich, Sandy Stephens en est presque venu aux coups avec Conroy, sans toutefois que l'arbitre, Seymour Wilson, ne sévisse . . . sur la série de jeux suivante, Trimble a toutefois remplacé Sandy par Marriott, avec le résultat que l'on sait . . . à la mi-temps, la direction des Rough Riders a officiellement retiré de l'alignement le numéro 70, remis au vétéran Bobby Simpson.

Les Rough Riders se moquent des Alouettes et s'assurent la victoire dès le premier quart

par Guy PINARD
envoyé spécial de LA PRESSE

OTTAWA. — Le professeur a terminé son heure de cours. Le résultat est convainquant !

Qui en douterait puisque ses Rough Riders ont déclassé les Alouettes par le compte de 31-14 ?

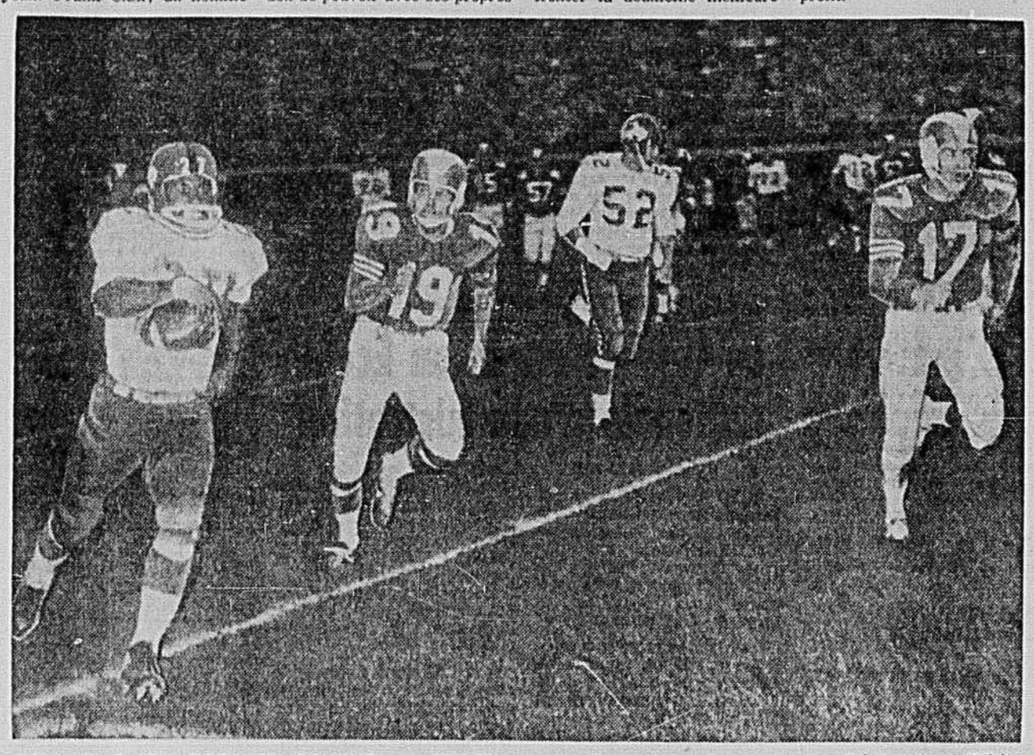
Dans le monde du football, on n'en croit pas encore ses yeux. Frank Clair, un homme qu'on disait à la barre de direction d'un club voué au dernier rang de la Conférence de l'Est, Frank Clair a encore une fois réussi l'impossible.

Sur son club, les vedettes extraordinaires sont rares. Il se contente de joueurs moins connus du football collégial. Il s'en contente parce qu'il a le don de pouvoir avec ses propres connaissances en faire des étoiles.

Des vedettes, oui, mais des vedettes qui s'incorporent au sein d'un club, des vedettes qui savent s'effacer, s'oublier dans le but d'aider le club, en somme des joueurs d'équipe.

Hier, ces mêmes hommes, alors qu'ils étaient censés affronter la deuxième meilleure équipe de l'est, ont encore prouvé qu'un match se gagne sur le champ de bataille.

Et suivant à la lettre les instructions de leur général, de leur professeur, ils ont complètement écrasé l'adversaire dans la première demie pour ensuite faire reposer les vétérans et assurer aux recrues une expérience dont ils sauront bien tirer profit.



DEUXIEME JEU, PREMIER TOUCHE — ERNIE WHITE, 27, à gauche, des Rough Riders d'Ottawa, a reçu le ballon des mains du quart RUSS JACKSON et a couru sur une distance de 20 verges afin d'enregistrer le premier touché des siens. White a réussi ce touché sur le deuxième jeu du match. BARRIE HANSEN (19) des Alouettes n'a pu rejoindre le rapide demi des Riders. Téléphoto PC

Devant leur aggressivité, devant leur force de frappe, rien n'a résisté. Ils ont joué avec les Alouettes avec une facilité déconcertante, et Clair, savourant déjà après à peine 13 minutes de jeu une victoire quasi certaine, y est allé de son savoir-faire, de son petit numéro comédie qui a fait rigoler l'assistance record (pour un match d'ouverture) de 20,662 spectateurs.

Et avec quelle rapidité l'offensive des Rough Riders s'est-elle mise à la tâche !

Les spectateurs avaient à peine gagné leur siège que déjà, sur une passe de 54 verges de Russ Jackson à Whit Tucker, puis une autre à Ernie White, les Rough Riders avaient inscrit six points au tableau indicateur.

Après avoir enregistré un touché lui-même, Jackson devait encore une fois attirer l'attention des spectateurs sur sa façon de mener le match.

Avec une seule verge à franchir pour obtenir un premier essai, et le ballon au 48 des Riders, Jackson n'a pas craint de jouer le tout pour le tout. Son ambition et celle de ses co-équipiers qui ont créé l'ouverture devant un Dave Thelen toujours aussi rapide et puissant ont permis au centre-arrière des Rough Riders d'atteindre sans aucune difficulté la zone payante des Alouettes, zone que Tucker devait également atteindre avant que la demie ne prenne fin.

	Alouettes	Ottawa
Premier essais	20	18
Gains au sol	48	223
Gains dans les airs	205	241
Passes complétées/tentées	17/34	9/14
Passes interceptées par	1	1
Echappés/recouvrés	0/0	0/0
Bottés/moyenne en vges	7/44.1	7/35.3
Punitions/en verges	9/78	5/54

Certes, après un début chancelant derrière une ligne offensive on ne peut plus faible, Sandy Stephens a encore une fois très mal paru. Ses passes manquaient de précision, sa façon de varier les jeux était tellement évidente qu'avant même que le ballon soit levé de terre, le champ-arrière était infesté de porte-couleurs de Clair.

Mais tirant avantage du fait que Clair faisait réchauffer le banc à ses meilleurs hommes, Stephens a réussi à trouver des failles dans la défensive des Rough Riders, et si les courses au sol aboutissaient sur un mur infranchissable, il est parvenu par la voie des airs à conduire les Alouettes à deux touchés de Don Clark et Meco Poliziani, de loin la vedette des Alouettes dans cette deuxième défaite.

Stephens a ensuite cédé sa place à Bubba Marriott, mais ce dernier s'est vite rendu compte que la ligne offensive des Alouettes n'avait rien de la ligne offensive des Giants de New-York !

Pour une deuxième fois, les Alouettes ont été déclassés et il serait ridicule de contempler avec admiration leur jeu du dernier quart.

L'offensive n'a rien du zest de celle qui a permis à George Dixon de connaitre une saison extraordinaire l'an dernier. L'équipe a un besoin urgent d'un bon bloqueur, et la blessure récemment subie par Joe Stracina pourrait s'avérer très coûteuse.

La défensive s'est montrée très faible contre les passes, tandis que sur les courses au sol, si elle a quelque peu dormi sur la course de Thelen, elle a tout de même bien fait.

En somme, une tâche ardue attend Jim Trimble. Ces deux premières défaites étaient à prévoir, mais il ne faudrait pas que ses hommes en prennent l'habitude . . .

Sam Etcheverry en visite à Montréal

OTTAWA. (PCf) — On prévoit que le quart-arrière étoile Sam Etcheverry, qui est actuellement en chômage, sera à Montréal aujourd'hui ou demain.

Certains estiment que la visite de Sam dans la métropole est le signe avant-coureur du retour de l'ancien quart des Alouettes dans le football canadien. On sait que Etcheverry a été remercié à sa demande par les Cardinaux de St-Louis, de la Ligue Nationale de Football, il y a quelque temps.

Red O'Quinn, ancien co-équipier d'Etcheverry au sein de l'équipe des Alouettes et qui est maintenant directeur-général des Rough Riders d'Ottawa, a déclaré hier qu'Etcheverry rencontrerait des amis à Montréal.

Actuellement, les Alouettes détiennent des droits sur les services d'Etcheverry dans le football canadien et les clubs qui voudront l'engager devront transiger avec l'équipe de Montréal.

Bien qu'il ne semble pas qu'Ottawa ait actuellement besoin d'un autre quart-arrière, O'Quinn a déclaré qu'il y a de bonnes chances qu'Etcheverry joue pour une équipe de la conférence de l'Est cette saison.

Quelle équipe ? "C'est la question de $64,000", de dire O'Quinn.

Sam Etcheverry

VENDEUR D'ENVELOPPES

Nous désirons engager un homme vigoureux et enthousiaste, entre 25 et 35 ans, qui serait réellement intéressé à se faire une carrière dans le domaine des ventes d'enveloppes.
Les candidats doivent être complètement bilingues, et avoir fait leur cours secondaire.
Cet emploi offre d'excellents avantages en salaire et commission plus les dépenses.
La préférence sera donnée aux candidats qui ont de l'expérience dans la vente d'enveloppes.

Pour une entrevue, téléphonez à

UN. 1-2604

GAGE ENVELOPPE

Une division de W. J. GAGE LIMITED

Le procès de Wallace Butts tire à sa fin

ATLANTA (UPI) — Wallace Butts a été appelé à la barre des témoins pour la troisième fois, hier, afin de jurer qu'il n'avait pas trahi l'Université de Georgie en dévoilant ses secrets de football.

Butt a été le dernier témoin à être entendu dans le cadre de ce procès qui vient de compléter sa neuvième journée. Butts a intenté une poursuite judiciaire au montant de $10 millions contre la revue Saturday Evening Post à la suite d'un article paru dans cette revue en mars dernier.

Le juge Lewis R. Moran a déclaré que les deux procureurs présenteront leur plaidoyers aujourd'hui et que le jury sera appelé à rendre son verdict lundi.

L'ancien instructeur et directeur d'athlétisme de l'Université de Georgie a nié les accusations voulant qu'il ait dévoilé les jeux secrets de son équipe à l'instructeur Paul (Bear) Bryant, d'Alabama avant la joute de l'an dernier entre les deux équipes.

Le procureur de Butts, William Schroder, lui a demandé : "Jurez vous que tout ce que vous avez déclaré est authentique ?"

Butts a répondu sans broncher : "Oui, Monsieur".

Le juge a ensuite ajouté qu'il entendrait les plaidoyers des avocats aujourd'hui durant une heure chacun et que le procès serait ajourné jusqu'à lundi.

Voici la liste des développements enregistrés hier :

—"Le distributeur de bière de Chicago, Frank Scobey, a admis qu'il avait parié la somme de $50,000 sur des joutes de football universitaire et professionnel au cours d'une saison, mais qu'il n'en avait jamais été question avec Butts, qu'il a dit être un ami intime."

—Le Dr Frank Rose, président de l'Université d'Alabama, a déclaré que l'enquête qu'il avait menée avait démontré que Bryant n'avait reçu aucune information de la part de Butts au cours d'une conversation téléphonique entre les deux hommes neuf jours avant le match."

—"Deux membres de la commission athlétique de l'Université de Georgie ont déclaré qu'à leur avis Butts avait mauvais caractère et qu'ils ne le croiraient pas même s'il était sous serment".

Un 2e échec

ALOUETTES — Demis : Poliziani, Hoppmann, Learn, Hansen, Clark, Page, Dixon, Conroy, Wayte. **Quarts :** Stephens, Maddocks. **Centres :** Andreotti, Crain. **Gardes :** Geary, Paquette, Leblanc, Aboud, Locklin. **Bloqueurs :** Nickla, Lévesque, Oliver, Roy, Delatri, Elsby. **Ailiers :** Reynolds, Buckle, Luster, Letcavits, Berretta.

OTTAWA — Demis : Stewart, Degraw, Poirier, Thelen, Gaines, Daigneault, Quinn, Conroy, Tucker, White, Black. **Quarts :** Jackson, O'Billovich, Lee. **Centres :** Johnson, Selinger. **Gardes :** Scoccia, Wood, Collins, Vaughan. **Bloqueurs :** Cain, Siekierski, Racine, Kramer, Booth, Semenko. **Ailiers :** Thorsland, Belu, Quinter, Watkins.

ARBITRES : Ray Boucher, Ottawa.

PREMIER QUART :

1 OTTAWA : Touché (White) course de 29 verges 1.06
2 OTTAWA : Converti (Racine
3 OTTAWA : Touché (Jackson) course de 6 verges 10.24
4 OTTAWA : Converti (Racine
5 OTTAWA : course de 62 verges 13.08
6 OTTAWA : Converti (Racine)

DEUXIEME QUART :

7 OTTAWA : Placement (Racine) 26 verges 3.27
8 OTTAWA : Touché (Tucker) Jeu de 63 verges à la suite d'une passe de Jackson 12.48
9 OTTAWA : Converti (Racine)

TROISIEME QUART :

Aucun point

QUATRIEME QUART :

10 ALOUETTES : Touché (Clark) passe de 16 verges de Stephens 6.32
11 ALOUETTES : Converti (Oliver)
12 ALOUETTES : Touché (Poliziani) passe de 6 verges de stephens. 13.27
13 ALOUETTES : Converti (Oliver

COMPTE FINAL :

OTTAWA 31, ALOUETTES 14.
Touché (Thelen)

Revers du Hamilton

REGINA. (PC) — L'ailier canadien Martin Fabi a botté deux simples durant le quatrième quart, hier soir, donnant ainsi une victoire de 5-3 aux Roughriders de Regina sur les Tiger-Cats de Hamilton au cours d'une joute rude à l'extrême du calendrier mixte.

Les deux simples de Fabi ont scellé l'issue du match.

FOOTBALL

AUJOURD'HUI

Toronto à Edmonton

DEMAIN

Aucune joute à l'affiche

LUNDI

Regina à Winnipeg
Hamilton à Calgary
Toronto à Vancouver

HIER

Alouettes, 14, Ottawa 31
Hamilton 3, Regina 5

CONFERENCE DE L'EST

	J	G	P	Pp	Pc	Pts
Hamilton	2	1	2	33	12	2
Ottawa	2	1	1	36	22	2
Toronto	1	1	0	8	5	2
ALOUETTES	2	0	2	21	61	0

CONFERENCE DE L'OUEST

	J	G	P	Pp	Pc	Pts
Calgary	2	2	0	50	4	4
Vancouver	2	2	0	47	19	4
Regina	3	2	1	31	39	4
Winnipeg	2	0	2	35	50	0
Edmonton	2	0	2	28	50	0

Sugar Ray Robinson démontre qu'il a la parole aussi facile que le geste

Si Sugar Ray Robinson est un homme à personnalités multiples, c'est plutôt celle du publicitaire qu'il a fait voir, hier, à la conférence de presse qu'il a présidée au restaurant Yvon Robert ! Robinson fera face à Wilf. Greaves jeudi soir prochain, au centre Paul Sauvé.

Très à l'aise entre le maître de cérémonie Claude Mouton et le promoteur Régis Lévesque, Robinson répondait aux questions en plaisantant, adressant parfois lui-même la parole à son adversaire Wilf Greaves qu'il trouvait sans doute négligé par les journalistes.

Si sa figure ne nous avait pas été rendue si familière par les photos, on aurait peine à croire que ce quadragénaire s'adonne à la boxe depuis plus de 25 ans, tant il est peu ou pas marqué. Quel a été son secret ? "Je n'en ai pas. J'ai toujours cherché à me tenir en condition, je me suis toujours entraîné, même si c'était souvent dur. Et, ajouta-t-il en souriant, il y a quelqu'un là-haut qui m'a beaucoup aidé."

Même si Robinson, cinq fois champion mondial des poids moyen, répète à qui venant qu'il veut depuis longtemps abandonner la boxe, mais qu'il ne veut pas quitter l'arène avant d'avoir repris la couronne une sixième fois, on devine qu'il a besoin d'argent. Il le reconnait à demi-mot. La preuve c'est qu'il a communiqué par téléphone tous les jours avec le promoteur du combat depuis qu'il a accepté de le livrer, dans le but de s'informer du bon fonctionnement de la publicité.

Autre preuve, Robinson a lui-même demandé qu'on lui dresse une liste d'engagements dans des lieux publics pour créer de l'intérêt.

C'est ainsi que Robinson sera demain soir au Parc Richelieu; dimanche, il lancera la première balle à l'occasion d'une joute de baseball entre les clubs Laval et Ville Mont-Royal; lundi il rendra visite aux malades de l'hôpital Ste-Justine et le lendemain il sera à l'hôpital des Vétérans.

L'une des réponses qu'il a faites aux journalistes est particulièrement intéressante. Elle a trait aux chances de Cassius Clay dans un combat contre Liston : "Si j'avais à décider moi-même, à la place de Clay, j'attendrais au moins deux ans avant de faire face à Liston", a répondu Robinson, qui a battu Joey Gagnon à Montréal en 1939. "Clay a toute une carrière devant lui. Il n'y a rien qui presse dans son cas. Il n'a que 21 ans, je crois qu'il n'a pas assez d'expérience pour l'instant. Une défaite pourrait tout gâcher." Après son combat du 22 août contre Greaves, au centre Sauvé, Robinson partira pour une tournée en France, en Italie et en Suisse.

Pour sa part, Wilf Greaves, qui habite maintenant Détroit, déclare "rester dans la boxe par fierté." Il voudrait la quitter après avoir battu les meilleurs hommes de sa catégorie.

"Un match contre Robinson, et surtout une victoire contre lui me permettra d'obtenir un autre combat contre un meilleur aspirant au titre de Dick Tiger, un boxeur que j'ai déjà battu", dit-il.

"J'ai choisi la boxe parce que j'étais dur et costaud. J'ai gagné plusieurs combats chez les amateurs et j'ai voulu tenter ma chance chez les professionnels. La boxe est un dur métier. Il est surtout dur de s'entrainer régulièrement, de se préparer mentalement à un combat. Contre Robinson, que je connais déjà comme adversaire, mon intention est de déployer une allure telle que l'ancien champion ne pourra pas résister."

Les deux hommes s'entraineront à compter d'aujourd'hui au centre Paul Sauvé, Robinson à 1 h. 30, Greaves à 3 h. 30. Le public est invité. Les billets sont aussi en vente aux guichets du centre. La réaction des amateurs semble favorable jusqu'ici à un tel combat entre Greaves et Robinson. Non pas que le match en lui-même soit susceptible de prouver quelque chose, mais le public du monde de la boxe parait curieux de voir à l'oeuvre ce phénomène qu'est Robinson.

Sugar Ray Robinson à son arrivée

Emotions!
ce soir 8 h. 15
dimanche 2 h. 15
Pas de courses le jeudi
Permis complet
Salle à manger moderne
PARC Richelieu
SELECTIONS: CKAC 6 h. 10 • CANAL 10: 6 h. 50

Ce couple idéal se fréquente pour un bon motif évidemment... celui de désaltérer les hommes qui apprécient une *bonne* bière. "C'est la blonde que l'on préfère!"

***PIL** est le nom familier de Pilsener, la bière blonde brassée dans le Québec par Labatt*

LE SPORT PAR INTERIM

J. LA BOISSIERE

L'Alliance des moniteurs de ski du Canada offre son concours bénévole à la première expo "Ski pour tous"

C'est avec grand plaisir que nous avons appris hier que l'Alliance des moniteurs de ski du Canada, organisme national et professionnel régissant l'enseignement technique et pédagogique du ski au pays, offre de participer bénévolement à la première exposition "Ski pour tous", une manifestation d'envergure sans précédent dans les annales du ski au Québec.

Du 29 octobre au 3 novembre, les plus grandes étoiles du ski canadien donneront gratuitement des consultations, prononceront des conférences et organiseront des ski-forums au centre des loisirs de l'Immaculée-Conception durant les six jours que durera l'expo. "Cette contribution des professionnels du ski canadien me touche particulièrement pour deux raisons : elle est absolument désintéressée et, en second lieu, elle confirme la nécessité de renseigner et d'éduquer le public en matière de ski", a déclaré le Révérend Père Marcel De la Sablonnière, S.J., animateur de l'expo.

Parmi les vedettes qui rencontreront les visiteurs de l'exposition "Ski pour tous" on retrouvera les noms d'Ernie McCulloch, président de l'Alliance, Raymond Lanctôt, vice-président, Guy Normandin, directeur de l'école du Mont-Gabriel, ainsi que Fritz Tchannen, Réal Charette, Louis de Passillé, Roland Belhumeur et plusieurs autres experts du ski.

Nombreux sont les skieurs qui ignorent le fonctionnement d'une école de ski ou qui hésitent à prendre des leçons. Beaucoup s'imaginent que les cours de ski organisés par les maîtres de la technique moderne ne s'adressent qu'aux individus doués d'un talent exceptionnel. Cette conception est erronée et conduit souvent le débutant au découragement.

"Les cours sont préparés de façon à satisfaire n'importe quel calibre de skieur. D'ailleurs, les écoles de ski du samedi matin, spécialement conçues pour les enfants, prouvent amplement que les cours de l'Alliance peuvent être mis à la portée de tous", a déclaré Raymond Lanctôt, directeur de l'école de ski du Mont Plante, à Val-David.

Si l'exposition "Ski pour tous" suscite de l'intérêt chez les professionnels, il va sans dire que les amateurs ne demeureront pas à l'écart. Les divers organismes tels que l'Association des clubs de ski de Montréal, qui groupe 43 clubs et plus de 5,000 skieurs, l'Ambulance Saint-Jean et la Patrouille canadienne de ski collaboreront au succès de l'entreprise.

Et, comme l'exposition est organisée dans un contexte familial et récréatif, les organisateurs ont invité la famille Thibault, de Victoriaville, dont le père, la mère et les enfants sont de fervents adeptes de ce sport d'hiver. En effet, le Dr et Mme Thibault sont toujours présents aux compétitions qui se déroulent dans les Laurentides et les Cantons de l'Est, afin d'encourager Louise, Jacqueline et Guy. Ceux-ci, étudiants à l'Université de Montréal, ont remporté depuis quelques années de nombreux prix et trophées pour leurs remarquables performances.

Il est donc indiscutable que l'exposition de ski, qui, selon Raymond Lanctôt, n'aura probablement rien à envier à celles de New York, Toronto, Grenoble ou même Paris, ne sera pas tout simplement un étalage de matériel et de vêtements, mais prendra un caractère éducatif. "Il est absolument nécessaire de renseigner d'abord le public des immenses possibilités qu'offrent à la population les champs de neige du Québec, de lui faciliter l'accès aux stations de ski et de lui permettre de pratiquer ce sport en toute sécurité et sans grever son budget", nous a déclaré le Père De la Sablonnière.

Ajoutons à ces manifestations la participation de plus en plus probable de Charles Bozon, champion mondial de slalom; la perspective d'une soirée tyrolienne au cours de laquelle les visiteurs auront l'opportunité de déguster une fondue suisse; la présentation de compétiteurs de l'équipe nationale, dont Jean-Guy Brunet, Peter Duncan, Linda Crutchfield, Robert Fugère et André Pomerleau; la projection continuelle du film "Ski Total", et nous serons témoins de la plus brillante semaine de ski jamais tenue à Montréal.

QUAND LA PLUIE S'EN MELE — Ces quatre joueurs du Fort William, champion de l'Ontario, s'attardent sur le terrain après la remise de la joute pour le championnat canadien de la Petite Ligue, à Valleyfield. Dans l'ordre habituel, LARRY MAKI, RON DUFFY, BRIAN VESCIO et TOMMY VAN HATTEN.

Même si la pluie les empêche de jouer

Les jeunes Ontariens se plaisent à Valleyfield

par Gilles TERROUX

VALLEYFIELD. — Il faudra patienter encore jusqu'à ce soir avant de connaître l'identité des représentants canadiens à la série mondiale de la Petite Ligue.

En différents intervalles, hier, Dame Température s'est montrée d'une humeur massacrante si bien qu'environ deux heures avant l'heure fixée pour la joute, les autorités ont été forcées de remettre à ce soir le match décisif entre le Valleyfield, champion du Québec et Forth William, monarque de l'Ontario.

D'un côté comme de l'autre, on brûle d'impatience. On veut savoir au plus tôt ce que réserve l'avenir. Devra-t-on se contenter de remiser les uniformes dans quelques heures ou aurons-nous le privilège d'effectuer un voyage d'une semaine à Williamsport, Pennsylvanie où se déroulera la petite série mondiale du 20 au 24 août ?

Pour les 28 jeunes joueurs qui forment les deux équipes, ces questions sont le principal sujet de conversation.

Les jeunes Ontariens acceptent le contretemps de façon originale.

"La pluie nous empêche de jouer mais ne nous rend pas malheureux. Loin de là. C'est très agréable de vivre dans des familles canadiennes-françaises. Nous nous amusons avec de nouveaux copains. Nous parvenons à bien nous entendre même si nos habitudes sont parfois différentes. Nous sommes heureux mais nous nous ennuyons quand même de nos parents . . .," disait l'un d'eux après s'être prêté avec joie et empressement au caprice du photographe.

"Notre séjour ici sera une réussite totale si nous repartons avec le championnat canadien," d'ajouter un autre membre de la puissante équipe de Fort William.

Le gérant du Valleyfield, Roland Boyer, ne cesse de mettre ses joueurs en garde contre l'excès de confiance.

"Le voyage à Williamsport est le rêve de chacun d'entre nous. Mais je demande à mes joueurs de ne pas trop y penser. Il faut qu'ils concentrent toute leur attention sur le match de demain (ce soir). De cette façon, ils ne seront pas déçus. Si nous l'emportons, ils pourront faire tous les projets qu'ils voudront. D'autre part, si nous subissons l'échec, il sera plus facile d'avaler la pilule," a-t-il dit en quittant le terrain.

Si la pluie se met encore de la partie ce soir, la joute finale sera disputée demain après-midi.

Whitney Reed inscrit au tournoi du club Monkland

Plusieurs joueurs de tennis américains participeront aux championnats omnium de tennis de la province dans un tournoi d'une semaine, débutant demain au club Monkland, de Montréal.

Parmi ces joueurs, les plus connus sont Whitney Reed, le joueur numéro un des Etats-Unis il y a deux ans; Ron Holmberg; Hugh Sweeney, Don Russell, Bill Lenoir et Rudy Hernando.

Ils seront dans la lutte contre les meilleurs joueurs canadiens, dont Robert Bédard, de Lennoxville; François Godbout, de Waterloo; les frères Mike et Keith Carpenter; Roland Godin; Val Harit et Henri Rochon, de Montréal; et Harry Fauquier de Toronto, un joueur de la coupe Davis tout comme Carpenter et François Godbout.

Chez les dames, la joueuse numéro un du Canada, Ann Barclay, sera présente, de même que Shirley Harit; Mariette Laframboise, Thérèse Hélie; Denise Hunnius et Mme Ann Bédard.

JOUTES DE BASEBALL

— AUJOURD'HUI —

LIGUE NATIONALE

Los Angeles à New York
Podres (11-8) vs Craig (3-20), soir
Philadelphie à Pittsburgh
Short (4-9) vs Gibbon (5-7) soir
Houston à Milwaukee
Farrell (10-9) vs Cloninger (8-7) soir
San Francisco à St-Louis
Duffalo (4-1) vs Simmons (10-6) soir
Chicago à Cincinnati (2)
Ellsworth (16-7) et Hobbie (4-8) vs Purkey (5-8) et O'Toole (15-9) soir

LIGUE AMERICAINE

Détroit à Los Angeles
Lolich (4-6) vs McBride (12-8), soir
Baltimore à Kansas City
McNally (4-5) vs Pena (8-16), soir
Washington à Minnesota
Daniels (3-8) vs Pascual (14-6) soir
New York à Chicago
Ford (17-6) vs Pizarro (14-6) soir
Cleveland à Boston
Kralick (10-11) vs Heffner (2-3) soir

— HIER —

LIGUE AMERICAINE

New York	500 001 220	10	13 0
Boston	000 001 001	2	6 2

William (6-3) et Howard; Wilson, Earley (1), Turley (7), Wood (9) et Tillman. P—Wilson (9-14). Cir.: Blanchard 2, (10e et 11e), Stuart (30e).

Détroit	002 701 010	11	15 1
Kansas City	000 010 000	1	8 3

Aguirre (11-11) et Triandos; Segui, Fischer (4), Sturdivant (6) et Edwards. P—Segui (7-5).

Washington	011 020 010	5	10 0
Los Angeles	000 120 100	4	9 3

Moeller, Roebuck (4), Kline (8) et Retzer; Newman, Navarro (5), Osinski (7), Fowler (7), Spring (9) et Rodgers. G—Roebuck (3-4). P—Fowler (3-3). Cir.: King (20e).

Baltimore	001 000 002	3	8 1
Minnesota	014 003 50x	13	16 3

Pappas, Hall (3), Brunet (5), Stock (7), Starrette (8) et Orsino; Stange (6-3) et Battey, Zimmerman (8), Brown (8). P—Pappas (11-6). Cir.: Mincher (13e), Allison (26e), Hall (20e).

(Seules joutes au calendrier)

LIGUE NATIONALE

Los Angeles	302 000 200	7	8 0
Milwaukee	401 000 000	5	9 0

Koufax, Calmus (1), Perranoski (6) et Roseboro; Hendley, Fischer (3), Tiefenauer (7) et Crandall. G—Peranoski (12-2). P—Fischer (4-3). Cir.: Howard (19e), Oliver (13e), T. Davis (13e).

Chicago	300 000 000	3	6 1
Philadelphie	000 000 40x	4	11 0

Buhl, McDaniel (7), Elston (8) et Bertell; McLish, Baldschun (8) et Daldymple. G—McLish (12-8). P—Buhl (9-11). Cir.: Burton (10e).

Pittsburgh	000 402 200	8	12 0
New York	020 000 000	2	10 4

Cardwell (10-12) et Pagliaroni; Cisco, Bauta (4), Powell (6) Hook (8) et Coleman. P—Cisco (7-12).

Houston	300 010 000	4	9 1
St-Louis	000 010 100	2	8 0

Nottebart (7-5) et Bateman; Sadecki, Jones (8), et McCarver. P—Sadecki (7-8). Cir.: Bateman (8e), Boyer (15e).

San Francisco	000 041 010	6	11 1
Cincinnati	100 002 000	3	6 2

Sanford, Hoeft (6) et Haller; Nuxhall, Zanni (5), Coates (6e), Worthington (8) et Edward., Green (7). G—Sanford (12-12). P—Nuxhall (10-6). Cir.: Pinson (15e), Haller (9e).

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	70	48	.593	—
San Francisco	68	52	.567	3
St-Louis	66	54	.550	5
Cincinnati	65	58	.528	7½
Philadelphie	64	58	.525	8
Chicago	61	57	.517	9
Pittsburgh	61	58	.513	9½
Milwaukee	61	60	.504	10½
Houston	46	76	.377	26
New York	39	80	.328	31½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	75	42	.641	—
Chicago	67	51	.568	8½
Minnesota	67	52	.563	9
Baltimore	66	56	.541	11½
Boston	57	61	.483	18½
Cleveland	58	62	.483	18½
Los Angeles	56	67	.455	22
Kansas City	53	64	.453	22
Détroit	53	64	.453	22
Washington	43	76	.361	33

Au marathon de Toronto

Le froid serait le plus grand rival de Willemse aujourd'hui

TORONTO. (Spécial) — La température très froide d'hier laissait les experts perplexes quant au gagnant possible du marathon de nage de 14 milles qui sera disputé cet après-midi, sur le lac Ontario.

Dans les conditions ordinaires, les parieurs n'hésitent pas à choisir Herman Willemse pour l'emporter une troisième fois de suite. Mais l'on sait que le Hollandais n'aime pas du tout nager dans une eau froide où il n'est pas à son meilleur. Hier, la température était descendue à 54 degrés.

Mais hier soir le temps s'était réchauffé un peu et l'on prévoyait que l'eau serait de plus de 60 degrés au moment de la compétition.

Willemse avait déclaré lui-même que dans pareilles circonstances, si le temps froid persistait, il croyait que Réjean Lacoursière, de Montréal, serait le nageur à vaincre.

A Toronto, l'on espérait beaucoup de l'athlète local, Cliff Lumsdon, qui aime beaucoup nager en eau très froide.

Le nageur à craindre

Mais il se peut bien que tous les calculs soient renversés. Car un inscrit de dernière heure devient la bête noire de la compétition. Il s'agit de Willem De Wreng, d'Amsterdam, Hollande, l'ancienne idole de Willemse. De Wreng, qui avait l'habitude de vaincre facilement Willemse, est âgé de 33 ans. Il a connu du succès très jeune et participait à très peu de compétitions depuis quelques années. S'il est en grande condition, prétend Willemse, il sera difficile à vaincre.

Parmi les autres redoutables aspirants, on mentionne l'Egyptien Abdel Abouheif; les Mexicains Fausto Ramirez et Ruen Hernandez, âgés respectivement de 28 et 35 ans, qui seront dans la lutte.

Chez les femmes, la réputée Greta Anderson, de Long Beach Calif., aura comme rivales Mary Main, une étudiante de Toronto; Carol Cheshire, 18 ans, et Hedy Schmidt, 20 ans, toutes deux de Toronto; Gerda Spinder, d'Ottawa, âgée de 15 ans seulement; Martha (Marty) Sinn, d'Ann Arbor, Mich., et Jenny James, des Galles du Sud.

Adrien Daviault est malchanceux

Non seulement le Montréalais Adrien Daviault s'aligne-t-il avec une équipe de dernière place, Batavia, mais il parvient à perdre une joute malgré une performance de 16 retraits au bâton.

A sa dernière apparition au monticule, Daviault a distribué cinq coups sûrs et retiré 16 frappeurs sur des prises mais son club a subi une défaite de 1-0. Le point des vainqueurs a été le résultat d'une erreur.

Le lanceur gagnant a retiré 24 retraits au bâton et le total de 40 retraits pour les deux lanceurs représentent un record dans la ligue New York - Pennsylvanie.

La fiche de Daviault est de 6 victoires et 8 défaites.

Keith Carpenter défait Fauquier

TORONTO (PC) — Keith Carpenter, de Montréal, classé 10e joueur de tennis au pays, a défait Harry Fauquier, de Toronto, mercredi soir, en sets consécutifs de 6-2, 6-3, dans un match de 3e ronde aux championnats de tennis d'Ontario.

Mike Carpenter, le frère de Keith, a également surpris en battant le champion junior de l'Ontario, Billy Harris, de West Palm Beach, Flo., 6-2, 10-8.

Dans un match de quarts de finale, chez les dames, Della Freedhoff, de Toronto, a éliminé la 4e favorite, Hilda Doleschell, également de Toronto. Elle l'a emporté par 4-6, 6-3, 6-1.

Mlle Freedhoff rencontrera la championne Louise Brown, en semi-finale. Mlle Ann Barclay est passée en semi-finale en battant Fay Urban, de Windsor, 6-2, 6-3.

Kowalski fera équipe avec Maurice Vachon

Le promoteur de lutte Yvon Robert présentera un programme de lutte mercredi le 21 août au Centre Sportif Paul Sauvé. Un match par équipe fera les frais de la finale.

Kowalski, qui a perdu par disqualification contre Johnny Rougeau dans le match de mercredi dernier parce que Maurice Vachon était venu lui prêter main-forte, a demandé au promoteur Robert de faire équipe avec Vachon. Le duo Kowalski-Vachon fera face à Johnny Rougeau et Larry Moquin. Ce match sera de deux de trois et à finir.

En plus de cette finale il y aura cinq autres combats. Les billets pour le prochain programme seront en vente lundi au contrôle de l'aréna du Centre Sportif Paul Sauvé.

Speedy Scott est vainqueur

YONKERS. N.-Y. (PA) — Speedy Scott, reconnu comme le meilleur trotteur de 3 ans aux Etats-Unis, a fait un manque au départ, mais il a quand même remporté la victoire dans le Yonkers Futurity de $135,127, hier soir, à New-York. Ralph Baldwin était aux rênes de Speedy Scott.

Il a gagné en 2:03.3.

Florlis s'est classé 2e et Valid Hanover 3e. Le Yonkers Futurity représente la 1ère tranche de la triple couronne du trot aux Etats-Unis. La deuxième tranche est l'Hambletonian qui aura lieu à la fin du mois à Du Quoin, Illinois. Le Kentucky Futurity termine la trilogie, le 4 octobre.

Baseball junior

Chomedey à Verdun

Les partisans de l'équipe Verdun junior, de la Ligue Nationale jr, auront l'occasion de voir pour la dernière fois leur équipe à l'oeuvre sur leur terrain alors que le Verdun recevra, ce soir, la visite du Chomedey.

Les amateurs présents recevront alors un programme souvenir de l'équipe et l'on procédera également à un tirage d'une valeur de $425.

Le Verdun junior tentera de terminer sa saison locale en beauté, soit par une victoire qui serait sa troisième d'affilée.

Pierre Lebon, artiste bien connu, sera au terrain de l'Auditorium afin de procéder au tirage.

Toutes les joutes au calendrier des deux ligues juniors ont été remises à cause de la pluie hier.

Ligue Montréal jr

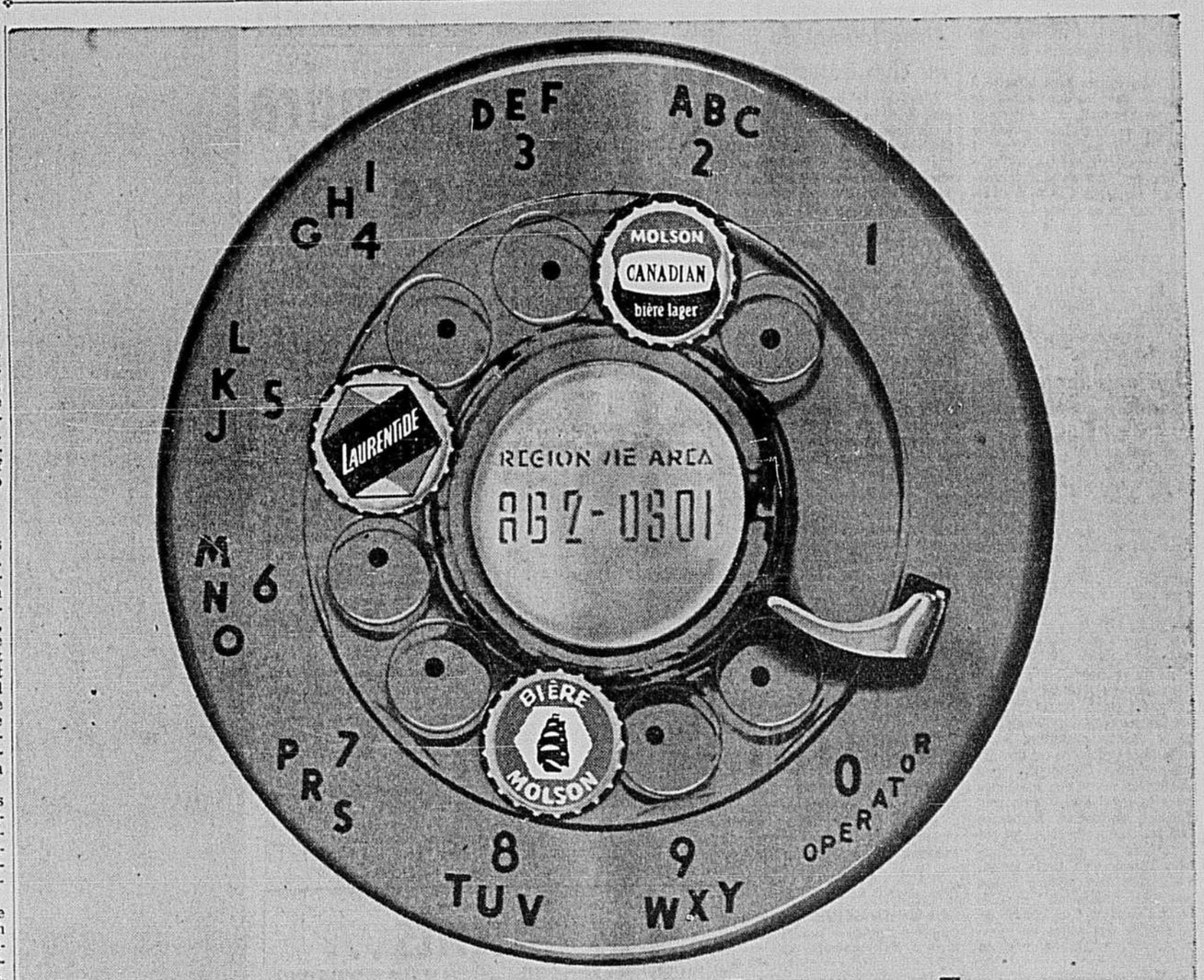
Selon le publicitaire Fernand Liboiron, 72 joutes de quatre coups sûrs et moins ont été réussies par les lanceurs de la Ligue Montréal jr.

Michel Valois, du N.D.G. et Michel Marleau, du Verdun viennent en tête de cette liste avec sept parties.

Ce total de 72 parties comprend neuf joutes d'un coup sûr, deux de deux coups sûrs, 36 de trois et 16 de quatre.

LANCEURS

J. Gross, Longueuil	7	0	1.000
P. Shore, Laval	5	0	1.000
P. Potvin, Ville-Marie	5	1	.833
R. Placins, St-J.-Matha	4	1	.800
R. Desfossés, Longueuil	7	2	.777
M. Marleau, Verdun	10	5	.666
J. Loiseau, Kinsmen	6	3	.666
J.-P. Racette, Laval	4	2	.666
M. Valois, N.-D.-G.	11	6	.647
P. Denis, Kinsmen	5	3	.625



Appelez donc !

Appelez vite votre fournisseur habituel, il se fera un plaisir de vous livrer une caisse de votre bière Molson préférée!

LA BIÈRE LAGER RAFRAÎCHISSANTE

LA SAVOUREUSE BIÈRE DOUCE

LA BONNE BIÈRE DE CHEZ NOUS

SEUL MOLSON SATISFAIT TOUS LES GOÛTS

Nouveau poste créé au ministère

Il s'agit, bien entendu, du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, dont **Lionel Bertrand** est le ministre. Ce nouveau poste qui vient d'être créé s'appelle : **Officier de Sécurité** et **Instructeur** à la division de la Chasse et de la Pêche. Le titulaire en est M. **Maurice Lavigueur,** un armurier célèbre dans la Vieille Capitale. Les quelques notes biographiques suivantes me sont communiquées par l'entremise de l'organe d'information officiel "Nouvelles" en date du 14 août dernier : "M. Lavigueur a exercé pendant 24 ans le métier d'armurier professionnel. Durant cette période, il a été 8 ans armurier-chef de la section de balistique au camp militaire de Valcartier. Spécialiste en fabrication d'armes hors série, il a mis sur le marché une carabine de haute puissance, la .264. Il est l'un des membres les plus anciens du **Casting Club** de Québec où il a fondé une section de tir et possède plus de 40 ans d'expérience à titre de chasseur émérite de gros et de petit gibier. M. Lavigueur fait partie depuis ses débuts de **l'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens.** Au cours de sa longue carrière, il a contribué à la formation de plusieurs clubs de chasse et de pêche de la région québécoise.

L'honorable Bertrand tient à souligner que toutes les associations et tous les groupements sportifs pourront bénéficier des conseils de M. Lavigueur dans le maniement des armes à feu et que ce dernier travaillera également à l'élaboration d'un programme de sécurité en vue de réduire le nombre des accidents de chasse.

M. Lavigueur sera attaché à **l'Ecole des Gardes-Chasse** de la rue Turnbull, à Québec, où il fera profiter les élèves de son expérience d'armurier et de chasseur. Il sera à la disposition des sportifs qui chasseront l'orignal dès le **16 septembre** dans le **parc des Laurentides** où il aménagera un poste de tir afin d'ajuster les mires des carabines avant le départ pour la chasse. Cette heureuse initiative du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche aura l'heur de plaire à tous les organismes que la chasse concerne.

Une excellente idée !

Il y a fort longtemps qu'un pareil poste aurait dû exister au sein d'un ministère qui s'occupe, entre autres, de la chasse. Si les conseils d'un armurier d'expérience avaient été accessibles par le passé, nous n'aurions pas eu des lois ridicules comme celle de la .22, par exemple . . . J'applaudis des deux mains à cette nomination qui facilitera grandement le travail des législateurs qui doivent (sous peu, m'assure-t-on) refondre les lois de la chasse et de la pêche.

D'autre part, le fait que M. Lavigueur sera dans le parc des Laurentides dès l'ouverture de la chasse contrôlée, le 16 septembre prochain, est une excellente idée. Un terrain pour ajuster les mires des carabines (sous la surveillance d'un spécialiste) s'imposait. L'absence d'un tel champ de tir avait été remarquée par plusieurs chasseurs l'an dernier. Cette année, il n'y aura donc aucune raison pour être "maladroit" en alléguant l'absence d'un champ de tir éloigné des zones de chasse . . . En effet, même si on peut facilement ajuster soi-même sa mire en forêt, qui songe à le faire quand il se trouve dans le territoire qu'il désire chasser ? Si l'orignal n'est pas un animal qu'on peut appeler "peureux", les coups de feu répétés, d'une carabine à haute puissance qu'on est en train de régler, n'aident en rien à sa tranquilité dans une période où il est "nerveux" et préoccupé par des questions sexuelles. Les chasseurs d'expérience le savent bien et font le moins de bruit possible dans leurs déplacements en forêt, et même autour du campement. Tirer pour rien, quand on chasse l'orignal, est "tabou".

Je ne vois pas pourquoi cette idée d'un champ de tir, pour ajuster les mires des armes, ne s'étendrait pas ailleurs en province et principalement à proximité des **Stations d'Enregistrement du gros gibier** en opération pendant la saison de chasse ! M. Lavigueur, ses assistants ou élèves formés par lui, pourraient fort bien être en service (pendant les fins de semaines, tout au moins) sur ces champs de tir voisins des roulottes du ministère où habitent les gardes-chasse. Qu'en pense le ministre et son Service de Protection de la Faune ? Cette idée de l'ajustement des mires complète admirablement mes suggestions de mardi dernier (voir **l'Acuité visuelle chez le Chasseur**) à la suite de l'entrevue que m'accordait le **Dr Claude Garreau,** du Collège des Optométristes et des Opticiens de la province de Québec. Qu'en pensez-vous, amis lecteurs ?

4ème tournoi de tir au club Russeltown

C'est **après demain,** dimanche, le 18 août, qu'aura lieu le quatrième tournoi de tir aux pigeons d'argile. L'endroit : Le Club Russeltown, à **St-Chrysostôme. Prendre** la route **No. 4** jusqu'à **Howick,** et de là, c'est tout droit jusqu'à St-Chrysostôme. Une balade de 40 minutes en voiture et vous êtes au Club!

Pour la première fois, une classe spéciale "pour Dames" a été créée. En fait, les dames qui veulent s'en donner la peine tirent tout aussi bien que les hommes et pourraient se passer d'une classe spéciale . . . comme cela fut démontré de façon éclatante lors du dernier concours mondial de Skeet à **Rochester,** New-York ! Disons que c'est par galanterie ou déférence que nous classons ces dames "à part" . . .

M. **Jean R. Gélineau,** publiciste du Club Russeltown, me prie de vous convier à cet intéressant Tournoi et n'oubliez pas d'y emmener votre femme ou votre petite amie ! La saison de chasse approche à grand pas, il est temps de sortir votre fusil et de venir vous "dérouiller" entre amis. On vous attend ! A DEMAIN !

Sari's Song gagne à Arlington Park

CHICAGO (UPI) — Sari's Song a porté son total de gains à $52,150 en remportant une victoire facile dans le prix Princess Pat, à Arlington Park.

Ye-Cats a terminé au 2e rang, devant Road To-Romance.

La victoire de Princess Pat a rapporté $16,925 à son propriétaire J. Kel Haussels.

MINES REJOUIES, MAIS . . . — Le photographe a apparemment croqué avant le début du tournoi pour les championnats juniors de tennis du Canada ces mines réjouies de trois concurrentes. Toutefois, VICKIE BERNER, de Vancouver, au centre, devait afficher le même sourire après son match, puisqu'elle a triomphé tandis qu'ELAINE MacDONELL, de Downsview, Ont., à gauche, et BEV PAYSON, de Montréal, ont toutes deux été éliminées.

Téléphoto PC

Au parc Lafontaine, demain

Une marche de 20 kilomètres pour le championnat du Québec

La Palestre Nationale a reçu l'autorisation de l'association athlétique amateur du Canada de présenter la marche de 20 kilomètres (12½ milles) pour le championnat de la province de Québec. Roland Bouffard, instructeur de la section athlétisme léger de la Palestre nationale, l'organisateur de cette compétition, annonce que la marche aura lieu au parc Lafontaine. Le départ aura lieu à deux heures : (Amherst et Cherrier), samedi, 17 août.

La Palestre Nationale sera représentée dans cette marche par Nicola Marrone qui a remporté une médaille d'argent aux Jeux Pan Américains, Ronald Trudeau, Guy Lorrain, Robert St-Jules, Leslie Broks et Gilles Grenier. Marrone, le vainqueur de l'an dernier, sera de nouveau le favori pour remporter cette marche.

White reprendra sa place ce soir

Les admirateurs de Roger White apprendront avec plaisir que ce conducteur a décidé de reprendre pour de bon ses activités dans le sulky. Il avait cessé à la suite d'un accident qui l'immobilisa durant quatre longues semaines.

C'est donc White lui-même qui conduira son fougueux trotteur

Roger WHITE

Sprite Kid dans l'épreuve principale de ce soir au parc Richelieu, un Trot Invitation de $5,000, contre Queen Valley, Hi Jet, Success Bomb, Empire Sog, Ava Song et Curly Lambert.

"J'ai tenté ma chance l'autre soir en conduisant Titan Galophone, a déclaré White, et je n'ai ressenti que de légers malaises. Titan s'est classé dans l'argent"...

A la suite de la décision de White, Benoit Côté, qui avait promis de conduire Sprite Kid, aura l'occasion de piloter Queen Valley.

Roger White subira donc son premier test ce soir, mais il devra être en pleine forme, demain soir, samedi, car il doit conduire Sir Winston Pick dans l'Ambre Meadow Al de $9,300 contre Raceaway, Uncle Duck, High Test, Winning Adios, Ted Hanover, Tarport Boy et Royal Ronald.

A la neuvième, demain soir, White sera de nouveau dans le sulky de Tarport Jimmy, qui disputera une bourse de $1,800 à Ducky's Breeze, Lord Dares, Rhythm Man, Bucky North et Captain Bob.

Trois courses à "réclamer" sont à l'affiche du gala de ce soir. Vingt-quatre ambleurs et trotteurs auront leur tête "mise à prix" pour des montants variant de $1,500 à $2,000.

Les inscrits...

1ère COURSE — AMBLE $800

6 Mr Soudericker, R. Bardier 3-1
3 Dean Frisco, R. Gagné 7-2
1 Wantawin Wick, M. Dostie 9-2
2 Golden Sparf, R. Grandmaison 6-1
5 Dream Haven, P. Thibaudeau 6-1
4 Adios Jay, C. Pelletier 8-1
7 Teddy Air Craft, G. Diotte 8-1
8 Bengali, L. Pelletier 12-1
Eligible :
The Little Brown Derby, R. Curran.

2e COURSE — AMBLE $1,000

2 Mc's First, R. Curran 3-1
4 Punch Herbert, B. Hughes 7-2
8 Fay's Best, A. Hanna 9-2
5 Jimmy G. Unko, M. Waples 6-1
6 Imperial Time, J. Jodoin 6-1
1 Great mor, A. Rogers 8-1
7 Bennie Boy C, K. Carmichael 8-1
3 Famous Pick, Gil Lachance 10-1
Eligible :
Jimmy Dare, R. White.

3e COURSE — AMBLE A RECLAMER $800

7 Willine Way, L. Bourgon 3-1
8 Meadowbrooke, Hervé Filion 7-2
1 Danny bee, R. Savignac 9-2
2 Jer. Patchen, Gaetan Lachance 6-1
5 Miss Madelina, Gil Lachance 6-1
4 Princess Stars, C. Belanger 8-1
6 Canada Bill, G. Raymon 8-1
3 Sleepness Knight, R. Caldwell 10-1
Eligible :
Lockevale Ginny, P. Robillard.

4e COURSE — TROT A RECLAMER $1,000

2 Uncle William, J. C. Martineau 3-1
7 Merrie Amos, M. Waples 7-2
4 Maidover, R. Curran 4-1
3 Sliker, M. Gingras 5-1
6 Legal Prince, P. Thibaudeau 6-1
1 Mighty Rodney, A. Rogers 8-1
5 Gus The Great, Gil Lachance 8-1
8 Alice Lind, P. Caldwell 10-1
Eligible :
Queen Ronald, W. Bougon.

5e COURSE — AMBLE $1,000

7 The Saint, B. Hughes 5-2
6 June's Choice, A. Hanna 3-1
2 Judy Direct H, C. Hie 4-1
4 Mike Abbey, J. J. Martineau 6-1
5 Jonover, A. Rogers 6-1
1 Wilmington Belle, R. Curran 8-1
3 Delbee, N. Bardier 8-1
8 Auction Time, W. Habkirk 10-1
Eligible :
Dale Freehall, J. Fearnaley.

6e COURSE — AMBLE $800

2 J. Scotch Hal, C. Killam 3-1
4 Ship Ahoy, V. Larose 4-1
3 Red Mile, R. Gingras 9-2
1 Honest Pick, A. Grise 6-1
5 Bobby Larue, A. Rogers 6-1
6 Shadydale Colnel, R. Gagné 8-1
7 Royal Myrna, F. Baise 8-1
8 Miss Trial, J. Wiener 10-1
Eligible :
Bim Bom Bay, P. Caldwell 10-1

7e COURSE — AMBLE A RECLAMER $1,000

7 Doctor Kirk, R. Curran 5-2
6 Ensign Volo, M. Dostie 3-1
1 Senator Pete, — 9-2
2 First Captain, A. Deguise 5-1
4 Bay Township, P. Caldwell 6-1
3 Lincoln Van, C. Bélanger 8-1
8 Hal Volo, M. Gingras 8-1
5 Taytoe, A. Rogers 10-1
Eligible :
Direct Noble, M. Waples.

8e COURSE — AMBLE $1,200

4 Tom Tally, M. Dostie 3-1
2 Demon Rainbow, R. Bardier 4-1
8 Silver's Gold, F. Baise 9-2
3 Meadow Linch, J. Giguère 6-1
6 Shooting Par, G. Boyce 6-1
1 Royal Direct B, Hervé Filion 8-1
5 Merrie Al, W. Habkirk 8-1
7 Freda S., A. Deguise 10-1
Eligible :
Bullets, C. Moreau.

9e COURSE — TROT $5,000

7 Sprite Kid, Roger White 2-1
6 Curly Lambert, Hervé Filion 4-1
5 Ava Song, Rosatien Savignac 4-1
2 Hi Jet, Claude St-Jacques 6-1
4 Empire Song, Pem Caldwell 6-1
1 Queen Valley, Benoit Cote 8-1
3 Success Bomb, Marc Gingras 10-1

10e COURSE — AMBLE $800

5 Malcolm Hart, R. Snyder 3-1
6 Minnie's Gene, J. J. Martineau 7-2
2 Stormy Brown, P. Massé 4-1
4 Peter Up, M. Turcotte 6-1
7 Nat's Son, A. Grise 6-1
1 Dale Bars, A. Hanna 8-1
3 Guy Elkington, P. Robillard 8-1
8 Kathleen Pointer, B. Coté 10-1
Eligible :
Hal Spirits, W. Habkirk.

Nos choix au Richelieu

(Nombre de gagnants : 81 sur 250)

Gagnants de mercredi : Monsieur Richelieu : $5.90, et Keytone Killean, $4.60

1 — Wantawan Wick, Dean Frisco, Adios Jay
2 — Punch Herbert, Mc's First, Jimmy G. Unko
3 — Dannybee, Willine Way, Meadowbrooke
4 — Merrie Amos, Uncle William, Maidover
5 — The Saint, Wilmington Belle, June's Choice
6 — J. Scotch Hal, Ship Ahoy, Shadydale Colonel
7 — Doctor Kirk, Forst Captain, Senator Pete
8 — Demon Rainbow, Tom Tally, Silver's Gold
9 — Sprite Kid, Ava Song, Curley Lambert
10 — Stormy Brown, Malcolm Hart, Kathleen Pointer.

Le meilleur : Doctor Kirk, (7e).

Stimpson et LeRiche passent à la ronde quart-de-finale de l'Amateur

SAINT-JEAN, Nouveau-Brunswick. PC) — Pour la première fois depuis plusieurs années, un représentant de la province de Québec a atteint la ronde quart-de-finale du championnat amateur canadien, disputé ici, au club Riverside. En fait, deux de nos golfeurs, Gordon LeRiche de Summerlea et Bob Stimpson du Ottawa Hunt, ont atteint cette ronde. LeRiche n'était même pas membre de l'équipe québecoise de la coupe Willingdon.

LeRiche a causé une grande surprise en troisième ronde en défaisant le solide Doug Silverberg par la marge d'un seul trou. Ce dernier a éliminé Nick Weslock l'an dernier dans ce même tournoi. Il est considéré comme l'un des meilleurs amateurs au pays, ayant fait partie de l'équipe victorieuse des matches de la coupe Willingdon, celle du Manitoba.

Après neuf trous, LeRiche et Silverberg étaient ex aequo.

Le Montréalais a alors effectué une poussée qui l'a conduit à la victoire. Il a gagné le 10e trou en obtenant une normale et les 12e et 13e trous en enregistrant des birdies. Aux deux trous suivants, Silverberg a réussi des birdies, réduisant son déficit à un seul trou. LeRiche a tenu le coup en égalant les trois derniers trous. Le Montréalais affrontera maintenant Bob Jamieson de Petreborough en quart-de-finale. Ce dernier a eu raison de deux Américains, hier, triomphant de Walter Stahl de Cleveland et de H.H. Haverstick de Lancaster, Penn.

Nick Weslock, le champion de 1957, a éliminé facilement Gary Cowan, le champion de 1961, par 4 et 3. La fiche de Weslock indiquait quatre coups sous la normale lorsque le match a pris fin au 15e. C'est la deuxième année d'affilée que Weslock titulaire de l'Amateur de 1960, triomphe de Cowan, son grand rival en Ontario.

Weslock sera opposé à Bob Stimpson, de l'équipe québecoise en quart-de-finale.

Stimpson a battu Bob MacFarland, d'Edmundston, Nouveau-Brunswick, par deux trous et Nick Mickowski, ancien joueur de hockey de la ligue Nationale, par 4 et 3.

Bert Ticehurst, qui a décroché les honneurs de la ronde de qualification et Keith Alexander, s'affronteront dans un autre match de quart-de-finale.

Tom Draper, le seul Américain encore en lice, fera face à Joe Ferguson de Calgary dans le quatrième match de quart-de-finale.

Joe Ciski en lice à la piste Fury

L'un des meilleurs conducteurs d'autos-sports midgets, Joe Ciski, de West Willington, Conn., sera en lice dimanche à la piste Fabreville, lors du championnat d'autos-sports type midget du Canada.

Ciski sera en quête de sa 13e victoire, soit un précédent. Ce dernier a établi un record cette saison en remportant une série de huit victoires.

Ciski est un conducteur très habile et il l'a prouvé surtout en triomphant devant les célèbres autos midgets Offenhauser au volant d'une Falcon mue par un moteur midget.

Ce conducteur a couru à Montréal il y a environ deux mois, et il avait alors triomphé dans une épreuve et s'était classé deuxième dans une autre, derrière feu Bill Randall, qui a perdu la vie trois semaines après sa victoire.

Ciski, qui est d'origine indienne, est le premier conducteur à remporter des victoires régulièrement contre les autos Offenhauser, qui se détaillent entre $8,000 et $10,000.

Plusieurs personnages en vue dans les milieux des courses d'automobiles seront sur les lieux afin d'assister à la performance de Ciski. On s'attend même que l'an prochain, Ciski compétitionne dans les 500 milles d'Indianapolis.

Quelque 25 automobiles de type midget seront en lice contre Ciski pour le championnat canadien à compter de 2:15 p.m. à la piste Fury de Fabreville.

Ciski a débuté dans sa carrière de conducteur, il y a quatre ans et, à sa première saison, il a été choisi la recrue de l'année dans l'Est des Etats-Unis. L'année suivante, il a subi un grave accident et il a mis le reste de la saison à se rétablir. Toutefois, depuis, il est revenu plus fort que jamais.

Bourassa et Legge passent en finale

SHERBROOKE. (PC) — Deux adolescentes, Bonnie Mae Legge et Jocelyne Bourassa, se disputeront aujourd'hui la finale de 36 trous de championnat de golf féminin du Québec.

Mlle Legge, Torontoise de 15 ans qui fait partie d'un club de St-Jean, Qué., a remporté hier la victoire en semi-finale par 2 et 1 sur la Montréalaise Janet McWha, âgée de 26 ans, tandis que Mlle Bourassa, 16 ans, de Trois-Rivières, a défait Hélène Gagnon, d'Arvida, par un trou.

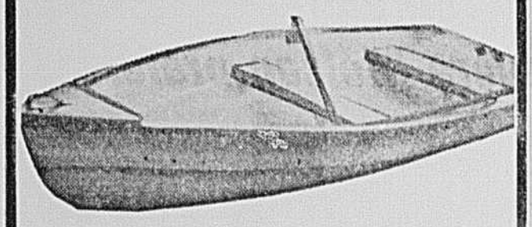
Mlle Gagnon es tégalement âgée de 16 ans.

Ellis en tête

HARTFORD, Conn., (AP) — Wes Ellis, ancien champion omnium canadien, a pris les devants de l'omnium Insurance City d'une bourse totale de $40,000 en roulant un sensationnel compte de 66 coups, cinq sous la normale. Billy Casper, qui est de retour au circuit depuis plusieurs mois d'absence à cause d'une grave blessure à une main, n'a ressenti aucune douleur à celle-ci et il a enregistré un compte de 67, un de moins que le jeune Jerry Pittman. 13 golfeurs se partagent la quatrième place avec un compte identique de 69, soit Doug Sanders, Tony Lema, George Bayer, Lionel Hébert, Bill Salvatore. Mickey Homa, Dave Marr, Bob Goalby, le champion défendant, Art Wall, Jay Hébert et Al Kelly.

ERREUR

L'ARTICLE SUIVANT PARU DANS NOTRE ANNONCE DU JEUDI, 15 AOUT AURAIT DU SE LIRE COMME SUIT :



CHALOUPE

en fibre de verre, de 12'

Chaloupe de qualité et de construction robuste et aussi de grande légèreté

SPECIAL FAUCHER $151.50

3 JOURS SEULEMENT

"Le Roi des Bas Prix"

Faucher

SPORT — MARINE — FOURRURES

235 est, rue BEAUBIEN — CR. 9-8481

9055, boul. PIE-IX — 321-9290

Une fraîcheur à votre goût...

Une bonne Dow fraîche a d'autres qualités. Elle a bon goût. En fait, la Dow est la vraie bière, brassée au goût des Québécois qui s'y connaissent. Fiez-vous à votre goût. Vous goûterez la bière primée non seulement au Québec, mais encore aux Olympiades Mondiales de la Bière, 1963.

Dow

prix d'honneur, cologne, 1963 *la bière couronnée de succès*

À LA TV

2 | CBFT Montréal
3 | WCAX Burlington
4 | CFCM Québec
5 | WPTZ Plattsburg
6 | CBMT Montréal
7 | CHLT Sherbrooke
8, 13 | CJOH Ottawa
10 | CFTM Montréal
12 | CFCF Montréal

CE SOIR

4:00
3—Secret Storm
5—Match Game
6—Scarlett Hill
8,13—Garden Show
10—Ma carrière

4:30
3—Millionaire
5—Jane Wyman présente
6—Vacation Time
10—Chasse au Crime
12—Sir Lancelot

5:00
2,4,7—Les Croquignoles
3—Hornpopper presents
5—Father knows best
7—Ivanhoé
8,13—Ask Us
10—Zoo du Capitaine Bonhomme
12—Surprise Party

5:30
2—La p'tite semaine
4—Dessins animés
5—Party Time
6—Web of Life
7—Plus on est de fous
8,13—Cartoon Party

5:45
3—Life of Riley

6:00
2,4—L'Aventurier des mers
5—Rocky and his friends
6—Broadway Goes Latin
7—Melody Ranch
10—Télé-Métro
12—Johnny Jelly Bean Show

6:15
3—Sports
5—News — Bill Hunter

6:25
3—Weather

6:30
2—Téléjournal
3,12—News
4—Prends la route — Nouvelles
5—Sports — Weather
6—Métro
7—Télé-Bulletin
8,13—"Sailor of Fortune"

6:45
2—Edition Métropolitaine
3—Walter Cronkite — News
5—Huntley Brinkley Report
6—CBC News — Sports
7—Météo — Sports

6:50
10—Sport-image

7:00
2—Aujourd'hui
3—Silents Please
4—Panorama
5—Wagon Train
6—Seven-O-One
7—Bonsoir Copain
10—Nouvelles
12—Leave It To Beaver

7:15
10—"Vive les Etudiants"

7:30
3—Rawhide
4—Police des plaines
6—Dickens and Fenster
7—Tout connaître
8,13—News & Weather
12—Sunset Theatre — 'Night in New Orleans"

7:45
8,13—Football forecast

8:00
2,4,7—Tribune Libre
5—A communiquer
6—Hancock
8,13—Twilight Zone

8:30
2,4,7—Cinéma International "Cinquième bureau"
3—Route 66
5—Mitch Miller
6—True

9:00
6—Music Stand
8,13—Sam Benedict
10—Alors, raconte . . .
12—Sam Benedict

9:30
3—Alfred Hitchcock
5—The Price is right
6—Empire
10—Vox Populi

10:00
2,4,7—Téléjournal
5—International Beauty Contest
10—Ecran d'étoiles
8,13—McHales Navy
8,12,13—McHales Navy

10:15
2—Commentaires
4—Nouv. sportives
7—Dernière Edition

10:20
2—Edition métropolitaine.

10:30
2—"Y en a marre"
3—Portrait
4—"Cet homme est armé"
6—Candid Camera
7—Théâtre d'été "Vendetta"
8,13—The Story of a Marine Sergeant
10—L'été des Artistes
12—Pulse

10:45
10—Nouvelles
12—Sport Profile

11:00
3,5,6—News
8,13—Canadian Pro. Football
12—Football

11:10
10—Football

11:15
3—Weather
6—Viewpoint

11:20
3—"The Monte-Carlo Story"
6—Final Edition

11:30
5—Tonight Show

11:33
6—"Drive a Crooked Road"

DEMAIN MATIN

9:00
3—Captain Kangaroo

9:15
5—Salvation Army

9:30
5—Ruff and Reddy Show

10:00
3—The Alvin Show
5—Shari Lewis Show

10:30
3—Mighty Mouse Playhouse
4—Mire
5—King Leonardo

11:00
3—Rin-Tin-Tin
5—Fury

11:30
3—Roy Rogers Show
4—Mire et musique
5—Make room for daddy

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
3—Sky King
4—Horaire commenté — De tout de tous
5—Lazy L. Ranch
7—12 OClock jubilee
10—Coquetel musical

12:30
3—Mike Wallace and News
4—Mire et Musique
5—This is the life
7—Première Edition

12:45
7—Midi-Sport

1:00
3—Sports and Travel Shorts
5—Navy Film of the week
6—Cuisine 30
7—Autour du monde

1:30
2,4,7—Musique
5—Cartoons
6—Amateur Sports Magazine
10—Nouvelles de Chez-Nous

1:45
12—News room

2:00
2,4,7—20 ans express
5—N.Y. Mets Baseball
6—Expédition
10—'Sous le ciel de Paris"
12—"Escapade"

2:15
3—Baseball

2:30
2,4,7—Baseball
6—Baseball

2:45
8,13—British Calendar

3:00
8,13—Afternoon Movie : "Stagecoach To Fury"

3:30
12—We want an answer

4:00
10—Sur le matelas
12—Wrestling from the Capital

4:30
6—World of sport
8,13—Saturday date

SPECIAL LOUEZ un T.V. $8.00 OU PLUS PAR MOIS
Service et livraison gratuits
MID-TOWN TV
1240 MANSFIELD — 866-6669

radio télévision

JACQUES KEABLE

A MONTREAL, plus exactement sur l'île Sainte-Hélène, une île agrandie de la dimension de ses voisines, se tiendra — se tiendra mal, disent déjà les méchants — l'Exposition Universelle de 1967 !

Et nous n'avons pas fini d'entendre parler de cette histoire. Pour nous consoler, songeons qu'il y a encore presque quatre bonnes années qui nous séparent encore de l'ouverture de l'Expo. Et pourtant, ce projet n'est pas déjà seulement dans l'air, il est bel et bien sur terre. Les mêmes méchants poursuivront qu'en continuant ainsi, non seulement le projet sera sur terre, mais qu'il sera bientôt enterré ! . . .En tout cas !

En tout cas, le projet est lancé et les inquiétudes aussi. A preuve, le titre optimiste qui a été donné à la "Tribune Libre" qui sera entendue, ce soir, au Canal 2 : "Le succès de l'Exposition de 1967 est-il compromis ?" L'animateur sera Raymond Charette et les invités seront MM. Valmore Gratton, Pierre Sévigny, Jean-Louis Gagnon, Bill Bantey.

●

UN "document" qu'on nous dit remarquable sera présenté, dimanche soir, dans la série du même nom. Il s'agit du "Mystère Picasso", un métrage de 90 minutes, réalisé par Georges Clouzot, cinéaste de renom qui a signé plusieurs films parmi les plus intéressants.

Il a fallu plusieurs mois, rapporte-t-on, pour mener l'entreprise à terme. Il a fallu suivre et enregistrer, par la caméra, les multiples démarches et essais que fait le peintre avant d'apposer son nom, au bas de la toile.

Le film nous fait voir le travail du peintre, la composition de ses toiles, du début à la fin. On lit, au sujet de ce document, dans "La Semaine à Radio-Canada" : "Dans ce travail d'élaboration artistique, Picasso affectionne les mutations incessantes de ses sujets. Des graphismes jaillissent sur la toile : c'est un bouquet de fleurs. Puis des feuilles et, soudain, les feuilles s'unissent aux fleurs. Deux courbes les cernent : l'une des fleurs devient un oeil : c'est un poisson" . . . etc.

Ce film est une entreprise audacieuse, certes. On ne pénètre probablement pas facilement dans les "mystères". Pour savoir à quoi nous en tenir, une seule solution : regarder le document, dimanche soir.

●

RENDONS à César ce qui appartient à César et à Marina Molinar ce qui appartient à Marina Molinar. Ce qui ne lui a pas été rendu, dans cette chronique, c'est son véritable nom. Quel est-il ? Felixe Fitzgerald ! . . . Une Polonaise ? On dit qu'elle pourrait l'être. Ce qui est la vérité, c'est qu'elle est Canadienne, originaire de Toronto, vivant à Montréal . . .

les films ce soir

NOTE : Les postes émetteurs se réservent le droit de modifier leurs horaires sans avis préalable.

1.45 p.m. — Canal 10 : "Entre onze heures et minuit". (Français) avec Louis Jouvet, Madeleine Robinson et Robert Arnoux, drame policier. — Au cours d'une enquête à la suite de l'assassinat d'un certain Gonzales, l'inspecteur Carrel apprend qu'il a été assassiné par Vidauvan, un ancien complice devenu son rival, qui a été tué à son tour.

2.00 p.m. — Canal 7 : "L'assassin parmi eux" Américain. 1953. Drame policier avec Broderick Crawford et Ruth Roman.

3.00 p.m. — Canal 12 : "Monsieur Beaucaire" avec Bob Hope, Joan Caulfield, Patrick Knowles, Marjorie Reynolds, Joseph Schildkraut, Cecile Kellaway.

7.15 p.m. — Canal 10 : "Vivent les étudiants". Américain. 1938. Comédie avec Robert Taylor et Maureen O'Sullivan. — Rivalité entre un Américain et un Anglais.

8.30 p.m. — Canal 2 : "Un pigeon qui pige". Américain. 1956. Comédie policière avec Red Skelton et Janet Blair. — Un simple d'esprit devient victime d'une bande d'escrocs.

10.30 p.m. — Canal 2 : "Y'en a marre". Français. 1958. Film policier avec Pierre Trabaud et Dominique Wilms. — Un agent de l'Interpol démasque les organisateurs d'un trafic de drogue.

11.20 p.m. — Canal 3 : "The Monte Carlo Story" avec Marlene Dietrich et Vittorio de Sica.

11.30 p.m. — Canal 7 : "Vendetta". Américain. 1941. Drame d'aventures avec Douglas Fairbanks et Ruth Warwick. — Devenus adultes, deux frères jumeaux tentent de retrouver l'assassin de leur père.

Cotes morales des films à la TV

Voici les cotes morales des films présentés à la télévision, telles que préparées par l'Office Catholique National des techniques de diffusion.

CANAL 2
(vendredi)
8.30 p.m. — "Un pigeon qui pige". Adultes.
10.30 p.m. — "Y'en a marre". — Adultes.

CANAL 10
1.45 p.m. — "Entre onze heures et minuit". Adultes, des réserves.

CANAL 7
(samedi)
2.00 p.m. — "La rivière d'argent". Adultes.

CANAL 10
2.00 p.m. — "Sous le ciel de Paris". Adultes, des réserves.

Demain à CKAC

Au Palmarès français et canadien

Cette semaine			Semaine dernière
1	Je me sens si bien	Danielle et Michèle	1
2	L'Ecole est finie	Joël Denis	2
3	Vive les filles	P. Lalonde - Donald Lautrec	7
4	Donne-moi ma chance	Rosita Salvador	3
5	Tout le monde en route	Serge Laprade	10
6	Un soir d'été	Joël Denis	6
7	Une glace au soleil	Gaby Laplante	4
8	J'ai juré	Fernand Gignac	8
9	Maman éteins les lumières	Iris Robin	5
10	Salvame Dios	Guylaine Guy	9
11	La cha cha cha	Jean Roger	12
12	Copain Copain	Iris Robin et Joël Denis	16
13	Le temps des vacances	Pierre Lalonde	11
14	Dans tous les pays	Les Baronets	14
15	Bambina Bambina	Tony Massarelli	18
16	Donne-moi ta jeunesse	Jenny Rock	13
17	Ensemble	Pierre Senecal	15
18	La vie s'en va	Danielle Odera	19
19	Il n'y a rien à faire	Margot Lefebvre	17
20	Je te perds	Michel Louvain	20

RADIO AM

CKAC 730 • CBF 690 • CBM 940 • CFCF 600 • CJAD 800
CKVL 850 • CKGM 980 • CJMS 1280 • CKLM 1570

CE SOIR

4:45
CBF—D'un disque à l'autre

5:00
CKAC—Nouv.—Salut les copains
CBF—Métro magazine
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouvelles — Palmarès américain
CKLM—Nouvelles — gardez la droite
CFMB—Musical Express

5:30
CJMS—Succès américains
CFMB—Teen's Open Mike

5:45
CBF—Entracte

5:57
CKAC—Charade musicale
CBF—Nouvelles sportives

6:00
CKAC—Manchettes, Météo
CBF—Nouv.
CKVL—Hit Parade
CJMS—Angélus
CKLM—Nouvelles du Sport
CFMB—Spectacle italien

6:10
CKAC—Revue sportive
CKLM—Autour de la table

6:15
CBF—Dansons la capucine
CKVL—Sports en revue — Hit Parade
CJMS—Editorial

6:30
CKAC—Nouvelles
CBF—Les jeux de l'été
CJMS—Nou., météo
CKLM—Montréal chante

6:40
CKAC—Commentaires

6:45
CKAC—On veut savoir
CBF—Musique en dinant

7:00
CKAC—Le rosaire
CBF—Coquelicot
CJMS—Succès américains
CKLM—Album d'Italie
CKVL—Pianorama avec Roger Baulu

7:15
CKAC—Coeur à coeur
CKVL—Hit parade

7:30
CKAC—Paris-Rome
CKVL—Paris-Montréal avec Jacques DesBaillets
CJMS—Club des loisirs
CKLM—Album d'Italie

8:00
CKAC—Nouvelles — Mélodies canadiennes
CBF—Nouv. — Arts et Sciences
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Studio 1280
CKLM—Bleu, Blanc, Rouge
CFMB—Programme polonais

8:30
CBF—Récital d'orgue
CJMS—Nouvelles — Club des loisirs
CKLM—Bonne soirée
CFMB—Spectacle Hongrois

9:00
CKAC—Albums populaires
CBF—Festival de jazz
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Rendez-vous CJMS
CKLM—Bleu — Blanc — Rouge
CFMB—Spectacle grec

9:30
CKAC—Félicitations
CKLM—Choc
CJMS—Nouv. — Rendez-vous CJMS

9:45
CKVL—Nouvelles

10:00
CKAC—Nouvelles — Du pain sur la planche
CBF—30 minutes d'information
CJMS—Nouv. — Rendez-vous CJMS
CFMB—Corral Round-up

10:30
CBF—Adagio
CKVL—Parade des Orchestres
CJMS—Nouv. — Rendez-vous CJMS
CBF—Fête du Sacré-Coeur

10:45
CKAC—Actualités La Presse
CKVL—Sports en revue
CJMS—Sports

11:00
CKAC—Sports
CBF—Nouvelles sportives
CKVL—Nos vedettes canadiennes
CKVL—Parade des Orchestres
CJMS—Café Provincial
CKLM—Rythmes et chansons
CFMB—La grande musique

11:10
CKAC—Du pain sur la planche

11:30
CKAC—Tempo '73
CBF—Sports—Aux portes de la nuit
CKVL—Parade des Orchestres
CJMS—Nouv., Météo

12:00 — MINUIT
CKAC—Nouvelles — Du pain sur la planche
CBF—Nouv. — Jazz-Sortilège
CKVL—All Night Music Man
CJMS—Jusqu'à l'aube
CKLM—Sous les étoiles
CFMB—Musical Magic

1:00
CKAC—Nouv. — La pensée du soir
CBF—Radio-Journal — Fin des émissions

DEMAIN MATIN

6:00
CKAC—Lever du jour — Relaxez-vous
CBF—Radio-Journal—A la bonne heure
CJMS—La vie en pyjama
CKVL—Téléphonez-moi
CKLM—Nouv. — Messe des franciscains
CFMB—Bob Holiday

6:15
CJMS—Prière
CKLM—Prière

6:30
CKAC—Nouvelles, Relaxez-vous
CBF—Radio-Journal — A la bonne heure
CKVL—Le Sourire du matin avec Gilles Pellerin
CJMS—Nouv. — Météo — Message spirituel
CKLM—Les lève-tôt

6:45
CJMS—Editorial

7:00
CKAC—Nouvelles Relaxez-vous
CBF—Nouvelles — Prière

7:15
CBF—Nouvelles — Musique légère

7:30
CKAC—Nouvelles, Relaxez-vous
CKVL—Club du déjeuner
CJMS—Nouvelles, Météo
CKLM—Les lève-tôt

7:45
CKAC—Quart d'heure de l'Oratoire
CBF—Nouvelles
CJMS—Editoria'

8:00
CKAC—Nouv. et météo
CBF—Jardin d'été
CKLM—Nouvelles locales — Le Joyeux samedi matin

8:15
CKAC—Relaxez-vous
CJMS—Prière de l'automobiliste

8:25
CKAC—Ce que sera la température

8:30
CKAC—Relaxez-vous
CJMS—Nouvelles, Météo
CKLM—Les Belles contre LeBel

8:55
CKAC—Opinions québecoises

9:00
CKAC—Bon Week-End
CBF—Nouv., Objectif 12-63
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouvelles
CKLM—Tango et chachacha

9:30
CBF—Coquillage
CJMS — Nouvelles — Club des ménagères
CKLM—Palmarès de la chansonnette française
CFMB—Spectacle grec

10:00
CKAC—Nouv.—Ton ami Jeannot
CBF—Micro-Variétés
CKVL—Chansonnettes
CKLM—Les pianistes de l'heure

10:15
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Message spirituel

10:30
CBF—Université Radiophonique Internationale
CKVL—Chansonnettes
CJMS—La ménagère en vacances
CKLM—Ne l'oubliez pas

10:45
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Petite clinique

11:00
CKAC—Nouv.—Grand prix du disque canadien
CKVL—Vive la vie
CKLM—Jeunesse '63
CJMS—Normand Fréchette
CFMB—Spectacle allemand

11:30
CKAC—Le Magasin de l'habitation
CBF—Divertissement
CJMS—Nouv. — Hit Parade
CKLM—Airs d'accordéon

11:45
CJMS—Hit Parade

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
CKAC—Angelus, Nouv., Midi qui chante
CBF—Nouv. — Images du Canada
CJMS—Hit Parade
CKVL—Nouv. — Hit Parade
CKLM—Bonne fin de semaine

12:30
CBF—Fête au village
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouvelles, météo

12:45
CKAC—Radio Sacré-Coeur
CKVL—Chansonnettes

1:00
CKAC—Nouvelles
CBF—Signal horaire—Sports
CKVL—Rufi sur l'onde
CKLM—Bonne fin de semaine
CFMB—Spectacle ukrainien

1:15
CKAC—Discorama
CBF—Poésie et musique
CKVL—Disques canadiens
CJMS—Editorial

1:30
CBF—De l'Olympia à Carnegie Hall
CJMS—Nouv. — Météo — Sports
CKLM—Bonne fin de semaine
CKVL—Club du disque

2:00
CKAC—Manchettes — Palmarès
CBF—Fantaisies du samedi
CJMS—Palmarès français et canadien
CKLM—Sur les grandes scènes
CFMB—L'heure polonaise

2:30
CKAC—Chansons Canadiennes

RADIO FM

CBF/FM 95.1 MC. • CKVL/FM 96.9 MC.
CBM/FM 100.7 MC. • CFCF/FM 106.2 MC.

CE SOIR

4:00—CJFM : Music in the Air
6:30—CKVL : Grands Concerts
7:00—CKVL : Radio-Concert
7:30—CKVL : Compositeurs célèbres
8:00—CKVL : Concerto
CJFM : Showcase
8:30—CKVL : Orchestre Symphonique de Boston
9:00—CKVL : Orchestre Philharmonie
10:00—CKVL : Les voix célèbres
CJFM: Concert Hall
10:30—CKVL : Festival de musique d'Allemagne
11:30—CKVL: Concert de Jazz

DEMAIN MATIN

9:00—CJFM: Say it with music
10:00—CKVL : Concert pour la jeunesse
11:30—CKVL : Récital de concert

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00—CBM : Programme — Tourbillon
CJFM : A la carte
12:30—CKVL : En rappel au Concert
CKVL : Musique Russe
1:00—CBM : Nouveaux disques
2:00—CBM:Fantaisies en musique
CJFM : Album
2:30—CKVL : Concert Reader's Digest etc.
3:00—CKVL : Tour de valse
3:30—CKVL : Extraits d'Opéra
4:00—CJFM : Music in the Air
CBM: Sonates
4:30—CBM : Les Classiques français
5:00—CKVL : Maîtres du clavier
CBM : L'heure du thé

LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard MORIN

Au Domaine Familial

La "Fête du Souvenir"

Une grande fête champêtre se déroulera dimanche, 18 août, au Domaine Familial de la L.O.C., à St-André d'Argenteuil. Ce sera la "Fête du Souvenir", car son but est précisément de permettre une rencontre fraternelle et communautaire de tous les campeurs anciens et nouveaux, ainsi que de tous les membres de la Ligue Ouvrière Catholique, de leurs familles et de leurs amis.

Le programme de la journée comprendra: à midi, messe en plein air (il y aura également des messes à la chapelle du Domaine, à 8 h., 9 h., 10 h., et 11 h.); à 1 h. 30, ralliement et mot de bienvenue.

A 1 h. 45, jeux et courses de toutes sortes pour les jeunes; à 2 h. 15, ballon volant pour hommes et sacs de sable pour dames; à 2 h. 45, compétitions athlétiques (lancer du disque et du javelot, sauts à la perche, etc.); à 3 h., danses de folklore; à 4 h., baignade et canotage.

A 5 h., souper, épluchette de blé d'Inde, couronnement du "Roi" et de la "Reine"; à 7 h., chapelet à la croix; à 7 h. 15, jeux et danses de folklore; à 8 h. feu de camp (chant, sketch, mime, etc.).

Au congrès des "maires"

Le 2e congrès général des "maires" et "mairesses" des terrains de jeux, qui vient de se tenir à Montréal, a remporté un magnifique succès. Tout s'est déroulé dans l'ordre et selon l'horaire prévu, grâce au précieux travail des dirigeants et des monitrices de la division de la Récréation.

Aux quelque 270 jeunes élus dans les parcs de Montréal, s'étaient joints les 6 "maires" et "mairesses" du nouveau quartier de Rivière-des-Prairies, et les 5 "ambassadrices" élues par les groupes de Loisirs d'Adolescentes. Le transport de tous ces jeunes, d'un endroit à l'autre qu'ils devaient visiter, se fit par 6 autobus spéciaux et sous une fructueuse escorte de policiers motocyclistes de la Circulation.

A la réception offerte aux jeunes, à l'hôtel de ville, ainsi qu'au banquet présenté par la Ville, les "maires" et "mairesses" des différents quartiers ne virent apparaître aucun de leurs conseillers municipaux ! Seul, M. Paul-Emile Sauvageau, conseiller municipal et maire suppléant, était là pour leur souhaiter la bienvenue et s'entretenir avec eux; il prit même place dans un autobus avec les jeunes, pour se rendre du centre Maisonneuve jusqu'au parc Marquette, où il inaugura la "Parade des Parcs".

D'autre part, à ce congrès des jeunes, qui dura toute une journée, seule LA PRESSE, **de tous les journaux de langue française** était représentée ; le "Star" envoya un reporter au diner qui eut lieu au chalet de la Montagne, à la réception à l'hôtel de ville et à l'inauguration de la "Parade des parcs".

Au repas du midi comme au banquet du soir, la Corporation de Gaz Naturel du Québec qui avait apporté une généreuse collaboration à ce congrès, y avait délégué : MM. Marcel Douville, Jacques Farmer, Guy Morin, Jean-Paul Lafond, Renaud Cyr et Sam Gagné. M. Paul-Emile Sauvageau ne manqua pas de féliciter publiquement cette entreprise de son geste qui a surtout permis aux "maires" et "mairesses" de "visiter leur grande ville et d'en découvrir les beautés".

Il va sans dire que ces jeunes, dont l'appétit avait été aiguisé par une longue randonnée, firent honneur aux deux succulents repas qui avaient été préparés par la division des Restaurants. D'autre part, au centre Maisonneuve, "maires" et "mairesses" firent une ovation au directeur des Parcs, M. André Champagne, qui se fit une joie de parcourir leurs rangs et de causer avec eux.

Pour tous ces jeunes, ce congrès fut une bien belle journée qu'ils ne sont pas prêts d'oublier !

Au canal 2, dimanche

L'hypnotisme et le professeur Isma Visco

Le magnétisme des guérisseurs est-il uniquement de l'astruce de leur part ? La transmission de pensée relève-t-elle de l'autosuggestion et de l'habileté des hypnotisseurs ?

Le professeur Isma Visco, personnage interprété par François Cuttat, peut vous faire croire que oui en vous révélant tous les secrets des charlatans.

Pour en savoir plus long sur la question regardez l'émission Isma Visco, télévisée tous les dimanches à 3 h.

Isma Visco donnera aux téléspectateurs du canal 2, dimanche, une démonstration de transmission de la pensée avec, comme "victime", un inspecteur des douanes à qui il dévoilera ensuite quelques-uns de ses trucs.

Lundi

L'Art et les hommes, nouvelle série d'émissions

L'Art et les hommes, une série d'émissions de la R.T.F., débutera au réseau français de télévision de Radio-Canada, lundi soir, le 19 août, à 9 h. 30.

Le sujet des émissions sera évidemment la peinture, la sculpture, l'architecture et la littéraire ainsi que les hommes qui ont illustré ces arts.

La France y sera naturellement bien représentée mais les autres pays d'Europe également, non seulement du XXe siècle, mais des époques les plus prestigieuses de l'art en général.

La première émission sera consacrée à Adam. Né en 1904, Adam est à la fois sculpteur, graveur et dessinateur. Il est professeur de sculpture à l'Ecole des Beaux-Arts de Paris. Il est l'auteur de l'immense tapisserie qui orne une des salles du siège social de l'UNESCO et il travaille actuellement au projet du musée de la ville du Havre.
sent au monde contemporain

Cet artiste éminemment présera interrogé sur l'art vivant d'aujourd'hui.

LA ROULOTTE

CE SOIR : à 8 h., spectacle au parc ST-DONAT, angle de Marseille et Parkville, (invitation à tous, admission libre).

Epluchette et tombola

Les Loisirs St-Jean-de-Matha tiendront leur grande épluchette de blé d'Inde, dimanche, 18 août, à leur domaine de Clarenceville. Il y aura départ d'autobus, dimanche matin, angle Allard et d'Aragon, à Ville-Emard.

D'autre part, au parc Ignace-Bourget, angle Newman et Jogues, à Ville-Emard, se tient le 5e festival annuel de la Garde paroissiale Jean XXIII. Il y aura tombola ce soir, ainsi que demain et dimanche, avec de nombreux kiosques et des amusements de toutes sortes. De plus, au même endroit, se déroulera le samedi 24 août une démonstration de fanfares à laquelle prendront part pas moins de 20 Gardes paroissiales.

"On veut savoir"

M. Léon Trépanier raconte des anecdotes de caractère religieux

Au cours des prochaines émissions "On veut savoir", à l'antenne de CKAC, l'historien bien connu Léon Trépanier racontera plusieurs anecdotes du passé religieux du Québec. Ce soir, de 6 h. 45 à 7 h. l'animateur de "On veut savoir" s'attardera à résumer l'origine de la coutume d'ériger des croix de chemin et des calvaires qui rappelaient, la plupart du temps un événement historique et qui ne manquaient pas d'édifier les voyageurs. M. Trépanier en profitera en même temps pour désigner plusieurs endroits du Québec où on peut encore retrouver de ces croix de chemin.

Mgr Briand

A son émission de samedi soir, M. Trépanier racontera quelques anecdotes au sujet de la nomination de Mgr Briand comme évêque de Québec, après la mort de Mgr de Pontbriand, survenue aussitôt après la capitulation de Québec aux Anglais. Après la mort de Mgr de Pontbriand qui n'avait pu survivre aux angoisses du siège, ce fut d'abord M. Etienne de Montgolfier alors Supérieur de Saint-Sulpice qui fut désigné par le Chapitre comme son successeur. Mais cette nomination ayant été refusée par le Gouverneur Murray, on dut nommer l'abbé Jean-Olivier Briand, évêque de Québec.

Travesti

M. Trépanier rappellera demain soir que Mgr Briand doit l'acceptation, par la cour d'Angleterre, de sa nomination comme évêque de Québec à un agent politique de Louis XV, dont on ne connut jamais le sexe puisqu'il apparaissait parfois habillé en homme et parfois en femme. Ce personnage mystérieux, dont M. Trépanier retracera la carrière, demain soir, et à qui Mgr Briand doit un peu son siège épiscopal, se nommait Charles, Geneviève, Louis, Auguste, André, Timothée de Beaumont d'Eon, dit la Chevalière d'Eon.

L'émission "On veut savoir" de lundi soir prochain, permettra à M. Trépanier de parler du premier martyr canadien, le Père Anne de Noue, attaché à la résidence des Trois-Rivières, de 1635 à 1646. Mardi soir prochain, M. Trépanier rappellera la participation importante des notaires du Québec aux soulèvements de 1837, à son émission "On veut savoir", de 6 h. 45 à 7 h. p.m. sur les ondes de CKAC, bien entendu !

A St-Emile de Montcalm

Fête aux flambeaux

Les quelque 5,000 habitants de St-Emile-de-Montcalm seront en grande liesse demain soir; tous seront alors invités à prendre part à une grande fête aux flambeaux, organisée par le comité des Loisirs, dont le dévoué président est M. Lucien Hétu, directeur des Services municipaux de Montréal.

Cette célébration débutera vers 9 h., alors qu'il y aura parade aux flambeaux sur le lac des Iles et que s'allumeront des torches tout le tour du lac et dans les montages environnantes; on assistera à un spectacle féerique ! La fête se poursuivra ensuite au village; il y aura danse en pleine rue avec orchestre et violoneux. Tous, villageois et citadins, jeunes et moins jeunes, fraterniseront alors dans une véritable soirée du "bon vieux temps".

A St-Emile-de-Montcalm, le comité des Loisirs existe depuis 10 ans; il a été particulièrement actif cette année. Il possède un chalet communautaire, un court de tennis, un terrain de balle. Pour la première fois, il a retenu cet été les services d'un moniteur et d'une monitrice: Pierre Beaudry et Hélène Deschâtelets (fille du ministre fédéral des Travaux publics). En outre, une fois par semaine, il y a "Méli-mélo"; les enfants se réunissent alors pour toute la journée, prennent leur diner en plein air, s'adonnent à différents jeux, au dessins, etc., avec la monitrice Paule Corbeil.

Les Loisirs St-Emile-de-Montcalm possèdent également leur boite à chansons : "le Wigwam". A tous les 15 jours, le vendredi soir, on y accueille un chansonnier. La prochaine soirée s'y tiendra le vendredi 23 août et ce sera alors un gala de chansonniers !

En cet endroit de villégiature où l'on trouve plus de 1,000 familles durant la belle saison, on a donc compris l'importance des loisirs organisés, physiques et culturels, pour permettre à tous, jeunes et moins jeunes, de passer une saison estivale reposante, agréable et enrichissante. C'est un exemple qui pourrait être suivi avec profit en bien d'autres endroits du même genre !

Fête des parents à Abbotsford

Sous la direction de leurs moniteurs et monitrices, les enfants du terrain de jeux de St-Paul d'Abbotsford ont préparé un programme spécial pour la "Fête des Parents" qui aura lieu dimanche, 18 août. Pour les papas et les mamans, ce sera une belle occasion de se rendre compte de ce que leurs jeunes ont appris durant les vacances.

Voici le programme de cette fête : à 3 h., festival des jeux ; à 5 h. 15, messe en plein air (ou à l'église, selon le temps) ; à 6 h., souper champêtre (chaque famille apporte son lunch) ; à 7 h., visite de l'exposition de bricolage à la salle paroissiale ; à 8 h., jeux entre parents et enfants ; à 8 h. 45, feu de camp. En cas de pluie, seule l'exposition sera ouverte dans l'après-midi ; les autres activités seront remises au 25 août.

De plus, le vendredi 23 août, il y aura grand bazar à la salle paroissiale, au profit des Loisirs ; le mardi 27 août, à 8 h. du soir, se tiendra une épluchette de blé d'Inde (remise au lendemain, en cas de pluie) où jeunes et moins jeunes pourront passer une agréable soirée.

2e festival à T.-Rivières

Le 2e festival de la Mauricie vient de s'ouvrir à Trois-Rivières ; il comportera 21 jours de joie et de célébrations de toutes sortes, soit jusqu'au 2 septembre. Presque tous les sports y seront alors en vedette.

Parmi les événements prochains, il y a : le festival folklorique, à l'Exposition régionale, les 17 et 18 août ; les régates internationales, à l'île St-Quentin, le 24 août ; les régates provinciales, au même endroit, le 25 août ; le festival des corps de clairons et tambours, à l'aréna, les 30 et 31 août ; le couronnement de la "Fée des grandes forêts mauriciennes", à Grand'Mère, le 25 août ; le rallye automobile Trois-Rivières-La Tuque-Trois-Rivières, les 24 et 25 août ; le tour cycliste de Maskinongé, les 29, 30 et 31 août ; la classique internationale de canots La Tuque-Trois-Rivières, du 31 août au 2 septembre.

MARCEL BOUVIER, qui vient d'être réélu "maire" des Loisirs de Chambly pour une 2e année consécutive.

Jeunes élus

Voici les noms d'autres "maires" et "mairesses" élus dans les terrains de jeux, en province :

A **Magog :** Jean-Claude Leunier et Louiselle Pouliot; le premier a obtenu 82 voix de majorité et la seconde, 98.

A **St-Gédéon** de Frontenac : Jean-Paul Morin et Pauline Tanguay. Plus de 200 jeunes y sont allés aux urnes; les élus furent reçus par M. le maire Gérard Gendreau et son épouse.

A **Montréal-Est :** parc **des Vétérans,** Garry Tombs et Suzanne Marchand; parc **Ste-Catherine,** Michel Rousseau et Jocelyne Martineau; parc **Prince-Albert,** Robert Johnson et Hélène Pellerin; parc **George V,** Gilles Brisebois et Colette Tremblay.

A Lac-Mégantic : Luc Lachachapelle et Francine Lachance; plus de 600 jeunes ont pris part à la votation.

POUR SE RÉCRÉER..

Cet après-midi, à 1 h., doit se dérouler l'Olympiade annuelle des terrains de jeux de Montréal-Nord. Ce tournoi athlétique se tiendra au parc Charleroi, angle Alfred et Charleroi.

A 3 h., "Le VAGABOND" présentera son spectacle de marionnettes au parc St-Michel, rue St-Dominique (nord de Laurier); invitation à tous les enfants, entrée libre.

CE SOIR : à 8 h. 30, épluchette de blé d'Inde et danse au Club de tennis de LONGUEUIL.

— A 8 h. 30, au théâtre de verdure du parc LAFONTAINE : opérette "la Mascotte".

Du nouveau

A compter de septembre prochain, le programme "Sports et Loisirs" télévisé le samedi après-midi, par le poste CFTM-TV (canal 10), se déroulera au gymnase du Centre Culturel et Sportif, boul. St-Joseph. L'animateur Gilles Houde signale qu'une nouvelle formule y sera adoptée et mettra en lumière les différentes activités physiques et culturelles des divers centres de Loisirs de la métropole.

— Par ailleurs, on apprend que M. Guy Lefebvre, directeur de la Récréation à l'Assomption et du fameux groupe de gymnastes "les Ambassadeurs" de cette ville, se joindra à MM. Yvan Dubois et Gilles Houde, de l'Association canadienne des centres de Loisirs, dans leur tour du monde. Ce trio doit quitter Montréal le 28 août, à bord d'un avion KLM, pour entreprendre une visite dans différents pays et étudier sur place les organisations de loisirs et d'éducation physique.

— A leur retour de vacances, après la saison des terrains de jeux qui prendra fin le 23 août, les moniteurs et monitrices permanents de la division de la Récréation du Service des parcs de Montréal entreprendront une importante session, le lundi 16 septembre, en vue de la nouvelle saison dans les centres récréatifs municipaux.

Du nouveau à St-V.-de-Paul

Les choses dont on parle le plus souvent à St-Vincent-de-Paul, c'est du pénitencier et d'une magnifique piscine.

En effet, tous les garçons de 14 à 20 ans sont invités à se rendre à l'école PAUL-SAUVE, 3661, boul. de la Concorde, samedi, 17 août, à 9 h. 30 du matin, pour s'inscrire dans ce nouveau groupement de jeunesse, dont M. André Boucher est le directeur (à noter qu'il n'est pas nécessaire d'habiter St-Vincent-de-Paul pour faire partie de ce corps de clairons). Pour de plus amples renseignements, s'adresser à M. Jules Proulx (661-2745).

DANSE

CE SOIR : à 8 h., danses folkloriques internationales à la PLACE VILLE-MARIE, boul. Dorchester (invitation aux citoyens et aux touristes, admission libre).

—A 8 h. 30, aux Loisirs STS-MARTYRS, angle Sauriol et Parthenais: danses folkloriques et récréatives pour les 16 ans et plus.

A St-Valérien

Les Loisirs de la paroisse St-Valérien de Rivière-des-Prairies tiendront leur épluchette de blé d'Inde, samedi soir, 17 août, à 8 h., à l'école Ste-Thérèse, 94e avenue (près de Gouin). On y dansera aux accords de l'orchestre Salconi et il y aura du blé d'Inde pour tous !

LOUEZ UN PHILIPS "63"
TV PORTATIF 19"
$9 PAR MOIS
minimum de 3 mois ou $11 PAR MOIS
Consolidated-Radio Ltd.
1130 BERNARD O. TEL.: CR. 3-7261

ANNONCES CLASSEES pour un service rapide... VI.4-3711

1 PROPRIETES A VENDRE

Pourquoi ne pas devenir PROPRIETAIRE?

Maisons unifamiliales

A VENDRE OU A LOUER

BANLIEUE DE MONTREAL

PLUSIEURS MODELES DISPONIBLES

LOYER DE $75 ET PLUS

PRIX DE VENTE $10,000 A $17,500

Téléphonez du lundi au vendredi à 735-2721 et demandez M. Blain ou M. Desbiens

STINSON — LASALLE

Cottage 1½ étage, brique, détaché, 8 pièces, 1½ chambre de bain, plus solarium, salle de récréation finie professionnellement 13 x 27, avec bar, 2 armoires cèdre, buanderie, boutique, fournaise neuve, portes et fenêtres aluminium, garage détaché, entrée pavée, antenne T.V., auvents métal, lot 50' x 110'. Haie, arbres. Hypothèque $12,000. Paiements cap. int. intérêt, taxe, $107. Prix demandé $17,200. Offre sérieuse considérée. Pour autres détails S.V.P. Appeler Lucien Durocher, ME. 7-9767 ou 482-2320.
MacKENZIE PORTEOUS LTD.

FAILLITE DE CONTRACTEUR

très bas comptant, Henri-Bourassa et St-Michel. "Ses maisons coûtaient plus cher que son prix de détail". Neufs. Il reste un triplex 1-6½ — 2-4½, détachés, façade pierre, garage, gazon, près écoles, église, magasins parc. Soir: DU. 1-5007, DU. 8-9623.

TETREAULTVILLE

Duplex moderne, près rue Sherbrooke, centre d'achats, écoles, églises, prix raisonnable, conditions faciles. 8479 Forbin-Janson. Tél. 352-4610.

ADAM, 2-5, un magasin, Desautels, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

AHUNTSIC-OUEST BUNGALOW DETACHE, JEANNE-MANCE, 6 PIECES, SOUS-SOL FINI, $18,500. COMPTANT $6000. LUCIEN RICHER IMMEUBLES. FE. 1-0014.

AHUNTSIC 10131 St-Hubert, duplex neuf, 2 grands 5, système, garage, RA. 7-3070.

AHUNTSIC, DUPLEX NEUF Moderne, garage, pierre brique, près Henri-Bourassa, école, église, 10593 Sacré-Coeur, FE. 4-4958.

AHUNTSIC OUEST, MEILLEUR COTTAGE A VENDRE. DU. 8-7948.

AHUNTSIC, cottage 6 pièces, avec garage, terrain paysager 50 x 125, près écoles et parc. Comptant $8000. DU. 1-2905.

AHUNTSIC ouest, résidentiel, avantageux, splendides duplexes, 2-5½, sous-sol fini, bar, toilette, tout confort, toutes commodités. Lubor Construction. 331-1377.

AHUNTSIC, 10661 Chambord, 2-5 neufs, modernes. RA. 2-5413.

AHUNTSIC, cottage, 9 pièces, 745 boulevard Gouin est, coin St-Hubert, possession immédiate, Aubaine, règlement de succession. DU. 8-1935 ou 669-9683.

AHUNTSIC, près Henri-Bourassa, triplex semi-détaché, 1-6, 2-3, moderne, système bas, 381-0327.

AHUNTSIC, duplex neuf, moderne, semi-détaché, 10,333 Rancourt, DU. 1-2064, MO. 3-3245.

AHUNTSIC, 30' façade, moderne, triplex; aubaine; comptant $3,500. J. Adrien Bastien, 273-7569.

AHUNTSIC, Henri-Bourassa, André-Jobin, triplex semi-détaché, 1-7, 2-4, moderne, logement du haut loué. Comptant $5,000. S'adresser à 10645 André-Jobin, 381-4851, 322-2250.

AHUNTSIC, Curotte, duplex, entre Prieur et Henri-Bourassa, 2-6, semi-détaché, grandes pièces, 35 ans, cave, 220, pas de garage, terrain 35 x 100, maison 29 x 60, haut loué $80, bas libre, prix $18,500, comptant environ $4,000. Propriétaire 381-3146.

AHUNTSIC, duplex, $25,000. Sous-sol fini, bas 6 pièces libre. Petit comptant. DU. 7-4221.

AHUNTSIC, 10635-10637 Waverley, duplex semi-détaché, 5 pièces, système chauffage, cour arrière gazonnée, entrée pour automobile. LA. 1-0680.

AHUNTSIC-Ouest, bungalow neuf, 37 x 38, cave finie. 11335 Bois de Boulogne, FE. 4-1838.

AHUNTSIC OUEST, duplex, très vaste, à sacrifier à bas prix. 6½-7½, tout fini. 10907 James Morrice.

AHUNTSIC, St-Joseph-de-Bordeaux, face boul. l'Acadie, 10 pièces, cuisine moderne, paysager, 60 x 200, libre. Propriétaire: 12,210 Pasteur. Aubaine. Jour: VI. 2-8760; soir: FE. 4-0580.

AHUNTSIC ouest, duplex neuf, semi-détaché, 4½, 10848 Jeanne-Mance. DU. 9-2326, DU. 9-0900.

AHUNTSIC Ouest, duplex neuf semi-détaché. 10470 Verville, 5½, salle jeu, système eau chaude indépendant, façade pierre naturelle, vitres thermos, garage. Prix $30,500. DU. 9-2326, DU. 9-0900.

AHUNTSIC OUEST

Duplex, 32¼ x 47, extra luxueux, 7½ - 6½. Salon, salle à dîner, cuisine, dînette, 4 chambres, 3 salles de bain, salle de jeux, garage double, poêle fourneau encastré. Système silencieux, deux zones. Comptant $8,000. 11,675 Joseph Casavant. Superbe Construction Inc., FE. 4-1410.

AHUNTSIC, 2498 Henri-Bourassa, bon placement, revenu $9,660. Forest Construction, 387-3442.

AHUNTSIC-OUEST, 18 logis ultra-modernes $140,000. Comptant à discuter, 10306 Terrasse Fleury, DU. 7-2488, 331-3232.

AHUNTSIC OUEST, face parc O'Brien, école, église Ste-Odile, rue sans issue, duplex coloniaux, très luxueux, exclusifs. Constructeur: DU. 8-8000.

AHUNTSIC ouest, rue Meilleur, cottage 6 pièces, joli terrain, salle de jeux, 1½ salle de bain, photo M.L.S., seulement $16,900., Imm. Courville 748-7550.

AHUNTSIC ouest, duplex $19,950, près église, écoles, autobus, centre d'achats, Jardin Résidentiel Acadie Inc. 11781 St-Réal, FE. 4-5300, DU. 9-1092.

AHUNTSIC, duplex à vendre, $17,500. 10662 Parthenais, 381-2277.

AHUNTSIC, 2-4 neufs, semi-détaché, pierre-brique, système, garage, haut loué $70. Bas libre à l'acheteur, comptant $6,000. Prix $19,500. DU. 8-6463.

AHUNTSIC, duplex 9 ans, 2-5½, sous-sol fini, système, garage, près église, école, centre d'achats, $20,000. 8859 Verville, 381-6116.

AHUNTSIC, duplex à vendre, 10820 Clark; toute commodités; appelez 331-1006.

AHUNTSIC OUEST, 11808 Joseph-Casavant, duplex, sous-sol fini, poêle encastré, chauffage zoné. RA. 2-5804.

ALPHONSE D'YOUVILLE

Duplex 5-4, très propre, $16,500, peu de comptant requis. 625-6222.

ANJOU, 5501 Roi-René, 4 logements, 4 pièces; revenu $3,240. Taxes $500. CR. 6-7996.

ARCAND, Sherbrooke, duplex neuf, Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUPLEX NEUF

$1,000 COMPTANT, 2-5 fermés, salle de jeux finie, chauffage eau chaude, garage, haut loué $80. 381-7605, 389-5567.

AUBAINE

Ville LaSalle, 128 Smith, 4-4, revenus $3,240. Vente $22,000. Comptant $1,500. RA. 5-2097.

AUDOIN, duplex détaché. Prix $14,000. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

AVENUE Hôtel-de-Ville, 911 à 921, occupé maison chambres, terrain 6,000 pds. Vend meublé. $75,000. 861-5190.

AV. PAPINEAU, près Mont-Royal, 6 logis, en bon ordre. Propriétaire: LA. 3-4574.

AVENUE PRATT, Outremont, cottage en brique de 7 pièces, semi-détaché, rue paisible avec arbres, près écoles, églises et centre d'achat. Traits remarquables: salon et salle à manger combinés, cuisine au rez-de-chaussée. Quatre chambres spacieuses en haut. Sous-sol semi-fini. Jardin attrayant. Pour renseignements, appelez HU. 8-1844 ou RE. 7-0792. Pas d'agents, s.v.p.

2e AVENUE, Rosemont. Revenu $4,900. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

14e AVENUE ROSEMONT 2-5 PIECES FERMEES, SEMI-DETACHE, CAVE, GRAND TERRAIN, COMPTANT $4,000. 728-5087.

AYLWIN, 3-5 FACADE PIERRE, NECESSITE AUCUNE REPARATION, LA. 3-4466.

BELANGER, 11 logements. Comptant $10,000. — 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BELANGER 2319, grand magasin, avec entrepôt arrière, 7 appts au 2e. RA. 7-3721. RI. 4-6660.

BELLECHASSE, triplex 1 x 8, 1 x 4, 1 x 3. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

41e - BELLECHASSE, 2-5, semi-détaché, sous-sol fini, près église, école, transport. Comptant $5,000. Balance facile. CR. 1-1423.

BERRI 9221, 1 étage brique, 6 pièces, à l'entrée du métro.

BILODEAU, duplex, direct constructeur, Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BLONDIN 7125, Rosemont, 45 Bélanger, 2 rues nord, 2 rues est, duplex et triplex de luxe, bas, 6, salle à manger. Sous-sol, garage double, chambre, salle et foyer. Racine Construction INC., RA. 1-8137.

BROSSARDVILLE, propriété, quelques minutes pont Champlain, 2 logements, 8 terrains, $12,000. OR. 4-7181.

BROSSARDVILLE

Près Pont Champlain, bungalow moderne, 5½, grand terrain, libre; garage. LA. 1-3083.
1—

A BORDEAUX coin L'Acadie et Viel près école, église Duplex avec terrain 120 x 108, cause mortalité pas d'agents, libre. 12089 L'Acadie 381-6622.

BOSSUET, triplex 4 logements, détaché. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOSSUET 5725, duplex, 4, 5 pièces, eau chaude, garage, $20,500, $23,500. CL. 6-8411.

BOUCHER - St-Denis, rue commerciale, duplex système, bas vacant, petit comptant. $13,800. AV. 8-3957.

BOUCHERVILLE, bungalow 5 pièces, près école, centre d'achats. OL. 5-5923.

BOUCHERVILLE, joli bungalow moderne, près Marie-Victorin, centre achats, foyer, terrain fini, belle occasion. Prix $15,000. terme facile. Immeubles Valver. OR. 6-6029.

BOUCHERVILLE, bungalow moderne, 4 chambres à coucher, salon, foyer, grande cuisine, 2 chambres de bain, vendre ou louer, peu de comptant, information sur les lieux, 321 Thomas-Pépin, Seigneurie Boucherville. OL. 5-8298.

BOULEVARD Gouin, duplex, 2-5½, détaché, sous-sol, arage, comptant $1500. 645-3984.

BOULEVARD GOUIN est, cottage, 7 appts, sous-sol fini, 220, chauffage central, bonnes conditions. DU. 7-1390.

BOUL. GOUIN, luxueux nouveau duplex, 6½ - 6½, salle de jeu finie, haut loué, $3,000. Aubaine. RE. 7-4684.

BOUL. LAPOINTE, duplex 1952. 2-5 séparés, bien éclairés, terrain paysager 50 x 102, système eau chaude, près écoles, église, pas d'agents. CL. 5-2291.

BOUT-DE-L'ILE, maison seule, 7 appts, système chauffage, $9,000. 88e avenue, MI. 5-4106.

BOYCE, triplex détaché, neuf, Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOYCE - Leclaire, 2042, 1-6, 2-5, neuf, système, garage, pas d'agents. CL. 4-2294.

BOYCE, 4 logements, prix $19,500. Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOYER 8045, duplex neuf, 25 x 45, près école, église, prix raisonnable, 387-3442.

BROADWAY, Montréal-Est, près Dorchester, 15-2½, bachelors, meublés neufs, décoration récente. Rapportent $13,800; taxes peu élevées; prix $70,000. RE. 7-0895.

BRUCHESI 9011, vraie occasion, bungalow moderne, 2 logements, grand terrain, $13,500, comptant discuter.

BRUXELLES, Boyce, split-level luxueux, 3 chambres fermées, 2 salles bain, salle télévision, bar, dînette, finition frêne. CL. 5-4741.

BRUXELLES, bungalow bien situé, Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CADILLAC Prix: $8,500. Comptant $1,500. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CADILLAC 5737, duplex neuf, 2-4 fermés, garage, bas libre, $19,900. comptant $4,000. 721-0027.

CADILLAC 5700, luxueux triplex, semi-détaché, 2-4, 1-6, salle de jeux et lavage, 3 salles bain, cuisine, four encastré, garage double, bas libre, $32,500; comptant $7,000 et plus. RA. 8-9962, RA. 1-0472.

CONSOLIDATED BUILDING CORP. LTD.

LE "MERCIER" EST UN DES 5 RAVISSANTS MODELES MEUBLES DE ILE PERROT GARDENS. IL COMPREND 3 OU 4 CHAMBRES, GRAND SALON — SALLE A MANGER EN L, VASTE CUISINE AVEC FOUR ET POELE ENCASTRES, ARMOIRES EN ACAJOU, ABRI D'AUTO, ALLEE, TERRAIN ENSEMENCE.

COTE AU PRIX REMARQUABLEMENT MODIQUE DE $12,725 COMPRENANT UN ACOMPTE DE $819 — UNE SEULE HYPOTHEQUE SCHL A 6¼%. MENSUALITES DE SEULEMENT $98 COMPRENANT CAPITAL, INTERET, TAXES ET RABAIS DE 3%. ILE PERROT GARDENS EST SEULEMENT 2½ MILLES A L'OUEST DE STE-ANNE-DE-BELLEVUE SUR LA ROUTE 2-17. DEMANDEZ UNE BROCHURE EN APPELANT A UN. 1-1224.

PIERREFONDS

Nouveau bungalow 6½ pièces avec garage. Forcé de vendre cause départ. Comptant $375. Après 5 heures. MU. 4-6510.

CADILLAC 5727, duplex, neuf, 2-5 fermés, garage, salle de jeux, bas libre, $23,500, comptant $5,000. RA. 1-0027.

CARTIER 3-7. Comptant $6,000. Gagnon, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CARTIERVILLE 12033 Cousineau duplex neuf, 2-5½ pièces, sous-sol fini. $21,000. 331-1373, RI. 4-5317.

CENTRAL 8-4½ neufs, loyer bas, $56,000. Revenu $7,800 comptant $14,000. PO. 9-4410.

CHAMBLY, bungalow de 2 ans, brique et pierre, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, grande cuisine, terrassement fini, alentours des écoles, piscine, et tous les services, $13,900. Appeler 684-8839.

CHAMBORD, 5 logements neufs. Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CHAMPAGNEUR, près Jean-Talon, duplex très propre, 2 grands 6 pièces, bien éclairé, haut loué $75, 220, planchers chêne, garage, cave 4 pieds, bas libre mai prochain si désiré. Prix spécial $15,500. Comptant $6500, balance intérêt 6½%, petit versement par 6 mois ou peut tout payer. Propriétaire 352-0100.

CHAPLEAU, 3 x 5, Comptant: $3,500. Coupal: 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CHAPLEAU près Mont-Royal, 2-5, prix $13,500. comptant $1500. 645-3984.

CHAPLEAU près Sherbrooke, face parc, 5 logements chauffés, garage, 4 réfrigérateurs, bon revenu, bas libre septembre. Pas d'agents. Prix $35,000. RE. 7-8386.

CHARLAND, 6-3 pièces, cold flat, $28,000. Revenu $3,564. Comptant $10,000. Imm. Adam, 525-9084.

5091 CHARLEROI, 6 triplex, prix $27,500, comptant minimum $5,000, direct contracteur. DU. 8-7948.

5526 CHARLEROI, Montréal-nord, duplex, 2 - 5½, 665-2920.

CHATEAUBRIAND près Villeray, 3 logements modernes, 1-6, 2-4 pièces, très bonne construction, prix raisonnable, informations 276-7164.

CHATEAUBRIAND, duplex, entre Villeray et Gounod, 2-5, attachés, 39 ans, parfait état, système central 220, eau chaude, bains tombeaux, châssis auvents aluminium, balcons neufs, bas libre, haut loué $65, aubaine $15,500. comptant $4,000. Propriétaire 381-3146.

CHATEAUGUAY, bungalow, à vendre ou louer, 5 grandes pièces, terrain 75 x 100, cave 8 pi. bon prix. 691-0749.

CHATEAUGUAY, bungalow, 5½, construction 4 ans. 220, système air chaud. 418 Dunver. Tél.: 691-9094.

CHOMEDEY, duplex semi-détaché, 2-5½ fermés, garage, bas libre, $2,500. comptant, 271-7015.

CHOMEDEY près centre d'achats, 2 bungalows détachés, 5½ pièces, sous-sol fini, pierre, brique, système, 18,000 pieds terrain clôturé, pavage, gazon, beaucoup d'arbres. Revenu $1200 annuel. $16,000 comptant, occupation immédiate. Cause départ. Propriétaire 1456 Antonio. 681-0335.

CHOMEDEY, bungalow 5 pièces, prix $10,500. 1939 Goyer. 681-4017.

CHOMEDEY, duplex, extra appt. garage, bon revenu, Comptant $3,000. Appeler HU. 8-5557.

CHOMEDEY, bungalow 5½ pièces avec garage, chambre de jeux, terrassement, clôture Frost, châssis et portes aluminium, piscine et plusieurs extras, $14,000. 1844 avenue Lacroix.

CITE Jacques-Cartier, duplex 2-5½, 371 Brodeur. Comptant $3000. Prix $17,500. OR. 7-4593. Soir après 7 hrs.

CITE JARDIN. Consultez, avons choix. 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CITE ST-LAURENT

1463-1465 Decelles immeubles 6 appts. 1475-1477-1485 Decelles, immeuble composé de 7 logements, divers bureaux, 1 garage, placement de tout repos, pour informations appelez jour RI. 7-0656. Soir, RI. 7-2557.

380 CREMAZIE EST, PRES ST-DENIS, 2-4 PIECES, TERRAIN 25 x 110, $25,000. FE. 4-2243.

DANDURAND, 8 logements; prix $42,000. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

D'AUTEUIL

Bungalow neuf, 5 pièces, garage, très moderne. Comptant $200. Capital, intérêt $76.42 par mois. 625-6222.

DAVAAR, Van Horne, cottage 7 pièces, semi-détaché, rénové. Occupation immédiate. Prix $17,500. Comptant $5000. Royal Crown, RE. 7-9711.

DAVIDSON-Ste-Catherine, 3 étages, 3-5, bon ordre. Pas d'agents. Informations CR. 1-9762.

DE BULLION, 3434, près Sherbrooke, avec grand terrain. Pas d'agents. DU. 7-6918.

DECARIE, Côte St-Antoine, triplex, 6, 6, 4½, $4,000 comptant, revenu $3,780, haut vacant, termes avantageux, Mme Lauzier, HU. 1-0683, Isabelle Lafrenière, Courtier, WE. 2-6363.

DELAROCHE, Rosemont, duplex 2-5, comptant $3,000. Prix $12,500., 482-2737, 482-5600 Napoli Realties.

DE LA SALLE, duplex neuf, occasion. Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DELORIMIER près Henri-Bourassa, triplex ultra-moderne détaché, 30 façade, système, garage, bas libre. Imm. Bertrand Enrg. CR. 9-9519.

8007 DELORIMIER, 1-5, 2-3, système chauffage, eau chaude, moderne, sous-sol fini, garage 2 places, informations 8009 Delorimier.

5291 Delorimier, 4-4, 1-7, DU. 8-1290.

DES CEDRES, 6 pièces. Aubaine, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DES ERABLES, 2344, 6 logements, 4 pièces, revenu $3,096, comptant $6,500. 488-0282.

47 DESMARTEAU Laval-des-Rapides, bungalow, 5 appartements, garage, terrasse finie, prix $12,500. MO. 9-1080.

DES PLAINES, 9 pièces luxueuses, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET, 4009 HOCHELAGA

DORION, 9 LOGEMENTS. REVENU $4,116. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DORION, 6-5. Prix $29. Comptant $7,000. Revenu $3,300. Imm. Adam, 525-9084.

DORION, grande maison de type ancien, luxueuse, au bord de l'eau, 12 pièces. WE. 2-1966.

DU COLLEGE, St-Laurent, bungalow. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUDEMAINE PRES O'BRIEN PLACEMENT

14 logements, revenu $18,500, 1ère hypothèque $95,000. 25 ans 6¼%. Echange ou prix à discuter. G. Bernard Reed soir DU. 7-1040, 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

DUQUESNE près Notre-Dame, maison neuve, 3-5 appts, pas d'agents, RA. 8-3148.

DUQUESNE, luxueux bungalow, bien situé. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

AFFAIRES 1ère CLASSE MAISONS PAS CHAUFFEES

St-Michel, près Pie-IX, 12 logements, rapport, $10,164. Prix $70,000.
St-Michel, 6 logements de 4, rapport $4116. Prix $32,000.
Rue Molson, 5 logements, rapport $3324.

PLATEAU MONT-ROYAL

Rue Duluth, 2 magasins, 4 logements de 5, rapport $4721. Prix $35,000.
Rue Laval, triplex, $9500
Rue Henri-Julien, 2 beaux triplex
Rue Rivard, duplex 5-5, $11,000.

CARTIERVILLE

Rue Lavigne, 6 logements de 3½, rapport $4920. Prix $37,000.
Rue Hochelaga, 8 logements, sur terrain commercial 45' x 90'.
Maison chambres située centre rue Sherbrooke, rapport $9808.
Rue Payette, 12 logements de 4, non chauffés.

MONTREAL-NORD

Rue Ethier, duplex $11,000
Rue Pigeon, beau bungalow, $12,200.
De Lorimier, triplex et bureau.

ROSEMONT

Rue Tontoise, bon duplex

CHOMEDEY

4 logements de 4, très bien situés, près commerces.
Pour plus d'informations, appelez
EMILE PEREZ, 283-1773, RE. 1-1468
LAURENTIDE REALTIES CO. LTD

DUVERNAY, 405 rue Beauport, split-level détaché, avec garage, brique, 5 pièces. Terrain spacieux, chauffage central. Prix $18,000. 842-9855.

DUVERNAY, cottage, 4 chambres à coucher, libre 1er septembre, $14,700., 1033 Place Condé.

DUVERNAY OUEST, 4 chambres, split-level, salle de jeux finie, faut vendre, petit comptant. 663-1992.

DUVERNAY, superbe résidence, split perte, cause changement de travail, velel 5½ appts, garage. Vendra à 669-5217. 675 Batiscan.

DUVERNAY OUEST BUNGALOW DETACHE 4 PIECES PROPRIETAIRE TRANSFERE

Si vous avez beaucoup d'amis et que vous voulez bien les recevoir, voici la maison que vous devez acheter. Le sous-sol est un vrai lounge. A l'extérieur un badminton, un Bar-B-Q en brique, patio, lac. Hypothèque à 5½%. Prix $16,000. Photo M.L.S.
IMMEUBLES DUCHESNE — 722-7939

DUVERNAY, bungalow, 6 pièces. Hamel. 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUVERNAY, à vendre bungalow neuf, 5 grandes pièces, plus sol-sol fini et garage. 1100 Croissant de Dieppe. 663-4662.

DUVERNAY, bungalow 5 pièces, extérieur tout fini, $15,500. 1100 Montcalm. MO. 9-5421.

FABRE près parc Lafontaine 1-8 1-6, aubaine pas d'agents, s'adresser 241 Jarry est, 8 a.m. à 6 p.m.

FABREVILLE, bungalow neuf, 32 x 40, abri auto, $11,700. NA. 7-2283.

FABREVILLE, maison 1 étage, 5 pièces, avec garage, terrain 50 x 100, bonnes conditions de paiements. CL. 6-0525, 627-2449.

FLETCHER, duplex neuf, soubassement fini. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

GARNIER, 4 logements. Revenu $5,880 256-1631.
IMMEUBLES GOULET, 4009 HOCHELAGA

GRENVILLE, maison 8 chambres, habitable à l'année. Pêche et chasse, dans montagne. Beau site. Bon marché. Cause mortalité. Mme O. Lupien, C.P. 291 Grenville, Québec, longue distance, ME. 2-6476.

HENRI-BOURASSA

20 x 4½ pces. Revenu $24,000. Prix et comptant à discuter. P. P. Laferrière, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

HOCHELAGA, 4 logements, 2 magasins, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

HOCHELAGA coin St-Emile, neuf, 3 logements 5 pièces, 2 magasins, revenu $4,680, prix $33,500. Petit comptant. Sauvageau Construction. RA. 1-7721.

HOCHELAGA, 18 logements neufs. Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

HOGAN, 2551, 8 logis neufs, bon revenu, comptant à discuter, RA. 8-3148.

HOTEL DE VILLE, 3955, 3957, 2-7, bas libre, faut vendre. Revenu $169 mois. Prix $12,300 à discuter. Soir: LA. 3-5294, DO. 6-4640.

IBERVILLE et Gouin, 2-5, terrain 160 x 55, Comptant $5,000. 387-7306. Im. Rexcel.

IBERVILLE - Marie-Anne, 3-6, 25 ans, revenu $2,100. $16,300, comptant $4,000. Propriétaire: 352-2245.

JACQUES-CARTIER, triplex moderne, garage, atelier, système eau chaude. Chance unique. Prix $24,500. Termes. Immeubles Valver. OR. 6-6029.

JEAN-MEUNIER près Henri-Bourassa, duplex neuf, 2-5½, sous-sol fini, système, garage. Près autobus $21,500. Comptant $3,000. CL. 9-2757.

LAC CHARTRAND, 8 milles de Montréal, terrain $600, $10 comptant. 666-8722; 666-3597.

LACHINE, 46 Chemin Lasalle, maison vacante 6 pièces, système eau chaude. comptant $2,500. 488-0282.

LACHINE, 2 étages, bas occupé par un commerce, haut 6 pièces, libre sur demande, garage, chauffage à air chaud. Comptant $12,000; balance versements faciles. Informations: 637-0493 ou 821 Provost.

LACORDAIRE 2355, coin Toulouse, 2-5, semi-détaché. Comptoir, garage, chauffé, neuf, 274-4298.

REDPATH OFFRE

BUREAU DE ROSEMERE 133, GRANDE-COTE

A STE-THERESE-EN-HAUT BELLE OCCASION

Bungalow de 5 pièces, en pierre et brique, bâti il y a un an sur terrain planté d'arbres et complètement paysager, offert à seulement $13,300. Grand salon, cuisine accueillante, 3 chambres de bonne dimension, salle de bain carrelée, plafonds "cathédrale", système de chauffage automatique à huile, grand garage, sous-sol haut et sec facile à finir. La maison est devenue trop petite pour la famille du propriétaire et il doit prendre un logis plus grand. Profitez de sa perte. C'est définitivement une aubaine dont les mensualités sont modiques. Photo MLS. Appelez simplement M. Gaston Desnoyers à 625-2464 ou 625-4195.

A STE-THERESE OUEST

Magnifique bungalow de cinq pièces, avec possibilité d'un autre logis de quatre pièces au sous-sol, situé sur grand terrain gazonné, près de l'autoroute, écoles et église. Grand salon, cuisine bien claire avec grande dépense, trois belles chambres, salle de bain en plus des pièces du bas. Fenêtres aluminium, abri en fibre de verre au-dessus des entrées avant et arrière, garage avec entrée pavée. Propriété bien entretenue et des plus invitantes offerte pour seulement $1,500 comptant. Balance par versements mensuels avec intérêt de 6% sur une base de 25 ans si désiré. Taxes très basses. Photo MLS. Appelez M. Gaston Desnoyers à 625-2464 ou 625-4195.

LACORDAIRE, duplex neuf détaché. Coupal, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LAFLECHE, duplex centre ville, sous-sol fini, système eau chaude, garage, terrain fini. Revenu $150 par mois. Prix $12,500. Termes, Immeubles Valver. OR. 6-6029.

LAFONTAINE, triplex bien situé, aubaine 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LANGELIER, 6 x 4, pas sous-sol. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LAPRAIRIE, bungalow, bord du fleuve, très grand terrain, 2 garages $14,500. 671-1204.

LANGELIER, Sherbrooke, luxueux bungalow. Occasion. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LAVAL-DES-RAPIDES, cause départ, bungalow 6½ pièces. $13,000. Pas d'agents. 681-8325, 681-8343.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow, sous-sol fini. Valeur $17,000 pour $15,500. 663-2143.

LAVAL DES RAPIDES, 5½, duplex, neuf, $22,000. Revenu $2,520. Petit comptant. MO. 9-1695.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow presque neuf, 5 pièces, terrasse finie, près école, $12,000. Comptant discutable. 681-4863.

LAVAL-DES-RAPIDES, 329, 6e Avenue, 3 modèles de bungalows, $11,500. Comptant: $560. $60 mois. $13,800. Comptant: $700. $71 mois. $14,500. Comptant: $1,000. $77 mois. Tél.: 681-4800, 681-8711, 663-2576.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5 grands appts, patio, terrassement, tapis, rideaux, aubaine, cause départ Floride. Tél. 663-2925.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow-split-level, 7½ pièces, de 6 ans. Prix: $16,000., hypothèque $9,000. à 5¼%, mensualités $93; fenêtres Rusco, garage, paysager, grand terrain, transport facile, bons services municipaux. MU. 1-4320.

LAVAL-DES-RAPIDES, 13, Montée du Moulin, bungalow moderne, neuf, fini brique et marbre, sous-sol fini, avec foyer naturel, $27,000. Comptant à discuter. 681-0494.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow 5 pièces, car-port, gazonné, 60 x 100, cuisine 15 x 16; valeur $16,000, pour $13,500. 663-1208.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow six pièces, terrassement. 681-9727.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow neuf 5 pièces, avec garage: $14,700; comptant $2,200. Appeler 663-2293.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow coin rue commerciale 5 pièces 25 x 53 2 magasins, garage. Revenu $245 mois cause départ 669-9103.

LAVAL DES RAPIDES, triplex, 1-5, 2-3, garage, sous-sol fini, Bas, tapis mur à mur. MU. 1-3874.

LEMAY, triplex détaché neuf Coupal, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LONGUE-POINTE, duplex 2 - 5, avec garage, construction 4 ans. CL. 4-1770, 2201 St-Donat.

LONGUE-POINTE, rue St-Just, triplex moderne, 5 ans, garage, salle de jeu finie et chambre supplémentaire au sous-sol. Bas de 6½, hauts de 4½ et 3½. Comptant modique. Lundi au vendredi. OR. 1-6521, après 6.30 p.m.

LONGUEUIL, Domaine Normandie, jolie maison 5½ pièces, foyer, carport, grand terrain, hypothèque S.C.H.L. 6%, comptant $7,000. Imm. Gueymard. OR. 7-2930.

LONGUEUIL, duplex moderne, détaché, système eau chaude, grand terrain, résidentiel. Prix demandé $22,500. Imm. Gueymard. OR. 7-2930.

LONGUEUIL, duplex, 2-5 pièces, terrain 60 x 165. $21,500. Paroisse St-Pierre Apôtre. OR. 4-4287.

LOUIS-HEBERT 6842, semi-détaché, 1-6, 2-3, façade 30 pieds, cave avec chambre à lavage, salle de jeux, chauffage central, 220, cour avec gazon et arbres, terrain 48 x 105, garage sortie sur rue, $30,000. Propriétaire. 721-4465.

LOUIS-HEMON, 1-4, cave, système, garage sur rue. 272-1214.

LOUIS-VEUILLOT 2607-2609, duplex. Prix $14,500. comptant discutable, 2125 Bossuet. CL. 9-4145.

570 LOUVAIN, 2-5 fermés, sous-sol fini, neuf, près école, église, libre. 387-7694.

MARSEILLE 9173, coin Taillon, duplex neuf, 2 logements 5 pièces, un magasin revenu $2,540. Prix $21,500. Petit comptant. Sauvageau Construction. RA. 1-7721.

MARSEILLE, 4 logements neufs. Coupal, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MARSEILLE, revenu $6,700 - $10,000. Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MONSELET, Prix $13,500; revenu $1,500. 256-1631. Immeubles Goulet, 4009 Hochelaga.

MONTREAL-NORD, luxueux duplex, 5½, 5½, neuf, directement du constructeur, semi-détaché, pierre et brique, grand terrain, système de chauffage, garage, près école, église, centre d'achats. Comptant $5,000. Prix $22,000. Faut voir pour le croire. Vraie aubaine. Ne tarder pas d'appeler Mme P. Gagnon, 387-3608 ou 273-1773.

MONTREAL-NORD, duplex neuf, façade de 31 pieds, semi-détaché, 10,756 Ethier. DU. 9-1485.

MONTREAL-NORD, 10751 Rome, direct du constructeur, 2-5½ pièces fermées, avec garage, chauffage central, eau chaude, fenêtres panoramiques. Hypothèque C.H.M.C. DA. 1-6698, DU. 8-1825.

MONTREAL-NORD, nouveaux duplex modernes, 5½ grandes pièces distinctes, garage 2 autos. Jour 748-7063; soir, RE. 3-8967, HU. 8-3855.

MONTREAL-NORD, triplex, 3-3, 1-6, central, près églises, écoles. Petit comptant. 322-7678.

MONTREAL-NORD, 2-5½, neufs, semi-détaché, grande salle de jeux finie, balcon de ciment, quartier neuf, près écoles, église. DA. 2-7643.

MONTREAL-NORD, Pigeon près Henri-Bourassa, duplex moderne, détaché, 30 façade, système, 3 pièces, sous-sol, revenu $2,760, grand terrain. Imm. Bertrand Enrg. CR. 9-9519.

MONTREAL-NORD, duplex 4 pièces, garage, terrain 70 x 140. Revenu $1680. Prix $15,000. Appeler jour DA. 2-2998. Soir 622-7690, près centre d'achats Forest.

MONTREAL-NORD, duplex fermé, garage, possibilité bureau sous-sol, 4619 Forest, 322-8691.

MONTREAL-NORD, luxueux split-level. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MTL-NORD, bungalow, 1½ étage, système, garage, près centre d'achats. DA. 1-6645.

MTL-NORD, Jardin des Fleurs, bungalow neuf, 5 pièces modernes, prix très raisonnable, cause maladie. 322-2795.

Pour une construction de qualité confiez-vous à

Parc Salaberry Châteauguay

Le meilleur endroit de Châteauguay

Choix de 5 modèles

N'attendez pas la hausse des prix achetez votre maison maintenant

DIRECTION: A LA SORTIE DU PONT MERCIER SUIVRE LA ROUTE No 3, TRAVERSEZ LE PONT CHATEAUGUAY, TOURNEZ A DROITE IMMEDIATEMENT ET VOYEZ L'ENSEIGNE PARC SALABERRY.

Brochure postée sur demande, écrire à Case postale 36, Châteauguay Centre

OX. 2-9341 -- M. MALLETTE

MTL-NORD, maison neuve, 11,221 Plaza, système eau chaude, $23,000. DA. 1-8050.

MTL-NORD, 11235 London, duplex moderne, 2-5 fermés, 27 x 42, sous-sol fini. Comptant $3,000, prix $22,000. Inf. 274-1750.

MONTREAL-NORD 4939 Amiens, duplex, 2-5½ pièces fermées, $20,500. 277-3353, RA. 9-2036.

MONTREAL-NORD, duplex neuf, détaché, près école, église, 11975 Georges-Pichet, 665-3116.

MOUSSEAU, duplex bien situé. Aubaine. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MOUSSEAU, revenu $3480. Prix $19,500. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

NAPIERVILLE, bungalow moderne, 7 pièces, sous-sol fini, terrain 75 x 185. Aubaine, départ. Rendez-vous: OL. 3-6321, de 9 a.m. à 5 p.m.

NOTRE-DAME Est, 6 logis, cold flat. Prix $22,000. Imm. Adam, 525-9084.

NOTRE-DAME EST, 6-6, bon ordre, $24,000; comptant $5,000. 728-8535.

N.-D.-G. Duplex, Hampton, Sherbrooke, 2-5, comptant $2,000., prix $17,500. 482-2737, 482-5600, Napoli.

NOUVEAU BORDEAUX, 12266 Colbert, bungalow 6 pièces, près écoles sous-sol fini, possession immédiate. Cresta Construction Inc. FE. 4-5300. DU. 9-1092.

OUTREMONT: cottage 10 pièces dont 2 au sous-sol, redécorées, salles de toilette et cuisine refaites à neuf. OL. 3-2267.

OUTREMONT, avenue Stuart, face au parc Beaulieu, maison toute en brique, 9 pièces spacieuses et garage. Une vieille demeure dans un magnifique cadre. MLS 36,087. Pour autres renseignements, s.v.p. appelez B. Poirier, 334-8461, ou Crown Trust Co., VI. 2-8362.

PAPINEAU près Mont-Royal, 2 magasins. 4-4, comptant $15,000. Imm. Rexcel. 387-7306.

PARC EXTENSION, 7720 Outremont, duplex, garage, salle jeux, neuf. 6960 Birnam, près Jean-Talon, 3-5½, garage, salle jeux, toilette, douche. Directement du constructeur, appelez CR. 1-6763.

PAROISSE ST-MARC, 1-6, 2-3, garage, logement vacant. Im. Rexcel. 387-7307.

A PIERREFONDS

Aubaine, 7½ pièces, split-level, salle jeu complétée, tapis, comptant minime. MU. 4-6173.

PIE-IX, 2 x 7, pour professionnel. Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

PIERREFOND ouest, 4 chambres à coucher, split-level, abris pour auto, fenêtres et portes aluminium situé à 5 minutes du Nouveau Boul. Métropolitain $14,000. aucune offre raisonnable refusée, 1ère hypothèque, $11,200 à 6%. Propriétaire transféré, 626-4039.

PLATEAU MONT-ROYAL, duplex, planchers dur, garages, $13,500. Léger comptant. 526-4941.

PLATEAU Mont-Royal, 1-8, 4-4, cave, système, façade 30, Imm. Rexcel. 387-7307.

10762 PLAZA, 2 grands 4 neufs, extra luxueux, directement du constructeur. Prix $20,000, comptant $2000. DU. 8-7948.

PTE-AUX-TREMBLES, split-level 6½ appts, sous-sol semi-fini, 2 salles de bain, construction 1ère classe, 642-5417.

POINTE-AUX-TREMBLES, 5e Ave, bungalow, semi-détaché, 5 pièces, construction de 10 ans. Prix $10,000. Comptant $2,000. MI. 5-3756; ML. 5-8062.

POINTE-AUX-TREMBLES, 11826-11828, $7,500, 2 étages, 2-4 fermés, pouvant faire un grand 8, 2 chambres bain, plancher dur. Petites réparations. Terrain 25 x 90; maison 25 x 30. L'acheteur aprs avoir trouvé une hypothèque de $3,000 pourra payer $50 mois. Bas loué $40, haut libre, 220. Propriétaire, 3322 French, soir, milieu semaine. Très gros rabais pour comptant.

PTE-AUX-TREMBLES, triplex brique et pierre, moderne, petit comptant. 272-7343.

PTE-AUX-TREMBLES, 35, 93e ave, 1½ étage, terrain 100 x 100, église, écoles, autobus. 642-2769.

POINTE AUX TREMBLES, bungalow, 5½ pièces, terrain paysager, entrée asphalte, près église, école, $14,500. 1830, 57e avenue. MI. 5-0807.

PONT-VIAU, bungalow 5 pièces près écoles, sous-sol fini, 2 toilettes, bar, tapis, prix $15,300. 663-2563. Pas d'agents.

PONT-VIAU: aubaine, bungalow 5 pièces, terrain 54 x 86, prix $14,000. Dois vendre cause transfert. Comptant pas nécessaire. 669-8115, après 6 h.

PONT-VIAU: beau split-level pierre, brique, 5½ appts, grand "sun-deck" à l'arrière, grand terrain paysager, face église, écoles primaire et secondaire. Prix $17,900. Hypothèque $10,500. Pas d'agents. 278, chemin de la Bretagne. Tél.: MO. 9-4071.

RADISSON, Sherbrooke, cottage $1,000 Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

REPENTIGNY, bungalow moderne, 6 pièces, terrain, 10,000 pieds, près église et centre d'achats, 156 Morel, Interurbain 581-5037.

RIGAUD, propriété 5 logements, 1 commerce restaurant, sur coin rues St-François, St-Jean-Baptiste. Grand stationnement. Très bon revenu. Tél. 228-4217.

RIVIERE - DES - PRAIRIES, maison 5 pièces, propre, $4,500. Appeler: 665-3938.

RIVIERE - DES - PRAIRIES, bungalow, 4½ pièces, $5,000. Comptant $2,500. Inf: RA. 2-1660.

RIVIERE DES PRAIRIES, 26e Avenue, 2 duplex neufs, 30' façade. Hauts loués $70 chacun. Bas libres. Comptant $2,500. Simon Lambert, DU. 9-6115, DU. 1-4718.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

ROSEMONT, 1-5, 2-3, neuf, 5711 14e avenue, RA. 2-5998.

ROSEMONT, 1-4, paroisse St-Marc, prix $10,800; comptant $3,000. J. Adrien Bastien, 273-7569.

ROSEMONT, vicinité, duplex, 1 an, 2-5½, garage 2 chars. Buanderie et salle jeu finies. Soirs: 728-8469.

ROSEMONT, 6415 - 35e Ave. 1-6, libre, 3-3, détaché, face parc, $30,000. CL. 4-5094.

ROSEMONT, duplex, 2-5, St-Zotique près Pie IX. Prix $21,000. Comptant $10,000. Tél.: 661-2340.

ROSEMONT, près 43e 4-4 fermés, grands. Complètement détaché. Très moderne, bon revenu. Prix $38,000. RA. 8-6486.

ROSEMONT, 1-7, 1-6, $4,000. comptant. Imm. Rexcel. 387-7306.

ROSEMONT maison neuve, 3 grands 5 — face école, 6323, 2ème. RA. 2-7404.

ROSEMONT 7021, Chabot, 1-5, 2-3, neufs. RA. 2-5413.

ROSEMONT, 6720, 6e Avenue, magnifique triplex, très moderne, semi-détaché, 1-7, 2-4, garage.

ROSEMONT, PRIX, $11,800

Joli cottage détaché, en brique, 5 pièces, 3 chambres à coucher, système et le 220.
IMMEUBLES DUCHESNE 722-7939

ROSEMONT, 6845 Louis-Hémon, 1-5, 2-3, neuf, avec garage, RA. 9-1447.

ROSEMONT, luxueux triplex, à vendre; pas d'agents. Tél. 259-2302.

ROSEMONT, 1 x 5, 3 x 3, semi-détaché, moderne: bas libre; aubaine; petit comptant. RA. 8-3357.

ROSEMONT, St-Zotique, coin 26e, 3, 4½, 5½, près école, église, $22,000. Propriétaire RA. 1-6357.

ROXBORO, bungalow, 6 pièces, pierre-brique, garage, près centre d'achats. $15,500. MU. 4-4006.

ROXBORO, bungalow, foyer naturel, grand terrain, hypothèque 5¼%, aubaine, petit comptant, 684-6917.

ROXBORO, 64, 11e Ave, bungalow pierre et brique, 6 pièces, terrain paysager, garage, foyer. $19,000. 684-2449.

RUE SAGARD 7660, MEUBLEE OU NON. 276-2611.

RUE ST-HUBERT, central, 25 x 60, chauffé, 2 magasins et bureaux; face super-marché. Appeler 279-3168, jour; le soir: NA. 5-0183.

RUE WELLINGTON, bonne propriété, 4-6, avec cave; revenu $2,580; $2,000 comptant; aucune offre raisonnable refusée; règlement succession. Bergevin, Immeubles Bell Entreprises, 387-7329, 9 a.m. à 9 p.m.

SHERBROOKE, face parc Lafontaine, propriété meublée, louée en chambres, lavabo, poêle frigidaire dans toutes les chambres. Prix $17,000. Acceptera $6,000 comptant. Pas d'agents. LA. 1-7665.

SHERBROKE 6 x 4 détaché 82' façade, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

SNOWDON, duplex double, coin, idéal pour professionnel, grandes pièces, 5½, 6½ ch., sous-sol fini, un ou deux logements du bas libres, jardin, à un mille de l'université de Montréal, pas d'agents, S.V.P. donner nom et numéro de téléphone à case 446, bureau de poste de Snowdon.

ST-ANDRE 4132, duplex, 1-6, 1-5, 220, grande cour, libre à l'acheteur. Soir.

STE-ANNE des Plaines, maison neuve à vendre, 823-3432, longue distance.

1220 ST-ANTOINE, 6 logis, un magasin Revenu $2,460., Terrain 3480'. Prix $17,000. Comptant $8,000. CR. 1-1423.

ST-BASILE LEGRAND, terrain et duplex, 4 et 5 pièces, près des Pères Trinitaire. LA. 3-4166 après 6 heures.

STE-CATHERINE, 3 étages, $28,000. Revenu possible $4,000. Comptant $10,000. Imm. Adam, 525-9084.

STE-CATHERINE est, 3547, magasin vacant, 2 logements 6 pièces, comptant $5,000, échange considéré. 488-0282.

ST-DENIS, 13 appts. Revenu $4584. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-DENIS 6307-9-11-11A, 2-8 pièces, 1-7, soubassement en bureaux avec salle d'attente chambre forte, solarium, 2 garages, aubaine, Pas d'agent, 276-3280.

ST-DENIS, revenu $5,350. Aubaine. Coupal, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-DONAT, triplex moderne, $19,500. Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-EMILE, triplex luxueux détaché Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-EUSTACHE OUEST, avec $400 comptant, pour bon cottage, 5 pièces, 2 arpents de terre, arbres fruitiers, etc; près école; pour seulement $6,400; balance $60 par mois. Bergevin. Immeubles Bell Entreprises, 387-7329, 9 a.m. à 9 p.m.

ST-FRANÇOIS, bungalow, 4½ appts, $1,000 comptant, louerais avec option d'achat. 665-2119.

ST-FRANÇOIS, bungalow neuf, 5½ pièces, aubaine. Pas d'agents. DA. 2-5667.

ST-HENRI, 2-5 pièces, avec cave, eau chaude, chauffé au gaz, chambre de bain, revenu $115. $4,000 comptant. Balance au mois. WE. 5-1715.

ST-HILAIRE, 7 PIECES, TERRAIN 90 X 140. S'ADRESSER A FO. 7-4776.

ST-HUBERT, prix $26,000. Revenu: $5,920. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-LAURENT, duplex 2-7, parfait ordre, terrain 40 x 131, titres clairs, condition d'achat comptant, propriétaire. 830 Gohier.

ST-LAURENT, duplex, brique et pierre, près Gare Monkland, 5½, 6, entrées séparées, maison impeccable, excellentes conditions. M.L.S. Mme Lauzier, HU. 1-0683, Isabelle Lafrenière, WE. 2-6363.
1—

ST-LEONARD, duplex, 2-5½, ultra-moderne. 7647 Dollier. Tél.: 728-4619.

ST-LEONARD, 2 triplex de luxe, sous-sol fini, bon pour professionnels, près hôpitaux, après 6 h. 721-0423, 729-7665.

ST-LEONARD

Maison modèle, 8215 Viau, nord de Jarry, duplex, construction de luxe, 5½ x 5½ grandes pièces, 3 salles de bain, sous-sol tout fini avec chambre à coucher supplémentaire, chauffage eau chaude, cuisine e nacajou, éventails Newtone, garage 2 places, et plusieurs autres particularités; hypothèque $18,000 à 6¾%, peu comptant ouvert pour inspection, tous les jours, jusqu'à 9 p.m. RA. 1-0932 ou RA. 2-1875.

ST-MICHEL, 25e avenue, 8239. Duplex moderne, plancher fait contre le bruit, salle jeu finie, 5 appts, fermés, $20,500. DA. 1-8050.

ST-MICHEL, duplex neuf, 2-5½, face à l'école, système eau chaude; $21,000. 9158, 7ème avenue, DU. 7-2681, avant midi seulement.

ST-MICHEL, 2-5½, neuf, salle jeu, système, garage, cave, direct constructeur. 669-3852.

STE-ROSE, beau bungalow en brique, 6 pièces, soubassement en ciment, grand terrain, terrassement complet, rue centrale et résidentielle, $13,500. Hypothèque à 6%. Pour cette maison et autres aubaines appeler Gerry Kunzli, 625-2425, Rosemere Realties Ltd.

STE-ROSE, sortie 11 autoroute, bungalows modernes, 5 et 6 pièces, tout confort, près Rivière Mille-Iles, plus besoin de chalet d'été, 10 minutes Montréal, accès facile. Comptant discutable, 1er versement novembre. Bourque Limitée, constructeur, 525-8841, 625-5745.

STE-ROSE, terrain du coin, 120' x 70', entièrement paysager, site idéal, Mille Iles, école supérieure régionale, 6½ pièces, 1½ salle de bain, abri d'auto, fenêtres aluminium, connection pour lessiveuse et sécheuse. Prix $16,750. Hypothèque 5¼%. Occupation immédiate. NA. 5-3568.

STE-ROSE, 2 duplexes neufs, de luxe, à vendre. Garage double, grand terrain, chambre finie sous-sol régulière, brique et pierre, haut à louer. Renseignements: Giroux, 625-4470, Lewis, FE. 4-0837.

ST-SAUVEUR, maison 7 pièces, toute meublée, faut vendre cause maladie. $14,500. Renseignements, 669-5094, après 6 h.

ST-VINCENT-DE-PAUL, propriété à vendre, avec grand terrain. NO. 1-7673.

ST-VINCENT-DE-PAUL, bungalow, 5 appts, solarium, terrain 61 x 80, 481-3131, soir: NO. 1-1655.

ST-ZOTIQUE, coin 1ère avenue, 3-5 appts, garage, cave. Bas libre. CL. 9-6987, Soir, CL. 9-6307.

VILLE ST-LAURENT

DUPLEX SEMI-DETACHE

Maison modèle 1683 Couvrette

Chauffage électrique par radiation

- GARAGE DOUBLE CHAUFFE
- CHAMBRE A LESSIVE
- 3 CHAMBRES A COUCHER
- SALLE A DINER
- SOUS-SOL FINI
- ARRET D'AUTOBUS

PRES:
GARE COTE-VERTU
EGLISES & ECOLES
CENTRE D'ACHATS
TERRAIN DE JEUX

FIAT CONST. INC.
M. J.-P. GALIPEAU
747-3439

VENTE FORCEE

CHATEAUGUAY, BUNGALOW 6½ PIECES AVEC GARAGE. COMPTANT $350. TELEPHONEZ APRES 3.30 P.M. OX. 2-8941.

ST-ZOTIQUE, duplex semi-détaché, 5 pièces fermées, face à un parc, jardin paysager, terrain 40 x 136, particulier, RA. 7-1380.

TETREAULTVILLE, terrain 54 x 100, prt à construire. 721-7850.

TETRAULTVILLE, triplex moderne, 1-6, 1-4, 1-3, terrain 63 x 90, proximité école, église. 352-3325.

TETREAULTVILLE, bungalow, 5 pièces, grand terrain, aubaine, $11,200. comptant $1,500. 721-7850.

TETREAULTVILLE, avenue Bilodeau, luxueux triplex, détaché, comprenant 2-4, 1 grand 5½, sous-sol complètement fini, garage double, système eau chaude. 254-2134.

TUPPER près du forum, 11 chambres meublées, $32,000. CR. 6-7296, entre 8-10 a.m.

VALOIS, 8 x 4, revenu $4,036. Gagnon, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

VERDUN, ave Manning, beau duplex de 2 logis de 4 pièces chacun, grand sous-sol, salles de bain carrelées, 2 garages, bas libre si désiré, aubaine à $17,400. Reed's Real Estate Inc. 4834 ave Verdun, PO. 9-2718, soir PO. 7-0539.

VERDUN, rue Willibrod, 2-5 pièces, 2 garages, fenêtres aluminium, 220 volts. Prix $15,500. Verdun Realties. PO. 6-3541.

VERDUN, 6 logements de 4 et 5 pièces, en excellent état, $28,700. Termes. J. Macdonald, DO. 6-1233, Egan Realties, PO. 6-3586.

VERDUN-OUEST, propriété semi-détachée, 2 logements de 4 et 5 pièces, sous-sol, garage, prix $33,000. Reed's Real Estate Inc., 4834 ave Verdun, PO. 9-2718, soir PO. 7-0539.

VERDUN, Aubaine, 3 logis, bas 6 pièces, grand terrain, couverture et balcon neufs, $14,500. Verdun Realties. PO. 6-3541.

VERDUN, Boul. Des Marchais, 1-6, 2-4, détaché, garages, beau grand terrain. Comptant $15,000. Verdun Realties. PO. 6-3541.

VERDUN, 9 logis, 4 et 5 pièces. Revenu $4,560. Comptant $15,000. Balance discutable. Verdun Realties. PO. 6-3541.

VERDUN-Ouest, beau triplex semi-détaché, bas de 6 pièces, sous-sol fini de 4 pièces, système eau chaude, 2-3 pièces en haut, garage. Aubaine $34,000. Reed Real Estate Inc., 4834 av. Verdun, PO. 9-2718, soir PO. 7-0539.

VILE D'ANJOU — A PRIX REDUIT

Dernier duplex 6½-6½, 3 toilettes, salle de jeu finie, garage double. Modique comptant. 352-3058, RE. 7-4684.

VILLE D'ANJOU, duplex ultra-moderne, garage, chauffage. 7423 Baldwin. Acceptons $2,500 comptant. DU. 1-3402.

VILLE D'ANJOU, bungalow neuf, 5 pièces, 7354 Lévesque, Propriété 1½ étage, 8 pièces, 6431 Baldwin, 352-4186, 352-6935.

VILLE D'ANJOU, duplex, 5½ appts, coin de rue et sous-sol fini, Canadian Industrial Realties Inc. CR. 6-1603.

VILLE D'AUTEUIL, terrain 91 x 159, 4 appts, 220. S'adresser 5612 Boul. des Laurentides, LA. 2-9856.
1—

VILLE D'AUTEUIL, bungalow, 1 an, 5 pièces, terrain fini, $11,000. Comptant $1200. 625-5680.

VILLE Jacques-Cartier, 1536 Montarville, maison seule, 5 appts. OR. 4-1098.

VILLE JACQUES-CARTIER, bungalow 6½ pièces avec abri d'auto, 3 chambres coucher, cuisine moderne. Faut voir, $650 comptant acceptable. Appeler M. Masson, OR. 7-6812.

VILLE Jacques-Cartier, cottage semi-détaché, 5 pièces, chauffage central, terrain 37½ x 100, $9,500. Informations RA. 8-4746, OR. 4-0536.

VILLE JACQUES-CARTIER, split-level, 9 pièces, 4 grandes chambres coucher, salle T.V. Salle jeux finie, garage chauffé. Cuisine moderne. Grand terrain gazonné. Accepterais $800 comptant, Appelez M. Masson, OR. 7-8612.

VILLE JACQUES-CARTIER, un étage, grand terrain, bon marché. OR. 4-3786.

VILLE LaSALLE, triplex semi-détaché, 1-6, 2-3, chauffage eau, plinthes, garage double, idéal professionnel, possibilité bureau soubassement. Pas d'agents. 8515 Central.

VILLE LASALLE, nouveau duplex, 5 pièces, DO. 6-0619, après 5 hres p.m.

VILLE LEMOYNE, 4 logements, rue commerciale, chauffage central, bon revenu. Duplex 4 pièces, 8 ans, rue René Philippe, S'adresser à 94 René Philippe, OR. 1-6409.

VILLE LEMOYNE, 4 logements. Revenu $190 par mois. Prix $15,500. Termes faciles. Immeubles Valver. OR. 6-6029.

VILLE ST-HUBERT, bungalow neuf, 5 pièces, 28 x 41, carport. Valeur $13,500 pour $11,900. Petit comptant. Doit vendre, aussi terrains. Aubaine. 676-7572 soir seulement.

VILLE ST-HUBERT, bungalow moderne 5½, cave, système, terrain fini, $1500 comptant, balance facile, Immeubles Valver. OR. 6-6029.

VILLE ST-HUBERT, porpriété, 1 logement, - restaurant, avec logement au-dessus, commerce et propriété, à vendre ensemble ou séparément. Téléphonez 676-7834.

VILLE ST-LAURENT

Duplex de luxe, 5½ - 5½ grandes pièces, cuisine en acajou, éventails aspirateurs Newtone, garage 2 places, chauffage à l'huile, près gare Côte Vertu. S'adresser 1261 Couvrette, RI. 7-5965, RA. 2-1875.

VILLE ST-LAURENT, duplex, 2-6, bonne condition; près collèges, RI. 8-9778.

VILLE ST-LAURENT

Duplex neufs, sous-sol fini, $5,000 comptant. Près gare Côte-Vertu. Particulier, RA. 7-2532.

VILLE ST-MICHEL, 2ème près 39ème, 2-5 pièces, duplex semi-détaché, à $23,000. DU. 8-3459.

VILLE ST-MICHEL, $19,500

Au sud Boulevard Métropolitain, duplex 2-5, entrées séparées. Terrain, 40' x 93'. Chauffage central, sous-sol fini, garage. Hypothèque, $12,500 à 5%, seulement, vraie aubaine.
IMMEUBLES DUCHESNE 722-7939

VILLE ST-MICHEL, triplex moderne, 5, 3, 3, fenêtres aluminium, salle de jeu finie, avec bar, garage double, en face de parc, belle valeur à $21,500. DA. 1-2902.

VILLE ST-MICHEL, duplex, 2 - 5½ fermés, prix $19,500, comptant $2,500. RA. 2-4803.

2-6 APPTS, 2 terrains, $19,000, téléphone, 323-1017.

5 APPTS, finie pierre et brique, système de chauffage, 41 Abbé Pierre, Terrebonne. 666-8420.

AUBAINE

St-André, boulevard St-Joseph, duplex brique, 5, 6 pièces, $15,000. Woodcrest Realties, 331-4580.

AUBAINE, 5675 CADILLAC

Luxueux triplex, neuf, détaché, 2-4 fermés, 1-6, 3 salles bain, cuisinière — four encastré, salle jeux, zoné, garage double, prix $33,500, comptant $8,000. 721-0027.

AUBAINE

REPRIS DE FAILLITE

Duplex presque terminé, 10233, 10235, 49e rue Rivière-des-Prairies. Pour vente rapide. FE. 4-8071.

AUBAINE, split level, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, avec garage, grand terrain. Appeler à DA. 1-4942.

AUBAINE, Fabreville, valeur $2,500, pour $1,000, bungalow 5 pièces, salle de jeux, sous-sol fini, 76, 19e avenue. Comptant $1,000. DU. 7-8593.

LAJEUNESSE CONSTRUCTION LTEE

OFFRE A 5660, RUE ST-DONAT

3 grands 5½ fermés, neufs, modernes, entrées séparées, pour bas, fenêtres panoramiques, cuisine et dînette, ventilateur pour poêle, salle de jeux finie et garage, gazon sur tout le terrain, cour arrière donnant sur un grand parc boisé près église, écoles, transport.
Dépenses, capital, int., taxes $194.
REVENU 2e ET 3e $158.
BALANCE A PAYER $36. MENSUEL
Ce qu'il vous en coûte pour occuper un grand 5½ fermés avec salle de jeux et garage.
Prix $27,250. Comptant $4,950 et plus
BUREAU 352-6300 — RES. RA. 7-9567

DUPLEXES

RUE PARKVILLE, ENTRE SHERBROOKE ET MARSEILLE, 5½ SEMI-DETACHES, CHAUFFAGE CENTRAL, PRES ECOLES, EGLISES ET CENTRE D'ACHATS, ARBRES DEVANT ET ARRIERE, PRIX $27,000.
CL. 6-9731 - CL. 4-8747

AUBAINE Boucherville bungalow 6 pièces abri d'auto 3 chambres à coucher cuisine moderne, foyer, grand terrain OL. 5-1387.

ATTENTION, St-Eustache, bungalow libre 52 x 30, garage, chauffage central, eau chaude, aussi cottage, 12 arpents, terrain près CNR. Frenières, 473-3406.

BEAU, bon, pas cher. Cottage presque neuf. Nouveau quartier. Cinq grandes pièces modernes. 1½ bain, loyer et comptant minime. Aubaine cette semaine. 663-2362.

BELLE PROPRIETE. Succession A. Dufresne située entre Granby et St-Paul route No 1. Très bien bâtie, verger, sucrerie, grandeur environ 110 arpents comprenant 10 arpents sur frontière 8 arpents du motel. Belle plage voisinante. Site idéal pour développement résidentiel ou autres. Pour informations s'adresser R. Dufresne St-Paul Abbotsford. Téléphone FR. 9-5563.

BLOC de 4 logements de 5 pièces avec 2 garages. Revenu $4,300. Vendrais à sacrifice, 625-1310, 681-7985.

BON REVENU

1-8, 2-4, St-Vallier et Bélanger, bas loué en chambres, rapportant $200 par mois, haut $100 par mois, prix $21,000. Comptant à discuter. Balance $90 par mois. 669-4414.

BORD DE L'EAU, PIERREFONDS

Bungalow 6 pièces, foyer naturel, garage sous-sol.
Terrain 12,000 pi. car. Boul. Gouin, coin Deslauriers.
Prix $19,900. Pierre Brossard, 381-2316, Société de Placements Immobiliers

BUNGALOW très moderne, garage, sous-sol fini, fenêtres panoramiques, terrain gazonné, 2565 de Bruxelles, CL. 6-9694.

DORVAL SUD, bungalow, 3 chambres, salle de jeux finie, garage, beau jardin avec patio, faut vendre, occupation septembre. $16,500. ME. 1-8615.

BUNGALOWS neufs, 5 pièces, cave, comptant $700. Balance comme loyer. 655-8212.

BUNGALOW à vendre, 5 grands appts 540, 30e avenue, Pointe-aux-Trembles.

1 BUNGALOW de 6 appts à vendre au montant $8000, au 1227 Notre-Dame, Cornwall, Ontario.

BUNGALOW 6 pièces, 3440 boul. Toupin, Ville St-Laurent, FE. 4-7645, pas d'agents.

BUNGALOWS neufs, 5 pièces, Ville Jacques-Cartier. Prix $11,000. Comptant $2,000. OR. 7-1818.

BUNGALOW 6 pièces, salle de jeu, piscine, terrain paysager, 11861 Poincarré, 331-5367.

BUNGALOW, 10 milles nord de Montréal, 6 pièces, et salle de jeux rustique avec bar, garde-robe cèdre, tapis mur à mur, garage, terrain paysagé 100 x 60, cour clôturée, eau douce. Près écoles, et centre d'achats, $18,000, comptant $1,000. NA. 5-1321.

BUNGALOW, $500 comptant, balance $80 par mois, 4 appts fermés, salle de jeux, cave, système, garage, Pointe-aux-Trembles, 334-0789.

BUNGALOW, prix $12,500. Comptant $1,500. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BUNGALOW neuf, 5½ pièces, chauffage central, cave 8 pieds, brique et pierre, $500 comptant, balance comme loyer, OR. 6-2946.

BUNGALOW, 5½ pièces, terrasse finie, terrain 85 x 53; sous-sol de 8 pieds, semi-fini. 642-5422.

BUNGALOW 2 ans, comptant très bas, obligé de vendre, tranféré en dehors de la ville. 581-2163 longue distance.

BUNGALOW, St-Vincent-de-Paul, 5½, garage, grand terrain, près centre d'achats, écoles, libre. $17,500. comptant à discuter. NO. 1-1589.

BUNGALOW 5 pièces, sous-sol fini, système chauffage, fenêtres aluminium. RA. 7-4645.

CAUSE DECES

Faut vendre, bungalow 6 pièces, garage. Nouveau Pont-Viau. MO. 9-4098.

CAUSE départ, vends semi-détache, 6 pièces, garage, terrain 60 x 90, clôture, sur boulevard à Chomedey. Détails 681-5769. Pas d'agents.

$100 COMPTANT

paiement initial, nouveau bungalow 4 chambres à coucher très moderne. 625-6222.

$1,500 COMPTANT achètent 4-4, façade 40 pieds. 387-7306. Imm. Rexcel.

$599 COMPTANT

Split-level neuf, 3 chambres, grand terrain, une hypothèque SCHL, une mensualité seulement (capital, intérêt, taxes), pas de frais cachés. Rue, égouts, eau, pelouse, église, école, centre d'achat, parc, lac, pêche, canotage, etc. Endroit formidable dans l'ouest. Tél. 861-1224, entre 5 et 10 p.m., jeudi ou vendredi. Demandez Carl Goodhue.

CONVENTION des prêts immobiliers, $720, déjà payé. Sacrifierais pour $500. DU. 7-9096.

COTTAGE 8 pièces, sous-sol, chauffage eau chaude, 50 x 104, 8857 Chateaubriand.

COTTAGE et bungalow, 5, 7 pièces, prix aussi bas que $11,300. Comptant à partir de $350, 689-5700.

COTTAGE, 5325 Waverley, 7½ pièces, 4 chambres, système huile, cave cimentée, garage, libre, $10,900, comptant $5,000. Propriétaire, LA. 3-9571.

DUPLEX — TRIPLEX
6½-5½-3½
SECTEUR TETREAULTVILLE

Proximité écoles, piscine, terrain de jeu, magasins et moyens de transport. Choix de 10 modèles. Comportent cuisine provincial français, salle de jeu acajou, garage double, chauffé; sous-sol entièrement fini, chauffage central, 3335 Desmarteau, angle Sherbrooke.
SACO DEVELOPMENT INC.
M. COHEN OU GROSSMAN
UN. 1-2056
TEL. AU CHANTIER 256-1414
ON PEUT VISITER LE SOIR

FAUT VENDRE LUXUEUX DUPLEXES

Ville d'Anjou, petit comptant, 6½, 6½, salle de jeux, garage double. Louez directement du constructeur. 352-3058, FE. 7-4684.

DUPLEX neuf, très moderne, ville d'Anjou et Tétreaultville. 352-2960.

DUPLEX neufs semi-détachés, 5 appts fermés, 28½ x 39½, garage, fenêtres panoramiques. Comptant $3,500. 11,226 London, Montréal-Nord, 322-8296.

DUPLEX 2-4, 570 St-Hubert, Pont-Viau Cause maladie. St-Eustache, longue distance, GR. 3-5006.

DUPLEX, 2 - 4½ fermées, $15,800. Système eau chaude, cave 9 pieds, comptant $2,000. Appeler DA. 1-6212.

DUPLEX, triplex, comptant modique, M. Mehdaoui, RE. 9-1781, soir RE. 9-0804.

DUPLEX neuf ou à louer, bas 5 pièces, garage, salle jeux. 387-4012.

DUPLEX et triplex neufs à vendre directement du contracteur. Tétreaultville, 352-6000.

DUPLEX semi-détaché, voisin centre d'achat, sous-sol fini, maison neuve. Comptant $3,500. DA. 2-2399.

DUPLEX bien situé, règlement de succession, aubaine à acheteur sérieux. 689-1952.

DUPLEX neuf, 4½, semi-détaché, garage, façade 35, $19,000. 254-4490.

DUPLEX LASALLE, 2-5½, garage, chauffage huile, 10 ans, $3,000 comptant, McGill Realtors, Inc., RE. 3-1060, M. Gannon.

DUPLEX neuf 6 pièces, sous-sol fini. Comptant $3000. Possession immédiate, 7405 Montpetit. 389-7195.

DUPLEX, 2-7, parfaite condition, 220, bas libre, valeur $15,000 pour $14,000. Comptant $4,000 rue Cadillac. RA. 7-6189.

DUPLEX à vendre, 2536 Lyall. Pour renseignements s'adresser 2522 Lyall, CL. 5-4286.

DUPLEX, 2-4 moderne, système central, garage, cave, paroisse St-Barthélémy, libre. Propriétaire. 721-0476.

DUPLEX, Chambord entre Prieur et Henri-Bourassa, 2-7, 38 ans, 220, terrain 25 x 100, maison 25 x 38, haut loué $65, bas libre, prix $16,500 comptant $4,000. Propriétaire 381-3146.

DUPLEX

Semi-détaché, 5½ fermés, Desmarteau près Sherbrooke, chauffage central, garage, salle de jeux, finie avec bar, Prix $24,500. Comptant $3,000 au plus, Maison modèle 3115 Desmarteau, Information Bel Monte. RA. 2-5981.

EN BON ORDRE, 1-5, 2-6, logement libre si désiré, offre raisonnable considérée, 8242 St-André.

1 PROPRIETES A VENDRE

Placement

Propriété 8 logements. Revenu $2,400 annuel. Prix $15,500. Située 1785 Montcalm.
A vendre 8 balances de prix de vente sur maisons neuves. Total $30,000 à écouler.
INF.: CL. 6-2894

12 LOGEMENTS, 3 pièces, près Bélanger, Viau, revenu $6,300, comptant $10,000. 488-0282.

16 LOGEMENTS, face Parc Lafontaine revenu $14,000. Courtier C. Duprix, 727-5035.

MAISON, 2-5, garage chauffé, cave 8 pieds, chambre bain tuile, $18,900. 352-0469. CR. 7-6612.

MAISON endommagée par le feu, près bord de l'eau, terrain, garage, LA. 2-0997.

MAISON 2-7, 1-5, 220, réservoir électrique, 5251 des Erables, pas d'agents.

MAISON 1 étage, pour être transportée, $500. 1509 St-Georges, Ville Lemoyne. OR. 1-4275.

MAISON neuve de 2 ans, à Ste-Dorothée, obligé de laisser cause maladie. Renseignements 689-5780 ou 721-6716.

MAISON 1 étage, 5 pièces, modernes, système chauffage eau chaude, bon prix. 2790 St-Donat.

MAISON 4 chambres à coucher, garage, sous-sol fini, bar, buanderie, salle de maquillage, clôture Frost, patio, système de gicleurs. MO. 9-7922.

NEUF, 3 logis, 1-4, 2-5½, Commercial et résidentiel. Revenu $2,640. Hypothèque fixe 4 ans. Comptant $3,000 ou plus. Voir 9456 à 60 est. Sherbrooke. Près autobus, école, etc. WE. 7-0789.

PLACEMENT, Drolet-Boul St-Joseph, 3-5, 3-4, revenu $3,300. Prix $26,000., comptant $10,000. 387-0653.

PLACEMENT, bowling, 16 logements de 5 pièces, chauffées, MU. 1-2674, HU. 6-1106.

PLACEMENT, revenu $3,660. Prix $18,750. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

PLACEMENT, 20 logements, revenu $22,000, accepterais $15,000, balance facile, M. Lamarche, 255-5911, soir Repentigny 581-2827.

2 PROPRIETES, St-Christophe, de Montigny, (maisons de chambres), 1-12 pièces, libre à l'acheteur. S'adresser 819 de Montigny est.

PROPRIETE 2 logements, Nicolet et Ontario, pas d'agents. LA. 1-9307.

TRIPLEX AVEC PISCINE
Chauffé, sous-sol fini. Garage double, semi-détaché, cause départ. Pas d'agents. CL. 9-7225.

TRIPLEX moderne, quartier résidentiel, garage, bons revenus, $25,000, rue de Marseille, 256-9694.

TRIPLEX détaché neuf, 2-4 fermés, moderne, installation laveuse et sécheuse, éventail électrique, grand 7 pièces fermées, 5 chambres, 2 salles bain, libre à l'acheteur, revenu $3456. 642-7833, DA. 1-1107.

TRIPLEX, 1-7, 2-4, sous-sol fini, chauffage eau, garage. Revenu $3,480, 8438 Peterborough Circle, Ville d'Anjou. 352-0630, 254-1523.

TRIPLEX
De luxe, Montréal-Nord, logis libre pour acheteur. Conditions faciles. 276-2611.

TRIPLEX, moderne, Marquette coin Bellechasse, face au parc. Haut 2 x 3 pièces, louées $65, et $68. Bas, grand 5½ avec salle de jeu, garage. Libre pour acheteur plus un appartement 3 pièces au sous-sol. Electricité 220 w. Chauffage eau chaude "Plinthe". Fenêtres aluminium. Occasion d'une propriété à revenu avec beau logement. Prix $29,500. Pour information B. Poirier, 334-8461 ou Crown Trust Company, VI. 2-8362.

2 PROPRIETES DEMANDEES

ABSOLUMENT besoin comptant propriété Montréal. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

DUVERNAY OUEST, bungalow de 6 à 7 ans, 6 pièces. Prix et conditions à discuter.
IMMEUBLES DUCHESNE — 722-7939
M. de la C. d'Immeuble de Montréal

ABSOLUMENT besoin dans quartier Italien, duplex, triplex, maison revenus, Immeubles Cerri, CR. 4-6614.

ACHETERAIS 2 à 6 logements, 20 ans et plus, Crémazie, Plateau Mont-Royal, Rosemont. Paierais comptant, particulier. NA. 5-2008.

ACHETEURS sérieux pour placement ou résider à Montréal, Immeubles Norbert, RA. 7-9780.

ACHETEURS demandent propriétés Montréal. Argent comptant.
LES IMMEUBLES UNIC. 388-4896
Membre de Chambre d'Immeuble de Montréal

AVONS $100,000. comptant pour propriétés, placement, grosses ou petites. 655-8212.

AVONS BESOIN propriétés, commerces, terrains pour vendre. Immeubles Adam Enr'g., 525-9084.

AVONS clients avec comptant pour tous genres de propriétés dans Verdun, LaSalle, Côte St-Paul. Pour des résultats rapides appeler Reed's Real Estate Inc. PO. 9-2718. 4834 Ave Verdun.

BESOIN urgent de propriétés à revenu: disposons de $250,000 à investir. Appelez C. Duprix, courtier, 727-5035.

DESIRE acheter propriétés, pour revenu, ou bloc appts non meublés, centre ville, paierait comptant. Particulier. 274-2478.

NOUS voulons directement du propriétaire, un duplex ou triplex (pas du neuf). Rosemont, Villeray, Plateau Mont-Royal, Particulier. 352-0100.

PARTICULIER désire bungalow, grandes pièces, nord de la ville, payerai comptant. 861-0176.

RIVE SUD
Avons besoin tous genres de propriétés, maisons, maisons rapports, terrains, fermes. Avons clients sérieux avec comptant. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

2A COTTAGES A VENDRE

AHUNTSIC, Peloquin - Prieur, cottage 7 pièces, sous-sol fini, comptant $5,000. Propriétaire DU. 7-9119.

AHUNTSIC, 8 appts, garage, beau terrain, coin de rue, $20,500., comptant à discuter. 387-9532.

CARTIERVILLE, cottage 6 pièces, salle de jeux, près C.N.R. Grand terrain, poêle, lessiveuse automatique, $16,800. FE. 4-2336.

CITE-JARDIN, chalet suisse, moderne, 14 pièces, grand terrain, toutes commodités. CL. 9-6253.

DUROCHER, Outremont, près écoles, 10 pièces, 4 chambres, 3 salles bain. Particuliers. CR. 4-0780.

LASALLE, bungalow semi-détaché, 3 chambres à coucher, garage double, salle de jeu, foyer, salle de bain couleur, 315 - 80e avenue, PO. 8-6093.

N.D.G. Ouest, cottage semi-détaché, 7 pièces, salle de jeux, près école, parcs. Occupation immédiate. Pas d'agents. 489-2632.

OUTREMONT, complètement détaché, 5 chambres à coucher, 2 salons, boudoir, cuisine moderne, salle de bain attenante salle de jeux, fenêtres aluminium, fournaise neuve, garage sur la rue, occupation immédiate. Photo M.L.S. $8,000 comptant $27,500. Mme Letremble 484-2658. Isabelle Lafrenière, courtier. WE. 2-6363.

REPENTIGNY, cottage, 8 pièces, près hôpital et centre d'achats: sous-sol fini, garage, terrain 100 x 100. $17,000. RA. 7-0686.

SAULT-RECOLLET, Ile Visitation, 8 pièces modernes, chauffage central, grand terrain, arbres fruitiers, près rivière, $13,000; semaine, M. Turcotte, DU. 8-2079; dimanche, DU. 7-1714.

TETREAULTVILLE, 6 appts, 1½ étage, 2 bains, garage, solarium, système eau, terrain 44 x 96, $15,500, CL. 5-2036.

WESTMOUNT, cottage pierre, terrain 200', grand salon, salle à manger séparée, cuisine moderne 13½ x 23½ salle jeux, (powder room) chambre principale 14 x 22. Maison gracieuse occupation immédiate, $8,000 comptant Photo M.L.S. $28,500. Mlle Marque, 483-3976, Isabelle Lafrenière, courtier, WE. 2-6363.

2 PROPRIETES DEMANDEES

BUNGALOW neuf, Dorval, cuisine luxueuse. 2105 Chanteclerc. $15,000. 1 Pheasant, garage. ME. 1-2368.

COTTAGE 11 pièces. Vendrais à sacrifice. De Montigny, St-Hubert. S'adresser 819 Est. De Montigny.

NOUVEAU COTTAGE, 4 chambres à coucher, bord de l'eau, lot boisé, bout du boulevard Saraguay, 5 minutes de Amapay Yacht Club; appeler avant 12 p.m., 486-0595.

SEMI-DETACHE, 20 ans, Dixie, (Dorval) terrasse superbe, bonne condition, aubaine, CR. 4-3593.

3 PROPRIETES CAMPAGNE A VENDRE

A LAVALTRIE, beau chalet, place idéale, Terrasse Gravel, no 9. RA. 5-1850.

A STE-ROSE, Ile et chalet d'été meublé, puits artésien, électricité, frigidaire, chaloupes. Sur place, Terrasse Laflèche, rue des Patriotes, ou téléphoner l'Assomption 837-3151.

BAIE MISSISQUOI, Chemin Venise, 3 pièces, bord du lac, yacht, RA. 9-1922.

BAIE Missisquoi, 105 Chemin Venise, fini hiver-été, bord Lac Champlain.

BEAULAC, 5 appartements, meublées, terrain, 125 x 500, bord lac, 2 yachts, chaloupe, garage, chemin pavé, camp 23. jour LA. 2-6252.

BEAULAC, grand chalet à vendre, très bon pour chasse et pêche, petit comptant. Appeler LA. 4-4648.

BOIS-DES-FILION, chalet meublé, terrain 100 x 100. NA. 5-5976.

DUNHAM, grand chalet moderne surplombant lac limpide entouré de belles montagnes. 60 milles de Montréal. $5,000.Tél. Sutton 538-5637, samedi et dimanche.

LAC BEAULAC, Laurentides, cottages neufs, 4 pièces, près d'un grand lac naturel avec plage de sable, à 47 milles de Montréal. Depuis $995. Excellentes facilités de paiement. Electricité, églises, routes larges. RE. 1-3295.

IMMEUBLE scolaire à vendre, grandeur 32 x 21, deux étages, système air chaud, eau courante, avec environ un acre de terre, au Lac Macaza pouvant servir comme emplacement de villégiature, des offres seront reçues jusqu'au 2 septembre 1963. Adressez-vous : La Commission Scolaire de La Macaza, La Macaza, Cté Labelle, P.Q.

L'ASSOMPTION, hiver, été: 4 pièces, véranda, garage, $4,000. LA. 6-6370, longue distance, 837-3717.

LAURENTIDES, maison 5 pièces meublées, été, hiver ,terrain 8 0x 90, entièrement clôturé, beaucoup d'arbres, eau courante, 2 grandes vérandas. $5,000. 29, Dufresne, Val David, ou VI. 9-7217.

L'EPIPHANIE, 160 Notre-Dame, duplex, besoin réparations; prix $3,000. Comptant $1,000. Balance facile. Soir. CR. 6-4166.

MORIN HEIGHTS, Lac Cook, chalet 5 pièces, eau, électricité, plage. DU. 8-1585.

NAPIERVILLE, 8 arpents, maison de 3½ chambres, autres immeubles, tout neuf. Route 9A. Service d'autobus. 728-4394.

POINTE-CALUMET, chalet meublé, plage privée. 501 Boulevard Lachapelle. Appeler: 473-7705. M. Lamothe.

POINTE CALUMET, 4 pièces, meublées toutes commodités, ville 106, 27e ave ouest.

STE-ADELE, chalet suisse, confort ville, piscine, $25,000. 90 Chemin Colline. Samedi, dimanche. CA. 9-4528.

STE-ADELE-EN-HAUT
Magnifique propriété, 8 appts, en parfaite condition, terrain paysager. Grand living room, foyer, solarium. Faut vendre. Visible en tous temps. 50, rue Grignon.

ST-ADOLPHE D'HOWARD
Log Cabin, chalets neufs. Plusieurs modèles prêts pour occupation. Terrains pour construction. Toutes commodités. Pour s'y rendre, prendre route 30 à Piedmont, arrêter à l'enseigne Log Cabin, lac Long, 2 milles avant village. Tél. code 819-326-0436.

ST-ADOLPHE-D'HOWARD, hiver, été, 5 pièces meublées, skitow, Aubaine, 671-3006.

STE-AGATHE, propriété à vendre, 20, rue Albert. S'adresser à Mlle E. Côté, tél.: 326-4676.

ST-ANTOINE-sur-Richelieu, propriété 3 étages, en pierre, grand terrain. Paul Jeannotte.

ST-CALIXTE, chalet meublé, eau, électricité, aubaine. Prix total $1350, visible samedi. H. Doré, 11,835 Drapeau, Montréal-Nord. 321-7797.

ST-COME, COMTE JOLIETTE
Camp 3 appts, électricité, 220. Prix $1,800, comptant $100, balance $40 par mois. RA. 8-0633.

ST-JOVITE, 2 maisons hiver-été, chauffage central, terrain 800, longeant ruisseau et chutes. Lac Simon, camp luxueux sur presqu'île 600'. Camp non fini, terrain 200' bord de l'eau, toutes commodités. C.P. 158 St-Jovite. Tél. 425-3442.

ST-JOVITE, chalet neuf, semi-fini, 32 x 26, eau courante, toilette, gaz propane, meublé, terrain 150 x 160. Roger Marleau, route 11. CR. 4-9769.

ST-PHILIPPE DE LAPRAIRIE, 5½ appts, chauffage central, tuiles, prélart, toutes commodités, Stucco, pierres, Chemin Edouard VII, OL. 9-0449.

STE-ROSE, duplex 4 appts. S'adresser 206 boul Labelle. NA. 5-2352.

STE-ROSE, 65-65A Des Mille Iles, pour $10,000 (comptant $7,000.) possédez votre maison, hiver été, au bord de l'eau, (½ heure de Montréal par Autoroute) avec loyer d'un petit chalet d'été $250. comme revenu, pour payer les taxes. 625-5698.

ST-SAUVEUR
Split-level de luxe, valeur $48,000 pour $26,000. Conditions faciles.
7434 St-Hubert — 276-2611

ST-SAUVEUR-DES-MONTS, chalet suisse, hiver-été, foyer, vue magnifique, proximité des côtes de ski. CA. 7-2894.

ST-SAUVEUR, Lac des Becscies, camp d'été meublé ou non. Eau, électricité. Cause mortalité. $3,800. Renseignements: 669-5094, après 6 heures.

A QUI LA CHANCE? 2 camps. Lac Blanc. Bons arrangements. NE. 2-0996.

A SACRIFICE, beau 11 pièces, pouvant servir 2 logis, bord fleuve. 460 Ste-Marie, Lanoraie.

A VENDRE ou échanger, St-Thomas d'Aquin, 3 milles St-Hyacinthe, route St-Barnabé, 5 pièces, bain, douche, 220, eau chaude, installation pour sécheuse, hangar, poulailler, terrain jardinage, façade 1½ arpent, 450 pieds profondeur, chemin asphalte, facilité transport, comptant $6,300, $6,500 à termes si désiré. 796-3543 soir.

BORD Richelieu, 5 milles St-Jean, chalet, 6 appts, terrain 66 x 120, meublé ou non. FI. 6-5451 longue distance. .25 seulement.

CAMP d'été à vendre, lac Masson. S'adresser 272-3052, après 6 heures.

CAMP bois rond, chasse, pêche, équipé, 40 milles passé La Tuque, $5,000. FE. 4-4184.

CHALET été - hiver confortable, bord d'un très beau lac naturel, Laurentides. 331-1377.

CHALET d'été meublé, dans les Laurentides, au Lac Blanc, St-Donat. Pour informations RE. 9-4449, après 4 heures.

CHALET suisse, 5 pièces, hiver-été, sur flanc montagne, vue panoramique sur le lac à St-Adolphe-d'Howard. Terrain, 140 x 100, paysager, skitow à 1,000 pieds. Foyer naturel, vivoir Knotty pine, toutes commodités. Aubaine $9,000. Après 7 p.m. LA. 4-9104.

$500 COMPTANT, SOLDE MENSUALITE, LAVAL OUEST, $12,000. RI. 8-9361.

4 GRANDES pièces, meublées, 25 x 30, sur la route 65 St-Calixte, eau, gaz, électricité. Site idéal pour commerce. Lac privé 1,000 pieds, terrain 75 x 100, $2,000 Informations: Robert, 8840 Basile-Routhier, DU. 9-0660

LAC A VENDRE, AVEC 200 ACRES DE TERRE, A 20 MILLES DE JOLIETTE. S'ADRESSER A GERARD GAREAU, ST-ALPHONSE, CO. JOLIETTE.

LAC DES FOURCHES
Ste-Julienne, terrains et camps 5 pièces, prix $1,400. Conditions faciles. Information DA. 2-9182.

3 PROPRIETES CAMPAGNE A VENDRE

VENEZ • VOYEZ • COMPAREZ

Lac Notre-Dame
Lac St-Victor

Deux des plus grands lacs privés ayant 9 milles de rives panoramiques.

Centre de villégiature de meilleure classe bien établi dans les Laurentides, à seulement 54 milles de Montréal.

- PECHE A LA TRUITE
- SKI NAUTIQUE — YACHTING
- ELECTRICITE ET TELEPHONE

Grand choix de terrains de diverses dimensions en bordure du lac. Prix raisonnables et conditions faciles.

MONTFORT LAKES ESTATE
331-3783

Prenez l'autoroute puis la route de St-Sauveur, Morin Heights et Lac-des-16-Iles jusqu'à Montfort.

ATTENTION, ATTENTION
Holiday Ranch Inc., vous offre chalets d'été ou d'hiver, de différents modèles. Terrains disponibles dans un magnifique territoire de pêche et chasse, du comté de Labelle, termes faciles. 331-2543, 255-5526.

LAC MATAMBIN, maison d'été et hiver, 5 pièces, à vendre meublées, aussi camp à louer. S'adresser sur lieux samedi - dimanche. 412 route rurale, P. R. Martin ou 255-3028.

LAC BREEN, 5 milles St-Jérome, 2 camps meublés, 1 loué, près 2 lacs. CR. 6-6417, St-Jérome, GE. 8-5057.

LAC SUPERIEUR, comté Terrebonne, chalet d'été, tout meublé, 220, terrain 100 x 150, eau courante, garage et entrepôt, vue sur le lac. Information: Lucien Côté, Lac Supérieur, comté Terrebonne.

MAISON 7 appts et solarium, 3545 boul. des Milles-Iles, St-François, LA. 3-8847.

MAISON hiver-été, près de l'eau, terrain 100 x 150, avec arbres. 40, 6ème avenue, Côte de Terrebonne, $6,500 comptant.

MAISON campagne, salle bain, village St-Hugues, 50 milles Montréal. Terrain : 50 x 180, $2,500. Comptant : discutable. 768-8381.

3½ PIECES, bord de l'eau, Pointe Castagnier Lac St-François, termes faciles. LA. 6-6691.

PLAGE ST-BLAISE, bungalow 5 pièces, terrain 50 x 165 toutes commodités. Prix $3,000. 645-8938.

PROPRIETE AU MONT-TREMBLANT
Bungalow neuf, habitable à l'année, 3 grandes chambres, solarium, salle de jeu, grand foyer en pierre des champ, meublé ou non, terrain paysagé. Lac, plage, tennis. Tél. 484-5217 ou St-Jovite, 425-2281.

REPRIS DE FINANCE
Chalets à Vendre, St-Mathias, rive du Richelieu, 20 milles Montréal. UN. 1-7052, 367-3349.

3A PROPRIETES HORS DE MONTREAL

BOULEVARD Ste-Rose, duplex pierre, bas, 8 pièces, haut 5 pièces, système, terrain 80 x 100. 625-3445.

LAVAL-DES-RAPIDES
Duplex neufs, près boul. Laurentides, école, église, piscine, semi-détachés, garage, 5 chambres, $20,000, comptant à discuter, MO. 9-9131.

RIGAUD bungalow, 5 pièces, chauffage central, foyer $65 par mois, 870 5056, après 7 p.m. Rigaud, 238-4298.

ST-HILAIRE, 20 milles de Montréal, bungalow pierre et brique, 5 pièces, terrain 80 x 90; prix $14,300; comptant à discuter. FO. 7-7473, ou, M. A. Guénette, 288 rue St-Louis, St-Hilaire.

ST-HIPPOLYTE, domaine 12 acres, avec 2 grandes maisons, commodités de ville, piscine complètement équipée, $10,000. comptant, balance hypothèque. Faut voir pour apprécier Faust, PO. 8-2717.

ST-HUBERT, cottage neuf, 5 pièces, moderne, valeur $12,500 pour $10,800. RA. 2-4072.

VARENNES, 3 logements, 1-5, 1-4, 1-3, $16,000; comptant $6,000; balance comme loyer. 74 boul. Langlois, Léopold Noël, St-Antoine, comté Verchères, 787-2152.

VICTORIAVILLE, maison à vendre, toutes commodités, terrain si désiré. 7089 St-Urbain. CR. 6-3368.

BUNGALOW, bord de l'eau, 38 x 28, terrain 55 x 140; pierre et brique, cuisine moderne, cave ciment, paysage fini. 10,190 boulevard Lévesque, Ville St-François Sud, MO. 5-6310.

COTTAGE, 5½ pièces, prix $11,000; comptant discutable. S'adresser 28 avenue Vincent, Repentigny.

MAISON à vendre, à Repentigny, 43, rue des Chevaliers.

4 PROPRIETES CAMPAGNE DEMANDEES

DESIRONS acheter chalet été, hiver, en bordure d'un grand lac, 5 pièces. Téléphonez à 277-2628.

5A MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Bois provenant des camps d'armée
COMME NEUF

5/16 - 4 x 8, $3.50 la feuille; ¾ - 4 x 8, $3.95; ½ - 4 x 8, $5.35. ⅝ - 4 x 8, $6.40. 2 millions de pieds de bois de construction tel que planches embouvetées, aussi 2 x 3, 2 x 4. Soliveaux de toutes sortes. 6 réservoirs 15,000 gallons, aubaine. Chalet d'été 20' x 24' construit sur votre terrain, $895. Aucun comptant, $30. par mois. Matériaux complets pour chalet 16' x 20', $695. Construit sur votre terrain. Chambre de bain complète $99.75. Ainsi que plomberie et chauffage de toutes sortes.
LAFOREST & FRERES — MI. 5-8849
LAFOREST & ROY — ME. 1-9922

NOUS FINANCONS TOUS VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION POUR UNE PERIODE ALLANT JUSQU'A 12 ANS.
MAISONS TRADITIONS LTD.
TEL.: 861-1018

AUBAINE, planches enbouvetées, à $25 le mille pieds, planches rough, $25 le mille pieds, toutes de première qualité, soliveaux 2 x 6, 2 x 8, $40. le mille pieds, portes et châssis, plomberie, à prix d'aubaine, ouvert 24 heures par jour, pour informations 937-8781.

AVANT de poser vos fenêtres doubles pensez au travail que vous vous épargnerez en installant nos fenêtres et portes d'aluminium. Porte 2 pouces épaisseur, fenêtres 3 coulisses, moustiquaires inclus, satisfaction garantie. Nous prenons vos fenêtres de bois en échange. Gratuit : grille de porte avec initiales, valeur $39.95 avec achat de 8 fenêtres ou plus. Cette offre est valable jusqu'au 1er octobre. Jour, soir.
A. MARTEL — 271-3461

500 CHASSIS directement manufacturier, à sacrifier. Jour: 322-1301; soir: DA. 2-1642.

2,000 GALLONS peinture C-I-L, $2.50 le gallon, faut vendre. 1967 Dorchester est.

NO 9 FORM WIRE, $3.50 le rouleau, rabais pour quantité. RI. 7-9404.

PIERRE 1" d'épaisseur, s'applique sur toute surface, ne nécessite pas de fondation, facile à poser, coûte moins cher que la brique posée. CR. 3-6666.

PLYWOOD PRE-FINI
De toutes sortes pour finition de sous-sol, camps, bureaux, etc. Au prix du gros. CL. 4-6013.

POTEAUX installés, piquets, clôtures préfabriquées, peinturées vertes, basketweeds, $1.50 pied longueur. 725-2424.

3,000 ROULEAUX de tapisserie, à .05 la pièce double, 74 St-André, Longueuil.

6 FERMES A VENDRE

ST-TELESPHORE, comté Soulanges, 210 arpents avec roulant, 21 bêtes à cornes, prix à discuter. Paul-Emile Desrochers, 692-0758.

6 FERMES A VENDRE

FERME DE VISONS
Installation moderne, aussi visons vivants à vendre, F. Allard, 625-6851, bureau 842-6572.

A VAL-MORIN, Domaine de 140 acres dans magnifiques montagnes. Proximité auto-route et superbe hôtel. Lac Naturel, nouveau chemin, carrière de gravier. Un coin Laurentien idéal pour développement général, ski, etc. Prop. J. Davidson, Val Morin, tél. 322-2148.

A. 25 MILLES de Montréal, 250 arpents, terre très fertile et très bien située; maison et bâtiment, avec ou sans roulant. Cause vente : décès. René Lafortune, St-Rock-de-L'Achigan, comté L'Assomption. 112-832-2845.

200 ACRES, maison, grange, besoin réparations, montagne. Près Orford, site enchanteur. Aubaine $5,000. Luc Marchessault, West-Shefford. Tél. FR. 2-7944.

200 ACRES, près d'Orford, maison grange, montagne. Idéal pour camping, développement. Aubaine $5,000. Luc Marchessault, West Shefford.

140 ARPENTS plus magnifiques montagnes. Idéal pour camping pour développement général, 4 chalets tous meublés, frigidaire, poêle l'huile, gaz propane, électricité. Téléphone, chemin ouvert à l'année. Rivière sépare la terre petit lac, 15 milles Ste-Agathe. Quelqu'un dimanche toute la journée ou écrire Domaine Rose Ste-Lucie Co. Terrebonne.

135 ARPENTS situés dans le comté de Rouville, quota pour Montréal 10 bidons, machinerie complète, nettoyeur automatique, bonnes bâtisses. Prix $34,000., comptant $12,000. Pas d'échange. Marieville LU. 9-4811.

300 ARPENTS, terre faite et bois, chasse et pêche, belle rivière sablonneuse, pour développement touristique, ruisseau pour lac artificiel, maison de ferme meublée. 669-3922.

FARMETTES
1 A 10 ARPENTS
$20. DEPOT, $20. PAR MOIS PAR ARPENT
PAS D'INTERET NI DE CHARGE
Montant limité de terre fertile à vendre avec électricité et téléphone pour usage immédiat pour camping, piquenique, équitation ou pour bâtir une maison de vacances ou de retraite quand vous le désirerez ou pour jardinage, élevage de volailles, pacage, etc. Merveilleuse occasion d'investir dans un bel endroit à la campagne, seulement 25 milles du bas de la ville de Montréal, le long des routes nationales et à 2 milles de la ville de Dorion et des rivières Ottawa et St-Laurent à un prix qui sûrement augmentera lorsque la nouvelle route Montréal-Toronto sera terminée. Téléphonez aujourd'hui pour un meilleur choix.
LES INDUSTRIES ALSTAR LTEE
P. BARRETTE: JOUR, RI. 7-4044
SOIRS ET FINS DE SEMAINE
DU. 8-6942

FERME 130 arpents, 4 milles de Drummondville, écurie neuve, nettoyeur automatique, maison moderne, 40 bêtes à cornes passées test fédéral. Bon quota, lait nature. Mme Hervé Saivail, 7e rang Wickham, Comté Drummond, P.Q.

FERME idéale, 220 acres, grange neuve, maison 12 pièces, 75 érables au chemin, possibilité pour 3 lacs, source naturelle, 1 mille de Durham, sur route 52, vendrais complet ou morceaux. Soyez sur lieux dimanche de 10 à 3 p.m. Appeler Notre-Dame-de-Stanbridge, 642 sonner 20.

FERME de 240 acres, 61 bêtes, comprenant 42 vaches, quota à Québec à $4.89 le cent livres. Tracteur neuf et autres machineries. Très beau site, entre Richmond et Windsor Mills, sur grande route. Face à rivière St-François. Pouvant obtenir un prêt agricole de $20,000. Elphège St-Pierre, Route rurale no 2, Windsor Mills, Québec.

LOUERAIS, vendrais, échangerais terre à l'Annonciation. Cause santé. O. Laporte, 450, Hôtel-Dieu, St-Hyacinthe PR. 4-8456.

ST-ALEXIS, 102 arpents, compris roulant, maison 12 pièces brique, bâtiments et autres bâtisses en très bon ordre. M. Lamarche, 255-5911, soir Repentigny 581-2827.

SITUE à ½ mille du village sur route 9A, 180 arpents, 150 de culture, très bon équipement, grande et silo neufs, bon quota pour laiterie de Montréal. 28 vaches à lait, 16 taures, très grande maison. Si intéressé, contactez Domina Giroux, Lacolle, ou tél. longue distance. CH. 6-3415.

TERRE 250 arpents, 27 bêtes à cornes, équipement agricole complet, avec tracteurs, roulant ou non. Maison 12 appts. Commodités, $13,000. Comptant : $6,000. Greenfield, Ontario, route 34. PO. 7-7153, après 6 heures, M. Hart.

10 TERRAINS A VENDRE

AHUNTSIC ouest, près Dudemaine, 14 lots, $6,300 chacun. Comptant $10,000. DU. 8-5093.

AHUNTSIC, 30 x 81, Basile Routhier près C.N.R. $4,700. Appeler MI. 2-7019.

AHUNTSIC, rue Letellier, terrains industriels, façade 150 pieds, $2 par pied carré, Cresta Construction Inc. FE. 4-5300 ou DU. 9-1092.

A BORDEAUX, beau grand terrain, 120 x 108, formant coin L'Acadie et Viel, doit vendre cause mortalité. Pas d'agents. 12089 L'Acadie, 381-6622.

A VAL MARIN, terrain 190' x 220', sur Rivière du Nord, 220' de grève. Termes faciles. Prop. J. Davidson, Val-Morin, tél. 322-2148.

A VILLE DE VIMONT, St-Elzéar, 60 x 109. Téléphone GE. 8-3136, St-Jérome

BOUL. GOUIN est, 4575, 45 x 125. DA. 2-1395.

BORD lac Renaud, St-Jovite, 2 milles passés village, beau choix, pêche, chasse, électricité, téléphone, Bonnes conditions 352-0469.

A LA MACAZA
Beaux terrains, belle grève de sable naturelle sur lac Chaud de 6 milles de long. Electricité, téléphone sur place. Aussi terrains pour chasseurs. Construisons chalets. CL. 6-0525.

A LA MINERVE, 100 acres de terre, avec 800 pieds de belle grève sur lac naturel, place idéale pour développement ou lieux de repos. Joseph Labonté, St-Jovite, Tél. 425-3103.

A LAVALTRIE, grandeurs aux choix, industriels et résidentiels. Guy Mousseau, 837-4026.

BOULEVARD Gouin est, coin 89e, environ 20,000 pieds carrés, 35¢ le pied. S'adresser sur place. MO. 5-4562. 10—

BOULEVARD Gouin, face l'Acadie, terrain environ 55 x 80, situé à côté belle construction uni-familiale, $8,000 pas d'agents, CR. 4-6444.

CHAMBLY-OUEST, notre plus récent et plus beau lotissement. Terrains seulement sept cents le pied carré. 10% comptant, solde en 3 ans. Pas de taxes ni intérêt. Près sortie de la nouvelle autoroute. Appeler en tout temps. RE. 3-3424.

CHAMBLY ouest, beaux terrains, au coeur du village, aubaine rare. RE. 3-3131.

CHATEAUGUAY, rue pavée, écoles, église, égouts, aqueduc, 50 x 100, $25 comptant, Balance $20 par mois. NA. 6-3232.

CHATEAUGUAY, route 4, terrains commerciaux, 100 x 250 x 375, .50 le pied. Termes. DO. 6-7818.

CITE Jacques-Cartier, rue Brault, .45c pied. J. Adrien Bastien, 273-7569.

DOMAINE TRUDEAU
Val-Morin, Route 11
Beaux grands terrains subdivisés, lacs privés, plages sablonneuses, commodités ville. Excellent placement à $500 et plus. Balance facile, sans intérêt. Dépliant sur demande. Mi-chemin entre Ste-Adèle et Ste-Agathe. S'adresser Hiway Motel, 484 3815. Soir: 486-5589.

DUVERNAY
Terrains avec gros et beaux arbres, 6,000 pieds carrés, $1,500. RE. 1-2451

FABREVILLE, projet Donolo, 60 terrains prêts à construire. Petit comptant. DU. 8-5093.

GRAND LAC LONG, Lanthier, près Ste-Agathe, beaux terrains avec grève, bord du lac, quelques-uns formant pointe. Différentes grandeurs. Electricité. Termes. Jean Roy, 733-0857. Jour: RA. 9-1501.

GREENFIELD PARK, tous services, 50 x 176, $2,400. WE. 7-1729.

GREENFIELD PARK, terrain 58½ x 157½, rue King Edward, après 6 heures. OR. 7-5930.

10 TERRAINS A VENDRE

CONSTRUCTEURS
TERRAINS AVEC SERVICES

Terrains domiciliaires de choix dans ville de Hampstead, prêts actuellement pour développement. Pour renseignements complets. 482-4771.
DAVID LAWRENCE REALTIES
AGENTS EXCLUSIFS.

HENRI-BOURASSA, coin Taché, zoné 5 étages; faites offre. CR. 1-1423.

HENRI-BOURASSA près St-Hubert. 4 terrains zônés appartements, bachelors, commercial, 3½ étages.
LES IMMEUBLES UNIC. 388-4896
Membre de Chambre d'Immeuble de Montréal

INDUSTRIEL, St-Léonard, près Boul. Métropolitain. Terrains de toutes grandeurs. 0.65 le pied carré. Termes faciles. RA. 7-3742.

JAMES MORRICE, pour 6 duplex, petit comptant. Propriétaire, CR. 4-5463.

JARDINS ST-CONSTANT
Beaux terrains, aqueduc, égout, entre église, nouvelle école secondaire; conditions faciles. NE. 2-0762.

LAC CHARTRAND, 8 milles de Montréal, terrain $600; $10 comptant. 666-8722; 666-3597.

LAC DUFFY, ST-CALIXTE
Terrains bord de l'eau, sur le lac de 2 milles de long, terrains à partir de $125, $10 comptant, $10 par mois. Aussi nous avons camps, demandez dépliants. RA. 8-0633.

LAC BEAULAC, chasse au chevreuil, pêche à la truite. Grand lac naturel. Terrain $249. $6 par mois, pas d'intérêt, ni de taxes. RE. 1-3295.

LAC BLEU, nord de Lachute, route 31, dans le village de Lost River. Terrains bord du lac $700. à $1,200., terrains avec droits sur lac, plage 20,000 pieds carrés, $300. 733-4237.

LAC avec plusieurs terrains à St-Calixte. S'adresser Lionel Duquette, St-Calixte Nord, Co. Montcalm, téléphone 223-6513, ou, 223-6515.

LAC PIN ROUGE, à 10 minutes de l'autoroute, terrain 66 pieds, bord du lac, 120' profondeur. Appeler FE. 4-9385.

LAFLECHE, sur coin, bien situé, 40 x 100, $875. Prix d'évaluation. CL. 4-6953.

LAURENTIDES Ascension, boisé, bons chemins, 430 x 5280. Prix $1,500, termes. 721-2584.

LAVAL-DES-RAPIDES, 20 terrains zonés bungalow, duplex, tous services. Soir, MO. 9-9067.

LAVAL DES RAPIDES, superbe terrain, bord de l'eau, face église, superficie 11,000 pi. carrés. DU. 8-3550.

LAVAL-DES-RAPIDES, terrain 55 x 100, avec services, très bien situé, école, parc et piscine. Informations 365-0041. RE. 9-1776.

MONTREAL-NORD
35 TERRAINS A DUPLEX ET BUNGALOW, $1,000 CHACUN, PEU COMPTANT, BONNES CONDITIONS. JACK: 482-1252.

MONTREAL-NORD
Terrains résidentiels et commerciaux. Entrée Henri-Bourassa - boulevard Perras. $0.50 pied carré. Services disponibles. Voisin, nouveau projet. Termes faciles. 277-3111.

MONTREAL-NORD, 50 x 79, rue Georges-Pichet, autrefois rue Tangay, $3,900 pour duplex.

Rue Iberville, sud de Sauvé, 100 x 102, pour duplex, $18,000. DU. 9-8269.

NOMININGUE, bord du lac, terrain 7,500 pi. Prix $500; comptant 10%, balance 24 mois. Tél.: 388-5418.

NOMININGUE, 100 terrains à vendre, bord du lac des grandes baies. Claude Labelle, tél.: 278-3247.

N.-D.-G., angle Sherbrooke et Old Orchard, possibilité de subdiviser. HU. 6-0410 ou VI. 2-5246.

ROSEMONT, St-Joseph coin 4e. 25x78, bon pour bachelor, triplex, petit comptant, CR. 4-5463.

SOULIGNY, 6 terrains coin de rue, duplex, bachelor, appartement services. CL. 9-9112.

A ST-ADOLPHE D'HOWARD, terrain 100 x 175, près lac naturel. Termes faciles. 256-5536 après 6 h.

ST-ADOLPHE-SUR-LE-LAC, St-Joseph, magnifiques terrains boisés, 10,000 pi. ca. et plus, à partir de $250. Green Valley Development. Montréal: HU. 1-6693, ou St-Adolphe: 326-4657.

ST-ALPHONSE, comté Joliette, terrain boisé 80 x 100, directement bord du lac, $1,800. DO. 6-5188.

ST-ALPHONSE, lac privé 90 arpents, 2 chalets, $20,000. Aussi, St-Léonard, cottage pierre 10 pièces, terrain, arbres, $30,000. 321-9194.

ST-BEATRIX DOMAINE CHUTE ST-LAURENT
Rivière l'Assomption, terrain boisé, bord de l'eau. Terrains à partir de $75, $5 comptant, $5 par mois. RA. 8-0633.

ST-CALIXTE, 32 milles de Mntréal, terrains à vendre, 50 x 100, pi. $10 comptant, 150 pieds du lac. Aussi beaux chalets, termes faciles. 381-7944.

ST-COME DOMAINE DU NORD
Rivière l'Assomption, terrains boisés, bord de l'eau. Aussi camps, demandez dépliants. Terrains à partir de $75, $5 comptant, $5 par mois. RA. 8-0633.

ST-COME de Joliette, 140 arpents de terre boisée avec cours d'eau pour faire un lac, prix $5,000. LA. 1-9021.

A STE-AGATHE-DES-MONTS, route 11, terrain commercial, 120' x 200', coin de rue. Termes faciles. Prop. J. Davidson, Val Morin, tél. 322-2148.

ST-HUBERT, rue Howard, près chemin Chambly, 50 x 164, eau, égout, près école. CL. 9-4310.

ST-JOVITE, 3,850 PIEDS
BORD RIVIERE ROUGE
Semi-boisé, magnifique plage sablonneuse. 600', prix intéressant. Tél. 728-8951 — 727-7801.

STE-JULIENNE, 30 milles nord de Montréal, près plage lac Legoff, 65 x 92, électricité, $475. DU. 9-1777. 10—

ST-LEONARD
Terrains, pour duplex et bungalow, tous services, termes faciles. RA. 7-3742.

ST-LEONARD
87 terrains à duplex, voisinage Viau et Jarry, services, excellent endroit, termes faciles.
RENFREW REALTIES — VI. 2-5853

A STE-MARGUERITE, Lac Masson, terrain 23580 p.c. Plage magnifique. 131' sur Lac Clair. Chemin, termes faciles. Prof. J. Davidson. Val Morin, tél. 322-2148.

STE-SOPHIE, New Glasglow, bord de l'eau, rivière l'Achigan, 100 x 200. 389-5881, après 7 p.m.

ST-SULPICE, 500,000 pieds, bord de l'eau, .09 le pied, échangerais propriété revenus.
LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896
Membre de Ch. d'Imm. de Montréal

TETRAULTVILLE, 2 terrains 35 x 90, pour triplex, prêts à bâtir. Conditions contracteur. 666-4367.

TRACY, Sorel, terrains résidentiels, 184 x 124 x 109, paysagers, grève, termes. DO. 6-7818.

VAUDREUIL, 100 x 100, situé près développement Bonne Terre Ltée, $2,000. Imm. Adam, 525-9084.

VILLAGE St-Roch-l'Achigan, 100 x 75, eau, électricité, occasion $1,000 ou échange. MO. 9-1960.

VILLE D'ANJOU, parc industriel près voie ferrée et route nationale, M. Mehdaoui. RE. 9-1781, soir RE. 9-0804.

VILLE D'ANJOU
33 terrains pour maisons appartements, collés tous services, termes faciles RA. 7-3742.

VILLE D'AUTEUIL, 50 x 100, égouts, rue Peguy, près Boul. des Laurentides. DU. 7-6021.

ATTENTION, faut vendre, sur magnifique développement, lopins de terre d'au moins 600,000 pieds carrés chacun, régulier .07 à .12 le pied carré, terrain de 100 x 100 .01 le pied carré. DU. 9-3184.

ATTENTION, 2 terrains commerciaux, rue principale de Rivière-des-Prairies (qui fait maintenant partie de Montréal). Raisonnable. Worth Realty, VI. 2-8701; soir: HU. 6-1394.

AUBAINE, terrain à Ville d'Anjou, 300 pieds du boul. Métropolitain, 669-7145.

10 TERRAINS A VENDRE

DUVERNAY
TERRAIN RESIDENTIEL, ENREGISTRE, 65 x 95, 525, RUE JOLY, ANGLE BOULEVARD DE LA CONCORDE, TOUS SERVICES, RUE PAVEE, PRET A CONSTRUIRE, PRIX $3,500; COMPTANT A DISCUTER, NOTAIRE: 669-0429.

AUBAINE, terrain boisé, 7,500', à quelques pas, droit au lac Grenier, St-Théodore de Chertsey, chasse, pêche, chemin ouvert à l'année, électricité sur place. MO. 9-2550.

A VENDRE, 8 terrains, 31.25 x 82.5, sur Bossuet, au nord de Pierre-Bédard. 271-4739.

BEAU terrain boisé bord lac naturel Laurentides, plage privée. Prix avantageux. 331-1377.

BEAU TERRAIN à Montréal-Nord, industriel, résidentiel, commercial. Services, rue pavée. Depuis 20c. Pas de comptant, longs termes. 276-1718.

BORD DE L'EAU, 20 milles de Montréal, autres à Montréal. Appeler 387-4012.

BORD rivière Richelieu. St-Denis, joli terrain, 80 x 200, $1,900. Bonnes conditions, 352-0469, CR. 7-6612.

CETTE chance est unique. Vous pouvez acheter un terrain au Lac Beauchemin, 12 milles de Montréal. Magnifique plage. $50. comptant, balance facile. Eau, égouts, 663-4270.

CHERCHEZ un merveilleux terrain résidentiel? Voyez le formidable développement Sommet Trinité sur le Mont-Bruno. DU. 7-2700 pour dépliant.

$5 COMPTANT, $5 mois, vous permettront d'acheter un lot Pointe-Calumet, près église, école: avec droit de grève; Lac Des Deux-Montagnes; Eugène Vincent, GR. 3-3027.

CONSTRUCTEURS. Construisez dans un développement exclusif, réalisez des profits exceptionnellement intéressants. DU. 7-2700.

220,000 PIEDS, terrain touristique, près village St-Calixte, rivière sur propriété. A. Beauchamp, soir DA. 1-6179 ou rang 4.

$450
Résidentiel, industriel et commercial. Terrains à Montréal. Section nord-est, rues ouvertes, services ou non, 36 mois à payer, pas d'intérêt. DA. 3-2757.

PROJETEZ-VOUS construire bord fleuve. Repentigny, 60 x 125, arbres, chalet gratuit, eau, électricité. DU. 9-1935.

RIVE SUD, terrain 50 x 120, $4,500. Revenu $35 par mois. RA. 9-1259.

SITE formidable, merveilleux, exceptionnel, pour motel, hôtel, etc . . 250,000 pieds carrés. DU. 7-2700.

SPORTSMAN sérieux, terrain à vendre dans club chasse, pêche à la truite, 3 lacs privés, territoire 600 acres, avec plage, 35 minutes Montréal. OL. 9-0966.

TERRE boisée 150 acres, érablière, grand lac naturel, idéal pour chasse et pêche. Voisin du Seignorie Club de Montebello. S'adresser 4021 Barclay, appt 1.

3 TERRAINS, 6521, 29e avenue, Rosemont.

10 TERRAINS à vendre avec un chalet d'été, 6ème ave, Ile Perrot, 323-1057.

2 TERRAINS, $400. à Croydon. CR. 1-0180 avant 6 heures.

TERRAINS pour duplex, prêts à construire, situés entre Charleroi et Henri-Bourassa, nouveau développement, près d'écoles, autobus, magasins, très bonne condition. Informations 322-0310.

TERRAIN 53 x 100, rue Iberville, angle Henri Bourassa, $12,000. S'adresser à 10697 Iberville.

TERRAINS à vendre, sur la route numéro 3, à Châteauguay Centre; égouts, aqueduc installés, sans taxes pour 25 ans; rue pavée. Téléphone 692-6731.

TERRAIN commercial centre de Pont-Viau. Louerais, $200 par mois ou vendrais 663-4270.

TERRAIN avec bâtisse à vendre, 4,400 pi. ca., coin Beaubien-Chabot, DA. 1-1593.

TERRAINS à vendre, sur le lac Archambault, S'adresser au Projet Bonin.

TERRAIN 15,370 pieds, avec manufacture 40 x 50, coin rue. S'adresser: LA. 2-8597.

TERRAINS de choix pour appartements, boul. Joseph-Renaud, à Ville d'Anjou, M. Mehdaoui. RE. 9-1781, RE. 9-0804.

4 TERRAINS 30 x 90, avec maison. DA. 1-3064.

TERRAINS A FABREVILLE
Bien situés, près des écoles, rue faite, entrée d'eau installée, prêt à construire; directement du constructeur; prix $1,600, aucun comptant, payable dans un an. Pour inf., du lundi au samedi, jour seulement, 322-0310.

TERRAIN commercial, 1 mille au nord de St-Jérôme, route 11, idéal pour tous genres d'établissements; service d'autobus et station chemin de fer, 6 arpents façade, 6 profondeur. Téléphone GE. 2-9439, St-Jérôme.

2 TERRAINS à vendre, 77½ x 60, chaque, prêts à construire, prix raisonnable. Longue distance 581-5909, 90 Larivée, Repentigny.

TRES BON lac truite, privé, territoire 600 acres. OL. 9-0966.

11 TERRAINS DEMANDES

ACHETERAIS terrains dans Montréal-Nord, immédiatement, paiera comptant. DA. 2-4746.

COMPTANT pour terrains sur l'Ile de Montréal. CR. 4-5463.

12 TERRAINS DE CONSTRUCTION

TERRAIN d'autos usagées à louer, très bonne location, Montréal. G. Barabé, MO. 9-1661.

13 A VENDRE OU A ECHANGER

DUVERNAY EST, BUNGALOW PIERRE, BRIQUE, 5½ PIECES, FOYER NATUREL, VENDRE OU ECHANGER POUR MAISON A QUEBEC, 375 DE LA COLLINE, 665-2961.

POINTE-AUX-TREMBLES, bungalow 5 pièces, modernes, cave, garage, entrée asphalte, clôture, gazon, neufs, arbres et pommiers, clair d'hypothèque, $9,500. comptant, ou prendrais propriété avec revenu en échange pas neuve. 530 - 100e avenue, MI. 5-8051.

TETREAULTVILLE, 6 appts, 1½ étage, 2 bains, garage, solarium, système eau, terrain 44 x 96, évaluation $15,300, échangerais pour plus petit ou duplex nord Montréal. CL. 5-2036. 13—

VILLE Jacques-Cartier, 44 Poincarré, 2-3, détaché, clair d'd'hypothèque. Bas libre. Echangerais. DA. 2-6602.

AUBAINE, pâtisserie équipée, fabrication, grand local. Affaires $600 semaine. Vente ou échange propriété, terrain. Cause 2 commerces. Après 7 heures DU. 7-5791.

ACHAT, vente, échange, propriétés, terres, commerces, terrains, prêts hypothécaires. Confidentiel.
NAP. DALPE ENRG.
8194 DE GASPE — DU. 1-0029

APPAREIL de photographie au complet, marque Kodak 8 mm. 279-8856.

A VENDRE ou échanger, triplex, 3-6 détachés, 1418 Préfontaine. LA. 6-6770.

A VENDRE ou à échanger, 1-6, 2-3, maison de 5 ans. Détachée. Pierre, brique, système, grand bureau, très moderne au sous-sol, pour médecin, courtier, etc. Terrain 50 x 100. Echangerais pour commerce, petite terre ou autres. Les personnes intéressées pourront écrire à 10,620 Sackville, appt 1, Montréal 12, M. L. L. Poulin, en donnant détails de leur échange.

BALANCE de vente $6,500, avec 2 garanties, pour duplex, commerce ou terre, propriétaire, 321-3081.

BOUCHERIE-épicerie-restaurant, loyer $75, fixtures $265, chauffage central, cour, cave. Cause mortalité. Pas d'agents. 9616 - 87ème Rivière-des-Prairies. OR. 7-1238.

BUNGALOW, moderne, Aresville, 5 pièces, $10,800., comptant $3,500. Accepterais camp en acompte, 665-6622.

CADILLAC 1957 convertible Eldorado à vendre ou à échanger. WE. 3-7940.

13 A VENDRE OU A ECHANGER

CAMION International 1953, 16 pi. boite, LA. 4-3481.

DODGE Station-wagon, '62, bas millage. Propriété ou autre, premier paiement. WE. 2-0051, 525-7739.

DUPLEX à Ville St-Laurent, revenu $2,400. Qu'avez-vous à offrir? RI. 8-9361.

ECHANGERAIS machine à coudre Singer, pour machine à coudre de manufacture, DA. 2-2979.

EPICERIE licenciée, échangerais pour maison, Ville Jacques-Cartier. VI. 9-7653.

FERRONNERIE dans l'est, inventaire $18,000; échangerais chalet, propriété, taxi; aucun agent. 669-5566.

GARAGE
Avec agence d'autos à Plessisville, 4 portes, complètement outillé, aucun attachement au compagnie de gaz. Prix $40,000. Conditions d'achat discutables. 671-5101.

4-4 GRANDES PIECES, APPELER APRES 6 H., MO. 5-2681.

15 LOGEMENTS, échangerais pour plus gros, aussi plusieurs autres propriétés. CR. 1-1423.

MAISON ou une terre, à échanger pour restaurant à Montréal, La Présentation, tél. 796-3431, Comté de St-Hyacinthe.

MAISON chambres, 7 pièces. Qu'avez-vous? Auto, etc. 67 Craig ouest, 861-6172.

PONTIAC 54, propre, échangerais pour stéréo ou T.V. 665-3308.

RESTAURANT fermé, très bonne valeur, Sacrifice. Qu'avez-vous à offrir Imm. Adam, 525-9084.

RESTAURANT salle à manger, vendra ou échangera, $25,000 d'équipement moderne, communiquer entre 1 et 3 p.m., 526-4146.

RESTAURANT fermé, 30 sièges, cause de maladie, très bonne valeur, qu'avez-vous à offrir? Pas d'agents. 525-3286.

RESTAURANT à vendre ou échanger, pour petite propriété, 13 ans même propriétaire, cause fatigue. RA. 2-0149.

STATION d'essence avec maison et restaurant, grand terrain, stock compris, bonnes conditions, Epiphanie, 832-3177.

150 TERRAINS mesurant 50 x 100, situés à St-Faustin. Faite une offre, tél. 276-3346.

TRAILER Park, commerce roulotte 30 T.H. Pyramid General Agent, Motel, revenu $20,000 St-Hyacinthe, C.P. 45, Téléphone Province 3-1551.

14 A VENDRE OU A LOUER

LAC DES ECORES, garage équipé pour réparations générales, ainsi que pompe à gazoline, propriété voisine de 5½ pièces, entrée village. Prix $15,000. Montant initial $3,000. M. J. Rousseau, CA. 7-3594, PO. 7-6119.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow, duplex vendre ou louer. Directement de constructeur. NA. 5-1459.

TERREBONNE, propriété 9 pièces, possibilité salon barbier ou autre, entrée privée. RA. 9-3751.

COTTAGE, 2 ans, près école, 5 pièces, cave finie, $13,500. Comptant discutable, 16 Hainault, Charlemagne.

15 HYPOTHEQUES

SERVICE DE PRETS HYPOTHECAIRES
- Prêtons en 1ère hypothèque
- $1,600 à $200,000
- Amortissement de 5 à 20 ans
- Prêtons en 2e hypothèque
- Parcourons toute la province.

ECRIVEZ A
MORTGAGE SERVICE & INV. CO. INC.
8909 boul. Pie-IX
MONTREAL — TEL. 322-8040

FERNAND GIGUERE
2ème HYPOTHEQUE
7¾%
TEL. 274-2991. SOIR: DU. 8-5639

ACTION 6%, 1ère, 2e hypothèques. RA. 9-4332.

ACCEPTONS hypothèques, Montréal, Laurentides, Ile Jésus. 1re, 7%; 2e, 8%. Confidentiel. 625-6300.

AVONS PETITS OU GROS MONTANTS 1ère, 2e HYPOTHEQUE, BALANCE DE VENTE. RAPIDE, CONFIDENTIEL. ACME MORTGAGE LOAN CO. RA. 2-3555

1re et 2e HYPOTHEQUES, argent obtenu rapidement. CR. 9-8414.

NOTAIRE a plusieurs clients privés désirant investir 1re, 2e hypothèque, balance prix de vente. Service rapide. OR. 7-3637. 488-2262.

PARTICULIER, AUCUNE COMMISSION, 1ère, 2e HYPOTHEQUE, RAPIDE 481-4054, 9 a.m. - 9 p.m.

PRETS de $1,000. à $50,000. en 1ère et 2e. 844-3412.

UN APPEL SUFFIT
Notaire ou particulier, résidentiel, commercial, 1er, 2ième, 3ième prêt temporaire pour constructeur. Bon prix, balance vente. J. Gingras, courtier. RA. 9-8562 ou 721-3255.

UN APPEL SUFFIT
Service rapide et discret, aucun dépôt, $1,000 à $5 millions. Résidentiel et commercial, 1ere et 2e. A partir de 6½%. Achat balance de vente. Consultation gratuite. Paul Bergevin, 20 ans d'expérience, Bell Entreprises Enrg., 6855 Henri-Julien, Montréal. 387-7329, 9 a.m. à 9 p.m.

17 ACHAT DE CREANCES

AVEZ-VOUS des comptes recevables? Nous les achèterons, comptant ou conditionnellement selon le cas. Star Credit Co. 4253 Beaubien est.

18 PRETS SUR HYPOTHEQUES

PROPRIETAIRE SEULEMENT
$2,000 remboursables à $40 par mois
$4,000 remboursables à $80 par mois
Frais intérêt sur le solde du capital. L'emprunt peut être remboursé en tout temps. Pas de frais cachés! Pas de commission!
ELMHURST INVESTMENT - 849-4921

• AGENTS — • COURTIERS
• NOTAIRES
INFORMEZ-VOUS EN CE QUI CONCERNE LES 1ères ET 2es HYPOTHEQUES.
SOLDES DE VENTES, SERCICE RAPIDE, COMMISSION PROTEGEE.
HOME MORTAGE
400 OUEST, RUE ST-JACQUES
842-8505

A VOTRE SERVICE
Première hypothèque, deuxième hypothèque.
Réparations propriétés.
Nap. Dalpe Enrg., 8194 De Gaspé, DU. 1-0029.

$1,200 à $600,000 ABSOLUMENT confidentiel, 1re, 2e hypothèques, 6, 6½, 6¾. Mlle Léona Laberge, 486-1106. jour, soir.

ACTION 6%, 1ère, 2e hypothèques. RA. 9-4332.

ARGENT SUR IMMEUBLES
NOTAIRE: 844-1188

ARGENT, 1ère et 2e hypothèques, 8%. Montréal et district. Petites mensualités. Privé. Jour RE. 1-7929. Soir. FE. 4-3467.

AUCUNE COMMISSION
PARTICULIER, SERVICE RAPIDE; SPECIALITE DEUXIEME. DU. 9-5931, 9 - 5 P.M.

FONDS ILLIMITES DISPONIBLES
6½%, 1ère hypothèque, intérêt seulement; 2e hypothèque, achat balance de vente, prêt de construction. Service rapide partout en province. 744-2323.

NOUS PAYONS FRAIS DE NOTAIRE
Pas de commission
TAUX RAISONNABLES
DIRECTEMENT DU PRETEUR
TOUJOURS SERVICE DE 24 HEURES
UN. 1-8301 OU 482-4304

PARTICULIER, 1ère et 2e hypothèque, téléphone 722-6416, RA. 9-6100.

18 PRETS SUR HYPOTHEQUES

2ème HYPOTHEQUE

Remboursement complet par versements mensuels sur une période allant jusqu'à 15 ans.

Aucune commission ou frais d'inspection.

Aucune clause d'indemnité pour remboursement anticipé.

Remboursable en entier en tout temps. Vous ne payez que pour le temps couru.

Pour tous renseignements relatifs, sans obligation.

TEL. 735-1371
3703, AVENUE DUPUIS
MONTREAL

CORONATION
CREDIT CORP. LTD

Vos paiements sont-ils trop élevés?
Pourquoi ne pas convertir vos hypothèques en une seule, tout en réduisant vos paiements? Ville et campagne.
Consultez-moi avant d'agir
M. P. MARTEL — RA. 9-6311
Après 6 p.m. — 663-1350

PRETS PARTICULIERS
1ERE ET 2EME HYPOTHEQUES. NOTAIRE
JOUR: VI. 9-1982. SOIR: 659-5535.

1ère ou 2e hypothèque
Notaire, rapidement, propriétaires ou constructeurs. Pas de dépôt. Jour, soir, RA. 9-4333.

CENTRAL LOAN & MORTGAGE
1ère 6½% — 2ème 8%
400 ONTARIO OUEST — AV. 8-1202

PRETS hypothécaires, balances vente. Notaire Thomas Ducharme, 266 St-Jacques ouest. 842-2742.

$5,000, $10,000, $25,000, autres montants, 1res, 2es. Mlle Léona Laberge, 486-1106, jour, soir.

19 REGLEMENT DE DETTES

VOS DETTES CONSOLIDEES A UN SEUL ENDROIT
Tout en payant moins cher. Jour et soir. Consultez Société de Crédit Mutuel. 844-3412.

21 FINANCE

HOMMES d'affaires, nous vous fournissons de l'argent comptant, sur chèques anti-datés, comptes recevables à des taux raisonnables de façon à vous permettre d'activer vos ventes. Consumer's Acceptance, S.V.P. appeler VI. 4-3427.

22 ARGENT A PRETER

VOUS VOULEZ "BALAYER" VOS DETTES?

PAYEZ-LES TOUTES, GRÂCE À UN PRÊT PEU COÛTEUX, ASSURÉ SUR LA VIE, DE LA

BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

PRETS
par
TELEPHONE
$50 A $5,000
CR. 4-4468
COMMUNITY
FINANCE CORP.
NEUF SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR
CONSULTEZ LES PAGES JAUNES

PRETS PERSONNELS
- ★ POUR VACANCES
- ★ POUR SOLDER DES COMPTES
- ★ POUR FINS COMMERCIALES
- ★ POUR SECONDE HYPOTHEQUE
- ★ POUR BALANCE DE PRIX D'ACHAT

ATLAS THRIFT PLAN
2157, RUE MACKAY — VI. 2-8383

PRETS HYPOTHECAIRES
Prêts hypothécaires rapides, 1ère et 2e hypothèques, améliorations de maisons, paiements mensuels jusqu'à 5 ans, ville et campagne.
MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD.
1175 EST, JEAN-TALON
CR 4-5613 — Montréal, Qué.

ACHAT de balances de prix de vente et 2e hypothèque, particulier, après 5 hres. DA. 2-2588.

6% ARGENT SUR PROPRIETE, 1ère, 2e. RA. 9-4332.

22 ARGENT A PRETER

PROPRIETAIRES! SERVICE
BAS INTERET: 60 MOIS
$1,000 repayable $20 par mois
$2,000 repayable $40 par mois
$10,000 - Minimum $1,600
Canadian Consumers Loan & Finance
VI. 2-4371 après 5.30 - RE. 9-3070

AVEZ-VOUS besoin d'argent pour l'achat de vos meubles?
Intérêt raisonnable
Salaire $50 par semaine, $1,000 d'avance
Salaire $75 par semaine, $1,500 d'avance
Salaire $100 par semaine, $2,000 d'avance
Salaire $125 par semaine, $2,700 d'avance
Téléphone: CR. 9-7239

AVONS clients désirant faire placements, 1ère, 2ème hypothèques, $250,000. disponibles.
ROBIN REALTY, 273-3627
L.P. LALONDE, 271-4540

PARTICULIER préterait argent première hypothèque ou achèterait balance de prix vente. 526-3093.

23 ARGENT DEMANDE

AI BESOIN, $10,000, pour mon commerce, remboursable $50 par semaine pendant 5 ans (260 semaines), 766-1001.

ATTENTION
Voulez-vous doubler votre argent? Petite entreprise florissante demande argent, $2,000 ou plus. Tél. VI. 2-5401, demander Jean Lanctot.

AURAIS besoin prêt personnel, $250, payable 12 mois, intérêt courant 271-6915.

BESOIN d'argent, pour 1ère hypothèque, notaire. Renseignements, jour 849-1982, soir OL. 9-5535.

BESOIN $3,000, 2e hypothèque, duplex, rue Chapleau 645-3984.

BESOIN $15,000, 2e hypothèque, valeur $35,000, 645-3984.

BESOIN $18,000, 1ère hypothèque, 7% 5 ans, valeur $40,000. 645-3984.

BESOIN $8,000, 1ère hypothèque, rue Chapleau, valeur $14,000. 645-3984

BON PLACEMENT, 1ère hypothèque 8%. Banlieue de Montréal. Votre notaire. Immeubles Bell Entreprises. Bergevin, 387-7329.

TRIPLEX, $15,000, en 1ère hypothèque, 332-6000.

25 MAGASINS A LOUER

PLACE CREMAZIE
PLAZA COMMERCIALE
CE QU'IL Y A DE MIEUX EN FAIT DE FACILITES POUR LES EMPLETTES
ADJACENTE AU BOULEVARD METROPOLITAIN ET AU TERMINUS DU FUTUR METRO.
3 DERNIERS MAGASINS
Idéaux pour quincaillerie, jouets et équipement de bureau, draperies, et marchandises à la verge, articles de sport, chapeaux, agence de voyage, etc.
Appelez R. Abish
389-1373

AHUNTSIC, 1463 Fleury Est. 12 x 35, libre, bureau, atelier, petit magasin $75. MO. 9-3887.

AVENUE DU PARC
NORD DE SHERBROOKE
Endroit idéal pour entreprise commerciale. Chauffé. Valeur de location exceptionnelle. Après 1 h. p.m.: 833-2827.

AVENUE Somerled 6579, magasin libre immédiatement, dimensions 15 x 70. Appeler 739-1732.

BEAUBIEN-St-Laurent, 25 est, 15 x 44, chauffé, sprinkler, occupation immédiate.

BEAUBIEN, grand magasin avec grandes vitrines à louer, entre St-Laurent et St-Denis. Appeler 389-9472 ou 731-9223.

BELANGER 2319, grand magasin moderne, avec entrepôt à l'arrière. RA. 7-3721, RI. 4-6860.

BOULEVARD DES LAURENTIDES, centre d'achats Pont-Viau, espace pour spécialités féminines. 669-4590, 321-6720.

5091 CHARLEROI, 12 magasins, prêts 2e semaine septembre. DU. 8-7948.

CHOMEDEY
Bon pour restaurant, salon de beauté, de barbier, quincaillerie, etc. Inf.: 681-5818.

DES CARRIERES et Delorimier, grand magasin, pour tous commerces.

3688 FLEURY est, magasin moderne, raisonnable, occupation immédiate, AV. 8-5125, RI. 7-0537.

FLEURY EST, 3322, MAGASIN 26 x 44, A LOUER. 322-8719.

FRONTENAC Hochelaga, magasin et logement 4 pièces, bas, 220, cour, $70. VI. 2-4930.

HENRI-BOURASSA, magasin neuf, bon pour pharmacie, fleuriste, pâtisserie, etc. HU. 2-2669.

MARSEILLE 9173, neuf, dans centre commercial 25 x 38, idéal pharmacie salon de coiffure, Sauvageau Construction, RA. 1-7721.

MONT-ROYAL est, grand magasin chauffé, rénové entièrement, long bail, bon pour tout commerce, LA. 1-9021.

PONT VIAU, centre commercial, endroit idéal, pour divers commerces, 669-4122.

STE-CATHERINE EST, 3715. Magasin de coin, façade moderne, cave, libre immédiatement. LA. 6-2541.

ST-DENIS 4008. Local 5,000 pi. car, plus sous-sol. Subdiviserait. 932-6322.

ST-HUBERT 6367, près Beaubien. Magasin moderne, 12 x 60. Tél. 277-1010.

ST-EUSTACHE-SUR-LE-LAC
Avenue Rockland, magasin chauffé, loyer raisonnable. Idéal pour lingerie, pharmacie, bijouterie. 1er mois gratuit. Immeubles Tanguay, 527-4161.

TETREAULTVILLE, local 25 x 40, chauffé, neuf, grandes vitrines, fixtures, idéal pharmacie, coiffure, smallwares, lingerie, etc., sans compétition, district de choix, logement si désiré au-dessus. CL. 9-5493.

VILLE St-Laurent, Barré, Deguire, moderne, 15 x 42, $140., plancher terrazo, tous commerces. 747-4850.

BILLARD, face à cabaret, chauffé, 5772 St-Laurent, angle Bernard. CR. 2-8221.

BEAU magasin propre, libre, chauffé, 13 x 45, idéal pour barbier, quincaillerie, librairie, lingerie enfants, restaurant. 3988 Masson. RA. 7-9889.

MAISON détachée, magasin louer, 7358 De Gaspé près Villeray.

MAGASIN NEUF, façade au goût du locataire, excellent endroit, entouré de Zellers, United, Reitman, etc. Env. 24 x 112, 3940 est, Ontario, LA. 3-2650.

MAGASIN chauffé, moderne, neuf, 1380 Henri-Bourassa. Tél.: DU. 9-9951.

MAGASIN, occupation immédiate, 2435 Notre-Dame est. LA. 6-0431. S'adresser à 2429 Notre-Dame Est.

28 LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

AV. DU PARC, NORD DE SHERBROOKE
300 à 1,000 pi. car., approprié pour manufacture légère, salles de montre ou entrepôt. Valeur de location exceptionnelle. Après 1 h. p.m.: 933-2827.

ST-DENIS - Rachel, grandes pièces, bureaux, salons barbier, coiffure, etc. 844-8387, 271-3513.

ST-HUBERT 7164, Jean-Talon, 2e étage, ultra-moderne, 2200 pieds carrés, RA. 7-3721, RI. 4-6660.

A 100 PIEDS de la rue St-Hubert près Jean-Talon, local 25 x 80, zone commerciale ou pour industrie légère. 7065 St-André, CR. 3-6666.

A VARENNES, beau local à louer, pour bureau ou manufacture. Chauffé, 1,400 pieds de plancher. Conditions avantageuses. OL. 2-2604.

VILLE ST-MICHEL 3500 pieds, rez-de-chaussée, gicleurs, plate-forme pour camion, stationnement occupation septembre, J. L. Thibault, 722-3845. Soir 254-0773.

INDEX DES RUBRIQUES

LES ANNONCES CLASSEES LA PRESSE
COMPOSEZ VI. 4-3711

Accessoires d'autos, de camions 244
Accessoires de ferme, de jardin 71A
Achat de créances 17
Administration de propriétés 1A
Agences demandées 100
Agents vendeurs 114
A louer — Divers 66
Ameublements 80
Animaux de ferme 71
Animaux domestiques 72
Appartements à louer 52
Appartements demandés 53
Appartements meublés dem... 55
Appartements meublés à louer 54
Appartements à vendre 5
Argent demandé 23
Argent à prêter 22
Articles de ménage 81
Articles de sport 157
Associés demandés 99
Assurances 249
Autobus 241A
Autos, camions à louer 245
Autos à vendre 240
Autos, camions demandés 242
A vendre ou à échanger 13
A vendre ou à louer 14
A vendre — Divers 82
Avis de responsabilité 138
Avions 246A
Avocats 252
Bateaux — Moteurs — Yachts 69
Bicyclettes — Motocyclettes 251
Blanchissage — Tapissage 166
Bois — Charbon — Huile 84
Brevets — Patentes 103
Brûleurs à l'huile 170
Bureaux à louer 47
Bureaux demandés 48
Camions à vendre 241
Camionnage — Transport 239
Camping 134
Cartes professionnelles 252
Chalets préfabriqués à vendre 64
Chambres à louer 123
Chambres demandées 124
Chambres et pension 125
Chambres et pension dem. 126
Chapeaux 176
Chevaux — Voitures 70
Chauffage — Plomberie 224
Coiffeuses 111
Collection 19A
Commerces à louer 96A
Commerces à vendre 96
Commerces demandés 97
Comptabilité 181
Cottages à louer 61
Cottages à vendre 2A
Cours femmes, filles 119
Couturières 118A
Décoration intérieure 194
Divers 102
Education 108
Ecoles de métiers 113
Effets bureau, magasin, rest. 88
Electriciens et couvreurs 191
Emplois demandés, femmes 118
Emplois demandés, hommes 116
Entreposage d'autos, meubles 248
Entrepôts à louer 35
Entrepôts à vendre 33A
Entrepôts demandés 34
Entrepreneurs 195
Equipement à neige 243
Espace de manufacture à louer 42
Espace de manufacture dem. 43
Extermination vermine 196
Femmes, filles demandées 117
Fermes à vendre 6
Fermes à louer 7
Fermes demandées 8
Fermes avicoles 9
Finance 21
Foin — Fumier 70A
Fourrures 86
Fourrures entreposées 193
Garages à louer 67
Garages demandés 68
Gardes-malades 203
Garderies 129A
Haute-fidélité, stéréophonie 78
Hommes demandés 115
Hôpitaux privés 204
Hypothèques 15
Imprimerie 206
Instruments de musique 75
Locaux commerciaux à louer 28
Locaux commerciaux demandés 29
Logements à louer 57
Logements à partager 56A
Logements chauffés à louer 56
Logements chauffés demandés 55A
Log. chauffés, meublés à louer 59A
Logements demandés 58
Logements à échanger 57A
Logements meublés à louer 59
Logements meublés demandés 60
Machinerie 149
Machines à coudre 144
Magasins à louer 25
Magasins demandés 26
Maisons de campagne à louer 62
Maisons de camp. demandées 63
Manufactures à louer 35
Manufactures demandées 36
Manufactures à vendre 37
Matériaux de construction 5A
Médecins 252
Médicaments 214
Menuiserie — Ebénisterie 215
Monnaies — Timbres 91
Objets perdus 139
Objets trouvés 140
Occasions d'affaires 98
Occasions d'affaires demandées 98A
Oeufs — Volailles 73
On demande à acheter 93
Peinture 221
Pensions de campagne 131
Pension de camp. demandées 132
Personnel 105
Photographie — Ciné 92
Planchers 223
Prêts sur hypothèque 18
Prêts bancaires 24
Propriétés à vendre 1
Propriétés campagne à vendre 3
Propriétés campagne demand. 4
Propriétés commerc. à louer 30
Propriétés comm. demandées 31
Propriétés commerc. à vendre 32
Propriétés demandées 2
Propriétés hors de Montréal 3A
Radios — Accessoires 76
Radios et T.V. à louer 76A
Réfrigérateurs électriques 79
Règlement de dettes 19
Rembourrage 228
Remorques — Roulottes 246
Réparations de montres 229A
Réparations diverses 229
Réparations portes, châssis 230
Réparations d'automobile 244A
Rideaux - Couvre-lits - Drap. 119A
Salles — Studios 45
Service d'affaires 121
Service domestique 120
Studios de danse 107
Suggestions pour cadeaux 82A
Tapis 222
Télévision 77
Terre à jardinage 232
Terrains à louer 12
Terrains à vendre 10
Terrains demandés 11
Tracteurs et Machinerie lourde 240A
Traitements de beauté 112
Tuile 216
Vêtements à vendre 86A
Villégiature — Hôtels 133
Voyages — Transports 250

TARIFS ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES — Tarif minimum de $1.25 ou 2 lignes (12 mots). Plus de 12 mots — 1 insertion 50¢ la ligne. Compter 6 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Abréviations et initiales comptent pour un mot, chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 25¢.

TARIF SPECIAL

PLUS DE 12 MOTS POUR 3 INSERTIONS CONSECUTIVES ET PLUS, COMPTER 42¢ LA LIGNE — 6 insertions consécutives et plus 40¢ la ligne, au mois 38¢ la ligne — GROS CARACTERE — Une ligne en caractère 12 points (28 lettres ou espaces), équivaut à 4 lignes — en 18 points (20 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 24 points (15 lettres ou espaces), équivaut à 7 lignes — en 34 points (11 lettres ou espaces), équivaut à 8 lignes — en 42 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 9 lignes — en 48 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 10 lignes.

AVIS DE DECES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS, SERVICES ANNIVERSAIRES, MESSES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM: 5¢ par mot avec minimum de $1.50 par insertion.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avec la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. En cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute annonce doit nous parvenir la veille, avant 5 h. P.M. Nous acceptons les annonces tous les jours de 9 h. A.M. à 5 h. P.M., excepté le samedi de 9 h. A.M. à midi.

28 LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

306, CRAIG EST
★ JUSQU'A 30,000 PI. CARRES
★ ASCENSEUR ET MONTE-CHARGE
★ POUR BUREAUX, FABRIQUE LEGERE, ENTREPOT
★ GICLEURS
★ LOYER TRES RAISONNABLE CR. 4-6581, SOIR, HU. 8-7389

ATTENTION CORDONNIERS
Local à louer dans une ville, 15 milles nord de Montréal, serait idéal pour installation d'une cordonnerie. Aucune concurrence. 625-5391.

COMMERCE, PETITE INDUSTRIE
6689 avenue du Parc, 5,000 pieds, avec terrain stationnement. C.P.F., 300 Vallée, 861-2497.

1882 CUVILLIER, 2e, 40 x 39, chauffé, pour différents cas. LA. 3-6600, DU. 7-2826 soir.

LOCAL 25 x 60, 2e étage, chauffé, 550. Pour bureaux ou manufacture. S'adresser 5110 St-Denis, coin Laurier.

LOCAL moderne à louer pour bureau ou magasin, situé 5150 rue St-Hubert.

LOCAL neuf, chauffé, 9547 Marseille, idéal salon barbier, bureau, technicien, etc. 256-0670.

30 PROPRIETES, COMMERCES, A LOUER

MAISON DE CHAMBRES A LOUER
1014 St-Laurent, 3 étages, 20 pièces, non meublées, non chauffées, décorées à neuf, $250, long bail disponible. S'adresser 1016 ou DU. 7-4680, sauf dimanche.

32 PROPRIETES COMMERCIALES A VENDRE

A BON PRIX particulier propriété libre, 1 magasin, 1 logement au-dessus. 684-7559.

AUBAINE: De Lasalle, industriel, 25 x 100, 2 étages, pleine cave, système calorifères. $25,000; comptant $5,000. CR. 1-1423.

COIN Jarry, 15e ave, 2 propriétés, industriel ou commercial. Faites offres.
LES IMMEUBLES UNIC. — 388-4896 Membre de Chambre d'Immeuble de Montréal

VILLE ST-MICHEL, bâtisse industrielle, idéale pour entreposage, commerce ou industrie. 8585-10e avenue. RA. 7-8163, RA. 7-1574.

EDIFICE commercial à vendre ou à louer, incluant magasin au rez-de-chaussée, situé dans le meilleur district d'affaires de Québec. Conviendrait pour compagnie d'assurances, de finance ou banque. Construction de première classe entièrement à l'épreuve du feu. Facilités de stationnement dans le voisinage immédiat de l'édifice. Pour informations s'adresser à C.P. 1902, Québec ou téléphoner à 527-7286.

MAGASIN libre dans plateau Mont-Royal, 25 x 60, logement 5 pièces au-dessus, prix $15,000. 4776 Brébeuf. RA. 7-9614.

PROPRIETE COMMERCIALE. 9479 LAJEUNESSE. PAS D'AGENTS.

PROPRIETE commerciale et industrielle, 7,500 pi. ca., et immeuble construit il y a 5 ans; d'environ 2,000 pi. ca., à 3860 rue Sabrevois nord, Montréal. Paiement différé: $24,000; prix au comptant: $21,000. Courtiers bienvenus. Ecrire à Case 6577, La Presse.

PROPRIETE commerciale meublée, 3 étages, avec 7 appts et restaurant, baux, local 25 x 60, chauffage central, valeur $70,000, revenu $8,400, prix $55,000, comptant $35,000. WE. 2-5084, 4907 Notre-Dame Ouest. Après 7 p.m., particulier, M. Bernard.

33 ENTREPOTS A LOUER

6,000 P.C. ET STATIONNEMENT GRATUIT
★ 780, ST-REMI
★ POUR ENTREPOT, FABRIQUE, ETC.
★ VOIE D'EVITEMENT ET FACILITE DE CHARGEMENT CR. 4-6581; SOIR: HU. 8-7389

ROSEMONT
Entrepôt ou industrie légère, 4500 pieds, rez-de-chaussée. Entrée de prestige, bon plancher de ciment 5 pouces épais 14' hauteur, portes garages sur la rue, 12' haut, chauffé, à l'épreuve du feu. Loyer raisonnable, long terme si désiré.
Pour informations appeler R. Poirier, RE. 1-1101, Soir, DA. 2-0602.

FAUST
3420 BOUL. GOUIN
3,000 pi. plancher, neuf, chauffé, éclairé, toutes taxes payées, prix très raisonnable, VI. 5-1937.

LOCAL pour entreprosage 1,000 pieds de plancher, 3277 Ontario est, 523-8114.

34 ENTREPOTS DEMANDES

ESPACE manufacture, entrepôt, Grenier, sous-sol, ou autre, pour atelier, dessin, privé, central. LA. 2-5747.

35 MANUFACTURES A LOUER

7265 CHABOT, 2e, 40 x 60, chauffé, libre, idéal petite industrie. DU. 7-2772 ou RA. 8-6231.

PONT VIAU, idéal pour travail léger, chauffé, gicleurs, stationnement, 669-4122.

IDEAL manufacture légère, 110-220, entrepôt 22 x 65. 4276 Rivard. Informations: jour 725-2436.

MANUFACTURE à louer à l'Assomption 6,500 pieds carrés chauffée, électricité 550, $260. OL. 2-2927 Soir OL. 2-2798.

MANUFACTURES
2 manufactures neuves à louer, plain pied, 8,600 et 3,800 pieds, épreuve du feu. 95 le pied. 8205 Casgrain. CR. 9-5748.

42 ESPACE DE MANUFACTURE A LOUER

VILLE ST-MICHEL
3555 boul. Métropolitain, bâtisse 7 étages, béton armé, peut diviser 2,000 à 15,000 pieds par étage, bureau, sprinklers, chauffé, stationnement illimité. RA. 1-4291.

AV. BEAUMONT, 2e étage, 2,000 pieds carrés, chauffé, élévateur, pour bureaux, entrepôt, manufacture. 527-1575

LOCAL POUR MANUFACTURE LEGERE, DANS NOUVEL IMMEUBLE EN BETON ARME. LOYER RAISONNABLE. JUSQU'A 14,000 PI. CAR. S'ADR. AU 3510 EST, BOUL. ST-JOSEPH, OU CL. 4-5351, M. LUGER.

20,000 P.C. EN TOUT OU EN PARTIE
Entre McGill et University, excellentes facilités d'expédition, chauffé, gicleurs, Système Dominion Electric, gardien de nuit, 220, 550 ampères. Loyer modique 50 cts le pied carré. Surintendant sur les lieux, 636 ouest, rue St-Paul, Renfrew Realties, VI. 2-5853.

2,000 PIEDS au premier, grand terrain, manufacture légère, entrepôt; 220, 550. CL. 6-2748.

45 SALLES — STUDIOS

LOCAL Ste-Marie, mariages, banquets, capacité 100 personnes, location pour mariage samedi, $35. Pour information de 9 hres à 6 hres. LA. 6-3014. M. J.-L. Miron.

47 BUREAUX A LOUER

AHUNTSIC, nouvelle bâtisse, 1,000 pi. car., face au Steinberg, voisin terminus d'autobus, épreuve du feu. 10775 Millen. DU. 9-8181.

AHUNTSIC, 2226 Henri-Bourassa est, local de 1, 2 et 3 bureaux avec salle d'attente, idéal pour tout professionnel. Facilité de stationnement. DA. 1-6698, DU. 8-1825.

BEAUBIEN, 516 est, plusieurs bureaux modernes, éclairés, passage entretenu, visible jour et soir. Faut voir.

BELANGER et St-Dominique. Bureaux chauffés, éclairés, très propre, salle d'attente. Appeler: MI. 3-8467.

BOULEVARD St-Joseph est, 350, bureaux, tapis mur à mur, avec salle d'attente meublée. CL. 5-4010.

3555 BOUL. METROPOLITAIN, espaces de bureaux à louer, 500 pieds et plus. RA. 1-4291.

BUREAU à louer, Fleury-Cartier, coin, sous-sol, chauffé, éclairé; aussi garage chauffé. 388-8885.

CENTRE d'achats Normandie, coin autoroute et Salaberry, bien éclairé, services inclus, 500 pds car. Occupation immédiate. Tél.: 331-2562.

CENTRE D'ACHATS Jacques-Cartier, 1500 pieds ou moins, 2e étage, air-conditionné, 1319 Chemin Chambly, OR. 4-4304.

IDEAL pour professionnels. Suite 3 pièces, superficie 537 p.c., salle d'attente si désiré. Libre. St-Denis nord Sherbrooke. AV. 8-2487.

PENTHOUSE
Ville St-Michel, 1,000 pieds en bureaux ultra-modernes, meublés au complet. RA. 1-4291.

47 BUREAUX A LOUER

LE MAXIMUM DE COMMODITES POUR UN BUREAU LUXUEUX
EMMENAGEZ
AU CENTRE STRATEGIQUE DE L'ILE
PLACE CREMAZIE
OCCUPATION IMMEDIATE
ACCES IMMEDIAT AU BOUL. METROPOLITAIN, A L'AUTOROUTE, A L'AEROPORT ET AUX ROUTES MENANT A TORONTO ET OTTAWA.
• TOUT PRES DU TERMINUS DU NOUVEAU METRO
• PAS DE PROBLEME DE CIRCULATION DU BAS DE LA VILLE
• 11 ETAGES AVEC GARAGE A 3 PALIERS (Capacité de 1,000 autos)
• 7 ASCENSEURS TRES RAPIDES
• SERVICE GRATUIT D'AGENCEMENT PROFESSIONNEL
• CLIMATISATION CENTRALISEE PARTOUT
• SUBDIVISIONS INTERIEURES ET APPAREILS D'ECLAIRAGE GRATUITS SELON LES EXIGENCES DU LOCATAIRE
$3.50 LE PIED CARRE
LE COEUR DU NORD DE LA VILLE
PLACE CREMAZIE
Boul. St-Laurent et Crémazie
Renseignements en appelant à 389-1373

STATIONNEMENT GRATUIT
★ MACKAY, SUD SHERBROOKE
★ BUREAU 1 PIECE OU PLUS
★ LOYER TRES ABORDABLE
★ BAUX AU MOIS POSSIBLES CR. 4-6581; SOIR: HU. 8-7389

EDIFICE "CHIC"
★ 1121, ST-JACQUES OUEST
★ 9,000 PI. CAR. AU 2e
★ ASCENSEUR ET MONTE-CHARGE
★ STATIONNEMENT GRATUIT CR. 4-6581, SOIR: HU. 8-7389

IMMEUBLE TRANSPORTATION
132 ST-JACQUES OUEST
Locaux de bureaux, petits et grands. Climatisation disponible. S'adresser à porte 301. VI. 5-3993.

QUARTIER DE LA FINANCE
★ EDIFICE REMIS A NEUF
★ ASCENSEUR
★ 100 LOCAUX DE 6,000 PI. CAR.
★ LOYER MODIQUE
★ BAUX AU MOIS POSSIBLES CR. 4-6581; SOIR: HU. 8-7389

ST-HUBERT 7582, chauffé, ultra-moderne, loyer raisonnable, occupation immédiate. S'adresser: 7576 St-Hubert.

ST-DENIS, 2 bureaux chauffés, éclairés avec salle d'attente. 276-8277 et 661-7345.

5 APPTS chauffés, pour bureau de médecin ou autres. Coin Sherbrooke et Delorimier. Jour 526-7064, soir 331-4402.

2 PIECES, rez-de-chaussée, peut servir d'entrepôt ou bureau. 845-0590.

1100 PIEDS, Parc, coin Beaubien, stationnement gratuit, divisé ou non. CR. 9-6311.

52 APPARTEMENTS A LOUER

AHUNTSIC, sous-louer, 4 pièces, chauffé. Mme Proteau, appt 8, 1490 Henri-Bourassa est.

AHUNTSIC, 2e, 5 pièces, chauffées, poêle, frigidaire, eau chaude fournie, $85. 389-4261.

AHUNTSIC, appts 2½, chauffés, eau chaude, meublés si désiré, 7650 Lajeunesse, 271-4028.

AHUNTSIC-ouest, près centre d'achats de Salaberry, 3½ pièces, très moderne, réfrigérateur et poêle fournis, $75. 735-3656.

AHUNTSIC OUEST, bas de duplex très spacieux, finition de luxe, 3 chambres, $200 par mois. 10907, rue James-Morrice.

AHUNTSIC, 4½, chauffé, 10,460 Terrasse Fleury, 387-9830. Mois gratis. Voir annonce rubrique 56.

AHUNTSIC, St-Hubert, édifice moderne, entrée privée, occupation immédiate. Le soir 389-7419.

11e AVENUE et Masson, luxueux édifices d'appartements neufs, chauffés, eau chaude, incinérateurs, fenêtres aluminium, antenne gratuite, salles de bain en tuile de couleur, garnitures de cuisine de couleur, 2½-3½-4½ pièces, loyers très raisonnables, garages chauffés disponibles, occupation immédiate ou plus tard, visites permises en tout temps. 5305, 11e Avenue, 722-7336.

BELANGER 3950, chauffé, taxes payées, 2½, 3½, 4½, toutes commodités, raisonnable, 729-8655.

3900 BELANGER, 4½ fermées, chauffées, eau chaude, taxe d'eau, RA 8-1783.

BELLECHASSE, 4995, 4½ chauffés, eau chaude, taxe d'eau payée, avec ou sans poêle et frigidaire, $88. CL. 4-2978.

BERRI 1167, angle Dorchester, 2 pièces chauffé, eau chaude à l'année, taxes payées, service, concierge, $50. CR. 4-9324, VI. 5-2926.

BISHOP 1452, 5 grandes pièces, cuisine moderne, rénové élévateur, $160. 845-9281.

BLOOMFIELD 738, Lajoie et Van Horne, soubassement, 5 chambres chauffées, électricité. CR. 2-1182.

BOULEVARD DECARIE, 3814, 3 pièces chauffées, équipées, $65 Libre. HU. 8-8604.

BOUL. MORGAN, 1475, 2½ et 4 pièces, moderne, chauffé, frigidaire, eau chaude, poêle, incinérateur. CL. 5-8301.

BOUL. ROSEMONT, 4525, 4½ fermés, modernes, buanderie, concierge, M. Sauvé, 254-6746.

BOULEVARD ST-JOSEPH est, 2190, 4½ grandes pièces, rénovées, équipées, libres, très raisonnables. Soir 7.30 à 9 heures.

8862 BOUL. ST-MICHEL, 4½ pièces modernes, chauffé, 220 volts, eau chaude. Service de concierge, $65. 842-9855 ou DU. 7-9061.

BOYCE-Létourneux, sud Parc Maisonneuve, 1½, 2½, neufs, meublés ou non, tapis, draperies, buanderie, concierge. 256-7451.

BOYCE 4800, 3½, 4½ grandes pièces, modernes, aménagées, libres. Un mois gratuit.

BRODEUR 5306, près Décarie, 2 pièces, $67.50, 3, $75; 4, avec balcon, $85; électricité, taxes payées; voyez le surintendant. VI. 5-4327; soir, HU. 1-6733.

CARAVELLE APPTS
2960 MAPLEWOOD
3½, 4½ et penthouse.
Loyers raisonnables

CARTIERVILLE, 5815 De Mésy, 1½ pièce moderne, meublée, depuis $60; 3½ non meublées, $90, réduit à $75. Libres immédiatement. FE. 4-8323. RE. 7-7074.

CLARK, 5739, petite pièce avec balcon, propre, tranquille, meublée ou non, eau chaude, poêle, frigidaire, corde linge, entrée privée, stationnement permis, $7. CR. 6-2718.

COTES-DES-NEIGES sous-sol, neuf, chauffé, 4½. RE. 1-4108.

COTE-DES-NEIGES, 6785 Decelles, poêle, frigidaire. 4½, $100, près école. 738-5350.

COTE-DES-NEIGES, 3225 Linton, 2½ chauffés, eau chaude, poêle et frigidaire. RE 7-4747 ou 271-4739.

COTE-DES-NEIGES, 2980 Bedford, 2½, 3½, chauffés, aménagés, prix raisonnable. RE. 9-5049.

COTE-DES-NEIGES, 3065 avenue Barclay près Wilderton, 3 pièces non chauffées, $55. S'adresser appt 6. 739-3047 ou 769-3253.

DARLINGTON, 5730, PRES CH. COTE STE-CATHERINE, 4½ GRANDES PIECES CLAIRES, BATISSE MODERNE, BIEN ENTRETENUE, BALCONS, CUISINE EQUIPEE, CHAUFFE, CONCIERGE, $115, LIBRE LE 1er OCTOBRE. 861-3684 OU DEMANDER LE SURINTENDANT SUR LES LIEUX.

DECARIE et N.D.G., nouveaux appartements de luxe, 1½, 2½, 3½, 4½, 5½ meublés ou non meublés, loyer raisonnable. 481-7503.

De JUMONVILLE, appt moderne 2 pièces, $45 par mois. 488-8275; 488-8836.

DELAROCHE, 6317, appts chauffés à louer, 3½ et 4½ pièces à partir de $58 par mois, meublés si désiré. Téléphone: 277-6143.

6370 DELANAUDIERE, 4½ chauffées, libre.

DES ERABLES près St-Zotique, 6680, appts neufs, fermés, chauffés, eau chaude, incinérateurs, concierge, fenêtres aluminium, balcons, laveuses, sécheuses, "lockers", "sun-deck", 1½, 2½ meublés, 3½, 4½ non meublés, $70 à $90., libre. DU. 7-0888. 727-1521.

DUPUIS 3717, 2½ chauffés, poêle, frigidaire, taxes payées, Bendix et sécheuse. Occupation 1er septembre. Surintendant, appt 8.

52 APPARTEMENTS A LOUER

LE DOMAINE
VOTRE NOUVELLE ADRESSE DES MAINTENANT
DANS L'EST DE MONTREAL
$53 A $67
LOGEMENTS DE 3½ A 5½ PIECES
★ Poêle et réfrigérateur ★ Service de concierge
★ Proximité des écoles ★ Centre commercial
★ Deux lignes d'autobus ★ Nouvelle administration
2990 rue Granby
TEL.: 254-4568
LUNDI AU VENDREDI
8.30 A.M. A 9 P.M.
SAMEDI 10 A.M. A 6 P.M.
DIMANCHE 1 P.M. A 6 P.M.

★ Domaine L'Acadie ★
VISITEZ NOTRE MAGNIFIQUE
PISCINE SPLIT-LEVEL
JUSTE AU NORD DU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND EN EXCLUSIVITE
★ LE PAVILLON ★
Salles diverses pour tous jeux intérieurs: Tennis sur table billard, "snooker", salle de projection, "shuffle board", piscine intérieure, etc.

NON MEUBLES: 3½ — 4½ / $85 ET PLUS — $105 ET PLUS
• 4 PISCINES INTERIEURES EXTERIEURES
• CHAUFFAGE
• SERVICE DE CONCIERGE
• STATIONNEMENT GRATUIT
• PLACARD ASSEZ GRAND POUR Y ENTRER
• SALLE D'ENTREE LUXUEUSE
• TAPIS DANS LES CORRIDORS

MEUBLES: 1½ — 2½ — 3½ / $80 ET PLUS — $85 — $115 ET PLUS
• PRES CENTRE D'ACHATS
• GARNITURES DE COULEUR DANS LA SALLE DE BAIN
• PARC, TERRAINS DE JEUX PRIVES
• BALCONS INDIVIDUELS
• PRES EGLISES ET ECOLES
• ANTENNE TV, AMERICAINE GRATUITE
• FENETRES PANORAMIQUES COULISSANTES

VISITEZ DE 10 A.M. A 10 P.M.
Boul. de L'Acadie, angle Henri-Bourassa
TELEPHONEZ 331-3420

LE MEILLEUR MOYEN D'EPARGNER
A
TERRASSE BELLEVILLE
1200 BELLEVILLE
ST-VINCENT-DE-PAUL
RA. 8-4513
TERRASSE ST-MICHEL
4201 - 37ème RUE
VILLE ST-MICHEL
RA. 8-4513
APPTS BOUL. PIE-IX
8161 BOUL. PIE-IX
VILLE ST-MICHEL
RA. 8-4513
JARDINS ST-GEORGES
25ème AVE et NOTRE-DAME
POINTE-AUX-TREMBLES
MI. 5-1644
$49 A $84.50
3½ à 5½ PIECES
LUNDI AU VENDREDI
8:30 a.m. à 9 p.m.
Samedi: 10 a.m. à 6 p.m.
Dimanche: 1 p.m. à 6 p.m.
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

BENNY CRESCENT
1½ à 5½ à partir de $78. Maison de luxe à l'épreuve du feu, élévateur, grand terrain de stationnement, piscine, terrasse sur le toit, salle de lavage, tapis mur à mur dans passage, poêle et réfrigérateur, chauffé, eau chaude, toutes taxes payées, meublé ou non. 2500 Benny Crescent (près Sherbrooke dans N.-D.-G.) 482-2300 ou 489-1229.

12210 GRENET, près boul. Gouin, maison d'appts, neuf, 25 appts modernes, 1½, 2½, 4½, poêle, frigidaire, incinérateur, balcon, buanderie. Prix raisonnable. Voir concierge.

GUY et Sherbrooke, 2½ appts chauffés, eau chaude, chambre bain tuile, taxe d'eau payée. Valeur $85 par mois, louerais $40 avec légers services. WE. 3-4648.

JARRY ouest 715, grande chambre studio, dînette, cuisinette, propre, clair, concierge. CR. 6-9662.

JEAN-TALON EST 4029, angle 22e, 3½ pièces chauffées, poêle, réfrigérateur, ménage fait. RE. 3-6547.

LACHINE, 4½ pièces, propre, $65, eau payée. 637-2659.

LACHINE, 4½, 5½ belles pièces spacieuses, balcons avant et arrière, taxes payées, loyer raisonnable. Occupation 1er septembre. HU. 1-8044.

MAPLEWOOD 3385, près Côte-des-Neiges, grands appts neufs et modernes, 3½ et 4½ pièces fermées, poêle, réfrigérateur, ascenseur, service de concierge. DU. 1-3551, 738-9277.

MAPLEWOOD 2767, appt 105, appartement 4½ pièces, face Université de Montréal. RE. 3-2123.

MAPLEWOOD: 3½ modernes, poêle, frigidaire, dernier étage, $90. Pour 1er septembre. 735-2110.

MONTREAL-NORD, Charleroi, 4½ chauffés, neuf. DA. 1-4432.

1113 MT-ROYAL EST, logement 3 pièces, loyer raisonnable très propre, terrasse arrière.

★ ★ ★
MAINTENANT PRETS A LOUER
NOUVEAUX APPARTEMENTS
Extraordinairement beaux
Occupation immédiate
3530 - 40 - 50 rue Masson
ENTRE 14EME ET 15EME AVE ROSEMONT
1½ - 2½ - 3½ - 4½
Meublés et non meublés
Vie luxueuse à loyer bas
• THERMOSTAT INDIVIDUEL DANS CHAQUE APPARTEMENT
• VESTIBULE DECORE AVEC GOUT
• CUISINE DESSINEE SUR COMMANDE
• TAPIS DANS PASSAGES
• FRIGIDAIRE ET POELE DE COULEUR
• GRAND PLACARD ET PIECE A REMISAGE
• SERVICE DU CONCIERGE
• GARAGE CHAUFFE
• ELECTRICITE ET TAXE D'EAU PAYEES
• PRES ECOLES, PARCS, EGLISE ET MAGASINS
• EXCELLENT TRANSPORT
• ASCENSEUR
• REDIFFUSION INCLUSE AVEC TOUS CANAUX
• SUNDECK
BUREAU DE LOCATION SUR LES LIEUX
OUVERT DE 9 HEURES A.M. A 10 HEURES P.M.
S.V.P. TELEPHONEZ-NOUS POUR TOUTES INFORMATIONS A
729 8021 OU 271-5198
★ ★ ★

2830, BOUL. ROSEMONT
2½, 3½ PIECES NEUVES
Balcons, terrasse-soleil, réfrigérateur, poêle, tapis, lessiveuse et sécheuse, incinérateur, service de concierge, loyer raisonnable. Ouvert en tout temps. 727-2676.

N.D.G. 4½ belles pièces, balcon, chauffé, commodités, taxes payées; 484-7230.

NDG, Melrose et Sherbrooke ouest, 5 pièces, ménage fait, toutes commodités, adultes. 484-3280.

N.D.G., MODERNE, 3½ pièces, chauffé, frigidaire, poêle, balcon, $80; 484-7230.

N.D.G. OLD ORCHARD, maison appartement moderne, ascenseur, 4½, 3½, 2½, meublé ou non. Trois mois loyer gratuit. HU. 6-0410.

4004 PARC LAFONTAINE, appt 6, 3 pièces, taxes, eau chaude, frigidaire, poêles fournis, ferons ménage. HU. 1-7919.

PARIS, 4½, neuf, fournaise fournie, tuile cuisine, parking privé, visite 9 a.m. à 9 p.m. 11,056 Paris.

PARTHENAIS 2405, 3½ grandes pièces non chauffées, meublées ou non. 522-5128.

PARTHENAIS 2425, près Sherbrooke, 3½ neuf, $60 et $65, informations VI. 9-0746.

2560 PIE IX, près Hochelaga, 3½ pièces modernes, chauffé, 220 volts, concierge, eau chaude, $78. 842-9855 ou CL. 5-5732.

PIE IX, appts à louer, 4½ meublés si désiré. S'adresser 9335 Pie IX appt 5. Tél. 322-4718.

PLACE MAISONNEUVE
2099 — MAISONNEUVE
Appts neufs, meublés ou non
1½, 2½, 3, 3½ pièces
Derrière l'hôpital Notre-Dame
TEL.: 523-8104

ROSEMONT, 13e Avenue et Bélanger, Luxueux nouveaux appartements de 3½ pièces distinctes, poêle et réfrigérateur de couleur. Libres. $90. 6935, 13e Avenue, appt 2. 722-8352.

52 APPARTEMENTS A LOUER

A LOUER!
Terrasse de Salaberry
POUR OCCUPATION IMMEDIATE OU ULTERIEURE
Une idée nouvelle en fait d'agglomération d'appartements
GRATIS
★ TAPIS MUR A MUR DE QUALITE
★ CLIMATISATION
★ DRAPERIES MUR A MUR
PLUS...
DEUX PISCINES
GARNITURES ELECTRIQUES WESTINGHOUSE DE COULEUR
TRES GRANDES PIECES
PASSAGES RECOUVERTS DE TAPIS
ANTENNE TV TOUS CANAUX
THERMOSTATS INDIVIDUELS
CUISINES FONCTIONNELLES EN ACAJOU
A QUELQUES PAS DE 2 CENTRES D'ACHATS, ECOLES, EGLISES, TRANSPORT PAR TRAIN OU AUTOBUS
PLUSIEURS AUTRES COMMODITES TROP NOMBREUSES POUR LES ENUMERER
2½ A COMPTER DE $75 — 3½ A COMPTER DE $95
4½ A COMPTER DE $105
VENEZ NOUS VISITER AU
5590, BOUL. DE SALABERRY
BUREAU DE LOCATION SUR LES LIEUX (De 11 h. a.m. à 10 h. p.m.) OU DEMANDEZ-NOUS NOS BROCHURES GRATUITES
FEDERAL 4-1494
AGENT DE LOCATION EXCLUSIF:
LEW KOSLOV BUILDING SERVICES INC.

★ ATTENTION ★
Nouveaux mariés
★ offre unique ★
MEUBLES GRATUITS
Si vous signez un bail de 3 ou 4 ans, choisissez vos meubles chez Kay Van, après 3 ans d'occupation, ils sont à vous.
Piscine ★ Ascenseur
A SEULEMENT
15 minutes du centre de la ville
2 minutes du train ou de l'autobus
1 minutes de l'école et des églises
GRATIS draperies ou tapis avec bail de 3 ans
1½ pièce, $67 — 3 pièces, $82
4 pièces, $102
APPARTEMENTS "LA REGENCE"
BOUL. ST-MICHEL ET MONT-JOLI
TEL. 321-4343

HOLLYWOOD
3620 MESSIER
ENTRE
Rachel et Sherbrooke
Les Manoirs de l'Est
$75 et plus
• Luxueux living room, meubles scandinaves avec chesterfield-lit.
• Cuisinette, "style" Hollywood.
• Salle de bain, tuile de couleur.
• Grand balcon — service de concierge.
• Taxes payées.
Tél.: LA. 3-8231

LASALLE
Bachelor, $44
3½ pièces, $49
4½ pièces, $54 à $58
5½ pièces, $59 à $64
APPARTEMENT CLAIR ET MODERNE
REFRIGERATEUR, POELE ET FOURNAISE GAZ FOURNIS
2 GRANDS TERRAINS DE JEUX.
PRES GRAND CENTRE D'ACHATS.
PRES ECOLE ET MOYEN TRANSPORT.
0280 JEAN-MILOT — DO. 6-3690
SOIR, DO. 6-3035

1610 HENRI-BOURASSA EST
COIN RUE FRANCIS
3½ - 4½ PIECES FERMEES
NOUVEAUX, LUXUEUX, GRANDS APPARTEMENTS
LOYER BAS.
OCCUPATION IMMEDIATE
VISITER TOUS LES JOURS ET SOIRS
S'ADRESSER: APPT No 1, CONCIERGE
DU. 1-6727 ou CR. 4-1246

★ ROSEMONT ★
6755, 21e ave, près Pie-IX et Bélanger, chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire, concierge, incinérateur, buanderie.
4½ PIECES = $90 à $110
3 PIECES = $60 à $85
2 PIECES = $50 à $70
NON CHAUFFE 3½ — $65
6 PIECES — $80
RA. 2-7730

ROSEMONT, 6510 BORDEAUX
Près Beaubien, central, 4½ pièces fermées, modernes, chauffées, eau chaude, poêle, frigidaire, ménage frais fait. RA. 1-5795. voir concierge.

ROSEMONT, 5430-5440 BEAUBIEN EST
APPTS, NEUFS, LUXUEUX
3½ - 4½ A PARTIR DE $79
Endroit idéal, entouré de parcs et piscines, chauffés eau chaude, antenne de TV, incinérateur, fenêtres en aluminium, service de concierge, salles de bain en tuile de couleur, accessoires en couleur dans cuisine, garages chauffés si désiré. On peut visiter en tout temps. 256-9849.

Rosemont 6988 et 6954 16e Ave
2½-3½-4½ depuis $69
Nouveaux appartements luxueux, très bien situés, chauffés eau chaude, antenne de TV, incinérateur, fenêtres aluminium, service concierge, tuile couleur dans salle bain, garniture de couleur dans cuisines, foyer exceptionnellement modique. Garage chauffé, facultatif. Occupation immédiate ou plus tard. On peut visiter tous temps 728-1465. RA. 2-3301.

ROSEMONT
Occupation Immédiate, 4½ pièces, un mois de loyer gratuit. Réfrigérateur, fournaise, service du concierge. Voisin d'un parc de la ville, 2 piscines, terrain de jeu, secteur commercial, écoles. $67.50 et $72.50. S'ad. 5380, 2e av., app. 2, angle Masson. Tél. 671-3908.

ROUEN 3225 appartement 8, 4 pièces modernes, 1er septembre, $73. LA. 2-3030, FE. 4-7054.

RUE DE LA MONTAGNE
3½ PIECES, CHAUFFE, EAU CHAUDE, TAXES PAYEES, REFRIGERATEUR, POELE, SERVICE CONCIERGE, $75. 1178 RUE DE LA MONTAGNE, APPT 11, UN. 6-9259.

SHERBROOKE Ouest 6720, près du parc Trenhome, 4½, 5 pièces, chauffées, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée, poêle, frigidaire, $90 à $115. HU. 4-0333.

SHERBROOKE EST 2525, 3½, 4½, chauffé, eau chaude, poêle et frigidaire, $85. à $100. LA. 2-2389.

REED TERRACE
RUE NELLIGAN A CARTIERVILLE
JUSTE AU SUD DU BOUL. GOUIN
Face à "Val Royal Bldg", 12200 Reed
2½ - 3½ - 4½
$75 et plus
• 2 piscines exclusives
• Cuisine ultra-moderne, machine à laver vaisselle encastrée
• Parquets genre marqueterie
• "Lobby" luxueux
• Près tous moyens de transport
Tél.: 331-1222

3 MOIS GRATUITS
10124 PLACE MEILLEUR
ENTRE
Fleury et Sauvé Ouest
2½ - 3½ pièces
$75 et plus
• Meublées — non meublées
• Meubles scandinaves
• Lobby "style" Hollywood
• Grande piscine
• Terrains de jeux pour enfants
• Grands balcons
Tél.: 381-3921

7710 SHERBROOKE EST
voisin du centre d'achats Champlain, magnifique immeuble flambant neuf, chauffage central, 3, 3½ pièces, logis offrant le plus grand confort moderne, poêle et réfrigérateur fournis, meublés ou non. Loyers très raisonnables. Bureau de location sur les lieux. RI. 4-1763 soir 256-1795.

8210 SHERBROOKE est, 2½ pièces très modernes, RE. 7-9886.

ST-ZOTIQUE, coin St-Michel, 3 pièces remises à neuf, chauffées, eau chaude, de frigidaire, incinérateur, service concierge. Stationnement gratuit. 663-1083.

STATION Monkland, immédiatement, 3½, équipé, stationnement; $65. 334-1787, après 6 heures.

VILLERAY 1280, 3½, sous-sol, moderne, décoré, très raisonnable, meublé ou non. 272-6689.

VILLE ST-MICHEL, 9211, 15e, appt 3, 4½ pièces modernes. DA. 3-1531. RA. 8-0918.

VILLE ST-LAURENT
2500 Laval près Canadair, gare, 3½ modernes, thermostat, $85. 747-9557.

WILLIBRORD 461 2½ pièces modernes, poêle, frigidaire, chauffé.

A LOUER, 3 grandes pièces, eau chaude, électricité, thermostat, situation idéale, Outremont, tél., 274-2272.

APPARTEMENT non meublé à louer, central 1205 Crescent: aussi les rues Stanley, Bishop et Mackay, 1, 2 et 3 pièces, électricité, gaz, chauffage et taxes compris. Poêle et frigidaire fournis. Loyer $50 à $75. Appeler 861-8449. Bureau de location, 1205 Crescent.

APPARTEMENTS, 3874 BELLECHASSE, NEUF, ASCENSEUR; 1½, 2½, 3½ MEUBLES; POELE, FRIGIDAIRE, 3½ - 4½ NON MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE. 721-3228.

2 APPTS, toutes dépenses payées, chambre de bain, $14 par semaine. 3615 Hochelaga. DA. 2-6975.

2 APPTS chauffés, chambre de bain, frigidaire poêle fournis, $50 par mois. S'adresser: 5015 Berri, appt 1. 849-1703.

3 APPTS, à louer, 220, douche, libre, 1868 des Laurentides. 663-2500.

APPARTEMENTS 3 pièces chauffés, $75 par mois. 5770 St-Laurent coin Bernard. 276-8446, CR. 2-8221.

APPTS, 3½, 4½, meublés ou non. S'adresser 6955 Wilderton avenue, 731-5290.

52 APPARTEMENTS A LOUER

60 ANS OU PLUS?
VIVEZ A L'AISE
VOUS POUVEZ LOUER UN APPARTEMENT DE 4½ PIECES CHAUFFEES
$60
JARDINS ST-GEORGES
25e AVENUE, COIN NOTRE-DAME, POINTE-AUX-TREMBLES
POUR RENSEIGNEMENTS ET RENDEZ-VOUS
MI. 5-1644
LUNDI AU VENDREDI
8.30 A.M. A 6 P.M.
SAMEDI: 10 A.M. A 6 P.M.
DIMANCHE: 1 P.M. A 6 P.M.
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

COTE-DES-NEIGES
2½ — $65
3½ — $75
4½ — $95
MEUBLES SI DESIRE, POELE, FRIGIDAIRE, TAXES PAYEES, SALLE A LAVAGE, SERVICE DE CONCIERGE, INCINERATEUR, STATIONNEMENT GRATUIT.
2810 GOYER — RE. 9-2268.

CHOMEDEY
81e Avenue près centre d'achat St-Martin, 4½ et 5½ grandes pièces modernes, cuisine moderne, salle de bain en tuile, près école, magasins et transport, loyer modique, occupation immédiate ou plus tard. Jour: MU. 1-1341; après 9 p.m. 689-5992.

NOUVEAU ROSEMONT
Appartements non chauffés rue Valdombre, grandes pièces, balcons, et chauffage automatique. 4½, $62. — 3½, $52. Téléphonez 255-8127.

Pont-Viau
4½ grandes pièces modernes, équipées, chauffées.
$74
Piscine pour les enfants
MO. 3-1302 — MO. 9-1721

7525 MARQUETTE
3½ — 4½ neufs, chauffés, balcon, incinérateur, concierge, eau chaude, laveuse, sécheuse. 727-7626.

APPARTEMENT à louer, voisinage très agréable, près de l'église et l'école, 8015 et 8019, rue de l'Epée (5 pièces chacun). Informations aux lieux. Plus de renseignements téléphonez à M. Samson, RE. 3-3439 (10 h à midi).

APPTS 1½ A 3½ PIECES MEUBLES OU NON MEUBLES
5240 BERRI
444-485-625 OGILVY
435 ST-ROCH
5576 ST-DENIS
9905 ST-LAURENT
POELE, REFRIGERATEUR, EAU CHAUDE, TAXES PAYEES
$52 A $80 PAR MOIS

CAUSE départ, à sous-louer 4½ pièces, ascenseur, piscine. M. Ellen. DA. 1-4343.

ENDROIT CENTRAL
1½ - 2½ - 3½, à compter de $55, complètement équipés, chauffés, service concierge. Taxes payées, ferons ménage. Appeler 933-2827.

4½, 3½ GRANDES fermées, modernes, chauffées, eau chaude, incinérateur, lessiveuse, service concierge. S'adresser concierge, 6905-6935 Sherbrooke Est.

3½ LUXUEUX, meublé ou non, piscine, patio, service de concierge, 2670 Moreau, coin Sherbrooke, 526-6810.

NORD DE LA VILLE, 4 PIECES, NEUVES, CHAUFFEES, ECOLE, COLLEGE, $85. 1er SEPTEMBRE. 1047 LE GARDEUR. DU. 7-1827.

$60. MOIS, chauffé, meublé, 2½ pièces, toilette, cuisine, Iberville et Sherbrooke, VI. 9-9647.

PISCINE, rue Bossuet, beau, neuf, chauffé, 2½, 3½, 4½. CL. 4-1925.

SOUS-LOUEZ, 3½ pièces, immeuble neuf, ascenseur, piscine, bail court terme, loyer modique, à sacrifice. M. Johnston, 321-4343.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

ADAM 3665 appt 1, 1 ou 3 pièces meublées, très propres, eau chaude, entrée privée, $10. et $22.

AHUNTSIC, 1½, CHAMBRE BAIN MODERNE, ELECTRICITE, TAXES PAYEES, PRES HOPITAL FLEURY, ENTREE PRIVEE. DU. 9-4233.

AHUNTSIC 10,231 boul. St-Laurent, 1½ et 2½, ultra-moderne, $18 et plus, meublés, ascenseur, sun deck, buanderie automatique, eau chaude, électricité et taxes payées. DU. 9-8811.

AHUNTSIC, neuf, moderne, 3½, 4½ pièces, complètement meublé ou pas du tout, $75 et plus. AV. 8-4169, soir RE. 3-4606; RE. 1-2577.

AHUNTSIC, 2232 Henri-Bourassa est, 2½ fermées, modernes, balcons, tapis mur à mur. Tout service payé. DA. 1-6698, DU. 8-1825.

AHUNTSIC, coin Hamel et Fleury, 2 appts, toutes taxes payées, $17., jour 381-5094 Soir CR. 9-8049.

AHUNTSIC, appt 1½ pièce, moderne, électricité, eau payées, balcon, 1505 Henri-Bourassa, 381-0223.

AHUNTSIC, 3 grandes pièces, meublées, $85 mois, très clair. 388-0965.

AHUNTSIC 1½ appt, tapis mur à mur, air climatisé, 140 Henri-Bourassa est, appt 4. DU. 9-0812.

AHUNTSIC, 9545, rue Lajeunesse, une rue de la gare C.N.R., $75 à $120, ultra-moderne, 1½-2½-3-3½, meubles neufs, tapis mur à mur, buanderie automatique, sun deck, taxes payées, au mois ou à la semaine. Facilité de stationnement. DU. 9-8868.

AHUNTSIC, 3 pièces meublées, neuf, taxes payées, $20 semaine, VI. 2-1864. CR. 4-4745.

AHUNTSIC, 2½ pièces modernes, presque neuf, meublé, chauffé, toutes taxes payées, 381-3148.

3509 AYLWIN, Sherbrooke est, 2 pièces privées, frigidaire, poêle, meublées, $13. LA. 3-5361.

AVE BEAUBIEN 352, près St-Denis, belles pièces et cuisine, $10. CR. 7-7131.

AVENUE BEAUBIEN
6200 LOUIS-HEBERT
2½, 3½ extra larges, non meublées, fermées si désiré. Commodités, chauffé. 728-4636.

AVE BERRI, 5305, moderne, plusieurs 2 pièces, $15, $18. CR. 7-9332., CR. 7-7131.

AVENUE BOYER 4242, près Parc Lafontaine, appartement 2 pièces meublées modernes, entrée privée, $20. CR. 4-6778, CR. 7-3312.

AVE CHRISTIN 330, près Ste-Catherine, St-Denis, 1-2 pièces meublées, $12 à $16. par semaine. UN. 1-5343.

AVENUE DES ERABLES, 5915, COIN BOUL. ROSEMONT
1½-2½, ultra modernes, $70 à $90 par mois, meublés, buanderie automatique, électricité, taxes payées. 721-0125.

AVENUE DAVIDSON 2644
Belles grandes pièces modernes, toutes commodités, près d'autobus, sundeck, $8 et plus. Privé, tranquille. Prenez rendez-vous. LA. 5-8152.

AVENUE du PARC 5249, Castle Apartments, moderne 1½ pièce, cuisinette, toilette, $60.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

IL FAUT VOIR
"LE MAISONNEUVE"
UN EDIFICE DE 14 ETAGES AU COEUR DE MONTREAL
2065 MAISONNEUVE
2½ FERMES, $100 ET PLUS
100% A L'EPREUVE DU FEU, MURS INSONORISES, TAPIS MUR A MUR, DRAPERIES, AMEUBLEMENT ULTRA-MODERNE, ASCENSEURS AUTOMATIQUES, PISCINE INTERIEURE, THERMOSTAT, BALCONS INDIVIDUELS, BUANDERIE AUX ETAGES, STATIONNEMENT SUR TERRAIN GRATUIT, SERVICE DE PORTIER.

Piscine intérieure
6869 - 6969 - 6899 PAPINEAU
2½ pièces meublées au complet
Semaine ou mois
$18 à $22

CLIMATISE
MANOIR ST-LOUIS
6965 DROLET, COIN BELANGER
1½ MEUBLE — CR. 9-4397

AV. VAN HORNE
ANGLE CORONATION
Magnifique appartement de 3½ pièces fermées, balcon ensoleillé, toutes commodités modernes, buanderie automate, service de concierge, excellent emplacement, loyer raisonnable. RE. 8-9300.

2830, BOUL. ROSEMONT
2½, 3½ PIECES NEUVES
Complètement meublées, balcons, terrasse-soleil, loyer raisonnable. Ouvert en tout temps. 727-2676.

APPARTEMENTS BEL-O-MARE
6530 BOYER
(PRES BEAUBIEN)
TOUT MEUBLE DE LUXE, REDIFUSION TOUTES TAXES PAYEES $18 ET PLUS PAR SEMAINE
CR. 6-0737

BACHELOR APPT
3614 ST-UBAIN,
Entre Prince-Arthur et Pine Ave., construction neuve, élévateur, équipé, eau chaude, chambre de lavage, ameublement neuf, tapis mur à mur, tapisserie, taxe d'eau payée, $60. mois, et plus, ouvert pour inspection tous les jours, 9-11 p.m. Téléphonez 843-5297.

1085 BERRI
1½ richement meublé, tapis mur-à-mur, poêle, frigidaire, chambre bain tuile, cuisinette, centre de la ville. DA. 2-6975.

AVE GILFORD 700, absolument neuf, 27 appts, 1-2 pièces, tapis. LA. 3-1814.

2160 AV. MONT-ROYAL, 3 pièces meublées, commodités payées, $20, $22, $25 par semaine, pas d'enfants, Bendix, semaine ou mois. LA. 4-8915.

AVENUE SHERBROOKE est, 5825, 3, taxes, électricité payées. CL. 9-9325. LA. 3-8143.

AVE PAPINEAU 2072, 1, 2, 3, électricité payée, LA. 3-8143, CL. 9-9325.

AVE RIVARD 5205, 40 appts, 1½, modernes, $13. CR. 7-8790.

AVENUE Rouen 2763, appartements bachelor modernes, tout compris $14 à $16.50.

AVENUE Sherbrooke est, 1700, coin Papineau, 2½ appts chauffés, électricité et taxes payées, buanderie, $22 à $28 par semaine. LA. 1-2014.

AVE ST-HUBERT, 7712, vastes pièces, cuisinette, balcon, $10, $12, CR. 7-7131.

AVE WESTERN 4163, pièces doubles ou simples, cuisine, $10, $12. WE. 5-1915.

1½-2½, BALCON, moderne, propre, $10 plus, après 5 P.M. 2549 Boul. Lapointe près Hochelaga, 259-0449.

5593 BASILE-PATENAUDE, 3½, 4½, chauffés, concierge. Toutes commodités. LA. 2-6147.

BEAUBIEN est, 3625, 1½, 2½, 3½, 4½ pièces, entièrement meublées, chauffées, taxes, électricité payées, bendix, incinérateur, informations concierge.

BEAUBIEN 3211, coin 10e, nouveau, 1½ appt meublé de luxe, tapis et draperies mur à mur. Faut voir, $20. 727-0725.

BEAUBIEN 1277, près Christophe-Colomb, grand 2½, meublé, près commodités. CR. 4-6251.

BELANGER coin 2e Avenue, appt 1½ pièce, meublé. S'adresser concierge, 6905, 2e Avenue.

BELANGER, 2½ appts, frais peints, $16. Entre 6 et 9 p.m. 722-5126.

BERRI, 3979, 3 grandes pièces, fermées, eau, gaz, refrigérateur, tranquille, VI. 4-6118.

BOUCHER 480, près St-Hubert, 1½ pièce, neuf, meublé, chauffé, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, $55 et $60 par mois. S'adresser concierge.

BOULEVARD METROPOLITAIN COIN LAJEUNESSE
1½ pièce, meubles modernes, commodités, cuisinette, chambre bain privée, air conditionné, endroit tranquille. Appeler DU. 8-5320, 8753 Lajeunesse.

BOULEVARD St-Joseph est 1657, double, entrée, salle de bain privées, $60. LA. 4-5126.

BLVD ST-JOSEPH OUEST, 135, 2 appts $15. semaine. Après 7 heures, 273-2219.

BOUL. ST-LAURENT, 8960, 1½ grande pièce meublée, chauffée, cuisinette, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe d'eau payée, incinérateur. Bendix. $60, $65, $70 mois. DU. 8-9980.

5420 BOUL. PIE-IX, toutes commodités 1½, 2-3, $16. à $25. 725-1332. Air Climatisé.

BOUL. Rosemont 4,000, coin Pie IX, 3½, ameublement moderne, 2 balcons, poêle 220.

BOULEVARD St-Joseph ouest, 239, 1 pièce meublée, $13. 4½ pièces, $125.

BOUL. ST-JOSEPH est, 2296, appt 1, 1½ meublé, cuisinette, privé; idéal pour personne seule, tranquille.

BOURBONNIERE, 4396 Rachel, 2 pièces toutes commodités, 669-3383.

4724 BOYCE, ouverture maison neuve, 31 appartements meublés, modernes de 1½ pièce, tuile de mur à mur, draperies, incinérateur, buanderie, face au parc; toutes autres commodités.

BOYCE 4240, 3½ grands appts, fermés, près de Centres d'achats, M. Sauvé, 254-6746.

7140 CARTIER
1½ luxueusement meublé, coin Jean-Talon. 274-5668, RA. 9-6843.

CARTIER, 1½ pièce meublée, cuisinette, toilette, bain privés. S'adresser LA. 1-4044.

5524 CARTIER, 3 pièces meublées. S'adresser appartement 5. LA. 3-9298.

CHABOT - Gilford, 3, propre, libre, frigidaire, lessiveuse. Idéal célibataire. couple Références. 521-8608.

CHAPLEAU 3495 entre Rachel et Sherbrooke, 1 et 2 pièces, meublées, cuisinette, eau chaude, bendix, concierge.

CHERRIER 950, 2 pièces meublées, peinture, neuf, poêle frigidaire, lavabo, LA. 6-6153.

CHERRIER 925, un, deux, trois balcon, toilette, aussi, bas, cour, accepterais enfant.

CHOMEDEY, 1½ meublé, 389 Boul. Labelle, appartement 3. Information 331-4738.

CLARK, 5739, petite pièce avec balcon, propre, tranquille, meublée ou non, eau chaude, poêle, frigidaire, corde linge, entrée privée, stationnement permis, $7. CR. 6-2718.

COLONIAL 4455, 2½, $75 et plus, belles grandes pièces, fermées, meublées, tapis, draperies, bâtisse neuve, buanderie, concierge. S'adresser en tout temps, appt 205, VI. 4-1620.

COTE-DES-NEIGES, 1½ meublé, électricité et taxes payées, $85. 5760 Decelles apt 305. Soir 739-8551.

COTE-DES-NEIGES, grand 2½, meublé ou non, balcon, frigidaire. 3240 Barclay.

COTE-DES-NEIGES, 2965, Goyer, 1 et 2 pièces, toutes commodités, RE. 3-3887.

DAVIDSON, 2 meublés, chauffés, utilités, redécorés, entrée privée, autobus. Demoiselle, références. LA. 4-2259.

DE BULLION et Rachel, appartements neufs, 1½ et 3½, meublés, électricité et gaz payés, mois ou semaine; loyer raisonnable; se présenter à 4270 De-Bullion.

DE CASTELNAU, 100 est, 1½ pièce, toutes commodités, neuf, 220, CR. 4-3039.

6650 DECELLES, coin Goyer, 3½ meublé ou non, moderne. Bas prix. 739-4810.

925 DE FLEURIMONT près St-Hubert, poêle, frigidaire, moderne. Tout compris, raisonnable, 1½ pièce.

DELAROCHE 4321
ENTRE MT-ROYAL ET RACHEL
2½ PIECES SEPAREES, AMEUBLEMENT MODERNE, FRIGIDAIRE, POELE ELECTRIQUE, INCINERATEUR, BENDIX, SEMAINE OU MOIS. S'ADRESSER SURINTENDANT.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

★ ROSEMONT ★
Meublé, moderne, tranquille et distingué.
2 APPARTEMENTS DE $75 à $85
3 APPARTEMENTS DE $75 à $120
4½ APPARTEMENTS $150
6755 — 21ème ave, près Bélanger et Pie-IX
RA. 2-7730

4125, rue Parthenais
1½ - 2½ pièces, $80 et plus
COMPLETEMENT MEUBLEES
BAUX A LONGS OU COURTS TERMES
523-1414

MONT-ROYAL EST PRES DELAROCHE
1½, 2½, 3-4 pièces, chauffées, complètement meublées. Eau chaude année. Mme Sénécal. LA. 2-8309 ou Mlle Barrette. LA. 1-2916.

$25 PAR SEMAINE
Meubles modernes, draperies et tapis mur à mur, buanderie, garage, concierge, $85, appt 210, 9930 boul. St-Laurent. DU. 7-9637.

Bachelor moderne
801 BOUL. ST-JOSEPH EST
(COIN ST-HUBERT)
1½ appartement avec service de conciergerie. A la semaine, au mois. 845-8718.

De LAROCHE 5460, coin St-Grégoire, bachelor 1½ moderne, cuisinette, réfrigérateur, concierge, eau, électricité payées. CR. 6-3655, entre 9 a.m. et 6 p.m., excepté dimanche.

DELAROCHE, 6317, appts chauffés à louer, 3½ et 4½ pièces à partir de $58 par mois, meublés si désiré. Téléphone: 277-6143.

DISRAELI 2130, 2 pièces, redécorées, gaz frigidaire, bain, $11, semaine, LA. 2-5148.

DORCHESTER 434 est, 1½, 2½ pièces meublées, 220, très propres. AV. 8-6945.

DORION 1290 - Ste-Catherine, bachelor 1½ moderne, Bendix, incinérateur, balcon, terrasse. $15. 522-9016.

DROLET 3891, 2 grands appts, gaz, frigidaire, eau chaude, toilettes privée. 844-8236.

958 DULUTH, 4 et 2 appts, meublés, chauffés, près Parc Lafontaine. CL. 5-0603.

FRONTENAC 2665, 2½, 3½, 4 appts, très modernes, toutes commodités, toutes taxes payées. DU. 7-3251.

HENRI-JULIEN 8388, grande cuisine, chambre, entrée privée, buanderie. DU. 8-3926.

HUTCHISON 3509, 1½, meublé avec goût, terrasse-soleil, lingerie, téléviseur.

IBERVILLE, angle, 2504 St-Zotique, 1½ moderne, bien entretenu, arrêt autobus, commodités, pour 2 personnes. $15 - $18 par semaine. RA. 9-3624.

IBERVILLE 7120, près Jean-Talon, 1 appt tout meublé, très moderne, concierge. RA. 9-9134.

IBERVILLE, 3421, chauffé, 2-3 pièces, électricité payée, $10 et plus. LA. 4-8389.

IBERVILLE 7192, 2 fermées, meublées chauffées, cuisine moderne, frigidaire, balcon, vénitiens. RA. 7-7343.

ILE BIGRAS 1 - 2 pièces et 1-3, près CNR, modernes, tranquilles, $50. 627-2572.

JEANNE D'ARC 4645 — Boul. St-Joseph. 2½ pièces, $17, semaine, $65, mois, 689-0077 663-3026.

JEANNE-D'ARC, près Sherbrooke, 1½-2½-3½, grandes pièces modernes, tout fourni, taxes payées, concierge, à partir de $16 par semaine. CL 6-6105, RA. 7-3741.

JEANNE D'ARC, 5120 semi sous-sol, 3 fermés, chauffé, tout payé, $20 semaine. CL. 9-8504.

JEANNE-MANCE 3440 - 3436, près Sherbrooke, 1, 2, pièces, entrée privée, ménage fait, petit $8. frigidaire, eau chaude, gaz, lavabo.

JEAN-TALON est, 2435, coin Louis-Hébert, 1 pièce, tout fourni, $10. Bachelor, $16.

JEAN-TALON près Pie-IX, 2 pièces, meublé, chauffé, taxe payée. Edifice neuf. S'adresser 4041 Jean-Talon est.

2320 JEAN-TALON Est, 2½ appts, meublés, toutes taxes incluses, $20 semaine. DU. 9-1010.

LAFONTAINE 4795, 3 pièces meublées toutes dépenses payées, chauffées devant balcon propre, tranquille, CL. 4-5526.

LAJEUNESSE 8876, 2 pièces meublées, chauffées.

7387 LAJEUNESSE, appt 1, appartement luxueux, 1½ grand et moyen, avec balcon, tapis mur à mur, chambre bain, douche, cuisinette, buanderie. CR. 9-9052.

LINCOLN 1839, près Guy, chambre, bain, cuisine, semi-privé, ménage fait, moderne, $37-$60; à l'épreuve du feu, buanderie. Aussi appartements 4 pièces, toutes commodités, $110-$125. WE. 5-4885.

LONGUEUIL, face fleuve, chauffé, stationnement, autobus, Pratt Whitney, entrée privée, OR. 4-9464

MAPLEWOOD 2435, face centre universitaire, 2½ meublés, neufs, chauffés. OL. 8-2239, CR. 4-5310.

2505 MAPLEWOOD, 2½ modernes, meublés, chauffés, ascenseur, 331-5332.

NICOLET Ste-Catherine, bas, 2 pièces fermées, modernes, $16., 522-3839.

3614 ONTARIO EST
1½ appt luxueusement meublé, immeuble neuf. 274-5668, 524-7953.

OUTREMONT - Jean-Talon, 1½ pièce chauffée, meublé à neuf, vrai chez-soi. 254-0773.

OUTREMONT, étudiant, 8 appts, meublés, eau chaude, taxes payées. Tél. 271-6977.

PARC-EXTENTION, 3½ meublés, central, tapis mur à mur, taxes eau, électricité payées. Appeler CR. 6-9283, LA. 2-3656.

4080 PARC LAFONTAINE
Bachelor avec cuisinette, prix $10 à $15 semaine.

PARK PLAZA APPTS
près Mont-Royal
4555 avenue du Parc
2½ PIECES MEUBLEES MODERNES, BENDIX, INCINERATEUR, SUNDECK, $18 ET PLUS PAR SEMAINE. S'ADRESSER SURINTENDANT.

PARC AVENUE, 4544, moderne, 1½ meublé, chauffé, frigidaire, poêle, eau chaude, laveuse, sécheuse, incinérateur. $15. et plus, semaine.

2710 PIE-IX
1½ luxueusement meublé, coin Boyce. 274-5668, 254-8402.

PLACE DECELLES 3325, 1½, 2½, meublés ou non, élévateur, service de concierge, coin Chemin Côte Ste-Catherine, 731-8645.

4381 RIVARD, près Mont-Royal, 3 pièces propres, tout compris, $20. MU. 4-2159.

4565 RIVARD, 2 appts, meublés, séparés, poêle, frigidaire, lavabo. RA. 5-1985.

ROSEMONT, 2701 Holt coin 3e, 1 appt. meublé moderne, concierge, immédiatement. RA. 7-2273.

ROSEMONT, 5203 - 2e, près Masson, 1 appt meublé moderne, concierge, immédiatement. LA. 4-0089.

ROSEMONT, 6160, 16ième ave, 2½, salle de bain, entrée privée, concierge. RA. 1-0717.

ROSEMONT, 6080, 14e Avenue, près Bélanger, 2 grandes pièces séparées, hide-a-bed, tapis mur à mur, RA. 2-9520.

ROSEMONT, 2½ appts, taxe d'eau, électricité payées, $15. S'adresser 6230A, 24e ave.

ROSEMONT 1½ appt meublé, chauffé moderne, près écoles hôpitaux, personne distinguée. RA. 8-2197.

ROSEMONT appt meublé à louer, 1½, 2½, 4½. A bas prix. S'adresser 6489 39e ave coin Beaubien, appt 1.

ROSEMONT, 3143 Holt coin 9e, 1 appt meublé moderne, concierge, immédiatement RA. 8-0554.

3630-3635 SHERBROOKE EST, 1½, 2½, 3½, 4½ pièces, entièrement rénovés, buanderie, balcons, concierge, non meublés si désiré.

6985 SHERBROOKE EST, 2½ appts meublés, chauffés, neufs. CL. 9-5983, CL. 9-0414.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

'Appartements Bousquet'

OUVERTURE NOUVELLE MAISON DE RAPPORT AU 3660 BOUL. ROSEMONT

ENTRE 16ème et 17ème AVENUE ET AUTRES

2405 BELANGER Est: VACANT (1)
365 BELANGER Est: VACANT (1)
2552 RACHEL Est: aucun VACANT
3421 HOCHELAGA: VACANTS (2)
2245 MARIE-ANNE: VACANT (2)

APPTS 1½ — 2½, MEUBLES, NEUFS, TRES MODERNE, ELECTRICITE PAYEE, INCINERATEURS, SUN DECK, SERVICE DE CONCIERGE, ET AUTRES COMMODITES.

SHERBROOKE ouest, 6720, près du parc Trenholme, 4½ et 5 pièces meublées, chauffées, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée, $115 à $140. HU. 4-0333.

8210 SHERBROOKE EST, 2½ - 3½ pièces, très modernes, aussi non meublés. RE. 7-9886.

ST-ANDRE 8435, appts modernes, 1 pièce meublée, chauffée, eau chaude, réfrigérateur 6', poêle, douche, Bendix, téléphone, $12-$13. par semaine, service de concierge. DU. 1-2830.

ST-ANDRE 3910, 1 pièce, avec eau chaude, propre, bas, Appeler: LA. 4-9886.

2068 ST-ANDRE, 3 pièces meublées, privée, chauffage central, tout fourni, enfant accepté.

ST-DENIS ET DULUTH
1½, toutes commodités, y compris TV, $13 par semaine. 4004 St-Denis, 842-2456.

5576 ST-DENIS, 2½ pièces, nouvellement meublées, $20 par semaine.

ST-DENIS 4004, TV, poêle, frigidaire, propre, à partir de $15 par semaine, AV. 8-5695.

ST-DENIS 4159, eau chaude, poêle, frigidaire, bain, douche, concierge, lessiveuse. VI. 4-6903.

ST-DENIS, 8221, 2 pièces, poêle, frigidaire, lavabo, bas, $15 semaine, DU. 8-7078.

5592 ST-DENIS, bachelor, 2½ appts, luxueusement meublé, tapis mur-à-mur, draperies. Laveuse, sécheuse. Idéal pour dames et demoiselles. Concierge, 271-2083, appt 3.

ST-DENIS 8860, moderne, 2½ chauffé, à la semaine ou mois. Occupation immédiate.

ST-DENIS, 4241, coin Rachel, choix 1 pièce, tout fourni, $8 à $10.

ST-DOMINIQUE 8505, 1½ appt meublé, frais peint, $14 à $16 semaine. DU. 9-2254.

ST-DOMINIQUE 6466, 2½ neufs, meublés ou non, mois-semaine. Prix modique. CR. 3-3252.

ST-HUBERT 8489, 2 pièces meublées, semaine ou mois. DU. 1-7969.

8281 ST-HUBERT, appt. 1, 1½ pièce, très propre, toilette, cuisinette privées, $13 et $15 semaine. 276-7589.

ST-HUBERT, 7893, 1½ meublé, tout fourni, taxes payées, concierge, $12 semaine. CR. 1-9564.

ST-HUBERT, 2 pièces, complètes, 1½ et 2, seul sur un plancher, entrée privée, endroit tout repos. LA. 3-0918.

7368 ST-HUBERT
1½ appartement, luxueusement meublé, tapis et draperies. 274-5668, 279-2094.

8141 ST-HUBERT, 1½ appt meublé, redécoré, $70 et $80 par mois, taxes comprises.

ST-HUBERT - ONTARIO
Appartements modernes, 1½ pièce, grand frigidaire, poêles 220 avec four, $15 et plus, 1805 St-Hubert, appt 11.

ST-HUBERT 3990, 1-2-3-4 pièces, éclairées, toilette, douche, privée, $17 à $26. 288-2718.

ST-HUBERT, 4431, 3½ grandes, séparées, électricité, chauffé, eau chaude, entrée privée, enfant.

1666 ST-HUBERT, 2 meublées ou non, $60-$65. Concierge, stationnement. VI. 4-4184.

ST-LUC 2187, près Forum, 1 pièce chauffée, poêle, réfrigérateur, douche. S'adresser à 2195 St-Luc.

ST-VALLIER-BEAUBIEN, 2½, modernes, central, complet, à partir de $75. Soir 279-4167.

2676 ST-ZOTIQUE EST
Coin 3ième ave, appartements 1½-2½-3½, tapis mur à mur, draperies, incinérateur, concierge, garage, près parc, 725-0107.

VERDUN: 2 pièces meublées ou non, chauffées, éclairées, semaine. 3458 Joseph. 769-8989.

VILLE EMARD, 3½ pièces meublées, taxes payées, $70 et $80. 2560 Allard, PO. 8-4615.

2 APPTS, toutes dépenses payées, 1653 Beaudry.

APPARTEMENT à louer, dans Ahuntsic, nouvel édifice, épreuve du feu, toutes dépenses payées $60, $65. 131 Henri-Bourassa est.

APPTS Beaudry, meublés, 1½, 2½, près Sherbrooke et parc Lafontaine, nouvellement bâtis. Prix raisonnable. 2144 Beaudry, LA. 5-5315.

APPARTEMENTS LIONEL
2½, propre, moderne, toilette, bendix, stationnement, 3479 Sherbrooke est. LA 1-5616.

APPARTEMENT chauffé, pour 2 jeunes filles distinguées. $12. semaine. 6325 Berri. 388-0730.

APPARTEMENTS, 3874 BELLECHASSE, NEUFS, ASCENSEUR; 1½, 2½, 3½ MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE; 3½ - 4½ NON MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE. 721-3228.

APPT 2 pièces, privé, frigidaire, chauffage indépendant, DU. 1-0663, après 6 h. p.m.

2½ APPTS chauffés, 220, eau chaude année. 6541, 28e ave Rosemont. 728-8097.

APPTS neufs 1½ et 2 pièces, coin Préfontaine et Ste-Catherine. LA. 1-2655.

APPT avec mobilier chambre, réfrigérateur, mobilier cuisine, salon, eau courante. LA. 5-4414.

APPARTEMENT meublé, très moderne, eau chaude à l'année, bon chez-soi, paroisse St-Pierre Claver. 5290 Parthenais.

ARRETEZ ! Nous avons une surprise pour vous. Tél. 277-0792, 277-7940, 1½ appt à 8 appts.

ARRIERE HOPITAL JEAN-TALON 7405 Raoul, 1½ meublé, 3½, 276-9456.

ATTENTION, 1 camion Mack, 12 tonnes, 1957, dompeur, 10 roues, diesel, 1 B-81, 15 tonnes, 1956, dompeur, 10 roues, diesel, 1 G.M.C. semi-trailer, 7 tonnes, dompeur, 1957. Tous en très bonne condition. A vendre à bons prix. Conditions paiements faciles. Téléphonez: 722-0549, entre 9 a.m. et 6 p.m.

ATTENTION
Bachelor neuf, 1½ appt. meublé, toutes commodités, piscine, sun deck, télévision gratuite avec bail. A la semaine ou au mois, 1122 Villeray coin Christophe-Colomb. 273-6936.

ATTENTION, Jean-Talon 7239 de L'Epée, 1½, $58. $65, poêle, frigidaire, concierge. CR. 4-8518.

BEAU 2½, tout compris, $18 par semaine. 5766 St-Laurent, angle Bernard, 276-8446, CR. 2-8221.

BEAU 2 pièces, moderne, poêle, frigidaire, tout fourni, $17, semaine, de LaSalle, Hochelaga. CL. 5-9643.

BEAUX, modernes, 2½, $60.-$75. Entièrement meublés ou non, chauffés, eau chaude, taxes payées, Chambre de lavage, balcons, concierge, espace pour entreposage.
210 EST, DULUTH — VI. 5-4810

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 dans maison appartements, neuve, chauffée, cuisinette, frigidaire, poêle, $45 et plus par mois. 2600 Théodore.

CONTINENTAL APPARTEMENTS
3 appts richement meublés, avec T.V., incinérateur, concierge, prix modique. 4750 Ontario Est, appt 1, CL. 9-7435.

HOTEL — APPARTEMENTS
1424 St-Christophe, près Ste-Catherine 1, 1½ meublés; par jour $2.50 et plus semaine $12. et plus.
APPARTEMENTS LUCERNE INC. 849-9146

MAGNIFIQUE BACHELOR PRES GARE C.N.R. AHUNTSIC SUNDECK PRIX MODIQUE
1½ — 2½ — 3 — 3½ APPTS TRES PROPRE - TRES TRANQUILLE
9545 LAJEUNESSE, APPT 14 DU. 9-8868

MAGNIFIQUES appts, 1 mois gratuit, 4½, 3½, 2½, $80-$70-$60; face parc Villeray et magasins à chaîne, central, poêle, frigidaire fournis. Incinérateur, service concierge, redécoré à neuf. S'adresser CR. 1-7918.

2½ MEUBLES, modernes, 819 De Montigny.

MEUBLES neufs, 2 appts, taxe payée, 444 Ogilvy, $68; près gare Jean-Talon.

2 PETITES pièces chauffées, eau, électricité payées, $12. S'adresser 1811 St-Christophe. 625-6046.

1, 1½ meublée, poêle, frigidaire, $14 à $18; complètement rénovée. 960 St-Denis, 2 h. à 7 h. p.m.

2½ PIECES, électricité, eau payées, s'adresser 7255 Boulevard St-Michel, appt 1, DU. 7-4072.

3 PIECES devant balcon, propre, commodités payées, $15. CR. 6-8662.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

3965, rue Bélanger
$20 par semaine et plus
2½ pièces
COMPLETEMENT MEUBLEES BAIL NON NECESSAIRE
722-0574

PRES CHEMIN UPPER LACHINE
2½ pièces redécorées avec goût, immeuble paisible, nombreuses commodités. Loyer modique. 484-2953.

8 PIECES
Bloomfield, Outremont, beau, clair, 5 chambres fermées. 757 Bloomfield, CR. 1-6977.

PRES Van Horne, 4 grandes pièces propres, confortables, semi-sous-sol, semi-chauffées, 276-8911.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

AHUNTSIC

RUE GRANDE-ALLEE, MAISON DE LUXE, 7 PIECES, SEMI-DETACHEE, PIERRE NATURELLE, 2 ETAGES, 4 CHAMBRES A COUCHER, 3 SALLES DE BAIN, LAVEUSE, SECHEUSE AUTOMATIQUES, POELE ET FRIGIDAIRE ELECTRIQUES, SOUS-SOL FINI, GARAGE, $210 MOIS. OCCUPATION IMMEDIATE. DU. 7-9852.

AHUNTSIC, 9665 Hamelin, 4 appts, 2e, neuf, 220. Téléphoner à DU. 1-7939.

AHUNTSIC ouest, résidentiel, 3½-4½-5½, luxueux, près école, église. 220, 331-1377.

AHUNTSIC OUEST, 4 fermés, 3e, moderne, coin, libre, $85. 10,180 Meilleur. DU. 9-9528.

AHUNTSIC OUEST, 4 pièces chauffées, modernes, prêt pour 1er septembre, $85. 331-4454.

AHUNTSIC, libre 1er Octobre, Fabre, près Fleury, 5½ pièces, 2e, $95. DU. 1-3896.

AHUNTSIC, 3½ chauffés, semi-sous-sol, cour, $60, garage si désiré, $10. 688-2634.

AHUNTSIC OUEST, 11808 Joseph-Casavant, 5 appts, thermostat individuel, 2 salles bain. RA. 2-5804.

AHUNTSIC, logement 5 pièces chauffées, coin Delorimier et Sauvé. DU. 9-5212.

AHUNTSIC, 170 Boul. Gouin ouest, magnifique 5 pièces, libre septembre, $115. 331-4765.

AHUNTSIC, bas, 5 appts, 220, cour, cave, $110, chauffé. Chambord - Fleury. DU. 7-0380.

AHUNTSIC, 10,340 St-Laurent, 3 pièces chauffées, entrée privée, poêle, frigidaire si désiré. 669-6527, DU. 8-5727.

AHUNTSIC, 3 pièces, fermées, modernes, propres, $65. DU. 9-3081.

AHUNTSIC, sous-louer, 4½ chauffé, $85. 10072 Emile 1er octobre, 381-6776.

AHUNTSIC, 4½ grandes pièces modernes, chauffées, eau chaude fournie, $85. DU. 1-0121.

AHUNTSIC, demi-sous-sol, bien éclairé, 3 appts chauffés, plancher bois franc, ménage fait, $50 par mois. MO. 5-3379.

AHUNTSIC Ouest, face parc O'Brien, école, église Ste-Odile, rue sans issue, duplex coloniaux, très luxueux. Constructeur, DU. 8-8000.

AHUNTSIC, logement neuf, 5 pièces, 2e étage, entrée séparée, grand balcon, 220, occupation 1er septembre, $90 par mois. 9465 Vianney. DU. 9-3030, NO. 1-3111.

ANGLE Souligny 2253 Paul-Pau, haut duplex, $87. 5 séparées, propre, tranquille, moderne, 220, famille moyenne, références.

ANJOU. Spacieux 3½, chauffé, près centre d'achats, terrasse privée, $80. 352-1766. AV. 8-6703.

ANJOU, 5 pièces neuf, 2ème, coin vue magnifique, salle, laveuse, sécheuse, système zoné indépendant, centre d'achats, autobus porte, salle toilette attenante, chambre principale, 323-2372.

ANNETTE AVENUE
Mois gratuit, près St-Denis-Dorchester, 3 pièces, poêle 220, eau payée. LA. 4-6221.

BEAUBIEN EST, 3355, 3365, entre 12e et 13e, 2½ chauffés, avec thermostat, eau chaude. Près autobus, école, super-marché. Téléphone. 722-0254 ou 729-7277.

BELLECHASSE, 4243, 3½, 220, eau chaude fournie, balcons. CL. 9-1960, HU. 8-4018.

BESSBOROUGH, duplex, 5½ pièces chauffées, garage, 2 balcons, belle pelouse, adultes. HU. 4-1848.

BISHOP 1445, près Burnside, 1½ pièce chauffée, très bel immeuble, 3e étage, poêle, frigidaire $65. 1er septembre. RE. 8-3660.

BLONDIN, 45 Bélanger, 2 rues nord, 2 rues est, 3-5-6 pièces deluxe. Libre septembre. RA. 1-8137.

BOIS de Boulogne-Salaberry, duplex 2-4, maison neuve. Après 6 p.m. CR. 2-8890.

BOULEVARD GOUIN EST, 4, 5, 6, appts chauffés, modernes, libres, luxueux. DA. 2-5599.

2582 BOULEVARD PIE-IX, 4 pièces fermées, 2e étage, moderne. 256-7391.

2582 BOULEVARD PIE-IX, 7 pièces fermées, modernes, 1er étage, cave. 256-7381.

BOUL. PIE IX, 7920, 4 appts, moderne, 2e étage, chauffé. Jour RA. 1-2111. Au sous-sol Après 5 h. RA. 5-4817, appt 4.

BOUL. PIE IX, 3 grandes pièces, poêle, frigidaire, tapis, draperies, $75. soir, RA. 9-3107.

BOULEVARD ROSEMONT, bas, 5½, moderne, chauffés, fermés, garage. 254-0773.

BOULEVARD St-Joseph est, 3 appts, fermés, chauffés, 220. LA. 6-3532, après 7 p.m.

CADILLAC, Boyce, 5½ appts fermés, chauffés, 2ème étage, coin de rues. $90 mois. Bonnes références. CL. 9-8003.

CARTIER, Sherbrooke, 4½ appts, moderne, propre, libre. 521-2044.

CARTIERVILLE, bas, duplex, libre, 7 pièces fermées, garage, adultes, $135. FE. 4-5398.

CHAMBORD 7348, bas, 6½ moderne, tuiles, "arborite," mosaïque, $125. OR. 1-5231.

CHAMPLAIN 1903, 4 appts, frais peintures, raisonnable. S'adresser 521-5292.

CHAMPLAIN coin Demontigny, secteur Radio-Canada, 5½ pièces, redécorées, tuile cuisine, poêle électrique et vénitiens fournis. Références exigées, loyer $110 mois. Pour appointement 331-2373.

CHOMEDEY, occupation immédiate, bas 6, haut 5, chauffés, garage, loyer $90, $110. HU. 8-5557.

CHOMEDEY, 1560 Boul. St-Martin, 2e, 5 pièces modernes, neufs. 681-4516.

CHOUINARD, Langelier, 5 pièces dans duplex moderne, 2 chambres de bain, libre 1er septembre. 256-8127.

4287 CHRISTOPHE-COLOMB, grand salon double, très propre, toutes commodités, enfant. LA. 6-8169.

CLARK 6755, 4 pièces séparées, récent, balcon, buanderie, concierge, incinérateur. 735-2559, 273-5082.

CLARK 9960, 3 appts chauffés, $70 mois, 2e étage, maison neuve, DU. 9-2750.

CUVILLIER 2538, bas, 7 pièces, cave ciment, garage, cour arrière. OR. 7-6524, LA. 4-8640.

DARLING 2525, moderne, 3 pièces fermées, chauffées, eau chaude, buanderie, concierge, libre.

DE COURCELLE 912, 2-5 chauffés, $50 mois. S'adresser après 4 h. M. Grenier.

DELORIMIER 6939, 3 pièces, poêle et frigidaire fournis, incinérateur, eau chaude, concierge. Appeler: 728-3715.

1485 DION, ville St-Laurent, 6 appts chauffés, $90 par mois. RI. 4-6339.

GAUTHIER coin Papineau, bas, 4 pièces, libre, $65. Voir concierge, 1818A Gauthier.

GREENFIELD PARK, 565 Gale, 5½ moderne, tapis, buanderie, concierge ou 234-6746.

A 3636 Henri-Julien, 1-8, 1-5 appts, 220, après 6 heures. VI. 9-5490.

HENRI-BOURASSA - ST-MICHEL
Rue Bergerac, 4 pièces modernes, neuf, balcons, près école, parc, église, magasins, $90. DU. 1-5007, DU. 8-9623.

HOCHELAGA, 2e étage, 3 pièces, thermostat individuel, toutes commodités. CL. 9-6167.

4711 HOCHELAGA, 3 appts, fournaise fournie, 256-2853.

HOCHELAGA-Curatteau beaux logements 4 pièces chauffées, CL. 6-4578 ou RE. 1-8609.

JAMES MORRICE 11482, 7½ grandes pièces, haut, équipé, garage, cour clôturée, près toutes facilités, $155. par mois. 334-6423.

11,160 JAMES-MORRICE, duplex neuf, 2e étage, 3 chambres, 2 salles bain, cuisine équipée, garage, chauffé, $150. RE. 8-0301.

JEAN-MEUNIER, Montréal-Nord, près Henri-Bourassa, 5½ appts chauffés, très modernes, près écoles, autobus, $90. CL. 9-2757.

LACOMBE coin Victoria, loyer gratis jusqu'en octobre, 5½ pièces fermées, bas, salle de jeux finie, équipé, concierge, à un mille de l'Université de Montréal. Ferons le ménage. $150 par mois. RE. 8-3275.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

Ahuntsic ouest
TERRASSE FLEURY
4½ GRANDES PIECES FERMEES $80 — $100 — $110
ULTRA MODERNE
NEUF — EAU CHAUDE
CONCIERGE — INCINERATEUR
10,460 TERRASSE FLEURY
1 MOIS GRATIS
387-2488 — 387-9830
Pour vous rendre, prenez St-Laurent, tournez vers l'ouest à Fleury et roulez jusqu'à Terrasse Fleury. 56—

3420 BOUL. GOUIN
4½, 5½ GRANDES pièces chauffées, belle vue sur Rivière-des-Prairies, communications faciles, "sundeck", salle de lavage, stationnement facile. Des plus modernes. Prix très raisonnable. VI. 5-1937, ou si intéressés, irons vous chercher.

LAJEUNESSE 9350, 3 fermés, 1er, eau chaude, 220, $63. CR. 1-5868.

L'ANSE-BLEU, Laval-des-Rapides, 5 pièces fermées, modernes, 669-7765.

LAVAL OUEST, 2-8 pièces, neufs, Centre d'Achats, autobus scolaire, transport, $90. Appeler LA. 6-7869.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5½ pièces, $105 mois, haut duplex. 669-6506.

LAVAL-DES-RAPIDES, 534 St-Luc, 3 grandes pièces, propre, neuf, 220, chauffé. MO. 9-7938.

LAVAL-DES-RAPIDES, 91, Pontmain, 4 pièces chauffées, 669-5305.

LAVAL-DES-RAPIDES, près pont Viau, 5½, moderne, 2e, $95. MO. 9-1695.

5495 LEMAITRE, 45e avenue St-Léonard, entre Jean-Talon et Bélanger, bas et 2e, 5½ pièces.

LONGUEUIL, 5½ chauffé, bas, terrain privé, salle de lavage au sous-sol, libre 1er septembre, $110. 674-3758.

LONGUEUIL 1310 Rainville, logement 3 pièces, éclairé, chauffé. 323-1738.

LONGUE-POINTE, rue St-Just, haut 3½ pièces très moderne, chauffé, loyer raisonnable, meublé ou non. Lundi à vendredi, après 6.30 p.m.: OR. 1-6521.

6271 MARQUETTE, 4½ pièces, bas, $80. Face Parc. Libre, 381-4864.

N.-D.-G. 4608 Earnscliffe, logement 5½ pièces, duplex, bas, libre 1er septembre, $95. mois. Appeler: HU. 4-7061 ou OR. 1-7973.

MONTREAL-NORD, 10751, Rome, haut 5½ fermées, neuf, fenêtres panoramiques. DU. 8-1825, DA. 1-16698.

MONTREAL-NORD, nouveaux appts modernes, 3½ appts chauffés, DA. 2-2956.

MONTREAL-NORD
1-3, 1-4. Un mois gratuit. 276-2611.

MOUNTAIN SIGHTS 5212, 6½ pièces, poêle, réfrigérateur, garage, $130, pour 1er octobre. HU. 6-8809.

NOTRE-DAME est coin Cadillac, 4 pièces fermées, eau chaude, frais décoré, CL. 5-3047.

NOTRE-DAME EST, 350, 4 pièces, chauffé, électricité payée; occupation immédiate; $50. UN. 1-2479.

NOUVEAU BORDEAUX
Neuf, bas de 6½ pièces, salle de jeux, buanderie, garage, chauffé, 2½ salles de bain, $200 par mois. 11813 de Poutrincourt, DA. 2-2924.

OUTREMONT
198 Chemin Ste-Catherine, 8 pièces, modernes, garage, sur rue, $190. CR. 9-7440.

UTREMONT, 9 PIECES, CHAUFFEES, EAU CHAUDE L'ANNEE, TAXES PAYEES, $105. 3E ETAGE. LIBRE 1ER SEPTEMBRE. RE. 1-1445.

PAPINEAU 6987, appartement 2, 3 pièces fermées, redécorées. Après 5 p.m. 728-7858.

9145 PARC AVENUE, appt 7, 5 pièces fermées, $95. Construction 2 ans. DU. 1-7772.

PARC EXTENSION, 8330, appt 1, Birnam, près Liège, appt neuf, chauffé, 3½, 4½, 5½, de $70 à $110. CR. 1-4739.

2580 PIE IX, 6 pièces modernes chauffées, ménage fait, $95, libre. Société Canadienne de Courtage. AV. 8-1233.

PTE-AUX-TREMBLES, bas, duplex, salle jeux, chauffé, 5 appts. MI. 5-0955.

PONT-VIAU, rue St-Hubert, 3 pièces meublées, chauffées, $70. 4 pièces $80. 276-8581.

PONT VIAU, 5 pièces, 2e, 2 chambres bain, beau site, frais peinturé, 669-4122.

3½-4½, REPEINTS, poêle, frigidaire, toutes taxes payées. 2591 Davidson, appt 5.

ROSEMONT 5955, 25e avenue, 4 appts fermés, aussi 3½, 2½, 1½ meublés ou non, poêle, frigidaire si désirés, eau chaude fournie, service de concierge, buanderette automatique. 352-1606.

ROSEMONT, 4 chauffés frigidaire, poêle, vénitiens, linoléum, 3585 St-Zotique est.

ROSEMONT, 3½ appts, fermés, 220. RA. 9-8432.

ROSEMONT, appt de luxe, 4, $90 fermés, 3½, 2½ meublé ou non, eau chaude, buanderette, ventilateur, sundeck, poêle et réfrigérateur si désiré, constructeur, 729-3927.

ROSEMONT, 5½, neuf, connection machine à laver, près autobus. Appeler: DA. 2-2233.

ROSEMONT, 5121 Beaubien, 4 grandes pièces, très propres. $85. RA. 8-7539.

ROSEMONT, 3 pièces fermées, chauffées, $65 mois. 6814, 44e Avenue, RA. 9-1106.

ROSEMONT 4859-7ème ave, 3 pièces chauffées meublées moderne 220, bas, LA. 3-5545.

ROXBORO, 5½ pièces, bas, près écoles, centre d'achats, gare. 255-7250.

SACKVILLE près Sauvé, 5½ pièces, chauffées, $90. DU. 9-7179.

ST-DENIS, De Castelnau, 6 pièces chauffées, 3e, poêle, frigidaire, (entrepôt). MO. 9-0816; 277-1303.

6829 ST-HUBERT, 2e étage, 7 pièces, $100, occupation 1er septembre, DU. 7-3792; DU. 8-4644.

4090 ST-HUBERT, 2, 3, 4, 5 pièces, éclairées, poêle électrique, frigidaire, 526-5789.

6708 ST-LAURENT, 7½ pièces, occupation immédiate. Un mois gratuit. CR. 4-3144.

ST-LAURENT, haut de duplex, 5½ pièces, chauffées, garage. FE. 4-9936, 334-4826.

ST-LEONARD, 2e, grand 5½, ultra-moderne, neuf. Prix $100. Tél. 728-4619.

ST-LEONARD-DE-PORT-MAURICE, à sous-louer 5½, garage, cave, salle de jeux, CL. 9-3179.

ST-LEONARD, 5½ appts, chauffés, 2e, neuf. CR. 6-1575.

ST-LEONARD, haut et bas spacieux duplex chauffé, facilité transport, près école, entre Jean-Talon-Bélanger, 7235 Pontoise, 3 rues après 45e Ave. M. et M. Construction, soir 7 h. - 10 h. CL. 4-4481, MO. 9-0685.

ST-MICHEL, 7742, 13e Ave, 5 pièces, repeint, moderne. Libre immédiatement. $100. 721-0739.

ST-MICHEL, 7740, 13e Ave, demi-sous-sol, 3 pièces, prélart repeint. $60. 721-0739.

ST-MICHEL, 5 appts, chauffés, 2e étage, $85 mois, 8953, 7e avenue, DU. 1-0346.

TERRASSE PESANT
4815 BOUL. LEVESQUE CHOMEDEY OUEST
Logements modernes, duplex neufs, 5½ grandes pièces chauffées, cuisine Téléphoner Mme Pesant, 681-1043.

★ TETREAULTVILLE ★
3½ — CHAUFFE — $49
5½ — CHAUFFE — $95
Triplex neufs, proximité écoles, magasins, piscine, terrain de jeux et facilités transport. Situés au 3335 Desmarteau, angle Sherbrooke est.
SACO DEVELOPMENT INC.
M. COHEN
UN. 1-2056 - Tél. du chantier 256-1414

VERDUN, 3 pièces ultra modernes, frigidaire, poêle, 220, $70 mois. Jour: PO. 7-9914. Soir: PO 7-0268.

VERVILLE, 9277, 2½ pièces, modernes, entrée séparée, sous-sol, $55 par mois. Taxes payées. DU. 9-7508.

VIEL près Taylor, 3 grandes pièces fermées, 279-5283, avant 6 hres p.m.

VILLE D'ANJOU, bas, très luxueux, duplex neuf, salle jeux finie, avec bas et salle bain, garage double. CL. 9-7632.

VILLE D'ANJOU, place Mont-Richard, 5½ fermés, neuf, 2ème, près centre d'achats, école. $100 chauffé. Un mois gratuit. 352-3689.

VILLE-DES-FLEURS, Montréal-Nord, 6½ appartements, maison neuve, sous-sol fini, piscine, garage. 323-1019.

VILLE-EMARD, Beaulieu, 4 pièces fermées chauffées, moderne, nouvelle décoration. Occupation 1er septembre, $80. Verdun Realties. PO. 6-3541.

VILLE LASALLE, 334 Magog, 5½ pièces, haut neuf, chauffé, très grandes pièces, 3 chambres, $115. PO. 7-1939.

VILLE LEMOYNE, 27 rue Jeanette, 4½ appts. OR. 1-0573.

VILLE ST-LAURENT
Bas, 7 pièces, neuf, 2 salles bain, $185 mois. Occupajtion immédiate. RA. 7-2532.

VILLE St-Laurent, luxueux duplex, haut 5½, septembre, garage, $110. 3193 St-Charles, 748-8204.

VILLE ST-LAURENT, 4½ moderne, 2 mois gratuits, équipé, 1485 Poirier, appt 3, RI. 7-4571, WE. 7-3578.

VILLE ST-LAURENT, 343 Bleignier, coin Queenville, près gare, 5-6 pièces, garage. FE. 4-2452.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

PROFESSIONNEL
6953 - 6955 ST-DENIS, COIN BELANGER, 5 PIECES FERMEES, 2e ET 3e, NOUVELLEMENT PEINTURE, LIBRE 1er SEPTEMBRE, LOYER RAISONNABLE, FE. 4-9888.

NEUFS, 2800 KENT
3½ grandes pièces, élévateur, tapis passage. Doit être vu. Tél.: 735-2559.

1488, STE-CATHERINE EST
ANGLE MAISONNEUVE. CHAUFFE. SIX PIECES, 2e ETAGE. SERVICE CONCIERGE. REDECORERONS. VI. 2-8383.

VILLE ST-MICHEL, 5½ pièces, libre, 220, entrée privée, cour. Appeler: RA. 9-5900.

VIAU 8215, nord de Jarry, 5½ grandes pièces. Haut de duplex neuf. Chauffé. Balcons. Près transport, magasins, école. Ventilateur dans cuisine. RA. 1-0932, 2-1875.

WURTELE
Construction neuve, 4½ pièces, moderne, parquets en bois dur, cuisine fonctionnelle, balcons en avant et arrière, appareils électriques installés, salle de bain carrelée, baignoire et douche. Choix de coloris. Mr Blanshay, 767-5381.

A 4227-A CHAPLEAU, 4 pièces chauffées, 220, face parc, église, 3ème. 331-5108.

A BOUCHERVILLE, 6 pièces, près Centre d'Achats, écoles, neuf, $75, $95. 655-1941.

AUBAINE
Rue des Lierres près Bélanger, à St-Léonard, bas, 5½ grandes pièces, dans triplex neuf, $125. Appelez VI. 9-7572 jours ou CL. 4-4447 soirs et fins de semaines.

4½ APPTS chauffés, eau chaude à l'année, logement neuf, libre premier octobre, $78. par mois. 9050, 10ème avenue, appt 4, Ville St-Michel, DU. 9-9013, après 5 heures.

6 APPTS, chauffés, bas, 220. Tél.: 661-1267.

8 APPTS chauffés, à 1973 Papineau, entre midi et 1 p.m., et 5 et 6 p.m.

A SOUS-LOUER, haut de duplex 5½ grandes pièces fermées. 5242 Loyola coin rue Dollier. Service autobus Bélanger et Viau. Loyer $100 par mois. 1 mois gratuit. Visites jeudi et vendredi 6 à 10 p.m. Samedi 1 à 6 p.m. Tél. 728-4266.

BAS duplex, 5½, sous-sol fini, garage, école, autobus, centre d'achats, 1er septembre, $150 mois. 8001 Mont Richard. 352-1897.

BEAU SITE pour professionnels coin de rue, maison pierre, 6 grandes pièces, poêle, tapis mur à mur, buanderie, grand sous-sol, taxe d'eau payé. Prix $175. S'adresser 387-6738, jour seulement.

3 BELLES PIECES, assez modernes, $40 par mois. 2530 Boulevard Lapointe Tétreaultville.

4½ CHAUFFES, incinérateur, concierge, stationnement, eau chaude, 10,300 Terrasse Fleury, appt 2.

COIN de rue, 7 appts chauffés, très propre, 220, 2451 St-Zotique, 276-4860.

4 GRANDES pièces, séparées, modernes, propres, 2e étage, libre. 1491 Everett.

8½ GRANDES pièces, chauffées, 1 mois gratuit, RA. 7-0412, après 8 p.m. 279-8297.

GRATUIT 2 mois pour bail signé, 5½ pièces chauffé, $105. Jean-Talon, St-Michel. 733-4236.

IDEAL POUR NOUVEAUX MARIES
Rue Mennereuil, à St-Léonard, jolis 3½ dans triplex neuf, $70. Appelez VI. 9-7572, jours ou CL. 4-4447 soirs et fins de semaines.

LOGEMENT 3½ pièces fermées, bas, $60. par mois, OR. 4-8473.

LOGEMENT à louer, 4 fermés, chauffé, rue Viau. 728-6036.

LOGEMENT neuf, chauffé, 6 pièces fermées, 2e, septembre, $85 mois. 1195 Maisonneuve, Ville Jacques-Cartier, Jour 352-0060, soir 677-1662.

LOGEMENT à louer, 5 pièces chauffées, Ville d'Auteuil, 5855, rue Simon, 625-3935.

5½ et 4½ NEUFS, de luxe, thermostats individuels, $90, et $85., 4753 Charleroi, Montréal-Nord. Jour 9-5 p.m.: DA. 1-2200, soir: DA. 2-5091.

MAISON neuve, 8 pièces chauffées, haut duplex. Bien située sur Boul. Pie-IX, près Ontario. Adultes préférés. $125. 524-4376.

MAISON neuve 5 pièces, garage, cave, eau chaude, 220, jardin, située sur route 8, 7 milles nord St-Eustache. Léopold Villeneuve, St-Augustin, 258-3376.

2 MOIS DE LOYER GRATUITS
5275, 16e avenue, Rosemont, 4½, 5½, 6½ neufs, chauffés. $89, $100, $115, libres. Enfants acceptés. Prière de visiter. 733-4236.

3 PIECES chauffées, 4365 Christophe-Colomb, appt 1, 9 heures à 6 heures. 721-8932.

4 PIECES fermées chauffées, eau chaude. 6978 boul. des Mille Iles, ville St-François. NO. 6-3263.

4 PIECES fermées, poêle 220 inclus, garage, bord de l'eau 218 Boulevard des Prairies Appt. 3, Laval-des-Rapides. MO. 9-5036.

4 PIECES. S'adresser à 381-3629 ou DU. 1-1082.

5 PIECES chauffées, 2e étage, $70 par mois. S'adresser à 550 Georges V.

2 PIECES chauffées, poêle, frigidaire. 1994 St-Zotique, appt 1. 721-1321.

5 PIECES fermées et chauffées. Soir, DA. 2-4400.

6 PIECES chauffées avec garage, Ahuntsic ouest, $145, libre octobre. FE. 1-0108.

REZ-DE-CHAUSSEE, 5½, garage double, sous-sol fini, $115 par mois; 7536 Dante, St-Michel. RA. 7-7030.

SPLIT-LEVEL à louer, 5 pièces. Chomedey, 669-9363. Après 7 heures.

56A LOGEMENTS A PARTAGER

ATTRAYANT boudoir, télévision, privilèges, chez personne seule, dame seulement, St-André, Laurier. CR. 7-2608.

DELORIMIER - Rosemont, partagerais beau logement 4½ appts, meublés en neuf. 274-1366, 526-3093.

GASCON près Sherbrooke, appartements à partager avec jeune homme environ 25 ans. Ecrire case 6616 La Presse.

JEUNE DAME partagerait logement avec compagne sobre, honnête, dans Bordeaux. FE. 4-3253.

JEUNE HOMME aimerait louer appt. Cherche quelqu'un, pour partager dépenses. Demandez M. Claude. 522-9912.

LOGEMENT à partager, RA. 9-3915.

57 LOGEMENTS A LOUER

APPELEZ ROGER pour votre déménagement. Travail assuré, entreposage. 935-2408.

APPELEZ Vincent Transport, déménagement, ouvrage assuré, $5 l'heure. LA. 7-3661. Soir: 666-4298.

APPELER Raymond pour déménagement jour et nuit, bien assuré. LA. 1-1694.

A BORDEAUX, 4 pièces non chauffées, couples sérieux, libre 1er septembre, 334-4277.

AHUNTSIC, bas 6 pièces, avec sous-sol 3 pièces, système eau chaude. $135 mois. DU. 7-4221.

AHUNTSIC, 3 appts, $48, 2ème, 1er septembre 9465 Lille, DU. 9-2127.

AHUNTSIC, 5 pièces, fermées, bas libre, garage, sous-sol fini, système chauffage. DU. 9-6527.

AHUNTSIC, maison seule, 4 appts louer, $38 mois, CR. 4-4933.

AHUNTSIC, 4 appartements, semi sous-sol $65. S'adresser 2020 Sauvé, appartement 4.

ALMA 6659, 3 pièces, poêle, rideaux, tapis à vendre, $40 mois. 272-7438.

ANJOU, 5½ pièces, neuf, boulevard Roi-René, laveuse et sécheuse, occupation immédiate. MO. 9-0655.

ANJOU, Boul. Roi-René, 4 appts neufs, fournaise, incrusté, $58.50, 334-0789.

AVENUE RACHEL, 1848, 8 appts, coin de rue, très éclairé, très propre, 3ième étage, près église et Parc Lafontaine. Inf. LA. 3-3635.

5484, 8e AVENUE, Rosemont, 5 pièces décorées, 2 balcons, 2e, eau chaude, $60 mois. RE. 3-1060.

5026 - 16e, Rosemont, 3½, moderne, août gratuit. Soir LA. 6-8879.

BARCLAY: 5½ pièces claires et modernes, loyer raisonnable, non chauffées. S'adresser 3160 Barclay, appt 3. RE. 8-4691.

57—

BARRE 1289, quatre grandes pièces, $36. Deux pièces, $23. Propres, ensoleillés. 845-0502.

BEAUDRY, 1297, E. 1303, 1305, 4 pièces, bain, réservoir, $40, $45.

BEAUDRY, 4, propre, pièces fermées, troisième étage, balcon, hangar, loyer réduit de prix. VI. 4-3901.

BEAUDRY 2180, 4 PIECES DISTINCTES, $40. OCCUPATION IMMEDIATE.

BELANGER 4445, 3 PIECES, MODERNE, CENTRE D'ACHATS, NOUVEAUX MARIES, FOURNAISE, LINOLEUM, 255-5759.

BELOEIL, bungalow près écoles, 4 chambres, 2 salles bain, 370 Hubert, 367-6932.

57 LOGEMENTS A LOUER

5660 ST-DONAT
AU NORD DE SHERBROOKE
Grands 5½ neufs, fermés, très modernes, cuisine et dinette, éventail électrique pour poêle, installation pour laveuse et sécheuse automatique, balcon avant et arrière, occupation immédiate. Prix $78 et $80 par mois.
LAJEUNESSE CONSTRUCTION LTEE
BUREAU 352-6300 254-3249
RES. RA. 7-9567

BERRI PRES JEAN-TALON
5 pièces, $70 mois, occupation 1er septembre, s'adresser: 7156 Berri.

BERRI 4084, beau 5 appts, $65. S'adresser 4080 Berri. Jour seulement. VI. 5-9891.

BERRI 7797, haut, 4 pièces, $50. St-André 1230, haut, 7 pièces, $65. St-Antoine 3192, haut, 6 pièces, $60. 488-0282.

BORDEAUX ouest, 2459 Place Bohlé, 3 pièces, fournaise. Ménage fait, $65. FE. 4-4491.

BOSSUET 2575, 3 pièces modernes, linoléum, fournaise, 1 mois gratuit. LA. 5-5562.

BOUCHER 480, près St-Hubert, 3½ pièces, $65. par mois. S'adresser concierge.

BOULEVARD GOUIN 7650, maison 4 pièces, garage, grand terrain, $55. 665-2050.

BOUL. ST-MICHEL, 4½ fermés, fournaise. S'adresser 8676 Boul. St-Michel, appt 7. 728-0034.

BOUL. ROSEMONT, 3 pièces fermées, coin de rue, gaz, 220, balcons, linoléum, ménage fait, libre. AV. 8-8509.

BOURBONNIERE, 4491, bas, 5 pièces, fermées, neuf, système, garage, 4493 Bourbonnière. OL. 2-2275.

BOYER, 2e, près boul. 5 grands appts, entrée 220, réservoir, fini moderne, très propre, libre, $85. 523-2111, Trudel.

BOYER 7552, logement 6 pièces non chauffées, $70 mois. 274-5916.

BOYCE 6335, 5 fermés, $78. Desmarteau 3115, 5½ fermés, chauffage au gaz, prix $80. Information Bel Monte. RA. 2-5981.

BRETON-VILLIERS 9304, 5½ pièces, neuves, ultra-modernes, 2e étage, fournaise comprise, $90 par mois.

BROSSARD, Asterville, meublé ou non, 8 pièces, bungalow, Style Ranch, raisonnable. 676-4780.

CADILLAC-BOYCE, 5½ appts, fermés, chauffés, 2e étage, coin de rue, $90. mois, bonnes références. CL. 9-8003.

CARTIER, 5665, 4 pièces, 2 doubles, 3e, $58. 220, gaz, inf. 277-7748.

55 CAMILLE, Ville St-Pierre, 4½, $60. mois. 1 mois gratuit. Tél. 489-0341.

CARTIER, Sherbrooke, 6, 3e, propre, bain, balcons, $50. Références. 2297 Cartier.

CARTIER, logement, bas, 5 appts, fermés, s'adresser 5672 Cartier, CR. 4-1784.

7245 CARTIER, appt 8, 4 pièces fermées, logement neuf, 3e étage, fournaise gaz fournie. 722-3424.

CARTIERVILLE, 11,675 Lavigne, 3½ pièces fermées, meublées, libre premier septembre. RI. 4-4767.

CARTIERVILLE, 4½, moderne, frigidaire et poêle fournis, 11,915 Michel-Sarrazin, appt 8, FE. 4-5599, WE. 7-3578.

CARTIERVILLE, 4 pièces fermées moderne, ménage fait, libre septembre, 12450 Boul. Reed, appt 4, 334-8662.

CHABOT 4600, près Mont-Royal, 3 grandes pièces, eau chaude, chambre bain, $40. mois, Appeler: 525-8230.

CHAMBLY 2800, près Sherbrooke, 3½ remis à neuf, $43. 526-6343, après 6.

CHAMBLY 2790, près Sherbrooke, 3 grandes pièces modernes, grande cour, $55. 388-6537.

CHAMBORD, 6 pièces, $55. Adultes seulement. Libre 1er septembre, LA. 4-6635.

CHAMPLAIN 1217A, 3 pièces, prix $30 mois, entre 6 à 7 p.m.

CHAMPLAIN, 1631-A, près Logan, 2ème, 3 appts, $38., 845-4951, soir RE. 8-1652. RE. 8-8224.

CHATEAUGUAY Centre, 2 logements modernes de 4 pièces, occupation immédiate, loyer à partir de septembre, $57.50. $47.50, chemin privé, face à verger. 208 Salaberry sud. 691-0401, RE. 1-7012.

7739 CHATEAUBRIAND, 4 pièces, deuxième, pas 220, $50. Visible vendredi et samedi, 9 à 6.

CHATHAM 594, 7 pièces, 2e et 3e étages, occupation immédiate, $65. WE. 7-3706.

714 CHATHAM, 2e, 4 pièces, 220, eau chaude, $40 mois. LA. 2-9614.

CHOMEDEY, logement neuf, 5½ pièces fermées, modernes, bas, 169 boul. St-Martin. MO. 9-5676.

CHOMEDEY, rue Albert, 5 pièces, modernes, garages disponibles. Monsieur Lauzon, 625-1310, 681-7985.

CHOMEDEY, 3 appts, $35. 3790 Boul. Lévesque. Tél. 622-7743.

CHOMEDEY, logement moderne, 4½ appts, libre 1er septembre, 2e étage. 681-3816.

CHRISTOPHE-COLOMB, près parc Lafontaine, 6, bas, moderne, système, adultes seulement. 522-9358.

CHRISTOPHE-COLOMB, St-Zotique, 3e étage, 4 pièces, ménage fait à neuf, LA. 6-3344, LA. 3-5944.

4363 COLONIALE, rez-de-chaussée de 4 pièces, $30. Aussi 2 pièces $25., baignoire. VI. 2-5440.

COTE ST-PAUL, 1492 Lecaron, 4 pièces, bas, planchers durs; $45 par mois. 489-4081.

DANDURAND, 3½ pièces, balcon, 1er étage, 5670, 9ième, appt 3.

DANDURAND 1985, maison moderne, 3 pièces, 220, eau chaude, ménage fait. 658-2937.

DE BULLION 3875A, sous-sol de 4 pièces claires, cour clôturée, convient aux enfants. RE. 3-2686.

1256 DE BULLION, logement louer, libre 1er septembre. S'adresser R. Marleau, Casa Loma Café, 94 Ste-Catherine est.

DE LAROCHE, 6970, libre septembre, 4 pièces, propre, cuisine moderne, tuiles, balcons.

DELAROCHE 7135, 2 pièces doubles, $40 mois.

DE L'EPEE près Jean-Talon, 3½, très propres, chauffés ou non. 676-5203.

DELISLE, Atwater, 3 appts, bas, 2e, ménage fait, $25. 2524 Delisle.

DELANAUDIERE 7503, 6 pièces, 2e, 279-7986.

DE LORIMIER, près Villeray, 6 pièces fermées, sous-sol fini, avec garage, $120. 721-9989.

DELORIMIER près Villeray, 3 appts fermés, $55 par mois. RA. 9-7502.

DELORIMIER, près Laurier, 3 appts très propres, balcon, gaz, $40, 3e. LA. 2-2347.

DELORIMIER 2122, près Ontario, 3½ pièces, maison neuve, 220, système chauffage. CL. 9-2591.

5655 DELORIMIER 3½ modernes frigidaire $65. linoléum, fournaise, 220, RE. 8-1380, RE. 3-2061.

DESAUTELS 2586, 5 pièces, cave, garage double, système automatique. Tél. après 6 h. RA. 7-9857 ou RA. 2-8402.

DE ST-VALLIER, 6281, 3½ pièces, neuves, moderne, tuiles, fournaise, près autobus. CL. 9-0467, 255-1328.

DES ERABLES, Marie-Anne, 6 appts, 3e étage, très propre, 220, libre immédiatement, $70 par mois, RE. 3-6527.

DES ERABLES 4191, 5 pièces, bas, $50., VI. 4-1929.

DES ORMEAUX 6425, 5 pièces, système, 220, sous-sol, cour asphalte, $85. S'adresser: 352-1684.

DES SEIGNEURS près St-Jacques, 8 pièces, $50. CL. 5-0971.

DORVAL, bord du lac, 3 appts, 220, 4 garde-robes, 1 grande dépense, eau chaude, ménage fait. 19 Martin, Dorval. ME. 1-3493.

DOWD 389, 4 pièces, $30 par mois, taxes payées. UN. 1-7794.

5212 DROLET, NORD DE LAURIER
3½ — $60 MOIS
4½ — $72 MOIS
5½ — $82 MOIS
OCCUPATION SEPTEMBRE
JOUR 352-6300 SOIR RA. 7-9567

DROLET 4678, 3 pièces, 2e, $30. LA. 2-7830.

7070 DROLET, logement 3 pièces, $45 mois, 220, prélarts à acheter 277-8090.

DUVERNAY, 1140 De Callière, logement neuf, grand 5½, fermé, 2e, très luxueux, $90. 661.1831. 661-3469.

DUVERNAY, duplex 5 pièces, cave, cour, propre, libre immédiatement. $85. 663-1535.

DUVERNAY, 4 chambres à coucher, libre 1er septembre, $135 mois, 1033 Place Condé.

DUVERNAY (rue), 2647, 1er étage, 3 pièces, $32 par mois, 1er mois gratuit. Immeubles Tanguay, 527-4161.

ESPLANADE 6031, 4 appts, frigidaire, poêle 60. Inf. 6033 Esplanade, CR. 9-6311.

ESPLANADE 5845, près Bernard, bas, 3 appts, modernes, système. DU. 8-7354.

EST de Montréal, 5½ pièces, haut duplex, $80 par mois, libre 1er septembre. Garage disponible, $10. Appeler M. Fleming, jour, 870-5366; soir, 259-4042.

FABREVILLE, split level, 6 pièces, avec garage, cave, terrain. $95 par mois. Après 6 heures. 625-9869.

7465 FOLLEREAU, près Viau-Jean-Talon, grand bas, 5½ fermées, grande salle jeux, double garage. $125. RA. 2-4803.

57 LOGEMENTS A LOUER

REZ-DE-CHAUSSEE
grand 5 pièces neufs, salle jeux, garage, salle lavage, $110. 387-2891, 381-7605.

FRONTENAC 1944, 6 pièces, bain, $55, balcons avant et arrière; RE. 7-8790.

GARNIER 4658, 8 pièces à sous-louer, vendrais ameublement au complet. Informations 523-9929, cause départ.

GOULET, 1941, arrière Papineau, côté est. 2 pièces propres, $20 mois, CR. 4-5873.

GRAND-TRONC ISLAND, 3 appts, bas, 2e, propres, $25, balcon. 2017 Grand-Tronc.

HAYS 1990, duplex neuf, haut, face parc, 5½ pièces, $80. DU. 7-6843.

HENRI-JULIEN, 8871, 3 appts modernes, 2e, propres, grande cuisine, $55 387-2215, 387-1614.

HOCHELAGA 4735, 4 pièces meublées, $55 mois, 2 galeries, S'adresser CL. 5-9813, 259-9538.

HOCHELAGA 6045, 4 appts, 2e étage, $60 mois, 220, CL. 4-1806.

8460 HOCHELAGA, 6 pièces, fermées, avec sous-sol, garage si désiré. CL. 4-1390.

HOGAN, 2551, 3½ appts neufs, visible le soir entre 6 et 8 p.m. RA. 8-3148.

4871 HOTEL-DE-VILLE, 4½ pièces, $46 mois, 2e avec bain, balcons, VI. 4-5577.

HOTEL-DE-VILLE 3644, 6 pièces fermées, 2e, cave, fournaise. Libre 1er septembre. RA. 7-8095.

HUTCHISON 6939, près Jean-Talon, 4 pièces, haut duplex, $50. Propriétaire, CR. 9-5057.

IBERVILLE, Ontario, 5 appts, 3e, $42; balcons, peinture fournie. Références. 1818 Iberville.

IBERVILLE, Ontario, haut 3 pièces, propres, poêle, prélarts, toilette, seulement $34. 729-9382.

IBERVILLE-Ontario, 3e étage, 3 pièces. Libre. Pas bain, frais peinturé, LA. 1-2435.

ILE BIGRAS, 4 pièces, $40 ou $50 par mois, près C.N.R. et école, beau site. 627-2572.

IMPERIAL 737, bas, 4 pièces, ménage fait, occupation immédiate. DU. 1-6926.

JEANNE-D'ARC 4655, appt 16, 4½ ensoleillées, décorées, modernes, $54. Appeler 625-4710.

PRES Jean-Talon, rue Shaughnessy, 4½ fermées, bas avec cour, $75 mois RA. 8-1157.

13EME PRES Jean-Talon, 3 appts, deuxième, 220; $45; libre immédiatement. DU. 7-9669.

2521 JOLIETTE, 3 pièces, à louer. Appeler à CL. 6-2719.

JOLIETTE près Ontario, 3 pièces, système de chauffage, après 5 heures, LA. 2-9861.

LACORDAIRE 2286, bas 8 pièces, 2 salles de bain, approprié résidence, bureaux. 733-4236.

2322 LACORDAIRE, beau 5, cave, grand terrain, garage, CL. 6-6254.

LAFLECHE, 3 pièces modernes, ménage fait à neuf, $40 mois. OR. 1-6931.

LAJEUNESSE, cottage semi-détaché, 7 pièces, garage, système, tenir bureau. DU. 8-4483.

9367 LAROSE, locataire sérieux, beau grand 5, neuf, 2e, $90 par mois. DU. 9-7557, PO. 9-1448.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5 pièces, bas, système chauffage central, air chaud. $85. 85 de Galais, appt 2.

LAVAL-DES-RAPIDES
Duplex, rue Grenon et 5e avenue près église, école, piscine, 5 chambres fermées, construction neuve, haut $75. MO. 9-9131.

LAVAL-DES-RAPIDES, 4 fermées, bas, $55. 220, cour, 86 Pontmain, appt. 5.

LAVAL-DES-RAPIDES, 3 pièces libre, ménage frais fait, pour couple ou personne seule. MO. 9-3349.

LAURENDEAU 6630, 4 appts modernes ménage fait, chambre de bain tuile, fournaise à gaz fournie, $70 par mois. Renseignements. WE. 7-4906.

LECLAIRE 2042, entre Hochelaga et Boyce, beaux grands 5 neufs. CL. 4-2294.

LONGUE-POINTE, logement 2-5½ fermés, Projet Beaugrand, face au parc, résidentiel, duplex neuf, 254-9141, ou CL. 6-4781.

MARSEILLE et Taillon, 5 pièces, neuf, $75. Sauvageau Construction, RA. 1-7721.

MESSIER, bas, 7 pièces, cave, cour, DA. 1-2046.

MONTCALM, 1612, 5 pièces, bain, eau chaude, 220, gaz, $50. CL. 9-0954.

MONTREAL-NORD, 7 pièces fermées, aussi 4 pièces chauffées, 10,830 avenue Paris.

MONTREAL-NORD, près église, écoles, 4 grandes pièces, bas, $60; aussi sous-sol, 3 pièces, $40; 1er septembre. DA. 2-0425.

MONTREAL-NORD, nouveau duplex, moderne, 5½ grandes pièces distinctes, garage. $90 par mois. Jour, 748-7063; soir, RE. 3-8967, HU. 8-3855.

MONTREAL-NORD, 5½ pièces, luxeux, 665-2920.

MONTREAL-NORD, grand 5½ neuf, ultra-moderne, près écoles, église, $80 par mois. DA. 2-7643.

MONTREAL-NORD, 3 pièces fermées, 220, 3541 Monselet, 721-2879.

MONTREAL-NORD, 4 pièces fermées, bas $70. libre 1er Septembre, Appeler: 323-1753.

MONTREAL-NORD, 5 grandes pièces neuves, près école. DA. 2-4346.

MOREAU 2600, près Sherbrooke, 3 pièces, fournaise fournie, $60 par mois, libre 1er octobre. LA. 2-8796.

2024 MOREAU, 5 pièces, 2ième étage, prélart, fournaise, poêle, gaz, $47 mois.

NOUVEAU ROSEMONT, 4910 St-Zotique coin 36e Ave, 3 pièces modernes, partiellement meublées, $60. S'adresser appt 2. RA. 1-1750, PO. 9-3253.

2447 NOTRE-DAME est, 5 pièces, 2e, $48, bain, réservoir eau chaude.

PARC EXTENSION, 7532 Outremont, près Jean-Talon, 5½ pièces, $80 par mois; occupation immédiate. 279-0403, ou, 273-5594.

PARK AVENUE, 3688, 8 pièces, gaz, système chauffage, $80. 681-0720.

PARC EXTENSION, 3 appts modernes, haut, ménage refait. Fournaise fournie. Libre septembre. $55 mois. 6955 Durocher, appt 5, près Jean-Talon. CR. 1-4587, DU. 9-9090.

PARC EXTENSION, 8595 Outremont, 3½ pièces modernes, fournaise fournie, réservoir eau chaude, 220 volts, près centre d'achats, $60. Aussi sous-sol, $45. 842-9855 ou CR. 6-7637.

2960 PARKVILLE
3½ pièces modernes, près centre d'achats Le Domaine, décoration à votre choix, fournaise fournie, 1 mois gratuit, loyer $55. VI. 2-8251.

PARTHENAIS, près Sherbrooke, 3-4 pièces, $58., $70., neuf, LA. 2-8559.

POINTE-AUX-TREMBLES, 547, 3e avenue, 4½ pièces, haut duplex, $65. RA. 1-9741.

POINTE-ST-CHARLES, 4½ appartements, propre, refait à neuf, chambre bain, $45. WE. 7-9863.

POINTE ST-CHARLES, 3 pièces, $25 mois, 2644 Châteauguay.

PONT-VIAU, 5½ pièces, neuf, 2e, $75, bas $85. Près Centre d'achats, occupation, septembre, octobre, novembre. 1055 Patenaude, MO. 9-0370.

PONT-VIAU, 4 appts fermés, dans bas, $65 mois, fournaise fournie, cour. 663-2592.

PONT-VIAU, 5½, 2e, $75. 560 Patenaude, près école, églises, centre d'achats. 669-2754.

POUPART 1715 près Ontario, 5 pièces fermées, non chauffé, $43. Bain, gaz, 3e étage. Occupation immédiate. RE. 8-3660.

REPENTIGNY, maison à louer de 3½ pièces avec garage. S'adresser Marcel Rivest, MI. 2-5131.

REPENTIGNY, 3 milles du pont, bas 3 pièces modernes, plus salle de lavage avec 3 fenêtres, tuile cuisine, fournaise huile fournie, $35. CL. 6-0556.

ROBIN, bas, 3 pièces, frais peinturé, balcon. MI. 2-2876. LA. 2-8543.

ROME 10509, bas, garage, 5½, $110. 2e avec balcon 5½, $75. DA. 1-4088.

ROSEMONT 3½ moderne, frigidaire et pole fournis, 6670-20e Avenue, appt 3. RA. 9-5442, WE. 7-3578.

ROSEMONT, 8e avenue, près Laurier, 4 pièces non fermées, $45. OL. 8-2239.

ROSEMONT, 2e Avenue, 5 pièces, 3e étage, 2 balcons; $50. RA. 1-7771.

ROSEMONT, 7 appts, bas, cour, $75. RA. 9-2486.

ROSEMONT, moderne, 5½ pièces, chauffage central, cour clôturée, duplex, bas, près école, église, libre 1er septembre. CL. 6-9659.

ROSEMONT, 7023 Chabot, 3 appts neufs. RA. 2-5413.

ROSEMONT, 3 pièces, $60, Appeler de 9 à midi, 729-2098.

ROSEMONT, 4½ pièces fermées, vastes, balcons, près écoles, magasins et transport. 256-6990.

ROSEMONT, 11e Avenue, 3 pièces, $45, gaz, libre, couple, références. MU. 1-0995.

ROSEMONT, 5½ pièces fermées, 2e, Jeanne-d'Arc, Laurier, après 4.30 heures. RA. 7-7394.

ROSEMONT, 24e avenue, 3 pièces, 2e, CR. 7-2233.

ROSEMONT, bas, près Beaubien, 3 pièces, fenêtres panoramiques, adultes, $65. CL. 5-2477-728-0065.

57 LOGEMENTS A LOUER

ROSEMONT, 6710, 12e Avenue, bas, moderne, 4½ grandes pièces, $83, chauffé. 722-6084.

ROUEN 4295, 3 appartements fermés, 2ème, propres, $58. CL. 5-5854.

ROXBORO, duplex, près gare et centre d'achats, bas, 5 pièces, peinture, clôture, garage, taxes payées, occupation immédiate, $100. MU. 4-3116.

SAGARD 7002, près Bélanger, 3 appts séparés, modernes, 220, bas $45. RA. 1-8062.

325 SAUVE coin Jeanne Mance, 3½ appartements fermés, libre 1er octobre. DU. 7-0532.

SEBASTOPOL (près 1800 Wellington) 4 appts, propre, bain, $45. Inf. 408 CR. 9-6311.

SHERBROOKE est, 3583, 3 pièces modernes, réfrigérateur et poêle. LA. 2-5184, VI. 0-7637.

SHERBROOKE EST
4½, PRES église et école, poêle, frigidaire fournis. 8080, appt 2. CL. 6-2767.

ST-ANDRE - Lagauchetière, 5 pièces, bas, $55, 5 pièces 2e $45. RE. 7-4316.

ST-ANDRE 3762, 4 pièces, $55 mois, 3e étage. Après 6 h., 527-0374.

1891 STE-CATHERINE EST, 8 GRANDES PIECES. BAIN. $75.

4597 ST-DOMINIQUE, 3 appts, planchers bois franc, bain, 2e étage $35. CR. 9-6311.

STE-DOROTHEE, 5½ appts, toutes commodités; fournaise fournie; bas 627-3927.

STE-DOROTHEE, rue Principale, près église, école. S'adresser 239 rue Gravel, 669-5755.

ST-GERARD 7835, 7790 Berri, 4 appts, 2e, gaz, $55, 681-0720.

ST-HUBERT 5637, 4 appts fermés, quelques articles de ménage à vendre, $35 par mois. CR. 6-4947.

ST-HUBERT 6276, 4 pièces, 3e étage, Libre. RA. 2-0341.

ST-HUBERT, 3 pièces, $75 de meubles à vendre. $30 mois, 272-3569.

7634 ST-HUBERT, 6 pièces, 2e étage, $70. par mois, libre immédiatement. S'adresser après 6 p.m. RE. 7-4113.

ST-JACQUES Ouest, 2522A, 7 grandes pièces, libre, central, peinture fournie, $65. VI. 9-5919.

ST-LAMBERT, 582 Mercille, pas chauffé, 6½ pièces, OR. 1-0573.

ST-LAURENT - Fairmount, 6 pièces peinturées, parquets en bois franc, système de chauffage, raisonnable. HU. 6-1490, HU. 6-6819, 272-2204.

ST-LAURENT, cottage 5 pièces, près écoles, église, autobus, tél. RI. 7-6013.

ST-MICHEL 3932 Jarry, duplex, 2e étage, 5 pièces fermées. RA. 2-1522.

ST-MICHEL, 7695, 14e, 3 grands appts, ménage fait, fournaise, tuile, baril. RA. 8-6782.

ST-MICHEL, 3616-8654, 15e avenue, haut 5½ neuf, $75, bas, $100. 669-3852.

ST-MICHEL, 3 pièces, fournaise, prélart, libre immédiatement, DA. 1-3429.

ST-MICHEL, 9359, 2e; 5 grandes pièces fermées; entrée seule, $80; jour, DU. 9-6407; soir, DU. 7-6862.

ST-MICHEL, beau 4½, libre, ménage fait, fournaise, linoléum, 3387, 42e Rue, 663-2936.

ST-MICHEL, bas, 3 fermés, 220, 7237A, 14e. Fournaise, prélarts, $40. Tél. 272-5690.

ST-MICHEL, 5 pièces fermées, près école, peinture neuve, tuile, fournaise, grand locker sous-sol, libre, $65, 4160, 45e Rue, près Pie IX. 322-4582.

ST-MICHEL, 7669 Musset, semi-sous-sol 4 pièces fermées, fournaise, $55.

ST-MICHEL, 9172 15e, 4 pièces fermées, ménage fait, idéal pour jeunes mariés, ou personnes âgées. 323-2936.

ST-MICHEL, 8241, 25e avenue, maison neuve, 5 appts, fermés, $79. mois. DA. 1-8050.

ST-MICHEL 7153 - 13e Avenue, 3 pièces, propres, 110, redécorées, balcons, hangar, $40. s'adresser 7155.

ST-MICHEL, duplex, 5½ pièces, $75. 323-3593.

ST-MICHEL, grand 5½ pièces, neuf, salle jeu, garage, cave, cour, 220, 721-9709.

VILLE ST-MICHEL, 3½, $50; fournaise, 2ème, près de tout, propre, peinturé. FE. 4-7615.

ST-PAUL-L'ERMITE
5 pièces fermées, cuisine planifiée, 220, confort moderne, magnifique terrasse paysager, bord rivière, école secondaire, $55. Durand, 581-0796.

STE-ROSE, 4 appts, modernes, fermés, 220. Août gratuit, posession immédiate. $58. 273-1387.

ST-URBAIN 5692, et 5702, 7 pièces, gaz, 3ème, système chauffage, $75. 681-0720.

ST-URBAIN 4882, 6 pièces fraîchement redécorées, 3e étage, système chauffage. Jour. 844-6841.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 1032 Rose-de-Lima, logements neufs à louer, 4 appts, 220, fournaise fournie, 663-2008 ou DA. 2-1492.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 4 appts séparés, ultra-moderne, neufs, fenêtres panoramiques, salle de bain en tuile, $65., HU. 1-2571, 731-7746.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 4½ pièces, moderne, fournaise fournie, $55. NO. 1-1064.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 5 appts, modernes, bas, $65. Tél. 661-2744.

TANGUAY 3 appts, fournaise, poêle fournis $60, cause départ, libre 1er septembre. DU. 1-1378, 8 a.m. à midi.

TERRASSE ST-DENIS 354, 7 pièces fermées, non chauffé, loyer raisonnable, balcon. VI. 5-5570.

TETREAULTVILLE, 4½ fermés, moderne, $68 à $75 mois, près rue Sherbrooke, coin Pierre-Tétreault. 352-4610.

TETREAULTVILLE, 4½ - $65, 5½ - $75. 5½, cave et garage, $100. 352-6000.

TETREAULTVILLE, 5 pièces, $42. CL. 9-6073.

TETREAULTVILLE, 2ième, 5 pièces, près écoles, pour 1er octobre, $70. mois. CL. 9-5503.

TETREAULTVILLE, bas, garage, salle 5 appts, 2 dans la cave, $100., CL. 6-6306.

TETREAULTVILLE, 3 appts, 220, $40., mois, 2735 St-Donat.

TETREAULTVILLE, 2-5½ neufs, libre, bas $100. avec garage double, 2e étage $75. garage $10. 2776 Contrecoeur, 259-2327 ou 645-0318.

TETREAULTVILLE, 5 appts fermés, neufs, avec fenêtres panoramiques, $80 mois. CL. 4-6546.

VALOIS, 4 PIECES, MENAGE FAIT, 3e ETAGE, LA. 1-8369.

VERDUN, avenue Egan, 4 pièces, très moderne, frigidaire, poêle, chauffe-eau. RA. 9-3841.

VERDUN, 6 appts, maison neuve, PO. 7-3863, 1160 Woodland.

VERDUN, 4 pièces, bas, libre 1er septembre, 1076 Manning.

VERDUN, 3948 Cool, 3 pièces, non chauffé, 2e, loyer $35. Occupation immédiate. Verdun Realties, PO. 6-3541.

VERSAILLES: 8 pièces, central, tuiles cuisine, grande chambre bain, $60. WE. 7-1729.

VILLE D'ANJOU, près Sherbrooke, 5752 Avenue Verneuil, haut, grand 5½ modernes. 352-2684.

VILLE D'ANJOU, deuxième, 6 pièces, chambre lavage, près école, parc, $80. Septembre, Octobre, 352-4374.

VILLE EMARD, 6413 Boulevard Monk, 4 pièces, non chauffé, 3e. Loyer $40. Occupation immédiate. Verdun Realties. PO. 6-3541.

VILLE-EMARD, 4 pièces fermées, haut, non chauffé, occupation immédiate, adultes; PO. 7-9896.

1306 VILLERAY, coin Chambord, 3 pièces modernes, chauffé, eau chaude, 220 volts, très propre, $55 et plus, 842-9855 ou 272-0914.

VILLE ST-MICHEL, 4131, 46e Rue, 4½ grandes pièces, propres, ensoleillé, balcon. 321-7915.

VILLE St-Michel, beaux 4 appts, 1er étage, 2 balcons, peinture neuve, libre 1er septembre, $60 mois. Appeler 321-3924.

VILLE ST-MICHEL, logement 4 appts, $40 mois. 8291, 10e Avenue. RA. 1-9907.

VILLE St-Michel, 8865, 2ème avenue, 5 appartements non chauffés, $80. Visible après 6 heures. DU. 8-3459.

VILLE ST-MICHEL, 3 appts modernes, demi-sous-sol, $45 par mois, CL. 5-5265.

VILLE ST-MICHEL, 4150 55e rue, près Pie IX, 4½, 1er, $65, septembre. LA. 6-5792.

VILLE ST-MICHEL, 5½ appts, 2e, $75 par mois, 8689, 13e avenue, RA. 2-4567.

VILLE ST-MICHEL, bas, 5 pièces, neuf, moderne, garage. DA. 1-2529.

VILLE ST-MICHEL, 5½ appts, 2e, $75 par mois, 8689, 13e avenue. RA. 2-4567.

VILLE ST-PIERRE, grand 4½ moderne, fournaise, $55. 482-5281.

VISITATION 1428, logement à louer, 4 pièces, ménage frais fait, LA. 3-7937.

WAVERLEY 5959, 4 appts, $45, ménage fait. 331-5184.

4367 WILSON, 7 appts, $115. HU. 6-3368.

WOLFE, près Demontigny, grand logement, 2 pièces, libre, $20. CR. 7-6316, LA. 4-3511.

WORKMAN 2350, 4 APPARTEMENTS, RENOVES. CR. 9-6311.

57 LOGEMENTS A LOUER

A BAS PRIX, 5 pièces modernes, 7055, 18e Avenue, Ville St-Michel. NA. 5-5311.

2½ APPTS, eau, électricité payée, $12. semaine, 4602 Duquesne, près Sherbrooke. CL. 6-2864.

3 APPTS, entrée privée, près autobus, gens tranquilles. Après 5 heures, RA. 7-0303.

3 APPTS, 220, très propre. S'adresser 3408 Bercy.

3 APPTS FERMES, près église, $50. mois, libre 1er septembre, RA. 7-8278.

4 APPTS fermés face église, $60. 3479 Beaubien, RA. 7-4197 entre 4 et 7 heures.

4 APPARTEMENTS, 3456 Rouen, LA. 1-6191.

4 APPTS, Casgrain et Bellechasse, bas avec cour, 1er septembre, $42 par mois, 272-7943.

4 APPTS meublés ou non, 2504 Ste-Catherine est, pas de bain. OR. 7-4764.

5 APPTS, réservoir eau chaude, armoires modernes, prélarts partout, poêle installé, $50 mois, 2ième, 523-1258.

4 APPTS à louer. S'adresser 2080 Harmonie.

5 APPARTEMENTS fermés, 2ème étage, dans l'est de la ville. 255-3538.

5½ APPTS, voisinage écoles, église et parc, $80 par mois. 6844 - 16e ave. RA. 8-8029.

5 APPTS fermés, bas avec cour, $45 par mois. LA. 3-1929.

5 APPTS, $55. par mois, St-Dominique et Sherbrooke. 849-8969.

5½ APPTS fermés, logement neuf, système central, cave et garage. $130 par mois. 3680 Boul. Gouin est. DA. 1-4285.

7 APPTS, 220, 2e étage, 6751 Boyer. Tél. 276-5973.

8 APPTS, chambre de bain, $70. par mois, 2413 Notre-Dame est, LA. 2-2212.

A LOUER 7 appts, fermés, éclairés, $75., 331-4550, 10,720 St-Laurent.

A QUELQUES pas du Pont Viau, 4 grands appts fermés $60 mois, tél. 663-1200.

9311, 16e AVENUE, appt 4, Ville St-Michel, 4½ neufs, 1er étage. LA. 4-6836.

BAS, 7 pièces, garage, cour, cave, un peu de meubles à vendre. 525-7503.

BAS de duplex neuf, 5½, salle de jeux, cave, garage, chauffage central, $100. Haut à $75. 322-8048. 8622, 15ème ave St-Michel.

BEAU 5 pièces, modernes, chaud, 220, tank, 2e étage, adultes, $75. 273-8622.

BEAU 5½, sous-sol fini, 17e ave, nord Jean-Talon, $105. Tél. 352-1599.

BEAU 6, ménage frais fait, prélarts et stores neufs à vendre. 522-2536.

BUNGALOW neuf, 4 appts, salle de jeux, cave, système, garage, $85. Pointe-aux-Trembles, 334-0789.

CENTRE DE LA VILLE
4-6 PIECES DEPUIS $45. FERONS MENAGE. APPELER 933-2827.

COTTAGE 1½ étage neuf, très bonne condition, transféré à Vancouver. Tél. 8a.m. à midi. DU. 1-1378.

DUPLEX 2-5 rue Bordeaux entre Beaubien-St-Zotique. RA. 8-1288.

3 GRANDES pièces, $50. 4909A De Grandpré, près boul. St-Joseph, libre le 1er septembre. 844-3156.

5 GRANDES pièces, modernes, deuxième, fournaise fournie, $75. CL. 6-7264, 2626 Sicard.

5½ GRANDS, $75., chauffage central, deuxième, 5340 Paul-Pau, 352-5168.

HAUT de duplex, 5½, neuf, $80. par mois. 2830 De Carigan, 631-2245.

LOGEMENT 3 appts, 220, libre immédiatement; inf. 8007 DeLorimier.

LOGEMENT 3½ pièces, très propre, 2613 Aylwin, appt 1, $53. Tél. 844-9175.

LOGEMENT propre, 3½ appts; libre 1er septembre, $38 mois. Tél. CL. 9-3612.

LOGEMENTS à louer, 1-6, 1-5, 2-4, s'adresser: 7404 St-Gérard, avant-midi.

LOGEMENT, 2 pièces meublées, loyer $22 mois. 1271 Panet, Appeler LA. 2-8109, soir.

LOGEMENT 4 appts, 220, gaz, cour, LA. 6-8860.

LOGEMENT de 4½ pièces libres en septembre très propre, $70 par mois. 385, 9ième avenue, 3 appartement Lachine, téléphone 634-2378, libre septembre.

LOGEMENT, 6 pièces, Côte St-Paul, 2026 Roberval, $55 mois, ménage fait, 482-6348.

LOGEMENT 4 appts, 220, bas, ménage fait, $60., 762 est, Liège, RA. 2-9347.

LOGEMENT, 5 pièces, bas, chauffage central, libre 1er septembre, loyer raisonnable, garage, Montréal-Nord, 387-0189. 323-3972.

LOGEMENT 5 pièces, chauffage central, cour et cave. 9614 - 87ème, Rivière-des-Prairies. OR. 7-1238.

LOGEMENT 4 pièces meublées au complet, 6796 Garnier.

LOGEMENTS à louer, rue Valois 1858 et 1860, 4 pièces, propre. HU. 8-0696.

3 LOGEMENTS à louer, bas, 2 hauts, visible sur semaine. DA. 2-9797.

LOGEMENT à louer, 5 pièces, $55 mois. S'adresser 207 St-Zotique est. CR. 6-1406.

LOGIS modernes, 3½, 4½, balcons avant et arrière, cuisine fonctionnelle, salle de bain à carrelage de couleur, place de stationnement gratuite, $55 à $70 par mois. 3745 Laurier Est, app. 4. RA. 8-3995.

LOGIS, 3e étage, 5 à 6 pièces, loyer raisonnable 931-1383.

LOYER gratuit, (coin Windsor) 1056 Ottawa, 4, bain, enfants acceptés. $35. CR. 9-6311.

M. A. LARIVIERE, 4 appts, pas de bain, poêle et frigidaire fournis, $35. — 334-0789.

MAISON seule à Coteau Station, 32, 6 pièces, loyer sert à l'achat graduel de la propriété. Devenez propriétaire en 12 ans. Réparations à effectuer, 32 St-Laurent, Valleyfield.

MAISON à louer à St-Sulpice, avec une partie du ménage à vendre, très belle place bord de l'eau. 1249 Notre-Dame, St-Sulpice. No tél., 837-4989, M. Rod Deschesne.

20 MILLES Montréal, 6 appts meublés, rénovés, 220, solarium vitré, garage, bord eau, gazonné, sapins. Références exigées. 322-2944.

3½, MODERNE, septembre gratuit, $50, 8937 24e avenue St-Michel, 322-6553.

6½, MODERNES, 2e étage, rue Orléans près Ontario, refait à neuf, toutes commodités, adultes seulement, $85. LA. 3-6981.

2 MOIS DE LOYER GRATUITS
1010 Ogilvy, parc Extension, logis neufs 5 pièces non chauffé, $80, $85, libres. Acceptons enfants. Prière de visiter. 733-7573.

2 PETITS logements nouvellement peinturés à Valleyfield, rue Nicholson, loyer très raisonnable, libre. Adressez-vous Yellow Sample Shoe Store à Valleyfield ou téléphonez RE. 1-0792.

3 PIECES, $50 par mois. 2321 St-Jacques Ouest. Visible tout temps. 725-4729.

3 PIECES, $30 3e étage, 1152 Plessis.

3 PIECES sous-sol, $38 par mois, 721-1796.

4 PIECES, très propre, libre 1er septembre, 256-2234, 2880 De Repentigny, appt 3.

4½ PIECES, eau chaude, 220, bas, fournaise, gaz automatique fournie, $68, 4116 Berri.

5 PIECES fermées, $80, 1er, 2e, 220, rue Dante, nord de Jean-Talon. CR. 3-6195.

4 PIECES modernes, 4485 Franchère, angle Mont-Royal. LA. 7-0269.

4 PIECES, VILLE ST-MICHEL. 321-4032

4 PIECES fermées, bas avec cour privée, libre 1er septembre. $50. par mois. WE. 2-4416.

5½ PIECES, logement neuf, 2e, tuile et fournaise fournies, 352-2960.

5½ PIECES, haut avec cour, 8992 Tolhurst, 389-7657.

3 PIECES fermées, très propres, modernes, fournaise fournie. RA. 7-3526.

6 PIECES à louer, 5024 Bordeaux, 526-1549.

3 PIECES, salon double, toilette et cuisine, 220 volts, eau chaude, ménage frais fait. $40 mensuel. RA. 5-4021. 8959 Marquette coin Bélanger.

6 PIECES, 2ème étage, moderne, libre 1er octobre. DU. 8-6110.

6 PIECES, bas, bien propre, $65. par mois, quelques articles à acheter. 1957 Kent, LA. 5-6588. Visible de 2 à 5 p.m.

8 PIECES, ménage frais fait, avec 220, 12 Dante, coin St-Laurent. S'adresser A. Lemay. 272-4011.

6 PIECES, avenue Papineau, 2114, LA. 3-8143, CL. 9-9325.

5 PIECES, troisième, poêle à l'huile, 2 barils, $55. Soir, 2336 Fullum. LA. 3-5609.

SEPT pièces, centre Valleyfield, chauffé, $80; près stationnement, excellent pour professionnel, facilités de grandes annonces. 32 St-Laurent, Valleyfield.

TREIZE pièces, dont 11 chambres face à la Baie de Valleyfield, excellent pour pensionnaires, $80 seulement par mois. 32 St-Laurent, Valleyfield.

UN MOIS GRATUIT
Pte-aux-Trembles, 1083, 13e ave, 3 pièces, moderne, balcon, 645-3328.

58 LOGEMENTS DEMANDES

ADULTES demandent, 5 et plus bas, prix raisonnable, références. Appeler: 522-3200.

BAS, 4 grandes pièces, bain, cour, eau chaude, lavabo, est ville, 526-6590.

CHAUFFE immédiatement, fille maison privée, 2 ou 3 pièces, salle de bain, non meublé, électricité, environ $50., secteur St-Hubert - Fleury, DU. 7-9133.

DESIRE 4 appartements fermés modernes, futurs mariés, dans le Nord ou Nouveau Rosemont, Après 6 heures, DU. 7-2006.

3 PIECES, neuf, 288-6570, après 7 hrs.

4 PIECES, 2e, 220, couple sérieux, St-Denis-Papineau, Villeray-Rachel, 522-4919.

5 PIECES, couple 2 enfants, âge scolaire, références, quartier Rosemont, 525-2893.

SOREL, famille anglaise, désirant maison meublée, avec trois chambres à coucher; près de l'école anglaise à Sorel. Sept. 1er. Téléphonez, Québec 653-5731, ou écrivez à M. T. Gilmore.

59 LOGEMENTS MEUBLES A LOUER

3 APPTS, entrée privée, eau chaude, 3 personnes. 7323 Chabot, RA. 8-6306.

RUE CHAMPLAIN, 2 grands appts meublés, modernes, eau, électricité payées LA. 7-2897.

59A LOGEMENTS CHAUFFES, MEUBLES A LOUER

BOSSUET, logement 3 appts fermés, meublés, modernes, enfants acceptés, $20. Tél. 259-9390.

A BOUCHERVILLE, 3 appts, éclairés, entrée privée, adultes, après 7 p.m. OL. 5-1096.

BOULEVARD St-Laurent, 5127, 2e, 3 grandes pièces, $15 semaine, tout payé. CR. 9-6311.

BOULEVARD PIE-IX, Sherbrooke, sous-sol, 3 pièces, électricité payée, $70. mois, CR. 7-5144 — RA. 9-5629.

59-A—

COTE-DES-NEIGES, 4928 Piedmont, 5 grandes pièces, meublées, chauffé, $100 par mois. Informations OX. 5-4435.

DARLING 2590, 3 appartements fermés, meublés neuf, électricité, prêt 1er septembre. LA. 6-4061.

PAPINEAU-Beaubien, 2-2 meublées, chauffés, entrée, toilette privées, Jour, RE. 9-2532, M. Conrad.

PIE IX, 7152, 4 appts fermés, face centre d'achats, $22.50 semaine. 729-6532, WE. 2-2044.

5910 ST-HUBERT, 3 appts meublés, chauffés, libre, $16, semaine. 272-4571.

ST-HUBERT, 5190, 4 pièces fermées, ameublement complet, taxe eau payée, $100. 274-5776.

WILLIAM DAVID 1696, 3 pièces meublées au complet, tout fourni, propres, bas, $17. Informations après 7 hres 254-7054.

2½ APPTS, $55 mois, 2180 Sherbrooke est, appt 3, 721-9048.

7 APPTS chauffés, enfants acceptés. 3955 Rivard.

LOGIS 3 pièces modernes, taxes payées, s'adresser 9025, 14e avenue, St-Michel.

$60 PAR MOIS, chauffé 2½ pièces, toilette, cuisine, Iberville et Sherbrooke. VI. 9-9647.

2 PIECES fermées, meublées, ménage fait, 6060 Viau, appt 1, CL. 5-2745.

3½ PIECES, chauffées, meublées, éclairées, taxe d'eau, ménage fait, 7976 Lajeunesse, CR. 4-3593.

ROY 270 est, 4 pièces modernes, $25, semaine; 2 pièces $15. AV. 8-5318.

61 COTTAGES A LOUER

10106 EST, BOUL. GOUIN, GRAND COTTAGE 12 APPTS AVEC GRANDE CAVE, GALERIE TOUT AUTOUR DE LA MAISON, REPEINDRONS LA MAISON A VOTRE GOUT, GRAND TERRAIN. APPELEZ: M. CARDINAL, 10,055 BOUL. GOUIN EST. TEL.: 665-3656.

BOULEVARD GOUIN EST, cottage, 6 appts, système, cave, entrée pour auto. DA. 2-5599.

BUNGALOW, 6 grandes pièces, garage, 43, Terrasse Corbeil, Laval des Rapides, 669-7009.

COTTAGE à louer ou vendre, 6½, $120. St-Vincent-de-Paul. 661-1065.

62 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

ANNONCIATION, idéal septembre, octobre, beaux chalets confortables, automne chasse, pêche. 849-2692, 272-3115.

ANNONCIATION, Lac Malo, chalet moderne, 5 pièces meublées, toutes commodités, plage sablonneuse, pêche, spécial fin de saison. 627-2114.

A NOMININGUE, idéal pour enfants, bord de l'eau, eau courante, toilette, frigidaire, chaloupe, $45 par semaine. RA. 2-4796, RA. 8-0192.

A ST-ZENON, chalet, semaine, saison, eau, toilette, foyer, lac. CR. 3-8132.

AU GRAND lac Nominingue, camps à louer, sur bord lac. 271-5091.

ATTENTION, 35 milles Montréal, pour 6 personnes quinzaine, mois, fins semaine, 352-5986.

BAIE MISSISQUOI 4 et 5 pièces, toutes commodités, semaine, mois. MO. 9-5476.

BAIE MISSISQUOI
8 chalets neufs au bord de l'eau, ultra-moderne, couchant 5 personnes, 40 milles de Montréal, eau chaude, réfrigérateur, douche, plage idéale, du 3 août au 23 août, $75 par semaine, du 23 août au 1er novembre $35 par semaine, fin de semaine $12 par jour. J.-D. Vallière, 375 chemin Venise, Venise, Qué. St-Sébastien 24-S 111.

BAIE MISSISQUOI. 1200 route 52, chalet, $30 par semaine; frigidaire, eau. AV. 8-7946.

BELOEIL, 5 fermés, bas, 220, cour, cave, frais peinturé, R. Giroux, VI. 2-3310.

BOULEVARD STE-ROSE est, 5 appts, 2e moderne, 220, eau chaude. Entre 6 et 7, soir. 625-4787.

CHAMBLY, 3 appts, toutes commodités, véranda, plage privée, OL. 8-5759; DU. 8-5368.

COTEAU LANDING, maison été, solarium, grand terrain, frigidaire, gaz, commodités. LA. 4-0044.

FORT CHAMBLY, 5 pièces bain, 220, 3ième étage, $30 par mois, UN. 6-0912.

GRAND LAC LONG, Lanthier, près Ste-Agathe, chalet 6 pièces, toutes commodités, plage sablonneuse, très beau site. Terrain 160 x 150. Comptant $1,500. Balance facile. Jean Roy, 733-0857. Jour: RA. 9-1501.

GRAND Lac Nominingue, 4 pièces, réfrigérateur, laveuse électrique, plage, chaloupe, véranda grillagée, Péloquin, 1 mille du village, sur lieux pour location. DU. 8-0527.

HOWICK, 20 milles pont Mercier, chalets 1-2-3 pièces, semaine, meublés, vaisselle, frigidaire, poêle, eau courante, chaloupes, $15 à $30 semaine, Informations Restaurant Plume d'or, R.R. 4. Téléphone 112-825-8010.

ILE BIZARD, 4 pièces, meublées, 1080 St-Roch, $35 par semaine, OR. 7-9082, OR. 4-8657.

ILE BIZARD, bord eau, 4 appts meublés, fin saison, prix spécial. RI. 8-7560.

LAC DES ILES, chalet neuf, 5 appts, toutes commodités. Appelez après 3 heures p.m.: PO. 6-4558.

LAC LOUTRE, 76 milles, 4 pièces, commodités, $35. semaine, chaloupe, 274-6914.

LAC DES PLAGES, 7 chalets à louer, libres jusqu'à la Fête du travail, fins semaine. MU. 1-2361.

LAC DES PLAGES, 40 chalets meublés, toilette, électricité, réfrigérateur, chaloupe, plage, tennis. Les lundis seulement. DU. 1-5929 de 3 p.m. à 10 p.m. Ou au lac, Mme Pilon, tél. 1426-4761.

LAC DUBE, 70 milles Montréal, 3 appts, meublés, gaz, toilette, frigidaire, CL. 6-6448.

LAC GUINDON, près St-Sauveur, grande maison moderne, salon avec foyer, 5 chambres coucher, chauffée à l'huile, meublée, poêle, réfrigérateur, laveuse. Excellent pour ski. 1er novembre au 31 avril. Appelez longue distance, CA. 4-4728, Shawbridge.

L'ANNONCIATION, chalet neuf, bord lac, libre 17 août, renseignements, 272-3115.

LANORAIE, chalets chez-nous, 3-4 appts, chauffés, thermostat, frigidaire, poêle, gaz, eau chaude, grève, chaloupes, piscine 25 x 45. Semaine, DU. 1-2719. Longue distance, TU. 7-2588.

LAURENTIDES, Camp neuf, tout confort, pour vacances d'automne. Pêche et chasse, chaloupe, moteur. Libre, 115 milles. Tél. Lac Désert, 686-5365.

LAURENTIDES, chalet d'hiver 6 pièces, meublées, chauffées, foyer, DU, 9-6296.

LAURENTIDES, idéal vacances, 5 chalets neufs, commodités de ville, chaloupes fournies, bord grand lac, pêche excellente. Rolland Cardinal, Chute St-Philippe, comté Labelle, Montréal, LA. 2-2963.

NOMININGUE, camps 3, 4 appts, modernes, frigidaire, pêche truite, chaloupe fournie. DU. 8-8021.

2-5 et 6 pièces, chambre bain, chauffage à l'huile, repos, tranquille, sur boul. Richelieu, St-Mathias 779. LA. 4-6742 — 521-6493.

POINTE-CALUMET, 30e est, coin Lachapelle, semaine, fins semaines, réfrigérateurs, Germain, 627-2819.

62 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

DOMAINE CABANAC
ST-HIPPOLYTE, LAC MORENCY

40 MILLES MONTREAL AUTO-ROUTE, CHALETS MODERNES, PRES VILLAGE, DOUCHE, PISCINE PRIVEE, TENNIS, CLUB-HOUSE, SEMAINE, SAISON. DU. 7-7108 JOUR SEULEMENT.

DOMAINE MANOIR DES PINS
Chalets privés. Aubaine. Aussi pension. CR. 2-7380.

POINTE-CALUMET, chalets, semaine, 8e Ouest. RI. 7-0576.

POINTE-CALUMET, semaine, réfrigérateur. 501 boul. Lachapelle, Lamothe. 473-7705.

SUR RICHELIEU, camp à louer, $30 par semaine. OR. 4-3356.

ST-ADOLPHE-D'HOWARD
Log Cabin, chalets neufs. Plusieurs modèles prêts pour occupation. Terrains pour construction. Toutes commodités. Pour s'y rendre, prendre route 30 à Piedmont, arrêter à l'enseigne Log Cabin, lac Long, 2 milles avant village. Tél. code 819-326-0436.

ST-ALPHONSE, camp sur lac, avec chaloupe, toutes commodités, $25 semaine. DA. 2-9307.

ST-ANICET, Co. Huntingdon, camps à louer, plage sable, 5 pièces, eau courante, $25 semaine. 264-5593. M. Caza.

ST-DONAT, chalet à partir du 17 août, $30 par semaine. CR. 4-4003.

A ST-DONAT, Lac La Montagne Noire bord de l'eau, plage privée, $35 semaine. Après 5 heures. 271-7848.

ST-DONAT, lac Archambault, 20 chalets meublés, à louer à la semaine. Prix réduit pour fin de saison. Ecrire pour dépliants ou téléphoner. RA. 1-4551, J.A. Lavoie, téléphone à St-Donat, 424-2152.

ST-EMILE, 3 pièces meublées, toilette, eau, électricité, frigidaire, près eau. DA. 1-2538.

ST-EMILE, camps Roch, 5 pièces, électricité, plage, chaloupe, privé, près village. 669-7610.

ST-JEROME, chalet 5 appts meublés, tranquillité, véranda, près lac. 526-3093.

ST-JOVITE, près village, camp à louer, toutes commodités, bord de l'eau. Paul Lavoie, téléphone 626-3154.

ST-MATHIAS, maison 4 pièces, chauffage central, avec cave, grand terrain. FO. 7-7779.

ST-PAUL-L'ERMITE
5 pièces fermées, cuisine planifiée, 220, confort moderne, magnifique terrasse paysager, bord rivière, école secondaire, $55. Durand, 581-0796.

STE-ROSE, 2 logis rénovés, près d'écoles, église, grande terrasse. Haut 5 pièces fermées, 220, $60. Bas 5 pièces, solarium, système chauffage, $75. 115 Fillon. RE. 3-1646.

ST-SAUVEUR-DES-MONTS, 12 cottages à louer pour saison de ski. Inf: Montréal NA. 5-1590, St-Sauveur 80 Chartier, CA. 7-2292.

ST-THEODORE-DE-CHERTSEY, route Chertsey Vallée; camp pour vacances, semaine, très propre, joli place tranquille de repos, avec toutes commodités: grande piscine privée; faut voir pour croire. 727-6552, après 5 p.m.

ST-THEODORE, route Chertsey Vallée, 20 milles avant St-Donat, camps neufs, commodités, grande piscine, privé, semaine ou saison. 727-6552.

VAL DAVID, $40 semaine, chauffé, éclairé, gaz, douche, plage. 849-4698.

AUBAINE, à 30 milles du centre de Montréal, bungalow 4 appts, bâti 3 ans, fini pierre et red wood, avec grand garage 20 x 25 en bloc de ciment. Valeur $6,500. Pour vente rapide: $4,500, $1,000 comptant, balance $48 par mois tout compris. Tél.: Longue distance, 839-3236. R. Paré, Ste-Marie-Salomé, Co. Montcalm.

BORD LAC La Montagne noire, 2 semaines, $40 semaine. 661-1812.

CAMPS très propres, à louer à la semaine, 35 milles de Montréal, bord de l'eau, plage sablonneuse, $35 et $45, août et septembre. DU. 8-7021.

CAMP PAVAN, 2 chambres à coucher, toutes commodités. DU. 8-4763.

CHALETS 5-6 appts, complètement meublés, modernes, $50 par semaine. Plage, chaloupes. Aussi motel moderne, TV, plage, chaloupes, $5 par jour. Charles De Gagné, St-Hippolyte, Lac-en-Coeur, ou LA. 2-7240. Téléphone lundi ou vendredi seulement.

CHALET à louer à 30 milles de Montréal. CL. 9-4751.

CHALET, commodités, Laurentides, lac, frigidaire, $100, pour jusqu'après la chasse. MO. 5-3202.

COTTAGES Riverdale, Prévost, 36 milles, 4, 7 pièces, toutes commodités, piscine. DU. 1-2270.

GRAND chalet moderne, au lac Clair, St-Côme, louerais ou vendrais. 722-8663.

LOUEZ à semaine, chalet Lac Lapierre, 35 milles Montréal. 823-9951, longue distance.

MAISON à louer, 4 pièces, chambre de bain, cave. 658-2523.

RESERVEZ maintenant, motel, chalet suisse, chambre et pension, au nouveau centre de ski "Mont-Sapin". Motel chez Emile, St-Adolphe d'Howard, téléphone 326-4117 Mtl 721-6254.

SEMAINE ET FIN SEMAINE
Lac Pauzé, chalets avec toutes commodités, plage, chaloupe, jeux divers. 721-7333. Soir.

64 CHALETS PREFABRIQUES A VENDRE

PAN-ABODE
Nous fabriquons des chalets résidences, motels, etc. Tous précoupés et prêts à rassembler, toutes grandeurs, faits de billots (logs) en cèdre rouge de la Colombie. Venez visiter un de nos modèles au centre d'achats Dorval. Pour renseignements et littérature, écrivez ou téléphonez à
PAN-ABODE (QUEBEC SALES) LTD.
760, carré Victoria, Montréal
UN. 1-6020

66 A LOUER DIVERS

APPAREILS Slenderizer, machines à coudre, machines à dactylographier et additionner, pupitres, phonographes, radios, T.V., orgues électriques, petites lessiveuses, amincisseurs, petits réfrigérateurs. 277-3129.

CHAISES roulantes d'invalides, chromées, lits d'hôpital, écrans, etc. Nous vendons, achetons, louons et échangeons. Bench & Table Service, 6230 Décarie. RE. 8-4755.

LOUEZ UN REFRIGERATEUR DE MID-TOWN T.V. TEL. 866-6669.

67 GARAGES A LOUER

BEAU garage 6 places, mécanique, peinture, grand parking, coin Charland, Papineau. DU. 1-5024.

ENTREPOT-GARAGE neuf, très grand, sur rue, 3 autos. 4433 St-Hubert, LA. 2-5991.

GARAGE à louer, 2 places, pour bateau ou auto. 276-7420.

GARAGE privé, à l'égalité du sol, $10; 10214 St-Denis.

68 GARAGES DEMANDES

CHERCHE garage, 2 ou 3 voitures, pour mécanique. Ville St-Laurent ou environs. 334-4919, après 6.30 p.m.

DESIRERAIT louer ou acheter garage de 3 à 6 places de préférence indépendant. 276-9646.

GARAGE demandé, environs Fabre, Jarry. LA. 3-0128.

69 BATEAUX — MOTEURS YACHTS

AUBAINE, fiberglass Scott 60 c.v. électrique, remorque, valeur $2,700, pour $1,200. 323-1143.

BATEAU 16 pieds; moteur Johnson, 30 forces, électrique; comme neuf, aubaine. 273-8716.

CABIN CRUISER servi 1 saison, faut vendre $750. ME. 1-5687.

CRUISER à vendre, 22 pieds, équipé, couche 3 personnes, moteur Evinrude 50 c.v. $2,000. 11,934 Blvd Gouin Est.

CRUISER 61, 27 pieds, équipement complet, prendrais échange. 627-2412.

CRUISER Chris-Craft, 42 pieds long, 1952, 2 moteurs diesel, radio, téléphone, etc., etc. Parfaite condition. Jour 697-3920, Soir 453-1794 longue distance.

EVINRUDE 15 HP, complètement reconstruit et garanti, $115. HU. 1-0764.

FIBRE de verre 15 pieds avec moteur 60 forces, complètement automatique, 1961, parfaite condition. $900 ou meilleure offre. 729-4710, soir seulement.

JOHNSON 10 forces, neutre, renverse, réservoir séparé, $160. Peterborough 17', $140. 323-3711.

LAPOINTE CRAFT, 14 pds, moteur 35 c.v. électrique, 1959, remis à neuf. Avec trailer.
Runabout acajou, 17 pds, moteur Gray Marin, 75 c.v. avec remorque. En bonne condition. Tél.: jour 747-5747.

LOUEZ UN MOTEUR 5½ H.P. 1963, POUR LA PECHE OU LES VACANCES. 8340 DROLET, 388-8751.

MOTEUR 18 forces Evinrude 1960, parfait $275. 22, 58e Avenue, Laval-des-Rapides, soir seulement.

SKIPPER C aluminium, 13', avec accessoires, moteur 25 forces. Appeler OR. 6-6773.

69 BATEAUX — MOTEURS YACHTS

YACHTS USAGES A VENDRE
Express Cruiser Chris-Craft 23 pieds.
Sedan Cruiser Trojan 23 pieds.
Express Cruiser Owen 25 pieds.
Express Cruiser domestique 27 pieds.
Sheppard Runabout 22 pieds.
Chris-Craft runabout 19 pieds.
YACHTS NEUFS
Sheppard runabout 16 pieds, avec Mercruiser 140 H.P.
Grew cruiser 17 pieds avec Mercruiser 110 H. P.
Owen modèle York 17 pieds avec Mercruiser 110 H. P.
Express Cruiser Owen, 21 pieds.
Express Cruiser Richardson 40 pieds.

MANNING MARINE LTD
DIVISION DU COMMODORE
291 BOUL. LEVESQUE, PONT-VIAU
TEL. 663-2471

VENTE
1963, ONC, 90 forces, avec toiture convertible, garanti 2 ans, spécial $2,975. Fibre de verre avec Volvo, 80 forces. Traveler, 17'3" équipement complet très de luxe, toiture convertible, valeur $5,200, à sacrifice, $3,500. Vaste choix d'embarcations et moteurs neufs ou usagés, de toutes grosseurs. Aucune offre raisonnable refusée. Termes faciles.
W. H. BENOIT INC.
10871 LAJEUNESSE
(près Pont-Viau)
388-9207

TROJAN Express, Cruiser, 23 pieds, comme neuf, équipé au complet. NA. 7-3672.

VENTE moteurs hors bord tout neufs. Neptune, 1.7 h.p., rég. $129.50, réduit à $99.50; Clinton 5 h.p., avec réservoir séparé, réduit à $129.50; Gale 25 h.p., rég. $575, réduit à $454.50. Autres modèles. Aussi moteurs remis à neuf. Les plus bas prix. International Firearms, 1011 Bleury, ouvert jusqu'à 7 p.m. Stationnement gratuit.

YACHT saisi, 23 pieds, Garrett 225 forces Gray marine, vendre ou échanger. 274-1186.

YACHT de 12 pieds avec moteur 7½ forces, steering, $150. Tél. 626-3360.

YACHT Prince-Craft, fibre verre, 13½ pds. Moteur électrique 60 c.v. Remorque. $1,200. ou meilleure offre. 663-1428.

YACHT, 12 pds, avec moteur 25 h.p., Evinrude, 3 sauvetages, 2 avirons; $350. 7981 St-Denis.

70 CHEVAUX VOITURES

CHEVAUX DE GRANDE CLASSE A VENDRE
American Saddles enregistrés, un 3-gates et un 5-gates; chevaux pour le saut, 3 hunters, 2 opens, juments Palominos, 1 domptée w[illegible], 2 à l'anglaise, - cheval Palom[illegible] de 5 ans, très beau; 1 poney chatelaine étalon Pinto; 1 poney Welsh avec attelage et voiture; et aussi équipement d'équitation. S'adresser Maurice Vaillancourt, St-Barnabé sud, Co. St-Hyacinthe, 792-3964, longue distance, charges renversées.

ETALON Standard bred, dompté à parole, à selle et au selky, $600. Intéressé seulement, 9265 boul. Taschereau, Ville Brossard.

MAGNIFIQUE cheval Palomino bien dompté, western, et très doux, 684-2918.

10 PONEYS avec voitures-paniers, attelages, selles. Abandonne les affaires. 5874 Des Erables.

PONEY, voiture été, hiver, selle, attelage, 77, 25ème, St-Eustache, NA. 7-3956, vendrait, louerait.

71 ANIMAUX DE FERME

VISONS VIVANTS
Douze différentes couleurs, prix assortis. Téléphonez F. Allard, Bureau 842-6572.

72 ANIMAUX DOMESTIQUES

THE DOG CASTLE
La seule maison canadienne-française pour la tonte spécialisée de votre caniche. Nous avons un département pour la tonte de vos terriers et épagneuls, petit caniche à vendre de la plus haute qualité. 6020 St-Hubert, 276-4474, allons chercher et livrons.

POODLE BOUTIQUE
Plus grande maison professionnelle canadienne-française pour la tonte du Caniche. Cherchons et livrons. Caniches à vendre, couleurs et prix variés, qualité exceptionnelle. 5327, boulevard Décarie (coin Lacombe), HU. 9-9665 - FE. 4-7108.

A.B.C., achats, ventes, échanges, accouplements chiens. Choix 200 bébés perruches. LA. 1-7150, LA. 1-7732.

AI 9 Policiers Bergers Allemands, pure race, enregistrés, noir argenté, 256-8693, 526-3695.

AUBAINE, poodles (caniches), à vendre, enregistrés. Après 6 h., DU. 7-1838.

8 BEAGLES, 2 mois, à vendre. RA. 1-6568.

BEAU boxer à vendre. Pure race, 9 mois, mâle, $75. OL. 5-1566.

BEAU Chihuahua, 2 mois, à vendre. RA. 9-0018.

4 BEAUX Poodles, miniatures. 5644 Delorimier. CR. 9-0465.

BELLE portée de bergers allemands, 1½ mois, bas prix. Fernand Lacharité, St-Léonard d'Aston, Cté Nicolet, R.R. no. 3.

BERGERS Allemands, Boxers, Danois, Collies, Epagneuls, Fox, autres races, serins, perruches, singes, 2321 Ontario est.

BERGERS allemands, 7 semaines, pur sang, prix raisonnable. OL. 5-8125.

BERGER Allemand, pur sang, 6 mois, prix raisonnable accepté. 932-0561.

BERGER allemand, 9 mois, enregistré, $55. RE. 3-3794.

6 BOXERS et 4 épagneuls blonds à vendre. 691-1430.

CANICHES miniatures, beiges, 6 semaines, enregistrement complet, CKC, certificat vétérinaire, Toy, blanc, importé d'Angleterre, pour service. OR. 1-2912.

CENTRAL AQUARIUM
PET AND HOBBY SHOP, POISSONS TROPICAUX, SPECIAL 3 POUR $1. AQUARIUM 10 GALLONS SPECIAL $4.95, BEBE SINGE, MOUFFETTES, LEZARDS, TORTUES, ALLIGATORS, HAMSTERS, SOURIS, PERRUCHES, CANARIS, PINSONS, CAGES ACCESSOIRES, NOURRITURE, QUALITE SATISFACTION SERVICE. VISITER CENTRAL AQUARIUM, 128 OUEST, STE-CATHERINE.

CHIENS Boxer, 2 mois, enregistrés, très beaux. CL. 9-1518.

CHIEN policier, 6 semaines, à vendre. NO. 1-1646.

CHIEN policier femelle, 11 mois, pure race, enregistrée, vente cause départ. CL. 9-3179.

CHIEN poméranien 6 mois, $10. DU. 1-5603.

CHIHUAHUA, beaux petits chiens en pleine santé. Aubaine. DU. 9-1614.

CHIHUAHUAS, boxers, à vendre, mâles, poméraniens et chihuahuas pour service. OR. 4-6747.

CORIMPEX ENRG.
30 oiseaux tropicaux, races assorties, en couleurs vives, pour $25 le lot; nous livrons partout en province. 181 Ste-Catherine est. VI. 3-6237.

EPAGNEULS noir et buff, 2½ mois, tatoués, enregistrés, descendance champion. 277-8090.

EPAGNEULS American cocker enregistrés, issus de champions, $35. Nous gardons aussi les chiens en pension. St-Jérôme. 2-9458.

EPAGNEUL mâle, 10 semaines, enregistré. LA. 1-7201.

FOX Terriers, un mois, $35. 2707 Grand Tronc, Pte St-Charles. WE. 2-5317.

JEUNES CHIENS toutes sortes, commençant $5; canaris, perruches, singes, chats, cages, hamsters, souris. Une visite vous convaincra. Etabli depuis 25 ans. Grains d'oiseau, 6 livres $1. 2043 St-Laurent. AV. 8-2335. Attention, achetons, échangeons chiens toutes races.

LEVRIER, d'un mois, à vendre. 1747 avenue Bédard, 669-0437.

MAGNIFIQUES caniches blancs, Toy, miniatures, enregistrés. Jour: 766-2125. Après 6 heures: RA. 5-1429.

NA. 5-0878, CHIENS enregistrés, tout âge, beagles, retreivers, chesapeake Bay, boxers; éleveur privé. Tessier.

PETITS chats angora à vendre, 259-6767, 255-5219.

PETIT fox, 1½ livre, 2 mois, $35. CL. 5-0396.

PIGEONS, American-Crest, blancs, King; Show-King blancs; carneaux rouges, runt, maltais, American Show-Homers. R. Sicotte, 530 Marie-Victorin, Boucherville.

2 POMERANIENS, mâle et femelle, 2 mois; 322 boulevard Salaberry, Châteauguay Nord. 692-6655.

POMERANIEN $50 à vendre. CL. 6-2494.

POODLES, miniatures, gris, enregistrés, 7 semaine. LA. 5-8245.

POSSEDE Poodle femelle gris, demande mâle pour service. LA. 2-0886.

SKYE TERRIER, femelle, âge 10 mois. Tél. NA. 5-1520.

ST-BERNARDS, Labradors, maltais, samoyèdes, beagles, bergers allemands, collies, etc. Claude Pilon, 177 Edouard Roy, l'Assomption, 837-3928. (antérieurement Mme Rolland Pilon, Rigaud, Qué.).

75 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACCORDEON 120 basses, 7 registres, marque Italienne, drum complet, pour informations: MI. 5-4476.

ACCORDEON Frontalini, 120 basses, 19 registres, $300. DU. 8-0688.

BEAU piano automatique comme neuf, banc, rouleau, garanti. 8687 St-Denis.

BEAU PIANO très propre, parfaite condition. Réelle aubaine. 6270 Iberville.

CHEZ WILLIS; Une excellente sélection d'orgues électroniques usagés. Willis & Co. Limited. 1430 rue Ste-Catherine ouest, Montréal.

GUITARES FLAMENCO, CLASSIQUES ET ELECTRIQUES. PRIX TRES RAISONNABLES. CR. 3-6765.

GUITARE électrique $35., tourne-disques 3 vitesses, $20., radio Sony 7 transistors, $35. RA. 8-3585. Avant 8 p.m.

PIANO à vendre, excellente condition. $100. 737-0449.

PIANO à vendre, bonne condition, $100. 54 pouces. DU. 1-7154.

SOLOVOX, orgue, comme neuf, aubaine. Tél: 625-6160 — Demander Madame Gareau.

SOLOVOX et piano, en très bonne condition, comptant $400. Hawkesbury, Ontario, ME. 2-3178.

"STEINWAY" Roy. Condition excellente, accordé, transport compris $350. 8687 St-Denis.

77 TELEVISION

LOUEZ T.V.
CE SOIR
AUSSI
APPAREILS STEREO COMBINES
$4
ET PLUS PAR MOIS
- LIVRAISON GRATUITE PARTOUT, EN TOUT TEMPS.
- TOUS LES PAIEMENTS DE LOCATION SONT DEDUCTIBLES DU PRIX D'ACHAT.

TELEPHONEZ MAINTENANT A
273-7722
NATIONAL TELERAMA T.V. RENTALS INC.

TV A LOUER
LIVRAISON IMMEDIATE
$1.00
PAR SEMAINE ET PLUS MINIMUM DE 3 MOIS
Tous les versements de location peuvent être réduits du prix d'achat.
VICTORIA TV INC.
6090 AV DU PARC
273-7579 — 273-7570

ST-JEAN ELECTRONIQUE
TELEVISION SERVICE
5475 CHRISTOPHE-COLOMB
Télévisions réparées en moins de 2 heures. Service de 24 heures, 7 jours par semaine. Garantie d'un an sur toute réparation. Frais de service, $2.
277-4187

A LOUER T.V.
$7.35 par mois sans contrat
LA. 4-4160

LOUEZ T.V.
$7.50 par mois, sans contrat
486-8311

REPARATION TELEVISION
SERVICE A DOMICILE $2
JOUR, SOIR, DIMANCHE, OUVRAGE GARANTI PAR MAISON RESPONSABLE ETABLIE DEPUIS 30 ANS. VALLEE TV — LA. 3-7735

ABANDONNE commerce télévision, 28 télévisions au choix, 17" ou 21", $38, pièce, garanti. Tous modèles, toutes marques. CR. 7-8210.

ABANDONNE au choix, 30 TV 17 et 21 pouces, $45 et plus. Garantie 1 an tube image. Louerais aussi $10 mois, service compris. DU. 7-6141.

ABAT les prix, louez télévision, $10. Livraison immédiate, jour, soir, 721-1763.

ABSOLUMENT parfaits, louez téléviseurs 21", $12 mois, Claude Fortin, RA. 2-2468.

ABSOLUMENT GARANTIS. Téléviseurs à louer. Termes modiques. Livraison immédiate. Service gratuit. CR. 9-9947.

A-1 TELEVISION à louer, $8 par mois. Livraison rapide. Bell T.V. CR. 3-4224.

APPAREILS téléviseurs à louer au mois, $10, tout compris, livraison rapide. LA. 4-6754.

APPAREILS NEUFS A LOUER OU A VENDRE BON MARCHE, LA. 3-3805.

BAS PRIX, à louer, télévision 17", $10 par mois, 21", $13. Livraison et service compris. Montant versé réduit l'achat neuf. DU. 7-9585.

EXTRA $39.95 et plus, T.V., repris de finance, garantie, 17-21-24 pouces. LA. 1-9021.

MID-TOWN TV
Louez téléviseur 21 pouces, semaine, mois, année. Vente, service, location, 1240 Mansfield, 866-6669.

T.V. combiné, radio AM Phono, $75. Tél. 388-2420.

TELEVISEURS; louez 17 pouces, 21 pouces. Prix les plus bas. Achetez téléviseurs usagés ou neufs, $40 et plus. CR. 1-4221, CR. 1-1817.

TELEVISION à louer, meilleurs prix en ville $7 mois et réparations. LA. 6-7164.

REPRIS de finance, set 17", 21", garantis. $39.95 et plus (termes). St-Hubert Télévision Service, 6243 St-Hubert, 273-7811.

TELEVISIONS à louer, 17 et 21 pouces. Prix spéciaux. DU. 9-4772 ou DU. 9-4200.

TELEVISION, 17 pces, Admiral, de table, $35. 4565 Mentana, Mtl 32.

79 REFRIGERATEURS ELECTRIQUES REPARATIONS

ABAISSEZ REPARATIONS ESTIME GRATUIT FRIGIDAIRES, LAVEUSES, T.V. RADIOS
Balayeuses, tourne-disques, poêles, Expert — CR. 1-5871

A DOMICILE, réparations de réfrigérateur "Domestic", estimation gratuite, particulier, 522-2235.

35 ANS d'expérience, réparation frigidaire, domicile estimation gratuite. Langlais, LA. 4-7745 677-8275.

REFRIGERATEURS reconditionnés repeints à neuf, garantie 1 an. Echange. Termes faciles. Aussi réfrigérateurs neufs à partir de $119. Dépositaire Frigidaire, Roy, Léonard, Murphy Richard, etc. Meilleure allocation d'échange en ville. Gaudette Refrigeration Enrg., 4349 Papineau, 527-1361.

REFRIGERATEURS remis à neuf, garantie 1 an, $50.50 et plus. CR. 4-7000.

SERVICE — REPARATION. Estimation gratuite, travail garanti. Bénard & Fils Réfrigération, 211 Bernard. 272-4251.

80 AMEUBLEMENTS

ST-HUBERT 4259, 8 belles grandes pièces, richement meublées. Ameublement à vendre. Cause maladie. Appeler après 6. LA. 7-0163.

AMEUBLEMENT 3 pièces, presque neuf, cause maladie. Après 4:30 hres. 524-5831.

AMEUBLEMENT chambre, cuisine et salon. 1410 Henri-Bourassa est. 381-3449.

AMEUBLEMENT complet, 4 appts, très propre, cause départ. 5045 Bourbonnière. 729-9351.

AMEUBLEMENT 8 pièces avec logement chauffé, Papineau-Mt-Royal. — Voisin église Emmanuel 524-9082.

DIRECTEMENT du manufacturier; mobilier chambre, salle à manger, vivoir; style canadien. 387-0969.

LOGEMENT, Rachel, St-Hubert, 5½ pièces, $60 par mois. Mobilier partiel ou total à vendre. LA. 6-4611.

LOGEMENT 8 pièces, bas, St-Denis, Beaubien, meublés à vendre, idéal bureau. LA. 3-0629.

7 PIECES, bien meublées, $750, meilleure offre. Faut vendre cause départ. 526-7255.

81 ARTICLES DE MENAGE

ABANDON, bon marché, 3 appts comprenant mobilier chambre, mobilier cuisine, mobilier salon, $180. Termes acceptés. 7217 St-Hubert. CR. 6-7655.

ABANDON, stock de faillite, mobilier chambres, $60; mobilier salon, $50; mobilier cuisine, 5 morceaux, $20; tables salon arborite, $6; tables pliantes, $4. Directement des encanteurs. Entrepôt à 7217 St-Hubert. CR. 6-7655.

81 ARTICLES DE MENAGE

Kay-Van Inc.
ENTREPOT
4646 AV. DU PARC
(PRES MONT-ROYAL)
CR. 3-2848

Tables à café $ 6
Lampes $ 6
Tapis, pleine grandeur $29
Garde-robe $20
Chaises, grand choix $ 3
Oreillers, caoutchouc mousse $ 2
Antennes $ 1
Lits continentaux $29
Matelas à ressorts $14
Sommiers 54", 48", 39", 36" $10
Matelas de lit de bébé $ 8
Lits pliants $14
Bassinettes Roxatone $19
Lits superposés $49
Carrosses $39
Commodes $15
Réfrigérateur, repris $50
Poêle électrique, gaz $45
Lessiveuse, essoreuse $30
TV garantis $45
Stéréo Hi-Fi $69
Mobilier chambre, 3 articles $79
Lit Hide-away $75
Mobiliers chesterfields, échantillons d'étalage, choix varié $90
Mobilier davenport $39
Mobiliers cuisine chromés $28

ETC. ETC. ETC. ETC.

ENTREPOSAGE GRATUIT
FACILITES DE PAIEMENT
Maison meublée au complet $3 par semaine. Commencez à payer en août. Livraison le jour même.
OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9.30

ABAISSONS les prix, meublées 3 pièces, $150, mobilier de chambre, bureau avec miroir ajustable, chiffonnier, 4 grands tiroirs, lit doub' avec matelas et sommier à lames, mobilier cuisine, 5 morceaux, fini noyer, table arborite finie chrome, 30 x 48, divan-lit, 4 places, chaise berçante pivotante. Faut voir pour croire. 3660 St-Denis, 843-6877.

ABANDON meubles de faillites, assortis, liquidation complète. Directement des encanteurs, entrepôt au 5196 St-Hubert (nord Laurier). CR. 7-9122.

ABANDON à bon marché, complètement neuf. Divan-lit 2 pièces, tables de salon et lampe, mobilier cuisine chromé 5 pièces, set chambre beau fini noyer, bureau double, commode, lit double, tapis Viscose, $225. Accepterais $8 par mois. 5826 Sherbrooke ouest. 486-7325.

ABANDON, aubaine, 20 réfrigérateurs, $49; lessiveuse, $25; poêles assortis, télévisions. 1653 Beaubien Est.

A BAS PRIX, du manufacturier, salle d'échantillons, davenport, à partir de $29.95, hide-a-bed, chesterfield, garde-robes, 6613 St-André, 274-9272.

A BAS PRIX du manufacturier, salle d'échantillons, davenport, à partir de $29.95, hide-bed, chesterfield, meubles non peints. 274-9272; 6613 St-André.

A BON compte, meubles de faillite, assortis, liquidation complète, directement des encanteurs. Entrepôt 7217 St-Hubert, CR. 6-7655.

A BON MARCHE, vendra ameublement neuf 3½ appts, style scandinave, chesterfield et fauteuil, construction foam, table salon, lampe, cendrier, cuisine, table extension, 4 chaises, mobilier de chambre avec lit double, table téléphone, $225. Aucun comptant. Acceptera $10 par mois. 2464 Bélanger est. 725-2467.

AMEUBLEMENT complet, 4 appts, mobilier salle à manger, chesterfield, frigidaire, etc. CL. 5-7810.

AMEUBLEMENT MODERNE, MOBILIER SALLE A MANGER EN TECK, CAUSE DEPART. 481-5475.

AMEUBLEMENT neuf pour 3 pièces. Mobilier chambre 3 articles au complet, sommier et matelas compris. Mobilier cuisine moderne. Mobilier de vivoir 3 articles. Entreposage gratuit. Au complet $179 ou $2 par semaine. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

AMEUBLEMENT complet 3 pièces, mobilier de chambre avec sommier, matelas $97 mobilier de cuisine chromé $25 lampes, oreillers $2; tapis pleine grandeur $29; table à café $5. Prix total $212 ou $3 par semaine. Poêle, réfrigérateur ou lessiveuse, $49. 4648 ave du Parc. 273-2848.

AMEUBLEMENT qualité, cuisine dinette, chambre, salon, complet ou séparément, poêle, réfrigérateurs, lessiveuses, matelas, machines à coudre, lampes, carrosses. Aubaine. Comptant, crédit. 3415 Notre-Dame Ouest.

AMEUBLEMENT de 3 appts complètement neuf; mobilier dinette modèle américain, style scandinave, table ovale noyer arborite, 4 chaises dossiers ronds, sièges cuirette; mobilier chambre, bureau triple, chiffonnier, lit, bibliothèque; mobilier salon style exclusif faisant lit, avec fauteuil T.V., sur base tournante. Sacrifierai $350, payable $15. par mois, 5826 Sherbrooke ouest. HU. 1-9887.

AMEUBLEMENT à vendre, 6 appts, cause départ, $800, 352-3386.

ABAISSONS LES PRIX
QUINTAL CHESTERFIELD CO.
MANUFACTURE, PRIX DU GROS
Davenport, couleurs diverses $32.50
Davenport, 3 morceaux $69.50
Chesterfield coussins-mousse $99.50
Hide-a-bed avec matelas $99.50
Set de chambre 3 morceaux $79.50
Set de cuisine chromé, $29.50 $39.50
Poêles, réfrigérateurs
TERMES FACILES 18 MOIS
3 ETAGES DE MEUBLES
2315 ONTARIO EST LA. 3-0736

AMEUBLEMENT complet pour 3 pièces, flambant neuf, comprend chambre scandinave, bureau triple, miroir, bureau de monsieur, lit. Cuisine: table dessus en arborite avec chaises assorties fini Bronzetone. Salon: mobilier moderne, tissu en nylon, toutes marques, lit, table à café en noyer, oreillers, etc. Le tout $275. Accepterais $12 par mois. RE. 8-4761, 3541 Van Horne, appt 1.

AMEUBLEMENT à vendre. S'adresser au 3682 rue St-Christophe.

AMEUBLEMENT de 6 pièces, à vendre, comme neuf, cause mortalité. Appeler: 522-3318.

AMEUBLEMENT 5 pièces, à vendre au complet. Cause divorce. 288-6964.

ARMOIRE, studio, lits juvéniles, bassinette, poussette, tenda, tricycle, bicycle, parc, bureaux, chaise haute, pupitre, lits, voiture, auto, poêle, secrétaire, garde-robes, carrosse, marchette. 273-2771.

ATTENTION, aubaine, frigidaire, verrerie, argenterie. 942 Cherrier, appt. 4.

AUBAINE, mobiliers de chambres, neufs, $70. Directement des encanteurs. 5196 St-Hubert, CR. 7-9122.

AUBAINE, mobiliers de chambre, de salon, frigidaire, table de cuisine seulement, le tout $125. CR. 1-4353.

AUBAINE, pour camp, lit ¾ complet, bureau, 2 matelas pour lit double. Mobilier cuisine bois. Glacière, fauteuils. CL. 5-4810.

AUBAINE: téléviseurs toutes marques, $49; lessiveuse électrique moderne, $29; poêle combiné, $35; poêle à gaz, $20; réfrigérateur électrique garanti, $59; 930 Mont-Royal est.

AUBAINE, ameublement 3 pièces comprenant salon, chambre, cuisine, le tout très moderne, comme neuf, seulement $200. 271-7846.

BAHUT fini noyer, tout neuf, $28. 5196 St-Hubert (près Laurier). CR. 7-9122.

BALAYEUSE Electrolux, Westinghouse, très propre, aubaine. CR. 3-4811.

BALAYEUSE presque neuve, modèle 63, repris finance, $22. CL. 4-7842.

BALAYEUSE non réclamée, "Airway Sanitor", $30; "General Electric", $25; parfaite condition, garantie 1 an. A. A. Vacuum Cleaner Co., 963 Notre-Dame ouest. 861-4880.

BALAYEUSE Electrolux 62, repossédée, comme neuve, garantie, balance à payer $49.50., $10. par mois. 277-0433.

BALAYEUSE, machine à coudre, studio, poêle, lit ¾; batterie cuisine stainless. DA. 2-2979.

BALAYEUSE et polisseuse en parfaite condition. $15. 322-6875.

BAS PRIX directement de manufacture, ameublement de chambre, ameublements de salon, ameublements de cuisine, appareils électriques, literie, etc. Prix du gros. Termes faciles. Sans dépôt. 1569 est Ontario. LA. 2-8903.

BUREAUX de chambres, davenport, et fauteuils, lits continentaux, frigidaire, poêles électriques, 220 et 110, carrosse et bassinette bébé, bonne valeur. 371 Carré St-Louis appt 4 près Saint-Denis.

CAUSE départ, mobilier chambre neuf, mobilier cuisine, laveuse, poêle 22", aubaine. 274-9558.

CAUSE mortalité. Ameublement complet 3 ans d'usure. Bon marché. LA. 4-6635.

CAUSE déménagement, tapis d'Orient unis. Tables à café, humidificateur, polisseuse, Mixmaster, extracteur de jus, séchoir à cheveux. 738-3575.

90 CHAISES en cuirette de belle qualité, prix raisonnable. S'adresser: VI. 2-2895.

CHESTERFIELD moderne, style scandinave, moitié prix; mobilier cuisine. Appeler 334-4169.

CHESTERFIELD, davenports, hide-a-bed neufs, balance de manufacture. Faites votre offre.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

CHESTERFIELD et chaise, $60; tables à café et de bout, $25; miroir et table en fer forgé, $10; tapis 9 x 12, $15. 322-6171.

81 ARTICLES DE MENAGE

MT-ROYAL CARPET & FURNITURE
277 MT-ROYAL EST
842-6634

Tapis installé mur à mur, avec dessous la verge $ 3.95
Table à café et étagère $ 4.95
Lampes $ 4.95
Tapis 9 x 10 $26.50
Tapis 9 x 12 $28.95
Lits continentaux $26.95
Matelas à ressorts $12.50
Sommiers 54", 48", 39" $ 9.50
Lits pliants $13.75
Lits superposés $39.95
Mobiliers chambre 3 pièces $69.95
Davenport $29.95
Mobiliers cuisine chromés $25.00
Lessiveuse $25.00
Réfrigérateur, repris $49.00
Poêle électrique $39.00
T.V. différents modèles $39.00
ENTREPOSAGE GRATUIT
Facilités de paiement. 3 pièces meublées au complet, $3. par semaine. Commencez à payer en septembre, livraison le jour même. Jeudi et vendredi, ouvert jusqu'à 10 heures.

CHESTERFIELD-DAVENPORT, FAUTEUIL, MODERNE, BEAU TISSU, EN EXCELLENT ETAT. HU. 8-1744.

COUTELLERIE "Rodgers" à vendre, très bon marché après 6 p.m. RA. 8-8272.

DAVENPORT 2 morceaux, nylon frisé, flambant neuf. Accepterais termes, aucun comptant. 681-1448.

DAVENPORT $29; Set davenport $59; Set cuisine, 5 morceaux $39; Hide-a-Bed $89.
3184 Ste-Catherine LA. 3-3918

DIVAN Davenport 1 morceau, fini cuirette, $50, 5826 Sherbrooke ouest, 486-7327.

DRAPERIES 6 panneaux, $25. Fibreglass, Terylène, etc. Moitié prix. 7190 St-Hubert.

ECHANGEZ vos vieux meubles directement manufacture. Termes faciles, 526-5969.

ECHANGERAIS ce que vous avez à vendre, pour meubles neufs. DU. 7-6044.

ENCANTEURS
Meubles de toutes sortes à bon marché, directement des encanteurs. Mobiliers, chambres, cuisines, chesterfields, bassinettes, réfrigérateur, pupitres, lampes, cadres, radios, ensembles de bridge, etc. Entrepôt 5196 St-Hubert (nord Laurier). CR. 7-9122.

EXTRACTEUR jus, construction forte, parfaite condition, aubaine, $140. LA. 1-9663.

FAILLITES ET REPRISES A COMPTER DE
Mobilier de chambres 5 pièces $59
Mobilier de salon 3 pièces $59
Bureaux, chiffonniers, divers $10
Mobiliers de cuisine chromés $24
Poêles à gaz, à l'huile, électrique $28
Machine à coudre, lessiveuses $19
Réfrigérateurs électriques $39
Matelas, sommiers, lits 5.95
Autres spéciaux non énumérés
B.C. Furniture, 972 boul. St-Laurent UN. 6-9796

FOURNAISE à gaz, fournaise à l'huile bicyclette, à vendre; aubaine. 352-0620.

FOURNAISE à gaz, automatique, marque Clare, modèle 62, chauffé 4 appts, bon marché. 725-1014.

FOURNAISE HUILE FINDLAY, TRES BONNE CONDITION, AVEC TUYAU. $50. CR. 2-5093.

FOURNAISE, lessiveuse, mobilier chambre à coucher, RA. 9-5379.

FOURNAISE à gaz, 30,000 B.T.U. Prix raisonnable. 525-4966.

FOURNAISE à l'huile Coleman, poêle à gaz, en bonne condition, 255-2690.

FOURNAISE au gaz, automatique, neuve, à sacrifice, cause départ. S'adresser 2077 Joliette.

FOURNAISE COLEMAN A L'HUILE, 7491 BORDEAUX.

FOURNAISE huile Findlay, tuyau, baril d'huile, banc fer, 731-5082, après 7 p.m.

FOURNAISE à l'huile, Duo-Therm, avec thermostat; réservoir de 125 gallons; télévision Dumont, 21 pouces; aubaine. DU. 8-9737.

FRIGIDAIRE 8 pieds cubes "Norge", lessiveuse "Connor"; très bon état. RA. 8-3466.

FRIGIDAIRE 9 pi. cubes. Mobilier de chambre, davenport, mobilier cuisine et dinette. 279-8856.

FRIGIDAIRE, fournaise neuve; à l'huile, baril de 110 gallons, aubaine. Visible en tout temps. 7160 Alexandra.

FRIGIDAIRE, poêle, télévision, lessiveuse, mobilier salon, accessoires électrique. Aubaine. 525-8063.

FRIGIDAIRE et set de cuisine à vendre à prix d'aubaine, 722-3872.

FRIGIDAIRE Norge, 9 p.c., très propre, pour camp; prix raisonnable. 6573 Fabre, CR. 7-8636.

FRIGIDAIRE Westinghouse, 8 pieds, table passage, chaises cuisine, berceuse enfant, chaise haute, buffet cuisine, lit double, bureau. CR. 7-6612.

2 FRIGIDAIRES, divan, 3 fauteuils. FE. 4-2566.

FRIGIDAIRE Gibson, en bonne condition, pas cher. 274-0660.

FRIGIDAIRE en bonne condition, $45; sécheuse, $65; lessiveuse, $20. 323-1504.

FRIGIDAIRES très propres, fonctionnent parfaitement, $50 chacun. CR. 4-7000.

10 GARDE-ROBES, 2 portes, $20, garde-robes 1 porte, $17, 10 bureaux doubles, $25 chacun. 1569 est, Ontario, LA. 1-2626.

Garde-robe double $22
Commode, 5 tiroirs $20
3441 Jean-Talon RA. 2-6021

GROSSE fournaise à l'huile, à vendre. RA. 9-0386.

HIDE-A-BED, SACRIFICE, $85. 4636 AVE DU PARC, 273-2849.

HIDE-A-BED, 2 fauteuils, haute-fidélité, radio, bon marché. Appeler: 352-0057.

LAMPE de table, mobilier de vivoir, tapis 3 x 4, aspirateur, parfait état. Appeler RE. 1-2604.

LAVEUSES garanties 3 mois, $20.
LECLERC & FILS, LA. 2-1427

LAVEUSES reconditionnées $29.50. Laveuses automatiques Beatty $79. Sécheuses à gaz Inglis $79. Réparation toutes marques de laveuses et sécheuses par experts. Travail garanti. Laveuses à louer $1 par semaine. R. H. Beaulieu, 4487 Delaroche, LA. 6-7788.

LAVEUSE automatique Bendix, en bon ordre. 277-5163.

LAVEUSE automatique, Philco, $175. 525-4876.

LAVEUSE General Electric, en très bon ordre, valeur $150, seulement $75. LA. 6-3867.

LESSIVEUSE parfaite condition, garantie écrite, $20. 2416 Ste-Catherine est.

LESSIVEUSE et réfrigérateur 7 pi. cubes, en très bon ordre, aubaine, cause départ. CR. 2-4229.

LESSIVEUSE - SECHEUSE combinées, RCA WHIRPOOL, en excellent état, remis en état par la manufacture, à sacrifice à $275. HU. 1-7845.

LIT-BIBLIOTHEQUE complet $25, téléviseur $50, chambre en parfait état $75. Réfrigérateur $100. RE. 3-9407.

2 LITS doubles, avec matelas ressorts, très propres, $15. chacun. 669-4209.

LITS de bébé au complet, matelas compris. Flambant neuf. Spécial $15. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

LIT continental neuf $25, davenport 2 articles $25, chambre, cuisine, etc. RE. 8-4762.

LITS continentaux neufs, $20. Complet, lits superposés neufs, finis érable rouge, $45. Complet avec matelas.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

LITS continentaux de marques réputées, excellente qualité. Spécial $21.95; 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

LIT DOUBLE à vendre, balayeuse électrique, informations. RA. 9-0600.

LIT juvénile, avec chiffonnier-garde-robe, à vendre. NO. 1-3245.

MACHINE à COUDRE Singer, presque neuve, avec cabinet, reprise finance. $22.50. 352-6620.

MACHINE COUDRE WHITE ZIG-ZAG cabinet $50. 3819 Ste-Catherine est. LA. 6-2847.

MACHINES Manufacture "Singer" 96, 95, 243, 111W155, montées sur table individuelle. RA. 9-5088.

MACHINE à coudre, White automatique, zigzag, bouton, boutonnière, modèle 62, reçue en cadeau; vendrais $35. CL. 4-0938.

MACHINE à coudre électrique avec accessoires, très bonne condition. 4148 Berri.

MACHINE A COUDRE Singer, bobine ronde, repris de finance, $15, 622-7569.

MACHINE A COUDRE Pfaff, flambant neuve, $39.95, $10. par mois. CR. 7-2831.

POELE, machine à laver, réservoir huile, chaises pliantes, mobilier cuisine. LA. 5-2821.

MACHINE coudre #9510 Singer, gros carrosse, très bonne condition, balançoire 6'. LA. 4-5838.

MACHINE A LAVER Thor auto-Magic, $45. Appeler: CR. 6-9954.

MATELAS à ressorts neufs, $13.95, bonne qualité, toutes grandeurs.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

MATELAS 30", 36", 54" $14.50. Lit continental, $23., 4646 av. du Parc. 273-2848.

MATELAS, sommiers toutes grandeurs, $35., $5., $9., $13.50. Manufacture Boyer, 7350, 18ième, RA. 2-4625.

MENAGE à vendre, cause départ. Tél. 525-0185.

81 ARTICLES DE MENAGE

SPECIAL
Ameublement complet comprenant mobilier de chambre, moderne, mobilier de salon, appareils électriques de marque Léonard comprenant poêle, lessiveuse automatique, frigidaire, mobilier de cuisine, pour appointement, signalez 272-8174. Les Agences du Nord.

MEUBLES à vendre; réfrigérateur, poêle électrique, lits, bureaux, tables, chaises. Visitez 2047 rue Victoria, près Eaton, entre 9 et 5 heures.

MEUBLES D'ENFANTS
Lits d'enfants, carrosses, bains, chaises hautes, tricycles, parcs, moïses, à prix réduit.
AU CONFORT DES BEBES
601 JARRY EST CR. 7-9059

MIROIR salon 32 x 52, fournaise Coleman, stores Vénitiens, 24 x 60, après 6 p.m. CL. 5-0567.

MOBILIER DE CUISINE, TABLE CHROMEE ET 4 CHAISES, REMBOURRAGE EPAIS, BELLE COULEUR BLANCHE, SACRIFICE. HU. 8-4822.

MOBILIER de cuisine, malaxeur Sunbeam, lampes, miroirs, tables, etc. RA. 7-8493.

MOBILIER cuisine 5 morceaux, bleu, $50. 274-2376.

MOBILIER salle à manger 9 articles, noyer $100, TV 21 pouces. Marchands exclus. RE. 7-2130.

MOBILIER de cuisine chromé, bon marché. LA. 3-5236.

MOBILIER 2 chambres, cuisine, salon. Aubaine. Loyer si désiré $45 mois. VI. 9-0094.

MOBILIER chambre acajou, un blanc, un érable rouge. Tapis 9 x 15. Soir, 688-3839.

MOBILIER de chambre 3 articles tout neufs, bureau, miroir, chiffonnier, lit, fini noyer. Cuisine 5 articles. Davenport, fauteuil, table café, lampes, le tout $175. Accepterais $2 par semaine. RE. 8-4761, 3541 Van Horne, appt 1.

MOBILIER de 3 morceaux, flambant neuf, fini noyer. Accepterais termes. Aucun comptant. 681-1448.

MOBILIER de cuisine, presque neuf, style colonial, aussi 3 tapis beige, bleu et brun, tapis de passage avec feutres. Appeler 737-7133.

MOBILIER DE CHAMBRE EN CHAUD NOYER, COMPRENANT TOUT, COIFFEUSES, SOMMIER, MATELAS, COMME NEUF. SACRIFICE. HU. 8-4822.

MOBILIER de salon très propre 3 morceaux. Prix $25. 6254A Des Erables.

MOBILIER de chambre, style provincial, blanc et or, jamais servi, grand bureau double, miroir encadré, chiffonnier, lit. Sacrifiera $125. 2464 Bélanger est. 725-2467.

MOBILIER davenport et chaises 2 morceaux cuir, modèle 1962. 525-0467.

MOBILIER salle manger, 9 morceaux, vendra bon marché. CR. 1-2892, après 6 p.m.

PIANO, studio en cuirette, mobilier de cuisine chromé, prix raisonnable, DA. 2-6254.

POELE A GAZ et fournaise à l'huile, neufs, raisonnable. Jour, LA. 6-1622.

POELE A GAZ 22". BONNE CONDITION. $60. CR. 7-0039.

POELE COMBINE GAZ ET HUILE. 524-2074.

POELE gaz et gaz, 4 ronds, fourneau "broiler", néon et cadran électriques, tuyaux chromés. 334-9269.

POELE électrique Moffat, 30 pouces, en excellent état. Appeler RE. 7-8297.

POELE électrique 'Westinghouse' 1963, 4 ronds, fauteuil de boudoir, table cuisine. 663-3341.

POELE Bélanger, 40 pouces, combiné gaz et huile, CL. 4-9576.

POELE à gaz, 3 mois d'usage, moitié prix. CL. 9-6092.

POELE "Gurney" gaz, brûleurs ABC, $75. RA. 8-5169.

POELES gaz gaz, fournaises gaz, installation gratuite, fournaise huile, $19 et plus, barils, $5. Termes, échanges WE. 2-0555. J. Verrette Eng. 01184 Charlevoix.

POELE Findlay, pratiquement neuf, tout aussi bon réfrigérateur usagé, raisonnable. CR. 9-2982.

POELE Bélanger, Montclair gaz et huile. CL. 6-8380.

SOLDE DE MEUBLES EN TECK
TABLE DE DINETTE EN TECK $65
CHAISES DE DINETTE EN TECK $10
BUFFET EN TECK
TABLES A CAFE EN TECK $15
TABLES DE BOUT EN TECK $ 9
COMMODES EN TECK
SOFAS ET FAUTEUILS EN TECK
CHAISES DE DINETTE EN TECK $20
MOBILIER DE CHAMBRE EN TECK
HI-FI ET STEREO EN TECK
RAYONNAGE MURAL EN TECK $20
MATINEE FURNITURE
5210 QUEEN MARY ROAD HU. 9-6588

POELE gaz propane, très propre, 4 ronds, avec fourneau, réchaud. 1235 Montpellier, Duvernay. 661-3716.

POELE Gurney, à l'huile complet. 3164 St-Donat.

POELE gaz et gaz. Aubaine $75. 1884 Des Carrières.

POELES, bois, charbon, huile, électrique, combiné, réfrigérateur, Comptant, crédit. 3415 Notre-Dame Ouest.

POELE G.E., 40 pouces, automatique, parfaite condition. DU. 9-6744.

POELE gaz combiné 4 ronds, 2 ronds bois. 254 St-Hubert, Pont-Viau.

POELE à gaz combiné (huile-gaz) à vendre. 276-3807. Après 6 p.m.

POELE électrique 30 pouces, à vendre, tout neuf, complètement automatique. LA. 3-8202.

POELE gaz et gaz, set salle à dîner, 369 Baldwin CL. 5-7571.

POELE électrique, 110, 3 ronds et fourneau, $25. Appeler: DU. 7-7413.

POELE électrique, Moffat, 220, bonne condition, Tél. 525-5332.

POELE électrique 220, automatique, "Danbe"; brûleurs à gaz, lessiveuse Connor, garde-robes, comme neufs, prix convenable. Cause départ de Montréal. Visibles en tout temps. 5172 Rivard.

POELE Moffat, 40 pouces, automatique, parfaite condition. $125. Tél. 666-8466.

POELE Moffat 30 pouces avec rôtisserie. CL. 4-5943.

POELE à gaz, 4 ronds, blanc, $50. Après 4 heures: 276-9934.

POELE General Electric 40 pouces, $60, moteur yacht 7 forces, $30. 661-1812.

50 REFRIGERATEURS
A partir de $59 et plus. 5954 St-Hubert; Labelle et Fils, 279-4177.

REFRIGERATEUR "Shelvador" Crosley, à compartiments congélateur 9 pieds cubes, $90. CR. 6-9954.

REFRIGERATEUR, REPRIS DE FINANCE, $65. 4646 AV. DU PARC.

REFRIGERATEUR très bon ordre, $50, Westinghouse. LA. 4-1443.

REFRIGERATEUR 11 pi. cu. marque Frigidaire, 6 mois usure, dégel automatique. 688-2634.

REPRIS DE FINANCE
Faillite, etc. Réfrigérateurs, $35. Poêles $29; Lessiveuses $29. Téléviseurs, $49. Chesterfield-davenport, $39. Hide-A-Bed $89. Mobiliers cuisine modernes $29. Mobiliers chambres $79. Tapis, etc. Entreposage gratuit. Facilités de paiement. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

SET davenport 3 morceaux, $59. 3441 Jean-Talon. RA. 2-6021.

SET de cuisine, table avec 6 chaises, flambant neuf. Sacrifice. Accepterais termes. Aucun comptant. 681-1448.

SET chambre bureau triple, chiffonnier, lit bibliothèque, $75. 486-7328. 5826 Sherbrooke Ouest.

SOFA circulaire, en velours prune, 9 pieds, $150; draperies entièrement doublées, pour mur 9 pieds, fond limette, imprimées de motifs floraux, $50; chesterfield-lit double, damas corail antique, $100. HU. 6-8090.

STEREO, divan scandinave, avec 3 tables, 2 fauteuils, lampes et tabouret, bon marché, 272-1766.

SURPLUS de lessiveuses et sécheuses reconditionnées comme neuves avec garantie. 277-1414.

TAPIS toutes sortes. Prix du gros. Broadloom pour mur à mur $2.50 ver. car., Viscose tweed ou uni, 9 x 12, $30. Passage 27 pouces, $2.25 ver. 5666 Christophe-Colomb. Aubaine. CR. 1-3496.

TAPIS magnifiques, dessins orientaux, 3 grandeurs attrayantes, qualité. Sacrifiera. Appeler RE. 9-0182.

TAPIS neufs, salon, passage, vraie aubaine. 2084 Delorimier, LA. 7-2007.

TAPIS 9 x 12, à partir $15, tapis de passage depuis $1.50 la verge; 7190 St-Hubert.

TAPIS toutes sortes, installation mur à mur par poseur d'expérience, VI. 4-7284.

TAPIS orientaux, beaux tableaux huile, bibliothèque, tables, lampes. Raisonnable, privé, 738-1059.

TAPIS, direct manufacture, broadloom, nylon $2.50 verge carrée, 9 x 12 tweed $24.50, tapis pour passage $1.95 la verge. 3442 St-Denis, AV. 8-5037-38.

TELEVISION en bonne condition, $45. Appeler: 323-1504.

TELEVISION "Sony" portative, pour plage, auto, intérieur, valeur $325 pour $250. 388-5418.

TELEVISION en parfaite condition, $40. Appeler: 276-6979.

TELEVISION combinée, poêle électrique, davenport, très bon marché. 5024 Clark. CR. 2-4970.

81 ARTICLES DE MENAGE

SENSATIONNEL
Incroyable mais vrai, lessiveuse automatique et sécheuse automatique, à $2 par semaine, appelez sans tarder 272-8174. Les Agences du Nord.

TUILE, prélart, prix du gros, estimé gratuit. Installation. AV. 8-5038-39.

VEND cause départ meubles de style et d'époque antiquité, quelques modernes. 254-0452.

82 A VENDRE DIVERS

ABAISSONS PRIX beaux palmiers, 7 pieds, $10., plantes artificielles, 10,113 Péloquin DU. 1-5528.

ABAISSONS prix 40%, palmiers, plantes artificielles, philodendrons rosiers, branches murales, fleurs. RA. 8-3719.

ACHETERAIS installation, soudures autogele. Appeler: VI. 9-9863.

ANTIQUITES, style Victorien 18ème siècle. Ameublement de salon avec sofas, tables et chaises, à vendre au complet. S'adresser: St-Eustache 473-3127.

7 AQUARIUMS à vendre avec meuble et poissons, $250. WE. 2-5603.

AQUARIUMS, poissons à vendre. S'adresser: LA. 2-4947.

ARGENTERIES STERLING TOUTES SORTES, $4 PIECE. CR. 4-3204.

ATTENTION, adoucisseur d'eau, 240,000 gallons, en parfaite condition. 625-5391.

AUBAINE, barils 45, 90 gallons. Barrière grosse broche, 9 pieds long. Glacière, fauteuils, lit ¾ complet, bureau. CL. 5-4810.

AUVENTS, différentes grandeurs et couleurs, avec ferrures, prêts à installer. $10. DA. 2-6254.

AUVENTS fenêtres portes d'aluminium estimation et démonstration à domicile gratuites demander M. Fedor, 937-6124.

AUVENT aluminium, bon marché. René Croteau, 1414 Beaudry. LA. 1-0261, soir.

A VENDRE, fusil de calibre 12, 3 coups, avec choke, modèle 195, K-A, Mossberg, 1 an d'usage. HU. 9-0861.

BARILS à l'huile, aussi en bois, outils mécanicien, journaux, pots vitre. PO. 8-9895.

BARILS fraîchement vidés de vin et de whisky à vendre à prix raisonnable. Molson's Barrels & Drums. 5668 Chambord. CR. 2-6718.

BICYCLETTE fille CCM, comme neuve, tente. DU. 8-0688.

BICYCLETTE, en parfait ordre et équipée, 3 vitesses. Aussi enregistreuse, ruban magnétique. Bon marché. LA. 1-3678.

CABINET pour stéréo, oscilloscope, et petit générateur de signal. LA. 1-2711.

CARROSSE bleu, Lloyd, propre, $18. 273-5735.

CARROSSE blanc et bleu, très propre. $20. 323-2476.

CARROSSE de bébé, Lloyd, convertible, servi 5 fois, $20. Appeler: 525-0757.

1 CARPETTE usagée, verte, environ 7 x 9 pieds, $35., un tapis de passage usagé, fleuri vert, environ 22 pieds x 27 pouces, $15. LA. 4-3791, CL. 9-2025.

20 CLASSEURS en acier, 5 tiroirs. Tél.: DU. 7-6506.

CLAVIGRAPHES tous modèles, régulier $39.50 et plus. Remington et Underwood, modèle récent, silencieux, avec bureau de dactylo (originalement $225), maintenant $59.50. Portatifs flambant neufs réduits à $49.50. Tous avec garantie de 2 ans. Autres modèles. Termes faciles. Crown Equipment, 1011 Bleury, UN. 1-2437. Stationnement gratuit.

COURS complet radio, télévision transistor en français, avec instrument, $350. 721-0718.

DEUX climatiseurs en parfait état, meilleure offre. OL. 5-1755.

ENTREPOT à louer, poêle, grande toile, fenêtres de camps à vendre. 322-3665.

FENETRES aluminium neuves 3 rainures, $7, $10, portes aluminium, bas prix. CL. 9-9142.

FOURNAISE boule-de-feu à vendre, bonne condition, pour chalet d'été. RA. 7-7085.

FUSIL 410, 2 coups, prix $45. 410 Boltaction, $35. 488-6809.

GAZON roulé, pris sur champ, 10 cents la verge. Emilien Brouillette, RR 1, Joliette. Tél. PL. 3-9316.

MACHINE graisser Lincoln pour garage, comme neuve. Valeur $1250, pour $600. CL. 9-9142.

MACHINE à laver en bonne condition. S'adresser 6566 De St-Vallier, 276-8465.

MOBILIER de chambre moderne, style scandinave, presque neuf, cause décès. Aubaine. 725-3579.

PETITE maison de jardin, pouvant servir pour maison d'enfants, $75. MO. 9-9852.

POELE électrique 110, avec fourneau, bien beau $25, réservoir électrique intérieur en verre, 50 gallons, valeur $160 pour $50, entrée électrique 220 pour maison, valeur $95 pour $25, poêle gaz 4 ronds automatique, avec fourneau, "broiler" $25. 669-2535.

POELE, Annex, Bélanger, huile, bicycle semi-course, tondeuse gazoline, camera 35 mm. DU. 7-3912.

2 POMPES électriques pour usage dans camps d'été ou maisons, prix raisonnable. 481-9524, après 7 hres.

2 RADIATEURS électriques, à l'eau, Mark-Hot, 36 pouces, thermostat, neufs, 663-3233.

RESERVOIR 45 gallons, lavabo, évier, bois de chauffage, souliers. 7616 St-Denis.

RESERVOIR à gaz de 15 gallons avec tuyau 2 mois d'usure. UN. 6-4496.

RESERVOIR à l'huile, 1,060 gallons, avec pompe, meter, boyau. Aubaine. 331-4110.

42 RESERVOIRS, 22 gallons, chauffe-eau électriques, thermostat, $15. RE. 7-9725, soir RE. 7-4270.

SACS d'école à liquider. Soir seulement. DU. 1-3616.

STORE en toile, neuf, 7 pieds de large. $40. Appeler 663-2293.

SUPERBE carrosse, lit d'auto pour bébé, bassinette, bas prix. 845-5736.

TAPIS, poufs, couvertures, origine Morocco, tableaux de maîtres. Téléphonez 739-9151.

TOURNE-DISQUES 3 vitesses, $20; radio, $9; tourne-disques, $12. 1875-A Champlain.

VEND machine nettoyer tapis avec clientèle. Aussi radio et enregistreuse. Louette, 274-3091.

84 BOIS — CHARBON HUILE

RETAILLES, planchers bois franc, 27 sacs $5, 58 $10, livraison partout. 277-4598.

RETAILLES de plancher bois franc, 27 sacs $5. 56 sacs, $10. RA. 7-1882.

86 FOURRURES

ATTENTION! Provenant d'échanges, manteaux, seal, mouton Perse, chat rasé, loutre, vison, $25-$75 plus. Gilbert, 7390 St-Hubert, CR. 1-3601.

CAPE de vison, bonn eaubaine, $90. VI. 2-3962. CR. 7-9635.

ETOLE vison canadien, parfait état, $150. Tél. 352-2527 ou 352-2458.

JAQUETTE Seal Alaska, longueur aux hanches, taille 12-14, $25. HU. 6-8090.

RENARD blanc, belle étole $50. valeur de $250. OL. 9-0578.

REPARATION, remodelage, manteaux neufs et jaquettes. Allons à domicile. CR. 4-3681.

86A VETEMENTS A VENDRE

AUBAINE, un manteau d'automne, un manteau d'hiver noir en drap, 4 belles robes d'été, grandeur 16 à 18. Aussi collet de renard argenté. 4824 Western (sous-sol).

LOUEZ votre robe de mariée, prix modique, toutes grandeurs. LA. 4-6992.

CHAPEAUX pour dames en velours, feutre, castor et feutre uni, directement de la manufacture, bienvenue à tout le monde. 1333 est, Mont-Royal. 523-8101.

FOURRURES, manteaux de drap, doublés de fourrure, costumes pour dames. Très bonne qualité aux prix du gros. Salle d'exposition de la manufacture. 1431 Amherst, LA. 3-4772.

MANTEAU automne - hiver, avec grand collet de castor. CL. 9-8906.

ROBE de mariée, peau soie, très belle création, jupe droite avec traîne détachable, perlée à la main. Robes de fille d'honneur et bouquetière, robe cocktail. Moitié prix. RA. 1-1013.

ROBE DE MARIEE longue, poult de soie, dentelle, 10 ans. Aubaine. 489-0313.

ROBE de mariée, haute couture, 7-8, $185 pour $50; robe fille d'honneur, 12-13; robe 12, $5 - $7. DA. 2-9965.

ROBE mariée longue, 9 ans. Appeler 389-4070.

ROBE MARIEE, poult-de-soie longue, 14-16, $60. RA. 8-3947.

ROBES dames 12 ans, manteaux automne et hiver. 366 Ontario ouest, 844-9617.

ROBE de mariée, longue, 16 ans, à bas prix, très propre, 721-0687.

86 FOURRURES

ROBE mariée, longue, traîne, exclusive, accessoires, 10 ans. 381-3468 après 5 heures.

ROBE mariée, dentelle blanche, 10-12, accessoires, portée 1 fois, soir 523-1605.

ROBE de mariée longue, avec crinolines, voile, bon marché, 8 ans. 725-1336.

ROBE de mariée, blanche, courte, en brocart, 10 ans, $30. 729-0823.

ROBE mariée 1963, longue, perlée à la main, haute-couture, avec accessoires, moitié prix: 256-2082.

ROBE de mariée avec traîne détachable. 14 ans, bas prix. 525-0230.

VETEMENTS de maternité, et autres vêtements, 12-14. Appeler 767-8947.

88 EFFETS BUREAU RESTAURANT, MAGASIN

APEX OFFICE FURNITURE CO.
Ameublements de bureaux
Neufs et usagés
Machines de bureau
Coffres-forts
343 Notre-Dame est — 861-3691

ARMOIRES murales (Wall cases) de bijouterie, haut vitré, fond miroirs, aussi enseigne Neon, 12 pieds carrés. 10730A Millen. DU. 8-1597.

ARMOIRES murales vitrées, et meubles à cartes de souhaits d'occasion, 1290 Boul. Rosemont, demandez Gaston Ducharme. 274-6536.

ASSORTIMENT de bureau d'affaires, bon marché, directement des encanteurs. 5196 St-Hubert (nord Laurier.) CR. 7-9122.

AVANT D'ACHETER, voyez Modern Equipment; tout pour restaurants, épiceries, boucheries neuf ou usagé. Termes faciles. Caisses enregistreuses, comptoirs-frigidaires, balances, etc. Spécialité réparation de caisses. Modern Equipment, 6766 Papineau, RA. 1-1634.

AVANT d'acheter, venez voir nos prix. Frigidaires-comptoirs 6'. Frigidaires à Coke comme neufs. Caisses enregistreuses. Tables à sandwichs. Tables à vapeur. Poêles de toutes sortes, neufs et usagés. Jusqu'à 36 mois pour payer.
CANADA STORE FIXTURES & SUPPLIES Co.
4247 ST-DENIS — 849-4882

BAS comptant, équipement restaurants, tavernes, complet. Métropole Store, 5216 Iberville, LA. 2-7281.

CABINET-CLASSEUR, 4 tiroirs, métal, $22.50; pupitre avec chaise, $30. Bibliothèque 4 sections, dactylo, 972 St-Laurent. UN. 6-9796.

CAISSE enregistreuse National reconditionnée, même garantie d'une neuve. 1290 Boul. Rosemont 274-6536.

CLASSEURS 3 ou 4 tiroirs, coffres-fort, chaises-sténo, fourniture de bureau. 261 Craig est. 866-1047.

COOLER Nesbitt Orange, 7 rangées, excellente condition. 300 Dresden et Rockland. RE. 5-1213.

COMPTOIR à viande fermé de 14 pieds, parfaite condition, M. Campagna, FE. 4-4150.

88 EFFETS BUREAU, RESTAURANT, MAGASIN

CREME glacée molle, machines neuves et reconditionnées, appelez Sweeden, HU. 8-2567.

DACTYLO "Remington", silencieux, français $20. 931 Bélanger est.

ENSEIGNE néon (Lingerie) presque neuf, 626-3513. 626-6482.

EQUIPEMENT pour Pop Corn et pour la mousse. Appelez Sweeden, HU. 8-2567.

EXPROPRIE par Radio-Canada. Forcé d'abandonner affaires. Equipement complet d'épicerie-boucherie, self-service. Aussi marchandises. Faites votre offre. En bloc ou séparément, 1200 Lagauchetière est, LA. 4-7581.

FIXTURE de restaurant, gros frigidaire, comptoir-frigidaire, poêle gaz, cabinets, ventilateur. LA. 3-0126.

FRIGIDAIRE commercial, 17 pieds cubes, Fryer, table à vapeur, toaster 4 tranches, le tout à bon marché S'adresser 2390 de Lasalle.

GRAND pupitre et chaise ayant servi avocat, très propre. HU. 6-4109.

GROS STOCK D'EQUIPEMENT DE RESTAURANT ET DE PATISSERIE NEUFS ET USAGES, CONSISTANT EN FOURS, MALAXEURS, TABLES DE PATISSERIE, REFRIGERATEURS, VITRINES, TABLES DE VAPEUR, GRILS ELECTRIQUES, BOUILLOIRES A VAPEUR, POTS D'ALIMENTS, MACHINES A LAVER LA VAISSELLE, TABLES TRAVAIL, POTS DE TOUTES GROSSEURS, TRANCHOIRS, STORE AND OFFICE EQUIPMENT CO. 711 OUEST, CRAIG, UN. 6-2491.

MACHINE à photocopier Apeco, valeur $400. pour $100. 663-4034.

MEUBLES divers, d'occasion, pour commerce, bon marché. 1290 boul. Rosemont, Gaston, 274-6536.

NOUS VENDONS tout ce qu'il faut pour boucheries, épiceries, hôtels et restaurants, tel que: Caisses enregistreuses, balances de toutes sortes, hachoirs et trancheurs à viande, comptoirs réfrigérés, toasters, grillettes, friteuses, tables et chaises, etc. Neufs et usagés. Termes si désirés.
MAISON CANADIENNE-FRANÇAISE établie depuis près d'un demi-siècle.
LAVAL PRODUCTS LTEE
4295 Frontenac, Montréal. 526-0463

REFRIGERATEUR Coca-Cola, double, sans eau, 15 caisses, comme neuf; caisse enregistreuse National, $40; machine à pneus, automatique, air et électrique; aubaine. OL. 3-2145.

ROYAL CASH REGISTER SERVICE
Caisse enregistreuse National reconditionnée très bon marché, garantie contrat d'entretien. Attention spéciale où plusieurs étaux sont nécessaires, comme supermarché, hôtel. Aussi machines additionner $30 et plus. 211 Craig Est, 861-2344, réparations à prix très modiques.

SI VOUS ETES intéressés à payer votre machine crème glacée molle, à même vos profits. Jean-Maurice Gravel, DU. 7-0424.

VAISSELLE pour restaurant, bonne condition, tout ce qu'il faut, prix raisonnable. DA. 2-6254.

91 MONNAIES — TIMBRES

COLLECTION de 30,000 timbres, à vendre. 692-4853.

COLLECTION de 20,000 timbres, beau choix, Etats-Unis, France et Belgique. S'adresser après 6 heures, à 169 Chicoine, Dorion, Québec.

92 PHOTOGRAPHIE — CINE

ARTICLES de photographie professionnelle, complets à vendre, aubaine. LA. 2-2935.

CINE-CAMERA 8mm avec accessoires au complet. CR. 3-6814.

93 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETE antiquités, argenterie, bibelots, lustres, cadres, bronze, bijoux, meubles, chandeliers, Limoges, RE. 7-4504.

ACHETERAIS Harley-Davidson, pour morceaux. MI. 5-0873.

ACHETONS tous meubles de maison, OR. 7-4583.

ACHETONS toute sorte de ferraille pour la scrap. Ferons le déménagement. VI. 9-6480.

ATTENTION, meilleur prix — réfrigérateur, téléviseur, tapis, pianos, meubles de maison, bureaux, machines à écrire. UN. 1-7612. Soir: RE. 3-3894.

NOUS ACHETONS toute liquidation de marchandise neuve de tout genre, pour argent comptant. Beacon Jeweller & Outfitter, 155 Lagauchetière ouest, 861-6047.

PAIERA COMPTANT
Articles de ménage, maison, bureau, antiquités, poêle gaz, électriques, frigidaires, pianos, télévisions. UN. 6-9796.

PARADIS FURNITURE EXCHANGE Achetons meubles de maison, magasin, bureau. 1220 Dorion, LA. 2-8378.

PIANO demandé, paierais comptant. 272-7663.

96 COMMERCES A VENDRE

A 15 MILLES de Montréal, restaurant avec grand terrain, maison 5 appts, 322-6053, 837-4349.

AVE VERDUN, en face d'écoles, smallware, snack bar, bon chiffre d'affaires, $3,500 comptant, balance termes faciles. PO. 8-1465, après 6 h.

BEDFORD, boucherie-épicerie licenciée, prospère, avec grand logis même étage. Aussi autres logis rapportant $1,800. Sacrifice: $25,000. G. Fontaine, courtier.

COTE-ST-PAUL, restaurant, grand logement, fermé samedi, dimanche, cause maladie. 4985 Dunn.

EST DE LA VILLE, Abandon des affaires, 700 barils. Avec ou sans propriété. Bail intéressant. Conditions raisonnables. 4 personnes responsables. Ecrire Case 6463, La Presse.

A BON MARCHE, commerce jouets, possibilité d'agrandir; 2 appts. 462 Rachel est.

ATELIER de plomberie. Aubaine tout par inventaire. Etabli depuis 60 ans. 1846 De LaSalle. Voir sur les lieux.

ATELIER de réparation de radios et télévisions; cause maladie. CL. 6-4313.

ATTENTION électriciens, beau commerce établi depuis 40 ans, avec clientèle de réparation et amélioration électrique. Vendrais à sacrifice. S'adresser à 966 Rachel Est.

AUBAINE, restaurant épicerie, seul sur rue, appartements arrière, 4249 Mentana. LA. 5-0047.

96 COMMERCES A VENDRE

AUBAINE, urgent, pour acheteur sérieux, magasin nouveautés, smallware, cadeaux, papeterie, disques, cause de départ, particulier, 729-0561 ou 627-4519.

AUBAINE, magasin variétés, smallware, bibelots, cadeaux, jouets, papeterie, urgent cause départ. Aucune offre raisonnable refusée. RA. 9-0561 ou 627-4519.

AUBAINE, $600, restaurant repas, hot dogs, patates. Echange, qu'avez-vous à offrir? 663-2964.

AUBAINE, Snack bar, smallware. Affaires $700 semaine. Prix $5,500. Termes. RA. 5-1471.

A VENDRE, très bon restaurant, heures courtes, centre industriel, ville St-Michel, même propriétaire 5 ans, bail 5 ans, vraie aubaine, pas d'agents. LA. 5-1792.

A VENDRE commerce d'huile à chauffage limitée. 321-3064.

A VENDRE, salon de coiffure, cause départ, 6 séchoirs, 6 chaises, centre Ville, bon chiffre d'affaires. Ecrire case 6411 La Presse.

BIJOUTERIE, établie 12 ans, prix d'aubaine, cause santé, 32 St-Jacques ouest, VI. 4-7334.

BISCUITERIE - Restaurant, smallware à très bon prix, située dans un site commercial, 4286 Ste-Catherine Est.

BISCUITERIES; consultez-nous; meilleur choix. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

BOUCHERIE - EPICERIE licenciée, très bas prix. OR. 4-4330.

676 BOUL. DES LAURENTIDES, restaurant à vendre ou à louer, avec salle communiquante, crème glacée molle, quick lunch, repas, bien situé, face centre d'achats, coin de rue, cause 2 commerces. S'adresser à 255 St-Georges, à St-Jérôme.

BOULANGERIE, ville 18,000 population, prix $70,000, comptant $35,000. M. Lamarche, courtier, 58 Plateau Vincent, Repentigny. 581-2827.

BOULANGERIE à vendre, St-Hilaire, cause mortalité. S'adresser Mme Armand Halde, 49 St-Henri, St-Hilaire. Tél. FOrest 7-4973.

BOWLING, 13 allées, remis à neuf, grosses et petites quilles, centre de la ville, bail de 10 ans, cause santé, entre 11 et 6 heures, UN. 1-0105.

BUANDERETTE McLary, achalandée, Boulevard Pie IX, échangerais pour propriété, terrain, RE. 3-2151.

BUANDERETTE automatique à vendre, départ de Montréal des propriétaires. Excellent retour, après 6 p.m. 671-2863.

BUREAU d'Immeubles licencié à vendre, cause maladie, pour information, Appeler: OR. 7-6572.

CAFETERIA manufacture, $3,500., $1,500. comptant, $125. par semaine, 5 jours, pas d'agents. CR. 9-0107, 5555 Casgrain, 3ième.

18 CAMIONS transport, permis; Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

CASSE-CROUTE, tout équipé, loyer bas, aubaine pour vente ou location, cause maladie. 3910 boul. St-Laurent. RE. 7-7561.

COCKTAIL lounge prix $50,000. Hamel, 256-1631.
IMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

COMMERCE d'huile à chauffage à vendre. S'adresser 256-1070 ou CL. 6-3569.

COMMERCE d'huile à chauffage, à vendre avec camion, 6413, 24e avenue, Rosemont.

COMMERCE dans réparations de moteurs électriques, tout équipé, gros chiffre d'affaires; cause maladie; écrire Case 6366 La Presse.

COMPTOIR Quick-Lunch à vendre sur la rue Centrale à St.Petersburg. Pas de vaisselle, pas d'employés, très bon profit. S'adresser à "The Canteen", 710 Central Ave, St.Petersburg, Florida.

CONCESSION 5 jours, gros édifices, gros débit café, sacrifiera, $2,500 comptant, 526-4941.

CONCESSION 5 jours, fermé soir, 272-1613, de 3 à 7 p.m.

CONCESSION $500, affaires semaine. Loyer $25. Comptant $2,000. J. Adrien Bastien, 273-7569.

CO-PROPRIETAIRE taverne moderne nord ville (Ahuntsic) désire vendre ses intérêts. $25,000. MU. 1-5461.

CORDONNERIE. Cause départ Italie. Bonne clientèle, machinerie complete. Bon marché. 940 Rachel Est.

CORDONNERIE complète 2533A Bon Air, Ville St-Michel. Soir 522-4775.

EPICERIE SMALLWARE, avec propriété. Située Rosemont. Comptant $8,500. J. Adrien Bastien, 273-7569.

EPICERIE licenciée, viande froide. Affaires $850 semaine. Aubaine. J. Adrien Bastien, 273-7569.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, située Verdun. Affaires $4,000 par semaine. Comptant $20,000. Echange, propriété acceptée. Verdun Realties, PO. 6-3541.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, avec propriété, moderne. Réelle aubaine. J. Adrien Bastien, 273-7569.

EPICERIE REVENU $5,000 SEMAINE
Coupal 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

EPICERIES - boucheries licenciées; avons choix. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, libre-service. Etablie plus 50 ans. Affaires $4,000. Comptant $15,000, balance facile. Propriété à vendre si désiré. 1651 Logan.

EPICERIE boucherie licenciée, établie depuis 40 ans. Occasion rare. Echange considéré. 522-7427.

EPICERIE - boucherie licenciée, 4 pièces; aubaine extraordinaire. 767-6045, avant 7 p.m.

EPICERIE-boucherie licenciée, bon quota bière, bon chiffre d'affaires, self-service. Léger comptant. 6 h. 7 h. M. Trépanier. DU. 9-8418

EPICERIE restaurant Rosemont, bail 5 ans. Ménage fait. Faut vendre. RA. 2-8103. 725-1035.

EPICERIE-Boucherie, licenciée, bonne clientèle, bon chiffre d'affaires, 523-2440.

EPICERIE-Boucherie licenciée, automate, bon chiffre d'affaires, 5 grandes pièces. 689-0091.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, bon quota de bière, bon chiffre d'affaires, aubaine, cause maladie, pas d'agents. Informations 637-9954, 637-6861.

EPICERIE licenciée, $6,500. Comptant $2,000. VI. 9-7653.

EPICIER-boucher licencié, vente sur inventaire. 767-1275.

EPICERIE-boucherie licenciée, gros quota de bière, cause fatigue. 525-1738.

EPICERIE licenciée vendre $5000, loyer $75, mois, chauffé, comptant discuter, 7622 Chateaubriand.

EPICERIE licenciée, vend 175 douzaines de bière semaine, 225 Rougemont, Ville Jacques-Cartier.

EPICERIE RESTAURANT
Rosemont, 3 appts, très propre, loyer $65. Affaires $600 semaine. Cause départ. Comptant requis $3,000. P. Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

EPICERIE-RESTAURANT, très bien située, gros chiffre d'affaires, cause maladie, 4 belles pièces arrière, commerce seul ou avec propriété. S'adresser 8183 St-Gérard près Jarry.

EXPO 1967
Propriété "Tourist" sur le bord du fleuve.
Moderne, propre. Excellents revenus.
Pierre Brossard — 381-2316
Société de Placements Immobiliers

FAUT vendre. Lingerie, coupons, radios, disques, bibelots, etc. Faites offre. RA. 5-1471.

FERRONNERIE à vendre, cause maladie. CR. 9-8975.

FERRONNERIE partie ouest de la ville, inventaire $20,000. Faut voir. Aubaine. 731-5807.

FRUITERIE avec épicerie, bonbons, chocolats, produits importés, bon local, chiffre d'affaires excellent, quartier Ahuntsic. Après 6 heures, DU. 9-9187.

GARAGE bien situé, avec équipement. Place pour 10 ans. S'adresser: St-Eustache 473-3127.

GARAGE
avec agence d'autos à Plessisville, 4 portes, complètement outillé, aucun attachement aux compagnies de gaz. Prix $40,000; clair d'hypothèque, conditions d'achat discutables. 671-5101.

GARAGE 12 autos, tout équipé, à vendre, à louer. 1909 Plessis, LA. 2-8246.

GARAGE en opération, équipé pour débossage, à vendre. PO. 6-1107.

GARAGE commercial 75 x 50, 2 portes 12 x 15, terrain stationnement 50 x 100. Clientèle établie. 2545 Charland. Louer, vendre ou échanger. Prix et comptant à discuter.

GARAGE 5-6 autos, débossage, peinture, bas loyer, cause mésentente associé, WE. 2-4388, 388-3687.

GRAND SALON coiffure moderne, Sherbrooke est, bonne clientèle. Jour: CL. 5-5937; soir: CL. 6-4912.

HOTEL et motels près de la mer, Gaspésie. 12 terrains pour construction chalets. Cause vente: propriétaire en affaires depuis 25 ans, retraite. Informations Montréal, 725-2824.

HOTEL de campagne, à vendre; avec licences complètes; cause maladie. 637-1879.

HOTEL manoir du Lac Simon, 28 chambres, bord de l'eau, chalets prix $135,000. montant initial à discuter. Informations M. J. Rousseau, CA. 7-3594. PO. 7-6119.

96 COMMERCES A VENDRE

HOTEL de villégiature sur le beau lac St-François, à Ste-Barbe, 10 chambres, 6 chalets neufs (genre motel). Terrain 200' x 600'. Potentiel illimité. S'adresser : Hôtel Bel-Air, Ste Barbe, Comté Huntingdon. Tél. Valleyfield 373-7789.

KIOSQUE à journaux, coin Beaubien-Papineau, à vendre.

EPICERIE licenciée, viandes froides. Affaires $1,100 semaine, loyer $50 mois, long bail, cause maladie. WE. 2-4747.

LE PLUS BEAU SITE DES CANTONS DE L'EST
Grand domaine, de 780 arpents, lac artificiel, possibilité terrain de golf, hôtel, motel, piscine, "Driving Range", terrain, salle de danse, grill 1000 personnes, équitation, 300 pieds chapelle, possibilités illimitées, à vendre avec ou sans échange. Casier postal 21, Rosemont.

LIGHT LUNCH; avons choix; Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LINGERIE, spécialités enfants. Bon chiffre d'affaires. Peu d'administration. Bon marché. 849-2238.

MAGASIN complet d'effets de ménage, 50% d'escompte. Aucune offre raisonnable refusée. 849-5944. **4008 ST-DENIS.**

MAGASIN fruits, légumes; excellent; Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MAGASIN, restaurant, salle manger, $18,000, terrain 113 x 45, St-Eustache. GR. 3-4051, GR. 3-9009.

MAGASINS nettoyage à sec, bonne proposition. S'adresser 299, avenue de l'Eglise, Verdun.

MAGASIN bijoux, cadeaux, et réparation. Cause maladie. Tél. 748-9927.

MAISON chambres, 14 appts, rue Park Avenue, prix $3,000. Comptant discutable. RA. 7-0921.

MAISON chambres, propriété, 14 pièces; revenu $115 semaine; particulier, rue St-Hubert. LA. 2-8643.

MAISON de chambres à vendre, 16 pièces. 728-2531.

MAISON de chambres à vendre, avec propriété si désiré, 1665 St-André.

MAISON, chambres, bas, 8 appts, propre, tous loués. Paroisse St-Stanislas. 5061 Fabre.

MAISON de chambres à vendre, 2114 rue St-Denis, termes si désiré. AV. 8-1727.

MAISON chambres, 9 pièces, prix raisonnable, cause maladie. 1222 St-Hubert, près Ste-Catherine.

MAISON de chambres, 8 appts meublés, rue St-Hubert, sacrifiera cause vieillesse, LA. 3-4466.

MAISON de chambres, 9 pièces fermées, St-Denis Mont-Royal, loyer $70 mois, peut rapporter $70. semaine. Comptant $500, balance, cause départ LA. 4-2885.

MAISONS chambres; avons choix; Gagnon, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MAISON de touristes, 12 chambres, coin St-Hubert-Beaubien. Cause départ. CR. 6-9808.

MAISON 9 pièces, ameublement au complet ou partiel. Après 5.30 heures. VI. 4-0063.

MOTEL 26 unités, moderne, Sherbrooke est, prix valeur du terrain, 255-5911, soir Repentigny 581-2827.

MOTEL 144 unités, ultra-moderne, central. Comptant et échange acceptés. M. Bisson, CR. 3-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

MOTELS; avons choix; consultez Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MOTEL restaurant, piscine, situé près du club de golf de Berthierville. Cause santé. TE. 6-8005.

PATISSERIE française, 150 pains Sylvana par jour, 10 ans même propriétaire, cause maladie, prix spécial pour fin de semaine. Jour CR. 2-0142 soir 525-2231.

PATISSERIE française, près de l'église. 4360 Beaubien Est.

PATISSERIE, épicerie, bien installée, cause maladie, vraie aubaine, 2862 Des Ormeaux.

PERMIS de transport, général, rayon 5 milles, Montréal. Prix $1,600. DA. 2-6743.

PETITE manufacture avec magasin de tailleurs sur mesures centre commercial. Bon chiffre d'affaires. Cause maladie. 3872 Wellington 766-4823.

PHARMACIE Nord ville, commerciale, médecins, $2,000, prescriptions mois. Ecrire Case 6244 La Presse

PHARMACIE A VENDRE
Bon chiffre d'affaires. Prix et comptant discutables. DA. 1-4470.

PHOTO-STUDIO, 5 appts, garage, avec équipement, clientèle établie, prix raisonnable, DA. 2-1370.

PISTE de course en alsphate, un tiers de mille. Sièges 4,000 personnes. Sacrifiera, cause maladie. Tél. 625-5622.

PROJECTEURS "Simplex", 35mm. usagés, complets, parfait ordre, et aussi 600 fauteuils de théâtre usagés. 677-5470.

PROPRIETE à vendre, de 80 pieds de longueur par 22 pieds de largeur à l'intérieur, comprenant 2 terrains de 132 pieds de long, avec ou sans restaurant. Situé dans centre des affaires à 194 Heriot, Drummondville. S'adresser à André Mélançon, propriétaire, 194A Heriot.

QUINCAILLERIE Longueuil, grand magasin, moderne, central, bons revenus. 8 a.m. à 6 p.m. OR. 7-2821.

REPRIS de finance, restaurant rue Metcalfe, $2,000. comptant, balance peut être financée. Téléphonez Monsieur Nantel ou Garand, UN. 8-1921 après 9 heures a.m.

RESTAURANT à vendre, avec 4 pièces arrière, chiffre d'affaires $900 semaine, cause santé. 175 St-Hubert, Pont-Viau, 669-0083.

RESTAURANT à vendre, à St-Jovite, 55 places. S'adresser St-Jovite Snack-Bar.

RESTAURANT, bas loyer, bon revenu. Cause maladie. 7 Richelieu, Chambly Fort, Québec.

RESTAURANT-épicerie, smallware, 2 appts arrière, quartier résidentiel. LA. 6-9624.

RESTAURANT-EPICERIE, à Rawdon, avec résidence, hiver-été, chiffre d'affaires excellent. 663-1142.

RESTAURANT épicerie à vendre, bon chiffre d'affaires. Pas d'agents. 849-8849.

RESTAURANT, smallware, snack-bar, près école, bail de 5 ans. 3293 Monselet.

RESTAURANTS. Nous avons choix. Coupal. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

RESTAURANT à vendre, belle occasion, $4,000. 2054 Stanley, AV. 8-5773.

RESTAURANT, capacité 70 personnes, acheteur sérieux seulement. 4062 St-Denis après 8 heures.

RESTAURANT-épicerie, affaires $850. semaine. Loyer $68. Belle chance pour licence de bière, cause maladie, 328 Duluth Est.

RESTAURANT, 56 places, près manufactures, magasins, gros revenus, cause fatigue, départ. Demander propriétaire, Madame Nonclerc, 196 Jarry est.

RESTAURANT tout équipé, 75 personnes, rue Ste-Catherine est. Soir LA. 5-3504.

RESTAURANT-EPICERIE, SMALLWARES
Situé partie nord, 4 appts, très moderne. Affaires $800 semaine. Cause santé. Comptant requis $4,500. P. Lanthier, courtier. DU. 1-6882.

RESTAURANT, salle à manger à vendre, bon chiffre d'affaires. 4707 Ontario.

RESTAURANT snack-bar, smallware, 6 pièces arrière, garage, 11,700 l'Archevêque, Mtl-Nord.

RESTAURANT-épicerie, site résidentiel, affaires $900. $950 semaine, prix $9,000. 7877 Foucher.

RESTAURANT, épicerie, smallwares à vendre, vraie aubaine, 4 appts. 3477 Gascon. LA. 3-0364.

RESTAURANT logement, affaires $700 semaine, argent, sacrifiera $3,000., petit comptant. LA. 6-4941.

RESTAURANT, snack bar, banlieue Montréal, chiffre d'affaires $900 semaine. DU. 8-0134.

RESTAURANT-épicerie, bon chiffre d'affaires, cause départ, $1,500 comptant, 1838 St-Clément, 255-9042.

RESTAURANT-épicerie, viandes froides, 4 pièces, très propre, cave, $65, bail 9 ans, cause départ. Comptant $5,200. 522-7248.

RESTAURANT Pizza, bien situé, Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

RESTAURANT, salle à manger, ouvert jour et nuit, gros chiffre d'affaires. Avec grand stationnement, station gazoline, 48,000 pieds de terrain, situé à 16,299 Notre-Dame est, Bout de l'Ile.

RESTAURANT établi depuis 12 ans, ouverture 10 heures à la fermeture, cause maladie. Appelez CR. 4-4033.

RESTAURANT, light-lunch, smallware, coin de rue, cause fatigue, 862 Marie-Anne.

RESTAURANT-Epicerie avec logement arrière, 4829 De Bullion.

RESTAURANT-Epicerie, smallware, 4 pièces arrière, 525-0153.

RESTAURANT "snack-bar", coin de rue, arrêt d'autobus, prix $3,500. comptant discutable, balance facile. 1900 Beaubien Est. Tél. 271-0164.

96 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT snack-bar, patates frites, hot-dogs, etc. Cause maladie. Faites votre offre. Après 3 p.m. RA. 7-0135.

RESTAURANT, snack-bar, smallware, bon chiffre d'affaires, 2 pièces arrière. 525-0183.

RESTAURANT à vendre, $1500. Comptant. WE. 5-0321.

RESTAURANT snack bar, revenu $600 semaine. Cause maladie, situé Lachine, 637-0086.

RESTAURANT snack bar à vendre. 88 boul. Des Laurentides, Pont-Viau.

RESTAURANT snack-bar, smallware, bas loyer, bons revenus, cause maladie, 2535 Bon Air. 738-7001.

RESTAURANT fermé, grosse valeurs, sacrifice. Accepterais léger comptant, échange. Imm. Adam. 525-9084.

RESTAURANT smallware, light-lunch, affaires $1,000 semaine. Vraie aubaine. Imm. Adam. 525-9084.

RESTAURANT, papeterie, variété, face église, entouré d'écoles, bonnes affaires, 3887 Adam, 526-3805.

RESTAURANT-BISCUITERIE, Ville-Emard. Affaires $950 semaine. Comptant $1,500. Immeubles Claude, 366-8941.

RESTAURANT-BISCUITERIE, LOGEMENT 3 PIECES, 3647 BELAIR, RA. 9-9881.

RESTAURANT snack bar au terminus Transport Provincial, 135 St-Viateur, St-Eustache. 473-9020.

RESTAURANT, spécialité hamburgers, repas, servons taverne, équipement et bâtisse neufs. Affaires $850 semaine. Comptant $3,500; balance termes. 523-0111.

RESTAURANT snack bar, bon chiffre d'affaires, près manufacture, cause fatigue. 422 Bienville, 844-0888.

RESTAURANT tabaconiste, smallwares, bibelots, papeterie, jouets, etc., peu de comptant requis, balance facile. 371 Guizot Est.

RESTAURANT à vendre, Morin Heights, avec logement au-dessus, tout équipé, bon chiffre d'affaires, accepterais échange, Mtl., RA. 5-1825, Morin Heights, 226-9960.

RESTAURANT A VENDRE, COMPLETEMENT LICENCIE, CENTRE COMMERCIAL, AIR CONDITIONNE. CHIFFRE D'AFFAIRES, $85,000 PAR ANNEE. LOYER $400 PAR MOIS. BAIL 10 ANS. PRIX $45,000. COMPTANT ET TERMES A DISCUTER. RAISON MALADIE. PAS D'AGENTS. LA. 7-0571, M. EMILE COTE.

RESTAURANT-épicerie à vendre, 3 pièces meublées arrière, cause maladie, 1697 St-Germain. LA. 5-1652.
96—

RESTAURANT équipé moderne, idéal Pizza, Bar-B-Q. Prix $3,000. Comptant $1,500. A Duvernay. Appeler: 665-0028.

RESTAURANT, snack-bar, smallware, revenu $1,000. par semaine Comptant $4,000. Informations RA. 7-0021.

RESTAURANT — SNACK-BAR
Partie nord, 4 appts. Affaires $600 semaine; comptant requis $2,500. P. Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

RESTAURANT-EPICERIE à vendre, Contrecoeur-Sherbrooke. Meilleure offre acceptée. Cause départ. 254-0083.

RESTAURANT à vendre, bonnes conditions, cause maladie. 1604 Montcalm.

RONDE d'huile à chauffage, Montréal, avec camion Mercury 1959 tout équipé, bonne clientèle. Informations, jour RA. 5-4975 ; soir DU. 8-0893.

RONDE DE LAIT, bonne condition, Quartier est, prendrais échange. DA. 3-1003 Camion 1960.

ROUTE no 11, hôtel 14 chambres, grill 300 personnes, licence complète, grand stationnement, espace pour bâtir motel, ski-tow, etc. St-Jovite, Hôtel Maisonneuve.

ROUTE DE LAIT, 900 gallons par semaine, camion Metro 1959. 729-7726.

SALAISONS; nord et est, Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

SALAISON toute équipée à vendre. Offre raisonnable acceptée. MU. 1-1914.

SALLE à manger, 5½ jours, fermée soirs. 30 livres café par semaine. S'adresser 135 Sauvé ouest.

SALON barbier à vendre, très bon marché, pièces arrière. 2865 Fleury. 381-2234.

SALON de barbier moderne, compris logis, 30 milles nord Montréal, 5,000 population, M. Lamarche 255-5911, soir Repentigny 581-2827.

SALON de barbier moderne, 2 chaises, aubaine, MO. 9-8274 soir.

SALON coiffure à vendre, $1,800. Tél. Jour RA. 9-2212. Soir 524-2446.

SALON coiffure, face théâtre St-Denis cause maladie. Informations jour AV. 8-3798, soir 521-7309.

SALON coiffure, état neuf, bonne clientèle, personnel compétent, vente pour raison de santé. CL. 6-2706 après 7 heures, RA. 1-1426.

SALON coiffure, bas, 6 pièces, chauffées, 5 séchoirs, cave, stationnement, comptant, RA. 2-4031.

SALON de barbier, Rosemont, 2 chaises. Bien situé. $750. Loyer $75, chauffé. 5726, 6e avenue.

SALON de coiffure, 8 séchoirs, coin de correspondance, site idéal pour future exposition. Urgent doit vendre. Jour 526-7064 soir 331-4402.

SALON DE COIFFURE, situé Côte-des-Neiges, équipement moderne, chiffres prouvés, conditions avantageuses, raison sociale. RE. 9-3313 ou 823-2013.

SALON moderne banlieue Montréal, belle clientèle, 625-6752, 625-4975.

SHOP industriel à vendre 42 x 50, 10190 Hôtel de Ville, Montréal Nord Demander M. Caruso. RA. 9-6051.

SITUE à Marieville (Hôtel Windsor), 22 chambres, actuellement 20 pensionnaires de l'autoroute, grill capacité de 200 personnes, aussi taverne. Prix $50,000. Comptant $25,000. Pas d'échange. Marieville LU. 9-4811 ou LU. 9-4912.

SMALLWARE, bureau poste, librairie, jouets, revues, journaux, bibelots, cigares, cigarettes. Epicerie. Localité prospère. 3 appts arrière. 2009 St-Denis.

SNACK BAR, à vendre, 1426 Fleury est.

SNACK-BAR, fermé 7 heures p.m. et dimanche, affaires intéressantes. Loyer : $65. 645-0109.

SNACK-BAR, bon revenu, loyer $72. Informations 3439 Ste-Catherine Est.

SNACK-BAR, bon chiffre d'affaires, vendrais cause maladie. Appeler : LA. 3-0579.

SNACK BAR, smallware, 3 pièces arrière, 3603 Bel-Air, Ville St-Michel.

SNACK-BAR équipé à neuf, très bon prix. Bonnes conditions. 2651 Jacques Hertel, Ville-Emard.

SNACK BAR, bien situé, centre manufactures, 5 pièces arrière. 1660 Delorimier 525-0027.

SNACK-BAR à vendre, pour informations appeler LA. 4-9289.

SNACK-BAR, situé Ville-Emard. Bon chiffre d'affaires. Informations 8h-10h P.M. 767-5474.

SNACK-BAR à vendre, gros débit de patates frites, s'adresser 1273 Plessis.

SNACK-BAR, restaurant, smallwares, viandes cuites, 2 vitrines sur coin de rue, affaires $800 à $900 par semaine, pas de concurrence rapprochée, meilleure offre acceptée. Doit être vendu très prochainement. CR. 4-0192.

SNACK BAR, air climatisé, 8 bancs. 397 Gilford.

SNACK-BAR entièrement aménagé, en exploitation, secteur parc municipal, chiffre d'affaires $850 à $900 par semaine, $5,500 comptant. A sacrifice pour offre comptant. Vend pour cause de maladie. Tél. 8 a.m. à 8 p.m. 727-8036.

SNACK BAR moderne, équipement neuf, avec triplex, face parc, coin 16e Avenue, 41e Rue, St-Michel. 3590, 41e Rue, 322-0905.

STATION gazoline, bon "gallonnage", mécanique générale, cause départ. Accepte échange auto. DA. 2-2021.

STATION gaz, bien équipée. Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

STATION de service, mécanique générale, bon chiffre d'affaires. CL. 4-7033.

TAVERNE MODERNE, COIN DE TRANSFERT, CENTRE VILLE. LONG BAIL. $275 PAR MOIS. COMPTANT $15,000. BALANCE DISCUTABLE. VI. 5-2956. ENTRE 6 et 8 P.M.

TAVERNES; consultez vrai expert; Coupal. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

TAXI achèterait permis de taxi Montréal. Argent comptant. WE. 5-2294.

TAXI, Météor 61, tout équipé, avec permis Montréal, $4,000. 637-4091.

TAXI, Chevrolet 1962, permis de Montréal à vendre, CL. 6-1253.

TOURISTS ROOMS; avons choix; Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

TOURISTS ROOMS, bon revenu, centre ville, clientèle établie depuis 10 ans. UN. 1-0900.

TOURIST ROOMS, maison chambres, 14 chambres, centre de ville. Appeler 844-0971.

VALET Service à vendre avec clientèle et camion, cause de maladie, aubaine, 1411 Cuvillier.

96A COMMERCES A LOUER

7423 ST-DENIS, 3 pièces, idéal salon haute couture ou salle d'échantillon, meublé ou non. CR. 9-3021.

CONCESSION Restaurant, comptoir Hot Dog, Salon Barbier attenant profit net $200. semaine, certifié, prix $3,500. Information, 4518 Ste-Catherine est, coin Bennett. Monsieur Maurice.

GARAGE avec salle de montre, bureau, stockroom, et terrain d'autos usagées à louer, prix raisonnable. Téléphonez: CR. 3-4461.

STATION de service à louer, ce poste est situé sur avenue de l'Eglise à Verdun est présentement en opération. Pour plus d'informations appelez de 9 à 4 p.m. WE. 2-6151.

STATION DE SERVICE à louer. RA. 2-0328.

STATIONS service à louer avec importante compagnie pétrolière. Modernes, bien outillés, en exploitation à
BEAUHARNOIS
DRUMMONDVILLE
ST-HYACINTHE
ST-JEAN
VICTORIAVILLE
VILLE JACQUES-CARTIER
Ecrire à case 6521 La Presse.

97 COMMERCES DEMANDES

ABSOLUMENT besoin comptant, commerces Montréal. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

AGENT se spécialisant exclusivement dans la vente de commerces depuis 15 ans. désire commerce à vendre. **P. LANTHIER, COURTIER, DU. 1-6882**

DEMANDE gros commerce épicerie, ferronnerie, transport, avons plusieurs échanges intéressants. CR. 1-1423.

MAISON chambres, 10 pièces ou plus, particulier. 735-0966.

PARTICULIER cherche hôtel, taverne extérieur de Montréal, donnerait propriété en échange. Ecrire case 6535 La Presse.

98 OCCASIONS D'AFFAIRES

Avis de demande de soumissions

Des soumissions sont demandées par les Filles de la Charité du Sacré-Coeur pour des travaux de construction d'une Ecole Normale et d'une Résidence d'Etudiantes, sur le terrain de la Communauté, rue Terril à Sherbrooke.

Les personnes intéressées pourront s'adresser au bureau des Architectes Demers & Delorme, situé au 151, rue King Ouest à Sherbrooke, le ou après le lundi 12 août 1963 pour l'obtention des documents nécessaires qui seront remis contre dépôt de $200.00 sous forme d'un chèque fait à Demers & Delorme.

Les plans de mécanique seront remis au bureau des Ingénieurs Côté, Leclair & Langlois situé au 235, rue Dufferins à Sherbrooke, contre un dépôt de $100.00 sous forme d'un chèque fait à Côté, Leclair et Langlois.

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau des Architectes jusqu'à 5 heures (heure avancé de l'est) lundi le 9 septembre 1963.

Toutes les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque visé, auprès d'une Banque à Charte du Canada et fait à l'ordre des Filles de la Charité du Sacré-Coeur pour un montant de deux cent quarante mille dollars. ($240,000.00)

Seules les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec sont invitées à soumissionner pour ce projet.

Il est entendu que le propriétaire ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

BUANDERETTE AUTOMATIQUE MAYTAG

Les meilleures laveuses au monde. Locaux, financement et installation. Seulement 10% d'acompte.

Commercial Automation Ltd.
9500 St-Laurent DU. 1-7278

NOUVELLE EXPLOITATION DISPONIBLE !

La plus récente exploitation au pays, mise en oeuvre dans un domaine éprouvé, vous offre la chance de gagner de $10,000 à $100,000 par année grâce à un placement aussi modique que $1,000. Si vous désirez devenir propriétaire indépendant et êtes une personne sérieuse, veuillez nous adresser tous les détails et un bref curriculum vitae en nous écrivant à Case 6617 La Presse.

AVEC VOTRE commerce, additionnez distribution en gros, détergent, Javel. Capital $400., RA. 7-4000.

A VENDRE, St-Jovite, Québec, station de service moderne avec restaurant, complètement équipée aide financière si nécessaire pour information, appeler WE. 2-6151 de 9 a.m. à 4 p.m.

BUSINESS OUTFITTER
Opportunité pour quelqu'un désirant "Business d'outfitter", dans un excellent endroit reliant prochainement Senneterre et Québec par Lac St-Jean. Pour détails, écrire Mme P. D'Allaire, Desmaraisville, via Senneterre, P.Q.

CAMION G.M.C., 5 tonnes, permis régie avec contrat. Prix $8,500. R. Barbeau, NE. 2-2222

CORDONNERIE pour partager local avec atelier moderne de nettoyage à sec. Excellent emplacement à Côte-des-Neiges. M. Dave, RE. 1-6047.

CAUSE départ, Panhard 1958, $200. Set de chambre noyer naturel, matelas Seally, $200. Poêle 220, $60. NA. 5-0828.

ENTREPRENEURS EXPERIMENTES, VESTES DE SKI, PARKAS, COUPE-VENT. TRAVAIL A L'ANNEE, VI. 9-2479.

EQUIPEMENT complet d'industrie placage de métal, en tout ou en partie. CL. 6-2748.

GARAGE à vendre ou à louer, route No 11, St-Antoine-des-Laurentides, Québec, aide financière si nécessaire. Pour information appeler WE. 2-6151, 9 a.m. à 4 p.m.

HOMME OU FEMME AVEC BON CAPITAL POUR PLACEMENT OU ASSOCIE DANS UNE ENTREPRISE INDUSTRIELLE GROS REVENU, DEMANDE IMMEDIATEMENT A 2023 MOREAU.

PHARMACIEN LICENCIE
Pharmacie bien connue, établie depuis longtemps cherche pharmacien dynamique pour prendre la direction d'un emplacement achalandé. Garnitures modernes, bon lot de marchandise en main. La mauvaise santé et l'âge forcent le propriétaire à prendre sa retraite. Il aidera à assurer la continuité des affaires durant le changement d'administration. Un placement très modique est requis vu que tout le financement possible est assuré à personne sérieuse. Veuillez écrire à Case 6592, La Presse.

ALD CANADA Ltée, distributeur Westinghouse pour le Canada d'appareils de nettoyage à sec et de buanderie automates, vous fournit l'occasion de posséder et exploiter votre propre Laundromat Westinghouse, acclamée dans le monde entier. La seule façon de vraiment réussir, c'est de posséder un commerce rentable. N'exigeons qu'un comptant minimum et offrons un excellent mode de financement. Si vous jouissez d'un excellent crédit, vous pouvez exploiter votre propre commerce en moins de trente jours. Ald Canada Ltée, DU. 9-3593, soir jusqu'à 9 p.m.

NOUS ACHETONS et vendons toute liquidation de marchandise neuve de tout genre, pour argent comptant. Beacon Jeweller & Outfitter, 155 Lagauchetière ouest, 861-6047.

NOUS SOMMES dans un centre d'affaires des Laurentides, salle à manger genre restaurant. Affaires $550. Conditions faciles, 669-0189.

PREMIERE FOIS AU CANADA
$20,000 par année possible, pour personne ambitieuse ayant de l'initiative. Rien à vendre. Pas de local à louer. Travail se faisant de votre domicile. Excellente occasion pour gens mariés ou célibataires de 21 à 45 ans. L'entreprise peut débuter à temps partiel avec moins de $1,500. Territoires de choix en exclusivité disponibles à travers la province. Case 6490, La Presse, Montréal.

SALON DE COIFFURE, avec logis très confortable; ave du Parc; bien situé; 277-5737.

TERRAIN d'autos usagées à louer, très bonne location, Montréal, G. Barabé, MO. 9-1661.

ANNONCES CLASSÉES • VI. 4-3711

108 EDUCATION

APPRENEZ
IBM Data Processing

Opération et filage, 12 machines — Cours de jour et de soir, formation pratique

AUSSI LE COURS DE KEY PUNCH

TELEPHONEZ, ECRIVEZ OU PASSEZ NOUS VOIR

INTERNATIONAL DATA PROCESSING
1010, Côte Beaver Hall — **UN. 8-2651**
ENTREE PRIVEE 625 OUEST, VITRE

98 OCCASIONS D'AFFAIRES

CITE DE SHERBROOKE PROVINCE DE QUEBEC

PONT SUR LA RIVIERE ST-FRANÇOIS
SHERBROOKE
ACIER DE STRUCTURE

LA CITE DE SHERBROOKE DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR LA FOURNITURE ET LA POSE DE TOUT L'ACIER DE STRUCTURE ENTRANT DANS LA CONSTRUCTION D'UN PONT PROJETE SUR LA RIVIERE ST-FRANÇOIS, ENTRE LA RUE MONTREAL ET LA RUE TERRILL, DANS LA CITE DE SHERBROOKE.

LES PLANS ET DEVIS SONT DISPONIBLES AUX INTERESSES SUR DEPOT D'UN MONTANT DE $100.00 AU BUREAU DES INGENIEURS COTE, LEMIEUX, CARIGNAN ET ROYER, 144 NORD, RUE VIMY, SHERBROOKE. UN REMBOURSEMENT DE $50.00 SERA EFFECTUE SUR RETOUR EN BON ORDRE DESDITS PLANS ET DEVIS.

LES SOUMISSIONS SCELLEES, MARQUEES "SOUMISSIONS POUR ACIER DE STRUCTURE" DEVRONT PARVENIR AU SOUSSIGNE, A SON BUREAU DE L'HOTEL DE VILLE, A SHERBROOKE, AVANT 5 HEURES P.M., LE 3 SEPTEMBRE 1963.

LA CITE DE SHERBROOKE NE S'ENGAGE PAS A ACCEPTER LA PLUS BASSE NI AUCUNE DES SOUMISSIONS.

CITE DE SHERBROOKE,
LE GREFFIER,
H. P. EMOND

98A OCCASIONS D'AFFAIRES DEMANDEES

ATTENTION, MANUFACTURIERS
Nous financerons votre commerce ou votre inventaire ou participerons comme associé commanditaire, M. Lamontagne, 861-4653.

99 ASSOCIES DEMANDES

(EXPO 1967)
Associés, occasion extraordinaire, commerce agréable. Placement sans risque, 276-4123, soir 256-6857, M. Desormiers.

CONTRACTEUR désire associé possédant $10,000 pour un projet de construction, Longueuil. FE. 4-9392.

105 PERSONNEL

CARTOMANCIENNE et conseillère experte. Venez consulter Mme Dorothée, n'hésitez pas à lui confier vos difficultés et vos inquiétudes. Consultations privées. 5908, av. du Parc. Pour rendez-vous. Tél.271-0871.

LISEUSE et conseillère pour tous vos problèmes par Madame Irène, appointement non nécessaire. 4317 rue Papineau.

MME PAM, voyante, tous problèmes, une visite vous convaincra, 133 ouest Jean-Talon.

MEMBRES adultes demandés : club culturel, social, récréatif; gens d'affaires et de profession. CR 2-7040.

108 EDUCATION

(ANGLAIS)

COURS privés par professeur d'expérience diplômé. Le soir seulement. Pour renseignements : LA. 2-2813, 4078 St-Hubert.

ANGLAIS, individuel, grammaire, conversation. Efficace, méthode insurpassable. Succès assuré. Russell's, 3656 St-Denis.

A MONTREAL-NORD, cours de piano. Ecrire à case 6601. La Presse.

COURS PRIVES, ANGLAIS, STENOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE. TEL. 835-1021.

COURS privés, anglais mathématiques, français, latin, rattrapage par professeur de collège, 271-2271.

COURS d'orgue pour débutants, tous âges, leçons privées. RE. 7-4308. Mme Beaudoin.

COURS commercial complet. Spécialité anglais, certificats, 7e, 9e, 11e années. AV. 8-5318.

I. B. M. Devenez programmeur; système 1401, cours du soir. Information 767-8614, M. LeBlanc. Le Collège Canadien, 1247 Guy. Aucune sollicitation par agent à domicile.

INSTITUTRICE d'expérience donnerait cours privés, niveau élémentaire ou secondaire. 387-4818.

INSTITUTEURS ou institutrices bilingues catholiques demandés pour l'école Thibault à Morinville, Alberta, située sur la grande route numéro 2 à 17 milles au nord d'Edmonton.
L'école a un personnel enseignant de 18 professeurs, avec toutes les facilités modernes ainsi que le village qui a une population de mille âmes.
Pour plus amples renseignements, prière de s'adresser au secrétaire,
P. E. BROCHU
SECRETAIRE TRESORIER
CASIER POSTAL 172
MORINVILLE, ALBERTA.

PROFESSEUR diplômé Français, cherche place pour collège classique pour année scolaire. 271-2271.

MAITRESSE d'éducation physique d'Etat disponible pour septembre. (Ecole primaire et secondaire). 937-0101, 6 h. - 8 h. p.m.

I. B. M. Secrétariat : entraînement pratique, moderne et bilingue sur équipement de bureau électronique; cours du jour - soir : information 767-8614, M. LeBlanc. Le Collège d'orientation Commerciale pour jeunes filles. 1247 Guy. Aucune sollicitation par agents à domicile. ... ...

111 COIFFEUSES

APPRENTIE coiffeuse avec expérience. AV. 8-3798.

ARTISTE capillaire féminine, les meilleures aptitudes; appeler WE. 5-0562.

ASSISTANTE avec expérience. S'adresser salon Marcel, 1126 Ste-Catherine ouest.

ASSISTANTE pour la coiffure, de 1er ordre, RE. 1-3353, Centre d'achats Wilderton.

ASSISTANTE demandée avec expérience. 5529 Westminster, 489-5351.

ASSISTANTE ET COIFFEUSE DEMANDEES AVEC OU SANS EXPERIENCE. EMPLOI STABLE. BONNES CONDITIONS. RA. 2-3348. RA. 7-4388.

BESOIN jeune compétente, régulier ou partiel. Pas d'apprentie, CL. 4-4223, 523-9193.

CHERCHE très bon coiffeur, bilingue, HU. 2-3080, RA. 9-0857.

COIFFEUR, coiffeuse demandé(e), avec clientèle; salon coin Peel et Ste-Catherine. Tél. VI. 5-0732.

COIFFEUSES ou coiffeurs d'expérience, temps plein. Manicuriste fin de semaine. Très bon salaire. Salon Mirador, 6549 St-Hubert, CR. 9-1317.

COIFFEUSE avec carte de compétence. Appeler le soir après 7 heures, 331-2535.

COIFFEUSE ou apprentie sachant bien peigner, couper cheveux. 4710 Ontario est, CL. 4-9700.

COIFFEUSES avec carte de compétence pour salon élégant, rue St-Hubert. Soir: 695-4195.

COIFFEUSE demandée, emploi permanent, Ville LaSalle. Le jour ou le soir, DO. 6-4990.

COIFFEUSE demandée, avec carte de compétence, bon salaire, LA. 1-7874.

111 COIFFEUSES

COIFFEUR COMPETENT, BILINGUE SI POSSIBLE, BON SALAIRE. OL. 3-4375.

COIFFEUSE demandée, compétente ou compagnon, temps régulier ou partiel. Rosemont. 274-4705. Après 6 p.m. VI. 9-7256.

COIFFEUSE COMPETENTE OU COMPAGNON, PLAZA ST-HUBERT, CR. 3-3870. SOIR 733-7733.

COIFFEUSE compétente, sachant bien peigner, bonnes conditions, dans Rosemont. Soir RA. 2-2017.

COMPAGNON ou compétente, expérimenté salon, Ahuntsic, conditions avantageuses. Jour 388-7057, soir RA. 8-7071.

EXCELLENTE opportunité, coiffeurs ou coiffeuses, doivent être bilingues, avec carte de maitre ou coiffeur. Bon salaire. Tél. 866-5477.

MAITRE COIFFEUR, dans Rosemont, bon salaire. Jour, 259-8733; soir, DA. 2-4533.

MANUCURISTE POUR FINS DE SEMAINE. FE. 4-5111.

112 TRAITEMENTS DE BEAUTE

MASSAGES sur appointements, 669-1195.

STUDIO DENIS
Physiothérapie, bains turcs, massages. CL. 5-2169, sur appointement.

113 ECOLES DE METIERS

GRATUITEMENT

Une entrevue confidentielle à votre domicile ou à l'école même. Les candidats ayant les aptitudes requises pourront suivre les cours de :
- AUTO DIESEL
- SOUDURE
- DESSIN INDUSTRIEL
- LETTRAGE
- REFRIGERATION-CLIMATISATION
- PHOTOGRAPHIE
- TELEVISION-RADIO

pour rendez-vous :
TELEPHONEZ : 271-3593
ou visitez de 9 a.m. à 9 p.m.
L'INSTITUT D'ENTRAINEMENT SPECIALISE DU QUEBEC
65 ouest, rue Jean-Talon

R-E-T-S

SPECIALISTES : TELEVISION ET ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE
POUR INFORMATIONS :
ECOLE DE RADIO D'ELECTRONIQUE ET DE TELEVISION
8607 BOUL. ST-LAURENT TEL. : DU. 1-6258

APPRENEZ métier de barbier, conditions avantageuses, succès assuré, Moreau's Barber Shop Schools, 1013 St-Laurent.

ESSAYEZ gratuitement chez-vous, réparation réveil. Renseignements Institut Horlogerie. 4379 St-Hubert, 523-7623.

I. B. M. Mécanographie, électro-comptabilité; cours du soir, enseignement bilingue; information 767-8614, M. LeBlanc, Le Collège Canadien, 1247 Guy; aucune sollicitation par agent à domicile. ... ...

114 AGENTS VENDEURS

Vendeur au détail de vêtements pour hommes

Le plus important fabricant d'uniformes commerciaux du Canada cherche un vendeur au détail expérimenté en vêtements masculins comme gérant de salle de montre.

Il doit avoir l'expérience des vêtements faits sur mesures, une belle personnalité et une bonne présentation ainsi qu'être bilingue.

AGE : 25 A 35 ANS

Revenu supérieur à la moyenne au candidat choisi. Toutes les demandes sont assurées de discrétion.

Entrevue accordée en écrivant ou téléphonant à

M. ED. PRIDHAM
Sainthill Levine Uniforms
372 ouest, Ste-Catherine
UN. 6-3742

AGENTS demandés pour nouvelle promotion. Les Escomptes Velmar enrg., 254-8873.

AGENTS vendeurs. Si vous êtes sérieux, si vous possédez auto, nous avons produits tout nouveaux. Renseignements appelez 321-3282 de 9 heures a.m. à 10 heures p.m.

BESOIN d'argent ? Hommes ou femmes demandés, temps plein ou partiel, commission élevée, plan unique, pas de compétition. Ecrivez ou téléphonez Corporation Des Consommateurs Succès Inc., 239 Villeneuve Est, 845-6171.

GERANT DES VENTES
Belle opportunité pour un vendeur actif de devenir gérant dans le promotion de la vente. Avenir assuré. Entrainement gratuit. Se présenter 3181 Maplewood, suite 2, entre 9 et midi.

DISTRIBUTEURS sérieux, pour lignes exclusives en dehors de la ville seulement. Ecrire 8495, 10e avenue, Ville St-Michel.

GAGNEZ $3.00 de l'heure. 250 produits : essences, remèdes, cosmétiques, cires, etc. Hommes. Femmes. Expérience non requise. Plein temps ou temps partiel. Territoire dans votre localité. Gérance disponible. Ecrivez pour renseignements gratuits. Produits Paula, 21 St-Paul est, Montréal.

GRANDE COMPAGNIE D'ASSURANCE DU QUEBEC
offre une belle opportunité pour 3 hommes, dans un travail spécial de la vente. Salaire garanti, plus boni, qualifications, 28-45 ans, marié, bonne santé, 10e année d'étude ou équivalent, expérience non nécessaire dans assurance-vie. Entrainement vous sera donné. Pour une entrevue, écrivez donnant vos qualifications, case 6451, La Presse.

IMMEDIATEMENT ROGER SALES
Recherche 3 bons vendeurs avec auto et un gérant $150 par semaine minimum garantis pour publicité à la jeune fille, concernant le trousseau, présentez-vous à 2557 Boul. Rosemont. Demander André Recton, de 10 a.m. à 1 p.m.

12 HOMMES demandés pour travail agréable, salaire garanti, auto nécessaire. 4374 de Laroche.

HOMMES demandés avec ou sans expérience pour sollicitation de porte en porte. Qualités requises : entre 35 et 50 ans, travailleurs, honnêtes et ambitieux. Avance pendant entrainement. S'adresser en personne à 1010 Ste-Catherine est, chambre 410 entre 10 a.m. et 3 h. p.m.

IMMEDIATEMENT, hommes, femmes, auto, $250. semaine. S'adresser : 1965 Bélanger est, chambre 203, 10 ou 2 heures précises.

REPRESENTANTS pour compagnie canadienne-franaise et acadienne, salaire, commission, boni, entrainement fourni. Age 25 ans et plus. Se présenter au 2125 Est, Jean-Talon, suite 4.

TEMPS partiel, avec ou sans expérience, pour entrevue, 521-7667.

114 AGENTS VENDEURS

Intéressante carrière dans la vente offerte à jeunes hommes

Feront partie de l'organisation de ventes Underwood, progressant rapidement. De préférence immatriculation senior. 23 à 30 ans. Auto indispensable.

Salaire et frais payés durant initiation avec salaire garanti par la suite.

Supervision au travail; occasion illimitée proportionnée à votre compétence et votre désir de réussir.

Série la plus complète d'équipements de bureau répondant aux demandes du marché actuel.

Sécurité sociale.

Pour une interview, téléphoner à 747-6504

Underwood Limited
Service du Personnel

UCCASIONS DANS LA VENTE A MONTREAL

POSSEDEZ-VOUS LES QUALIFICATIONS SUIVANTES ?
- APPARENCE SOIGNEE
- ESPRIT D'INITIATIVE
- AGE 25 - 40
- POSSEDER UNE VOITURE

Nous offrons :
- REVENU $7500 - $10,000 PAR AN
- ASSOCIATION AVEC COMPAGNIE INTEGREE
- ASSURANCE - GROUPE ET HOSPITALISATION
- ENTRAINEMENT COMPLET
- PROSPECTS SERIEUX FOURNIS

SI VOUS ETES INTERESSES PAR UNE CARRIERE SUIVIE
APPELEZ
DO. 5-2272
GERANT DES VENTES

VENDEURS D'EXPERIENCE DEMANDES

POSSEDANT AUTOMOBILES.
FORTES COMMISSIONS.
POSSIBILITES $100 - $125 SEMAINE
CLIENTS FOURNIS PAR COMPAGNIE
Pour tout renseignement, se présenter entre 10 A.M. et 3 P.M. à :
5363, 12e AVENUE, ROSEMONT

PROSPECTS FOURNIS

ECOLE PROFESSIONNELLE
CHERCHE
VENDEURS DE COURS
POUR MONTREAL ET PROVINCE
Commission très élevée, bon niveau d'instruction requis, auto nécessaire. Ecrire 11,742 O'Brien, Montréal, en donnant détails.

POSITION D'AVENIR

COMPAGNIE INTERNATIONALE RECHERCHE QUELQUES JEUNES HOMMES, BILINGUES, POUR ENTRAINER COMME VENDEURS. SALAIRE, COMMISSION. 214 CREMAZIE OUEST.

VENDEURS

Divers territoires de vente à travers le Canada. Chaufferettes et humidificateurs électriques portatifs. A commission. Peut aussi vendre produits non concurrents. Canadian Appliances Sales Limited, M. Grant, 6595, rue St-Urbain, Montréal, CR. 3-1591. Soir: FE. 4-4810.

3 représentants demandés

avec auto, revenu minimum $150 par semaine, expérience non nécessaire, entrainement fourni. Pour appointement, téléphoner : RA. 5-1253. Demander le gérant.

PUBLICITE

VENDEUR D'ANNONCES DE PREMIER ORDRE, COMMISSION GENEREUSE, OCCASION D'AVANCEMENT, CHEZ LOVELL.
VI. 9-2321

$150 par semaine

FACILEMENT
Représentant-vendeur avec auto. Pas de sollicitation, pas de porte en porte, pas de collection, pas de livraison. Travail 3 heures par jour, travail du soir. Expérience pas nécessaire.
Venez nous voir à 2201 Des Carrières, à 10.30 a.m. et 1.30 p.m. précises.

VENDEURS DEMANDES

Pour excellentes routes Rawleigh dans Montréal et environs. Temps plein ou partiel, moyenne $3. de l'heure. Au comptant ou à crédit. Occasion exceptionnelle pour bon vendeur.
SIGNALER WE. 5-8513 DEMANDER M. LAUZON

UN TERRITOIRE protégé de choix maintenant offert à Montréal et dans le district à un vendeur tenace et expérimenté devant visiter compagnies industrielles, commerciales et institutions, et vendre nos articles d'éclairage garantis durer plus longtemps. Peu importe l'âge, mais auto nécessaire. Peut être travail secondaire ou de plein temps. Les plus fortes commissions payées chaque semaine sur affaires renouvelées automatiquement à l'année. L'homme voulu pourra devenir gérant provincial des ventes en 3 mois. Ecrire à Hi-Test Corporation, 206 ouest, rue King, Hamilton, Ontario.

REPRESENTANTS HOMMES OU FEMMES
Nous recherchons des gens sérieux désirant se faire une carrière dans la vente. Une revue américaine mentionnait, il y a quelque temps, qu'un bon représentant dans notre ligne se faisait quelque $20,000 par an. Nous ne vendons ni marchandise, ni assurance. Avance sur commission, assurance-groupe, plan de pension, etc. Pour entrevue confidentielle, téléphoner Mme Malenfant 273-2817.

TEMPS partiel, hommes ou femmes, 3 soirs, $30, démonstration produits Stanley. CR. 9-4784.

VENDEURS ambitieux, possédant auto, expérience utile, mais non essentielle, entrainement fourni, fonds pension, assurance-maladie, appelez: Ecuyer, CL. 4-0142.

VENDEURS d'expérience demandés possédant automobile, possibilité minimum salaire $150 semaine en commençant, Boni, assurance groupe, références exigées. Se présenter 9240 Boul. St-Laurent, entre 9 h. et midi. demander M. Muller.

2 VENDEURS demandés, pour vendre utilités tous les commerces, possibilité $150 à $200 par semaine. Se présenter 4088 Edna, Verdun, samedi avant-midi, de 10 à midi ou lundi matin de 9 h. à midi. Informations 766-2334.

VENDEURS DE CHAUDRONS Stainless Steel. Pourquoi travailler pour la moitié de la commission que vous pouvez obtenir dans notre organisation. Fournissons auto, si vous n'en avez pas, 381-8819.

$50 PAR JOUR
ET TOUS LES JOURS

Oui, nous donnons à nos hommes suffisamment de prospects sûrs pour leur permettre de gagner autant sinon davantage chaque jour de la semaine.

Notre présentation de ventes ne dure que 20 minutes, est simple et distinguée. 75% des familles du Québec ont un besoin urgent de notre service et vous ne visitez que ceux qui en ont fait la demande.

ABSOLUMENT PAS DE SOLLICITATION

Nous dépensons des milliers de dollars chaque semaine pour trouver des prospects qui sont désireux d'acheter.

Les hommes choisis doivent être tenaces, avoir une bonne présentation ainsi qu'une auto. Si vous demeurez sur la rive sud, à Verdun, Ville LaSalle ou les environs, vous vous devez de vous informer. Pour obtenir une entrevue confidentielle, appelez

671 - 7730

M. H. Pinder, gérant du secteur de la rive sud.

BELLE OCCASION POUR REPRESENTANT EXPERIMENTE ET BILINGUE

A Montréal. Compagnie canadienne en renom, Verd-A-Ray Industries Limited, ayant des représentants d'un océan à l'autre, demande vendeurs compétents et ambitieux, pour vendre produits de première qualité. Nombreux articles exclusifs et brevetés. Territoire protégé. Répétitions de ventes. Fortes commissions. Revenus illimités. Bonis trimestriels et annuels.
Passer dans les commerces, industries, institutions et milieux gouvernementaux. Instructions complètes sur les produits. Age sans importance si vous êtes vendeur. Auto nécessaire. Assurance-groupe, hospitalisation et vie.
Doit être bon bilingue, sinon ne pas se présenter. Références dans la vente exigées.
Pour entrevue, téléphonez à M. Jean Clément, RI. 7-3561 après 9 a.m., lundi, 19 août.

Représentants des ventes demandés

Distributeur de produits chimiques et sanitaires demande 10 représentants dans les grands centres de la Province et de Montréal pour industries et magasins.
Expérience de préférence "si possible" pour visiter soit : a) stations de service et garages b) les ingénieurs stationnaires et surintendants.
REPONSES STRICTEMENT CONFIDENTIELLES
Ecrire en mentionnant tous renseignements au gérant des ventes à
CASE 6488 LA PRESSE

OPPORTUNITE

Compagnie internationale recherche vendeurs dynamiques et sérieux, pour produits exclusifs très en demande. Nous offrons commissions rémunératrices, entraînement de base, prospects fournis, pas de porte en porte. Assurance-groupe et avancement rapide au poste de gérance pour personne ambitieuse. Possibilité de faire $200 et plus par semaine. Pour appointement, signalez 272 - 8174. Les Agences du Nord.

REPRESENTANTS

Important manufacturier de produits alimentaires recherche jeunes hommes pour visiter épiciers dans région Montréal. Les candidats choisis recevront entraînement complet, salaire intéressant, augmentation et avancement d'après mérite. Voiture fournie, dépenses de voyages payées, plan de pension, assurance-groupe, etc. Veuillez écrire donnant détails tels que âge, instruction et emplois antérieurs à case 6593, La Presse.

VENDEURS, vendeuses, pour vendre produit très connu, sans compétition. Tél. 674-1981.

VENDEUR, entreprise de serviettes pour industrie. Bilingue, possédant auto. Excellent revenu possible. Ecrire à Case 6580, La Presse.

VENDEUR PRODUITS ALIMENTAIRES
Pour représenter manufacturiers de produits très connus auprès des épiciers, le candidat choisi devra posséder automobile ne pas être plus âgé de 40 ans, expérience dans ce domaine de préférence, mais non essentielle surtout avoir le désir, de réussir dans ce domaine, pour appointement, téléphoner 729-5197.

VENDEURS demandés, manufacturier de fenêtres panoramiques, Joliette, PL. 3-3474.

VENDEURS d'appareils de gaz naturel, demandés. Appeler : 721-2305.

VOYAGEURS pour le Québec et les Maritimes, grossiste en meubles et équipement d'acier. Situation idéale pour hommes bilingues, actifs, 5-10 ans d'expérience dans la vente. Très bon salaire et commission. Case 6605, La Presse.

115 HOMMES DEMANDES

AI BESOIN d'un homme fiable, de mise soignée, avec automobile, pour desservir clientèle dans Pointe aux Trembles, gérance pour homme qualifié. Donner application écrite à J. Labelle, 40 De Bretagne, Repentigny.

AJUSTEUR MACHINES A ENVELOPPES
Expérimenté. Bons gages, fonds de pension. Demander M. R. Davey ou M. G. Durocher, W.V. Dawson Ltée, 6465 Durocher.

AIMERIEZ-VOUS travailler à temps partiel 12 soirs mois, gagner $120 ? Auto nécessaire. Pour appointements seulement, 525-2941.

APPRENTI-peintre d'automobiles, avec carte du comité. Patry Automobile, 7229 Lajeunesse. 273-1521.

ARTS GRAPHIQUES
Avez-vous un peu de connaissance techniques ? Si oui, obtenez une position avantageuse dans la démonstration de ces produits et de la photographie. Expérience de vendeur pas nécessaire. Photo-service Ltée, 222 Notre-Dame ouest.

ASSEMBLEUR DANS USINE CHARPENTES METALLIQUES. S'ADRESSER 4700 IBERVILLE.

ASSISTANT-COMPTABLE
bilingue, expérimenté dans la construction, pour bureau dans Côte-des-Neiges, s'adresser Gérard Boucher, RE. 9-1711.

ASSISTANT-EXPEDITEUR et ouvrier pour salle d'expédition. 9050 ave du Parc, suite 101.

ASSISTANT pharmacien demandé, bilingue; références; service régulier. Pharmacie Viauville, 4873 Ste-Catherine est.

115 HOMMES DEMANDES

MIRACLE MART

Dû à notre programme d'expansion, nous avons besoin de :
- Caissières
- Vendeurs et vendeuses d'expérience
- Commis bilingues

POUR LES DEPARTEMENTS SUIVANTS
- BIJOUTERIE ET CADEAUX
- VETEMENTS POUR DAMES ET ENFANTS
- APPAREILS MENAGERS
- AMEUBLEMENT
- PRODUITS D'HYGIENE ET DE BEAUTE
- VETEMENTS POUR HOMMES
- QUINCAILLERIE ET PIECES D'AUTOMOBILE
- ARTICLES DE SPORT

A NOS MAGASINS DE
CHOMEDEY — PONT VIAU
GREENFIELD PARK — PIE-IX
JEAN-TALON — VILLE-LaSALLE

Les personnes intéressées pourront s'adresser au :
BUREAU D'EMPLOI
STEINBERG
1010 STE-CATHERINE EST, CHAMBRE 310
(COIN AMHERST)

DIRECTEUR DE PRODUCTION PHARMACEUTIQUE

FABRICANT DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES BIEN ETABLI, AVEC AFFILIATIONS DANS LE MONDE ENTIER, RECHERCHE LES SERVICES D'UN DIRECTEUR DE LA PRODUCTION, AGE DE 35 A 45 ANS, BILINGUE, POUVANT ASSURER LA DIRECTION COMPLETE DE LA PRODUCTION DE SES LABORATOIRES DE FABRICATION A MONTREAL.

LE CANDIDAT CHOISI DEVRA AVOIR UNE GRANDE EXPERIENCE DES INDUSTRIES PHARMACEUTIQUES, CHIMIQUES OU CONNEXES, Y COMPRIS LA PLANIFICATION DE LA PRODUCTION ET LE CONTROLE DES INVENTAIRES, ET S'ETRE MONTRE CAPABLE DE DIRIGER LE PERSONNEL.

INSTRUCTION : DIPLOME UNIVERSITAIRE EN SCIENCES OU EN GENIE, OU EXPERIENCE EQUIVALANTE DANS L'NDUSTRIE.

ADRESSER LES DEMANDES CONFIDENTIELLEMENT A CASE 6465 LA PRESSE.

Gérant de service Pour vendeur Ford

Demandé

GERANT DE SERVICE EXPERIMENTE EN ORGANISATION. QUALITES REQUISES : BILINGUE, SOBRE, CONNAISSANT LA MECANIQUE. RECOMMANDE. SALAIRE ET PARTICIPATION AUX PROFITS, ASSURANCE COLLECTIVE. AUTO ET ESSENCE FOURNIS. DISCRETION ASSUREE A TOUTE DEMANDE.

Ecrire à Case 6428, La Presse

MECANICIEN DE DACTYLO

Doit être très expérimenté sur dactylos électriques. S'adresser National Typewriter Inc., 700 ouest St-Jacques.

ASSUREZ votre sécurité en vendant pour une compagnie stable, des produits garantis. Lignes complètes de cosmétiques, culinaires, remèdes de famille. Commission 45%. Valise de démonstrations coûte $25.00 : remboursement pendant période d'essai de 30 jours. JITO, Dépt. T, 5130 St-Hubert, Montréal.

A TEMPS PARTIEL, dans Côte-des-Neiges, jeune homme bilingue, connaissant dactylographie. RE. 1-6149.

BALAYEUR
Demandé pour manufacture. Age 55-60. M. Robert, 525 Bonsecours.

BARBIER compétent demandé, position permanente, 674-7305.

BARBIERS, 4 jeunes, compétents, connaissant la coupe au rasoir, gros salaire garanti, 844-0758 jour, MO. 9-7461 soir.

BARBIER compétent ou apprenti, emploi stable; bon salaire. Téléphoner après 7 h., 273-8715.

BARBIER demandé, salon moderne, bons patrons, bon salaire, garanti, PO. 7-0161.

BARBIER compétent, pour Dorval, $75 garanti, semaine 5 jours, 631-0046, 631-2346.

BARBIER expérimenté, compétent ou apprenti, bon salaire. 671-0262. Après 7 heures, OR. 4-3989.

BARBIER demande immédiatement, bon salaire, appeler 688-3426.

BARBIER capable faire $110. et plus à sa chaise, se présenter à 4260 Beaubien, 721-4289, après 9 p.m.

BARBIER compétent ou apprenti. Ouvrage garanti, $65 par semaine. Jour, 388-0121.

BARBIER, jeune, demandé, compétent, $100 temps régulier. Tél. 524-0231.

BON jeune barbier expérience, place sérieuse, permanente, bon salaire. 3443 St-Denis, près Sherbrooke.

BONNE position à l'année, pour un homme de maintenance ou un ingénieur stationnaire de 4e classe et un gardien de nuit. Avec capital. Inutile de se présenter sans capital. S'adresser immédiatement 2023 Moreau.

BOUCHER demandé avec expérience, bon salaire, bonnes conditions de travail. 321-1140.

BRIQUETEUR d'expérience demandé. Téléphone : 277-0691.

BROWN'S SHOE SHOP
Vendeur expérience, bilingue, bon salaire. M. Gilles Lescarbeau, RE. 9-4741.

CHAUFFEURS pour taxis LaSalle, travail de jour, nuit, ou seul. 1250 Jeanne-Mance.

CHAUFFEUR d'expérience radio-taxis Diamond. Jour, soir, seul. RE. 8-3097.

CHAUFFEUR demandé pour route de nettoyage, bon salaire, ouvrage à l'année. Lachance Nettoyeur, 4336 Berri. 842-5874.

CHAUFFEURS DE TAXI Diamond avec ou sans expérience. 3600 Hôtel de Ville.

CHAUFFEUR demandé, livraison. Préférence N.D.G. Entre 2 h. - 4 h. 522-4923.

CHAUFFEUR MARCHE D'ALIMENTS, BILINGUE. REFERENCES, 22 A 40 ANS. 2650 BOUL. ROSEMONT.

CHAUFFEUR pour épicerie avec expérience. S'adresser 402 Crémazie Est.

CHAUFFEUR avec expérience, pour route de nettoyage, établie, bilingue. 69 Fleury ouest.

CHAUFFEUR, vendeur bilingue, avec automobile. Salaire plus commission. Javel, détergent, etc. RA. 7-4000.

CHAUFFEUR EXPERIMENTE POUR BUANDERIE, EXCELLENT SALAIRE, 2695 RACHEL.

CHAUFFEURS de taxi. Jour, nuit, ou seul. M. Paul, 1314 Demontigny est.

CHAUSSURES
Welter sur machine puritan expérimenté. 7389 Henri-Julien, 274-2459.

CLASSIFICATEUR BILINGUE, DACTYLOGRAPHIE, EXPERIENCE PAS NECESSAIRE. BON SALAIRE EN COMMENÇANT ET BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. POUR RENDEZ-VOUS, S.V.P. TEL. A MLLE CORSELLI, LA. 6-0411.

COMMIS de bureau bilingue expérimenté, connaissant dactylographie, tenue de livres, S'adresser 6568 St-Laurent.

COMMIS vendeur d'expérience bilingue pour magasin de sport, position permanente. S'adresser M. G. Beaulieu 279-7307.

COMMIS - PHARMACIEN, expérience, bilingue, références, permanent, 138 ouest, Fleury, DU. 7-6436.

COMMIS d'expérience pour travailler dans magasin de chaussures. S'adresser 2475 Notre-Dame ouest.

COMMIS junior demandé pour magasin de détail avec ou sans expérience, salaire raisonnable, fonds de pension. Ecrire Case 6621 La Presse.

COMMIS de bureau pour magasin de meubles, expérience requise, s'adresser 1659 Laurier Est.

COMMIS épicier, expérience dans les fruits, jeune homme, emploi permanent, s'adresser 3192 Beaubien est.

CAMIONNEUR ET COMMIS A LA RECEPTION

AGE DE 25 A 40 ANS, DOIT ETRE BILINGUE ET AVOIR COMPLETE UNE 9e ANNE SCOLAIRE. POSITION PERMANENTE, ET GENEREUX PLANS DE BENEFICES AUX EMPLOYES. POUR ENTREVUE TELEPHONEZ

MOUNT-ROYAL CHEMICALS LTD. 631-4271 DORVAL

COMMIS en pharmacie minimum 3 ans d'expérience. M. Berneche, Sarrazin & Choquette, 921 est Ste-Catherine.

COMMIS de bureau avec expérience commerce de bois obligatoire. Ecrire Case 6625 La Presse.

COMMIS d'épicerie et de fruiterie, expérimenté, anglais nécessaire, bon salaire. 5348 ch. Reine-Marie, 489-8664.

COMMIS de quincaillerie bilingue, quelques années d'expérience. Références. 4169 Ste-Catherine ouest, gérant.

COMMIS DE PAYE
AVEC EXPERIENCE. S'ADRESSER A OLIDAY INN, 6036, COTE-DE-LIESSE, MONTREAL 9.

COMMIS vendeur, pour département de photographie, expérience nécessaire, chances d'avancement, bon salaire. S'adresser L'Oiseau Bleu, 4146 Ste-Catherine est, demandez M. Jacques.

COMMISSION 200%, eau javel, détergent, cire, rinse, etc., facile, très payant. RA. 7-4000.

COMPAGNIE MAJEURE, PETROLE, DEMANDE AGENT BILINGUE, 25-35 ANS, POUR DISTRIBUTION D'HUILE A CHAUFFAGE. COMMISSION. REVENU INTERESSANT. ECRIRE: CASE 6588, LA PRESSE.

COMPTABLE expérimenté, parlant anglais, connaissant toutes les phases de la tenue de livres. Références indispensables. 4585, Ontario est.

COMPTABLE bilingue capable de prendre charge d'un set de livres complet. 422 McGill.

COMPTABLE AGREE REQUIERT STAGIAIRE. ECRIRE CASE 6330, LA PRESSE.

COMPTABLES agréés offrent situations permanentes pour hommes de 4e et 5e année; bilingues, étudiants en comptabilité, le soir. Références locales et expérience pratique senior préférées; excellente situation et salaire pour hommes voulus. Répondre à la main, donnant bref résumé d'expérience et références. Case 6561 La Presse.

COMPTABLE d'expérience, bilingue, 30-35 ans, pour compagnie progressive, chances d'avancement. Ecrire case 6531 La Presse.

CONCIERGE, DEMANDE, MAKAY 1065 PETITE CONCIERGERIE. HOMME TRAVAILLANT EN DEHORS. LOGEMENT TOUT COMPRIS. MEUBLE OU NON. PAS D'ENFANTS. S'ADRESSER APPT 1.

CONCIERGE, couple, maison de chambres, pas d'enfants, bilingue, logement fourni, salaire, recommandations exigées. 1073 MacKay entre 6 et 8 p.m.

CONCIERGE couple, bilingue, beaucoup de travail, anglais nécessaire, immeuble d'appartements en ville, chauffé à l'huile. Salaire environ $250. et appt de 4 pièces. Recommandations. Ecrire à case 6473 La Presse.

CONCIERGE, temps partiel, couple sans enfants, dont le mari a déjà un revenu. Boulevard Rosemont. Ecrire Case 6541, La Presse.

CONCIERGE, COUPLE, TEMPS PARTIEL, EN RETOUR LOGIS NON MEUBLE. 3491 HUTCHISON.

CONCIERGE demandé au Café Emile, pour la maintenance. Logé, $200 mois. 11,801 Norwood, après 6 heures.

CONCIERGE demandé pour maison de chambres, avec références. Tél. : 937-5248.

CONCIERGE temps partiel. Ecrire à Paul Dubord, 3600 Barclay.

CONCIERGE, couple bilingue, références, enfants acceptés, 3 pièces fournies, salaire, DU. 7-0383.

CONTRACTEUR
AVEC MACHINE MERROW DEMANDE POUR FINIR GAINES POUR DAMES, S'ETIRANT DANS LES DEUX SENS, S'ADRESSER ; VANITY BRASSIERE, CR. 4-6424.

CONTRACTEUR pour manufacture de vêtements d'enfants. Pantalons, blouses, gilets, vêtements sport, ouvrage à l'année. Samil, 77 Mont-Royal ouest, VI. 4-4942.

CORDONNIER, emploi temporaire pour une semaine. HU. 1-4563.

CORDONNIER d'expérience demandé, 4285 Beaubien est.

CORDONNIER d'expérience demandé, 2507 Bélanger.

COUPEUR avec expérience dans les robes de coton, La Cross Uniform, 4530 rue Clark.

COUPEUR d'expérience, machine manufacture pantalons, vêtements sports, Joliette Pants Ltd., 9 Ste-Catherine est, Chambre 107.

COUPEUR DE DOUBLURES EXPERIMENTE, 5190 ST-LAURENT, CR. 9-2012, M. BERMAN.

COUPEUR expérimenté pour tricots; Canadian Art Studios, 381-8641.

COUPEUR dans costumes de lainage pour dames, avec expérience, bon salaire. 6201 Park ave. 273-7219.

COUPEUR de manteaux dames demandé, un peu expérimenté; s'adresser chez Malber Inc., 77 ouest, Mont-Royal.

COUPEURS DE CUIR
Expérimentés sur machines clicker. Demandés pour porte-monnaie et autres articles de cuir. Seulement hommes d'expérience demandés. Salaire $2 de l'heure, emploi permanent, UN. 6-9374.

COUPEUR demandé dans manteaux de fillettes et vêtements de sport, bon salaire, position à l'année. Markette Inc., 2699 Rachel est, Montréal.

COUPLE bilingue, homme ayant emploi extérieur, pièces meublées, retour légers services. CL. 9-5317.

9210

9210—En vous voyant, on ne tardera pas à louanger votre goût si vous consacrez quelques heures à la confection de cette jolie robe. D'allure toute simple, elle se distingue pourtant par cette demi-ceinture retenue de chaque côté par un gros bouton. Les larges plis creux aux côtés ajoutent également à son style particulier. Grandeurs: 10, 12,14,16,18. Prix: **43 cents**, taxe incluse.

Adresser comme suit: Travaux de fantaisie, "LA PRESSE", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 43¢ par patron**, taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "LA PRESSE" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

115 HOMMES DEMANDES

AGENT VENDEUR EN MACHINERIE D'EMBALLAGE

TERRITOIRE: MONTREAL — PARCOURS RAISONNABLE

EXIGENCES: BILINGUES, 3 A 5 ANS D'EXPERIENCE EN VENTE DE MACHINERIE D'EMBALLAGE.

COMPENSATION: SALAIRE, COMMISSION, VOITURE FOURNIE PAR LA COMPAGNIE, COMPTE DE DEPENSES.

POUR OBTENIR ENTREVUE, FAIRE TENIR DOSSIER COMPLET A:

M. J. Marlowe, Sales Manager

PACKAGE MACHINERY CO. (CANADA) LIMITED

P.O. BOX 67, TORONTO, 15, ONT.

ESTIMATEUR CONSTRUCTION

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION EN PLEINE EXPANSION RECHERCHE UN ESTIMATEUR BILINGUE D'EXPERIENCE.

FAIRE CONNAITRE ANTECEDENTS (EXPERIENCE), SALAIRE DEMANDE, ETC.

TOUTE APPLICATION SERA CONFIDENTIELLE.

ECRIRE CASE 6476 LA PRESSE

SOCIETE INTERNATIONALE EN EXPENSION DEMANDE JEUNE HOMME PARFAITEMENT BILINGUE

AGE: ENVIRON 26 ANS. INSTRUCTION: AU MOINS BREVET SECONDAIRE SUPERIEUR. LE CANDIDAT DEVRA ETRE DESIREUX DE POURSUIVRE SES ETUDES UNIVERSITAIRES LE SOIR. IL DEVRA AVOIR UNE BONNE PRESENTATION, DE L'ASSURANCE ET DE L'AMBITION.

LE CANDIDAT DEVRA AVOIR DE PREFERENCE, L'EXPERIENCE DES CONTACTS AVEC LA CLIENTELE D'UNE BANQUE, COMPAGNIE FINANCIERE OU AERIENNE.

IL NE S'AGIT PAS D'UN POSTE DANS LA VENTE, MAIS D'UNE SITUATION OFFRANT UN HORAIRE DE TRAVAIL NORMAL ET LA POSSIBILITE D'UNE FORMATION PROFESSIONNELLE.

NOS EMPLOYES SONT AVERTIS DE CETTE ANNONCE. ECRIVEZ EN TOUTE CONFIANCE A CASE 6683 LA PRESSE.

OPPORTUNITE

Compagnie internationale recherche vendeurs dynamiques et sérieux pour produits exclusifs très en demande. Nous offrons commissions rémunératrices, entraînement de base, prospects fournis, pas de porte en porte. Assurance-groupe et avancement rapide au poste de gérance pour personne ambitieuse. Possibilité de faire $200 et plus par semaine. Pour appointement, signalez 272-8174, Les Agences du Nord.

GERANT DES VENTES

VENDEUR BILINGUE EXPERIMENTE POUR 2 CHANTIERS DOMICILIAIRES A CHATEAUGUAY. BONNES CONDITIONS. RE. 9-3611.

JEUNE HOMME AMBITIEUX

PARFAITEMENT BILINGUE COMME ADJOINT AU GERANT. UN PEU D'EXPERIENCE DE BUREAU NECESSAIRE. TOUS BENEFICES. VEUILLEZ ECRIRE SEULEMENT, DONNANT QUALIFICATION A 5593 RUE PAPINEAU.

STORE KEEPER

JEUNE HOMME, 18 A 20 ANS, AYANT COMPLETE LA 10e ANNEE D'ETUDES, COMME ASSISTANT MAGASINIER MANUFACTURE DE LINGERIE. S'ADRESSER A 7250 BOULEVARD ST-LAURENT.

OPERATEURS

TRAVAIL EN SECTION

Pour les devants et poches de manteaux et costumes de dames. 7170 Clark, M. Léo.

COUPLE âgé, homme habile, concierge, bonnes recommandations, doit parler anglais, salaire, bel appartement. HU. 1-9447.

CUISINIER expérimenté pour légers repas, travail toute l'année; appeler CA. 9-4494.

CUISINIER d'expérience en cuisine italienne et française, situation stable. Sobre et propre. S'adresser: Restaurant Bellavista, 88 Montée Masson, Duvernay, 661-2544.

CUISINIER, repas légers, travail général, 20-25 ans, bonnes conditions. Se présenter: Nu-Way Smoke Meat, 4493 Papineau.

DANSEZ facilement, apprenez à danser. Centre Culturel d'Outremont, Mlle Marquis. CR. 2-7040

DEBOSSEUR expérimenté pour smash, ouvrage à l'année, bon salaire, MO. 9-1661.

DEBOSSEURS avec carte de compétence, 2 ou 3e classe, compagnon. F. Fournelle, 10,792 Lajeunesse.

DEBOSSEUR avec carte compétence. Très bon salaire, ouvrage à l'année. LA. 2-5175.

DEBOSSEUR, peintre, camions et remorques. 63 Nazareth.

DESSINATEURS industriels demandés. 254-8873.

EBENISTE DEMANDE AVEC EXPERIENCE, TRES BON SALAIRE, DA. 1-2544.

ECRAN DE SOIE

Homme d'expérience pour atelier de travaux sur écran de soie et bourre. Doit être capable d'assumer direction. Salaire à débattre. Wexler Flocking Co., 754, St-Paul ouest, UN. 6-7194.

ELECTRICIEN et mécanicien, demandé pour grande compagnie de vendeuses automatiques à Montréal; devra être capable de lire et improviser circuits électriques. Conditions de travail idéales. Bilingue préférable. Excellent salaire pour la bonne personne. Ecrivez à Case 6547, La Presse.

EMBALLEUR DEMANDE, BILINGUE, EXPERIMENTE DANS MANTEAUX DE DAMES, 1193 PHILLIPS SQUARE, PORTE 36.

ENTREPRISE française offre belle situation à représentant sérieux pour visiter industries, Montréal. Ecrire Case 6596 La Presse.

ESTIMATEUR EXPERIMENTE DEMANDE POUR MANUFACTURE GENERALE D'ARTICLES LOURDS ET MOYENS. LES CANDIDATS, DE PREFERENCE BILINGUES, DOIVENT CONNAITRE A FOND L'ESTIMATION DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE DANS ATELIER DE MACHINES, LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET TRAVAUX D'ERECTION ET LES PRATIQUES. ECRIRE A: CASE 6477, LA PRESSE, MENTIONNANT AGE, EXPERIENCE ET AUTRES DETAILS PERTINENTS.

ESTIMATEUR pour accidents automobiles, doit avoir bonne expérience sur ouvrage de carrosserie et mécanique. Ouvrage d'assurance, doit être bilingue et pouvant fournir bonnes références. Ecrire Case 6564 La Presse.

ETALAGISTE bilingue avec expérience, position permanente. J. A. Gagnon, 4061 Wellington, PO. 8-6623.

ETENDEUR-COUPEUR

pour blouses de dames; expérimentés seulement; s'adresser Phil Gordon Company, 3575 St-Laurent, porte 412.

ETENDEUR d'expérience demandé immédiatement, bonnes conditions de travail. S'adresser 5775 Fullum.

ETUDIANTS, ne cherchez plus, nous avons ce qu'il vous faut. Revenu au delà de la moyenne dès vos débuts. Expérience non requise. Pour plus d'informations présentez-vous à M. Grenier, 2574 Frontenac.

EXPEDITEUR bilingue, connaissance dactylographie avec expérience d'accessoires automobiles, équipements ou plomberie. S'adresser 6568 St-Laurent.

GARÇON ROBUSTE, TRAVAIL GENERAL DE MANUFACTURE, EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL, BON SALAIRE, SEMAINE 5 JOURS. EXCLUSIVE LEATHER PRODUCTS, 642 DE COURCELLE.

GARÇONS 16 ANS, OUVRAGE GENERAL DANS MANUFACTURE DE PRODUITS ALIMENTAIRE, 6600 HUTCHISON.

GARÇON livraison dans pharmacie avec bicyclette soir. 2496 Bélanger, coin Iberville.

SERVICE DES PENITENCIERS CANADIENS

REGION DE QUEBEC

SERVICE DE GARDE

Salaire: Minimum $3,630. Maximum $4,380. Grandeur: 5'8" (pieds nus) minimum. Bonne condition physique. Age: 23 à 39 ans. Certificat d'études de 9ième année requis. AVANTAGES: Pension, congé de maladie et annuel, uniformes, etc. ECRIRE au

DIRECTEUR REGIONAL

CASE POSTALE 7 MONTREAL-NORD

VENDEURS SUR ROUTE

Pour route établie de pains et gâteaux en gros. Aucune expérience requise, initiation sur l'ouvrage, âge 25 à 40, bilingue de préférence mais non essentiel, salaire garanti, plus commission, s'adresser RICHSTONE BAKERIES INC. 4222 BOUL. ST-LAURENT

TECHNICIEN (R.T.)

Avec expérience en biochimie pour hôpital de 200 lits, bilingue de préférence, mais non essentiel, bon salaire, bonnes conditions de travail. Téléphonez 729-4371, Local 34. M. Csukassy.

PRESSEURS

EXPERIMENTES POUR CHANDAILS

Travail régulier à l'année, excellent salaire; Cooper Knitting Mills, 9600 St-Laurent, salle 402.

SOUDEUR BIJOUTERIE

Expérimenté bijouterie sur commande cuivre jaune et métal blanc. J. Sherman and Company, 880 Champagneur, Outremont.

RONDE DE LAIT A LOUER

Chance exceptionnelle pour homme actif, expérimenté dans vente. Garantie exigée. 2080 Lespérance.

ETUDIANTS EN COMPTABILITE

Bureau de C.A., excellent salaire et bonnes possibilités, 1255, sq. Phillips, porte 701.

$75 A $100 PAR SEMAINE

10 vendeurs demandés avec expérience du public, pas de porte en porte, prospect fournis, auto disponible. Se présenter: 1990 Wellington de 9 à 5 P.M.

DESSINATEUR

Pour enseignes Néon et en plastique, emploi stable, semaine 5 jours, avantages compagnies. Ecrire mentionnant expérience et salaire désiré à 9130 avenue du Parc.

GARÇON, travail courant, serviettes de cuir, bilingue, expérimenté ou non. WE. 3-5934.

GARÇON ayant expérience de tailleur et étaleur dans le vêtement pour enfant, ouvrage régulier, M. Smith, 388-9286.

GARCON demandé, pour servir au comptoir, ouvrage général, dans une ferronnerie, expérience non nécessaire, 17 ans ou plus, références, $35, pas d'étudiants, 3736 Jean-Talon ouest coin Cote-des-Neiges.

GERANT soudeur bilingue, pouvant lire plans, pour petite manufacture. Donnez qualifications. St-Laurent, Crémazie. Ecrire Case 6286 La Presse.

100 HOMMES pour distribuer circulaires, se présenter à 1341 est, Notre-Dame, à 7 a.m.

100 HOMMES pour distribuer circulaires de porte à porte, avance quotidienne. Se présenter 444 Notre-Dame est.

HOMMES et femmes demandés avec auto, salaire et commission très élevés. Monsieur Matte 387-1569, personnellement.

HOMME à sa retraite pour travail de bureau à Montréal. Pour entrevue à Montréal, écrire à M. Guy Legaré, 1105 avenue Belvedere, suite 225, Québec.

HOMMES, femmes, avec auto pour publicité, pour compagnie mondiale, $250. semaine 728-5049.

HOMMES, temps plein ou partiel, avons ouvertures pour 5 personnes, très ambitieuses, bonne occasion d'augmenter vos revenu. Tél. 727-2061, pour prendre appointement avec P. Choquette.

HOMME de service, très bonne connaissance mécanique, possédant outils. Station Shell, Pont-Viau, MO. 9-0351.

HOMME demandé, capable de prendre direction dans magasin, boucherie-épicerie licenciée. Veuillez donner détails à case postale 21, Station Hochelaga, Montréal.

HOMMES à tout faire demandés pour l'installation de fenêtres en métal Rusco, doivent posséder camion ½ tonne, voir M. Morris, 10 Legendre est.

HOMME demandé, avec expérience, pour travailler sur machine à bois, usine de portes et châssis. MO. 5-3805.

HOMMES DEMANDES AVEC EXPERIENCE DANS LA POSE DE TUILES ET LINOLEUM, POSSEDER LA CARTE DE COMPETENCE, OUVRAGE A L'ANNEE GARANTI. MARIE. POSSEDER VASTE EXPERIENCE. APPELER LE SOIR 366-2014.

HOMME ayant espace, auto, capital $400, pour organisation vendeurs, javel, détergent. RA. 7-4000.

HOMME bilingue pour entretien demandé pour atelier métal en feuilles; doit être capable de réparer matrices et faire entretien général d'édifice. Appeler 527-4506.

HOMME DE SERVICE, mécanicien 3e classe, bonnes conditions de travail, 1255 St-Jacques.

HORLOGER demandé, samedi libre, bon salaire, grande compétence. Tél. 845-3571.

INSTALLATEUR EXPERIMENTE DANS LES PANNEAUX D'ALUMINIUM, FAIRE APPLICATION VISCOUNT METAL PRODUCTS, 1627 OUEST NOTRE-DAME.

JEUNE HOMME, travail valiserie, doit être fiable et travailleur. 71 Laurier ouest.

JEUNES hommes avec un ou deux ans d'expérience dans manufacture de meubles pour assemblage. Se présenter au 5740 Chambord, demander M. Pipon.

JEUNE HOMME

19 à 21 ans, requis par compagnie canadienne d'assurance vie, pour être entraîné pour devenir gérant de bureau. Cette situation est purement administrative, doit être parfait bilingue, gradué de 11e année ou mieux, libre de voyager, durant les 2 ou 3 premières années de l'entraînement. Aucune expérience requise, mais une connaissance de la comptabilité ou du système bancaire utile. Ecrire donnant détails pertinents, y compris salaire actuel. Case 6584 La Presse. Nos employés sont au courant de cette annonce.

JEUNE homme 16 18 ans, pour ouvrage général dans manufacture lingerie pour dames. S'adresser 2050 Bleury, Ch. 209.

JEUNE HOMME BILINGUE, INTELLIGENT, UN PEU D'EXPERIENCE EN ELECTRONIQUE POUR VENTE AU COMPTOIR. S'AD. CHEZ ETR SUPPLY, 5763, RUE PARE, VILLE MONT-ROYAL.

JEUNE HOMME pour département des pièces quelques connaissances théoriques ou pratiques de la mécanique bilingue et pouvant écrire au dactylo. Téléphoner 747-4737.

OPERATEUR DE MACHINE A SAC

HOMME MARIE OU CELIBATAIRE, AU MOINS 5 ANS D'EXPERIENCE DANS LES MACHINES A FAIRE DES SACS DE PAPIER, AGE ENVIRON DE 30 ANS.

BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL, ASSURANCE GROUPE, FONDS DE RETRAITE, VACANCES PAYEES, ETC.

SALAIRE SELON EXPERIENCE

VEUILLEZ ECRIRE TOUS DETAILS SUR EXPERIENCE ET FORMATION AU:

Département du personnel
J. C. Wilson Limited
rue Princesse,
Lachute, P.Q.

COUPEURS

4 coupeurs adjoints connaissant le couteau droit, pour manufacturier de vêtements sport pour dames. Aussi 6 jeunes hommes ayant expérience sur machine à empiler. Excellent salaire y compris salaire supplémentaire pour surtemps après 4 h. 30 tous les jours. Emploi stable. Se présenter chez Niccolini Company, 2019, Moreau angle Ontario. Demander M. Daitchman.

ADJOINT AU GERANT DES VENTES

Excellente occasion pour jeune homme possédant un impressionnant dossier de ventes pour la vente de produits de sanitation industrielle et d'entretien pour vieille compagnie bien établie. Il faut être bilingue, posséder auto; excellent salaire. Notre personnel est au courant de cette annonce. Veuillez donner tous détails à Case 6629, La Presse.

ASSURANCE

Jeune homme bilingue ayant complété sa 12e année et désirant se faire une carrière dans l'assurance générale demandé par un important groupe de compagnies d'assurance. Se présenter à The Western Assurance Co., 1155 Dorchester ouest, suite 700.

ETALAGISTE

On demande 1 étalagiste, ayant un minimum de 5 années d'expérience.

DUPUIS FRERES LTEE

865 STE-CATHERINE EST

Ingénieur stationnaire

3e CLASSE

Pour prendre charge bouilloires, édifice Drummond Court, couple marié, sans enfants de préférence. Logement 3 pièces chauffé et éclairé fourni. Emploi permanent. Bon salaire. 1500 Stanley, chambre 210, VI. 2-5812.

Chauffeurs-Vendeurs

ETES-VOUS AMBITIEUX
AGES DE 21 ANS
A 40 ANS
DESIREZ-VOUS UN EMPLOI PERMANENT

Avons ouvertures sur routes de pain pour toutes personnes désirant se créer un avenir dans la vente.

M. O. MONETTE
WONDER BAKERIES
120 ROCKLAND ROAD
VILLE MT-ROYAL

COMMIS D'ASSURANCE

Jeune homme bilingue ayant terminé 12e année et possédant au moins 2 ans d'expérience dans section incendie ou risques multiples. Demandé par important groupe d'assurance générale. Excellentes conditions de travail et bénéfices usuels de la compagnie. Se présenter à The Western Assurance Co., 1155 Dorchester ouest, suite 700.

NETTOYEUR-DETACHEUR-PRESSEUR

Homme expérimenté sur la soie, pour diriger magasin de nettoyage à sec. Semaine 6 jours, salaire maximum. Merveilleuse occasion à homme sobre, assidu, présentement employé mais désireux d'améliorer sa situation. 5170 Côte-des-Neiges. RE. 7-7477.

JEUNE homme demandé pour compagnie de crédit à Montréal, salaire et commission. Pour entrevue à Montréal, écrire à M. Guy Légaré, 1105 avenue Belvedere, suite 225, Québec.

LA MAISON E. R. Squibb & Sons Ltd, à l'avant-garde de la recherche pharmaceutique depuis 1858, offre une carrière professionnelle à des jeunes gens de 24 à 30 ans, diplômés en Sciences ou en Pharmacie ou habitués à la représentation. Le poste vacant intéresse le nord des provinces de l'Ontario et de Québec et les postulants doivent parler couramment les deux langues. Répondre confidentiellement à

M. J. M. ANDERSON
CHEF DE DISTRICT
1019, AVENUE DAKOTA
OTTAWA 8, ONTARIO

LAVEUR de vaisselle, pour ouvrage général dans restaurant, 356 Berri près Des Commissaires.

LAVEURS de vaisselle expérimentés, Motel Raphael, 7455 Metropolitain Boulevard, Upper Lachine Road. HU. 9-4911.

LES ECOLES BERLITZ du Canada demandent personnes de langue française en vue de les former comme professeurs à temps complet. Se présenter au bureau de Montréal vendredi 16 août de 2 heures à 8.30 heures et samedi 17 août de 10 heures à 3 heures. 2055 rue Peel, suite 300.

MAGASINIER bilingue, avec expérience d'hôtel, denrées alimentaires et boissons. S'adresser, M. Victor, Grand Motor Motel 6126 Côte-de-Liesse, autobus 100.

MANUFACTURIER demande jeunes gens et jeunes filles; travail dans expédition, garnitures et emballage. Smart Brassières Inc., 9050, Ave du Parc, quatrième étage.

MECANICIEN expérimenté dans travail auto électrique, références exigées. PO. 8-2561. Demandez M. Wouters.

MECANICIEN possédant outils expérience, installation et entretien de pompe à gazoline (pompe de service), compresseur et lift. S'adresser 6568 St-Laurent.

MECANICIEN en métal en feuilles, doit avoir expérience dans l'acier inoxydable. S'adresser 316 Carré Youville.

MECANICIENS compétents demandés, ouvrage général. S'adresser Godefroy Blanchard Ltée, St-Zotique, tél. 90W.

MECANICIEN première classe pour produits GM, bon salaire. M. Roy, 626-3981.

MECANICIEN demandé, 4605 Amiens, Montréal-Nord. Se présenter entre 10-5 heures.

MECANICIEN avec expérience demandé. S'adresser: Frank Garage, 510 Fleury Est. DU. 8-8209.

MECANICIEN pour station service, bilingue. 6149 Côte de Liesse, RI. 8-9875.

MECANICIEN de 3e classe demandé. 9134 Lajeunesse, aprs 7 heures p.m.

MECANICIEN avec expérience demandé, salaire selon compétence. s'adresser 2170 Church, Côte St-Paul.

MECANICIEN demandé. Inutile de se présenter sans très bonne expérience. Bon salaire payé, 540 Bélanger est. 271-2756.

MECANICIEN d'expérience demandé, bonnes conditions de travail, assurance-groupe, union d'employés. S'adresser à M. Raymond Théoret, Lalonde Automobiles Ltée, 3897 Bannantyne, Verdun.

MENUISERIE GENERALE, traceur au couteau, pouvant contrôler machine à tenons, mortaiseur. Position permanente. Peel Cream Ltée, 711 Richmond.

MESSAGER, épicerie, 15 à 16 ans, bon salaire, 923 Bélanger.

NETTOYEUR-DETACHEUR, atelier moderne et nettoyage à sec. Expérience requise. Bons salaire et conditions de travail. M. Dave, RE. 1-6047.

MONT TREMBLANT LODGE

Cuisinier d'expérience 1-11 septembre, aide de cuisine, bell-boy, bus-boy. Bon salaire, transport payé. Se présenter mardi 20 août 1625 Delorimier, 11 h. a.m., demander M. Bouchard, ou Guy Landry.

NOUS avons besoin de 2 jeunes hommes pour travailler dans un entrepôt de compagnie de gros, bonnes conditions de travail, emploi stable; pour rendez-vous, appelez VI. 4-3477.

OUTILLEURS

EXPERIMENTES, POUR FABRICATION DE MOULES, POUR PIECES DE METAL ET DE PLASTIQUE. HERLICON METAL & PLASTIC, 3815 RUSKIN, ST-MICHEL, RA. 2-5101.

PEINTRE avec expérience demandé, garage Astoria, 3848 St-Jacques ouest.

PERSONNE responsable préposée aux réclamations. Travail constituant l'opération de réclamations dans un plan de bien-être pour bénéfices de maladie. L'aspirant devra être intelligent, vif, parfait bilingue et bonne éducation. Expérience préalable dans bureau d'hôpital, assurance ou banque sera non essentielle mais préférable. Semaine d'ouvrage de 5 jours, 40 heures par semaine, vacances annuelles. Etablissement localisé dans le quartier commercial de la ville. Salaire au début, $90 par semaine. Grande opportunité à la personne qualifiée Ecrire à case 6597 La Presse.

VENDEUR

POUR PROJET D'HABITATION SUR LA RIVE SUD

Pour compagnie de construction bien établie dans la région de Montréal. Le candidat devra avoir les qualifications, solide expérience dans la vente de propriétés résidentielles. Bilingue et bonnes recommandations. Adressez votre demande, mentionnant salaire actuel et salaire désiré, à G. Laliberté, casier postal 89, St-Bruno, comté Chambly.

ASSISTANT-COMPTABLE

Demandé par important marchand d'autos (G.M.) à Montréal. Doit être bilingue, avoir une bonne expérience du crédit et de la collection en plus d'être capable d'assister dans la préparation du bilan mensuel. Très bon salaire, assurance-groupe et autres bénéfices.

ECRIRE CASE 6204, LA PRESSE

AJUSTEUR

Courtier d'assurance à Westmount désire un ajusteur pour le département de réclamations

BILINGUE
AVOIR COMPLETE
UNE 11ième ANNEE
TELEPHONER Mr HUBBARD
489-4971

ASSURANCE

Courtier à Westmount désire jeune homme pour département automobiles

BILINGUE
AVOIR COMPLETE 11ième ANNEE
UNE ANNEE D'EXPERIENCE
AU MOINS
TELEPHONER Mr HUBBARD
489-4971

VENDEUR DE MEUBLES

Au détail, expérience, bon salaire et commission, chance d'avancement. Maison établie depuis plus 20 ans. M. Charbonneau, CR. 4-5568.

EMPAQUETEURS

Avec expérience dans l'industrie du vêtement, 7170 Clark, M. Léo.

COMMIS

De pièces d'automobiles, expérience nécessaire, dépositaire Ford assurance-groupe, position permanente, bon salaire. Appeler: 674-6286.

PHARMACIEN licencié, ou assistant pharmacien diplômé. S'adresser M. Bernèche, Pharmacie Sarrazin et Choquette, 921 Est Ste-Catherine.

PHARMACIEN ou assistant demandé, plein temps ou partiel, Ville St-Michel. CL. 4-7413.

PHOTOGRAPHE sérieux, avec expérience, qui prendrait en charge studio de photographie, DA. 2-1370.

PRESSEUR expérimenté pour Valet Service, emploi stable, 5817 ave du Parc.

PRESSEUR d'expérience pour magasin nettoyage à sec moderne, situé 5677 ave Monkland, N.D.G. 8 heures par jour, 1 jour de congé, Tél. M. Gay, 486-3388.

PROPOSITION très intéressante pour hommes sérieux avec auto. Possibilité d'une moyenne de $125. par semaine à partir du deuxième mois, pour N.D.G. et Roxboro. Tél. 634-3266, après 5 hres.

PLATRIERS demandés. S'adresser 39e avenue et Fort Rolland, Lachine. CL. 5-1486.

PLATRIER demandé, grosse construction, ouvrage pour longtemps. RA. 2-7668.

PLATRIER demandé. S'adresser après 7 heures. LA. 1-0953.

PLOMBIER sénior ou junior, ainsi qu'apprenti avec expérience dans le gaz naturel, licence de chauffeur, licences provinciale et municipale requises. Se présenter: 5022 Lejeune.

PLOMBIER en réparation, bilingue, expérience indispensable dans plomberie et chauffage. Ecrire, mentionnant références et âge, à case 6550, La Presse.

POSEUR, sableur de planchers d'expérience. Travail à l'année. 688-3470.

POSEUR de déclin d'aluminium, et pierre, pre-coulée demandé, appeler 272-5996.

POSEURS d'acoustiques demandés, tél. entre 7 et 8 h. LA. 2-4577.

PREPOSES de garage et Jockeys d'autos pour immeuble de bureau tout nouveau situé en ville. Expérience exigée. Ecrire à Case 6620 La Presse, Montréal.

PRESSEUR

Très compétent, emploi à l'année, pas de mises à pied, vacances payées, bon salaire, assurance maladie et autres. Sécurité. Se présenter chez A. Gold & Sons, 960 Ste-Catherine ouest, à côté du cinéma Loew's.

PRESSEURS

Avec expérience pour plan de nettoyage. Ouvrage à l'année. Bonnes conditions de travail. Bon salaire, Buanderie Jolicoeur, 4132 Parthenais, LA. 1-2161, M. R. Giroux.

PRESSEUR EXPERIMENTE, TRES BON SALAIRE, OUVRAGE A L'ANNEE, AIR CLIMATISE, 6050 BEURLING. PO. 7-7075.

PRESSEUR temps partiel demandé. 5111 St-Hubert, 271-4456.

PRESSEUR demandé pour valet service. 1900 Laurier est.

PRESSEURS expérimentés dans les vêtements sport pour hommes et garçons. S'adresser Northland Sportswear, 9050 Avenue du Parc.

PRESSEUR d'habits demandé, Fleury Nettoyeur, 669-3583.

PRESSEUR DE CHANDAILS EXPERIMENTE. CR. 7-4139.

PROFESSEURS de danse demandés, avec ou sans expérience. Appelez: 489-7263.

PROFESSEUR de guitare expérimenté, bilingue avec références. Position stable, école de musique Ravenda 774 Jean-Talon ouest.

RAMASSEUR expérimenté pour bas de dames, excellent salaire. 387-6434.

RECEPTIONNAIRE d'expérience, pour manufacture de jouets d'enfants et articles ménagers; de préférence bilingue. 10,740 Racette, Montréal-Nord.

REMBOURREUR expérimenté en réfection. Emploi stable, bon salaire. RE. 7-8183; soir, RE. 3-1228.

REMBOURREUR D'EXPERIENCE DEMANDE POUR ATELIER AU DETAIL. OUVRAGE PEMANENT. S'ADRESSER 7407 ST-HUBERT.

SOUDEUR de radiateurs d'automobiles et de camions avec expérience. 1051 Amherst, LA. 5-2571.

REMONTEUR DE MOTEUR

d'expérience capable de prendre charge d'un atelier bien outillé de réparations d'appareils électriques, bon salaire. Appeler UN. 1-9201.

REPAREURS d'expérience en appareils électro-ménagers de préférence, 20-30 ans, bilingues bons salaires, assurance. Frigidaire Products of Canada, Eastern Service Dept, 271-4273.

REPRESENTANTS DE PRODUITS ALIMENTAIRES

Compagnie d'alimentation de renommée nationale recherche 3 représentants.
Age 22 à 30 ans. Bilingues.
Education: cours secondaire.
Expérience: vente et mise en marché de produits alimentaires de préférence.
Salaire initial: $3900 à $4160 par année.
Voiture fournie et dépenses de voyage payées.
Devront être prêts à résider à Montréal ou Granby au début.
Appelez 735-1149 lundi le 19 août entre 9 heures a.m. et 4.30 p.m. pour fixer rendez-vous.
Les candidats ne seront reçus qu'à la date fixée par téléphone.
(Nos représentants sont au courant de cette annonce).

SERRURIER avec expérience demandé. 661-1792 après 6 heures.

SI VOUS ETES vendeur d'expérience en imprimerie, voici votre chance d'avancement dans une grosse maison moderne de Montréal. Ecrire indiquant expérience à case 6556 La Presse. Discrétion assurée.

SPOTTER pour atelier de nettoyage expérimenté, bien recommandé, bon salaire; atelier climatisé. 2695 Rachel.

SOUDEUR D'EXPERIENCE DANS USINE. S'ADRESSER A 4700 IBERVILLE.

LE SERVICE CIVIL DU CANADA DEMANDE POUR LA COMMISSION D'ASSURANCE-CHOMAGE MONTREAL

INTERVIEWERS POUR LE PLACEMENT

$4,260. — $4,710.

Assez bon nombre d'années (4) d'expérience pouvant se rattacher à l'entrevue en vue de la sélection du personnel. Pour tous les emplois, une connaissance du français est requise; pour certains, on pourra exiger le français et l'anglais. Concours 63-M1093. Degré d'école secondaire (H.S.) requis.

Précisions ainsi que formules de demande: Commission du service civil, suite 1038, 1165 Bleury, Montréal 1. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. Délai d'inscription: 22 août 1963.

CONTREMAITRE COUPEUR

MANUFACTURIER DE CHEMISES SPORTS REQUIERT LES SERVICES D'UN HOMME EXPERIMENTE AYANT LES QUALIFICATIONS SUIVANTES: POUVOIR PRENDRE CHARGE D'UNE SALLE DE COUPE, POUVOIR FAIRE ET GRADER DES PATRONS. DOIT ETRE BILINGUE, TRAVAILLEUR ET AGRESSIF. PLAN DE PENSION, ASSURANCE-GROUPE ET AUTRES BENEFICES.

ECRIRE CASE 6487 LA PRESSE

SURINTENDANT EN FERBLANTERIE

Entrepreneur en ventilation cherche un homme expérimenté en installations à basse et haute vélocité à Montréal. Le candidat doit fournir des preuves de son habileté à diriger des équipes de travail comprenant 50 hommes ou davantage et il doit être un traceur de plans compétent. Le salaire sera en rapport avec la compétence. Veuillez écrire à Case 6600, La Presse.

VENDEUR EXPERIMENTE

POUR

Département des pièces

Chez dépositaire G.M. Assurance groupe, plan de pension, salaire + boni.

Ecrire case 6195 La Presse

CHAUFFEURS

Venez à l'Ecole pour Chauffeurs de Taxi. 2 semaines, permis de taxi, position assurée. 5225 Bourbonnière, RA. 7-6627.

HOMMES

Compagnie demande hommes, salaire garanti à l'année. Assurance-groupe. S'adresser 4374 De Laroche, 9 A.M. à 4 P.M.

EVALUATEUR

Homme bilingue avec expérience ou connaissance dans l'évaluation de la machinerie et équipement d'industrie UN. 6-5571.

REPRESENTANT BILINGUE, TYPE ADMINISTRATEUR

Alexander Hamilton Institute Ltd demande représentant de grande classe, ayant fait ses preuves comme vendeur à Montréal. Age 30 à 45 ans. Auto indispensable. Prospects fournis. Avances sur commissions. Généreux boni mensuels d'encouragement. Seuls les hommes de caractère, habiles et ayant de la personnalité sont priés d'écrire donnant tous détails pertinents sur âge, expérience, instruction, etc. ainsi que numéro de téléphone, à M. M.C. Sheridan, vice-président, Alexander Hamilton Institute Ltd., porte 504, 57, rue Bloor ouest, Toronto 5, Ontario.

SURINTENDANT de construction, expérimenté dans toutes les phases de construction des édifices industriels, commerciaux et d'institutions, requis par une grande compagnie de construction réputée. Applications par écrit, mentionnant expérience, détails personnels, salaire requis et donnant références. Application sera traitée confidentiellement. Douglas Bremner Contractors & Builders Ltd, 5965 avenue Monkland.

TAILLEUR et marqueur demandé pour robes d'enfants. S'adresser à Bing Children's Wear, 209 Ste-Catherine Est, chambre 606, VI. 2-9586.

TAILLEUR

Très compétent, travail à l'année sans mises à pied, vacances payées, bon salaire, assurance-maladie et autres. Sécurité. Se présenter chez A. Gold & Sons, 960 Ste-Catherine ouest, à côté du cinéma Loew's.

TAXIMAN, Westmount, loyer ou commission. 4845 Côte-St-Luc.

TECHNICIEN DE LABORATOIRE

Technicien de laboratoire bilingue avec expérience, entre 20 à 30 ans. Pour voyager dans tout le Canada pour une compagnie de liqueurs douces. Dépenses de voyage payées par la compagnie. Bénéfices habituels. Ecrire Case 6572 La Presse, Montréal.

TECHNICIEN en télévisions demandé, expérience nécessaire. Tél.: 721-6408.

TECHNICIEN en télévision demandé pour travail à l'intérieur à l'année. Se présenter entre 9 a.m. et 9 heures p.m. 5675 Christophe-Colomb.

TECHNICIEN pour réparations de phonos et radios. Bouthillier Musique, 6405 St-Hubert, CR. 7-7115.

TECHNICIEN en télévision, avec bonne expérience, travail à l'année, bon salaire. A. Fortin Télévision, 47 Fleury Ouest.

TECHNICIEN RADIO ET TV ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES POUR PRENDRE CHARGE, DEPARTEMENT DE REPARATIONS, BILINGUE. RICHARD ELECTRIQUE, 1230 NOTRE-DAME, LACHINE.

TEMPS partiel, 6 heures d'ouvrage, démonstrateur, produits nettoyeurs Stanley, $30., $35. 274-6286.

TENEUR DE LIVRES

Entreprise de construction à Pont-Viau demande un teneur de livres bilingue, de préférence expérimenté en construction. Le travail comporte les systèmes de coût de revient et la tenue de livres en général. Veuillez écrire, indiquant expérience, à Willart Construction Comp. Ltd., 50 boul. Léger, Pont-Viau, P.Q.

TENEUR de livres, bilingue, expérimenté, connaissant dactylographie. S'adresser: 6568 St-Laurent.

TENEUR de livres expérimenté en tout ce qui touche les comptes recevables et payables, bilingue. Doit posséder automobile. Bon salaire à personne compétente. Ecrire, indiquant références et expérience, à Case 6538, La Presse.

TRICOTEUR avec expérience sur machine circulaire double knit. Bon salaire. Tél. 842-3526.

TRICOTEURS expérimentés à la machine plate circulaire, 8305 Durocher. 272-0961.

VENDEUR bilingue, expérimenté, magasin mercerie et vêtements d'hommes au détail. Se présenter au 5637 av. du Parc.

3 VENDEURS demandés avec ou sans expérience. 1 gérant de groupe. Possibilité $15,000. et plus par année. S'adresser: 1214 Chemin Chambly, Ville Jacques-Cartier.

VENDEUR d'expérience demandé pour se mettre en rapport avec entrepreneurs généraux. Doit posséder sa propre voiture, être parfaitement bilingue. Ecrire case 6581 La Presse. Donnant âge, expérience et salaire demandé.

VENDEUR de chaussures avec expérience en ajustement, temps partiel ou plein, ou durant période fin août, début septembre. Se présenter: 4561 est, rue Ste-Catherine.

VENDEURS de meubles avec expérience pour le plus gros magasin de meubles de Verdun, 4409 Wellington. S'adresser M. Leroux.

VOYAGEUR d'expérience demandé par manufacture d'équipement électrique, passera chez les ingénieurs conseils et industriels. Parfait bilingue. Envoyer tous détails sur âge, recommandations et qualités à case 6613 La Presse.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

ABAISSEZ prix réparations, joints de brique, ciment, remplacer soliveaux, péliers, fondations, lever maisons, hangars, creuser caves. 721-0025.

A BAS PRIX menuiserie, peinture, plâtre, tirage de joints - gyproc, finition de cave et de ciment. 725-4965.

A BAS PRIX, posage tuile, prélart, ouvrage garanti. 525-6223.

A BAS PRIX, prendrais peinture intérieure et extérieure. 10 ans d'expérience. 482-6227.

A BAS PRIX, LAVAGE MURS, PLAFONDS, PLANCHERS, TAPIS, FAISONS AUSSI PEINTURE. 473-9249 POINTE-CALUMET, RENVERSEZ CHARGES.

A BAS PRIX, lavages de vitres, nettoyages de tapis, ménages à domiciles, entretien de bureaux. VI. 4-6737.

A BAS prix, ménage de peinture, intérieur, brique, tous genres. LA. 1-2207.

A BAS PRIX, blanchissage, tapissage, peinture, ouvrage garanti, immédiatement, 524-9668.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

A BAS PRIX, peinture, plâtre, brique, menuiserie, ouvrage immédiat. Appeler: MU. 8-2773, MO. 9-0249.

A BAS prix, blanchissage, tapissage, peinture, ouvrage garanti immédiatement, 524-9668.

ADMINISTRATION

Maintenance surveillance des immeubles jour et nuit, par homme responsable, 45 ans, bilingue, marié avec expérience de l'entretien des bâtisses. Accepterais position directeur de personnel au besoin. Références. M. Armand, 321-0216.

AIDE de confiance, homme de 50 ans, se cherche une position, travail léger, se confierait pour obtenir un chez-soi en permanence. Références. AV. 8-4711.

ATTENTION! petites réparations, ciment, plâtre, joints gyproc, DU. 8-9703.

BOUCHER expérimenté, bilingue, désire position d'administration, département viande. Références. Ouest seulement. 767-0542.

CHAUFFEUR taxi pour travailler seul, Montréal ou Ville St-Michel. RA. 5-4789.

CHAUFFEUR avec camion fermé 2½ tonnes, ayant permis transport général. Information 255-9492.

CHAUFFEUR expérience livraisons, ville, Furnace, marié, références. DO. 6-3168.

CHEF cuisinier bilingue, qualifié, expérience d'hôtel, restaurant, cafeteria. Références. 747-3419.

COUPLE dans la quarantaine, accepterait conciergerie, temps partiel; sobre, honnête, bonnes références; avec logement. VI. 5-2862.

DESSINATEUR désire travail partiel, soir ou fin de semaine. Appelez: 387-5572.

DESSINATEUR en ébénisterie demande de ouvrage temps partiel. 279-4383, entre 7 p.m. 9 p.m.

HOMME demande ouvrage peinture, plâtre, ciment, ouvrage général. Estimé gratuit. 524-5442.

HOMME DE SERVICE, 8 ans d'expérience, pour temps partiel, samedi et dimanche ou nuit. LA. 3-6652.

HOMME honnête, demande ouvrage possédant station-wagon, âge moyen. RA. 5-3150, RA. 7-8154.

HOMME de 48 ans désire position comme gardien jour ou nuit ou pour expédition. Paul Gauthier, RA. 7-8825.

HOMME ferait ménage dans maison privée. 525-2457.

HOMME demande travail général de bureau à domicile. Appeler 767-8947.

MENUISERIE, spécialité rénovation de magasin, restaurant, manufacture, sous-sol, ouvrage garanti, à l'heure ou au contrat, estimation gratuite. RA. 2-5535, VI. 2-5613.

MENUISIER EBENISTE SPECIALISE EN FINITION, AGENCEMENT, MAGASINS, SALLE DE JEUX, OFFICES, DECORATIONS 728-2790, 279-9752.

MENUISIER prendrait réparations de tout genre à l'heure ou au contrat. RA. 9-8760.

MENUISIER d'expérience prendrait contrats, construction, réparations, tous genres. Ouvrage garanti. 665-6547.

NETTOYAGE de tapis, mobilier de salon, lavage murs, plafonds, et peinture, plus bas prix en ville. Jour: 524-7813, soir: 388-2310.

PEINTRE demande ouvrage, 30 ans d'expérience, extérieur, intérieur, estimé gratuit, raisonnable. 721-3991.

PEINTRE à l'heure ou contrat, estimation gratuite, ouvrage garanti. RA. 8-9101.

PEINTURE, lavage murs et plafonds, ouvrage général de maison. 524-7813.

PLATRIER spécialité réparation, à bas prix, 18 ans d'expérience. Appeler, LA. 1-5566.

PLATRIER prendrait réparations, à très bon marché. Ouvrage garanti. Tél. 521-5673.

PLATRIER, spécialité réparations, joints gyproc, ouvrage garanti. Bas prix. 525-3677.

PLOMBIER demande ouvrage à LA. 1-4341.

PRENDRAIS entretien de bureaux, ouvrage général. MO. 9-1123.

REPARATIONS ciment, plâtre, peinture, bois, brique, fondations réparations joints, creusage caves, redressement maisons. CL. 6-5265.

REPRESENTANT MEDICAL DEMANDE REPRESENTATION. ECRIRE CASE 6585 LA PRESSE.

TECHNICIEN DENTAIRE, BELGE, DEMANDE EMPLOI POUR LE SOIR. TELEPHONEZ HU. 2-4361.

VOYAGEUR désire ligne additionnelle pour les Cantons de l'Est dans la vente des cercueils. S.V.P. téléphoner 752-9193. Victoriaville.

"WAITER", "Bartender", connaissant service français, demande emploi, bonnes références. M. Paul, 739-8163.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

ABATS-JOUR EN SOIE

Femme d'expérience demandée, bon salaire. Se présenter après midi, 5700 Sherbrooke ouest.

ADJOINTE au teneur de livres, 25 à 35 ans, aimant les chiffres, essentiellement bilingue. 935-2494 avant 4h.30.

A DOMICILE, vendez bas et lingerie dames. Profit intéressant. 388-5146.

AIDE comptable, pour bureau, demi-journée, références exigées. Ecrire case 6612 La Presse.

AIMEZ-VOUS la démonstration: pas livraison, pas collection. LA. 3-8982.

ASSEMBLEUSES et prépareuses, avec expérience, demandées pour chaussures de dames, s'adresser 2251 Letourneux, Mme Gava, jour CL. 5-8854 soir CL. 5-4908.

Assistante-Gérante, Snack-Bar

Environs Centre d'achats Pie-IX, expérimentée, bilingue, Ecrire Case 6609 La Presse.

ASSISTANTE dans bureau de médecin, expérimentée de préférence. Faut parler anglais couramment. Veuillez écrire seulement, indiquant âge, à Medical Center Pharmacy, 5705, rue Decelles.

ATTENTION, résidants de St-Léonard-de-Port-Maurice, on demande 1 ou 2 filles capables de coudre, bon salaire, vacances payées; ambiance agréable, semaine 5 jours; chance de travailler près de chez vous et de gagner salaire du centre de la ville; se présenter à 8305 Boul. Langelier. 321-7573.

ATTENTION

Clinique d'études Esthétiques Dr Renaud

Invite toutes celles désirant des soins de beauté pour l'embellissement de la peau du visage et du cou, le développement et raffermissement du buste, soins d'acné, rides et autres.

Exécution gratuite par les finissantes

2150 Mont-Royal est

Avis aux aspirantes esthéticiennes

LA. 6-2569 ou 631-3142

Inscriptions ouvertes pour notre prochain cours esthétique — visagisme. Québec - Montréal.

AUXILIAIRE ou garde-bébé diplômée, licenciée pour hôpital privé, pour enfants à Notre-Dame de Pierreville, Co. Yamaska. 568-2012.

AVONS besoin, dame capable prendre charge d'un groupe dans lignes de cosmétiques, OR. 1-8598.

BAR-MAID d'expérience, belle apparence, demandée immédiatement. Après 3 heures, MU. 4-9131.

BAR-MAID bilingue avec expérience. S'adresser: Mme Charbonneau, après 5 h., Paris Bar-B-Q. 6675 Côte-des-Neiges. RE. 9-3353.

BARMAID d'expérience pour salle à manger, 11 a.m. à 4 p.m., lundi au vendredi. Se présenter au 425 Place Jacques-Cartier, demander gérant, vendredi et samedi.

BAS nylon 1ère qualité, prix manufacturier, marchands dépositaires, vendeuses demandées, bas tous genres, commandes postales acceptées, livraison gratuite. Sylray Hosiery Enrg. 1999 boul. Rosemont, CR. 9-7712.

BAS NYLON, mèche, dames, bas hommes, enfants. Dépositaire-vendeuse demandée. Manufacturier. Commandes postales acceptées. 5322 Garnier, Montréal, LA. 5-4021.

BEAUTY COUNSELOR

Commencez dès maintenant pour l'automne. Nous avons besoin de jeunes femmes ambitieuses, de plus de 21 ans, ayant personnalité agréable. Travail plaisant. Gagnez tout en apprenant. A temps plein ou partiel. HU. 8-4029.

BILINGUE, commis-dactylo, grosse compagnie dans l'est, fonctions diverses, aptitude à traduire textes avec imagination pour département de publicité. Bonne présentation. Salaire depuis $65. Augmentations et boni, tous avantages de la compagnie. Career Girl, VI. 9-8371.

BONNE vendeuse pour vendre nouvelles brassières, gaines, support médical Spencer. (Auto si possible). Marie-Ange Gosselin, 10,335 Olympia, DU. 1-6813.

BON restaurant demande fille soir, bon salaire, bons pourboires, 3924 Hochelaga.

CAISSIERE d'expérience, demandée, bon salaire. S'adresser 3 Boulevard Des Laurentides, Pont-Viau. 669-3960.

CAISSIERE DE RESTAURANT AVEC EXPERIENCE. SE PRESENTER A HOLIDAY INN 6036 COTE-DE-LIESSE.

CAISSIERE, MARCHE D'ALIMENTS, BILINGUE. REFERENCES. BON SALAIRE. BONNES CONDITIONS. 2650 BOULEVARD ROSEMONT.

CAISSIERE demandée avec expérience, bon salaire, références. 1651 Laurier Est.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

SECRETAIRE

Demandée

POUR UN CHEF DE SERVICE A SCHEFFERVILLE, P.Q.

Les candidates éligibles devront avoir au moins deux années d'expérience, être diplômées d'une école secondaire ou commerciale, et être bilingues. Les candidates devront savoir travailler de leur propre initiative, être discrètes et avoir du tact.

Nous offrons un traitement excellent, des congés généreux et une assurance-groupe.

Prière de faire parvenir son curriculum vitae au:

SERVICE DU PERSONNEL — BUREAU NO. 303

IRON ORE COMPANY OF CANADA

SEPT-ILES, QUEBEC.

DACTYLO BILINGUE

DEMANDEE PAR SOUS-CONTRACTEUR. DACTYLOGRAPHIER FACTURES ET CORRESPONDANCE ORDINAIRE, REPONDRE AU TELEPHONE ET TRAVAIL COURANT DE BUREAU. SALAIRE SELON EXPERIENCE. ECRIRE A CASE 6408, LA PRESSE.

Modèle, modèle, modèle

AVONS BESOIN DE 50 PERSONNES, 18 A 30 ANS, DISTINGUEES ET DE BONNE APPARENCE, POUR AGIR COMME MODELES DANS UNE EXPOSITION DE CHAUSSURE. DEVRONT CHAUSSER GRANDEURS 4-4½, 5-5½, POUR APPOINTEMENT, APPELEZ UN. 1-6166.

OPERATRICES DE MACHINE EXPERIMENTEES

SALAIRE DE $60 A $100

FABRIQUE DE JUPES ET VETEMENTS SPORT POUR DAMES. S'ADRESSER AU 372 OUEST, STE-CATHERINE, PORTE 518.

OPERATRICES EXPERIMENTEES MACHINE A BORDURER ET OUVRIERES GENERALES

Service de la finition, jupes et vêtements sport pour dames. 372 Ste-Catherine ouest - porte 526

10 TELEPHONISTES

DEMANDEES, POUR SOLLICITATION. ENTRAINEMENT GRATUIT. SALAIRE ET COMMISSION. HEURE DE TRAVAIL, 10 HEURES A.M. — 5 H. HEURES P.M. NOS TELEPHONISTES GAGNENT JUSQU'A $75 PAR SEMAINE, RENDEZ-VOUS A 1990 WELLINGTON.

STENO-DACTYLO

Avec expérience demandée. 20-25 ans, pour maison de courtage en valeurs. Posséder une connaissance parfaite français et anglais. Salaire intéressant basé sur expérience passée.

200 OUEST ST-JACQUES, MTL (CHAMBRE 503)

VENDEUSE BILINGUE

Belle personnalité, s'habillant avec goût, pour magasin de la Place Ville-Marie. Téléphone: 861-4547.

DIETETISTE

Pour hôpital neuf 250 lits, moderne; doit avoir expérience d'hôpital. Ecrire à case 6589, La Presse.

CLASSIFICATRICE BILINGUE, DACTYLOGRAPHIE, EXPERIENCE PAS NECESSAIRE, BON SALAIRE EN COMMENÇANT, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. POUR RENDEZ-VOUS, TEL. A MLLE CORSELLI, LA. 6-0411.

CHAUSSURES de femmes, metteuses sur doublure, d'expérience, dans grande doublure de cuir. Boucher et Lefebvre, Maisonneuve Division, 2360 De Lasalle, CL. 6-7595; soir, Mme Longpré, LA. 4-3155.

CHEMISES "T"

Opératrices expérimentées sur Overlock pour chemises "T" au complet, Salaire $1. l'heure, emploi régulier. St-Paul Athletic Wear, 636 ouest, rue St-Paul

COMMIS en pharmacie, minimum 3 ans d'expérience. M. Berneche, Sarrazin & Choquette, 921 Ste-Catherine Est.

COMMIS AUX CLASSEURS

Fille parlant anglais, travail courant de bureau, semaine 5 jours, conditions agréables de travail. Wonder Bra, 4475 boul. St-Laurent.

COMMIS DE PAYE

AVEC EXPERIENCE, S'ADRESSER A HOLIDAY INN, 6063 COTE-DE-LIESSE, MONTREAL, 9.

COMMIS dactylo bilingue, doit être rapide et soigneuse, salaire basé sur expérience, bénéfices extraordinaires; se présenter 75 ouest, boul. Dorchester, salle 1700 ou appeler: 875-5310.

COMPTABLE

Expérimenté dans l'industrie de l'aiguille pour assumer direction complète. Bilingue, belle occasion pour compétence. Style Queen Dress Inc., 460 ouest, Ste-Catherine.

CONTRACTEUR AVEC MACHINE MERROW DEMANDE, POUR FINIR GAINES POUR DAMES, S'ETIRANT DANS LES DEUX SENS. S'ADRESSER VANITY BRASSIERE, CR. 4-6424.

CONTREMAITRESSE pour Sportwear, avec ou sans expérience, 7 à 9 p.m. OR. 1-2903.

COUSEUSE de boutons expérimentée et filles pour nettoyer demandées pour costumes et manteaux dames; se présenter chez Irving Samual Inc. 1193 square Phillips, salle 87.

COUPLE propre, homme travaillant extérieur, femme entretenir passage, cuisine retour: grande pièce, douche, toilette. 861-0870.

COUTURIERE à la machine sur vêtements pour hommes, pour surjeter et couper les poches faire les pinces, poser le galon pour l'embouchure de manches. S'adresser Lombardi 1095 St-Grégoire.

COUTURIERE à domicile pour gants Lozane, avec machine à coudre. Expérimentée. 823-3802.

COUTURIERE demandée pour valet service. 1900 Laurier est.

CROIX ROUGE CANADIENNE SERVICE DE TRANSFUSION DE SANG

demande techniciennes de laboratoire possédant certificat T.M. ou B. Sc. bilingues. Se présenter avenue Victoria angle Isabella du lundi au vendredi inclusivement entre 9 et 5. Tél. RE. 7-6521.

CUISINIERE, travail de nuit, expérimentée, au 8048 Boul. St-Michel.

CUISINIERE à temps partiel pour petit restaurant, 849-0420, RE. 3-3514.

CUISINIERE MENAGERE DEMANDEE, REFERENCES, HOTEL HORS MONTREAL, TEL: 625-6160.

CUISINIERE pour hôpital privé, 25 personnes, 8 heures a.m. à 6 heures p.m. avec expérience seulement. S'adresser 1180 Bishop, de midi à 3.30 heures. Pas de téléphone.

DACTYLO

Jeune fille intelligente, sachant écrire à la machine et parler anglais, forte en chiffres. Fox Brothers, 361 carré Youville, AV. 8-0277.

DACTYLO junior. Bonne connaissance anglais. Bureau situé Place Crémazie. M. Lavigne, 273-7761.

DACTYLO d'expérience demandée. Doit être bilingue. Bonnes conditions de travail. Ecrire à case 6573, La Presse.

DACTYLO bilingue, dactylographie et répondre au téléphone. Royal Typewriter Co., 7035, ave du Parc.

DACTYLO de commandes et factures expérimentée, compagnie d'importance moyenne, à Outremont. Jeune fille de 20 à 30 ans, travaillera au bureau des commandes, fonctions annexes. Les candidates doivent être sérieuses, bonnes en chiffres et habiles à la machine à écrire électrique. Situation permanente, bon salaire. Pour entrevue: RE. 8-9427.

DACTYLO-dictaphoniste bilingue, expérimentée, IBM électrique, parlant couramment français $300 par mois. Ville LaSalle.

★ RI. 8-7397 ★

DACTYLO, bonne apparence, $1 de l'heure, âgée environ 25 ans. LA. 5-9320, 5107 Papineau.

DAME française demandée, personne distinguée, 40-50 ans. Pour s'occuper de la maison et faire la cuisine. Un enfant. Bon chez-soi. 733-6368.

DEMANDE personne pour avoir soin homme âgé malade. 484-4762.

DEMOISELLES sérieuses, bilingues, sténographie, dactylographie non requise, travail bureau. S'adresser 4535 rue Hôtel-de-ville.

SERVEUSES

Expérimentées avec personnalité agréable. Uniformes de 8 à 12 ans. Se présenter entre 3 et 7 heures p.m. à:

ST-HUBERT BAR-B-Q LTEE

1224 PEEL

OPERATRICES DE MACHINE A COUDRE

Jeunes filles bilingues demandées, voulant faire de la couture une carrière; semaine de 5 jours, bon salaire.

BERNINA CORP.

3445 AVENUE DU PARC

SECRETAIRE BILINGUE

Jeune femme ayant bonne présentation, âgée de 25 à 35 ans, pour dictée dans les 2 langues. Maison professionnelle du bas de la ville. Salaire de $350 au début, heures de 9 h. à 5 h.

COMPTABLE JUNIOR

FILLE BILINGUE, POUR DEPARTEMENT DE COMPTABILITE, CONNAISSANCE DE DACTYLO ESSENTIELLE. BON SALAIRE. PLAN D'ASSURANCE-GROUPE. BUREAU SITUE DANS PARK EXTENSION, M. AMYOT, CR. 4-6531.

TECHNICIENNE EXPERIMENTEE

EN HISTOLOGIE

Demandée pour hôpital de 200 lits, bon salaire et bonnes conditions de travail. Téléphonez: 729-4371. ext 34.

TEMPS PARTIEL

Préposée aux entrées des comptes recevables, expérimentée de préférence pour travailler le soir (6 à 10) 5 soirs par semaine, doit être fiable. Présentez-vous à 9680 Jeanne-Mance de 9.30 A.M. à 4. Demandez M. Portelance.

OPERATRICES

Opératrices pour importante maison de robes à prix moyens. Travail en série à tarif maximum. Joseph Ribkoff Inc., 1470 Peel, au 4e. 844-1404.

OPERATRICES

pour couture ordinaire facile, dans cache-poussière et lingerie; salaire garanti; tarifs maxima pour travail à la pièce; travail régulier; 10 opératrices demandées immédiatement, Ideal Lingerie, 486 ouest, Ste-Catherine, troisième étage.

Dactylo

Expérience environ 1 an, connaissant machine à calculer si possible.

OMER DE SERRES LTEE
1406 ST-DENIS, MONTREAL

DESSINATRICE expérimentée de chapeaux pour dames. Emploi régulier, le meilleur salaire. RE. 7-2281. Après 6 h. p.m.

DESSINATRICE de modes, bilingue, connaissant parfaitement couture demandée pour devenir professeur, bon salaire, se présenter 4383 Christophe-Colomb entre 5 et 7 heures.

DICTAPHONISTE - Secrétaire bilingue, grosse compagnie de construction, bureau tout neuf, atmosphère sympathique. Cette situation exige une personne très compétente, possédant des années d'expérience comme secrétaire privée. Dans le nord de la ville. $75. Career Girl. VI. 9-8371.

DOMICILIAIRE demandée avec machine Overlock ou Merrow. Informations: 279-3143, demander M. Gagnon.

EMPAQUETEUSES pour ouvrage dans manufacture de toile, ouvrage à l'année. S'adresser 7145 St-Urbain.

6 FEMMES demandées pour sollicitation au téléphone à domicile. Aucune vente à faire. Appeler RE. 1-5428.

FEMME demandée avec expérience seulement dans couture et tricot pour atelier exclusif. RI. 4-1242, RI. 7-6032.

FEMMES, filles demandées, aucune expérience nécessaire. S'adresser 1460 rue Clark, VI. 5-3245.

FEMME ou fille avec expérience dans cafétéria situé à Pointe-St-Charles. S'adresser Mme Arcand, 1425 Crescent, près Ste-Catherine.

FILLE demandée non expérimentée pour travailler sur machine Overlock. 7245 Alexandra International Garment Manufacturing Inc.

FILLE de ménage demandée pour hôpital privé, bon salaire, logé, nourrie, S'adresser 1815 Côte Terrebonne, 666-8004.

FILLE demandée pour opérer machine à comptabilité Burroughs Sensimatic no 50, préférence expérience commerce de bois. Ecrire case 6623 La Presse.

FILLE demandée pour opérer machine à facturer Burroughs, préférence expérience, commerce de bois. Ecrire case 6625 La Presse.

FILLE de bar et serveuse de table avec expérience demandées pour cocktail lounge. Tél. 331-1060, demander gérant.

FILLE, salle de coupe, 7060 Hutchison, porte 203.

FILLES demandées, aucune expérience requise, ouvrage général manufacture de broderie. S'adresser 400 Ontario ouest, chambre 403.

FILLES de tables demandées. Expérience du service français essentielle Se présenter entre 3 et 5 p.m. 3678 St-Denis.

FILLES DE TABLES avec bonne expérience. Se présenter: 3879 Bélanger est.

FILLES de table d'expérience, bonne présentation, salle à manger, boisson. CR. 7-6591.

FILLE demandée pour machine à nettoyer robes. Expérimentée. 1435 St-Alexandre, chambre 440.

FILLES demandées pour machine binding et pour "top élastique" avec expérience. S'adresser 143 Lagauchetière ouest, 861-5851, 4e étage.

FILLE CONNAISSANT DACTYLO AYANT DEJA FAIT VERIFICATION DES FACTURES DES FOURNISSEURS ET CALCUL D'INVENTAIRE. CL. 5-4151.

FILLE OUVRAGE GENERAL DE BUREAU. CL. 5-4151.

FILLES demandées pour ouvrage général dans manufacture de chandails; travail permanent; bon salaire. 2170 Préfontaine.

FILLE ou femme avec expérience, bilingue pour empaqueter la viande. LA. 1-1169. 1883 Amherst.

FILLE ou dame pour pharmacie. Expérience. Bon salaire. Pas de dimanche. Pharmacie Winrow, 5843 Côte-des-Neiges, 735-3626.

FILLE ou femme pour répondre au téléphone; connaissance dans les fleurs; demande un peu d'anglais. 5050 Bellechasse, 256-7036.

FILLES POUR TRAVAIL GENERAL ET PRESSAGE DANS ETABLISSEMENT DE NETTOYAGE A SEC. NETTOYEUR ROY LTEE, 120 BOUL. STE-CROIX, RI. 7-2494.

FILLES demandées pour travailler dans manufacture, travail régulier, Cooper Knitting Mills, 9600 St-Laurent, salle 402.

FILLE ou femme pour faire ménage, maison chambres, le vendredi. 917 Hôtel-de-Ville.

FILLES expérimentées sur machine over-lock. Ouvrage à l'année, bon salaire, 2093 Visitation.

FINISSEUSES expérimentées pour costumes et manteaux de dames. Attractive Garment, 3981 St-Laurent.

FINISSEUSES de chandails avec ou sans expérience, travail régulier. Cooper Knitting Mills, 9600 St-Laurent, porte 402.

FINISSEUSES examineuses expérimentées seulement, dans chandails, s'ad. 5625 De Gaspé, 274-8229, M. Brown.

HOMMES et femmes 18-32 pour recevoir entraînement comme instructeurs de danse à temps plein ou partiel. Entraînement le soir. Salaire de début $55. - $95., après période d'entraînement. Possibilité d'avancement jusqu'à poste de direction. AV. 8-5266 — 2035 Mansfield.

115 HOMMES DEMANDES

HOMME DE CREDIT

EXCELLENTE OCCASION POUR HOMME AMBITIEUX ET BILINGUE DESIRANT SE FAIRE UNE CARRIERE DANS UNE GRANDE COMPAGNIE INDUSTRIELLE.

INSTRUCTION: IMMATRICULATION SENIOR AVEC EXPERIENCE DE CREDIT OU DE BANQUE. AGE DE 23 A 30 ANS.

SALAIRE SELON LA COMPETENCE ET L'EXPERIENCE, EMPLOI PERMANENT AVEC TOUS BENEFICES SOCIAUX

POUR ENTREVUE, S'IL VOUS PLAIT APPELER OU ECRIRE A:

BRITISH AMERICAN OIL CO. LTD.

SECTION DU PERSONNEL

1945 BOUL. GRAHAM

VILLE MONT-ROYAL

TEL.: RE. 9-2211

CHAUFFEURS AUTOBUS (A TEMPS PARTIEL)

Pour transport d'écoliers, sur rive sud, devront être libres, entre 6.30 a.m. à 9.30 a.m. ou de 2.45 à 3.45 p.m. du lundi au vendredi inclusivement.

CHAUFFEURS D'AUTOBUS TEMPS PLEIN

Conditions. Etre âgés de plus de 25 ans, grandeur 5'8" bilingues, avoir au moins 10 ans d'expérience comme chauffeur, soit de camion ou d'autobus, de préférence demeurant sur la rive sud. Se présenter: Chambly Transport 234 Devonshire Greenfield-Park.

200 SOUDEURS A L'ARC

DEMANDES IMMEDIATEMENT DOIVENT ETRE PARFAITEMENT EXPERIMENTES POUR SOUDER A PLAT VERTICALEMENT ET AU-DESSUS DE LA TETE.

VEUILLEZ VOUS PRESENTER AU SERVICE D'EMBAUCHAGE

NATIONAL STEEL CAR COR. LTD.

HAMILTON, ONTARIO

Chauffeurs-vendeurs

ETES-VOUS AMBITIEUX
AGES DE 21 ANS
A 40 ANS
DESIREZ-VOUS UN EMPLOI PERMANENT

Avons ouvertures sur routes de pain pour toutes personnes désirant se créer un avenir dans la vente

MONSIEUR FERNAND HOTTE
JAMES STRACHAN
120 ROCKLAND ROAD
VILLE MT-ROYAL

CHAUFFEURS-VENDEURS

Avec expérience de vente. Voulez-vous un travail stable à l'année longue, savez-vous vous présenter, êtes-vous ambitieux, agressifs? Nous avons des bénéfices de compagnies organisés. Routes de pain établies. Présentez-vous entre 9 et 10 A.M. à 5317 Drolet.

JEUNE HOMME

Pour travail général dans bureau des ventes et pour rencontrer le public; bilingue, bel avenir pour l'homme voulu. Se présenter entre 2 et 4 p.m. seulement chez National Typewriter Inc., 700 ouest St-Jacques.

MARKER - MAN

DEMANDE

Homme avec expérience pour faire markers dans manufacture de chemises. Très bon salaire, ouvrage à l'année. Air conditionné. Style Guild, 5500 Fullum.

COUPLE de concierges, maison d'appartements à Outremont, recommandations indispensables. Ecrire à case 6554 La Presse.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

CAISSIERES

PLUSIEURS POSTES DE CAISSIERES DOIVENT ETRE REMPLIS DANS NOS MAGASINS SITUES :

OUTREMONT

RUE SHERBROOKE EST ET OUEST

VERDUN

COTE-ST-LUC

CHEMIN REINE-MARIE

POINTE CLAIRE

BEACONSFIELD

DORVAL

VAN HORNE

Filles ou femmes mariées

Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous donnerons l'entrainement avec plein salaire. Semaine de cinq jours mais doivent travailler le samedi. Journée de congé au début de la semaine. Le français et l'anglais requis.

VEUILLEZ VOUS ADRESSER AU BUREAU SUIVANT.

Jeudi, le 15 août

de 10 a.m. à 7.30 p.m.

A NOTRE MAGASIN SITUE

6645 AVENUE SOMERLED

(PRES WALKLEY)

Autres jours de la semaine

DE 9 A.M. A 5 P.M.

Au Bureau de l'emploi

STEINBERG

1010 STE-CATHERINE EST

CHAMBRE 310 — COIN AMHERST

MODISTE DE CHAPEAUX

DEMANDEE, COMPETENTE, AVEC EXPERIENCE, POUVANT TRAVAILLER CHAPEAUX FOURRURE. S'ADRESSER : 2100 BISHOP, APPT 1, VI. 2-5004.

POSEUSES DE DOUBLURES

Personne pour poser les doublures dans les manteaux et costumes de dames. 7170 Clark, M. Léo.

Vendeuse de produits de beauté

pour magasin, expérience dans la coiffure ou cosmétiques. De préférence bilingue. Pour appointement, tél. 748-9233.

EXAMINATEUR

Avec expérience dans manteaux et costumes de dames. S'adresser 7170 Clark, M. Léo.

OPERATRICES

TRAVAIL EN SECTION

Pour les devants et poches de manteaux et costumes de dames. 7170 Clark, M. Léo.

HOTESSE demandée, s'adresser à 428 Jean-Talon ouest.

INSTITUTRICE française, 5e année, 18 élèves. S'adresser à M. C. Robillard, secrétaire-trésorier, numéro de tél. 31, donnant titres, salaire requis et no de tél. Commission des écoles catholiques, Campbell's Bay, comté Pontiac.

JEUNE FILLE DE BUREAU

Jeune fille possédant bonne instruction avec ou sans expérience, bilingue de préférence, pour apprendre ouvrage bureau, position d'avenir avec les Magasins IGA, bureau chef. Entrevue 9 a.m. à 4 p.m. 8484 Esplanade.

JEUNE FILLE OU FEMME BILINGUE, EXPERIENCE PREFERABLE POUR TRAVAIL DANS PHARMACIE. CR. 9-8501.

JEUNES FILLES demandées pour ouvrage général de manufacture, semaine 5 jours. S'adresser 5170 Henri Julien, Classy Belt.

JEUNES filles pour couper fils. 55 Molière, au deuxième.

JEUNE fille, travail dans fleurs artificielles. De préférence bilingue. 1485 Bleury, chambre 704.

JEUNES FILLES pour ouvrage général, manufacture chemise sports, ouvrage permanent, bon salaire. 225 Liège Ouest, chambre 304.

JEUNE FILLE de 16 à 20 ans, pour devenir vendeuse dans magasin de lingerie pour dames. 1201 Ontario est.

JEUNE fille bilingue, pour travail de pharmacie. RA. 5-3443.

JEUNE FILLE demandée avec ou sans expérience pour snackbar, 3 à 10 p.m. 1660 Jarry est.

JEUNES FILLES demandées pour travailler dans manufacture. Aucune expérience. 1199, rue Bleury, porte 720.

JEUNE FILLE bilingue demandée pour département de commandes et contrôle d'inventaire. Salaire lucratif et avantages marginaux, 735-1135.

JEUNE FEMME pour travail de bureau et léger travail d'entrepôt à l'occasion. Emploi régulier, connaissance de dactylo serait avantageuse. VI. 4-3477.

JEUNE FILLE pour ouvrage général de manufacture. S'ad. à 4215 Iberville.

JEUNES FILLES pour travail général manufacture, 517 Henri-Julien, Rival Products Co.

JEUNE FILLE bilingue demeurant dans le nord de la ville pour répondre au switchboard et faire un peu de dactylo. Expérience nécessaire. Pour informations 387-7364, M. Legendre.

JEUNE fille lisant et écrivant l'anglais, salle d'expédition. Se présenter chez Plume de Paris, 2101 St-Laurent.

JEUNES filles pour travailler à la table de coupe. Aucune expérience nécessaire. Emploi stable. Se présenter chez Zephyr Knitting, 6545 Durocher.

JEUNES FILLES pour fabricant de cravates pour hommes, travail général, aucune expérience nécessaire. Se présenter seulement chez Frank Struser Company, porte 310, 8440, boul. St-Laurent.

JEUNE FILLE, voix agréable, travail de téléphoniste, temps partiel. Mlle Bernier, 849-7292.

JUSQU'A $75. semaine, opératrices d'expérience, ouvrage par section. 5545 St-Dominique.

LES ECOLES BERLITZ du Canada demandent des personnes de langue française en vue de les former comme professeurs à temps complet. Se présenter au bureau de Montréal vendredi 16 août de 2 heures à 8.30 heures et samedi 17 août de 10 heures à 3 heures. 2055 rue Peel, suite 300.

MANNEQUIN 5'6", ¾ à 5'7", expérimentée, parlant français, un peu anglais, avoir expérience de bureau ou vente serait un avantage, emploi permanent. Se présenter chez Irving Samuel, 1193 carré Phillips, chambre 87.

MONT TREMBLANT LODGE

Waitress, femmes de chambres, femmes de comptoir (pantry), demandées 1-7 septembre. Bon salaire, transport payé. Se présenter mardi 20 août 1625 Delorimier, 10 h. 30 a.m., demander Mme Huot, ou Guy Landry.

OPERATRICES

avec expérience sur machine à boutons et boutonnières.

Avec expérience pour faire bords de chemises sport.

DEMANDEZ M. ROBERT

BON SALAIRE

THE BLUESTONE CO.

525 BONSECOURS

845-4111

OPERATRICES

Robes de qualité, grande expérience exigée, très bons salaires. Travail régulier. Trend Fashion. 1470, rue Peel, porte 205.

OPERATRICES pour pyjamas, jaquettes de flanelette sur machines Singer ordinaires. 9260 St-Laurent.

OPERATRICES d'expérience en robes. 1193 carré Philips, porte 80, Mr. Wiseman.

OPERATRICES machine Singer expérimentées dans chandails. S'adresser 5625 De Gaspé, 274-8229, M. Brown.

OPERATRICES expérimentées et ouvrières générales pour compagnie de robes de prix moyens. S'adresser Sternthal Bros. 83 est, Rachel.

OPERATRICES expérimentées, robes, doivent être rapides, $1.50 et plus l'heure 273-1035.

OPERATRICES de machine Singer à robes pour femmes, expérimentées ou non. 372 Ste-Catherine ouest, chambre 411.

OPERATRICES d'expérience sur Overlock, à articles en tricot, 83 Rachel est.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

STENO BILINGUE

JEUNE FILLE DEMANDEE, POUR REMPLIR DES FONCTIONS INTERESSANTES ET VARIEES EN STENOGRAPHIE ET EN DACTYLOGRAPHIE. DANS NOTRE DEPARTEMENT D'ADMINISTRATION DES CONTRATS ET DES VENTES DE NOTRE DIVISION DES PRODUITS COMMERCIAUX.

LES CANDIDATES DOIVENT AVOIR UN CERTIFICAT D'ETUDES SUPERIEURES "HIGH SCHOOL", ET UNE CONNAISSANCE GENERALE DU TRAVAIL DE SECRETAIRE. IL EST ESSENTIEL QUE LA CANDIDATE PUISSE TRADUIRE DU FRANÇAIS A L'ANGLAIS ET AUSSI PRENDRE LA DICTEE ANGLAISE D'UNE FAÇON RAPIDE ET PRECISE.

5 JOURS — 37½ HEURES, LUNDI AU VENDREDI. BENEFICES MARGINAUX.

CANADIAN MARCONI COMPANY

2442 Trenton Avenue

RE. 8-9441

local 270

CHAUSSURES

PREPAREUSES

D'EXPERIENCE

POUR GRANDE MANUFACTURE DE CHAUSSURES, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL, BON SALAIRE PAYE. S'ADRESSER A 2451 DE MONTIGNY EST, ET DEMANDER M. JACQUES TRUDEAU, LA. 4-3086.

VENDEUSES

Vendra à temps régulier ou partiel de la bijouterie modes (Fashion Jewellry) dans des petites expositions organisées à domicile. Très bon revenu pour femme ambitieuse. Certaine expérience de la vente de préférence quoique pas indispensable. Anglais nécessaire. Soir et fin de semaine, 681-5478.

FAISEUSE D'ECHANTILLONS

MANUFACTURIER DE LINGERIE CHERCHE UNE OPERATRICE EXPERIMENTEE EN ECHANTILLONS. EMPLOI REGULIER, BON SALAIRE. QUEENTEX LTD. 9090 AVE DU PARC.

OPERATRICES d'expérience, travail régulier, endroit agréable, tous avantages. Dayval Dress Inc. 1199 Bleury, porte 520.

OPERATRICES demandées pour robes. Garantissons $60 par semaine. 1199, rue Bleury, porte 1120.

OPERATRICES expérimentées pour vêtements sport de dames; se présenter à 209 est, Ste-Catherine, porte 401.

OPERATRICES d'expérience en vêtements sport pour dames, finisseuses. 5411 boul. St-Laurent, dernier étage.

OPERATRICES expérimentées dans robes de femmes. Bon salaire, ouvrage à l'année, excellentes conditions de travail.

6240 DROLET

OPERATRICES EXPERIMENTEES MACHINE A COUDRE

Chemises térylène blanches pour hommes, machine Singer, poser cols et poignets, poches, épaules, faire poignets. Voir Mlle Larouche, 2025 Parthenais.

OPERATRICES expérimentées sur machine over-lock. S'ad. 990 Amherst, 1er étage.

OPERATRICES expérimentées vêtements sport pour dames, excellentes conditions de travail. 7255 Alexandra, porte 104.

OPERATRICES en fourrure, travail régulier, pas d'union. Se présenter 177 ouest, St-Paul, le meilleur salaire.

OPERATRICES et finisseuses expérimentées. Emploi stable. 400 Ontario ouest, porte 405.

OPERATRICES expérimentées, blouses et robes pour dames. 237 Jean-Talon ouest.

OPERATRICES expérimentées, 85 Ouest Laurier. Allen Plastics Co.

OPERATRICES demandées sur machine à coudre pour ouvrage de sacs à journaux et toiles de camion en canevas. Appelez 866-3887 Monsieur Brunet.

OPERATRICES expérimentées machines Overlock 6 fils ou machines ordinaires, cache-poussière pour dames. 372 Ste-Catherine ouest, porte 312.

OPERATRICES overlock, blouses, 37½ h. semaine, travail régulier, six fêtes payées, 2 semaines de vacances payées, conditions de travail agréables. Michael London Original Ltd., 70 Molière, deux rues au nord de Jean-Talon angle St-Laurent.

OPERATRICES

avec expérience dans blouses dame, bon salaire, fêtes payées. S'adresser 2450 Holt.

OPERATRICES EXPERIMENTEES EN ROBES DE QUALITE, ATELIER SYNDIQUE, LE MEILLEUR SALAIRE, ENVIRONS DE VERDUN. TRAVAILLEZ PRES DE CHEZ VOUS. 4932, RUE WELLINGTON, M. BOBB.

OPERATRICES expérimentées demandées pour travailler dans manufacture robes; bon salaire, conditions agréables. 460 ouest, Ste-Catherine, porte 917.

OPERATRICES d'expérience, finisseuses, robes, emploi régulier, Harwick Mfg, 77 ouest, Mont-Royal.

OPERATRICES d'expérience dans les jupes et slacks, nouvel atelier de vêtements sport, bons salaires, travail régulier. 8960, av. du Parc au nord de Crémazie.

OPERATRICES avec expérience dans robes d'enfants. Little Beauty Dress, 4526 Delaroche.

OPERATRICE demandée pour machine à oeillets cousus (Reece machine). Se présenter United Belt, 974 St-Laurent.

OPERATRICES sur machines Zig-Zag, avec expérience lingerie pour dames. Modèle Lingerie Ltée, 4001 Berri, 3e étage.

OPERATRICES et faiseuses de doublures, pour manteaux fillettes. 371 rue Dowd. 866-9438.

OPERATRICES avec expérience, sur overlock et machine ordinaire. S'adresser à Exquisite Maid, 7227 Alexandra, coin Jean-Talon. 276-9774.

OPERATRICES d'expérience demandées. Belgo Handbag, 84 Fairmount est, tél.: 279-1656.

OPERATRICES avec expérience pour chemises d'hommes, 1460 Clark 845-9912.

OPERATRICES avec ou sans expérience, travail par section dans les robes de coton salaire aranti, La Cross Uniform 4530 Clark.

OPERATRICE DE MACHINE SPECIALE, EXPERIMENTE DANS LE RABATTAGE DES COUTURES DES BORDS DE ROBES. EMPLOIS REGULIERS. MR. MARCUS, LEW SHEDLACK LTD., 1470 PEEL, PORTE 600.

OPERATRICES expérimentées pour robes. Bon salaire. Aussi garnisseuses et ouvrières à tout faire. 4602, boul. St-Laurent.

OPERATRICE de téléphone bilingue, expérimentée en buanderie et nettoyage. Bon salaire, climatisé. Ecrire à Case 6513 La Presse.

OPERATRICES expérimentées demandées pour lingerie, bon salaire, travail régulier; s'adresser Kaymer Ltd, 4530 Clark, près Mont-Royal.

OPERATRICES D'ECHANTILLONS

Manufacture de vêtements sport demande opératrices expérimentées pouvant faire car-coats au complet, bonnes conditions de travail. S'ad. 3791 ouest, Notre-Dame.

OPERATRICES D'EXPERIENCE DANS LES ROBES, DEMANDEES IMMEDIATEMENT. EXCELLENTS SALAIRES, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. MANHATTAN CHILDREN'S WEAR CO., LTD., 2220 PARTHENAIS, LA. 2-3103.

OPERATRICES, finisseuses, robes dames. Jayandee Dress, 9 Est, Ste-Catherine, porte 103.

OPERATRICES expérimentées pour manufacture blouses et vêtements sport; aller à 7386 St-Hubert.

OPERATRICES EXPERIMENTEES EN ROBES DE SERIE MOYENNE. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. 1231 OUEST, RUE STE-CATHERINE (PRES DRUMMOND), PORTE 448, VI. 5-0107.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

Sténo-dactylo BILINGUE

POSITION PERMANENTE. CAFETERIA, ASSURANCE-GROUPE, PLAN PENSION, ASSURANCE HOSPITALISATION. CONDITIONS DE TRAVAIL EXCELLENTES.

POUR ENTREVUE APPELER

M. Douglas, RE. 1-3821

FIRESTONE TIRE AND RUBBER CO. OF CANADA LTD.

5590 FERRIER, VILLE MT-ROYAL

LA RENTREE DES CLASSES APPROCHE...

SOYEZ PRETES MESDAMES POUR CETTE OCCASION. REPRESENTEZ LES

COSMETIQUES AVON

DANS VOTRE LOCALITE. PLEIN TEMPS OU PARTIEL. NOUS VOUS ENTRAINONS. SIGNALEZ

866-2685

PRESSEUSES DE SOIE AVEC EXPERIENCE

POUR PLAN CENTRE D'ACHATS ROCKLAND, SITUE A VILLE MONT-ROYAL

OUVRAGE A L'ANNEE BON SALAIRE

BUANDERIE JOLICOEUR COIN CHEMIN ROCKLAND ET BOUL. METROPOLITAIN M. R. NADEAU REGENT 9-6161

DACTYLO

Bilingue, pour facturation, et travail général de bureau. Vinant Limitée, 8355 Boulevard St-Laurent. Téléphoner pour entrevue, 389-5911.

VENDEUSES

A temps plein ou partiel, les meilleurs salaire et commission, pour vendre robes, manteaux, costumes et vêtements sport. Emploi permanent à l'année, travail à heures variées. Veuillez demander Mlle Simard chez Dalmy's, Place Ville-Marie, le matin de 10 h. à 11 h. 30 ou entre 2 h. 30 et 4 h. p.m.

OPERATRICES, machines Singer et overlock. Canadian Youth Products Ltd., 486 Ste-Catherine ouest.

OPERATRICES machine à coudre requises immédiatement. 4285 Frontenac.

OPERATRICES EXPERIMENTEES DANS LES ROBES DE QUALITE, EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL. MR. MARCUS, LEW SHEDLACK LTD., 1470 PEEL, PORTE 600.

OPERATRICES demandées pour coudre doublures dans manteaux fillettes; aussi finisseuses à la main, bon salaire, position à l'année. Markette Inc., 2699 est, Rachel, Montréal.

OPERATRICES demandées, connaissant machine à coudre Singer; bon salaire, position permanente. 1030 St-Alexandre, porte 900.

OPERATRICES pour la robe, expérimentées pour medium à meilleur prix. Bonnes conditions de travail. Emploi permanent. Se présenter en personne à 460 Ste-Catherine ouest, chambre 504.

OPERATRICES expérimentées demandées pour robes et travail par section. S'adresser 2019 Moreau.

OUVRIERE expérimentée vêtements sport pour dames. Allure Sportswear. 4517, avenue Hotel-de-Ville. VI. 2-4828.

OUVRIERES expérimentées pour machine à poser boutons et à point d'ourlet invisible. Bon salaire. Travail régulier. 5131, boul. St-Laurent. 272-9696.

OUVRIERES demandées pour manufacture de bijouterie. Expérience préférée. Se présenter chez Keefe Jewellers, 2550, ch. Bates.

OUVRIERES bilingues, travail courant d'atelier de sacs à main. 2625 Albert, WE. 3-5934.

OUVRIERE expérimentée, coudre fermetures éclair sur jupes. Dun Rite Garment, 40 Molière, porte 401.

PERSONNES entre 20 et 35 ans, pour hôpital privé, à Ste-Geneviève. 626-6621.

PHARMACIE OUTREMONT, COSMETICIENNE BILINGUE, BON SALAIRE, PERMANENT. 274-2471.

PLIEUSE, presseuse de chemises, expérimentée seulement, air conditionnée $60 semaine, White Spot Service Center, 7063 Côte St-Luc. 489-3552.

POUR compagnie de finance, secrétaire bilingue avec expérience, semaine 5 jours, 9 à 5 heures, plan pension et assurance-groupe, bureau air climatisé, pour rendez-vous, téléphonez à Mme L. Léger RE. 1-2771 Industrial Acceptance Corporation Limited, 750 Chemin Lucerne, Ville Mont-Royal.

PREPAREUSE D'EXPERIENCE DEMANDEE DANS CHAUSSURES D'HOMMES, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL, S'ADRESSER M. PITRE, UN. 6-3409 SOIR: LA. 4-1919.

PREPOSEE aux livres, bilingue, expérimentée, pour comptes créditeurs, demandée pour entreprise manufacturière près Canadair. Milieu agréable, bon salaire et autres bénéfices. Entrevue accordée en appelant à 747-1174.

PRESSEUSES expérimentées dans robes de dames. Bon salaire, ouvrage à l'année, excellentes conditions de travail.

6240 DROLET

PRESSEUSES d'expérience pour ouvrir couture dans sportwear pour dames, bonnes conditions de travail. S'adresser Mlle Auger, 2374 Moreau.

PRESSEUSE et plieuse expérimentée, ou personne désirant apprendre le métier de presseuse, dans manufacture chemises sport, bon salaire, ouvrage à l'année, 225 Liège ouest, ch. 304.

PRESSEUSE ayant quelque expérience, pour manufacturier de cache-poussière de dames. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 312.

PRESSEUSE de chemises demandée avec expérience plan de nettoyage. Gilbert Nettoyeur, 2240 Fleury est, DU. 1-6560.

PRESSEUSES d'expérience. S'adresser 6201 Ave Du Parc. CR. 3-7219.

PRESSEUSE EXPERIMENTEE DE ROBES FILLETTES. TRAVAIL TOUTE L'ANNEE: 5505 ST-LAURENT, PORTE 2002.

PRESSEUSE d'expérience en robes et vêtements sport. 4428 St-Laurent. Fashion Junior Garment.

PRESSEUSE expérimentée, pour chemises d'hommes. 5475 Sherbrooke ouest. 486-1444.

PROFESSEURS de danse demandées, avec ou sans expérience. Appelez 489-7263.

RECEPTIONNISTE-Téléphoniste bilingue, bureau à Côte-des-Neiges, bonne présentation, un peu de dactylographie. $60. Career Girl, VI. 9-8371.

REPASSEUSE

Blouses de dames. Expérience indispensable. Phil Gordon Company, 3575 St-Laurent, porte 412.

2 REPASSEUSES d'expérience pour buanderie hôtel, semaine de 5½ jours, 8 heures par jour, salaire à être discuté. Plan d'assurance collective. S'adresser à M. Perrin, Grand Motor Hôtel, 6126 Côte-de-Liesse. Autobus 100.

REPASSEUSES de blouses expérimentées. 10 ouest, ave des Pins, porte 314.

REPASSEUSES, chemises pour dames ou messieurs. Smarteens Inc., 9100 St-Laurent, porte 301.

REPRESENTANTES

Nous avons besoin de jeunes femmes ambitieuses, de plus de 21 ans, ayant personnalité agréable. Travail plaisant. Salaire et commission. Assurance-groupe, S'adresser 6685 St-Hubert entre 10 a.m. et midi.

REPRISEUSE expérimentée dans tricot double, bon salaire. S'adresser à 381-3693, Mlle Langevin.

REPRISEUSE expérimentée, dans les tricots, bon salaire, permanent, 5625 De Gaspé. 274-8229. M. Brown.

SECRETAIRE BILINGUE

Petit bureau secrétariat. Durocher près Sherbrooke. $250. VI. 9-6466.

SECRETAIRE bilingue pour hôtel dans les Laurentides, chambre et pension, $65 par semaine.

RI. 8-7397

SECRETAIRE bilingue, pour étude légale. UN. 6-5546. 333 Craig est, suite 204.

SECRETAIRE

Sténo-dactylo bilingue pour compagnie de produits pharmaceutiques. Possibilité d'avancement, salaire à discuter selon expérience. Téléphoner 1 h. - 5 h. 30; 739-3607.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

EXECUTIVE HOUSEKEEPER

DEMANDEE

Pour notre hôtel à Brockville. Doit être bilingue, expérience nécessaire pour diriger. Bonne atmosphère, bonnes conditions de salaire. Assurance maladie. Doit avoir références. S'adresser immédiatement au Skyline Hôtel, 6050 Côte-de-Liesse, demandez Mme Leclerc. Pour entrevue de 10 à 11 a.m. et 1 à 3 p.m. S.V.P. ne pas téléphoner.

SECRETAIRES

pour accomplir un travail sur base permanente dans une faculté de l'Université de Montréal.

QUALIFICATIONS: connaissance du français et de l'anglais écrits et parlés. 11e année (cours commercial), bonne vitesse de sténo, expérience minimum de deux (2) ans.

Salaire selon qualification et expérience

Veuillez communiquer avec le Service du Personnel, à 733-9951

STENOGRAPHE

LE SERVICE DU PERSONNEL D'UNE RAFFINERIE DE PETROLE A MONTREAL-EST, A BESOIN D'UNE STENOGRAPHE.

ON DEMANDE UNE PERSONNE SERIEUSE, ET COMPETENTE EN STENOGRAPHIE ET DACTYLOGRAPHIE. ADRESSEZ VOTRE DEMANDE EN DONNANT UN RESUME DE VOS QUALIFICATIONS ET EXPERIENCE A: CASE 6624, LA PRESSE.

OPERATRICES DE MACHINE SPECIALE

FABRIQUE DE JUPES ET VETEMENTS SPORT POUR DAMES. S'ADRESSER AU 372 OUEST, STE-CATHERINE, PORTE 518.

OPERATRICES

SUR MACHINE PLAIN, SUR 2 AIGUILLES, DANS MANUFACTURE DE PYJAMAS ET ROBES DE NUIT POUR DAMES. S'ADRESSER M. LAVOIE, 7250 ST-LAURENT.

10 OPERATRICES

MACHINE A COUDRE FLATLOCK, OVERLOCK, UNION SPECIAL, TRES BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL, TRAVAIL REGULIER, TRES BONS SALAIRES, CROIX-BLEUE, REGENT KNITTING MILLS, 2025 PARTHENAIS.

SECRETAIRE d'administrateur, poste des meilleurs pour secrétaire bilingue dont les fonctions comprendront travail général de secrétaire, correspondance en grande partie en français. Il faut une personne possédant l'expérience des relations extérieures. Pour la candidate cherchant un avenir c'est un échelon de plus de gravi. Dans secteur financier. Career Girl, VI. 9-8371.

SECRETAIRE bilingue pour avocat, bonnes conditions à personne compétente, demander René Labelle, UN. 1-2851, soir, OR. 1-6677.

SERVEUSE expérimentée. 5400 Côte-des-Neiges.

SERVEUSE bilingue, expérimentée, travail de 6 a.m. à 2 p.m. Congé samedi et dimanche. 8875 St-Laurent.

SERVEUSE

Expérimentée, semaine 5 jours, 7 a.m. à 3.30 p.m. 1435 Bleury.

SERVEUSES expérimentées demandées se présenter 1440 rue Peel. VI. 5-7637.

SERVEUSES de tables avec expérience travail nuit. S'adresser 4911 Notre-Dame est.

SERVEUSE expérimentée, travail soir. Se présenter à l'hôtesse, Restaurant Apollo, 6514 St-Hubert.

SERVEUSES expérimentées demandées, familière avec toutes les phases du service de salle à dîner. S'adresser à Mme Poirier Royal Embassy Hôtel, VI. 5-1231 entrevues, 10 à midi, 2 à 4 p.m.

SERVEUSE demandée, parlant anglais, expérimentée en mets chinois. S'adresser 3271 est, Jean-Talon.

SERVEUSE expérimentée pour le jour, 5064 Papineau, Restaurant Bijou.

SERVEUSE avec expérience pour travail du soir, parlant un peu Anglais. Se présenter entre 1 à 6 p.m. 10342 St-Laurent.

SOLLICITEUSES bilingues, avec expérience au téléphone. Appeler: 721-2305.

STENO BILINGUE $350

Centre ville, bonne compagnie. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

STENOGRAPHE bilingue expérimentée emploi stable; semaine 5 jours. N. D.G. 488-9151.

STENO-DACTYLO

bilingue, expérience requise, connaissance de comptabilité et ouvrage général de bureau, pour manufacture de papier carbon. Appeler 866-8671.

STENO DACTYLO demandée, expérience légale de préférence. S'adresser VI. 2-3962.

STENO bilingue, semaine 5 jours. Ville Mt-Royal, près Décarie, RE. 8-5356, RE. 1-3228.

STENO-DACTYLO junior, parfaitement bilingue, pour ouvrage général de bureau, semaine de 5 jours, très bonnes conditions, Durham Industries Can. Ltd., 1435 Island, WE. 5-8571.

STENO-DACTYLO - RECEPTIONNISTE

Bilingue, belle personnalité, pour bureau, à Greenfield Park, bonnes conditions de travail, semaine 5 jours, salaire attrayant.

ECRIRE CASE 6576 LA PRESSE

STENO-DACTYLO bilingue, avec expérience, pour bureau-chef, d'un manufacturier de bois franc, dans le nord de la ville, travail varié, intéressant, position stable, semaine 5 jours. 271-4608.

STENO-DACTYLO bilingue, aussi travail courant de bureau. Environs Décarie, Paré. Tél. 739-1971; soir, WE. 7-7584.

STENO-DACTYLO, ouvrage général de bureau parfaitement bilingue, Ville Emard, 766-8596.

STENO-DACTYLO, français seulement, pour travail à Ahuntsic, semaine 35 heures, longue expérience absolument nécessaire. Salaire selon compétence. Pour rendez-vous, M. Hogue 387-7422.

JEUNE STENOGRAPHE BILINGUE

pour manufacture dans bas de la ville, devrait être courtoise et travaillante, tous bénéfices. M. Hansen, VI. 2-2567.

STENOGRAPHE BILINGUE, EXPERIMENTEE

Sténographie anglaise seulement, pouvant additionner comptes recevables et faire travail courant de bureau. Semaine 5 jours, centre de la ville. AV. 8-0097.

STENOGRAPHE

Expérimentée, dictée anglaise seulement, faut être bilingue. Secteur de Verdun. Semaine de 5 jours, salaire à débattre. Demandez M. Marshall à 769-4591.

STENOGRAPHE

Maison commerce en gros demande jeune fille possédant au moins une année expérience comme sténo, bilingue, semaine 5 jours. Situation permanente. UN. 1-5721.

STENO BILINGUE

Expérience requise, conditions intéressantes, firme légale. 159 Craig ouest, chambre 620. 861-2851.

STENOGRAPHE BILINGUE

Avocat de langue anglaise demande secrétaire de plus de 28 ans, expérimentée en travail de bureau d'avocat. Salaire jusqu'à $90 par semaine, selon l'expérience. VI. 2-9931 ou le soir HU. 8-3814.

STENO réceptionniste bilingue pour importante maison de Greenfield Park. Tous bénéfices de compagnie, salaire de $70 au début. Career Girl, VI. 9-8371.

STENO bilingue pour importante maison de la rue Jean-Talon ouest, âgée de 20 à 25 ans, 3 ans d'expérience, un peu de traduction, salaire $65. Career Girl. VI. 9-8371.

TACQUEUSE d'expérience dans lingerie sur machine Reece. Model Lingerie Ltée, 4001 Berri, 3e étage.

TELEPHONISTE-DACTYLO BILINGUE

Compagnie établie depuis longtemps et prospère demande dactylo, intelligence au-dessus de la moyenne, ambitieuse, bureaux climatisés et modernes à Côte-de-Liesse, tout près d'arrêt d'autobus. Salaire depuis $60, semaine 5 jours, augmentations tous les 6 mois selon habileté et bonne volonté pour assumer initiative et responsabilités. Doit être consciencieuse, parfaite bilingue, célibataire, âge de 25 à 30 ans, situation permanente. Diplômée d'école supérieure ou de collège commercial, au moins 3 ans d'expérience en travail général de bureau. Tél. à L. Morris, pour entrevue. Jour: 11 à 5 h. RI. 7-3534. Soir: entre 8 et 10 h. RE. 7-3239.

TELEPHONISTE bilingue, tableau automatique, dactylo; Côte-de-Liesse; $60 par semaine.

★ RI. 8-7397 ★

TELEPHONISTE demeurant ouest Montréal, bilingue, expérience non nécessaire. Salaire et commission. S'adresser l'avant-midi 3718 Wellington, Verdun.

TEMPS partiel 6 heures d'ouvrage, démonstrateur, produits nettoyeurs Stanley, $30., $35. 274-6286.

TRAVAIL courant de manufacture, sans expérience. 9500 boul. St-Laurent, Transparent Garment Cover Co.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

RECEPTIONNISTE-DACTYLO

STENOGRAPHE BILINGUE, FABRIQUE DE MEUBLES, NORD DE MONTREAL. CONDITIONS DE TRAVAIL AGREABLES, BUREAU CLIMATISE. S. G. SHANE, RE. 3-4261.

INSTITUTRICE DEMANDEE

Détenant brevet B. ou équivalent, suffisamment expérimentée pour assumer en même temps la direction d'une école de 5 classes. Ecrire: Commission scolaire de la paroisse de Terrebonne, C.P. 220, Bois-des-Filion. Mentionner le diplôme détenu, expérience acquise et le numéro de téléphone. Renseignements, NA. 5-9824.

PRESSEUSES DE CHEMISES

EXPERIMENTEES DEMANDEES PAR MAGASIN ONE-HOUR-MARTINIZING.

APPELER MLLE GAUTHIER, 722-1152

VENDEUSES

Salon de robes nouveau, moderne, climatisé, Salaire et commission maximums. Edwins Inc., 462-A, Ste-Catherine ouest, 861-1036.

CONTREMAITRESSE ADJOINTE

EXPERIENCE REQUISE EN VETEMENTS SPORT ET JUPES POUR DAMES. FAUT SAVOIR COUDRE. BON SALAIRE POUR DEBUTER. SEMAINE 5 JOURS. 372, STE-CATHERINE OUEST, CHAMBRE 527.

APPRENTIES OPERATRICES

Fabrique de jupes et vêtements sport pour dames. Excellent salaire de début. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 518.

VENDEUSE, magasin variétés, parlant français et anglais, expérience pas nécessaire: 4163 Boul. St-Laurent.

VENDEUSE ROBES ET MANTEAUX AVEC EXPERIENCE TRES BON SALAIRE TRAVAIL REGULIER, LA. 3-5464.

VENDEUSE d'expérience dans la draperie et marchandise à la verge. New-Fabrics, 1410 St-Laurent.

VENDEUSES de robes et manteaux de dames expérimentées, temps plein et partiel. 3493 ouest Notre-Dame, WE. 5-5588.

VENDEUSE bilingue demandée pour vente de machine à coudre Singer. S'ad. 1307 Ste-Catherine ouest, 4e étage, demandez G. Gauvin, entre 1 h. et 3 h.

VENDEUSE

Bilingue, pour magasin de tissus importés; avec expérience si possible. Se présenter 1456 rue de la Montagne.

VENDEUSES

Confections pour dames, temps régulier, expérimentées, bilingues. Terry Inc., 479 ouest, Ste-Catherine.

VENDEUSES EXPERIMENTEES

bilingues, s'adresser House of Hose PLACE VILLE-MARIE

VENDEUSE expérimentée pour rayon sacs à main, bilingue préférée. Se présenter à Mlle Harvey, au rayon des sacs à main, Miracle Mart, 4325 est, Jean-Talon.

VENDEUSE

Doit être sérieuse et ambitieuse. A temps régulier ou partiel, bon salaire. S'adresser chez Mont Mart, 900 boul. Labelle, Chomedey, M. J. Lacasse.

VISAGISTE et manucure. Excellent emploi à jeune fille fiable dans ces deux spécialités. HU. 1-0191.

VOULEZ-VOUS faire de l'argent? Vous n'avez qu'à me donner des noms de jeunes couples qui se préparent au mariage et qui ont besoin d'ameublement. Bonne commission sur chaque achat. 273-8841. M. Périllard, 9 à 6 p.m.

2 WAITRESS de comptoir et salle à manger, expérience, bilingues, bon salaire. Salle à manger licenciée Aux Mouettes. S'adresser: 1280 Boul. Laurentien, Ville St-Laurent.

3 WAITRESS DEMANDEES. 1591 Bélanger Est. RA. 9-0112.

WAITRESS expérimentée, très bonne position, jour ou nuit. DU. 9-0376, 805 Boul. Crémazie ouest.

WAITRESS demandée, pour snack bar, service de jour seulement, pas de dimanche, bon salaire, bons pourboires, WE. 2-4800.

WAITRESS d'expérience demandée. S'ad. Restaurant Ste-Rose, 25 boul. Labelle, Ste-Rose. 625-1971.

WAITRESS bilingue demandée. OR. 1-7282, 1100 boul. Taschereau.

WAITRESS demandée avec expérience. New John's Restaurant, 4350 Notre-Dame ouest.

WAITRESS avec expérience pour salle à manger, 1850 Fleury est.

WAITRESS bilingues, expérience dans la boisson, travail de jour. S'ad. à Mme Charbonneau. Après 5 h., Paris Bar B Q, 6675 Côte des Neiges, RE. 9-3353.

WAITRESS d'expérience, pour restaurant licencié; travail de jour; dimanche libre. 3015 Sherbrooke est, centre d'achats Maisonneuve; se présenter de 3 à 8 p.m.

118 EMPLOIS DEMANDES, FEMMES

AIMERIEZ-VOUS gagner $35; 3 soirs par semaine, 2 heures chaque soir; faire démonstration de nos produits. 387-5072.

COUPLE sans enfants mari travaillant extérieur ménagère pour personne seule ou entretien d'une maison. 937-3747.

DACTYLO bilingue demande travail à domicile, connaissance distaphone, 691-1938.

DACTYLO bilingue avec expérience demande travail à domicile, 768-6167.

DACTYLO, aide-comptable, demande travail dans bureau. 661-1923.

DAME irait garder à domicile, peux donner références. AV. 8-8947.

DAME possédant automobile, de l'année, faire la collection ou devenir représentante de différents produits, pour gens sérieux. RA. 5-3155.

DESIRE travail comptabilité et bureau à la maison, 389-7003.

FEMME prendrait ouvrage de manufacture à domicile. 932-2767.

FEMME de ménage demande travail de journée. Ouvrage parfait, 725-3087.

GARDE-MALADE auxiliaire prendrait cas dans famille distinguée, spécialité malades âgés. LA. 3-8950 après 1h. P.M.

GASPESIENNE demande ouvrage à la journée dans bureaux, ouvrage jour ou soir, ou comme fille d'élévateur, bilingue, OR. 7-9310.

JEUNE FEMME demande travail comme gardienne d'enfants, semaine, Montréal-Nord. 322-6085.

JEUNE femme française cherche emploi waitress expérience service français, avec références. CL. 6-8496.

JEUNE fille distinguée, très bonnes références, désire travail comme réceptionnaiste chez médecin. Tél. 669-2954.

INSTITUTRICE diplômée, demande emploi au cours primaire, expérience 4 ans. RA. 1-3934.

JEUNE fille aimerait travailler pour optométriste. Expérience dans optique. 521-6393.

MENAGERE de presbytère pour 3-4 prêtres. Entre 4 h - 6 h. 861-3245.

RECEPTIONNISTE bureau de médecin demande emploi temps plein. 728-7679.

SECRETAIRE dactylo, bilingue, compétente, désire emploi 2 journées par semaine. OR. 7-7109.

STENO-DACTYLO, avec expérience, demande travail à domicile. PO. 6-2487.

STENO-DACTYLO, dictaphone, 6 ans d'expérience bureau de notaire, demande travail à domicile. 277-8890.

118A COUTURIERES

ATTENTION, altérations tous genres, beau travail, service rapide, livraison, jour seulement, 352-0098.

BRASSIERES Parisienne et costumes de bain sur mesure, sur rendez-vous. LA. 1-8675.

CONFECTION robes, costumes, robes mariée, robes du soir. Accepte altérations. Appointement 482-3554.

EXPERIENCE haute-couture, confection soignée, prix raisonnable. Pour rendez-vous. 674-4179.

SOYEZ PRATIQUES!... Utilisez nos annonces classées!... Signalez Victor 4-3711

119 COURS FEMMES, FILLES

A L'ECOLE GILBERTE, cours de chapeaux, 2665 Beaubien. RA. 5-0242.

COURS individuel, coupe, couture, dessins, patrons, etc. $1 la leçon, jour, soir correspondance. Inscription dès maintenant. Prospectus gratuits, envoyés sur demande. Ecole Gauthier Enrg. LA. 4-7243.

ECOLE de Haute Couture Aline Larin Enrg. Cours dessin des patrons gradation, drapage, ajustement personnel, personnalité, etc. Soir, jour, correspondance. Prospectus sur demande. 384 est, boul. St-Joseph près St-Denis. VI. 4-7091. VI. 5-3634.

EMMES filles apprenez devenir opératrices, machine manufacture, obtenez vitesse, cours jour, soir, aidons placer, école Universelle. LA. 2-3262.

OPERATRICES de manufacture apprenez rapidement, machines industrielles, et couture, école Grandmaison, LA. 1-4981.

120 SERVICE DOMESTIQUE

$135. PAR MOIS, PLUS BONI $100

Bonne à tout faire expérimentée. Famille d'adultes. Logée. Faut parler un peu l'anglais. 38 chemin Lyncroft, Hampstead. HU. 9-1097.

ABSOLUMENT besoin dame ou fille, âge moyen, pour 3 enfants âge scolaire, logée, nourrie. DU. 7-7995.

ABSOLUMENT besoin, aide générale, 2 enfants, chambre privée, télévision, Duvernay, MO. 9-2935.

ACCEPTERAIS future maman, aucun lavage, ni repassage, soins d'un bébé de 15 mois, soirées libres, $10 semaine. 255-2747.

A FILLE-MERE spécialement, chambre privée, TV, prendre soin enfants, 9, 6, 3 ans. VI. 4-6171. CL. 5-2608.

AI BESOIN ménagère expérimentée pour tenir maison. Références exigées. 259-0628.

AIDE, 20-45 ans, soins d'enfants, aucuns travaux ménagers, logée, bon salaire. HU. 1-9991.

AIDE générale, excellent salaire, Ville St-Laurent, chambre, bain, téléviseur privés, pas cuisine, famille 3 enfants, RI. 7-0510 ou RE. 1-9494.

AIDE 20 45, soins d'enfants, aucuns travaux ménagers logée, bon salaire. HU. 1-9991.

AIDE GENERALE, LOGIS MODERNE, 3 ENFANTS, CHAMBRE PARTICULIERE, BAIN, PAS DE CUISINE. RI. 4-2765.

AIDE générale, expérimentée, aimant les enfants, pour aider prendre soin jumeaux, bon chez-soi, $30 par semaine, RE. 3-1582.

AIDE générale pour petite famille de 2 enfants, chambre et salle de bain privées, bons gages, beaucoup de loisirs. Un peu d'anglais, RE. 3-4921.

AIDE générale, 2 enfants, léger travail, chambre T.V., un peu d'anglais. WE. 7-5936.

AIDE ménagère demandée pour aider à une mère de deux jeunes enfants, nourrie, logée avec chambre privée, dans Chomedey, demander M. Benedict. 387-9202.

AIDE-générale, $25. maison de pension, 2 après-midi congé, logée, nourrie, 4151 Saint-Denis.

AIDE domestique âgée de 35 ans ou plus, 1 bébé, chambre privée, bon chez-soi, bon salaire. Après 1 p.m. 389-3458.

AIDE générale pour légers travaux domestiques, pas cuisine, sera logée, $25 par semaine. HU. 8-1771; CR. 6-2818.

AIDE ménagère sérieuse, cottage neuf, conditions travail avantageuses, bon salaire. 625-0033.

AIDE générale, petite famille pas d'enfant, chambre privée, références, LA. 3-0918.

AIDE GENERALE $35.

Pour famille avec 1 enfant de 8 ans et 1 de 4 ans, chambre seule, références, RE. 7-3062.

BESOIN dame âgée pour garder un enfant. Soirs, fins semaine libres. 256-9646.

BONNE avec expérience, Ville Mt-Royal, chambre privée, téléphone, télévision, 4 enfants, 7-19 ans, RE. 7-6354.

BONNE DEMANDEE, 4 ENFANTS, CHAMBRE PRIVEE, T.V. RI. 7-4890.

BONNE à tout faire, compétente, 2 enfants d'âge scolaire; la mère travaille; excellentes conditions; faut un peu d'anglais. Tél. RE. 9-2291, ou, RE. 7-6210, Mme Kay.

BONNE A TOUT FAIRE, AIDER MAMAN DE 2 ENFANTS; PAS DE CUISINE; SERA LOGEE. 688-3524.

BONNE fille expérimentée, beau chez soi, central, écoliers, pas de cuisine. HU. 6-8315.

BONNE à tout faire pour petite famille à Hampstead, 2 écoliers, toutes commodités. 842-3573.

CHERCHÉ couple, pour entretien de petite maison de chambres, mari travaillant en dehors, loyer gratuit, autres avantages. CL. 6-2832.

COUPLE pour résidence à Westmount. Femme pour ouvrage général, aucune cuisine. Homme chauffeur. Bon salaire. HU. 1-9991.

COUPLE, Westmount femme ouvrage général, aucune cuisine, homme chauffeur, bon chez-soi. HU. 1-9991.

120—

CUISINIERE pour presbytère. Références exigées. FE. 4-7386.

DANS CHOMEDEY, JEUNE SERVANTE EXPERIMENTEE, BILINGUE, DEMANDEE IMMEDIATEMENT. REFERENCES REQUISES. CHAMBRE PRIVEE. 2 GRANDS ENFANTS. 681-8089.

DUVERNAY, personne pour prendre soin 2 enfants, et service domestique. Appelez après 6 heures p.m. MO. 9-8540.

EXCELLENT salaire, bonne générale travailleuse, chambre seule, 2 enfants, à Westmount; HU. 9-1283.

EXCELLENT SALAIRE

Urgent, fille fiable demandée pour prendre soin de 4 enfants et un peu de ménage. Doit comprendre l'anglais. Appartement privé, télévision, excellentes conditions pour personne compétente. RI. 7-7644.

FEMME ou fille, pour garder 2 enfants, logée, nourrie, $10 semaine. Appeler: 725-3167.

FEMME sérieuse demandée, pour prendre charge de la maison; aimant les enfants, 7 - 9 - 11 ans; bon chez-soi, toutes commodités. LA. 2-1305.

FEMME sérieuse, tenue de livres en général, pas de cuisine. N.-D.-G. Régulier ou partiel. HU. 6-7541.

FILLE D'EXPERIENCE DEMANDEE, POUR OUVRAGE GENERAL, CHAMBRE PRIVEE, AVEC T.V., $35. SEMAINE, VILLE MONT-ROYAL, RE. 8-0823.

FILLE, logée, 2 enfants, pas de cuisine, bon chez-soi, St-Laurent. RI. 7-2866, 381-8837.

FILLE compétente, tenue de livres pour couple en affaires, écoliers, excellent salaire. Le jour VI. 5-9448, soir. RI. 7-6036.

DEMANDE 2 SOEURS OU 2 AMIES. FAMILLE CANADIENNE-FRANÇAISE 486-6461.

FILLE DEMANDEE pour travailler dans maison privée, 5 enfants, âge scolaire, (ai autre aide). Bon salaire. NO. 1-7491.

FILLE pour maison neuve, tous appareils modernes; bonne famille; 2 petites filles; une fin de semaine libre chaque mois. Appeler de 8.30 à 11.30 a.m. et de 7 à 10 p.m. RE. 1-9565.

FILLE ouvrage général, maison à Westmount, excellent salaire, bon chez-soi, chambre seule, expérience et référence exigées. HU. 6-2190.

FILLE ou femme demandée, pour service domestique et soin d'un enfant, 5 ans, à Verchères. Tél. entre 7 et 9 p.m. LA. 5-7814.

FILLE travailleuse capable de s'occuper de maison moderne, écoliers, chambre seule, beaucoup temps libre, bon salaire, appeler 288-5929, entre 9 et 6 p.m.

FILLE fiable, pour garder 2 enfants, 8 à 4.30 heures, 5 jours. Mère travaille, Fille-mère bienvenue. HU. 1-0623.

FILLE demandée, fille-mère acceptée, bon chez-soi, salaire, après 4 heures. CL. 9-1338.

FUTURE mère, nourrie, logée, $10 semaine, retour légers services. LA. 2-7049.

GOUVERNANTE ou bonne d'enfant pour fillette 2 ans personne fiable. Téléphoner 731-6741.

GARDIENNE pour prendre charge 3 enfants, parlant un peu l'anglais, logée, âge moyen, salaire à discuter. Appeler: LA. 7-0010.

GARDIENNE d'enfants demandée 5 jours semaine, légers services. Entre 10 h. - 6h. CR. 6-7709.

GARDIENNE pour enfant ou ménagère pour famille avec 1 enfant, chambre privée, télévision. HU. 9-1592.

JEUNE FILLE pour ouvrage général à Lorraine. 3 enfants, 625-9649.

JEUNE fille pas de chez-soi, 16 à 20 ans, pour garder enfants à domicile. Mme Clémente, 725-4536.

L'ASSOCIATION DES AIDES MENAGERES INC.

Offre d'excellentes positions aux personnes désirant travailler en service domestique, dans des familles approuvées par nous, (pas de gardiennes ni femmes de ménage). 2900 Sherbrooke est, 527-1394.

MEDECIN désire personne pour s'occuper d'un enfant, 5 jours par semaine, 739-8463.

120 SERVICE DOMESTIQUE

COUPLE DEMANDE

Pour quartier résidentiel près de St-Sauveur, atmosphère très agréable. Travaux comprendront, préparation et service des repas, l'entretien général de la maison et terrain. Cuisine moderne avec équipement automatique. Appartements privés. Position permanente. Semaine 6 jours. Références devront être fournies. Bon salaire. Appeler bureau du personnel, RE. 7-1131, entre 9 et 5 p.m.

COUPLE

Couple sachant l'anglais demandé pour Beaconsfield; femme comme ménagère compétente, mari pour travailler intérieur et extérieur; logis confortable et bon salaire; Européens bienvenus, OX. 7-3112.

$35. PAR SEMAINE

BONNE TRAVAILLEUSE, POUR MAISON MODERNE, FAMILLE ADULTE, PAS CUISINE, DOIT AVOIR BONNES REFERENCES, ET PARLER ANGLAIS. APPELER HU. 1-9007, APRES 5.

MENAGERE sachant faire cuisine pour prendre charge d'une maison, 3 adultes, 1 enfant 10 ans, devra coucher, chambre privée, soirées et fin de semaine libres. Gages exceptionnels. Demander M. Clément, CR. 9-7251. Soir après 8 hrs: DO. 5-0500.

MENAGERE expérimentée connaissant la cuisine, pour duplex de 6 pièces. Adultes. Logée, recommandée. 4652, rue Carlton, RE. 7-9696, RE. 3-1353.

MERE au travail cherche gardienne-aide familiale, 1 enfant. Semaine 5 jours. Non logée, $25. 276-6611.

PERSONNE responsable, prendre soin 2 enfants, mère au travail, sera logée, salaire, pas service domestique Gaspésienne bienvenue. DU. 9-2618 après 5 p.m.

PERSONNE fiable, comme dame de compagnie, d'une femme âgée, petit appt; sera logée; doit parler anglais; légers travaux domestiques; emploi permanent; dans la ville; 2 semaines à la campagne. RE. 1-3441, 9 a.m. à 5 p.m.

PERSONNE capable, chambre privée avec bain et T.V., pas de cuisine, HU. 9-3778.

PERSONNE fiable pour ouvrage général, 5 jours par semaine, 661-7941.

PERSONNE, prendre soin 3 enfants. Fille-mère, bienvenue $10 semaine. 20 milles Montréal, Longue distance, 453-1341.

PERSONNE sérieuse avec références pour prendre soin de 2 enfants. 272-0264.

PETITE maison, sera logée, excellent salaire, 1 garçon âge scolaire; 484-5794.

VILLE MONT-ROYAL, aimant les enfants avec expérience, chambre et bain privés, femme de ménage en service. Téléphoner Mme Morrisson, 861-5019. Après 6 heures, RE. 7-9275.

WESTMOUNT, femme pour ouvrage général maison, logée, nourrie, chambre privée, 3 enfants. Mme Kassie, HU. 6-8003.

123 CHAMBRES A LOUER

APPELEZ Vincent Transport, déménagement, ouvrage assuré, $5 l'heure. LA. 7-3661. Soir: 666-4298.

APPELEZ Blouin Transport. Déménagements chambres, valises. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. Prix raisonnable. LA. 3-9993.

APPT, toutes utilités, entrée privée. 1123 Rachel, LA. 7-0445.

2119 ADDINGTON

3429 PRUD'HOMME

3467 PRUD'HOMME

PIECES CLAIRES, FRIGIDAIRE ET POELE

Pièce à T.V., buanderie, depuis $8 par semaine.

HU. 9-0095 — HU. 8-0788 — HU. 6-0135

AHUNTSIC, chambre en avant, éclairée, personne travaillant, transport facile, repas et stationnement, 387-0998.

AHUNTSIC, chambre, eau chaude à l'année. DU. 8-3694.

1497 AMHERST, grande chambre 1-2 personnes, privilège cuisine, douche, téléphone.

AMHERST 1703, grande chambre devant, frigidaire, eau chaude, téléphone, $8.

AVE BEAUBIEN 352, PRES ST-DENIS, BELLES PIECES ET CUISINE, $10. CR. 4-0582.

AV. BEAUBIEN 352, près St-Denis, belles pièces et cuisine, $10. CR. 7-7131.

AVENUE DAVIDSON 2644

Belles grandes pièces modernes, toutes commodités, près d'autobus; sundeck, $8 et plus. Privé, tranquille. Prenez rendez-vous: LA. 5-8152.

AVENUE Delorimier, 1837, chambre et appt libre immédiatement.

AVE HENRI-JULIEN 3979, chambre, salon double, lavabo, frigidaire, $7, $10. VI. 5-8572.

AVENUE Henri-Julien, 4009, moyennes, petites, avec lavabo, frigidaire, devant, propres, tranquilles.

AVENUE Hôtel de Ville 917, petites chambres, personne seule, $5. Avec frigidaire, $7. Grandes, $8. Gaz, eau chaude, frigidaire, téléphone. Salon double, $10. Chambre $7, 2432 Ste-Catherine est. Condition: tranquille.

AVENUE St-Hubert 5125, chambre, maison d'appartements, chauffée, meublée, eau chaude, cuisine, lavabo.

AVE PARC LAFONTAINE, 1389, coin Garnier, cuisinette chacune, propre, tranquille, $9.50 en montant.

AV. VILLENEUVE, 66 Ouest, Florida Appts, près Mt-Royal, meublés, télévision, $12 semaine. VI. 9-7291.

AVE VAN HORNE 3263, près Decelles, chambre, cuisine, frigidaire, eau chaude. RE. 3-4544.

BASILE-Patenaude 5584, coin Dandurand, meublée genre boudoir, poêle frigidaire, aussi plusieurs 2 pièces meublées.

BEAUBIEN, 2676, grande chambre, toutes commodités pas cuisine, bas, personne tranquille. RA. 7-1810.

BERRI 3941, grandes chambres, poêle, frigidaire, prix intéressant. 842-1076.

BOUL. ST-LAURENT près Laurier, plusieurs, eau chaude, cuisine $6 et plus. S'adresser 5127.

BORDEAUX près Rachel, chambre meublée, en avant, personne distinguée. 527-2943 après 5 p.m.

379 BOUL. LACHAPELLE, Pte-Calumet, grandes pension si désiré. Restaurant Longue distance. 473-9073.

BLVD PIE-IX, 2250, St-Denis 1037 St-Denis, Lagauchetière est 252, chambres modernes, poêle, frigidaire; 1195 Montcalm, 1½ pièce, bendix, prix modique, concierge.

BOYER, St-Zotique, chambre pour fille âgée, double ou simple, maison neuve. 274-0970.

CHAPLEAU 3495, entre Rachel et Sherbrooke, 1 et 2 pièces meublées, cuisinette, eau chaude, Bendix, concierge.

CHERRIER 957, appt meublé, frigidaire cuisinette, chez professionnel, LA. 2-1608.

CHRISTOPHE-COLOMB, 6794, chambre-boudoir; fille ou femme travaillant. Tél. 279-5168.

COTE-DES-NEIGES, Lacombe, chambres, dame, demoiselle, travaillant extérieur, privilèges, RE. 8-5323.

COTE-DES-NEIGES, 2965 Goyer, entre Decelles et Darlington, toutes commodités, RE. 3-3887.

COTE ST-PAUL, près Laurendeau, cuisinette et chambre meublée, entrée privée et salon double meublé, entrée privée. 767-2158.

5850 CHRISTOPHE-COLOMB, CHAMBRE, LAVABO, FRIGIDAIRE, PROPRE, TRANQUILLE.

DE LORIMIER 8068, grande chambre devant, propre, tranquille, libre, commodités, téléphone, $7.50.

DES ERABLES, petite chambre, genre appartement, entrée privée, bien éclairé, téléphone, télévision, cuisine, armoire, grande garde-robe, eau chaude, lavabo, mobilier cuisine, davenport, incinérateur, $8 semaine. CR. 6-3466.

DES ERABLES, 4329, près Mt-Royal, chambre tranquille, devant, usage cuisine. Personne sobre seulement.

DEZERY-Ste-Catherine, eau chaude à l'année, $6-$15. Aussi 4 pièces, LA. 7-1760, LA. 5-4991.

DICKSON 3241, près hôpital Maisonneuve, belle chambre, maison privée, homme distingué, bon chez-soi. CL. 5-3992.

DRUMMOND plus bas que Ste-Catherine, chambre et boudoir, meublés, maison privée, homme de préférence, UN. 6-6179.

1690 DUFRESNE, entre Logan et Lafontaine, chambre, permission cuisine, $8 par semaine.

5081 FABRE, bas, devant, propre, frigidaire, poêle, eau chaude, central. Préférence distinguée.

769 FULFORD, chambres meublées, $8. à $10., couples acceptés. 937-8883.

785 JEAN-TALON, est, appt 1, galerie, privilèges, maison privée, CR. 7-7834. Après 3.30.

JOLIETTE 2544, chambre, lavabo, frigidaire, poêle, usage téléphone, douche. LA. 4-6319.

LINCOLN 1839, près Guy, attrayante chambre, redécorée, ameublement moderne, $37 - $55. Propre. Lavage, toiles. Ignifuge. Surintendant. WE. 5-4885.

1851 MARIE-ANNE, belles chambres meublées, usage cuisine, refrigérateur, LA. 3-9784.

3831 MENTANA, coin Roy, Jeune homme, bonne pension. Lavage, télévision. LA. 6-9991.

123 CHAMBRES A LOUER

ATTENTION ! ATTENTION !

Nous avons chambres à louer $4 - $12

277 - 0792 - 277 - 7940

5950 Park Ave

550 MILTON, grande chambre, très propre, cuisine, visible 2 à 8. 844-6865.

MONTCALM 1269, belles chambres, poêle, frigidaire, lavabo, eau chaude, $11. 525-0152.

MONTREAL-NORD, une chambre et cuisine, tout meublé. Toilettes et lavabo privés. Près église, école. 322-5748.

MONT-ROYAL, devant église, chambre avant, dame âgée, tranquille, bonnes références exigées. 522-2608.

N.D.G., belle chambre, grande cuisine, balcon, avec ou sans meubles, stationnement, $75 mensuel, maison privée. HU. 8-9919.

ONTARIO est 4040, belle chambre, genre boudoir, eau chaude, usage cuisine.

OUTREMONT, très belle, propre, prix raisonnable, toutes commodités, personne distinguée, 837 Dollard.

OUTREMONT, chambre propre, toutes commodités, maison tranquille, dame ou demoiselle seulement. Téléphoner après 4 heures 274-0626.

5050 ORLEANS, appt 1, près boulevard St-Joseph, chambre propre, tranquille, eau chaude, commodités.

1 PIECE meublée, chambre toilette privée, près hôpital Sacré-Coeur. Appeler : FE. 4-3892.

5530 PIE IX, appt 3, chambre avec usage, cuisine, frigidaire, très bien meublé. Tél. 727-3809.

ROSEMONT, 6874 Viau, chambre meublée une personne, entrée privée $12. 721-0027.

ROSEMONT, 6641 - 15e, chambre meublée, moderne, très propre, dame, demoiselle travaillant. RA. 2-5273.

ROSEMONT, 2 appts, séparés, chambre cuisine, toutes commodités, propre, lessiveuse, $12., 276-1349.

ROSEMONT, homme sobre, honnête, avec références. LA. 2-6537.

2103 SHERBROOKE est, chambres, moderne, poêle, frigidaire, $5. à $10. par semaine.

ST-DENIS, 5322, belle grande chambre, propre, tranquille, sonnette privée, CR. 6-7581.

SAINT-DENIS, chambre genre appartement, propre, 1-2 personnes, tranquille, sobre, préférence. 845-1817.

ST-DENIS 3929, appts modernes, 2 pièces genre logement, chambres, $10 à $15.

ST-DENIS 3866, grande pièce libre, moderne, meublée, poêle, frigidaire, 2 personnes distinguées, 2½ pièces, 10360 Papineau, Ahuntsic. DU. 7-8246.

5492 ST-DENIS, chambre et cuisine, meublées, poêle, frigidaire, une, deux personnes, 277-7403.

ST-DENIS 8429, salon double, meublé, genre appartement. DU. 1-0943.

5246 ST-DENIS, chambre meublée, poêle, frigidaire, $7 semaine. AV. 8-8386.

ST-DENIS-Crémazie, grande chambre, libre, commodités, pour monsieur. RA. 7-7366.)

ST-HUBERT 3757, petite chambre avec balcon, homme recommandé, $5 par semaine.

ST-HUBERT 3773 coin Roy, belle chambre vivoir, confortablement meublée, cuisine frigidaire, téléphone etc. $5.50 semaine. LA. 6-8314.

ST-LAURENT 5581, maison tranquille, chambres pour couple ou personne seule, poêle et frigidaire fournis. CR. 2-0012 si pas de réponse AV. 8-8762.

ST-LAURENT, 1325 Champigny, chambres pour jeunes filles, toilette. Près gare Vertu, Hôpital.

ST-VALLIER 6877, centre, lavabo, gaz, frigidaire; tranquille. $8. CR. 9-0057.

VILLE EMARD, moderne, chambre à louer, très propre, fille ou femme. 6920 De Monts, près Allard.

VILLERAY, chambre moderne, toutes commodités, dame travaillant seulement. RA. 8-1327, RA. 9-4176.

A louer chambre propre, TV, près piscine, femme ou fille, $10., 5071 Christophe-Colomb, appt 16. CR. 1-8059.

A LOUER jolie chambre en avant avec balcon. Aussi petite en arrière, confort de chez-soi. LA. 6-6159.

APPARTEMENT double dans maison privée, lavabo, frigidaire. 4439 St-Hubert, 521-9741.

ATTENTION, magnifiques, grandes, petites, frigidaire, incinérateur, Beadix, eau chaude continuelle. Tél. RA. 9-6822.

BELLE grande chambre, très propre, pour personne qui travaille. S'adresser 5159 St-Denis.

BELLE GRANDE PIECE FERMEE, $8. 721-5676.

BELLE grande chambre meublée, cuisinette, eau chaude. Jour: LA. 3-3182 ou Soir, NA. 7-2323.

CHAMBRE sur devant avec balcon, rue Ontario et St-Germain. Information. LA. 2-3445.

CHAMBRE, poêle, frigidaire, eau courante, repeinte à neuf, bonne, concierge. Information 842-0607.

CHAMBRE à louer dans famille privée. Tél. 642-2032.

CHAMBRE à louer, 254-7207.

CHAMBRE dans bungalow, téléphone, TV, toilette privée. Pointe-aux-Trembles, près écoles, demoiselle. MI. 5-4126.

CHAMBRE à louer, meublée, frigidaire, poêle, bon chez-soi, téléphone, $10. semaine. VI. 2-4029.

CHAMBRES et cuisine dans maison moderne, idéal pour couple tranquille sans enfant. 85 Crémazie ouest.

CHAMBRE, CUISINETTE, SALON, 3 PIECES MEUBLEES $15. SEMAINE, 727-8933.

CHAMBRE meublée, pour une ou 2 personnes (pas d'enfants) travaillant au dehors. S'adresser 6554 Chateaubriand.

CHAMBRE genre appt, gaz, frigidaire, téléphone, balcon. S'adresser 1115 St-André. VI. 9-2727.

CHAMBRE double, moderne, idéal pour étudiant, atmosphère familiale. Inf.: RA. 2-7587.

CHAMBRE repeinte, genre salon, davenport, poêle, radio, tapis, $10. LA. 4-1808. 2310 Lafontaine.

CHAMBRE à louer, femme, fille, $7 semaine. Télévision, cuisine. Chambly-Sherbrooke. LA. 7-2789.

CHAMBRE pour monsieur, maison privée, bon chez-soi, entre 9 et 4. RA. 8-7500.

CHAMBORD 4457, angle Mt-Royal, chambre devant, gaz, réfrigérateur, téléphone, $7. semaine.

CHAMBRES, grandes, petites, grande avec lavabo, poêle. Maison tranquille. 1684 St-Hubert, VI. 5-1772.

CHAMBRE gratuite pour jeune fille travaillant au dehors, en retour légers services. WE. 3-8951.

CHAMBRE et pension pour dame, âgée, seul chambreur, maison tranquille. 523-1434.

CHAMBRES à louer, poêle, frigidaire, eau chaude. RE. 9-1112. 7108 Côte-des-Neiges.

CHAMBRE propre, tranquille, avec balcon; 1 personne. VI. 4-8311 jour seulement. 3564 Jeanne-Mance.

CHAMBRE genre appartement, avantageusement meublée, pour personne faisant cuisine. 387-8277.

CHAMBRE tranquille, Pie IX, Sherbrooke. CL. 6-1928.

CHAMBRE avant, bas, fille travaillant, $8 semaine, CR. 2-3444, ou DU. 9-3003.

CHAMBRE meublée, pension si désiré. 8142 Lajeunesse. CR. 7-7500.

CHAMBRE frigidaire, poêle, télévision, 6960 Garnier, coin Bélanger, RA. 7-5447, PO. 9-5060.

CHAMBRE meublée, personne âgée, maison tranquille. LA. 2-0897.

CHAMBRE, lavabo, toutes commodités, pour dame, dans la cinquantaine, seule chambreuse. LA. 6-2370.

CHAMBRE propre, famille tranquille, beau quartier Outremont, personne distinguée. 279-2023.

CHAMBRE moderne, à louer; près Henri-Bourassa. Tél. DU. 7-6304.

CHAMBRE et cuisine avec frigidaire et moulin à laver, $12. par semaine. 522, Iberville. DU. 7-5640.

CHAMBRE à louer, avec gaz, bon marché 5051 Berri, 288- 0077.

CHAMBRE avec boudoir, idéal pour 2. Autre grande chambre, toutes devant. Eau chaude à l'année. Vrai chez-soi. Bas, près Beaubien. 6604, 1ère ave, Rosemont.

CHAMBRE gratuite pour dame, pour entretenir petite maison de chambres, 523-2940.

DEMEURE pour dames, superbes chambres, cuisine permise, loyer mensuel. 1430 Chomedey, 935-0205.

DONNERAIS chambre et pension, et petit salaire, à personne âgée, ou mère célibataire, en retour faire un peu de cuisine, chez monsier âgé, CL. 6-0725. vendredi de 7 à 8 p.m.

ETUDIANT, Université Montréal, cuisine, bain, prix raisonnable, 741 chemin Ste-Catherine, RE. 3-2153, LA. 6-3341.

GENRE boudoir, cuisinette, lavabo, eau chaude, réfrigérateur, incinérateur redécoré, tranquille. 3687 Mentana.

2 GRANDS appts, meublés, balcon, endroit très tranquille. S'adresser 4413 Bordeaux, DU. 7-3985.

GRAND salon double, bas, non meublé, lavabo, calorifère, téléphone, ménage fait, usage cuisine seule chambreuse. LA. 1-1936.

123 CHAMBRES A LOUER

CHERRIER - ST-HUBERT

Appartements meublés, frigidaire et cuisinette privés, demoiselles, LA. 3-1161.

GRANDE chambre, sur devant, usage de cuisine, $8 semaine, Berri nord, CR. 9-2188.

GRANDES chambre et cuisine séparées, meublées et redécorées, entrée privée. PO. 6-5146.

GRANDES chambres, usage poêle et frigidaire si désiré. S'adresser 3018 Masson, 728-7311.

GRANDE chambre, maison privée, personne âge moyen, prix raisonnable. RA. 7-4480.

GRANDE chambre pour deux amis, à louer, 4053 Adam. LA. 1-4632.

GRANDE chambre, étudiants, gardes-malades, filles ou femmes distinguées. CR. 7-6721.

GRAND salon éclairé, poêle, frigidaire; confort; bon chez-soi. Centre, Plaza St-Hubert. 271-5947.

JEUNE homme ou étudiant, toutes commodités. 834 avenue Outremont, 276-5793.

LIBRES immédiatement, $4 - $12. 277-0792. 271-3731. S'adresser 5950 Ave du Parc, appt 3.

LIBRE $5. $6. gaz, téléphone, premier mois, 2 semaines gratuites. 957 Sanguinet.

NORD de la ville, grande chambre, CR. 9-0378.

POUR CLIENTS soigneux, 2 grandes chambres à deux lits, eau courante et cuisinette, téléphone, ambiance française, 1255 ouest, Bishop, 861-6232.

REFAIT à neuf, grande, petite chambres. Lavabo, eau chaude, $5-$10. 167 est, Ste-Catherine, 844-7026.

SALON double meublé, pour dame seule ou couple, après 6 heures, 525-4339.

SALON DOUBLE non meublé; références. 2058 Nicolet. LA. 6-6165.

SALON double à louer pour dame ou monsieur, pension si désiré, 279-2164.

SALON double devant meublé, frigidaire, téléphone, 316 Bourget, coin Notre-Dame, St-Henri.

SALON-DOUBLE, genre appartement. Entrée privée, bien éclairée, téléphone, télévision, cuisine, armoire, grande garde-robes, eau chaude, lavabo. Mobilier cuisine chromé, davenport, incinérateur. CR. 6-3466.

2 SALONS doubles, louerais à couple, âgé, ou couple travaillant, avec un ou 2 enfants. 271-1245.

2 SALONS doubles à louer, maison tranquille, très propre. 5226 St-Denis. 277-2409.

SALON double, autre chambre, maison privée, bon chez-soi, 4644 Clark, 844-4268.

SALON double non meublé, gaz, eau chaude. CR. 6-0969.

SALON double meublé, commodités, réfrigérateur, télévision, évier dans salon. 8008 Saint-Denis. DU. 1-5174.

SALON-DOUBLE, devant, balcon, frigidaire, poêle, $15. chambre $10. 1269 Montcalm, 525-0152.

SALON double, poêle électrique, frigidaire, propre, ménage fait. 1250 St-Timothée.

SALON et grande chambre, cuisine, pour couple; Des Erables - Jarry. DU. 7-6035, 9 a.m. à 9 p.m.

SALON double pour couple, enfant accepté, ménage frais fait, toutes commodités, 273-7856.

SALON double meublé, idéal pour personne distinguée, pension si désiré, 255-6746.

125 CHAMBRES ET PENSION

AHUNTSIC, monsieur travaillant, bonne pension, $20, lavage compris; près autobus. DU. 8-0458.

A 8294 ST-GERARD, CHAMBRE PENSION, POUR JEUNE HOMME.

AVENUE DU PARC - Boul. St-Joseph, chambre seule, bonne nourriture, bon chez soi, lavage. 279-4820.

A VILLA BELLE RIVE

PENSION DE LUXE, POUR PERSONNES AGEES OU RETRAITEES. VUE SUR RIVIERE. $90 A $150 MOIS. 5320 GOUIN EST. OU 321-1367.

BEAUBIEN, MARQUETTE, BONNE PENSION POUR 2 MESSIEURS, 272-9863.

BEAUDRY 1854, chambre et pension, endroit tranquille, bonne nourriture, $18. LA. 6-3275.

A 5070 BOURBONNIERE, appt 4, chambre pension, monsieur, lavage, télévision, douche.

A 4220 CHRISTOPHE-COLOMB, chambre, pension, pour Monsieur, Tél.: 525-8372.

A VILLE ST-MICHEL, chambre et pension; homme seulement. Tél. 729-9673.

9110 BOYCE, près autobus Hochelaga, chambres et pension, 7 jours $8., lavé et repassé. CL. 4-3034.

BLVD ST-JOSEPH, Avenue Parc, chambres, meubles neufs, privées, premier étage, douche, excellents repas, raisonnable. 271-3356.

DROLET 8207, chambres, pension, pour messieurs, lavage, téléviseur.

MARQUETTE 4632, pension, messieurs, lavage, bonne nourriture. Tél. 524-4127.

LAVAL-DES-RAPIDES, chambre et pension, pour institutrice, près écoles, très bonne nourriture, télévision, eau chaude. 669-6847.

LINCOLN près Atwater, chambre privée et semi-privée, radio, télévision, service bonne, excellents repas. Idéal personne âgée ou convalescent. WE. 7-8800, FE. 4-5416.

ST-ANDRE 1590, chambre et pension pour monsieur. LA. 4-3866.

ATTENTION, belle chambre, propre, bonne nourriture, $18. 5151 St-Laurent. CR. 3-1838.

BAS, grande chambre, bonne nourriture, comme chez-soi. 3717 Berri, près Cherrier.

CHAMBRE et pension pour 2 personnes dans cottage, 2561 Sicard, 259-5450.

CHAMBRE et pension, bon chez-soi, 3950 Lafontaine, LA. 5-8920.

CHAMBRE et pension, excellente nourriture, lavage, 6686 St-Denis. 271-4260.

CHAMBRE et pension pour jeune fille ou femme seule, dans maison privée, tranquille. 844-4258.

CHAMBRE pension, commodités, cuisine canadienne, salle récréation, lecture, terrasse, place auto, Boul. Gouin. DA. 1-6161.

CHAMBRE PENSION POUR MESSIEURS, 4160 PARC LAFONTAINE.

CHAMBRE, pension pour homme, tout confort; entrée privée, bas. Près Parc Lafontaine. Bonne nourriture; tranquille; près autobus, 525-7730.

CHAMBRE, pension, pour monsieur, $20. rue Garnier. LA. 6-3867.

CHAMBRE et pension à 2630 Langelier, appt 2. CL. 6-8779.

GARDERAIS en pension, monsieur ou madame, ou fille-mère, bon chez-soi. 279-9768.

GARDE-MALADE prendrait personnes âgées en pension, maison de grand luxe, nourriture excellente, voisin d'église, référence. 279-6441.

GRANDE CHAMBRE, 1 ou 2 personnes. RA. 7-8527. 5101 17e Avenue Rosemont.

JOLIE grande chambre devant, avec très bonne pension. Appeler: LA. 3-3491.

PENSION pour 2 personnes, bain privé, bonne nourriture, 2½ pièces. Information 276-5330.

PETITE chambre ou pension, personne seule. Plaza St-Hubert, 274-7253.

125—

POUR demoiselle, chambre et pension, $15 par semaine. 323-2142.

PRENDRAIS fille-mère et son bébé en pension, arrangements amicaux. 273-3967.

PRENDRAIS homme âgé en pension, bonne nourriture, 3250 Hector, CL. 5-8289.

PRENDRAIS jeune fille en pension de préférence institutrice. 11119 Plaza, 323-2389.

PRENDRAIS personnes âgées, bon chez-soi, bas, près église, bonne nourriture. RA. 1-6218.

TETREAULTVILLE, pension, lavage, télévision, entrée privée, toutes commodités. CL. 5-5492.

126 CHAMBRES ET PENSION DEMANDEES

DANS MAISON tranquille, autour de 6900 St-Denis, pour permettre de finir des études. Fais appel à la charité d'une famille, pour un prix de faveur. Pourrais-je rendre quelques services? Je prie bien fort pour cette famille. S'adresser à Paul-Emile à Case 6459 La Presse.

ON DEMANDE chambre et pension pour étudiant, près du centre d'achats Maisonneuve. Téléphonez M. Guy Goulet, 527-3631.

Soyez modernes Allez droit au but SIGNALEZ Victor 4-3711 pour tout achat, vente, location, prêts, etc.

129A GARDERIES

ACCEPTERAIS enfants âge scolaire, grand terrain jeux, nourriture excellente, atmosphère familiale. 665-3268.

ACCEPTERAIS enfant à l'année, 3 ans et plus, cour 60 x 100, maison privée, Chomedey 669-2073.

ACCEPTERAIS enfants naissants à 10 ans, soins maternels, grande cour, face école et terrain de jeux, chambre personnelle, prix raisonnable. 388-6038.

AIMERAIS enfants pension, bon foyer soins maternels. Bas, cour. Prix modique. CL. 9-4090.

ATTENTION. Famille prendrait un enfant comme compagnon d'une fille. 332-5986.

DAME d'expérience garderait bébé, enfants à la semaine ou à la journée. 663-2782.

FAMILLE adultes, aimant enfants, aimerait garder petite fille en pension. 279-9894.

GARDERAIS bébés, excellents soins, MI. 5-0964.

GARDERAIS enfants en pension; bons soins, grande cour, CL. 5-9123.

GARDERAIS enfants le jour. Appeler, 727-7234.

GARDERAIS enfants, bon chez-soi, RA. 8-2516.

GARDERAIS enfant en pension, journée ou semaine, 527-1091.

GARDERAIS enfant âge scolaire ou non, foyer propre et tranquille. CL. 9-8787.

GARDERAIS 1 ou 2 enfants, semaine de 5 ou 7 jours, bons soins. 323-1389.

GARDERAIS un petit garçon de 3 à 5 ans. 933-3819.

GARDERAIS enfants le jour pendant que mère travaille. District nord. 271-5039.

GARDERAIS enfants, à la semaine, 2 ans et plus. Tél. 727-5973.

GARDERAIS enfant de 7 ans et plus à la semaine. Appeler: LA. 6-8546.

GARDERAIS 2 enfants 2 à 5 ans, 5 jours par semaine, grande cour, piscine. FE. 4-3253.

GARDERAIS enfants en pension, bon soin, grande cour avec jeux. MO. 5-6310. 10190 Boulevard Lévesque, Ville St-François Sud.

GARDERAIS enfants, jour, semaine; grand terrain clôturé; bonne nourriture et références. DA. 2-7614.

GARDERAIS enfant le jour pendant que parents travaillent. 729-4476 après 7 heures.

GARDERAIS en pension enfant fréquentant école, Peace Centennial. MI. 5-0687.

GARDERAIS enfants 3 à 5 ans, bonne surveillante, propre. Tél. 669-7340.

GARDERAIS enfants, fille-mère, un mois-4 ans, foyer Canadien accueillant, Bordeaux, 725-3317.

GARDERAIS enfant 3 ans au-dessus durant la journée, 2012 Laurier est, LA. 2-6332.

JEUNE FEMME prendrait enfant en pension, très bons soins, 388-1317.

JEUNE fille demandée, pour garder 1 enfant, ouvrage 5 jours semaine. 276-7625.

MAISON PRIVEE. Prendrait jeune bébé en pension à la semaine. 523-8147. 827 Mont-Royal Est.

PENSION pour bébé, bons soins maternels, $10. par semaine. 523-6273.

PRENDRAIS bébés pension, accueil maternel, grand soin, références, $10 semaine. RA. 1-2877.

PRENDRAIS enfants naissants jusqu'à 3 ans. Pouponnière moderne, vrai chez-soi. Garde-bébé diplômée, médecin, excellent personnel. Appelez RA. 8-9170.

PRENDRAIS enfants pension, bas, grande cour, bonnes références. 277-4598.

PRENDRAIS enfants en pension, tout âge, RA. 2-8222.

PRENDRAIS bébé, naissant à un an, du lundi au vendredi, très bons soins, références si désiré. 387-9687.

PRENDRAIS bébé en pension de 3 mois à 2 ans, soins maternels, références, $45. mois, semaine $14. 521-7697.

PRENDRAIS enfant en pension, de 1 à 4 ans. $10 semaine. 352-6589.

PRENDRAIS enfants en pension, la semaine. Tél. 721-1612.

PRENDRAIS enfants en pension, semaine. 255-5350.

PRENDRAIS enfants en pension, lundi au vendredi, bon chez-soi, cour LA. 3-9327.

PRENDRAIS bébé garçon, de 2½ à 4 ans, bon chez-soi, 114 Côte Ste-Catherine. NE. 2-3768, Laprairie.

PRENDRAIS enfants en pension, 8 ans et plus; attention spéciale sur travail scolaire. RA. 7-3057.

GARDERAIS enfants naissants à 5 ans. Bon chez-soi. Tél. 323-3527.

131 PENSIONS DE CAMPAGNE

STE-AGATHE-DES-MONTS
LAC-DES-SABLES
TERRASSE DES MONTS
Chambre et pension, $35 semaine. Plage, ping-pong, badminton. Voir photos, 901 Cherrier.
LA. 3-1161

"AU ROCKLIFFE" Val Morin Stn., idéal pour tous, cuisine française, téléphone: 322-5121.

LAC, 70 milles Montréal, maison privée, Ste-Ursule, route 2, chambre pension, $25. semaine, CL. 6-6448.

NOMININGUE, Pension Langlois, cuisine canadienne, lavabo, eau chaude, plage, chaloupe, pêche, jeux, photos. DU. 7-1070 ou LA. 3-4515.

REPENTIGNY, prendrais enfants naissants à 8 ans, piscine, près école. 581-4508. Repentigny.

ST-DONAT, pension Ritchie, salle à manger, motel, sports d'été, plage, prix très raisonnable. Après 7 heures. CR. 1-5076.

ST-GABRIEL DE BRANDON. Pension Dugas, site idéal vacances. Cuisine canadienne, camp. motels, camping, lac privé. Inf. 272-0008, réservations 835-4493.

STE-VERONIQUE, pension, confort, pleine forêt, lac privé, plage, tranquillité absolue. $40 semaine. transport compris, aussi chalet, semaine. WE. 5-4249.

GARDE-MALADE demandée, couple distingué, cottage neuf, à 12 milles de Montréal, pour $10 par jour. 625-0033.

133

HOTELS

COLFORD Lodge St-Canut. Hôtel touristique, tennis, golf, équitation, "cocktail lounge" orchestre chaque soir, lac, plage, chaloupes, pêche. Transport gratuit Montréal, dépliant. UN. 1-3163.

LAURENTIDES
PENSION LANTHIER, FERME $22 SEMAINE, 5 MILLES DE ST-JEROME, R.R. NO 3. TEL.: GE. 8-6081.

PENSION LANGLOIS, cuisine canadienne, lavabo, eau chaude, plage, chaloupe, pêche, jeux, photos. DU. 7-1070 ou LA. 3-4515.

134 CAMPING

EQUIPEMENT de camping, à vendre. Tél. 844-9243.

139 OBJETS PERDUS

AMUSEMENT d'un enfant, petite chienne épagneule, brune et blanche: Iberville et Bon-Air; généreuse récompense: 725-2271.

AUTOBUS BELANGER, MATERIEL, PATRONS, RECOMPENSE. 5287 ANGEVIN. 725-1541.

MONTRE Gladstone, perdue dans autobus Sherbrooke - Amherst, ou rue Ste-Catherine, dans magasin près Dupuis et Frères; très bonne récompense. LA. 6-6728.

144 MACHINES A COUDRE

ABAISSEZ le coût de votre location. Machine à coudre de manufacture 95-96, $6 mois; Overlock, Blindstitch, Zig-Zag. LA. 6-9101; LA. 4-4824; MU. 1-6116.

AUBAINE, à louer Singer électrique, $4 par mois. LA. 6-2847.

CAUSE départ, vendrais machine à coudre comme neuve, luxueux cabinet. Appeler: RA. 5-4360.

MACHINE à coudre 241-12 de tailleur, moteur ¼ c.v. en parfaite condition cause départ. 331-4467.

MACHINES 95-96 SILENCIEUSES
$6.50 par mois. Machines portatives louées $4 par mois. $10 pour 3 mois. Montant réduit à l'achat. VI. 9-4282. Après 5 h., HU. 8-4868.

PARTICULIER, 14 machines plain. 3 spéciales, 2 presseuses, néon, chaises trolley, morceaux de rechange. $2,000. AV. 8-5370.

SPECIALITE louons machines à coudre de manufacture, parfaite condition. Albert Montpetit, 642-7802.

149 MACHINERIE

ACHETEZ tours, fraiseuses, façonneuses, cisailles mécaniques, moulureuses, perceuse, moteur électrique, etc., en toute confiance. Machines éprouvées au travail. Levine Machinery & Supply Co., 1708 ouest, rue Notre-Dame. WE. 3-2747.

BULL-LOADER, T-D-9, International, 1957. Interurbain 531-1945.

1 CYLINDRIQUE Grinder "Norton" hydraulique, 6" x 22", 1 "morey" turret no 4, avec équipement, 1 morey milling profiler. Tél. 674-8723.

MACHINE à bois, planeurs, courroies, "bearings", poulies, moteurs, générateurs, scies. Eastern Machinery, 5100 Hochelaga, CL. 5-0911.

McCORMICK MACHINERY CO.
163 MURRAY — WE. 5-3531
Appareils de ferblantier, plieuses, "lock former", laminoirs.

NOUS LOUONS palans à chaine, vérins hydrauliques et de maison, foreuses électriques, meuleuses, scies, palans à câble, bâches, chariots d'entrepôt, compresseurs pneumatiques, pompes, presses à ballots de papier. Tarshis & Sons Ltd., 450, rue McGill, Montréal.

PERCEUSE sur pied, établi acier avec étau acier, lot d'outils à fer. Visible soir et samedi. H. Doré, 11853 Drapeau, Montréal-Nord. 321-7797.

PRESSES à platine à vendre 8 x 12, 10 x 15, en excellent état. 842-9663. 619 ouest, rue Notre-Dame.

PRESSE à foin "John Deer", en parfaite condition. $400. 625-0685.

157 ARTICLES DE SPORT

ENSEMBLE DE GOLF GAUCHER, TRES BONNE CONDITION. 255-4944.

166 BLANCHISSAGE TAPISSAGE

ENTREPRENEUR - peintre prendrait contrat de peinture immédiatement, intérieur, extérieur. LA. 4-3412.

PEINTURAGE, blanchissage, tapissage, plâtrage, à prix réduit, ouvrage garanti. R. Paré, VI. 5-9543.

PLAFONDS peinturés, $3. Plâtre, tapisserie, peinture. Ouvrage garanti. M. Houle. CR. 6-9318.

181 COMPTABILITE

COMPTABILITE pour tous genres de commerces, à temps partiel. OR. 4-8691.

191 ELECTRICIENS ET COUVREURS

NAPOLI Roofing, couvreurs de toiture en gravier, asphalte, etc . . . Bas prix. 276-7211.

195 ENTREPRENEURS

A.B.C. de vos réparations, installation pierre, brique, ciment, murs de soutènement, fondations contre l'eau, creuser caves, chalets, ville, campagne, nettoyage, maçonnerie. Tél. 388-2137.

ABAISSEZ prix pour tous genres de réparations brique, menuiserie, ciment, stucco, spécialité creuser cave, redresser plancher, 256-3121.

ABAISSEZ prix réparations, joint de brique, ciment, remplacer soliveaux, piliers, fondations, lever maisons, hangars, creuser caves. 721-0025.

"ABAISSEZ prix, ciment, plâtre, joints Gyproc, peinture, menuiserie, travail immédiat, 721-1985.

A BAS PRIX, construction de votre maison, suivant vos goûts, aussi réparations et rénovations, 276-6798, ou OR. 3-2063, 581-2512.

A BAS PRIX, réparation balcons, escaliers, ouvrage général et fer ornemental. CL. 5-8642.

ABBE. Réparations de brique, cheminée, pierre, blocs de ciment, plâtre, teinture, piliers de ciment, creusage de cave. Estimation gratuite, 271-2969.

APPELER pour tous genres de réparations, duplex, bungalow, etc., 669-0615.

ATTENTION. Peinture générale, intérieur, lavage, Bernard Roméo. RA. 5-3150. RA. 7-8154.

BAS PRIX, menuiserie, lever, redresser maisons, changer poutres, creuser cave, fondation. CL. 9-6651.

CAN CONSTRUCTION COMPANY, CONSTRUCTEUR, CONTRACTEURS GENERAUX ET ATELIERS DE REPARATIONS. ESTIMES GRATUITS. BUREAU: 274-6101; DOMICILE: PO. 9-8044.

ELECTRICITE, réparations, installations commercial, industriel, résidentiel, estimation gratuite, service 24 heures. 523-2272.

FOURNAISE A L'HUILE
Nettoyage et réparations sont notre spécialité. CL. 5-6041.

MENUISERIE GENERALE
Transformation de tous genres, maintenance, commercial, industriel, résidentiel, armoires, heure ou contrat. 665-3701

OUVRAGE général, réparation, neuf, pierre, brique, bois, estimation gratuite. 645-9454 et DA. 1-5919.

RENOVATIONS EXTERIEURES, BON PRIX
Pierre, brique, cheminée, tirage de joints. Ouvrage garanti. Estimé gratuit. 352-6777.

196 EXTERMINATION VERMINE

PRIX défiant toute compétition, pour toutes vermines que ce soit, estimation gratuite et ouvrage garanti. Mario Service Hygiénique, service 24 heures. 522-1060.

RATS, souris, coquerelles, etc. Estimation gratuite. Résultats garantis. Satisfaction ou non paiement. Service Sanitaire Hygiénique, RE. 1-6149.

203 GARDES-MALADES

INFIRMIERES
Licenciées, pour hôpital privé, médecine, chirurgie, maternité, stabilité, bon salaire. S'adresser à:
300 CARRE ST-LOUIS
VI. 4-4512
entre 3 et 6 heures P.M.
GARDE A. DESY

AUXILIAIRES ou garde-bébés, licenciées, hôpital privé Ste-Geneviève. Expérience en pédiatrie. 626-6621.

INFIRMIERE licenciée pour dispensaire, hôpital privé, familière avec formules et dactylo. S'adresser W. Gaudet, RA. 9-6371.

GARDE-MALADES graduée demande travail dans bureau de médecin. Tél. 739-9058.

UNIFORMES, chaussures, spécialités. Marque reconnue. Maison canadienne-française. Mlle Professionnelle 7349 St-Hubert. 272-1868.

204 HOPITAUX PRIVES

TABLE opération mineure et obstétrique; moderne, à vendre moitié prix. Ecrire Case 6475 La Presse.

206 IMPRIMERIE

PERFORATEUR "Rosback" 5 couteaux, $200. RA. 7-0233.

215 MENUISERIE EBENISTERIE

BALCONS, armoires, cuisines modernes, soubassements tous genres réparations, menuisier compétent. LA. 5-8682.

MENUISERIE en général ou contrat en finition, etc. 271-1835.

MENUISERIE générale, contrat, portes, chassis, escaliers, balcons, aussi fer ornemental, CL. 6-9190.

PORTE de garage, installées, armoires de cuisine, châssis panoramiques, toutes dimensions. 665-8547.

216 TUILE

TUILE MOSAIQUE
Pour travaux tuile, céramique, mosaïque, marbre, terrazzo. Téléphone 855-5534.

221 PEINTURE

ACHETEZ bonne peinture moitié prix $1.15 et plus le gallon. Livraison. 6023 Papineau, CR. 2-4418.

PEINTURE couleurs discontinuées, pintes et gallons; prix discuter. L. N. Lalonde Ltée, 3165 Masson, RA. 7-2851.

VENTE SENSATIONNELLE
Milliers de gallons des meilleures marques Sherwin-Williams, Canada Paint, Martin-Senour, Lowe Brothers, C.I.L., Brandram-Henderson, à moins que la moitié du prix du gros. Livraison gratuite, 6210 Papineau, CR. 2-1033.

222 TAPIS

TAPIS en gros, 3442 St-Denis, broadloom 1ère qualité, $2.50 verge carrée, tapis passage $1.95 la verge. Faisons estimation gratuite pour posage, AV. 8-5037 - 38.

223 PLANCHERS

A $1.75
et plus, appartements sablage sans poussière. Ouvrage garanti. LA. 1-6432.

ABAISSEZ vos dépenses, planchers sablés, finition naturelle. Travail d'expert. Prix modique. LA. 1-5873.

A BAS PRIX, bonnes conditions, sablage planchers, finition. Machines modernes. LA. 1-4585.

ABSOLUMENT vrai, expérimenté, sablage planchers, bonnes conditions, machines modernes. Jour, soir: LA. 4-7386.

ABSOLUMENT expérimenté, sablage plancher, bonnes conditions. Machines modernes, sans poussière. LA. 2-5823.

APPTS sablés, sans poussière, $3 et plus, travail jour et soir. RA. 2-1077.

ESTIME gratis, planchers sablés, fini naturel. Nouveau procédé sans cirage. 331-1660.

POUR VOS PLANCHERS de bois franc et cuisine de tuiles. Signelez LA. 2-6374.

PLANCHERS sablés, laqués, cirés, finition complète, $8. la pièce. CR. 7-8020.

228 REMBOURRAGE

ABAISSONS LES PRIX
QUINTAL CHESTERFIELD CO.
Neuf et réparation, termes faciles, Chesterfields, davenports, sectionnels, 2315 est, Ontario. LA. 3-0736.

BECHARD Chesterfield, recouvert à prix modique, estimation gratuite. LA. 4-8132. soir CR. 9-1140.

BECHARD Chesterfield recouvert à prix modique, estimation gratuite. LA. 4-8132. Soir: CR. 9-1140.

CHESTERFIELDS rembourrés par meilleurs experts. Chaises cuisine, $3.50. Rembourreur Phillip, CR. 3-5631, 9 à 9 heures (aussi dimanche).

LEGAULT CHESTERFIELD
Rembourrez votre mobilier pour la moitié du prix du neuf. Estimation, livraison gratuites. RA. 1-4987. Soir, DU. 1-1743.

LEGAULT REMBOURREUR Enregistré Spécialiste chaises chromées, chesterfields, estimation, livraison gratuites. RA. 7-3148. Soir. DU. 1-1743.

MEUBLES bonne qualité, Kroehler, Simmons, Snyder, etc. Réparés avec soin. Demandez nos échantillons; estimé gratuit; Boyer Limitée, RA. 2-4625.

229 REPARATIONS DIVERSES

V. LEPORE & P. Ponari. Contracteur général. Spécialité: réparations brique, cave, travaux de ciment de tous genres. RA. 7-7648. LA. 7-2937.

MAÇONNERIE, cheminées, couvertures, peinture et menuiserie; satisfaction garantie. 352-3099.

232 TERRE A JARDINAGE

A BAS PRIX, terre brune, noire, excavation, gazon, estimé gratuit. RA. 7-2805.

GAZON, terre brune, noire, petite ou grosse quantité, livraison partout. RA. 7-2873.

POSONS gazon, nivelage, prix avantageux, travail garanti, estimation gratuite, 331-5373, 331-2913.

TERRE noire au jardinage préparée au sac, voyage, tourbe, rocailles. 322-7730.

TERRE DE JARDINAGE, TOURBE A VENDRE. APPELER MO. 9-3484.

TERRE près du bord de l'eau, 42 arpents, à Ville d'Auteuil. CR. 3-2336.

239 CAMIONNAGE TRANSPORT

★ E. TREMBLAY TRANSPORT ★
Déménagement toute heure. Bas prix. Assurances complètes. CR. 3-3250.

A BAS PRIX, April Transport. Déménagements. Montréal, Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick. LA. 2-7330.

A BAS PRIX, déménagement, toute heure, bien assuré, 525-5010.

A BAS PRIX, déménagement, tout heure, avec assurance. CL. 5-6719.

A BAS PRIX, déménagement toutes heures, ville, campagne, assurance complète. CL. 4-0492.

A BAS PRIX, prendrais déménagements, $5 l'heure, 2 hommes, ouvrage garanti. CL. 9-1222.

A BAS PRIX déménagement, transport général local, longue distance, complètement assuré. 276-1810.

A bas prix, Robert Moving. $3., poêle, frigidaire, jour, nuit. 845-0942.

A BAS PRIX, déménagement toutes heures, ville, campagne, assurance complète. CL. 4-0492.

APPELEZ ROUSSILLE TRANSPORT déménagement ville, campagne et longue distance. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. RA. 5-2421.

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT GENERAL
Déménagements ville, campagne. Spécialité: poêle, frigidaire, entreposage. LA. 1-7535.

APPELEZ d'avance Acme Moving, province, longue distance. Spécialité poêles combinés, pianos, frigidaire, emballage, entreposage. Tél. LA. 3-4634.

BAS prix, déménagement assuré, toute heure. 387-6786.

MONETTE & FILS TRANSPORT INC. Déménagement ville et campagne et longue distance. Spécialité pianos, poêles, frigidaires, emballages et entreposage. CR. 4-7671.

PRENDRAIS contrats. Al camion fermé 3 tonnes, 14 pi. assurance complète. $27. par jour, toutes dépenses payées, RA. 2-6317.

240 AUTOS A VENDRE

A. A. A. Assurance auto à rabais, 12 versements. LA. 6-3557; soir: FE. 4-3001.

A.A.A. ACHETEZ AUTOS ASSURES
Pontiac 1962 convertible V-8, aut. servo-freins et direction, radio. Blanc intérieur rouge.
H. PAUL SICOTTE — DU. 7-2096

ABAISSEZ vos paiements, assurance automobile, 12 mois pour payer. Appeler 331-2480.

A BON acheteur, Chevrolet 60, automatique. Ne peut plus arriver avec mes paiements. M. Charles Courchesne. MU. 1-1660.

AIMERIEZ-VOUS payer seulement $10 par semaine pour un Falcon 1962, coach, automatique, Appelez-moi. 681-1669.

A QUI la chance, Volkswagen, Midget Bus, 1960, Jean Lanthier. Tél. 321-8685.

ASSURANCE AUTOMOBILE, CAMION, TERMES.
SERVICE 24 HEURES, 381-4446

AUBAINE, Meteor 1956, $175. S'adresser 2431 De Montigny.

AUBAINE Dodge 1957, V-8, automatique, parfait, $450. 1956 "sportcar" Triumph, $550. 676-6755.

AUBAINE, convertible Pontiac 1962, tout équipé, reprise de finance, prendrais échange. M. Belisle, OR. 6-5256 ou OL. 9-5471.

AUBAINE, particulier, Cadillac 4 portes, hard top, 1958, bas millage, cause départ. DU. 9-8808.

AUBAINE, Pontiac 1954, bonne condition, radio, batterie neuve, $125. 669-0382.

AUBAINE, particulier, Studebaker 1958, parfait état, comme neuf, 15,000 milles. 381-5381.

AUBAINE, particulier, Hillman Husky station-wagon, 1961, très bas millage, cause départ. DU. 9-8808.

AUBAINE du jour, Ford 1960, très bonne condition. M. Campeau, HU. 9-8439.

AUBAINE, beau Buick 59 hard top, gris fumé. Vendrais à bon marché, cause déménagement. M. Mongeau, 681-1366.

AUBAINE, PEUGEOT 403, PARFAIT ORDRE, VRAI BIJOU. CR. 6-6450.

AUBAINE, Ford 1957, en parfait ordre, particulier. 8289 Henri-Julien, après 7 heures.

AUCUN COMPTANT
Repris de finance, 1957 à 1962. Continuez les payments. 30 mois pour payer. RE. 1-3791.

AUCUN COMPTANT
Pontiac 1957, 4 portes, hard-top, V-8, radio, automatique, pneus blancs. Balance des paiements de la finance, $26.75 par mois. Crédit Laval Enrg. 663-3984.

AUCUN COMPTANT
Beau choix de 1952 à 1960, garanti 100%, taxes et licence comprises en paiement, service 24 heures, irons vous chercher. RA. 7-5434.

ATTENTION — ATTENTION
Grande vente de convertibles de 1957 à 1963, tels que Pontiac, Chevrolet, Chrysler, Ford Mercury, Valiant, Oldsmobile, Austin Sprite, voitures très propres ayant très bas millage. Garanties 100%, aucun comptant requis, échanges acceptés, 36 mois pour payer 6% intérêt. Appeler M. Raymond, RE. 9-0773.

ATTENTION, faut vendre, Cadillac sedan hardtop 1958, tout équipé, char original, très propre. DU. 7-9886.

ATTENTION, Cadillac convertible, 1961, équipé; spécial 13 au 19 août. Campeau, HU. 9-8439.

10 AUTOS, MARQUES POPULAIRES, A DES PRIX REELLEMENT BAS. ECHANGE ET CONDITION ACCEPTES. AUCUN COMPTANT REQUIS. DA. 2-4522.

MID-TOWN MOTORS
LE MEILLEUR CHOIX DE CADILLAC USAGEES DE MONTREAL

No 921
'62 Cadillac Fleetwood $5,555
Sedan à 4 portières, tous servo-mécanismes, gris à intérieur "custom" gris, peu de parcours. Auto achetée et entretenue chez Mid-Town. Se vendait neuve $9,555. Spécial

No 1228
'61 Cadillac Fleetwood $4,350
Hardtop à 4 portières, noir, intérieur "custom" gris, 20,000 milles. Acheté et entretenu chez Mid-Town. Dossier de service disponible à acheteur sérieux. Rég. $4,650. Spécial

No 1125
'62 Pontiac Tempest $2,650
Sedan à 4 portières, chaufferette, automatique, ton or à intérieur brun. Se vendait neuf $4,000. Spécial

No 1294
'61 Pontiac Laurentian $2,050
Sedan à 4 portières, 8 cylindres, radio, chaufferette, automatique, rouge et ivoire, peu de parcours. Rég. $2,250 Spécial

No 1205
'59 Chrysler Imperial $1,950
Hardtop à 2 portières, tous servo-mécanismes, propre. Régulier $2,150. Spécial

No 224
'61 Cadillac Fleetwood $4,350
Hardtop à 4 portières tous servo-mécanismes. 10,915 milles, noir à intérieur "custom" gris, très propre. Rég. $4,995. Spécial

No 1245
'60 Cadillac décapotable $3,500
Coupé à 2 portières, tous servo-mécanismes, noir à intérieur cuir rouge, peu de parcours, était impeccable. Rég. $3,850 Spécial

No 1295
'62 Pontiac Strato-Chief $2,250
Coach à 2 portières, 6 cylindres, peu de parcours Se vendait neuf $3,240. Spécial

No 1296
'62 Acadian Canso $1,995
Sedan 6 cylindres à 4 portières, chaufferette, automatique, peu de parcours. Propre. Se vendait neuf $3,000. Spécial

No 1084
'60 Ford $1,450
Coach à 2 portières, 6 cylindres, chaufferette, automatique, 31,723 milles, propre. Rég. $1,650. Spécial

Nombre d'autres au choix

MID-TOWN MOTORS
LIMITED
rue Dorchester, angle Crescent
JOUR: UN. 6-9961 — SOIR: UN. 6-9950
Ouvert le soir jusqu'à 10 h. sur semaine

AUCUN COMPTANT
FINANÇONS PLEIN MONTANT
LIVRAISON EN 6 HRES
60 Chevrolet Impala convertible
61 Chevrolet Bel-Air, 2 portes
59 Chevrolet Bel-Air, 4 portes
58 Pontiac Parisienne convertible
59 Dodge, 2 portes, hard top
59 Meteor, 4 portes
59 Oldsmobile, 2 portes, hard top
59 Oldsmobile, 4 portes
57 M.G. Sport car
59 Cadillac, 4 portes, hard top
57 Cadillac, 4 portes, hard top
62 Buick convertible (compact)
60 Buick, 4 portes, hard top
59 Buick, 2 portes, hard top
59 Buick, 4 portes, hard top
58 Buick, 2 portes, hard top
54 Chevrolet, Bel-Air
DELORIMIER AUTO
1825 LAFONTAINE, COIN PAPINEAU
LA. 7-2329

GRANDE VENTE
DE FIN D'ANNEE POUR LES MODELES 1963: MERCURY MONTEREY, MERCURY METEOR, MERCURY COMET. NOUS AVONS EN PLUS 20 DEMONSTRATEURS DE TOUT MODELE.
HAMELIN ET FRERES LTEE
I. Massy — 525-2411

DEMONSTRATEUR
Buick 1962 Electra hardtop, équipé au complet, bas millage. Accepterais échange occasion unique.
UN. 1-0181

CHEVROLET 1957, peinture neuve, 2 portes, particulier. Tél. 322-1830.

ATTENTION: PLUSIEURS AUTOS USAGEES REMISES A NEUF, BAS PRIX. A TERMES SI DESIRE. VENDEUR AUTORISE MORRIS — M.G. — RILEY — WOLSELEY — WILLYS JEEP. 5235 PAPINEAU. LA. 6-3365.

ATTENTION, AUTOS NEUVES 1963
VENTE SPECIALE
MERCURY CUSTOM EQUIPE $3,500
METEOR EQUIPE $2,649
COMET EQUIPE $2,420
DEMANDER RAYMOND MAHEU
CL. 5-4066

A VENDRE, Volkswagen 62, coach custom de luxe, noir, intérieur beige, original. M. Douville. MU. 1-1669.

AVIS PUBLIC
A tout acheteur sérieux qui désire une voiture usagée A-1, avec garantie de 90 jours. Aucun comptant requis, paiements faciles. Faites vérifier votre crédit facilement en téléphonant à 331-5481.

BON ACHAT. La succession Mongeau vendrait une voiture Lincoln 58 Premiere hard top. Pour inf. M. C. Mongeau, administrateur. Tél. résidence 453-8287 après 6 p.m. tous les jours. Bureau 681-1366.

ECHANGERAIS
Dodge 56, sedan, automatique, radio, pour TV 21 pouces. L. Cardinal, CR. 3-8808.

PAS DE COMPTANT convertible météor 61 tout équipé, $1950. Tél 729-1841.

ACADIAN 62, modèle "Beaumont", blanc et intérieur rouge, radio. 729-1841.

AUSTIN 850, excellente condition, station-wagon 1961, cause départ pour l'Europe. 352-2617.

AUSTIN 850, coach, 1961, en bon ordre, $485. Raison quitte le pays. 321-0964 après 6 heures.

AUSTIN, 850, 1961, coach, radio. Tél. 525-7556.

AUSTIN 850, très propre, 4 pneus neufs. 692-4853.

AUSTIN 850, 1962, venrais ou échangerais. 1033 Notre-Dame-de-Grâce, Ville Jacques-Cartier.

AUSTIN A-40, coach 1960, aubaine $675. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

AUSTIN 850 coach 1961, bon état, $595. Termes, échange, 5860 Papineau. CR. 6-5519.

AUSTIN A55, sedan 1960, très propre, $795. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

AUSTIN sedan 1958, bon ordre général, $425. Termes, échange, 5860 Papineau, CR. 6-5519.

A VENDRE, Plymouth 56, V-8, automatique, radio, très propre, $300. 272-2629.

BEAU petit Buick 1959, à vendre bon marché, cause maladie, parfait état, comme neuf, offre raisonnable acceptée. CL. 6-6531.

Aucun comptant
CHEVROLET '61, STATION WAGON, AUTOMATIQUE, RADIO. PONTIAC '60, CONVERTIBLE, EQUIPE AU COMPLET. CHRYSLER '60, SEDAN, EQUIPE AU COMPLET. ZEPHYR '61, 4 PORTES, EQUIPE AU COMPLET.
M. AUDETTE — CR. 3-8809

Il nous reste quelques Mercury 1963
IL FAUT TOUT VENDRE. NOUS ACCEPTONS ECHANGE A PRIX FANTASTIQUES. POUR INFORMATIONS, APPELEZ JO, CHEZ
HAMELIN ET FRERES LTEE
527-2411

JE SUIS LA FINANCE
JE SUIS EN POSSESSION DE PLUSIEURS VOITURES REPRISES DE FINANCE QUE JE LAISSERAIS ALLER POUR LA BALANCE DES PAIEMENTS, DONT PLUSIEURS MODELES DE CONVERTIBLES ET DE TOITS RIGIDES, DE 1952 A 1963. APPELER PERSONNELLEMENT M. NORMAND, RE. 9-0773.

BON STATION WAGON, équipé, parfaite condition. $325. DU. 8-2516. 224 Boul. Gouin est.

Buick sedan 1959 automatique, équipé $1,200
Monarch sedan 1959 automatique, équipé $1,300
Renault Gordini 1962, radio $1,200
Cadillac sedan. 1958, tout équ. $1,950
Ford Galaxie 1959, conv, équipé $1,650
Ford Galaxie 1959, sedan équipé $1350
Rambler station-wagon 1962, équipé, automatique $2,350
G. Dessurault, 387-0242 A.-1

BUICK 1957, 4 portes, hardtop, en parfaite condition. Après 5 heures, 288-1091.

BUICK Electra 225, hardtop sedan, 1961, tout équipé, parfaite condition. DU. 1-6281; après 5 p.m. FE. 4-7054.

BUICK, hardtop, 57, 2 portes, tout équipé, parfaite condition, $350. RA. 7-8447.

BUICK 1959 sedan, automatique, très propre, $1475. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

BUICK 1954, Super, automatique, noir, toit blanc, tout équipé, couvre-sièges, pneus blancs, acheté neuf, une des autos qui liquide une succession, employée comme Limousine, parfait état. Aubaine $650. Tél. 331-4152.

BUICK Le Sabre, sedan hardtop 1959, tout équipé, comme neuf. DU. 7-9886.

BUICK 1958, spécial, tout équipé, Michel Karp. WE. 7-8951.

BUICK 56 hardtop comme neuf, $25. comptant $29. mensuel. 526-5551.

BUICK 1958, hardtop, Spécial, garanti, Mme Bastien, Ahuntsic. DU. 9-1935.

BUICK 57, Century, propriété d'un mécanicien, en très bon état, $600, accepterais échange. 6574 Des Erables, RA. 2-0854 ou CR. 1-2756.

BUICK 54, mécanisme parfait, pneus neufs, $150. 665-3308.

BUICK 1955, automatique, 4 portes, hardtop, radio, transmission neuve, $350. Particulier. RA. 5-2587.

BUICK 55, power-brake, power-steering, échangerais pour Volkswagen ou Consul. Appeler: après 6 heures, LA. 1-1077.

BUICK 1959, bonne condition. RA. 7-1835.

BUICK sedan, 1957, équipée, très propre, 3458 Rouen. LA. 2-3851.

BUICK 1960 sedan 4 portes, hard top, automatique, bas millage, parfaite condition. Propriétaire l'utilise très peu. Aubaine. DU. 9-0872.

BUICK 1961 Le Sabre, sedan, original; à prix d'aubaine; pouvons financer plein montant. P. Marsan, LA. 6-3331.

BUICK 1953, station wagon, V8, transmission automatique neuve, s'adresser 1925 William, Montréal.

CADILLAC 1958, 4 PORTES, HARD TOP, VOITURE DE MEDECIN, COMME NEUF.

CADILLAC 1961 COUPE, 25,000 MILLES, 1 PROPRIETAIRE, $4,450. 505 VILLERAY. 276-3346.

CADILLAC 1958, hard-top, 4 portes, tout équipé, particulier, propre, DU. 1-3757. 9327 Rancourt.

CADILLAC coupé 1960, à l'état de neuf, MO. 9-4952.

PLUS DE CENT AUTOS ET CAMIONS USAGES
A prix d'économie
AVANT D'ACHETER . . . VENEZ COMPARER
NOS PRIX ET VALEURS
. . . Spéciaux de 3 jours . . .

58 CHRYSLER sedan $1195
Automatique, radio, servo-freins et direction.
62 ACADIAN St-wagon $1895
59 CHRYSLER sedan $1325
Automatique, servo-freins et direction.
57 DE SOTO sedan $ 850
Automatique, radio, servo-freins et direction.
59 DODGE sedan $ 950
Automatique.
60 DODGE sedan $1190
Automatique, radio.
60 IMPERIAL sedan $3495
Tous accessoires.
59 LINCOLN 4 portes $2150
Hard-top, tous accessoires.

59 MERCURY sedan $1190
Automatique, radio, servo-freins et direction.
57 OLDSMOBILE 4 portes $ 795
Hard-top, automatique, radio, servo-freins et direction.
60 PLYMOUTH SEDAN $1465
Automatique, radio, servo-freins, servo-direction.
60 RENAULT Dauphine $ 490
Radio.
60 STUDEBAKER Lark $1185
Sedan, automatique.
60 VOLKSWAGEN de luxe $1040
Coach, radio.
61 DODGE Swept-Exp. $ 995
Automatique.
60 FIAT coach $ 450
Radio.
62 HILLMAN sedan $ 925

NOMBRE D'AUTRES DE DIVERS MODELES ET MARQUES EGALEMENT A GRAND RABAIS

TOUTES LES AUTOS CI-DESSUS COMPORTENT NOTRE "GARANTIE ANALYSEE DE 15 MOIS"

Modern Motor Sales
LTD.
DISTRIBUTEURS
IMPERIAL · CHRYSLER · DODGE · VALIANT
CAMIONS DODGE
38 ans de service fiable sous la même administration
Autos usagées "Dependable", camions usagés
OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 HRES
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A 6 HRES P.M.
1400, Dorchester ouest
UN. 6-7881
IL EST TOUJOURS FACILE DE STATIONNER PRES DE NOTRE SALLE DE MONTRE

Paulin Automobile
Toutes ces autos ont été remises à neuf.
62 FORD, "Fairlane V-8" $1875
Coach, blanc.
59 BUICK, sedan $1445
Un seul propriétaire.
59 CHEVROLET, coach. $1225
automatique, blanc glacier.
59 BUICK, hard top $1475
pneus blancs, bleu.
59 VOLKSWAGEN $775
Bon mécanisme, marron.
58 CHEVROLET $1025
Pneus blancs, radio, V-8.
58 FORD, Fairlane 500 .... $1[illegible]
V-8, hard top.
57 CHEVROLET, coach .... $[illegible]
Gris et blanc.
57 FORD, automatique .... $5[illegible]
Sedan, pneus blancs.
55 CHEVROLET, sedan $595
moteur rebâti.
4720 STE-CATHERINE EST
256-8081

Pas de comptant
CHEVROLET '61, SEDAN, EQUIPE AU COMPLET, UN BIJOU.
PONTIAC '58, CONVERTIBLE, EQUIPE AU COMPLET.
OLDSMOBILE '59, 4 PORTES, HARD TOP, EQUIPE AU COMPLET.
CORVAIR '61, STATION WAGON, AUTOMATIQUE, RADIO, COMME NEUF.
M. GARRAUD — CR. 3-8809

CADILLAC, Fleetwood 1961, coûtant $9,500, à vendre $4,300, 19,000 milles. 637-6288.

CADILLAC 63, sedan de ville, 4 portes, hard top, 4,000 milles. Vendu cause décès. PR. 4-4471, longue distance.

CADILLAC 1961, convertible, blanc, intérieur rouge, bas millage, RE. 1-3791.

CADILLAC 1955 décapotable. Spécial pas d'acompte requis, parfait état. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

CADILLAC 1957, coupé de Ville, tous accessoires, pas d'acompte requis. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

CADILLAC convertible 1961, équipé au complet, parfaite condition, particulier. S'adresser: 6423 Iberville, RA. 2-5033.

CADILLAC 55, Coupé de Ville, hardtop, tout équipé. 388-2728, après 5 heures.

CHEVROLET 1963
Démonstrateurs, 2 Chev. Biscayne, 3 Bel-Air, 2 Impala, 1 Chevy II, toutes ces voitures sont garanties 24 milles ou 2 ans. Appelez M. Riendeau. 681-1619.

1962 CHEVROLET, Station Wagon, Biscayne, V-8, radio, automatique, bas millage, 627-2648.

CHEVROLET 55 impeccable, automatique, radio. $25. comptant, $24. mensuel 526-5551.

CHEVROLET 1959, sedan, très propre, automatique, 6 cylindres, $725. Tél. 387-1933.

CHEVROLET 58, impeccable radio, $895. — $50. comptant $37. mensuel. 526-5551.

CHEVROLET 56 Belair, vrai bijou. $25. comptant, $29. mensuel. 526-5551.

CHEVROLET, 1959, 8 cylindres, coach, particulier faut vendre, visible 16 août. RA 2-2937.

CHEVROLET "Bel-Air" 1957, station wagon à 4 portières, automatique, sevo-freins, servo direction, radio, en parfait état en tous points. Faut vendre $565. 3669, boul. St-Laurent, appt 1, 288-0936.

CHEVROLET 1962 coach, standard, 6 cylindres, $2045. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CHEVROLET 1961 sedan, automatique, 6 cylindres. Couleur bleue métallique $1875. Termes, échange, 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CHEVROLET hardtop Bélair 1961 automatique, 6 cylindres, $2150. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CHEVROLET BISCAYNE 1962
V-8, 300 h.p., tout équipé, $2,200 Information M. Dupont, 276-9525.

CHEVROLET 1954, bon mécanisme, automatique, bons pneus, $135. 2550 Iberville, appt 4.

CHEVROLET 1960, 4 portes, automatique, 6 cylindres, pneus blancs, très belle voiture. Après 6 heures seulement, CL. 5-4110, M. Tardy.

CHEVROLET 1956 sedan, delivery, $225. CR. 2-4522.

CHEVROLET, station wagon, Biscayne V-8, 1962, radio, bas millage, automatique. 627-2648.

CHEVROLET 1956, 4 portes, automatique, radio, chaufferette, propre. Mécanisme parfait $450. 602-0235.

CHEVROLET Impala, hardtop, 1959, V-8, aut., tout équipé, couleur noire, intérieur rouge. Tél.: 729-1841.

CHEVROLET Bel-Air 61, aut. radio. Tél.: 729-1841.

CHEVROLET 1959, Bel-Air, station wagon, V-8, automatique, radio, à prix d'aubaine. Aucun comptant. Echange accepté. M. Roberge, LA. 6-3331.

VENDONS 50 VOITURES
au prix du gros
pas de comptant
36 mois pour payer
1962 Chevrolet automatique, bonne condition $1,795
1962 Renault Gordini, tout équipé $ 895
1962 Envoy, radio, très propre $ 950
1960 Vauxhall, peinture neuve $ 700
1960 Morris Oxford $ 700
1959 Renault Dauphine $ 300
1957 De Soto, tout équipé $ 700
50 autres voitures au choix
BGUL. DODGE CHRYSLER
8890 BOUL. ST-LAURENT
389-9060 387-3488

Aucun comptant
OLDSMOBILE 1953 .... $295
PEUGEOT 1960 .... $775
FORD 1957 .... $1275
PLYMOUTH 1960, 6 cyl., aut. $1375
505 VILLERAY - 276-3346

CHEVROLET 58 coach, bas millage, exceptionnel, 681-1660.

CHEVROLET Station-Wagon 61, 9 passagers aut. radio couleur marron, tél. 729-1841.

CHEVROLET sedan 61 automatique P. Steering. Très propre, M. Blais. 259-4611.

CHEVROLET 52, 4 portes, automatique, bon ordre. Sacrifierais $70. CL. 5-6081.

2 CHEVROLET 1953, $100. M. Beaudry, 642-7042. 202 Broadway, Montréal-Est.

CHEVROLET 1959
Impala, automatique, radio, pneus blancs. En parfait ordre. Pour balance de finance, $29.60 par mois. 688-3082.

CHEVROLET 1962 convertible tout équipé, comme neuf, particulier besoin argent. 1575 Dauphin, Duvernay, 663-4128.

CHEVROLET station wagon 1960, équipé, 2 tons, doré, bronze, dessus blanc teinté, intérieur assorti (maron et doré). Bas millage. A servi uniquement comme voiture d'agrément. 731-3704.

CHEVROLET 1959, coupé, 6 cylindres, vert argenté, intérieur assorti, mécanique excellente. Un seul propriétaire. Termes. 731-3704.

CHEVROLET 60, décapotable blanc, intérieur rouge, toit noir, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, en très bon état. Doit vendre au meilleur prix. 655-5956.

CHEVROLET 1959 Impala, tout équipé, hardtop, noir, intérieur rouge, 8 cylindres, power-brake, power-steering. LA. 4-6509.

CHEVROLET 1961, Biscayne, 4 portes, 6, automatique, particulier, 1831 Laurier Est.

CHEVROLET 55, coach, 6 cylindres, transmission standard, très propre, $350. DU. 7-1445.

CHEVROLET 1957, Bel-Air, hardtop, tout équipé, très propre. DO. 6-8998.

CHEVROLET 1956 sedan, 6 cylindres, $375. CR. 2-4522.

CHEVROLET Biscayne 1960, 2 portes, 6, 13,000 milles, $1,650, bon ordre. CR. 7-6600.

CHEVROLET équipé 1955, particulier parfait ordre, 7 pneus, coach, automatique radio. DU. 9-9959.

CHEVROLET 1958, automatique, propre, $10 comptant, $29 mois, Privé. DU. 7-6150.

CHRYSLER 1957, hard top, 4 portes, servo-freins, servo-direction. Vrai bijou. Aubaine. RA. 2-0562.

CHRYSLER New-Yorker, 58, équipé, 842-3797. Après 6 heures, samedi toute la journée.

CHRYSLER Imperial Crown 1962, démonstrateur, garanti comme neuf, échange accepté. DO. 6-7818.

CHRYSLER 1959, hardtop à 2 portières, tous accessoires, comme neuf, aucune offre raisonnable refusée, conditions si désiré. CR. 6-2586, 5387, ave du Parc.

CHRYSLER 1960, sedan, 4 portes, servo-freins, servo-direction, tout équipé. S'adresser après 6 heures; échange accepté, de mercredi à samedi, 3483 Laval, appt 7, AV. 8-6039.

CHRYSLER 59, 8 cylindres, 4 portes, comme neuf, 254-0533.

CHRYSLER 1957, Windsor, hard top, vrai bijou, tout équipé. Faut voir. Paiements raisonnables. M. Touchais. LA. 6-2813.

CHRYSLER 1962, hard top, 2 portes, parfait ordre, vrai bijou. Faites offre. L. Cyr, CR. 9-6301.

CHRYSLER 1961, 4 portes, hard top, tout équipé, pneus blancs, bleu cadet, intérieur assorti, auto d'administrateur, conduite par chauffeur. Pour Inf.: RE. 1-3704.

CITROEN D. S. 1960, chaufferette supplémentaire. Cause départ. VI. 5-1950 après 5 hres.

CITROEN D.S. 1959, aubaine à $450. Particulier. Tél. DU. 8-6921.

CHEVROLET MOTOR SALES
AUTOS USAGEES
"OK" "OK" "OK"
Remises au point Vérifiées Garanties

No 1
1959 CADILLAC SEDAN
Fleetwood. Tous servo-mécanismes.
$1995

No 3
1960 FORD ST.-WAGON
Country Sedan, radio, automatique.
$1250

No 99
1962 CORVAIR SEDAN
Monza, radio.
$2195

No 21
1961 METEOR COACH
V-8, Rideau.
$1575

No 33
1961 COMET, ST.-WAGON
Radio.
$1650

No 29
1962 CORVAIR SEDAN
Automatique, radio.
$2025

No 2
1962 PONTIAC COACH
Strato-Chief, 6 cylindres.
$1900

No 8
1961 CHEVROLET BEL-AIR
Sedan, radio.
$1725

No 30
1960 VAUXHALL SEDAN
Super.
$850

No 31
1959 CHEVROLET BISCAYNE
Sedan, radio.
$1175

No 37
1961 CHEVROLET DECAP.
Impala V-8, radio, servo direction.
$2395

No 39
1960 MONARCH HARDTOP
A 2 portières. Tous servo-mécanismes.
$1650

Le plus ancien et le plus important détaillant accrédité d'autos usagées "OK" de Montréal

CHEVROLET MOTOR SALES
Company of Montreal Limited
"OK"
TERRAINS D'AUTOS USAGEES: 2080 OUEST, RUE STE-CATHERINE
WE. 3-6731 — Ouvert le soir jusqu'à 10 heures

Aucun comptant
CONVERTIBLE METEOR 1955, AUTOMATIQUE, V-8, RADIO — VRAIE AUBAINE A $295; GALAXIE 500 FORD 1959, 2 PORTES, HARD TOP, V-8, AUTOMATIQUE, SERVO-DIRECTION ET FREINS, RADIO, VRAI BIJOU, DOIT ETRE VU POUR ETRE APPRECIE, SEULEMENT $1395.
M. Cyr — DU. 9-6741

Aucun comptant
MERCURY 1956 SEDAN, VERT, AUTOMATIQUE V-8, RADIO, ETC. AUBAINE A $195; CONVERTIBLE IMPERIAL 1957, TOUT EQUIPE, EQUIPEMENT ELECTRIQUE AU COMPLET EXCELLENTE CONDITION. SEULEMENT $995.
M. Pesant — DU. 9-3222

AVEZ-VOUS PEUR DES FINANCES?
Si oui je peux vous vendre une auto conditions comptant, choix de 125 voitures, prix du gros, Monsieur Louis, 331-4760.

Oldsmobile '61
HARD TOP, 4 PORTES, BLANC, INT. VERT, GARANTIE 4,000 MILLES. — TEL. 681-1669

CITROEN 1959, dame propriétaire, transmission défectueuse, reste en très bonne condition, $400 ou meilleure offre. Après 6, 525-6606.

CONSUL 1958 sedan, bonne condition, $750. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONSUL sedan 1960, radio, très propre, $975. Termes, échange, 5860 Papineau, CR. 6-5519.

Consul, 1959, Standard, parfaite condition, 33,000 milles, seul propriétaire, entre 8 a.m. et 5 p.m. HU. 6-0819.

CONVERTIBLE Chevrolet 1960, V8, parfait ordre, équipé, 663-3415, après 5 P.M.

CONVERTIBLE 61, Chevrolet Impala, rouge toit blanc. Belle voiture, $2250. Paul Létourneau.

CONVERTIBLE Cadillac 1961 complètement automatique. Millage 24,000. Etat de neuf $4895. Termes. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONVERTIBLE Pontiac 1962, Parisienne, automatique, radio. Millage 9,000. Etat de neuf $3095. Termes. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONVERTIBLE MG 1957, faut vendre à $275. DU. 7-9886.

CONVERTIBLE Chevrolet 1956, comme neuf, vrai bijou, très bon ordre, 4595 Cartier.

CONVERTIBLE FORD, 1958, Fairlane 500, équipé, $1,100. CR. 7-3776.

CONVERTIBLE Chevrolet Impala 1962, tout équipé, comme neuf, particulier, besoin argent. 1575 Dauphin, Duvernay. 663-4128.

CORVAIR, Monza, 1962, automatique, radio; un seul propriétaire, original. 36 mois pour payer; échange accepté. M. Touchais, LA. 6-2815.

CORVETTE 1963
☆ PRIX D'AUBAINE ☆
Chevrolet 1963, choix de couleur. Oldsmobile 1963, de tous modèles.
★ LIVRAISON IMMEDIATE ★
LUCIEN GIROUX — 721-9600

61 CORVETTE, tout équipé, 4 vitesses. Appelez Granby, FR. 8-8151.

CREDIT LAVAL ENRG.
POUR BALANCE DES PAIEMENTS
1962 Lark, 4 portes V-8, aut. $60.00
1962 Ford Galaxie, 2 por., 6 cyl. $65.00
1961 Envoy $28.00
1961 Simca, hard-top $23.00
1960 Vauxhall, radio $20.00
663-3984

DAME, Météor 1955, coach, propre, sacrifierait $225., un propriétaire, 525-9252, soir RA. 7-0397.

DAME, Chevrolet 1953, "hardtop", un propriétaire, très propre, 727-4914.

DAUPHINE 1960, avec chaufferette. Téléphonez, 352-1806. Après 6 heures p.m. seulement.

DAUPHINE 61, automatique, $675. DA. 2-4522.

De SOTO, 1957, automatique de luxe, tout équipé, $550. Termes, acceptérais échange. 676-3992.

DeSOTO Adventurer 1960, 2 portes, hardtop, tout équipé. Raymond Brault, WE. 7-8951.

DE SOTO 1958, sedan, équipé au complet, très bonne condition. Echange et termes acceptés; garantie 6 mois. LA. 4-4867.

1963 Dodge, Valiant et Chrysler démonstrateurs, sedans et hardtops, tout équipés et vendus avec une garantie de 5 ans ou 50,000 milles. Escompte formidable. Termes et échange acceptés, finance jusqu'à 36 mois. J. P. Nault, DU. 9-7871.

DODGE 55, 6, automatique, 4 portes, propre, $225. Téléphone 728-6654. 6317 Bordeaux.

DODGE, 1956, aubaine pour vente rapide, $195. Volkswagen, 1958, VI. 4-6963.

DODGE "330", 2 portes hardtop, 1962, équipé avec automatique, radio, très bas millage. Termes et échange acceptés. M. Georges Boisvert, DU. 9-7871.

DODGE ROYAL, Custom, 57, très propre, particulier, sedan. Appeler: CL. 4-3905.

DODGE Pioneer, 2 portes, hardtop, 1961, tout équipé, noir avec intérieur rouge. Prendrais échange comme paiement initial. M. Léo Cyr, DU. 9-7871.

DODGE Mayfair sedan, 1959, blanc, en parfaite condition. Aubaine. Termes et échange acceptés. René-A. Dubord. DU. 9-7871.

DODGE 1955, camion Town Panel, moteur et transmission parfaits, $200 ou meilleure offre. 845-5676.

DODGE 53, radio, bons pneus, moteur A-1, $60. particulier, 331-2567.

PAS D'ACOMPTE
AUCUN CREDIT
AUCUN COMPTANT REQUIS
NOUS VERIFIERONS VOTRE CREDIT ET VOUS PARTIREZ AU VOLANT D'UNE AUTO USAGEE A-1 LE MEME JOUR.
Même si vous avez eu un mauvais crédit ou une repossession, nous avons un mode. Toutefois, il vous faut avoir un emploi régulier et être âgé de plus de 21 ans pour être éligible.
CHOIX DE PLUS DE 50 AUTOS
APPELEZ NOTRE SERVICE DE CREDIT
731-8271, LOCAL 50 OU 51

OLDSMOBILE 1963. NEUFS.
TOUS LES MODELES
LIVRAISON IMMEDIATE
VENTE FIN DE SAISON
MARCEL RATEL
725-9811 CR. 7-9501

DODGE Dart 62, tout équipé, particulier, parfaite condition. Cause changement position. Appeler après 6 h. 30, LA. 2-1680.

DODGE 1960 Seneca, sedan, 6, automatique, mécanisme parfait. Particulier $1,150. RA. 8-4074. CR. 7-8009.

DODGE 54, sedan, transmission automatique, radio, bon ordre, $125. 845-2518.

DODGE 57, remis à neuf, $575., MO. 3-1494.

DODGE 56, automatique, sedan, 4 portes, 6 cylindres; en très bonne condition, $500. DU. 8-3182.

DODGE 1959, Viscount, sedan, V-8, auto., radio, pneus blancs; aussi propre que neuf. Comptant minime; échange et termes acceptés; garantie 6 mois. LA. 4-4867.

DODGE 1959, Mayfair, 2 portes hardtop, très propre, 381-0467.

DODGE Royal 59, 2 portes, h.top, équipé au complet; très propre, bas millage; termes, échange acceptés; garantie de 6 mois. LA. 4-4867.

DODGE ROYAL 1957, sedan, 4 portes, radio, automatique, P.S. - P.B., pour balance des paiements, $25.50 par mois. Crédit Laval Enrg. 663-3984.

DODGE 1954, très bonne condition. Tél. 389-7947.

DODGE 1957, 2 portes, hard top, équipé, automatique, 6. Particulier. Après 6 heures: DU. 7-2394.

DODGE coach 1956, mécanisme parfait, bons pneus, $95., 9855 Delorimier.

DODGE Royal 1958, équipé, particulier. Tél. 932-3622 après 5 p.m.

ENVOY station wagon 1960, 4 portes, comme neuf. RAymond Brault, WE. 7-8951.

ENVOY sedan 1962. Un seul propriétaire. Cette voiture est originale et en parfaite condition. Termes faciles, échange accepté. M. Georges Boisvert, DU. 9-7871

ENVOY 1962, bas millage, cause maladie, comme neuf, 728-8034 après 6 hres.

FALCON 61, 4 portes, gris métallique, 20,000 original, très propre. Appelez Sylcio, 489-8439.

FALCON 61 automatique, radio, chaufferette, 6 cylindres, 4 portes, 24,000 milles, particulier, $1,450. Appeler: 521-9910.

FALCON 1960 coach, $1,250. Tél.: 729-1842; 729-1841.

FALCON 62, automatique, de luxe, 4 portes, bas millage, parfaite condition. 737-0407, soir.

FEMME doit vendre absolument Ford 1959, 4 portes, 6 cylindres. Accepterait meilleure offre. 485 Logan, St-Lambert, OR. 1-5013.

FIAT Multipla, station, 1960, moteur pneus neufs, carrosserie bonne condition, $400. CL. 4-3031.

FIAT italienne, 1960, très propre, 13,000 milles, prix raisonnable. DU. 1-5565.

FORD 1956, très propre, 2 portes, 8, automatique, S'adresser à 519 rue Notre-Dame, St-Paul-l'Ermite.

FORD 1956, hardtop, 2 portes, automatique, en parfait ordre, $400, 642-7510.

FORD Fairlane, sedan, 1958, automatique, 8 cylindres. Paiements faciles. M. Campeau, HU. 9-8439.

FORD 61 automatique, garantie 90 jours, $195. comptant $59. mensuel. 526-5551.

FORD 57, convertible continental, 7691 Crémazie, appt 3, 6 à 8 p.m.

FORD 57 condition A1, $25. comptant, $29. mensuel 526-5551.

FORD 55, sédan, automatique, moteur carrosserie, parfaite condition, particulier, sacrifierais $300. 526-0329.

FORD 1956, V-8, automatique, comme neuf, particulier. S'adresser soir, RA. 9-0513, jour, 729-4592.

FORD 1954, coach, aubaine, peinture neuve, mécanisme parfait, 5165 Bordeaux.

FORD V-8, 1962, automatique, 20,000 milles, 4 portes, balance finance, particulier, NA. 7-4505.

FORD 1955, custom built, 2 carburateurs, 4 barils, voir à: 1050 Clark.

FORD 57 bonne condition, très propre, $575, DA. 2-4522.

1955 FORD Fairlane, radio, excellente condition, raisonnable. CR. 1-6351.

FORD 1958, 6 cylindres, standard, parfait ordre, très propre, bas millage. 728-4795.

FORD 1953, très propre, très bon ordre, $150. 3466 Rouen.

FORD 54, hard top ,tout équipé, laisserais pour $150, besoin d'argent, MO. 9-4454.

240 AUTOS A VENDRE

Vente "éclair" chez
VAILLANCOURT & FRERES
A CHOMEDEY

Buick '63 ...... $3500
Automatique, laveur de vitres, radio, servo-freins et direction, pneus blancs, grand disques de roue. Prix original $4,800

Buick '62 hard top $2950
Automatique, laveur de vitres, radio, haut-parleur arrière, servo-freins et direction, pneus blancs, grands disques de roue.

Meteor '61, 6 cyl. $1650
Sedan, automatique, radio, pneus blancs, grands disques de roue.

Vauxhall '59 Velox $ 850
Sedan

Consul '59 ..... $ 750
Sedan, pneus blancs

Pontiac '58, 6 cyl. $ 950
Laveur de vitres, radio, noir et blanc.

★ SPECIAL ★
Pontiac '62, 6 cyl.
Coach, automatique, radio "Laurentian", pneus blancs, laveur de vitres, grands disques de roue.

VAILLANCOURT & FRERES
681-2533
375 Boul. Labelle, Chomedey
Votre vendeur
BUICK — PONTIAC — ACADIAN

AUTOS USAGEES "OK" DE QUALITE

AVANT D'ACHETER COMPAREZ NOS PRIX ET VALEURS

62 OLDSMOBILE .... $3200 Hardtop 4 portes, Dynamic, tous servo-mécanismes et accessoires.

62 SIMCA SEDAN .... $ 950 Peu de parcours, état de neuf. Aubaine.

61 MONARCH SEDAN .... $2075 Tous accessoires, peu de parcours, impeccable.

61 CHRYSLER HARDTOP .... $2650 "Saratoga" à 2 portières, tous accessoires et servo-mécanismes, comme neuf.

60 OLDSMOBILE SEDAN .... $1695 4 portes, tous accessoires et servo-mécanismes. Peu de parcours. Tout comme une neuve.

60 CONSUL SEDAN .... $ 795 Radio, chaufferette. Il faut voir.

59 RENAULT SEDAN .... $ 500 Radio, chaufferette, parfait état.

59 OLDSMOBILE WAGON .... $1895 Dynamic, 4 portes, tous servo-mécanismes et accessoires. Faut la voir.

58 PONTIAC SEDAN .... $1050 6 cylindres, radio, chaufferette, parfait état.

58 CHEVROLET .... $1050 2 portières, chaufferette, radio, 6 cylindres, très propre. Excellent état.

ECHANGES ACCEPTES
FACILITES DE PAIEMENT

Salois Automobiles LTEE
610 CURE-LABELLE
CHOMEDEY, L'ABORD-A-PLOUFFE
VOTRE DETAILLANT
CHEVROLET-OLDSMOBILE
CORVAIR-ENVOY
MU. 1-2508 MU. 1-2500

FORD 1963, Galaxie-Fairlane, démonstrateurs, tous modèles. Georges Cameron. WE. 7-9311.

1953 FORD sedan. Spécial $98.50. LA. 2-1131. 1824 Delorimier, pas d'acompte requis.

1957 FORD coach, parfait état, pas d'acompte requis, $675. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

FORD 1961, Galaxie 500, convertible. Faut vendre, avec garantie. Acceptons échange. P. Marson, LA. 6-3331.

FORD 58 Fairlane 500, automatique, très intéressé de vendre. Pour inf. MU. 1-1366.

FORD 1958, 6 cylindres, 4 portes, bonne condition. OR. 7-2074.

FORD 1957, station wagon, radio, chaufferette, bonne condition; aussi trailer. Tél.: 729-9692.

FORD 1955, très propre, bonne condition, particulier. 721-9732.

GALAXIE 1962, sedan 6 automatique, propre, mécanisme parfait. Grande aubaine à $1750. RA. 2-9692.

GALAXIE 500, 62, tout équipé, 2 tons, 7,000 milles, vraie aubaine, VI. 2-7465, après 7 heures.

HOT ROD, 1948, Monarch coupé, 10485 Péloquin.

IMPALA 62 H.T. 4 portes, tout équipé, spécial $2495. Gilles Boire, 259-4611.

IMPERIAL Crown 1962, 4 portes, complètement équipé, bas millage. S'ad. G. Blanchard, St-Zotique, tél. 90 W.

JAGUAR 60 Limousine, $1,450. M. Alary, CL. 9-4611 - CL. 5-0842.

LARK Studebaker 1959, automatique, 6 cylindres, appelez après 5 heures: CR. 7-2818.

LINCOLN 'Capri', sedan 4 portes, 53, équipé au complet, parfaite condition. LA. 3-7573.

LINCOLN Continental, 4 portes, décapotable, plusieurs suppléments, 388-9237.

M. COURCHESNE veut vendre son auto Dodge 62 hard top, brun chocolat, encore sur la garantie, 688-2908.

MAINTENANT
Aucun comptant; termes pour votre budget; crédit vérifié à l'avance par téléphone. Vaste choix d'autos. 2 ans de garantie. Pour informations:
M. DERY — 489-8430

MARQUETTE 1930, licence 1963, le seul du genre au Canada. Longueuil. OR. 4-7892.

MERCEDES 200S, 1959, 30,000 milles, unique propriétaire, vrai bijou, cause départ U.S.A. CL. 4-0544.

MERCURY Comet 1962, 11,000 milles, transmission régulière, radio, garanti 100%. Echange acceptée. Information Jean-Guy Tessier, LA. 6-4411.

MERCURY Comet 1962, gros 6 cylindres, tout équipé, char original, très bas millage, faut vendre. DU. 7-5521.

MERCURY 1959, tout équipé, Michel Karp. WE. 7-8951.

MERCURY convertible 1963, tout équipé, blanc, intérieur rouge, $3,475. Louis Marchand, CL. 9-4611.

MERCURY 1960, sedan, tout équipé, très propre, un seul propriétaire, bas millage. Echange, termes. Albert Morin, 489-8237.

METEOR 1959, 6 cylindres, coach, automatique, radio, comme neuf, Raymond Brault, WE. 7-8951.

240 AUTOS A VENDRE

CLERMONT MOTOR LTEE

★ Votre nouveau concessionnaire ★

Chevrolet — Chevy — Corvair
Oldsmobile — Envoy — Camion Chevrolet

Voitures usagées
"OK"

'62 Chrysler Saratoga .... $3195 — 2 PORTES, HARD TOP, SERVO-FREINS ET DIRECTION, RADIO.
'62 Plymouth Savoy ...... $1995 — 4 PORTES, SEDAN, 6 CYL., AUTOMATIQUE, RADIO.
'61 Chrysler Saratoga ... $2395 — 4 PORTES, SEDAN, SERVO-FREINS ET DIRECTION, RADIO.
'61 Oldsmobile Super 88 . $2395 — 4 PORTES, SEDAN, SERVO-FREINS ET DIRECTION, RADIO.
'60 Monarch Richelieu ... $1895 — 2 PORTES, HARD TOP, SERVO-FREINS ET DIRECTION, RADIO.
'61 Lark Studebaker ..... $1395 — 4 PORTES, SEDAN, 6 CYL., AUTOMATIQUE, RADIO.
'61 Valiant V-200 .... $1695 — 2 PORTES, HARD TOP, AUTOMATIQUE, 6 CYL.
'60 Falcon .... $1395 — 2 PORTES, COACH, AUTOMATIQUE, 6 CYL, RADIO.
'60 Oldsmobile Super 88 .. $1895 — 4 PORTES, SEDAN, SERVO-FREINS ET DIRECTION, RADIO.
'60 Vauxhall .... $ 895 — 4 PORTES, SEDAN.

● SPECIAUX ●

'59 Chevrolet .... $ 695 — 4 PORTES, SEDAN
'57 Buick .... $ 545 — DECAPOTABLE
'59 Simca .... $ 145 — 4 PORTES, SEDAN
'57 Pontiac .... $ 195 — 4 PORTES, SEDAN, 6 CYL.

5363 rue St-Denis
CR. 4-7497 CR. 9-6301
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

$50 comptant
MERCURY '62, COMPACT, EQUIPE AU COMPLET, COMME NEUF. CHEVROLET '61 CONVERTIBLE, IMPALA, EQUIPE AU COMPLET. BUICK '59, 2 PORTES, HARD TOP, EQUIPE AU COMPLET. VOLKSWAGEN '62, COACH, COMME UN NEUF. ENVOY '61, SEDAN, COMME NEUF. 36 MOIS POUR PAYER
L. Cardinal — CR. 3-8808

SI MARIE ET BONNE REFERENCE VOIR
MILO AUTOMOBILE ENRG.
4254 HOCHELAGA COIN DE LASALLE
TEL. 256-4474
PRIX RAISONNABLE
VASTE CHOIX
ECHANGE ACCEPTE
FINANÇONS JUSQU'A 30 MOIS

25 PONTIAC NEUFS 1963
SPECIAL 3 JOURS
Grand choix de modèles et couleurs. Prix des plus bas en ville. Termes, échange acceptés. Informations 352-2274.

Acadian
STATION-WAGON DEMONSTRATEUR FINANCE 36 MOIS. TEL. 681-1366.

Aubaines
510 LABELLE, CHOMEDEY

METEOR 55 SEDAN	$345
CHEVROLET 56 SEDAN	$525
VOLKSWAGEN 58	$695
SIMCA 60	$445
RENAULT 57	$325
TRIUMPH 60	$795
VAUXHALL 58 WAGON	$695

TEL. 681-1660 — 681-1669

METEOR 54, moteur reconditionné à neuf, freins, clutch, batterie, neufs. 272-8917. Aubaine.

METEOR 1955, coach, bon ordre, $125. RA. 7-5908.

METEOR 1958, Rideau, sedan, balance de paiements. Faut vendre, acceptons échange. M. Guillemette, LA. 6-2815.

METEOR 1957, sedan, un seul propriétaire, très bas millage, très propre. Echange et termes. Albert Morin, 489-8237.

METEOR 1956, radio, standard shaft bonne condition. 766-0841.

METEOR station, 55, en bonne condition, particulier, $100. VI. 2-3561. 440 Cherrier.

METEOR 1959, sedan, 6 standard, radio, très propre, meilleure offre, 331-4676.

METEOR 1961, vert métallique, coach 6, automatique, particulier, $1,300, bonne condition. DU. 8-3459.

METEOR 1959, Montcalm 500, particulier, V-8, automatique, hard-top, radio, très propre. 334-4027.

METEOR 1957, Niagara, sedan 4 portes, standard, 6 cylindres, mécanisme A-1, carrosserie en excellent état, bas millage, 1 propriétaire, privé, $375. 276-6386 ou 1365 Bélanger est.

METEOR 1954, automatique, hardtop, $175. 5994 Waverly, 273-3905.

METEOR sedan 1958, tout à fait à neuf, radio, sacrifierais. 523-4012.

METEOR 59, radio, sedan, 6, bas millage, condition parfaite ,prix raisonnable. RA. 8-8993.

MONARCH 1953, propre, transmission automatique neuve, prix très modéré, propriétaire 321-3754.

MONARCH 1956 hardtop, 2 portes automatique, très propre. CL. 9-8661.

MONARCH 59 hardtop, 4 portes, automatique, radio, power-brakes, steering et vitres, comme neuf. Termes, échange acceptés. 669-5306.

MORRIS Oxford 1960, sedan très propre, $795. Termes, échange, 5860 Papineau, CR. 6-5519.

MORRIS 850 coach 1961, parfaite condition, $595. Termes, échange, 5860 Papineau, CR. 6-5519.

MORRIS 850, 1961, coach, parfait ordre, 3740 Souvenir, Chomedey, 681-2106 ou 625-6133.

MORRIS Oxford, station, 58, peinture neuve, moteur garanti 90 jours, station Fina, angle Papineau Sauvé.

NASH Metropolitan hardtop 1956, tous accessoires, radio, chaufferette clignotants, 4 pneus neufs, mécanisme et carrosserie parfaits, il faut le voir et le conduire pour en juger. $275 pour vente rapide. On peut le voir en tout temps. 5908, ave du Parc, 271-0871.

NOUVEAU! NOUVEAU! Pas de comptant. Chevrolet 1958, 2 portes, propre. Réal, HU. 9-8430.

N.S.U. PRINZ coach 1960, très propre, $375. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

OLDSMOBILE 1959
4 portes, très propre, bien chaussé. Pour balance de finance, $39.10 par mois. MU. 8-3083.

OLDSMOBILE, 1960, Super 88, sedan, seul propriétaire, parfaite condition, tout équipé, 627-2648.

OLDSMOBILE 1957, automatique équipé, très propre, bon ordre, $725. 389-9331.

OLDSMOBILE 88 sedan, 1960, 31,000 milles, tout équipé, $1,375. Propriétaire, HU. 8-9759.

OLDSMOBILE 1959, sedan, comme neuf. Aubaine. Echange et termes acceptés. René-A. Dubord, DU. 9-7871.

OLDSMOBILE 1956, 98, hardtop, 4 portes, particulier, en parfaite condition, aucune offre raisonnable refusée. Finance si désiré. 523-7986.

OLDSMOBILE 1957 sedan. Extra spécial $345, pas d'acompte requis. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

OLDSMOBILE 61, 2 portes, hardtop, noire, intérieur rouge, tout équipé. 729-1842.

OLDSMOBILE 1959, 4 portes hard top, comme neuf, aussi peu que $58 par mois. Aucun comptant. M. Guillemette, LA. 6-2813.

OLDSMOBILE 1959, 2 portes hard top, comme neuf, un seul propriétaire. Cause règlement de succession. M. Roberge. LA. 6-3331.

OLDSMOBILE 59 hard top 2 portes, tout équipé, 729-1841.

OLDSMOPILE 1957, hard top, 4 portes, $700. Tél. 331-4140.

OLDSMOBILE 1956, 88, hardtop, automatique, radio, 4 pneus blancs, mécanisme parfait $475. Jour DU. 7-7156, soir RA. 5-1283.

OLSMOBILE 1955, mécanisme A-1, $250. LA. 4-3481.

OLDSMOBILE 1955, convertible, bonne condition; à vendre. 676-5827.

OLDSMOBILE 1957, parfaite condition, tout équipé, comme neuve. VI. 4-0715.

OLDSMOBILE F85 Cutlass, 1933, climatisé, coûtant $5,600 à vendre $4,000. 637-6288.

OLDSMOBILE Super 88, sedan 1958, automatique, radio, $1,050. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

PANHARD 1959, très propre, bon ordre. $550. 525-7143, après 4 p.m.

PARTICULIER, tout équipé, Pontiac 59. APPELEZ 727-8312 ou CL. 6-3755, après 6 heures.

PARTICULIER Edsel 1958 hardtop, vaut la peine d'être vu, $750. LA. 4-3424.

PARTICULIER, Plymouth Fury 1961, 8, tout équipé, 34,000 milles. Obligé de vendre. 321-5773.

PARTICULIER, Zephyr 1959, très bon ordre. $850. Appelez après 6.30 p.m. 254-1526.

PARTICULIER Chevrolet 57, 2 portes, parfaite condition, 6 cylindres, très propre. 721-0157.

PARTICULIER vend Chevrolet 1955, très bon ordre, mécanisme et carrosserie. $350. Téléphone: 334-4919, après 6.30 p.m.

PARTICULIER, Chevrolet Impala convertible 1958, bleu, pas de comptant, Robert Tétreault, 389-9060.

PARTICULIER Ford 56, bon ordre, Mme J. Hamelin, 5060 Bourbonnière, appt 4.

PARTICULIER, Buick 1959, hard top, automatique, servo-freins, servo-direction. Comme neuf. CL. 9-0867.

PARTICULIER, Plymouth 1957, Belvedere V8, automatique, radio, entre 5 hres p.m. à 10 p.m. RA. 9-6254.

PARTICULIER Buick 55 convertible, comme neuf, faut voir pour apprécier. 482-4562.

PARTICULIER, Chrysler hard top, 4 portes, 1958, parfaite condition. 2178 Gauthier.

PARTICULIER, Monarch 1956, hard top, tout équipé ,2 tons, besoin d'argent. PO. 9-8781.

PARTICULIER Plymouth 1958, convertible, $950, très propre. 721-7008.

PARTICULIER, Chevrolet 60, automatique, 4 portes, bonne condition, $1,200. Soir: 271-5509.

PARTICULIER, Thunderbird 1959, hardtop, tout équipée, légèrement accidentée, sacrifierais bon marché, 256-9531.

PARTICULIER, Monarch 1957, convertible, bon état, échange accepté, LA. 1-8788.

PARTICULIER Mercury 1958, en bon état, automatique, cause maladie, LA. 3-7406.

PARTICULIER, Renault 1959, bijou, $375. 666-8791.

PARTICULIER, Buick 1957, 2 portes, propre, cause besoin d'argent, 769-1308.

PARTICULIER, Dauphine 1959, parfaite condition. Soir après 7 h., DA. 2-0022.

PARTICULIER, Pontiac 58, très bon état, $800, automatique, besoin d'argent. CL. 9-7722.

PARTICULIER, Chevrolet 1958, sedan, 6, jamais sorti l'hiver, automatique, comme neuf, 4572 Des Erables. 525-6537.

PARTICULIER Chevrolet 1959, 6 cylindres, automatique 2 portes, servo-freins, bonne condition après 6.30. 722-3767.

PARTICULIER, auto 1957, $400., vendre ou échanger. Tél. 255-9666.

PARTICULIER, Dodge sedan, 56, bonne condition, $300. WE. 7-5471.

PARTICULIER, Plymouth 1958, automatique, radio, 4 portes, hardtop, V-8, peinture neuve, pneus blancs, 31,000 milles, $750. — 669-4209.

PARTICULIER, Chevrolet 59, Impala, tout équipé, 2152 Lebrun, Tétreaultville. CL. 6-3198.

PARTICULIER, Plymouth 1956, bon état, propre. Prix incroyable. CL. 5-4114.

PARTICULIER, Cadillac convertible, 1961, équipé au complet. Parfaite condition. 6423 Iberville. RA. 2-5033.

PARTICULIER, Chevrolet 1958, 2 portes, radio. Tél.: 676-6261, 671-1644.

PARTICULIER, Ford 1960, 26,000 milles, hard top, 2 portes, équipé, avec roue continentale, original de la compagnie Ford, fender skirt, radio, gros moteur, grosse transmission, power steering, power brakes, etc. N'a jamais sorti l'hiver, unique en son genre. Informations: 10,700 Bruxelles, 322-1213.

Peugeot Station 63, démonstrateur, spécial	$ 595
Peugeot 59 à 61, garantis	$ 595
Buick 59 Sabre, automatique	$1295
Envoy 60	$ 695
Ford h.t. 60, aut., comme neuf	$1695
Meteor 58, radio	$ 645
Meteor 61, radio	$1595
Simca 58, station	$ 595
Volkswagen 56, 58, radio	$ 495

GAGNE AUTOMOBILE LTEE
1672 EST, STE-CATHERINE
LA. 7-1511

PETITE auto Allemande Prinz, à vendre bon marché, particulier, LA. 6-5836.

PEUGEOT 1959, en très bonne condition, $400. S'adresser LA. 1-5234.

PEUGEOT 60, très bon état, pneus neufs, cause départ. DA. 3-1183.

PLYMOUTH 1958, hard top, Belvedere, vrai bijou. 521-7232.

PLYMOUTH 1958, propre ,pneus neufs, $400. RA. 7-5908.

PLYMOUTH, 1948, 4 portes, bonne condition, $75. 7372 St-Denis. Tél. 272-3322.

PLYMOUTH Belvedere, automatique, power-brakes, power-steering, radio, très propre. 3711 MacKenzie. RE. 7-5660.

PLYMOUTH Belvedere Continental, tout équipée. 1959, Austin 1959. Particulier. CL. 4-8049.

PLYMOUTH Fury 1959, particulier, comme neuf, $100. comptant, balance $30. mois. 321-4756.

240 AUTOS A VENDRE

CHOIX D'AUTOS USAGEES

59 AUSTIN HEALY — HARDTOP EXCELLENT ETAT — $1795
59 JAGUAR 3-4 — AUTOMATIQUE, RADIO, EN EXCELLENT ETAT — $1895
59 ZEPHYR — 2 TEINTES, SIX CYLINDRES, PEU DE PARCOURS — $ 995
61 JEEP ST.-WAGON — A QUATRE ROUES MOTRICES ET TREUIL — $2595
62 MERCEDES 180 — RADIO, UN SEUL PROPRIETAIRE — $2450
62 WOLSELEY 6-110 — AUTOMATIQUE, RADIO, AUTO D'HOMME DE SERVICE — $2695
59 RAMBLER — 6 CYLINDRES, RADIO, PNEUS A FLANC BLANC — $ 895
60 AUSTIN 850 — COACH PARFAITEMENT REMIS AU POINT — $ 650

SPECIAUX TELS QUELS

56 JAGUAR XK-140 — COUPE, AUTOMATIQUE — $ 750
56 JAGUAR XK-120 — DECAPOTABLE — $ 495
53 PONTIAC — 6 CYLINDRES — $ 75
58 MORRIS ½ TONNE — PICK-UP — $ 395
60 TRUMPH HERALD — COACH — $ 595
59 VOLKSWAGEN — COACH — $ 495

Ou peut voir ces autos
et nombre d'autres chez
COOKE TOLEDO MOTORS
DEUX EMPLACEMENTS
2134 STE-CATHERINE O. WE. 7-3561
4050 STE-CATHERINE O. WE. 7-3563

★ GRAND SPECIAL ★

'62 Consul sedan, 11,000 milles, état d'un neuf	$1225
'59 Renault sedan, très propre, parfait état sous tout rapport	$ 450
'60 Volkswagen très propre, parfaite condition	$ 850
'58 Dodge sedan V-8 aut. radio, très propre, très bonne condition	$ 625
'57 Oldsmobile sedan, très propre, tout équipé	$ 750
'58 Station Wagon Rambler modèle Classic, aut. servo-direction, radio, parfait état sous tout rapport	$1150
'57 Station Wagon Dodge V-8 aut., radio, très propre, très bonne mécanique.	

Termes et échanges
ARBOUR AUTO LTEE
10305 Papineau DU. 1-2378

PLYMOUTH 1956, transmission moderne, parfait état, radio, chaufferette, signaux, doit sacrifier $325, ou la meilleure offre. 845-5676.

PLYMOUTH 1959, automatique, 8 cylindres, très propre, particulier. 331-4110.

PLYMOUTH 55 à vendre, $100, DA. 2-1267.

PLYMOUTH station-wagon 1959 4 portes, transmission automatique $875. Georges Cameron. WE. 7-9311.

PLYMOUTH 1949, en parfaite condition, $85. 524-3916.

PLYMOUTH 1958 sedan. Spécial pas d'acompte requis. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

PONTIAC Parisienne, hard-top. 1959. Continuez les paiements. Belle voiture. Occasion. 256-8472.

PONTIAC 1960, 4 portes, automatique, particulier. Tél: 255-7863.

PONTIAC 57, 6 cylindres parfaite condition, particulier, radio, 2 portes, standard 274-9757.

PONTIAC 1957, sedan, automatique, bon ordre, très propre, particulier 279-4894.

PONTIAC Parisienne convertible, 1959, équipé au complet, très propre, besoin d'argent, $1100. — 276-4860.

PONTIAC 58 bonne condition, repris de finance, continuations des paiements, 526-5551.

PONTIAC convertible 1962, équipé, bucket seats, 21,000 milles, $2,800. 676-4780.

PONTIAC 54, 6 cylindres, $200 particulier, soir seulement, 276-1203.

PONTIAC 1957 automatique, 6, bon ordre, très propre, $675., 387-0283.

PONTIAC 61, 6 cylindres, 2 portes, automatique, power steering, Bas millage. Un seul propriétaire, Soir, DU. 8-2649.

PONTIAC 1959, hard top, 2 portes, Catalina, comme neuf, bas millage, FE. 1-0071.

PONTIAC 6 Station, 1963, automatique, power steering, 3,000 milles, MU. 1-3014. NA. 5-3186.

PONTIAC 8, convertible, automatique, 1963, power steering, radio, 6,000 milles, NA. 5-3186, MU. 1-3014.

PONTIAC 60, Parisienne, convertible, V-8, blanc, tout équipé, $2050., privé, 1 seul propriétaire, 256-1294.

PONTIAC 1962 Parisienne hardtop, à vendre cause mortalité, NA. 7-0087.

PONTIAC 55 convertible, radio, chaufferette, tranmission automatique neuve. Appelez Monsieur Guay après 5.30 p.m. AV. 8-7539.

PONTIAC station wagon, 1961, 4 portes, automatique, radio, V-8, très bonne condition, termes acceptés. Marcel Cyr, 766-2208.

PONTIAC 48, 4 portes, s'adresser à 6682A Delanaudière, très propre, parfaite condition.

PONTIAC 1957, convertible, très propre. Aucun comptant. RE. 1-3791.

PONTIAC 1959 Parisienne, 4 portes sedan, 8 cylindres, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, haut-parleur arrière, lumière de recul lave-glaces, signaux de direction, pneus blancs, enjoliveurs de roues, seulement 23,000 milles, 1 seul propriétaire, demandez Mme Jeanne, DU. 7-2249.

PONTIAC 1953, sedan, Spécial, pas d'acompte requis, $99.50, 1824 Delorimier, LA. 2-1131.

PONTIAC 1956 hardtop rouge et blanc, pas d'acompte requis. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

PONTIAC Laurentien 61, 4 portes, hardtop, tout équipé, $1.975. Tél.: 729-1841.

PONTIAC Laurentien 1962, aut. radio, 6 cyl. Tél. 729-1941.

PONTIAC 1961, Parisienne, convertible, 22,000 milles original, à prix modique, échange accepté, M. Guillemette, LA. 6-2814.

PONTIAC hard top 59, 8 cyl., aut., vitres électriques, siège électrique, power brake, power steering, condition discutable, (Pas d'agents). Tél. 681-1669.

PONTIAC 61, automatique, radio, à vendre ou à échanger pour plus vieux. M. Turbide, 681-1660.

PONTIAC Parisienne 63, convertible, servo-freins, servo-direction, 300 forces, usagée. CL. 6-4956 entre 6 et 7.30 soir.

PONTIAC Station Wagon 59. Radio. Tél. 729-1841.

58 PONTIAC St-Wagon V 8, automatique $875. Affaire à saisir. Robert CL. 9-4611.

PONTIAC 55, tout équipé, $300., MO. 3-1494.

PONTIAC 62, NEUVE, AUTOMATIQUE, RADIO, PRIVE. DAVID, RE. 1-7775.

PONTIAC 57, convertible, bonne condition, $650, 253-9732. 1855 boulevard Morgan, appt 1.

PONTIAC Strato-Chief, 1963, automatique, power brakes, steering, radio, 4 portes, $2,800. MU. 4-4046.

PONTIAC 59, station-wagon, transmission automatique, freins hydrauliques, radio de luxe, chaufferette, très propre, en parfaite condition. Particulier. 351 de Castelnau.

POUR SEULEMENT $35 par mois, balance de finance, paiements sur beau Ford 1959 automatique, radio, deux portes. Crédit Laval Enrg. 663-3984.

RAMBLER sedan custom 1962, tout équipé, comme neuf, aubaine. DU. 7-9886.

RAMBLER 59 excellente condition, $895. — $50 comptant $37, mensuel. 526-5551.

RAMBLER 1957, Standard 6, bon ordre de marche, propre, $375. CR. 1-4374.

Austin
850, DEMONSTRATEURS, $895. TEL.: 681-1660.

RAMBLER 1963, flambant neuf. Prix attrayant. Maurice Héroux Automobile, 3995 Bannantyne, Verdun.

RAMBLER 62 sedan comme neuf $1550. Turgeon 259-4611.

RENAULT Dauphine, 1958, très bon ordre, pneus à neige. Prix modique. 323-1900.

RENAULT 59, Dauphine, sedan, bas millage, très propre; échange accepté; aucun comptant; faut vendre. LA. 4-4867.

RENAULT Dauphine 1961, 20,000 milles à vendre cause départ, facilités paiement. MU. 9-0656.

RENAULT Gordini 1961, toute équipée, état neuf, particulier. 728-2322.

RENAULT DAUPHINE 1961, 22,000 milles, $950. Raison études. Bureau VI. 2-6651: résidence CR. 4-2078.

RENAULT 1958-59-60-61-62 en bonne condition, garantie. Petit comptant. Echange accepté. 3432 Masson.

RENAULT 1959, Dauphine, sedan de luxe, toit ouvrant, radio, très propre. RA. 9-8373 après 6 heures sur semaine.

RENAULT Dauphine 1961, en parfaite condition, très propre. DU. 7-8623.

RIEN A PAYER
Choix de toutes marques, 1952 à 57, 1er paiement en septembre, rien comptant. Informations, irons vous chercher. RA. 7-5434.

REVE devenu réalité, j'ai l'automobile que vous cherchez depuis longtemps. Réal, HU. 9-8439.

SANS ARGENT COMPTANT
Un nom, une adresse, un employeur sont ce dont vous avez besoin pour vous procurer une voiture de 1954 à 1962. Crédit Laval Enrg. 663-3984.

SANS aucun engagement, votre crédit vérifié, service 24 heures, confidentiel. Lapierre, HU. 9-8439.

SIMCA 1958, Aronde 1300; 2 portes, h. top; peinture neuve, bas millage; pneus blancs; aucune offre refusée, faut vendre. LA. 4-4867.

SIMCA 1958, mécanisme, parfaite condition, très propre, bas millage, $300. CL. 9-9142.

SIMCA 1958, très bonne condition. Faut vendre cause départ. Pour balance finance, termes si désiré. M. Compan, RA. 8-2422.

SKODA 1960, "Filicia" sport, convertible, 2 carburateurs, très propre. Sacrifiera $375. 526-9598.

SPRITE AUSTIN Sport-Car, Mark-11. Radio, $1050. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

STATION WAGONS POUR BALANCE DES PAIEMENTS
Chevrolet 1957, 2 portes, V-8, automatique, radio, $30 par mois. Studebaker 1960, 2 portes, V-8, automatique, $35 par mois. Crédit Laval Enrg. 663-3984.

STATION WAGON PONTIAC 59, SERVO-DIRECTION ET FREINS, NEUF PASSAGERS, 4 PORTES, $1,675.

STATION WAGON Chevrolet 1959, 4 portes, 6 cylindres, automatique. Aubaine. Campeau, HU. 9-8439.

STATION-WAGON acadien 1962, automatique 6, radio, très propre, 387-0283.

STATION WAGON, Chevrolet, Biscayne, 1962, avec radio, bas millage, très propre. 627-2648.

STATION Rambler 1963, à vendre, échange accepté, faut voir, toute équipée. 321-3937.

STATION WAGON Ford 1960, sedan country, tout équipé, très propre, aubaine. DU. 7-5521, Claude.

STATION 1960, Citroen, Aucune offre raisonnable refusée. 728-1514.

STATION WAGON, Chevrolet 1959, 6 cylindres, automatique, 279-9584.

STATION-WAGON Morris, 850, 1963. Millage bas. Aubaine $1295. Termes échanges. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

STATION-WAGON, Chevrolet 8, 1956, hydraumatique, mécanisme parfait, besoin argent, $250. RA. 9-5956.

STATION WAGON Chevrolet 1957, 2 portes, automatique, servo-direction, a servi pour l'agrément seulement. En excellent état. Termes. 731-3704.

STATION WAGON Envoy 1961, parfait ordre, $995. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

STATION WAGON Chevrolet 1960, Kingswood, automatique, 9 passagers, radio. MI. 5-3071.

STUDEBAKER 1960, 4 portes, V-8, automatique, radio, balance des paiements. $35 par mois. Crédit Laval Enrg. 663-3984.

STUDEBAKER 1956, tout équipée, parfait état, $350. 1493 St-Zotique est. 721-8703.

STUDEBAKER 1956 sedan. Spécial $110. LA. 2-1131. 1824 Delorimier, pas d'acompte requis.

TRIUMPH, T.R.3, sport-car, 61, très propre, radio, bas millage vraie aubaine. 666-8348.

TRIUMPH TR4, 1962, radio, ceintures de sécurité, tonneau, $2,000 termes, 138 Richelieu, St-Jean, FI. 7-4111.

TRIUMPH, sport car, convertible, en très bonne condition; particulier. Appelez après 5 heures, 277-8922.

TRIUMPH TR 3, 1957, particulier, doit vendre, $550. DO. 6-1116.

VALIANT 1963, NEUFS, BON CHOIX, TOUTES COULEURS; ECHANGE ET TERMES ACCEPTES. ED. PICARD, VI. 2-8221.

VALIANT station wagon 1961, reconditionné au complet. Termes et échange acceptés. M. Léo Cyr, DU. 9-7871.

VALIANT Signet 200, 1963, tout équipé, Cause départ Europe, RA. 9-2055.

VALIANT 1961, sédan, automatique, après 7 p.m. et samedi. St-Benoit 2 Montagnes), 258-3514, charges renversées.

VALIANT 1960, automatique, un propriétaire. Michel Karp, WE. 7-8951.

VALIANT 1961, sedan V-200, bleu océan, intérieur assorti: automatique, radio; un seul propriétaire; bas servi comme deuxième auto. Termes. 731-3704.

VANGUARD, 1953, offre raisonnable acceptée. Tél.: 279-5788.

VAUXHALL 1960, sedan, bon état, $775. Termes, échange, 5860 Papineau. CR. 6-5519.

VAUXHALL 1959, sedan, parfait ordre, $595. Termes, échange, 5860 Papineau. CR. 6-5519.

VAUXHALL, Cresta 1959, excellente condition, $730. 684-2157.

240 AUTOS A VENDRE

VAUXHALL 1960, Victor IV, peinture neuve, pneus neufs, particulier, $550. CL. 9-8019, 5102 Lafontaine, appt 2.

VAUXHALL 1960, Super, en excellente condition, disponible pour début septembre, toute offre raisonnable considérée. 744-5640.

VAUXHALL Cresta 1959, 6 cylindres, sedan, 21,000 milles, $1,000, 8645 Laurent.

VAUXHALL 60, de luxe, tout équipé, bonne condition, DA. 1-6562.

1960 VAUXHALL Victor, 4 cylindres, 4 portes, comme neuf, frais peint. Termes, échange acceptés. 669-5306.

VAUXHALL 1958, sedan. Spécial pas d'acompte requis, $395. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

VAUXHALL 1961 sedan, parfait état, pas d'acompte requis. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

VAUXHALL 1960 Station-Wagon, tous accessoires, pas d'acompte requis. 1824 Delorimier. LA. 2-1131.

VAUXHALL 1960, blanc, "super", 6229 Alma. Tél. 271-8106.

VOLKSWAGEN 1960 de luxe, radio, lave-vitres, mécanisme parfait, très propre. Particulier. DU. 1-4556.

VOLKSWAGEN 1959, coach, très propre, $745. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

VOLKSWAGEN 1957, $390. Téléphonez entre 5 h. et 7 h. 274-9032.

VOLKSWAGEN de luxe, 61, 20,000 milles, très bonne condition. MO. 9-7403.

VOLKSWAGEN Van 1960, mécanisme parfait, $5.75. DA. 2-4522.

VOLKSWAGEN deluxe, 1963, tout neuf, avec garantie, $1,600. HU. 1-2438.

VOLKSWAGEN, 1963, tout équipé, balance de finance, 4,300 Parthenais. LA. 4-8968.

VOLKSWAGEN 59 parfait, $50. comptant, $37. mensuel. Echange accepté. 526-5551.

VOLKSWAGEN 1960, de luxe, $775; excellent état; 21,000 milles. VI. 9-0189.

VOLKSWAGEN, 56, 58, 59, 60; tous les modèles, de luxe, 2 portes; remis à neuf, très propres; avec garantie de 6 mois; aucun comptant, LA. 4-4867.

VOLKSWAGEN 1959, toit coulissant, radio, parfait ordre. MU. 4-7110. Demander Louis ou Huguette.

VOLKSWAGEN 60, propre, mécanisme parfait. Tél. 272-5333.

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, avec radio, repris de finance, conditions $5.50 par semaine. 747-3684.

VOLKSWAGEN, 1960, De Luxe, 32,000 milles, un propriétaire, $900. sièges en cuirette, 933-8396.

VOLKSWAGEN accidenté, à vendre en parties. 681-9023, 1570 Terrasse Dufresne, Chomedey.

VOLKSWAGEN 61, bas millage, $950. Tél.: DU. 7-6506.

241 CAMIONS A VENDRE

Solde
DE FIN D'ANNEE
Pour faire place aux MODELES 1964
Il nous faut nettoyer le terrain
Camions neufs et usagés
EN MAIN
De ½ tonne à 10 tonnes
PLUSIEURS SPECIAUX "TELS QUELS"
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE. AGISSEZ MAINTENANT!
APPELEZ RI. 8-8851 OU RI. 8-8850 APRES 6 H. P.M.
Richler Truck Centre
6124, ch. Côte-de-Liesse

VOTRE CENTRE DE VENTES ET SERVICE DE CAMIONS MERCURY

AUBAINE, Econoline pick-up 1963, en parfaite condition. Echange et termes acceptés. Garantie de char neuf. Paul Dufresne, LA.6-4411.

AUBAINE Thames (Van) 1961, parfaite condition $500. Boîte à musique, 2330 Ontario.

GROS CAMIONS
CAMIONNEURS SI VOUS PROJETEZ D'ACHETER UN CAMION NEUF, IL Y VA DE VOTRE INTERET DE VOIR NOS CAMIONS RECONSTRUITS. BEAUCOUP DE GENS LES CROIENT NEUFS. NOTRE USINE DE RECONDITIONNEMENT, A ST-HYACINTHE, EST OUVERTE POUR INSPECTION. NOUS SOMMES LES SEULS A OFFRIR CETTE QUALITE DE CAMIONS QUI FAIT OUBLIER LES NEUFS.
VIENVENU AUTO ENR.
SPECIALISTES EN GROS CAMIONS
7257 LAJEUNESSE, MONTREAL
CR. 7-9411 — St-Hyacinthe UN. 1-8023

BELL TELEPHONE camion, ½ tonne, station wagon, ¾ tonne, sedan delivery panel. LA. 3-8264.

BULLDOZER John Deere, génératrice d'éclairage de 20 kw, compresseur à gazoline. Kramer, RI. 7-9404.

ECONOLINE 1961, très bon ordre, peinture neuve, moteur neuf, bon marché, besoin d'argent, 276-4860.

AUCUN COMPTANT
1962 Studebaker ½ tonne pick up, 6 cylindres, très peu de parcourt. Pour balance des paiements, $60 par mois. Crédit Laval Enrg. 663-3984.

CAMION Ford ¾ avec boîte d'une tonne, moteur refait neuf, aucune offre raisonnable refusée. DU. 8-1907.

CAMION Dompeur 3 tonnes Ford 53, Appeler: 849-9534 ou CL. 6-9991.

CAMION Whit e1959, boîte acier, 10 roues, très propre, 389-9331.

CAMION Chevrolet 1960, 3 tonnes, van à meubles, en métal, aspect de neuf seulement 18,000 milles de parcours. CL. 5-4016.

CAMION à l'huile 2,000 gallons, semi-trailer, 4,100 gallons. S'adresser 3870 boul. Montréal-Toronto, Lachine 637-4614.

CAMION CITERNE, à vendre. G. Cuerry Oil Co. Ltée, DA. 1-2819, 4605 Amiens, Montréal-Nord.

CAMION International 1957, avec dompeuse, 10 roues. Parfaite condition. Avec ouvrage si désiré. Cause maladie. Longue distance. 268-4379.
241—

CAMION pour service de pneus, parfaite condition. Aussi machinerie de réchapage. OL. 8-1290.

CAMION Chevrolet panel ½ tonne, 1957 ,parfaite condition, $600. DU. 9-8817.

CAMIONS fermés ou ouverts, de 2 à 3 tonnes. 935-2400.

CAMION Mercury, 1956, 4 tonnes, dompeuse, 645-1366.

CHANCE unique, reprise d'une faillite, camion 10 roues. Transport de pierre et sable à l'année si désiré. Peu de comptant, 382 des Laurentides, Pont-Viau.

CHEVROLET panel 1956, propre $400. Studebaker pick-up 1955, $350, termes acceptés, 676-3992.

CHEVROLET 1½ tonne, 1958, avec boîte fermée ou non, St-Jacques, 839-3282.

CHEVROLET 5 tonnes, 1957 dompeur boîte d'acier, bon ordre, 389-9331.

CHEVROLET pick-up ½ tonne, 61, $1,250. Tél.: 729-1842.

CHEVROLET CAMION CITERNE huile à chauffage
Capacité 1000 gallons, meter automatique, bons pneus, bon ordre, prêt à travailler. Bas prix. Faut vendre. M. L. Prénoveau, 725-9811.

FORD 2 tonnes, van, 56, bonnes conditions, $550. MO. 3-1494.

GMC, 1957, 10 roues, 4 tonnes, boîte d'acier. Après 7 heures, RA. 9-0500.

GMC 61, ¾ de tonne, step-van, CR. 7-7028.

GMC panel 1960, très propre, bas millage, en parfait état. Echange, termes. Albert Morin, 489-8237.

1956 INTERNATIONAL, plate-forme, 5 tonnes, comme neuf, $1,500. Desautels Transport, 725-3194.

M.G.A. 1,600. M.K. 11, 1961, 17,000 milles, Michelin X, excellente condition, WE. 3-2189.

PANEL ½ tonne, Mercury, 1956, $175. Après 5 heures, LA. 6-3243.

PERMIS de transport, général, rayon 5 milles, Montréal, Prix $1,600. DA. 2-6743.

PICK-UP Mercury 1958, peinture neuve, $775. Tél.: 729-1841.

SEDAN de livraison Chevrolet 1956, avec radio, en parfaite condition, $350. MO. 9-3453.

VOLKSWAGEN van 1959, très bon état, $650, 768-6635.

A Victor 4-3711 ... le sage trouve toujours son avantage !

241A AUTOBUS

AUTOBUS D'ECOLIERS USAGES EN MAIN — Chevrolet Bluebird 1962, 60 pl.; Bluebird FC 1962 76 pl.; 1962 GMC Bluebird 66 pl.; 1960 International Bluebird 55 pl.; 1960 GMC Bluebird 54 pl. (2); 1960 Chevrolet Bluebird 55 pl.; 1958 Ford Wayne 54 pl.; 1957 GMC 20 pl.; 1957 Chevrolet 16 pl.; 1954 Ford 54 pl.; 1954 Chevrolet 48 pl. très propre; 1953 Chevrolet 49 pl.; 1953 Fargo Wayne 24 pl.; 1946 Chevrolet 42 pl. Toutes grandeurs BLUEBIRDS NEUFS EN MAIN CHASSIS GMC, FARGO, RORD, MERCURY ET INTERNATIONAL. LIVRAISON IMMEDIATE. SHEPHERD MOTORS, TEL. 77, ALEXANDRIA, ONT. LOUIS SHEPHERD propriétaire.

NOUVEAUX AUTOBUS THOMAS GRAND CHOIX D'AUTOBUS USAGES. ELLIOT MOTORS, WE. 2-4585. BELLEVILLE, ONT.

VOLKSWAGEN 1959, autobus de luxe, intérieur et extérieur très propres; mécanisme parfait, toit coulissant. Particulier aubaine. Tél. 681-4495.

242 AUTOS, CAMIONS DEMANDES

PAGE
ACHETERA VOTRE AUTO COMPTANT OU,
PAGE
L'ECHANGERA POUR UNE AUTO NEUVE OU USAGEE
PAGE
FINANCE SES VENTES PERSONNELLEMENT A 7%
PAGE
EST PRET A TOUT FAIRE POUR VOUS ACCOMODER
PAGE & FILS
VOTRE VENDEUR
CHRYSLER - DODGE - VALIANT
3350 WELLINGTON, VERDUN
PONTIAC 6-3571
Ouvert le soir jusqu'à 10 h.

NOUS VOULONS VOTRE AUTO
Nous payons les plus hauts prix comptant pour autos propres, ou nous vendrons votre auto en consignation.
BLAIS AUTOMOBILE LTEE
5420 BOUL. DECARIE
HU. 9-8439

ACHETERAIS automobiles, modèles 1953 à 1963. 2122 Ontario est, LA. 4-8823.

ACHETONS autos usagées. Payons comptant. Jour, soir, 819 Rachel est, LA. 2-1196.

ACHETERAIS 50 autos usagées 1955 à 1962. Comptant. 8245 Hochelaga, CL. 6-6096.

ACHETERAIS autos, 1955 à 1963, de particuliers. Paierais comptant. LA. 4-4514. M. Bourget.

AVEZ-VOUS une auto excessivement propre? Particulier. Paierais comptant pour aubaine. 256-9402.

ON DEMANDE autos, camions pour la scrap, 277-2425.

Pourquoi perdre de l'argent?
Nous payons le plus haut prix en ville pour tous les modèles 1958 à 1962. Aucun délai, nous payons immédiatement.
DELISLE AUTOMOBILE LTEE
2815 SHERBROOKE EST, LA. 6-2813

244 ACCESSOIRES D'AUTOS, DE CAMIONS

ACHETONS, vendons autos et camions usagés, pièces de toutes sortes. Livraison gratuite. Caron Scrap, Jour: NO. 6-4449. Soir: NO. 1-1915.

PARTIES USAGEES: Plymouth 1957, Buick 1958, Pontiac 1956, Dodge 1955, 526-5551.

PARTIES de Buick 58, hard-top, à vendre séparément ou au complet 526-5551.

PIECES D'AUTOS usagées de toutes sortes. Drouin Auto Parts, 8326 boul. Omer-Gaucher, MO. 5-6537.

TRANSMISSION automatique neuve d'Oldsmobile 1953-1954; gros carburateur et starteur, bon marché. Après 6 heures: 727-1800.

18 TRANSMISSIONS
remanufacturées, $60 chacun pour le lot, pas de retour, 145 Campbell, St-Hilaire.

244A REPARATIONS D'AUTOMOBILE

2016 JOLY, PEINTURE D'AUTOMOBILES, $45. DEBOSSAGE ET MECANIQUE. 845-6071 de 8 A.M. à 8 P.M.

AUTOMOBILES sablées, peinturées au complet, $47. Débossage, bas prix Estimé gratuit. DA. 2-8019.

DEBOSSAGE peinture, par expert, plus bas prix, ouvrage garanti, estimation gratuite, 676-6655.

246 REMORQUES ROULOTTES

AUBAINES FIN D'ETE

Roulottes de voyage "Citation" 1963.

13'	rég.	$1476	spécial	$1350
15'	"	$1650	spécial	$1500
17'	"	$2445	spécial	$2275
18'	"	$2850	spécial	$2650
20'	"	$3340	spécial	$3100
21'	"	$3700	spécial	$3400
24'	"	$4350	spécial	$3975

14' Sportscraft rég. $1200 spécial $ 995
Silverliner Tent Camper rég. $ 925 spécial $ 750
Sherwood 1963 Mobile home 42' x 10' rég. $5400 spécial $4800
Vanguard Mobile home 43' x 10' rég. $5500 spécial $4800

LAURENTIDE MOBILE HOMES INC.
12,185 BOUL. REED, ...
FE. 4-7992

NOUVEAU — Maison roulante de 20' de large — aussi choix complet de modèles 10' de large jusqu'à 60' de long.
Le Plus Gros Vendeur de Roulottes dans la Province
Armand Remillard Ltée
sur la route 9B à 20 milles de Montréal — Saint-Jean, P.Q.
(sans frais interurbains)
Tél.: 658-8292
SUCCURSALES à Québec — Hauterive Sept-Iles.

EPARGNEZ $1,000. ET PLUS
Quelques maisons mobiles aux prix d'avant la taxe. Jusqu'à 7 ans pour payer.
JACK MIGNAULT LTEE
10140 LAJEUNESSE, MONTREAL
387-7377

VENTE ET LOCATION
Roulottes Citation, General, Fleet Line. Station de service Fina, Viau et Bélanger, RA. 8-1394.

AUBAINE — FIN DE SAISON
Roulottes Golden Falcon, 1963, 10% réduction. 13 à 17 pieds, équipement luxueux, 322-8627.

ESPACE pour roulottes, eau, égout, électricité, près écoles, église, magasins; dans Montréal, $25 par mois. 665-6184.

LOCATION et vente de roulottes, $50 semaine livrées sur commandes. S'adresser Sorel, RI. 3-4450 ou Grand-mère LE. 8-4521.

LOCATION SPECIALE FIN SAISON
Avons disponibles roulottes 14 pds. 1963, poêle, frigidaire, toilette. Tél. 729-5206, soir: 661-1446.

MAISON-remorque Glendale 1959 35 x 10, complètement pourvue et équipée, sacrifierai pour vente rapide. Il faut la voir. 8115, rue Papineau.

ROULOTTE 40 x 10, prendrais meubles en échange. Informations 676-4620.

ROULOTTE 48 x 10 "Canadian Star", tout équipée, 3 chambres, pour $3,800 ou meilleure offre. M. Lacelles, 3850 Sir Wilfrid-Laurier, St-Hubert. OR. 6-4525.

ROULOTTE de 15 pieds, 1963, aubaine CL. 6-8832.

ROULOTTE à louer, année 1963, accommodant 6 personnes. S'adresser 152 Edmond-Guillette, Marieville, Québec. LU. 9-4664, longue distance.

ROULOTTES de voyages à louer et à vendre. A. Doré, St-Faustin, route 11. Tél.: 425-2263.

ROULOTTE Mallard, 20 pieds, frigidaire, douche, toilette, poêle, fourneau, bonne condition. 681-4915

ROULOTTE 'Golden Falcon', 63, toute équipée, toilette, 17 pieds, $2,100. RA. 1-1380.

ROULOTTE 18' Pyramid, 1 mois d'usage, accommodation 6 personnes, toilette, poêle, fourneau, tout équipée, hitch, freins électriques, $1,800. Valeur $2,365. J. M. Lebel, Baieville, Co. Yamaska, 114J.

246A AVIONS

CESSNA 180, 400 hres. tt. sur flotteurs, $12,500. Prendrais gros cruiser en échange. M. G. Barabé, MO. 9-1661.

248 ENTREPOSAGE D'AUTOS, MEUBLES

ESPACE de 8,645 pieds cubes, à louer, pour entrepôt. Prix modique, 955 Bellechasse. 272-1127.

249 ASSURANCES

A.A.A. Assurance auto à rabais, 12 versements. LA. 6-5557; soir: FE. 4-3001.

ASSURANCE générale, service 24 heures, termes, auto, vie, incendie. TELEPHONE: 381-4446

ASSURANCE automobile, camion, 11 mois pour payer, service 24 heures. R. Giroux, VI. 2-3310.

POUR besoin d'assurance-vie, familiale, fonds de pension, placements et accidents-maladie, compagnie reconnue, 523-2093, Roland.

250 VOYAGES TRANSPORTS

L'ASSOCIATION DES BEAUX VOYAGES VISITERA ESSET, TICONDEROGA, AMSTERDAM, AURIESVILLE, CAVERNES HOWE, LES 24 ET 25 AOUT, APPELER LA. 6-0003.

MIAMI, prendrais passagers, départ 6 septembre, pour 2 semaines, CR. 4-3883.

PENSIONNAIRE désire rencontrer homme ou femme, pour faire voyage en Europe. A. Jacques, 5925 Waverley. CR. 7-6416.

PERSONNE seule, prendrait passagers; Arizona et Californie, départ sous peu. CL. 9-9113.

251 BICYCLETTES MOTOCYCLETTES

AUBAINE: 50 bicycles et tricycles neufs, toutes grandeurs, prix du gros. Primeau Bicycles, 2846 Rouen, LA. 2-6310

AUBAINE, Scooter Vespa 1962, comme neuf, tout équipé, RA. 2-5108.

AUBAINE, motocyclette, B.S.A., 250 C.C., modèle sport, 62. DA. 2-9950.

BICYCLE à gazoline Progress, 250 C.C., parfaite condition. LA. 5-5789, après 5.30 heures.

BICYCLE à gaz à vendre, 150, RI. 4-0821.

BICYCLETTE de garçon, 28, bonne condition. RI. 7-1051.

BSA, 175 C.C., 1960, équipé; parfaite condition; échangera pour auto. CL. 5-0549.

HARLEY DAVIDSON, 1957, pneus neufs, ainsi que peinture, $450, 4721 Fabre, 524-8595.

N.S.U. 1962, quickly T. motor 50 c.c., 2 personnes, millage 3,800, $150. RI. 4-5064.

SCOOTER 1962 marque Comet, neuf, prendrais échange, 279-8856.

SCOOTER Lambretta, T.V.-175. Parfait ordre, 3,000 milles, jour seulement. 6636 Clark.

SCOOTER Lambretta 175, S'adresser 215 Guilbault, Longueuil, OR. 4-0090.

SCOOTER Cezeta, 175 CC, 1962. RA. 7-1066.

SCOOTER N.S.U., 150 C.C. offre raisonnable acceptée, OR. 7-2255.

252 MEDECINS

CHOQUETTE STANISLAS, Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang, 2260 boulevard Pie IX, CL. 5-9989.

DOCTEUR HEBERT, Hôpitaux Paris, médecin général, 25 ans d'expérience, vénérienne, peau, circoncision sans douleur, 3405 Saint-Denis, VI. 5-0309.

MELILLO: urinaires, peau, sang, glandes, désordres psychosomatiques, sexuels (impotence), nerveux, obésité, circoncision, 134 ouest, Sherbrooke.

J. F. ROCHELEAU, maladies de la peau, génito-urinaires, maladies des organes. 3431 avenue Laval. 288-2424.

ON DEMANDE
ATELIER DE ROBES
Pouvant produire de 300 à 500 douzaines par semaine.
Nous pouvons maintenir votre production à pleine capacité à l'année et nous sommes prêts à acheter une partie de la compagnie ou l'atelier en entier avec tout son personnel.
ECRIRE A
Case 9251 LA PRESSE

DEMANDE DE SOUMISSION POUR HUILE A CHAUFFAGE

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné seront reçues au bureau de la Municipalité Scolaire Catholique de Laflèche, 3245 Windsor, Laflèche, jusqu'à 5 hrs de l'après-midi lundi le 9 septembre 1963.

1- Fournier l'huile légère aux sept (7) écoles et quatre (4) résidences, approx.: 110,000 gallons.

2- Les soumissions devront être livrées dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission Chauffage".

3- Les Commissaires étudieront les soumissions et se réservent le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

4- Si d'autres renseignements sont nécessaires, prière de communiquer avec le bureau et indiquer le but de l'appel téléphonique ou de la visite.

M. André Samuel, Sec. Trés.
676-1853.

PROVINCE DE QUEBEC,
VILLE DE STE-DOROTHEE,
COMTE DE LAVAL.

VILLE DE STE-DOROTHEE
DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis vous est par la présente donné qu'on recevra à l'Hôtel de Ville de Ste-Dorothée des soumissions pour l'exécution des travaux suivants:

Travaux pour le projet Giroux, projet Corbeil no. 1 et pavage sur la rue Les Saules. Travaux respectivement effectués en vertu des règlements nos 383, 403 et 418.

Toutes les soumissions devront être remises en duplicata sous pli cacheté au Secrétaire-Trésorier de la ville de Ste-Dorothée et lui parvenir sous pli recommandé à 250 boul. de l'Hôtel-de-Ville en la ville de Ste-Dorothée avant 5:00 heures p.m. le lundi, 9ème jour du mois de septembre 1963, pour être ouvertes à l'assemblée du Conseil Municipal qui aura lieu le lundi 9ième jour du mois de septembre 1963, à 8 heures p.m., à la salle des délibérations au 250 Boul. de l'Hôtel-de-Ville en la ville de Ste-Dorothée.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, émis sur une banque à charte à l'ordre de la Ville de Ste-Dorothée d'une valeur égale à 10% du prix de la soumission présentée lequel chèque devra être remplacé s'il y a lieu par un bon de garanti d'exécution des travaux lors de l'octroi du contrat à l'un des soumissionnaires, lequel bon de garantie devra être émis en faveur de la ville de Ste-Dorothée par une compagnie d'assurance reconnue et qui sera acceptée, s'il y a lieu, par le Conseil de la ville de Ste-Dorothée. Ledit bon de garantie doit être égal à 50% du prix de la soumission acceptée.

Le soumissionnaire devra avoir son siège social ou sa principale place d'affaires dans l'Ile Jésus ou dans l'Ile de Montréal. La ville de Ste-Dorothée se réserve le droit de n'accepter ni aucune la plus base ni aucune des soumissions présentées et cela sans encourir aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires. Lesdites soumissions devront être valables pour acceptation tant et aussi longtemps que les règlements ci-haut mentionnés n'auront pas reçu toutes les approbations requises par la Loi.

Les plans, cahiers de charge et formules de soumission pourront être obtenus au bureau des Ingénieurs Desjardins & Sauriol à 400 Boul. Labelle dans la cité de Chomedey moyennant un dépôt de $50.00 pour chaque soumission. Les dépôts seront remboursés sur remise des plans, cahiers de charge pourvu que ceux-ci soient remis en bon état et dans les dix (10) jours suivant l'ouverture des soumissions.

Donné à Ste-Dorothée, ce 14ième jour d'août 1963.
GILLES R. BELAND,
Secrétaire-Trésorier.

Cité de Montréal
SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
SOUMISSIONS
BOYAU D'INCENDIE

On recevra, à l'Hôtel de ville, des soumissions cachetées adressées au Comité exécutif et transmises par courrier recommandé, pour la fourniture de: BOYAU D'INCENDIE, pourvu que ces soumissions soient mises à la poste au plus tard le 31 août 1963 pour être ouvertes le 3 septembre 1963 à midi.

Un dépôt présenté sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la Cité de Montréal équivalent à DIX (10%) pour cent du montant total devra accompagner chaque soumission.

Les formules de soumissions et tous les renseignements dont on pourra avoir besoin seront fournis à compter du 19 août 1963 par monsieur Gérard Bastien, directeur du service des achats et magasins, 700 boul. Rosemont, Montréal 10.

Hôtel de ville,
Montréal, le 16 août 1963.
Le Greffier de la Cité
GABRIEL MORIN

ENTREPRENEURS GENERAUX REPUTES DEMANDENT:
Ingénieur civil ou minier avec au moins trois ans d'expérience dans la construction de tunnel.
Adressez réponse à:
CASE 9086 LA PRESSE

REPRESENTANT
Une compagnie qui est établie depuis plus de 60 ans a besoin d'un représentant à Montréal.
C'est une situation assurant un excellent revenu avec boni, plan de retraite et possibilité d'avancement.
C'est une vraie occasion pour l'homme voulu.
Vous recevrez un entraînement complet et un salaire vous sera payé durant cette période.
Mentionner âge, occupation actuelle, état civil, le nombre d'années que vous avez résidé dans la localité, l'expérience antérieure, les autres occupations et votre numéro de téléphone.
ECRIRE A
CASE 9249 LA PRESSE

ENCAN
HEBDOMADAIRE
LUNDI MATIN A 10 H
FB
Notre encan hebdomadaire comprendra, entre autres: Mobiliers de salle à manger, de cuisine et de chambre, commode, coiffeuse, table console et miroir, matelas, lit pliant, chesterfields, causeuse et chaise, fauteuils divers, tables étagère, de bout et de coin, TV, Hi-Fi, radios, aquarelles, peintures à l'huile et gravures, horloge de parquet, vaisseliers, bancs de téléphone, tapis, lits de bébés, lampes, lessiveuses automatiques, poêle électrique, climatisateur, machine à coudre, cabinet classeur, tables à massage, machine à rayons X, etc.
ON POURRA EXAMINER aujourd'hui, vendredi 16 août, de 9 a.m. à 5.30 p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE SAMEDI 17 AOUT
VENTE: Lundi le 19 août, à 10 h. a.m. (à notre salle d'encan du bas, au 721, rue de l'Inspecteur, une rue à l'ouest d'University).
866-5751 FRASER BROS LTD
DEPUIS 1880

GERANT DE VENTES
Compagnie canadienne recherche les services d'un homme ayant l'expérience de la vente pour fonder une nouvelle succursale à Montréal. C'est une opportunité de se créer une belle carrière dans le domaine de la finance (Fonds Mutuel — Epargne — Fiducie)
Le candidat devra être âgé de 30 à 40 ans, agressif, ambitieux, capable de faire de la vente personnellement et ayant des aptitudes pour engager, diriger et entraîner des hommes.
Une entrevue strictement confidentielle vous sera accordée en faisant application par écrit à
Case postale 9250 La Presse

INGENIEUR EN PRODUCTION DE MEUBLES

Nous recherchons un ingénieur capable de dessiner et de créer des meubles de salon. Expérience dans la production de meubles exigée. Veuillez nous envoyer un exposé détaillé de votre position actuelle et de la durée d'emploi à votre compagnie tout en mentionnant votre âge, formation, expérience et le salaire désiré. Ecrire à

CASE 9088, LA PRESSE

DOMTAR

BIBLIOTHECAIRE LABORATOIRE CENTRALE DE RECHERCHES

On demande un ou une bibliothécaire diplômé pour prendre la responsabilité de la bibliothèque du nouveau Centre de Recherches à Senneville près de Montréal. L'expérience dans le domaine technique et scientifique est préférable. Le salaire sera proportionnel à la compétence professionnelle ainsi qu'à l'expérience.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à :

SERVICE DE RECRUTEMENT

DOMINION TAR & CHEMICAL COMPANY LTD.

2100 EDIFICE SUN LIFE

MONTREAL, QUE.

EMPLOIS DISPONIBLES
AU SERVICE CIVIL DU CANADA

ANALYSTE DES PRIX DE REVIENT, comptable professionnel avec vaste expérience administrative et professionnelle de nature supérieure, devant élaborer des méthodes efficaces de comptabilité et de statistique financière, Direction de la construction navale, ministère de la Production de défense, Otawa. $11,600-$13,100. Circulaire 63-660.

COORDONNATEURS REGIONAUX, diplômés d'université avec de nombreuses années d'expérience comportant des responsabilités croissantes en administration, mise en valeur, gestion ou étude des ressources naturelles, devant être chargés d'administrer et de coordonner les programmes de l'ARDA dans une province, Administration de la remise en valeur et de l'aménagement des terres agricoles, Agriculture, Toronto, Ont., et Québec, P.Q. Jusqu'à $11,800. Circulaire 63-373.

CONSEILLERS EN ESTHETIQUE INDUSTRIELLE, ayant terminé le cours secondaire et possédant de l'expérience dans le domaine de l'esthétique acquise à un niveau comportant des responsabilités, Commerce, Ottawa. Jusqu'à $10,300. Circulaire 63-476.

INGENIEUR EN AERONAUTIQUE, avec expérience des essais de structure et de rendement, de l'entretien des aéronefs, de la navigabilité et de l'analyse de la résistance, Défense nationale, Aviation, Ottawa. Jusqu'à $9,300. Circulaire 63-1206.

INVESTIGATEURS SCIENTIFIQUES et INGENIEURS, occasion de recevoir une formation et de faire une carrière en administration de personnel — la classification des emplois, le recrutement, la sélection et le placement du personnel technique et scientifique; grade universitaire en biologie ou sciences connexes en génie civil, ou en génie électrique, et de deux à six ans d'expérience acquise depuis l'obtention du grade dans un domaine technique ou scientifique, Commission du service civil, Ottawa. Circulaire 63-1851.

DIRECTEUR — CENTRE D'ESTHETIQUE INDUSTRIELLE, avec plusieurs années d'expérience en travaux de publicité ou d'administration s'apparentant à l'esthétique, Commerce, Toronto, Ont. $8,760-$10,300. Circulaire 63-475.

ECONOMISTE EN CHEF, bureau régional de l'Alberta, diplômé d'université ayant acquis de l'expérience en économie, en commerce ou dans un domaine connexe, Agriculture, Edmonton, Alberta. $8,760-$10,300. Circulaire 63-2021.

MUSEOLOGUE, avec vaste expérience et connaissance approfondie des techniques d'expositions et de conservation, Lieux historiques nationaux, Nord canadien et Ressources nationales, Ottawa. $7,950-$9,150. Circulaire 63-412.

SURINTENDANT (BILINGUE) DES OPERATIONS, ayant l'expérience de l'administration de services techniques pour coordonner et diriger les différentes étapes de l'exploitation et de l'entretien de l'aéroport international de Montréal, Transports. Jusqu'à $9,750. Circulaire 63-242.

VERIFICATEUR PROFESSIONNEL, devant examiner les rapports financiers des entreprises commerciales de transport aérien, Commission des transports aériens, Ottawa. Jusqu'à $7,860. Concours 63-200.

***CHARGE DE RECHERCHES EN PERSONNEL**, avec grade universitaire de préférence en relations industrielles ou en psychologie, ainsi que plusieurs années d'expérience comportant des responsabilités dans les affaires ou dans sa profession, Commission d'assurance-chômage, Ottawa. $7,020-$8,040. Concours 63-705.

***AGENT DES AFFAIRES INDIENNES**, avec cinq ans d'expérience comportant des responsabilités en administration dont une certaine partie devant avoir comporté des responsabilités de chef dans certains aspects du travail d'organisation de programmes communautaires, Citoyenneté et Immigration. Il y a présentement des vacances à combler à Hodgson, Manitoba et à Moose Factory, Ontario. $6,750 à $8,730 Indemnité d'isolement en plus dans le cas d'affectations dans les centres du Nord. Concours 63-754 et 63-755.

***SPECIALISTE DES ARTS ET METIERS**, avec plusieurs années d'expérience pertinente dont une partie aura porté sur l'enseignement des arts et métiers, ou grade universitaire sanctionnant un cours dans le domaine des arts et métiers et un certain nombre d'années d'expérience pertinente. Défense nationale, Ottawa. $6,750-$7,470. Concours 63-890.

POSSIBILITES D'EMPLOI EN EVALUATION DES TACHES ET ANALYSE DE L'ORGANISATION, avec expérience et responsabilités croissantes et bonne connaissance des méthodes et techniques de gestion du personnel, Agriculture et Nord canadien et Ressources nationales, Ottawa. $6,750 à $8,040. Circulaire 63-1903.

INGENIEURS D'ENTRETIEN DES EDIFICES ET SERVICES PUBLICS, à compétence professionnelle avec expérience se rattachant à l'entretien technique des bâtiments et des installations connexes de chauffage, de ventilation et de climatisation, Transports, Montréal et Edmonton. $8,220-$9,300. Circulaire 63-1255.

LEGISTE, bilingue, devant être membre du Barreau ou de la Chambre des Notaires et cinq ans d'expérience en droit civil, devant examiner les demandes de lettres patentes selon les dispositions de la Loi sur les compagnies ainsi que les demandes d'enregistrement selon les dispositions d'autres lois, Secrétariat d'Etat, Ottawa. $8,760-$10,300. Circulaire 63-891.

PHARMACIEN D'HOPITAL, diplômé en pharmacie, possédant un permis de pratiquer dans une province du Canada, avec deux ans d'expérience pertinente et sachant le français, Affaires des anciens combattants, hôpital Ste-Foy, Québec, P.Q. $5,160-$5,880. Circulaire 63-M2003.

***TECHNICIEN D'HOPITAL — HISTOLOGIE**, avec inscription (A.R.T.) dans l'Association canadienne de technologistes de laboratoire ou compétence équivalente comprenant quatre ans d'expérience, ou diplômé d'université dans une science connexe et deux ans d'expérience; il faut savoir le français, Affaires des anciens combattants, hôpital Ste-Foy, Québec, P.Q. $4,070-$4,520. Concours 63-M2002.

ECONOMISTES — COMMISSION DU TARIF, pour des études de recherches sur l'industrie et le commerce canadiens, notamment en ce qui concerne l'effet qu'ont les tarifs sur la production et le commerce, Finances, Ottawa. $6,240 à $11,800. Circulaire 63-2020.

INGENIEUR MECANICIEN — AMENAGEMENTS D'EDIFICES, à compétence professionnelle avec expérience des installations mécaniques: chauffage, aération, climatisation, réfrigération, plomberie, Travaux publics, Ottawa. $7,320-$8,400. Concours 63-1201.

INGENIEUR MECANICIEN — Normes de mesure, fournir des connaissances techniques sur la détermination du poids et le comptage du débit des fluides, en laboratoire, calibrer des modèles de mesurage de poids et de volume et faire l'essai des modèles d'appareils de mesurage et d'installations de comptage, Commerce, Ottawa. Jusqu'à $7,140. Concours 63-1201.

INGENIEUR ELECTRICIEN — Normes de mesure, fournir des connaissances techniques sur le comptage de la distribution d'énergie, en laboratoire, calibrer les modèles de compteurs devant être utilisés dans la vente de l'électricité et faire l'essai des modèles de compteurs et des installations de comptage, Commerce, Ottawa. Jusqu'à $7,140. Concours 63-1152.

Pour obtenir des précisions et des formules de demande, prière d'écrire à la Commission du service civil, Ottawa 4. Dans le cas des concours marqués * les précisions et les formules de demande s'obtiennent aux bureaux de poste dans les grands centres, aux succursales du Service national de placement ou encore au bureau le plus proche de la Commission du service civil. Prière de rappeler le numéro de concours ou de circulaire pertinent.

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat signé le onze juillet 1963 sous les termes duquel toutes les créances présentes et futures de Rab's Clothing Co. furent vendues à la Banque Canadienne Impériale de Commerce fut enregistré le treize août 1963 au Bureau d'Enregistrement pour la Division d'Enregistrement de Montréal, sous le numéro 1690749. Montréal, Québec. Août, 13, 1963. BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE. par: W. A. Lawrie, P. gérant.

SERVICE DE SANTE MONTREAL-NORD DEMANDE

Une infirmière licenciée, bilingue, 25 à 35 ans, hygiéniste de préférence.

DA. 2-6271, local 57 ou 58

9 h. à 5 h.

VENTE PAR AUTORITE DE JUSTICE

Dans l'affaire de la substitution créée sous le testament de Mademoiselle Josephine Weyrich de son vivant de la Cité de Montréal, fille majeure.

AVIC PUBLIC est par les présentes donné que sera vendue par autorité de Justice au dernier et plus haut enchérisseur, au bureau du notaire soussigné, 620 ouest, boulevard Dorchester, Montréal, le cinquième jour de septembre mil neuf cent soixante-trois, à trois heures de l'après-midi, la propriété immobilière appartenant pour un quart indivis appartenant à la Substitution créée sous le Testament de la dite Mademoiselle Josephine Weyrich, savoir:

Un emplacement ayant front sur l'avenue Gray en la cité de Montréal, connu comme étant la subdivision trente-huit du lot cent quatre vingt neuf (189-38) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal.

Avec la maison dessus construite portant les numéros 2029 et 2031 avenue Gray le mur sud-est de laquelle maison est commun.

Pour les termes et conditions s'adresser au notaire soussigné.

Montréal le 14 août 1963.

J. C. STEPHENSON, notaire
Commis de la Cour.
620 ouest, boulevard Dorchester,
Montréal 2, Québec.

VILLE DE CHAMBLY
SOUMISSIONS

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSION", et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 4 heures P.M. (h.a.e.), le 26 août 1963 pour les travaux suivants:

1220 pieds linéaires d'égout de 18", 24" et 30" et 930 pieds linéaires d'aqueduc de 8" et 10" dans l'emprise de l'Autoroute Montréal-Sherbrooke

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par le ingénieurs-conseils, J.-A. Lalonde, L. Girouard et L. Letendre, 8790 avenue du Parc, Montréal 11, desquels on obtiendra les formules de même que les plans et devis moyennant un dépôt de $10.00 en argent ou en chèque visé. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis dans les six (6) jours qui suivront la réception des soumissions.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la municipalité de Chambly, pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Jean-Paul Viau, c.a,
secrétaire-trésorier
Hôtel de Ville
Chambly, P.Q.

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSION

Des soumissions cachetées, adressées au Service Général des Achats, Hôtel du Gouvernement, Québec, P.Q. seront reçues d'ici 3.00 p.m. le 19 septembre 1963, pour la vente du navire école, le S. S. St-Barnabé, incluant l'équipement, présentement amarré au bassin intérieur de la rue St-André, Québec, P.Q. Pour copie de l'inventaire, laisser passer et formules de soumission veuillez vous adresser au Service Général des Achats, 871 Chemin St-Louis, Québec, P.Q. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié payable à l'ordre du Ministre des Finances, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication de la vente, ce chèque sera remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas le chèque sera conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à la satisfaction du Service Général des Achats, lequel ne s'engage aucunement à accepter ni la plus haute soumission ni aucune des autres.

Georges Bussières,
Directeur Général.

SERVICE DE BRULEURS

HOMME DE SERVICE BILINGUE, EXPERIMENTE EN BRULEURS INDUSTRIELS, HUILE LOURDE ET GAZ. EMPLOI PERMANENT A MONTREAL.

VOLCANO LTEE

Téléphoner à M. GAUCHER — DU. 1-6281

4 MECANICIENS

Avons besoin 4 mécaniciens de première classe. Bon salaire. S'adresser

CANDIAC AUTOMOBILES

Route 9C — Delson — NE. 2-2220

Vendeur G.M. Attention M. Jacques Leclerc

VENDEUR DE VOITURES NEUVES DEMANDE

Pour important dépositaire Chrysler dans l'est de Montréal. Revenu au-dessus de la moyenne.

Ecrire à Case 9087, LA PRESSE

Cité de Montréal
SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
SOUMISSIONS
BENNES A ORDURES

On recevra, à l'Hôtel de ville, des soumissions cachetées adressées au Comité exécutif et transmises par courrier recommandé, pour la fourniture de: BENNES A ORDURES, pourvu que ces soumissions soient mises à la poste au plus tard le 7 septembre 1963 pour être ouvertes le 10 septembre 1963 à midi.

Un dépôt présenté sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la Cité de Montréal équivalent à CINQ (5%) pour cent du montant total devra accompagner chaque soumission.

Les formules de soumissions et tous les renseignements dont on pourra avoir besoin seront fournis à compter du 19 août 1963 par monsieur Gérard Bastien, directeur du service des achats et magasins, 700 boul. Rosemont, Montréal 10.

Hôtel de ville,
Montréal, le 16 août 1963.

Le Greffier de la Cité
GABRIEL MORIN

L'aide économique du Canada à l'étranger est mise à l'étude

OTTAWA. (PC) — Tout le problème de l'aide économique qu'offre le Canada aux pays sous-développés fait l'objet d'une étude intensive dans les cercles ministériels.

C'est tout ce que le ministre des Affaires extérieures, M. Martin, a voulu répondre au flot de critiques récemment formulées au sujet de l'effort canadien pour venir en aide à l'étranger.

Cependant, officieusement, on affirme qu'une augmentation de ces allocations ne saurait tarder.

Les récentes critiques ont surgi à l'occasion d'un rapport du comité d'assistance de l'Organisation de coopération économique. Le document démontre que des douze pays membres de l'organisation, seul le Danemark s'est montré plus parcimonieux que le Canada l'an dernier sous le rapport de l'assistance aux pays économiquement faibles.

La contribution du Canada s'est élevée à .14 pour cent du revenu brut du pays tandis que celle du Danemark n'a été que de .12 pour cent.

Largesse

Par contre, le Portugal, figurant en tête de la liste, a déboursé 1.42 pour cent; la France, 1.37 pour cent; la Grande-Bretagne, .53 pour cent et les Etats-Unis, .65 pour cent.

Dans le passé, les représentants du Canada se sont montrés sceptiques au sujet de la façon dont certains pays calculent leur assistance.

Ainsi le simple fait de comparer un pays à un autre sur la base des chiffres fournis par les différents gouvernements ne donne pas nécessairement un état réel des contributions de chaque pays.

Ils font remarquer que la France et le Portugal font entrer dans le total de leurs contributions les frais d'administration de leurs colonies actuelles et anciennes.

De plus les prêts avancés au taux courant d'intérêt figurent dans leur compte des contributions faites aux pays étrangers, tandis que l'assistance canadienne est apportée sous forme d'octrois, d'assistance technique ou de capitaux.

On a quand même l'impression à Ottawa, tant dans les milieux ministériels qu'en dehors, que le Canada ne fait pas assez pour aider les nations besogneuses de l'Afrique, de l'Asie et de l'Amérique latine.

Le problème se complique du fait que la balance canadienne de paiement est déficitaire et par suite des difficultés budgétaires du pays.

M. Martin, alors qu'il était dans l'opposition, a critiqué la réduction motivée par le programme d'austérité de $8,500,000 dans la contribution canadienne au plan Colombo, et déclaré que le gouvernement n'aurait jamais dû permettre que des économies, justifiables au pays, nuisent aux programmes d'aide à l'étranger.

Quelque temps après, M. Martin devenait ministre des Affaires étrangères et ordonnait une révision approfondie de toute la structure de l'aide étrangère du Canada.

Cette étude, qui relève des fonctionnaires des ministères du Commerce et des Finances ainsi que de l'Office d'assistance extérieure dont le directeur général est M. H. O. Moran, ne sera probablement pas terminée avant la fin de septembre.

CHEF CUISINIER

Pour concession de Restaurant, Rue St-Hubert près St-Zotique. Cuisine ultra-moderne.

Appeler après 2 p.m.

CR. 2-1225

ASSISTANT DE LA PRODUCTION

Nous cherchons un jeune homme gradué 11e année, 20 à 25 ans, bilingue avec auto, pour seconder notre chef de production.

Connaissance mécanique nécessaire. $75.00 par semaine pour débuter.

Ecrire en mentionnant qualifications, éducation et références à:

CASE 9252 LA PRESSE

CONTREMAITRE COUPEUR

MANUFACTURIER DE CHEMISES SPORTS REQUIERT LES SERVICES D'UN HOMME EXPERIMENTE AYANT LES QUALIFICATIONS SUIVANTES: SALLE DE COUPE, POUVOIR FAIRE POUVOIR PRENDRE CHARGE D'UNE ET GRADER DES PATRONS. DOIT ETRE BILINGUE, TRAVAILLEUR ET AGRESSIF. PLAN DE PENSION, ASSURANCE-GROUPE ET AUTRES BENEFICES.

CASE 9092
LA PRESSE

VENDEURS D'AUTOMOBILES

Avec expérience demandés

SALAIRE et COMMISSION.

S'adresser:

Gérant des ventes

2090 boul. St-Joseph
Lachine

MINISTERE DE LA VOIRIE
PROVINCE DE QUEBEC

SOUMISSIONS

Propriété Arthur Corbeil
Dossier 653-60

Le Ministère de la Voirie demande des soumissions pour la vente d'une maison et d'un garage situés au numéro 5680 Boulevard Marie Victorin, dans la ville de Brossard, comté de Laprairie.

Il s'agit d'une maison de 36' x 32' avec allonge sur fondation en béton, toit en bardeaux d'asphalte et extérieur fini avec bardeaux d'amiante. Planchers de bois dur. Murs et plafonds en plâtre. Système de chauffage à eau chaude. Garage 22' x 24' fini en bardeaux d'amiante. Toit en bardeaux d'asphalte.

Ces bâtisses devront être déménagées ou démolies dans les 15 jours qui suivront l'acceptation d'une des soumissions.

Propriété Pierre Marion
Dossier 413-60

Le Ministère de la Voirie demande des soumissions pour la vente d'une propriété située au numéro 5720 ou 451 Boulevard Marie Victorin dans la Ville de Brossard, comté de Laprairie.

Il s'agit d'une propriété d'un étage et demi de 35' x 29' avec allonge sur fondations en béton. Aucun système de chauffage. Extérieur fini clapboard. Toit bardeaux d'asphalte. Planchers en contre-plaqués. Murs finis gyproc.

Cette bâtisse devra être déménagée ou démolie dans les 15 jours qui suivront l'acceptation d'une des soumissions.

Propriété Lucien Corbeil
Dossier 409-60

Le Ministère de la Voirie demande des soumissions pour la vente d'une maison située au numéro 441 ou 5700 Boulevard Marie Victorin, Ville de Brossard, comté de Laprairie.

Il s'agit d'une propriété en bois d'un étage de 28' x 30' sur fondations en béton. Toit fini bardeaux d'asphalte. Planchers de bois dur. Murs finis Masonite et contre-plaqués. Aucun système de chauffage.

Cette bâtisse devra être déménagée ou démolie dans les 15 jours qui suivront l'acceptation d'une des soumissions.

Pour information s'adresser à M. Roger Lamarche, 110 Boulevard Marie Victorin, Ste-Catherine d'Alexandrie, comté de Laprairie, téléphone NE. 2-3859

Propriété Alexandre Lapointe
Dossier 1631-61

Le Ministère de la Voirie demande des soumissions pour la vente d'une maison située sur le Boulevard Taschereau à l'intersection du pont Champlain près du viaduc Est sur la rue Pascal dans la ville de Brossard, comté de Laprairie.

Il s'agit d'une propriété d'un étage 25' x 30' avec annexe sur fondations en béton. Extérieur fini imitation papier brique. Toit bardeaux d'asphalte. Plancher bois franc. Murs "Ten Test". Aucun système de chauffage.

Cette bâtisse devra être déménagée ou démolie dans les 15 jours qui suivront l'acceptation d'une des soumissions.

Pour information s'adresser à M. Roger Lamarche, 110 Boulevard Marie Victorin, Ste-Catherine d'Alexandrie, comté de Laprairie, téléphone NE. 2-3859.

Les soumissions devront être déposées dans une enveloppe spéciale que les soumissionnaires pourront se procurer au Bureau du Ministère de la Voirie, a/s de M. Claude Larose, Ingénieur divisionnaire, Napierville, P.Q.

L'enveloppe de soumission devra mentionner le numéro du dossier dans chaque cas.

Pour information s'adresser à M. Roger Lamarche, 110 Boulevard Marie Victorin, Ste-Catherine d'Alexandrie, comté de Laprairie, téléphone NE. 2-3859.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances pour le plein montant de la soumission.

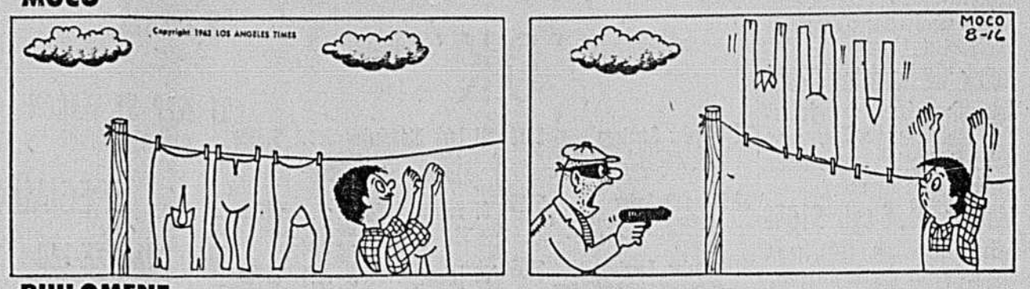
Les soumissions seront adressées au Ministère de la Voirie, Service des Contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 2 h. 30 P.M. heure avancée de l'est le 20 août 1963, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque
Sous-ministre de la Voirie

TARZAN

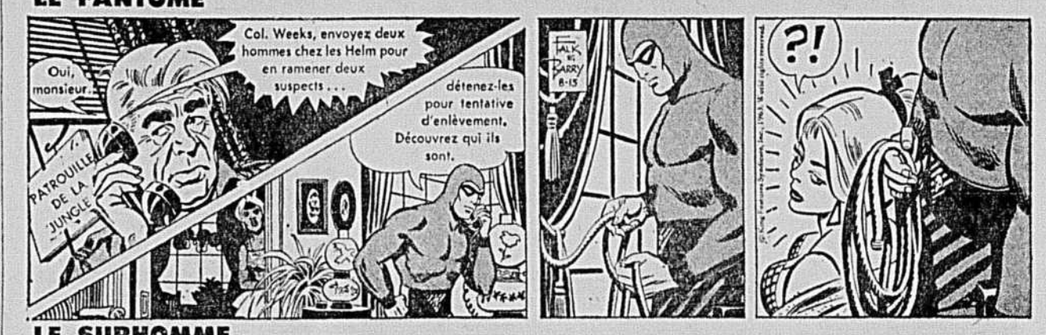
MOCO



PHILOMENE

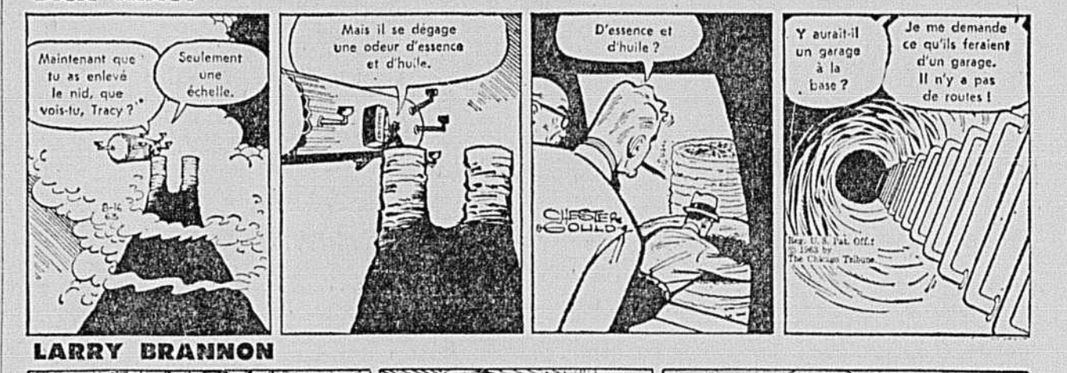
PILOTE TEMPETE

LE FANTOME



LE SURHOMME

DICK TRACY



LARRY BRANNON

LE PAPA DE LILI

MON ONCLE

La région métropolitaine

INSPECTION MILITAIRE A SAINT-JEAN — Le commandant de la base de l'aviation, à Saint-Jean, s'est arrêté un moment pour causer avec le cadet de la plus petite taille de l'escadrille 698 d'Hudson, dans le comté de Vaudreuil. Le cadet Everett Ridley est le fils de M. et de Mme Everett Ridley, de cet endroit. L'instantané fut pris lors de l'inspection à la fin du troisième camp d'été.

Magog sévit contre le port des shorts

MAGOG. (PCf) — Si vous déambulez le soir dans les rues de Magog et que vous portez un "short" un peu trop court aux yeux de la loi, vous le faites à vos propres risques. Vous aurez peut-être la surprise de vous voir coller une contravention pour conduite indécente.

Le conseil municipal de Magog a approuvé un nouveau règlement autorisant les agents de l'ordre à offrir, gracieusement, des contraventions aux amateurs de désordre vestimentaire. Le nouveau règlement ne mentionne aucunement l'arrestation ou la mise à l'amende des contrevenants. Les policiers doivent, d'autre part, juger d'eux-mêmes de l'indécence des citoyens.

Ce règlement fait suite à une campagne contre le port des shorts, déclenchée par le maire Ernest Simard. Il avait demandé l'approbation d'une loi défendant le port des shorts et des costumes de bain dans les rues de la ville.

Le conseil municipal a toutefois décidé que des règlements trop stricts pourraient menacer l'industrie touristique de la ville.

Une grève contre un renvoi à la "Hafner Fabrics" à Granby

GRANBY. (PC f) — La grève des 185 employés de la "Hafner Fabrics" du Canada se poursuit toujours à Granby.

Les ouvriers se sont mis en grève mercredi. Ils demandent la réintégration de l'ouvrier Gérard Garand, congédié après une rixe avec le contremaître Antonio Gaumont.

M. Armand Demers, président de la Confédération des syndicats nationaux, a dit que, si la compagnie ne réintègre pas Garand, le syndicat demandera le renvoi du contremaître.

Le contrat du transport des écoliers à Chambly

VERCHERES (MAP) — Le transport des écoliers fréquentant les institutions sous la juridiction de la commission régionale de Chambly sera effectué par Chambly Transport pour les années 1963-64, 1964-65, 1965-66. Chambly transport a obtenu le contrat du transport des écoliers pour huit circuits, tandis que le neuvième, le circuit intérieur de St-Basile, a été confié à M. Jean-Guy Robert.

Le montant du contrat de Chambly Transport s'élève à $169,000 pour la première année, avec réduction de trois pour cent pour les années subséquentes. Pour sa part, M. Robert recevra la somme de $15,000 pour trois ans.

Les deux contrats ont été accordés à la suite de l'ouverture des soumissions mercredi; le nombre des soumissionnaires s'élevait à huit.

Hausse de salaires

JOLIETTE. (DNC) — Le syndicat des barbiers et coiffeurs à Joliette s'est entendu avec le groupe patronal pour fixer une hausse de salaires aux apprentis, pendant les trois premiers semestres.

Maire suppléant

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD. (G. T.) — La ville de Salaberry-de-Valleyfield vient de se choisir un nouveau maire suppléant. L'échevin Albert Marcil succède à l'échevin Georges Leduc, dont le terme d'office vient d'expirer.

Sur les conditions de travail

Intervention d'un arbitre à la "Goodyear" de St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE (DNC) — Au sujet d'un différend sur les conditions de travail, les représentants de la "Goodyear Rubber and Tire", à Saint-Hyacinthe, et ceux de ses employés devront prochainement se présenter devant une commission d'arbitrage, présidée par Me Robert Sauvé, de Montréal.

Le président de la Fédération du textile, M. Gosselin, de Granby, agit en qualité de procureur du syndicat des employés. Selon le président, M. Ernest Longchamps, la compagnie tenterait d'imposer de nouvelles conditions de travail à la minute, d'après bonis. Actuellement, les employés travaillent à la pièce.

Interrogé à ce sujet, M. Paul-Emile Lemoyne a nié toute intention de changement dans les conditions de travail. Pour sa part, le syndicat aurait réclamé de la compagnie une hausse des salaires de 15 cents l'heure, la première année et 10 cents, l'année suivante. Entretemps, des négociations se poursuivent. Des rencontres auront lieu, d'ici la fin de semaine.

AUTOUR DE LA METROPOLE

Etudiants en textiles

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — L'Institut des textiles, de Saint-Hyacinthe, recevra encore en septembre les élèves inscrits à la section des métiers. L'institution dispense à quelque 160 étudiants les cours en textiles et en métiers. Toutefois, à cause de l'exiguïté des locaux consacrés à la section des métiers, l'Institut n'acceptera que 35 inscriptions. D'après son directeur, M. Georges Moore, Saint-Hyacinthe aura bientôt besoin d'une école de métiers.

Subvention

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — La municipalité de La Providence, dans le diocèse de Saint-Hyacinthe, vient de recevoir du ministère des Affaires municipales une subvention au montant de $6,563 pour défrayer la moitié d'un achat d'accessoires pour combattre les incendies, ainsi que pour aider à l'installation de 25 bornes-fontaines. D'après le maire Tétrault, l'acquisition et les installations coûteront un peu plus de $13,000.

Congrès d'aviculture

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — Le congrès de l'aviculture se déroule présentement à l'Ecole de médecine vétérinaire à Saint-Hyacinthe, sous la présidence de M. Raymond Bienvenue, de Saint-Césaire. Des centaines de congressistes participent aux assises. Les discussions portent particulièrement sur le principal problème des aviculteurs, la mise en marché des produits agricoles. Les séances sont disposées de façon à répondre aux problèmes des éleveurs de volailles. Le ministre d'Etat René Tremblay et le sous-ministre de l'Agriculture et de la Colonisation Ernest Mercier rehausseront le congrès de leur présence.

Le taxi

SAINT-HYACINTHE. (DNC) Les membres de l'Association des taxis à Saint-Hyacinthe ont rencontré le directeur de la police municipale Jean Sainte-Marie. Le groupe a discuté l'amélioration de la circulation dans la ville, ainsi que celle du commerce du taxi. Actuellement, une soixantaine de chauffeurs assurent le service. Leur président est M. Gérard Hébert.

Les comités

JOLIETTE. (DNC) — Le conseil municipal de Repentigny vient de désigner les membres de ses comités permanents. Ce sont MM. Maurice Rivest et Philippe Deschamps, à l'urbanisme; Victor Morin et Albert Paquette, aux travaux municipaux; Ronald Dufresne de la police et des incendies, Ronald Dufersne et Maurice Rivest, aux finances et loisirs. et Antoine Nantais, au service

Variabilité de soumissions

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — Pour entreprendre la démolition de l'école Larocque, la commission scolaire de Saint-Hyacinthe a reçu six soumissions. L'ouverture des lettres des soumissionnaires a causé un certain émoi parmi les commissaires. La plus haute soumission s'élevait à $4,000, tandis qu'un soumissionnaire offrait $50 pour l'obtention du contrat. Entre temps, M. Rosaire Petit a été chargé d'effectuer des réparations aux fournaises des diverses écoles de la commission.

Entente

JOLIETTE. (DNC) — Le syndicat des employés de la construction à Joliette vient de s'entendre avec l'entrepreneur-peintre Paul Beaudry, sur les termes d'un contrat de travail, prévoyant une clause d'atelier fermé. Tous les employés de l'entreprise devront s'affilier au syndicat, s'ils entendent maintenir leur emploi.

Pèlerinage au Cap

JOLIETTE. (DNC) — Le pèlerinage annuel du diocèse de Joliette aura lieu dimanche au Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap. Le voyage s'effectuera par autobus, avec départ à 9 h. du matin au terrain de stationnement de la Cathédrale.

Par ailleurs, les chefs actuels de la Jeunesse rurale catholique et les futurs chefs du mouvement se rendront samedi soir au lac Ayotte. Ils y tiendront une session diocésaine. Le même soir, un diner se tiendra à la salle paroissiale de Sainte-Mélanie, aux environs de Joliette, au profit des loisirs de la paroisse.

Travaux d'hiver

JOLIETTE. (DNC) — Les membres du conseil municipal joliettain étudieront prochainement un projet de travaux d'hiver de l'ordre de $774,000, soumis par le directeur des services Maurice Lévesque. L'étude vise particulièrement à réduire le nombre des travaux et à en diminuer le coût. Le conseil veut aussi amender son règlement de la circulation. Par ailleurs, M. Georges-Etienne Durand est autorisé à réaménager l'esplanade du marché. Le contrat à cette fin sera paraphé bientôt. Le conseil tient aussi à formuler ses remerciements aux autorités municipales de La Tuque, ainsi qu'à l'Harmonie de l'endroit, pour son accueil aux représentants joliettains, lors de ses récentes cérémonies.

D'après le maire Desjardins

Le budget de St-Jérôme maintient son bon état

SAINT-JEROME. (C. B.) — Le budget de St-Jérôme pour l'année 1963 - 64 se porte bien. L'assurance en est donnée par le premier magistrat de la ville.

Après sept mois d'administration, le maire Robert-O. Desjardins a révélé que les dépenses s'établissent à 55.9 pour cent des prévisions. C'est une nette amélioration sur l'année précédente, alors que pour la même période les déboursés atteignaient les 58.3 pour cent. Tout en félicitant les chefs de services d'avoir bien observé la consigne de ne pas tomber dans des excès, il a fait remarquer que le bon état du budget n'était pas une raison pour relâcher la surveillance des dépenses.

Homologation

A la recommandation de la commission d'urbanisme, le conseil municipal a décidé de procéder immédiatement à l'homologation d'un secteur du centre de la ville.

Cette mesure a pour but d'empêcher toute spéculation sur des terrains où la ville a l'intention d'aménager une vaste parc de stationnement. Les procédures en homologation des propriétés, situées dans le secteur compris entre la rue Legault, de Villemure et le marché municipal, ont été confiées à Me Henri Prévost, pour être déposées en Cour supérieure.

MM. Jean-René Duhaime et Maurice Dupras, les premiers responsables de la commission d'urbanisme, ont également informé le conseil que l'on devrait procéder au règlement de zonage une fois terminé le délai de 90 jours pour la publication de l'avis de règlement.

M. Octavien Tessier, greffier de la ville, a signalé la confection de la liste électorale. Elle devrait être affichée pour les dernières corrections. Il a été autorisé à le faire, de même qu'on a invité les contribuables à la consulter et à vérifier leurs adresses.

Au chapitre des règlements, le conseil a fixé la tenue d'une assemblée publique au 20 pour l'acceptation d'un règlement d'emprunt au montant de $97,000. La somme servirait à la construction de l'égout collecteur des rues Wilfrid-Desjardins, Bran et Latour.

L'un des responsables de la commission d'étude des sports et des loisirs, autrefois connue sous le nom de commission Latour, a demandé au conseil la permission de le rencontrer afin de parfaire l'étude du mémoire à soumettre. L'échevin Bruno Martin s'est opposé à une rencontre immédiate, disant qu'il était préférable de disposer auparavant du document avant d'ouvrir les discussions. On croit savoir que la commission d'enquête recommandera la création d'un organisme municipal pour la coordination des loisirs à Saint-Jérôme.

Le tourisme

JOLIETTE. (DNC) — La ville de Joliette réitérera auprès du ministère du Tourisme sa demande de subvention, pour financer le kiosque touristique, sis sur le boulevard de l'Industrie à la sortie de la ville. Par ailleurs, le conseiller municipal Roger Cloutier voudrait que le ministère aménage un parc dans les environs, pour accommoder les touristes désireux de pique-niquer en bordure de la route.

Selon la FSC

Ottawa paie moins que l'industrie

OTTAWA. PC) — La Fédération du service civil a fait savoir hier que certains employés de bureau du gouvernement fédéral gagnent près de 12 pour cent de moins que les employés qui font un travail comparable dans l'industrie privée. La Fédération est revenue à la charge en réclamant une hausse de traitement immédiate rétroactive au 1er octobre 1962.

Cette requête est contenue dans une lettre que les dirigeants de cet organisme ont fait parvenir aux autorités de la Commission du service civil. Cette demande intéresse quelque 12,000 fonctionnaires du "groupe B" qui n'ont pas obtenu d'augmentation alors que 50,000 fonctionnaires de ce groupe ont reçu une hausse de traitement le printemps dernier.

La Fédération, qui représente 72,000 serviteurs de l'Etat, annonce que le commissaire Paul Pelletier, de la CSC, a rejeté une demande d'augmentation de traitement formulée dans une lettre en date du 8 août.

M. Pelletier a donné comme raison que la Commission ne voit pas de raison justifiant l'abandon du programme d'une revision périodique des salaires. En vertu de ce plan, les fonctionnaires ont été divisés en cinq groupes.

Environ 12,000 employés cléricaux appartenant au groupe B n'ont pas reçu d'augmentation le printemps dernier, parce que le gouvernement a jugé que leurs salaires étaient raisonnables, et le recrutement satisfaisant.

AVIS IMPORTANT

Nous désirons informer le public que nous sommes les seuls représentants autorisés à vendre les monuments Rock of Ages dans Montréal et les environs.

ROCK OF AGES

Ces monuments sont disponibles dans de sobres teintes telles que gris bleu, rose du désert ou rouge antique et portent le sceau de qualité Rock of Ages. Seul Todoro & Bigras peut procurer au client la fameuse garantie de double protection. Les autres manufacturiers vendent d'autres genres de monuments comme nous le faisons aussi.

Nous sommes la plus ancienne manufacture canadienne-française de Montréal.

T&B Todoro & Bigras Limitée
MAURICE BOUCHER président
6752 est, rue SHERBROOKE
CL. 5-4076 Rés. DU. 7-9404

les tribunaux

A Saint-Jean

SAINT-JEAN. (DNC) — En raison de l'absence de tout dossier judiciaire, André Beatty ne passera que trois années derrière les barreaux du pénitencier, malgré deux hold-ups à la Banque Canadienne Nationale de St-Constant le 30 mai, un autre hold-up à la banque de Montréal, à Napierville le 13 juin, en plus d'une tentative qui a échoué à St-Urbain le 28 mai.

La Sûreté provinciale avait appréhendé Beatty alors qu'il marchait le long de la voie ferrée à Napierville, portant avec lui une valise contenant la majeure partie du fruit du vol de Napierville ainsi que deux armes à feu.

Beatty ayant reconnu sa culpabilité à la suite de l'enquête préliminaire, le juge André Régnier prit en considération le fait que le jeune homme avait reconnu sa culpabilité, et qu'il pouvait toujours reprendre le droit chemin en raison de son jeune âge. Il mentionna également que la sentence de trois ans était une faveur dont l'accusé devait tenir compte.

Sur chacun des chefs de vol, la sentence est de trois ans mais à être purgée concurremment. La sentence pour port d'armes est d'une année, également concurrente.

Deux adolescents de moins de 18 ans ont été condamnés à $50. d'amende et à fournir un cautionnement de $200. de garder la paix pendant dix-huit mois après avoir été reconnus coupables de vol d'auto alors qu'ils étaient en état d'ivresse. Le procureur de la Couronne a mentionné au juge que les jeunes auraient consommé des boissons alcooliques au Club Social de Saint-Jean.

Serveuse menacée de mort

Jean-Marie Bonenfant, du 1663 rue Saint-Germain et Lorenzo Morel, du 1466 rue Bennett, accusés d'avoir "fait des menaces à une serveuse de restaurant alors qu'elle téléphonait à la police", ont subi leur enquête préliminaire, hier après-midi, puis ont été incarcérés en attendant leur examen volontaire, le 21.

Les deux individus avaient de plus à répondre à l'accusation d'avoir été en possession d'un couteau de chasse dont ils auraient également menacé la serveuse, Mme Reginald Dunn.

Celle-ci a raconté qu'il était 4 heures du matin, le 2 août, lorsqu'elle décida d'alerter la police parce que les deux individus faisaient depuis une demi-heure les cent pas devant le restaurant où elle travaillait. Or Erzel l'avait déjà menacée de mort si elle téléphonait et la menaçait d'un couteau de chasse quand elle téléphona effectivement.

L'inculpé et son compagnon ont prétendu qu'il ne s'agissait pas d'un couteau mais . . . d'un billet de un dollar qu'ils avaient brandi comme une arme. Or un policier a déclaré avoir trouvé le couteau . . . tout près de la vitrine du restaurant.

Juridiction déclinée et inculpé libéré

136 bouteilles de boisson sont rendues à Hervé Ross

Accusé "d'avoir transporté illégalement des boissons alcooliques dans un véhicule-moteur", un individu du nom de Hervé Ross, du 1467 de la rue Valois, que Me Maurice Sauvé, C.R., représentait, rentrera en possession des 96 bouteilles de bière et des 40 bouteilles de spiritueux trouvées dans son automobile. Le juge Marc-André Blain a en effet jugé que le prévenu avait été "arrêté sans mandat par des policiers de Montréal qui n'étaient pas autorisés par le procureur général du Québec".

L'inculpé avait déjà comparu fin juillet, et Me Sauvé avait alors présenté une motion déclinant la juridiction du tribunal.

Dans son jugement, le juge Blain déclare :

"La motion pour exception déclinatoire est reçue, l'accusé est libéré et les boissons alcooliques saisies doivent lui être rendues immédiatement."

Ce magistrat a ainsi suivi la jurisprudence établie par ses collègues : les juges Emile Trottier et Armand Sylvestre.

Il a affirmé qu'il était clair que l'inculpé avait "été arrêté illégalement, puisque la Couronne n'a pu prouver que le procureur général eût autorisé les policiers de Montréal, en l'occurence MM. Pozzobon et Boissonnault, à faire appliquer la loi des alcools qui est une loi spéciale".

"Et il est clair, d'après toute la jurisprudence énoncée particulièrement par le juge Trottier, que le tribunal compétent "ratione materiae" n'est pas en mesure d'entendre le procès d'une personne arrêtée illégalement."

"Il s'agit, a poursuivi le juge, d'un statut spécial qui fixe la procédure et la peine. Etant une loi d'exception, la loi de la Régie des alcools doit être prise à la lettre et appliquée telle quelle."

Or seuls, selon elle, les officiers de police autorisés, soit par le procureur général, soit par le directeur de la police provinciale, peuvent procéder à l'arrestation de ceux qui la violent. Le Code criminel n'a rien à voir dans la présente cause, l'infraction étant purement du ressort provincial".

Nécrologie

Dr ALBERT PAQUET

QUEBEC. (PCf) — Un médecin renommé de Québec vient de décéder. Le Dr Albert Paquet a succombé à sa résidence d'été, à Saint-Nicolas près de la Vieille capitale. Il avait 84 ans.

Le Dr Paquet avait reçu son doctorat en médecine de l'Université Laval, en 1902. Il poursuivit des études suuplémentaires à Paris. De 1905 à 1932, il enseigna à Laval l'anatomie et les méthodes opératoires.

Le médecin avait fait partie de trois bureaux médicaux d'hôpitaux à Québec. Il avait fondé l'hôpital Saint-Luc, dont il fut le président du bureau médical. Le Dr Paquet était également directeur de l'Association des médecins de langue française. Ses funérailles auront lieu samedi.

avis de DÉCÈS

ARCHAMBAULT (Adélina) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 86 ans, est décédée Adélina Farmer, épouse bien-aimée de feu Ernest Archambault, mère de Gilbert, Léo, Doris et grand-mère de Denise et Lee-Ann. Funérailles sous la direction de D. A. Collins Funeral Home, 5610 ouest, rue Sherbrooke. Service à St-Léon de Westmount, samedi à 9 h. a.m., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges.

BEAUDRY (Annette) — A Montréal, le 13 août 1963 à l'âge de 43 ans est décédée Mme Raymond Beaudry, née Annette Sauvageau, demeurant R.R. No 1, Vaudreuil. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc. 3254, rue Bellechasse coin 11ème Ave. Rosemont à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Clément-de-Viauville où le service sera célébré à 11 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEDARD (Gisèle) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 36 ans, est décédée Mme Wilfrid Bédard, née Gisèle Charbonneau, demeurant à 5172 Place Beaugrand. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault Ltée 1120 Est, rue Jean-Talon à 8 hres 30, pour se rendre à l'église Ste-Louise de Marillac, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRODEUR (Nicole) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 21 ans, est décédée Mlle Nicole Brodeur, fille de feu Théodore Brodeur et de Yvette Groce et ses soeurs Suzanne et Denise, demeurant à 7860 St-Hubert. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault Ltée, 1120 est, rue Jean-Talon à 10 h. 15, pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire où le service sera célébré à 10 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BROUILLARD (Monique) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 59 ans, est décédée Monique Julien, épouse de feu Lorenzo Brouillard. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Rémi Allard 7384 rue St-Denis à 7 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Roch, où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRUNET (Alphonse) — A Pincourt, Ile Perrot, le 14 août 1963, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Alphonse Brunet, de Toronto, époux de feu Isanna Rousseau, beau-frère de Messieurs Pierre et Ferdinand Rousseau, de Pincourt. Les funérailles auront lieu lundi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons Aubry & Trudeau, 551 boul. Duhamel, Pincourt à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lorette, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de l'Ile Perrot, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAMPAGNE (P.-J.-Alphonse) — A Montréal, le 15 août 1963, à l'âge de 64 ans, est décédé M. P.-J.-Alphonse Champagne A.P.A., époux de Berthe Mongrain, demeurant à 6270-41e Ave Rosemont, père de Mme J. P. Gauthier (Louise) Hubert, Mme S. Richer (Marthe) Yvon, André, Benoit et Mme J. Deschênes (Monique). Les funérailles auront lieu lundi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Guilbault Inc., 5359 11e Ave Rosemont à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Foyer où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Sorel lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CLOUTIER (Maria) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme veuve Hormidas Cloutier, née Maria Bouthillier, demeurant à 7042 Bordeaux, appt 2. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de frais funéraires 2215, rue Jean-Talon Est à 7 hres 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 8 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COLLERETTE (Gertrude) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 64 ans est décédée Mlle Gertrude Collerette, fille de feu Ovide Collerette et de feu Rose-de-Lima Longpré, demeurant à 8600 St-Denis, appt 6. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 745 rue Crémazie Est à 10 h. 45 pour se rendre à l'église St-Alphonse Youville où le service sera célébré à 11 h. et de là au cimetière de St-Léonard de Port Maurice, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COURTOIS (Lucien) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Lucien Courtois, fils de feu Hormidas Courtois et de feu Georgiana Bordeleau. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-S. Vallée Ltée, 6821 rue St-Hubert à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DOMINIQUE (Zénon) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 85 ans, est décédé Zénon Dominique, époux de Albina Ducharme, demeurant au 6275, 24e. Les funérailles auront lieu samedi, le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons T. Sansregret, 6440, 25e ave Rosemont, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste-Marie-Vianney où le service sera célébré à 9 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUMOULIN (Yvan) — A St-Jovite, le 14 août 1963 à l'âge de 56 ans, est décédé accidentellement M. Yvan Dumoulin époux de Cécile Lecompte demeurant à Labelle. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Léopold Suppère, à Labelle pour se rendre à l'église paroissiale de Labelle où le service sera célébré à 10 h. 30. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FOURNIER (Adélard) — A Montréal, le 15 août 1963, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Adélard Fournier, époux de Gertrude Gauthier, demeurant à 527 Aird. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative des Frais Funéraires 302 rue Ste-Catherine Est à 7 h. 40 pour se rendre à l'église St-Barnabé-Apôtre où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAGNON (Laura) — A Montréal, le 13 août 1963, à l'âge de 76 ans, est décédée Laura Gagnon, épouse de feu Damien Gagnon, demeurant à 2065 boul. Gouin est. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc. 1415 rue Fleury est à 10 h. pour se rendre à l'église de la Visitation, où le service sera célébré à 10 h. 15, et de là au cimetière de Sault-au-Récollet, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GALLAGHER (William) — A Montréal, le 15 août 1963, à l'âge de 41 ans, est décédé William Gallagher, fils de Andrew Gallagher et de feu Marie Prince, demeurant au 8277 Ste-Claire. Les funérailles auront lieu lundi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Langlois, 8628 rue Hochelaga pour se rendre à l'église St. Aloysius, où le service sera célébré, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Rose-Eda) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 51 ans, est décédée Mme Antoine Gauthier, née Rose-Eda Lefort, demeurant 5070 Boyer, appt 4. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi partira des salons Adolphe Lemay, 19 ave Laurier Est à 10 heures, pour se rendre à l'église Saint-Enfant-Jésus où le service sera célébré à 10 h. 15 où le service sera célébré à 10 h. 15 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Jean-Marie) — A Québec, le 15 août 1963 à l'âge de 34 ans est décédé Jean-Marie Gauthier, époux de Lélian Richard demeurant à 1452 Davidson. Les funérailles auront lieu lundi le 17. Le convoi funèbre partira des salons F. Sansregret Ltée 3198 est, rue Ontario

GINGRAS (Jeannette) — A Montréal, le 13 août 1963, à l'âge de 48 ans 2 mois, est décédée Mme Maurice Gingras, née Jeannette Plouffe. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc. 6520 rue St-Denis à 9 hrs, pour se rendre à l'église St-Christophe de Pont-Viau où le service sera célébré à 9 h. 30, et de là au cimetière de St-Jérôme, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIROUX (Charles-Emile) — A St-Laurent, le 14 août 1963, à l'âge de 55 ans, est décédé Charles-Emile Giroux, époux de Yvonne Blondin et père de Roger. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée, 790 Boul. Ste-Croix, St-Laurent pour se rendre à l'église Notre-Dame du Bois-Franc, où le service sera célébré à 10 heures et de là au cimetière de St-Laurent, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GOSSELIN (Lina) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme veuve Roméo Gosselin, née Lina Paré, demeurant à 567 Aylwin. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 3472 rue Ste-Catherine Est à 11 hres pour se rendre à l'église du Très St-Rédempteur où le service sera célébré à 11 hres 15 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HETU (Emelia) — A Montréal, le 15 août 1963, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Emilia Hétu demeurant à 8050 Roux. Les funérailles auront lieu lundi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Guindon Enrg. 4951 rue Adam à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Louise-de-Marillac, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HETU (Joseph Abraham) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 70 ans, 6 mois, est décédé Joseph Abraham Hétu, époux de Aurore Maisonneuve, demeurant à 3695 Bélanger. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Sanscartier 4036 rue Bélair, entre Pie-IX et 21e Ave. à 9 h. pour se rendre à l'église Ste-Bernadette Soubirous, où le service sera célébré à 9 h. 15, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARLEAU (Lionel) — A Montréal, le 15 août 1963, à l'âge de 52 ans, est décédé Lionel Marleau, époux de Gabrielle Gagnon, demeurant à 2469 Rachel. Les funérailles auront lieu lundi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc. 2590 rue Rouen pour se rendre à l'église St-Louis-de-Gonzague, où le service sera célébré, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTIN (André) — A Verdun, le 15 août 1963, à l'âge de 87 ans, est décédé M. André Martin, époux en 1ère noces de feu Catherine Dumas et en 2e noces de Sarah Girard, père de Mme Victor Valois (Hélène), Mme Armand Lamontagne (Rita) demeurant à 608 Strathmore. Les funérailles auront lieu lundi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons Gustave Drouin Ltée 3565 boul. LaSalle, à 8 hrs 50 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Paix, où le service sera célébré à 9 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

McELHERON (Patrick) — A l'hôpital Royal Victoria, le 14 août 1963, est décédé Patrick McElheron, époux bien-aimé de feu Catherine Turgeon et père de James, Johnny, Thomas, Eileen (Mme A. Oliver), Kathleen (Mme William Hogan), Gordon, Gerald, Lily (Mme T. Turgeon), Theresa (Mme T. Rooney). Le convoi funèbre partira du salon mortuaire Chas. Halpin 4500, avenue Verdun samedi, pour se rendre à l'église St-Willibrord où le service sera célébré à 9 h. a.m. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

McPHEE (Eva) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 59 ans, est décédée Eva Amyot, épouse en 1ères noces de feu Edouard McIlwaine et en 2èmes noces, de Robert McPhee, demeurant à 0631, rue Richmond. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Fetterly 2035, rue Wellinton à 8 hres 45, pour se rendre à l'élise St-Gabriel où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MERCIER Frances — Accidentellement, à Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 56 ans, est décédée Frances Mercier, fille de feu Arthur Mercier et de feu Amy Prindle. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée, 5650 Chemin Côte-des-Neiges, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MOUSSEAU (Arthur) — A Montréal, le 15 août 1963, à l'âge de 68 ans, est décédé Arthur Mousseau, époux de feu Yvonne Davidson, demeurant à 4555 Notre-Dame est. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons T. Sanregret Ltée 3198 est, rue Ontario. pour se rendre à l'église St-Barnabé où le service sera célébré, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MURPHY (Robert) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 46 ans, est décédé Robert Murphy, contremaître à la salaison La Belle Fermière, époux d'Antoinette Bernard, demeurant au 8012 rue Raoul, père de Mme Martin Fix (Connie), Mme Roch Boilard (Jean), Joan et Robert Jr. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Remi Allard, 7384 rue St-Denis à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St. Francis of Assisus, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de Pointe Claire, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POULIOT (Marie-Louise) — A Québec, le 14 août 1963, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme veuve Joseph Pouliot, née Marie-Louise Côté, demeurant au 184 Ste-Catherine à Québec. Elle laisse plusieurs enfants dont M. Léopold Pouliot, voyageur de commerce de Montréal et plusieurs petits-enfants dont le Rév. Père François des Franciscains. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Sylvio Marceau, 224 rue St-Vallier ouest pour se rendre à l'église de St-Sauveur, où le service sera célébré à 11 h. 30, et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RIVARD (Jean-Noël) — Accidentellement, à Ferme-Neuve, le 10 août 1963, à l'âge de 36 ans, est décédé Jean-Noël Rivard, époux d'Annette Lavoie, demeurant au 340 Bilaudeau, appt 1. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Langlois, 8628 rue Hochelaga à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Victor, où le service sera célébré à 11 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROGER (Alexandre) — A Montréal, le 13 août 1963, à l'âge de 70 ans est décédé Alexandre Roger, demeurant 4665 rue Clark. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons L. Thériault, 512 rue de l'Eglise à 9 hres 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame des Sept Douleurs, où le service sera célébré à 9 hres 45 et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-LOUIS (Joseph) — A St-Faustin, lac Carré, le 15 août 1963 à l'âge de 78 ans 3 mois, est décédé Joseph St-Louis, époux de Valéda Bélanger demeurant au lac Carré. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Van Chesteing à St-Jovite pour se rendre à l'église paroissiale du lac Carré où le service sera célébré à 10 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SEGUIN (Edouard) — A Montréal, le 14 août 1963, à l'âge de 80 ans est décédé Edouard Séguin, époux de Almaise L'Espérance, demeurant à 3030 de Ramsey, Duvernay. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 3925 rue Monselet à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame des Ecores où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

THERRIEN (Bella) — A Shawinigan, le 14 août 1963, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Bella Therrien, née Hébert, épouse bien-aimée de feu le Dr Anatole Therrien, mère de Jacqueline (Mme Arthur Bell), Madeleine (Mme Robert Lapointe), Yolande, Jean, André, Claire (Mère Marie-Katéri), Jeannot (Mme Bernard Lachapelle). Elle laisse également dans le deuil 20 petits-enfants et ses frères Peter, Charles, Frédéric et Jean-David Hébert. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence 280, 4e rue, Shawinigan, pour se rendre à l'église St-Pierre de Shawinigan, où le service sera chanté à 12 hrs 30, et de là au cimetière de la paroisse, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

THERRIEN (Edmond) — A Montréal, le 15 août 1963, à l'âge de 50 ans, est décédé Edmond Therrien, époux de Lucia Bourgault, demeurant à 7516 de l'Epée. Les funérailles auront lieu lundi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc. 781 ave Ogilvy (Parc Extension) à 9 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Roch, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

THIBOUTHOT (Rosaire) — A Montréal, le 13 août 1963, à l'âge de 59 ans, est décédé Rosaire Thibouthot, époux de Bella Lepage, demeurant à 5265, 2ième Avenue, Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi le 17 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc., 5359, 11ème Avenue, Rosemont à 7 heures 45 pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 8 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Nécrologie

Mme JEAN RENAUD

Les funérailles de Mme Jean Renaud ont eu lieu récemment. Née à Champlain, dans l'Etat de New-York du nom de Lucie Baron, elle fit ses études à Plattsburg. Elle vint par la suite parfaire son cours d'infirmière à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal, où elle reçut son diplôme en 1915.

Mlle Baron s'enrôla avec le corps médical stationnaire canadien, numéro 4, sous le commandement du lieutenant-colonel Migneault. Après un séjour de six mois à Moore's Barracks, de Shorncliff, en Angleterre, elle passa à Saint-Cloud, en France, où elle épousa Jean Renaud. Elle fut honorée de six médailles, l'insigne vermeil, des épidémies, du dévouement et d'encouragement au dévouement entr'autres.

De retour au Canada, Mme Renaud reprit son service d'infirmière à Sainte-Justine, de 1941 à 1957. Elle laisse deux filles, Mmes Paul-Emile Godin (Graziella) et Claude Gadbois (Gisèle); quatre petits-enfants, Gisèle et Lucien, Pierre et Jean; deux soeurs, Mlle Elisabeth Baron, de New-York, et Mme Laurence Gillock (Berthe); deux frères, Georges Baron, de Trois-Rivières, et Henri Baron, d'Ottawa.

services anniversaires

GERMAIN-VILLENEUVE — Le 17 **PARENT** — Le 17 courant, à 8 heures à l'église St-Stanisias-de-Kostka, sera chantée une messe 1er anniversaire pour le repos de l'âme de M. Origène Parent. Parents et amis sont priés d'y assister.

in memoriam

RIOUX-GOYETTE (Evélina) — Maman, votre départ qui date d'un an ne peut effacer votre présence toujours vivante dans nos coeurs. Chaque jour nous prions pour que vous nous donniez la santé et un peu de bonheur dans cette vallée de larmes. Des messes seront célébrées pour vous. De vos enfants.

Messes anniversaires

LEBRUN — Le 19 courant, à 8 heures, à l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Verdun, sera chantée une messe 1er anniversaire pour le repos de l'âme de M. Conrad Lebrun. Recommandée par son épouse Isabelle Lebrun. Parents et amis sont priés d'y assister.

BONNEAU — Le 17 courant, à 8½ heures, à l'église St-Marc de Rosemont, ser. chantée une messe, 1er anniversaire pour le repos de l'âme de M. J.-Laurédan Bonneau. Parents et amis sont priés d'y assister.

FLEURISTE
A. Jules d'Alcantara Inc.
LA. 4-7531
3033 e. SHERBROOKE

CARTES MORTUAIRES et REMERCIEMENTS
MAISON H. Roy LTEE
IMPRIMERIE
1419 RUE ST-HUBERT
VI. 9-2448

Concours
NOUVEAU DUPUIS
retour aux études

$1500
en bourses
par tranches de **$100.00**
chacune en argent
ATTRIBUTIONS AUX JOURS SUIVANTS:
samedi 17 août
samedi 24 août
samedi 31 août
jeudi 22 août
jeudi 29 août
mardi 20 août
mardi 27 août
mercredi 4 septembre
dernière attribution
samedi 7 septembre

Déposez vos factures ou fac-similés acceptables avec vos nom/adresse dans les BOITES VERTES placées aux entrées du magasin portant la mention "RETOUR AUX ETUDES" CONCOURS NOUVEAU DUPUIS

Concours Bicyclettes DUPUIS
courtoisie "Manhattan's Childrens Wear"
Durant quatre semaines une bicyclette sera attribuée

GAGNANTE DE LA BICYCLETTE
Attribution de lundi 12 août 1963
GINETTE CHAMBERLAND
8159, rue St-Denis, Montréal

Autres attributions :
lundi 19 août
jeudi 29 août
mardi 3 septembre
LES COUPONS DE PARTICIPATION sont remis avec tout achat effectué aux rayons fillettes et bébés (550 et 430)
DEPOSEZ LES COUPONS DANS LES **BOITES ROUGES** PLACEES AU TROISIEME ETAGE AU CENTRE DE CES RAYONS

Jamais "2" "sans le 3"...
...après la transformation si appréciée de notre deuxième étage nous procédons actuellement à la rénovation du troisième étage... Bientôt... le travail sera terminé au 3e étage DUPUIS...

LE RAYON DE LA PAPETERIE
subit également des changements au mieux au rez-de-chaussée chez DUPUIS.

Gagnants CONCOURS
bourses
"RETOUR AUX ETUDES"
chez Dupuis
ATTRIBUTIONS AUX DATES SUIVANTES
1963
3 août
LISE BEAUCHESNE
8411, rue Chateaubriand
Montréal
6 août
DENISE BOUCLIER
5581, rue Maurice Duplessis
Montréal
8 août
M. J.-H. CARIGNAN
appt 1, 1085, rue Berri
Montréal
10 août
Mme J. LAMARCHE
7057, rue Bordeaux
Montréal
13 août
Mme T. SAINT-JACQUES
10183, rue Péloquin
Montréal
15 août
Mme L. GAUTHIER
1877, rue Fullum
Montréal

OUVERT CE SOIR jusqu'à 9 h.
samedi **9** h. **30** à **5** h. **30**

Venez tôt profiter de ces aubaines les quantités sont restreintes dans chaque cas

spéciaux samedi matin de 9h30 à 12h30

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES, P.S.L. NI TELEPHONIQUES

Le nouveau Dupuis

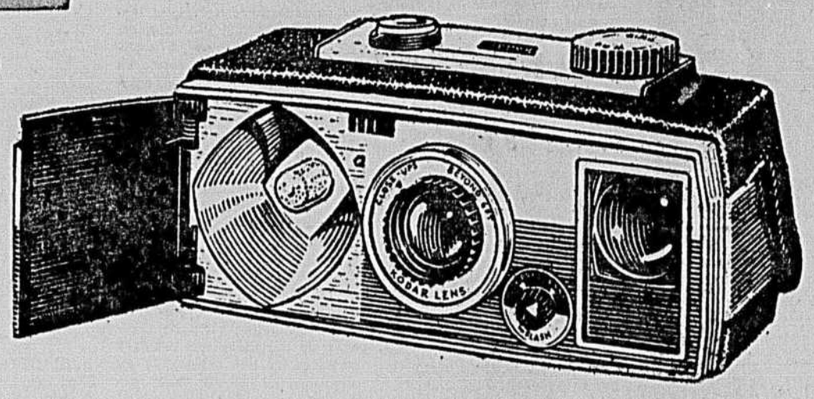
"Brownie" et lampe-éclair (flash)
Modèle super 27 — viseur au niveau de l'oeil

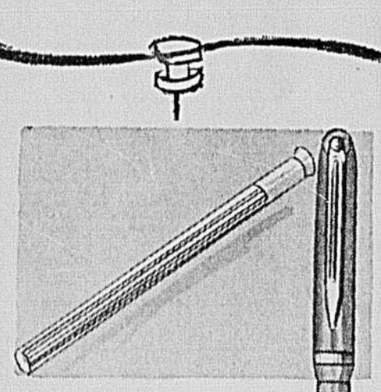
. . . perpétuez le souvenir de vos voyages et des vacances avec ce BROWNIE. S'ajuste de 4 à 6 pieds — et de 6 pieds à l'infini. Lentille deux ouvertures.

film noir/blanc 128 12 poses et DIAPOSITIVES.

ord. 24.95
SPECIAL SAMEDI MATIN
20.95

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 241





"Waterman"
CRAYONS AUTOMATIQUES mine fine. Baril : noir, rouge, bleu, vert. Pince métal doré.

PRIME: une boîte de mines avec l'achat de chacun. — Ord. 3.50 SPECIAL **1.49**

DUPUIS REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 280

souliers "O'Omphies"
pour jeunes élèves pointures 6 à 9 largeurs AA et B dans le groupe. Cuir brun, caramel, cactus. Fausses-semelles coussinées. Talons wedgee en coin.

ord. 8.95 SPECIAL DUPUIS la paire **6.88**

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 470

souliers "Adolescentes"
Tout cuir toujours pratique. Pour étudiantes, jeunes filles de carrière. Coupe escarpin, empeigne à petite boucle, talons "Cowboy" très en vogue. 5½ à 10, largeur N et M.

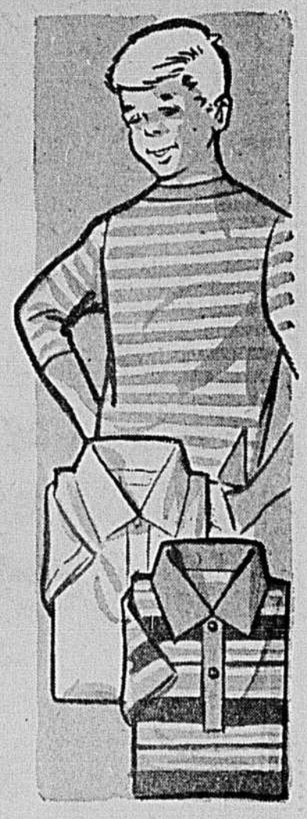
ord. 12.95 SPECIAL DUPUIS la paire **9.88**

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 472

pantalons
fuselés pour jeunes gens et collégiens
tours de ceinture: 28 à 34
dans le groupe
avec rayures ord. 6.98 — **3.49**
tissu uni ord. 5.98 — **2.99**

Coton lustré "CHINO" dans le groupe : ● brun ● gris ● vert ● beige et autres. Jambes fuselées, brayette à glissière, 2 poches horizontales devant de taille sans plis.

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 660

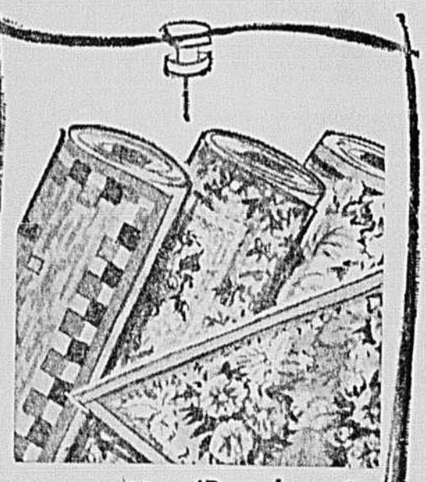


chemises
coton peigné
avec manches courtes pour garçons 8 à 18 ans
prix ord. 2.49 et 3.48
SPECIAL DUPUIS

1.25 et **1.98**

Tricot de coton pratique et texture peignée en ● blanc ● noir ● rouge ● jaune ● gris ● vert ● vert ● tan. Genre chemisette "T" devant plastron 2 boutons, col aux pointes courtes. Plusieurs modèles avec encolure ronde.

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 661



carpettes 'Rexoleum'
Base de feutre. Imprimés fleurs ou feuillages fond beige, gris ou vert. Motifs juvéniles : fond bleu ou rose. (Bas prix dûs aux imperfections minimes).

6 x 9 pieds	7½ x 9 pieds	9 x 9 pieds
4.95	5.95	6.95
9 x 10½ pieds	**9 x 12 pieds**	
8.95	9.95	

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 730

AU SOUS-SOL

souliers 'Roger Bon Temps'
Pour dames, jeunes filles, collégiennes, adolescentes. Cuir brun ou noir. Semelles en caoutchouc strié plus durables.

ord. 3.98 SPECIAL DUPUIS la paire **3.17**

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1455

AU SOUS-SOL

vêtements "SPORTIVES"
Veste de coton rouge ou bleu, taille plissée sur élastique, devant à glissière.

AUSSI JUPES — "JAMAICA" — PANTALONS. Tissus lavables à solder. Pour dames : 10 à 16.

GRAND SPECIAL DUPUIS le vêtement **1.49**

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1545

"leotards"
pour fillettes
8 à 10 — 10 à 12 — 12 à 14
qualité BELDING CORTICELLI
SPECIAL DUPUIS — CHACUN

1.88

Ces pantalons sans couture, de texture nylon élastique s'étirant verticalement pour s'ajuster sans gêner. Choix de beige ou noir.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1555

robes d'été
pour dames
séries de 3.97 à 5.97
SPECIAL DUPUIS
Solde samedi

2.87

Ces robes sont en cotonnades imprimées surtout en bleu, vert, jaune. Choix de robes à manches courtes ou sans manche. Encolure ronde ou carrée. 10 à 16 et 14½ 18½.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1535

cuisine accueillante... moderne

LA TABLE DE 36 x 48 po. s'allonge à 60 pouces. Surface en ARBORITE isolant ton noyer veiné. Rebord de vinyle moulé. Piétement de la table et des chaises en métal tubulaire ton brun avec décors ton cuivre. 4 CHAISES CONFORTABLES bien rembourrées et recouvertes de vinyle renforcé. Petits motifs incrustés deux tons de beige/brun combinés.

ord. $129 SPECIAL DUPUIS
les 5 pièces
$95
aucun versement comptant
(Taxe de vente payable à l'achat)

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 714